ORPHEE
Docteur RENE BIOT

ARMIDE

DRAME HÉROIQUE

Mis en Musique

Par

M. LE CH.ER GLUCK.

Répréſenté pour la premiere Fois,

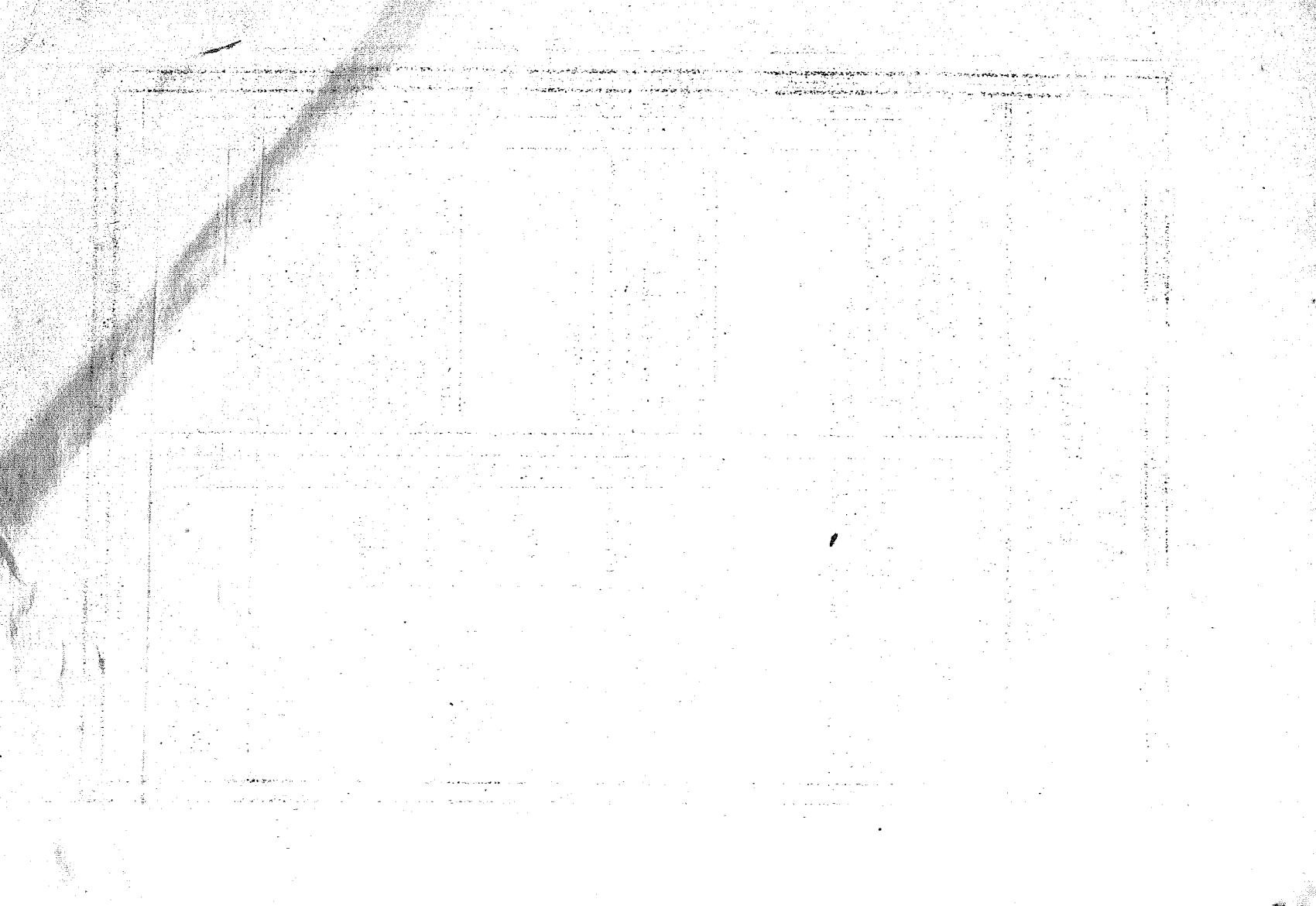
par l'Académie Royale de Muſique

le 23. Septembre 1777.

PRIX 24.#

A PARIS.

Chez DESLAURIERS *M.d de Papier, rue S.t Honoré à côté de celle des Prouvaires et aux Adresses ordinaires.*



CATALOGUE

de Musique

du fond de Des Lauriers Md. de Papier rue St. Honoré A PARIS.

GRANDS OPERAS Partition

		#	S.
Orphée et Euridice	de Gluck	24	"
Iphigénie en Tauride	de Gluck	24	"
Armide	de Gluck	24	"
Écho & Narcisse	de Gluck	24	"
Alexandre aux Indes	de Mereaux	24	"
Les Danaïdes	de Salier y	24	"
Mirtil & Lycoris, & les Parties	Desormier y	18	"
Tibule et Délie	de Mlle. Beaumeuil	18	"

OPERA COMIQUE, Partitions & Parties

		#	S.
Les trois Fermiers	de Weredes	24	"
Les Parties	de Weredes	9	"
Blaise et Babet	de Weredes	24	"
Les Parties	de Weredes	12	"
Alexis et Justine	de Weredes	24	"
Les Parties	de Weredes	12	"
Lucette et Lucas	de Weredes	15	"
Les Parties	de Weredes	9	"
La Mélomanie	de Champein	18	"
Les Dettes	de Champein	18	"
Les Parties	de Champein	9	"
L'Arbre enchanté	de Gluck	18	"
Le Droit du Seigneur	de Martini	24	"
Les Parties	de Martini	12	"
L'Heureux Dépit	de Chapelle	15	"
Les Parties	de Chapelle	9	"
Les deux Rubans	de Blois	15	"
Celestine	de Bruni	18	"
Les trois Déesses rivales	de Propiac	18	"
Les Parties	de Propiac	12	"

MÉTHODE

	#	S.
Bordier pour la voix	9	"
L'Abbé pour le Violon	12	"
Azaïs pour Violoncelle	4	16
Le Marchand pour Galoubet	6	"
Francœur Diapason pr. instrumens à vent	12	"

OUVERTURES pour Clavecin

	#	S.
d'Alexandre et airs par l'auteur	6	"
des Danaïdes, par Adam	2	8
d'Iphigénie et airs d'Edelmann	7	4
Tempête d'Iphigénie et airs d'Adam	7	4
la Tempête séparément dit	2	8
La Colonie et airs d'Edelmann	7	4
d'Orphée et airs dud	7	4
des trois Fermiers	2	8

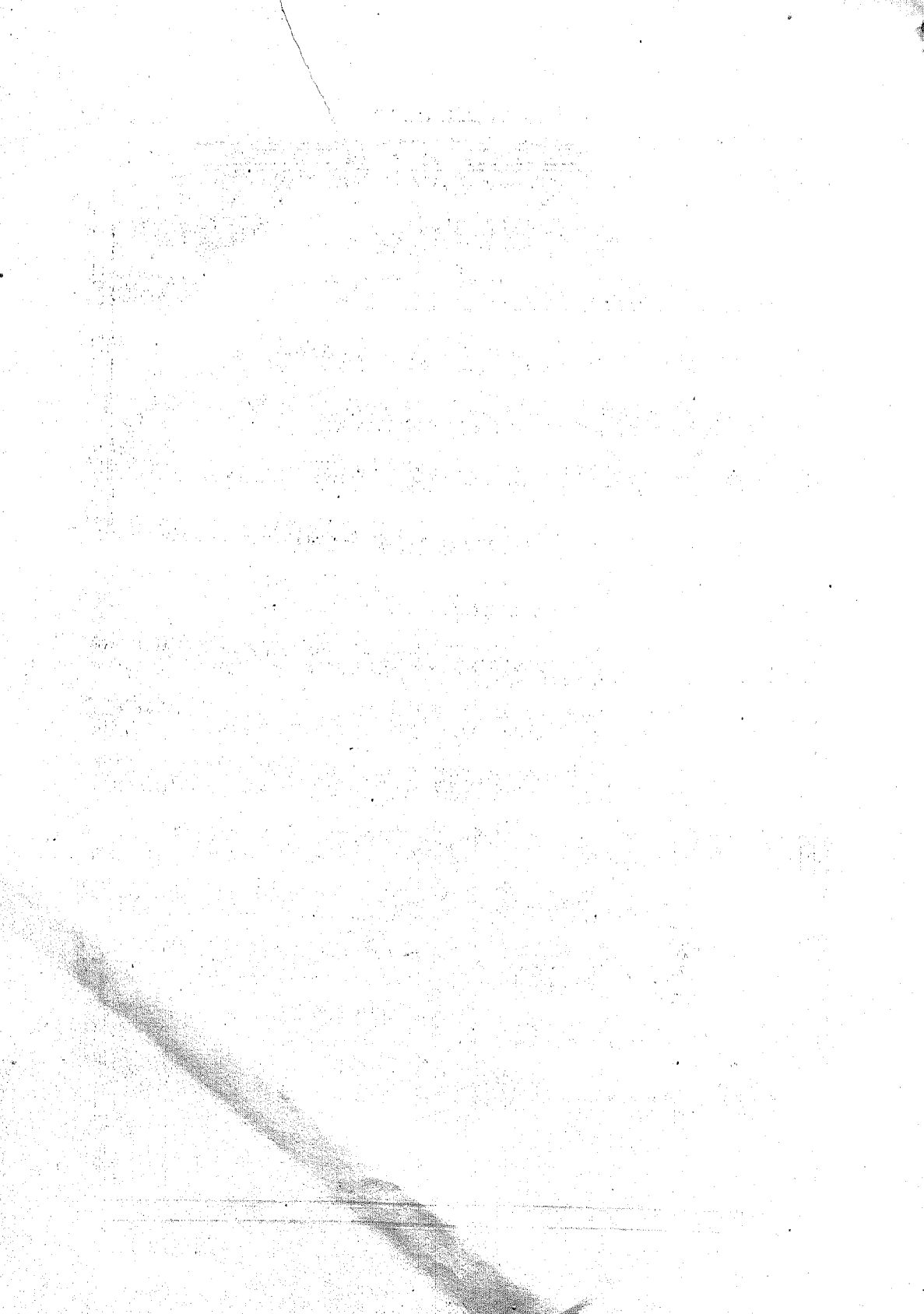
RECUEIL pour Clavecin & Pieces

	#	S.
Martini 1er	7	4
Idem 2	9	"
Edelmann 2. de la Colonie	7	4
Adam 1er. airs variés	6	"
Chacone de l'Union de l'amour et des arts	3	"
Wanhall Opera 4	7	4
Stamitz Chasse	4	4

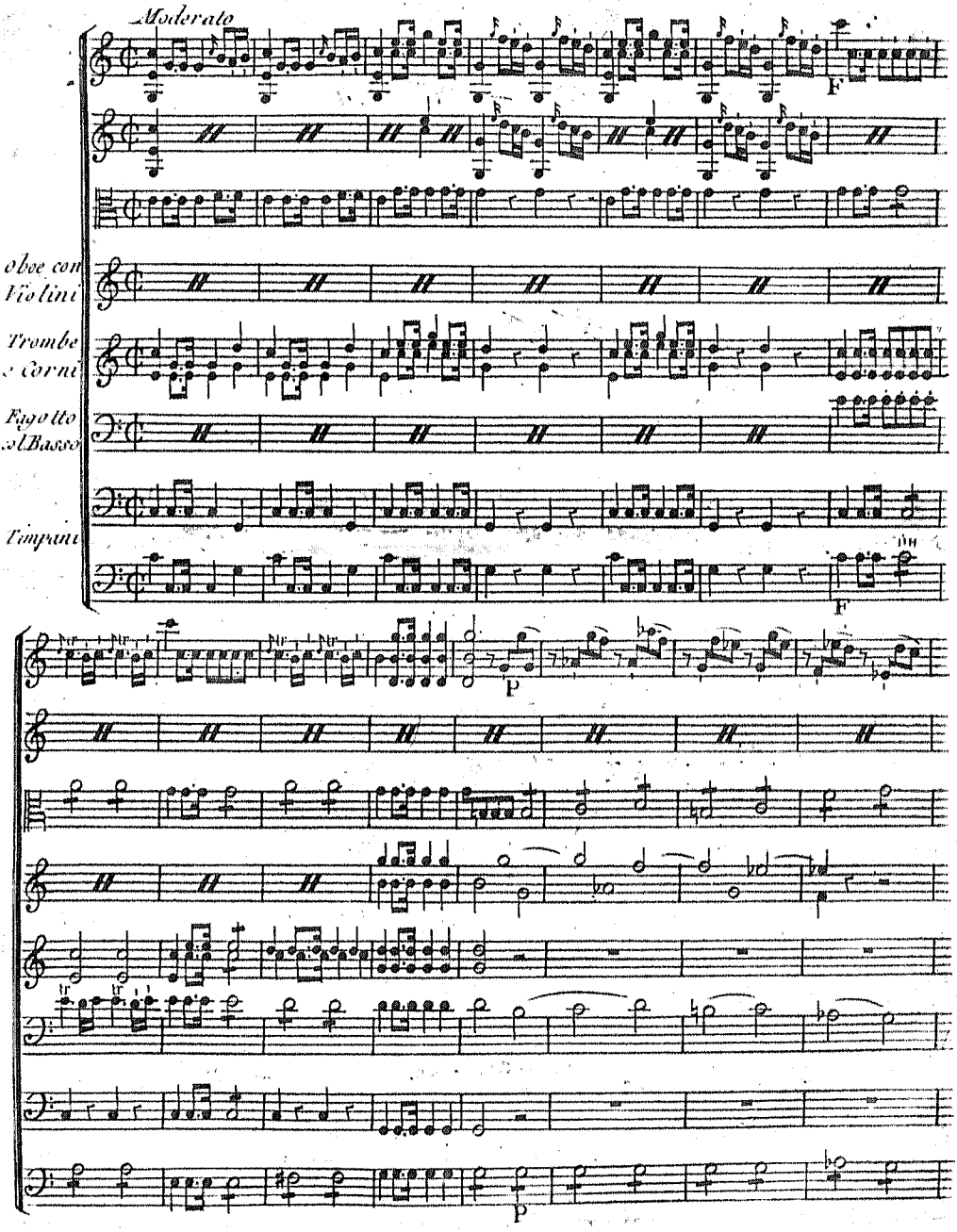
DIFFERENTES MUSIQUE

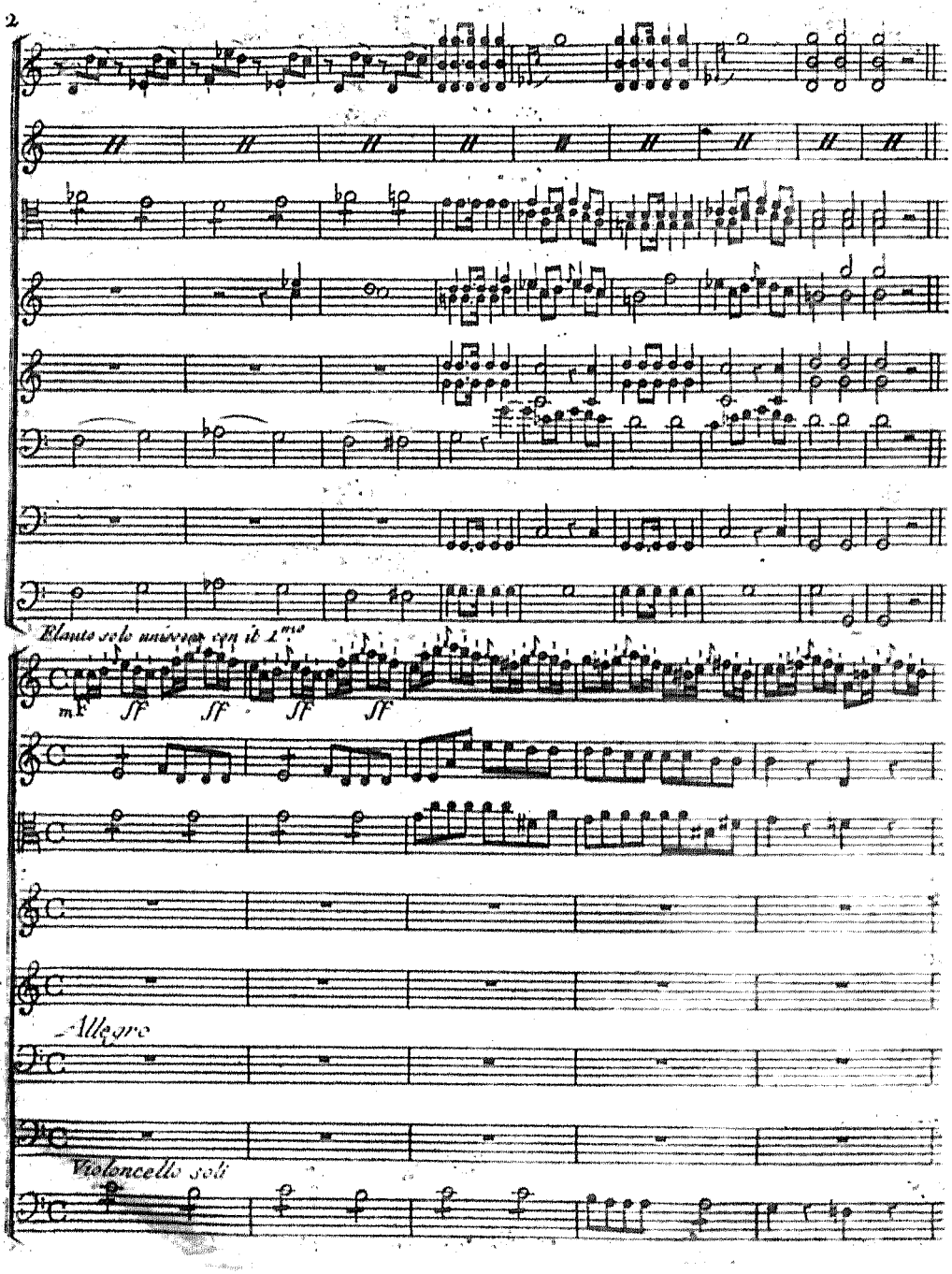
	#	S.
Tacet pour flûte	6	"
Azaïs pour Violoncelle Sonates	7	4
Idem Duos	6	"
Lydel pour Violon et Alto	7	4
Tacet Duos pour 2. flûtes	6	"
Kauffmann Duos pr. 2. Bassons		"
Punto pour flûtes et Bassons	7	4
Lydel Quintetti pour flûte	7	4
Stamitz pr. Hautbois, flûtes, Basson	4	4
Emich Recueil de la Colonie pr. Harpe	7	4
Locatelli Caprices	18	"
Dampierre fanfare en duos figures	12	"

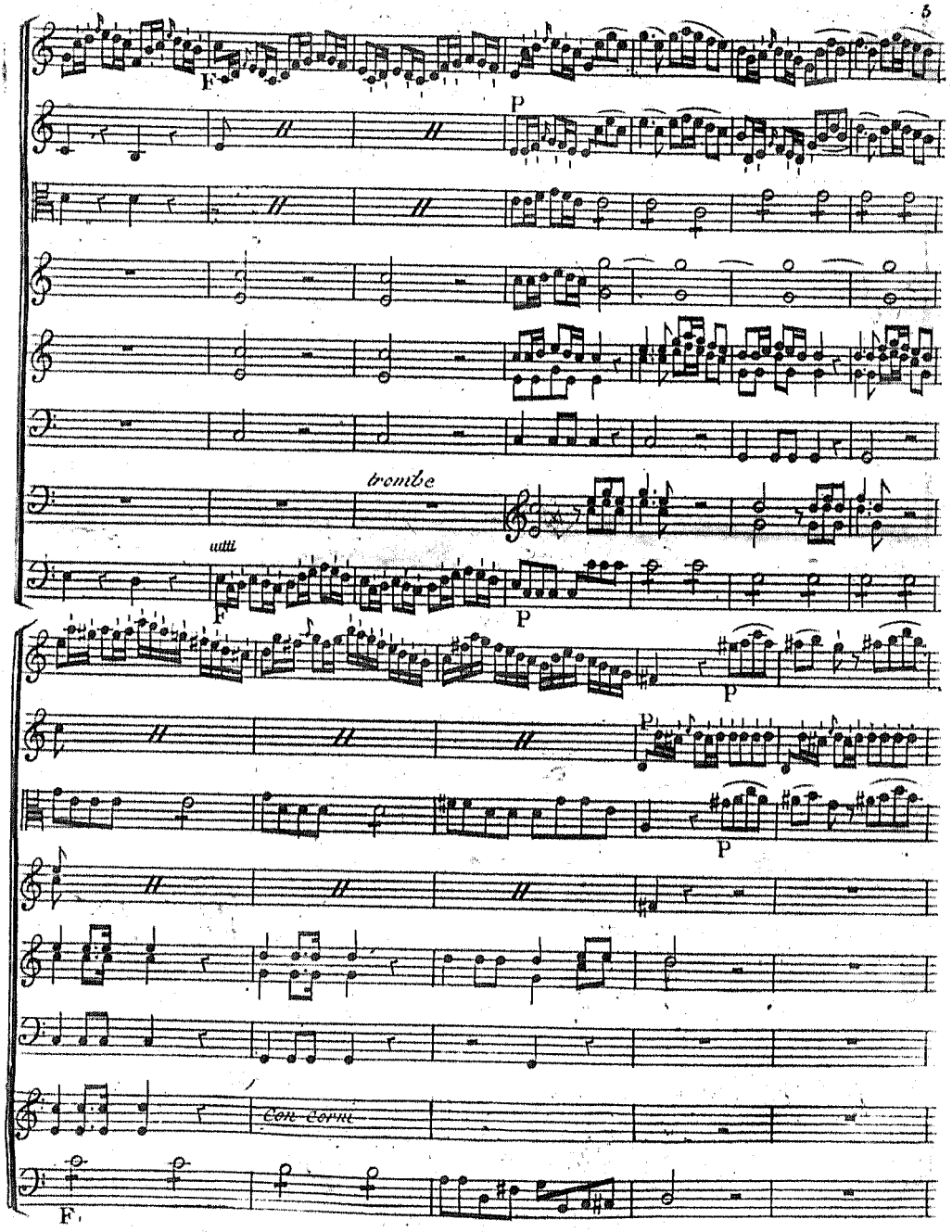
On trouve aussi des Papiers reglés pour la Musique de toutes especes.

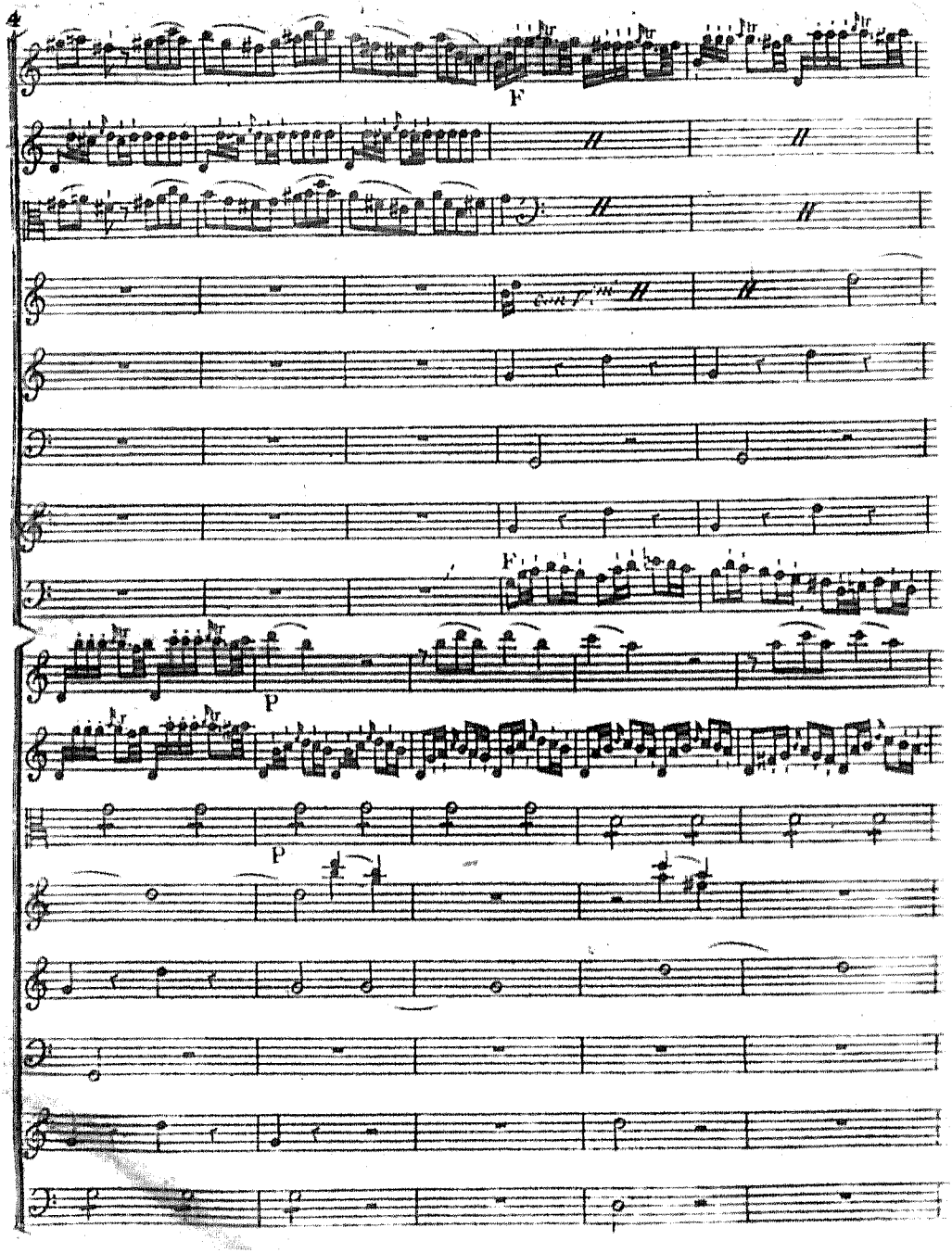


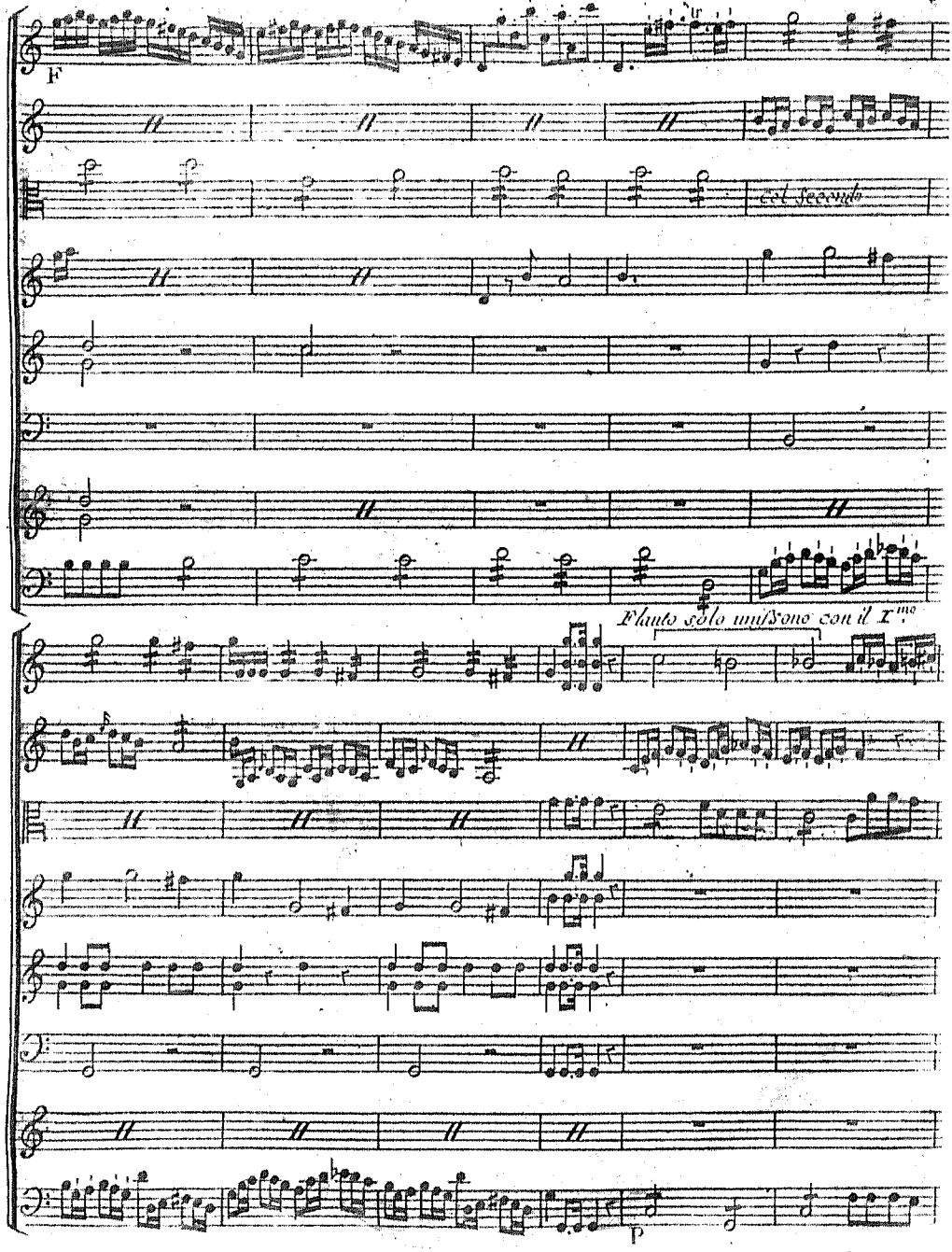
OUVERTURE

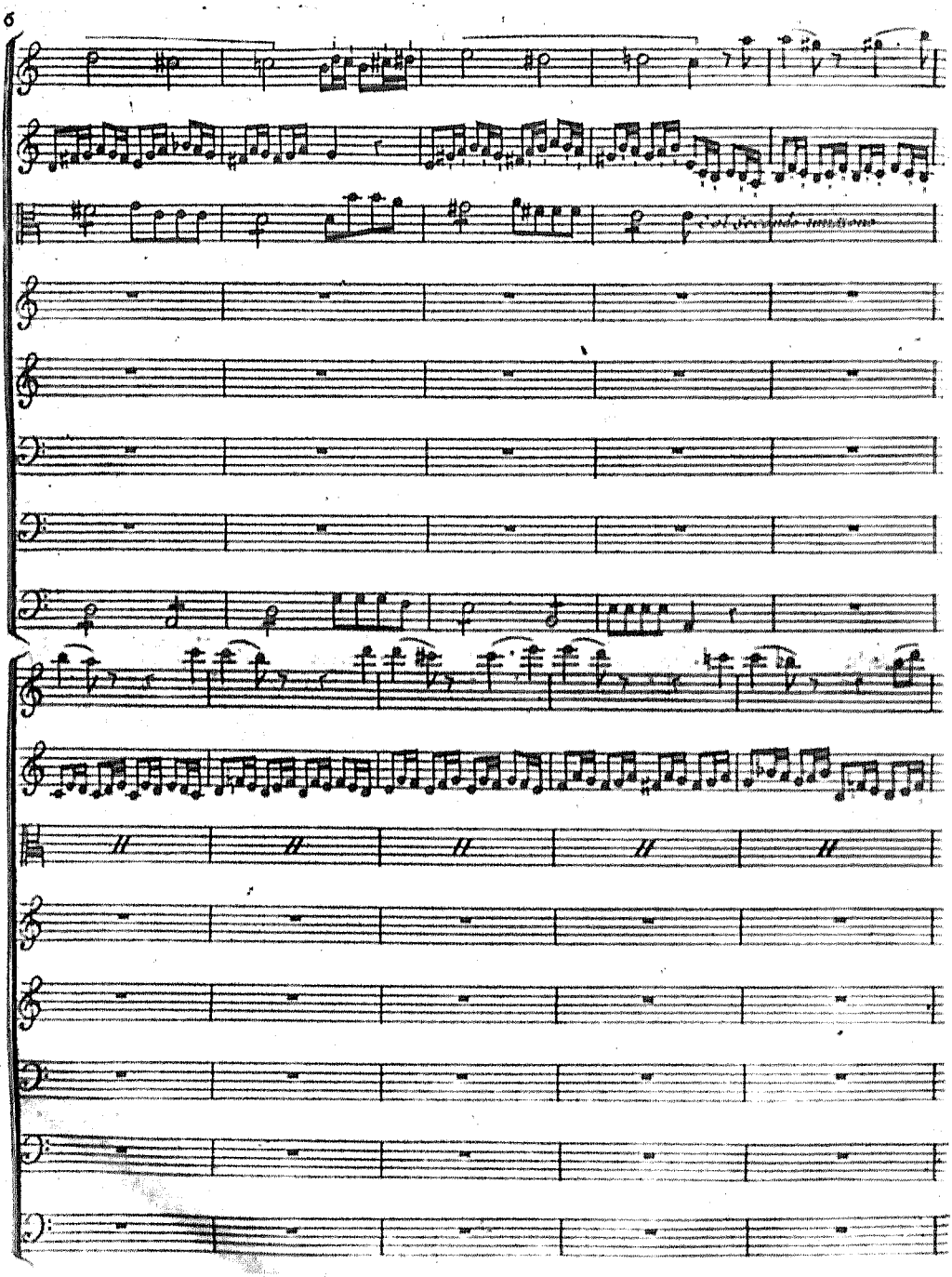

Moderato
F
Obee con Violini
Trombe e Corni
Fagotto e Basso
Timpani
F
p
p

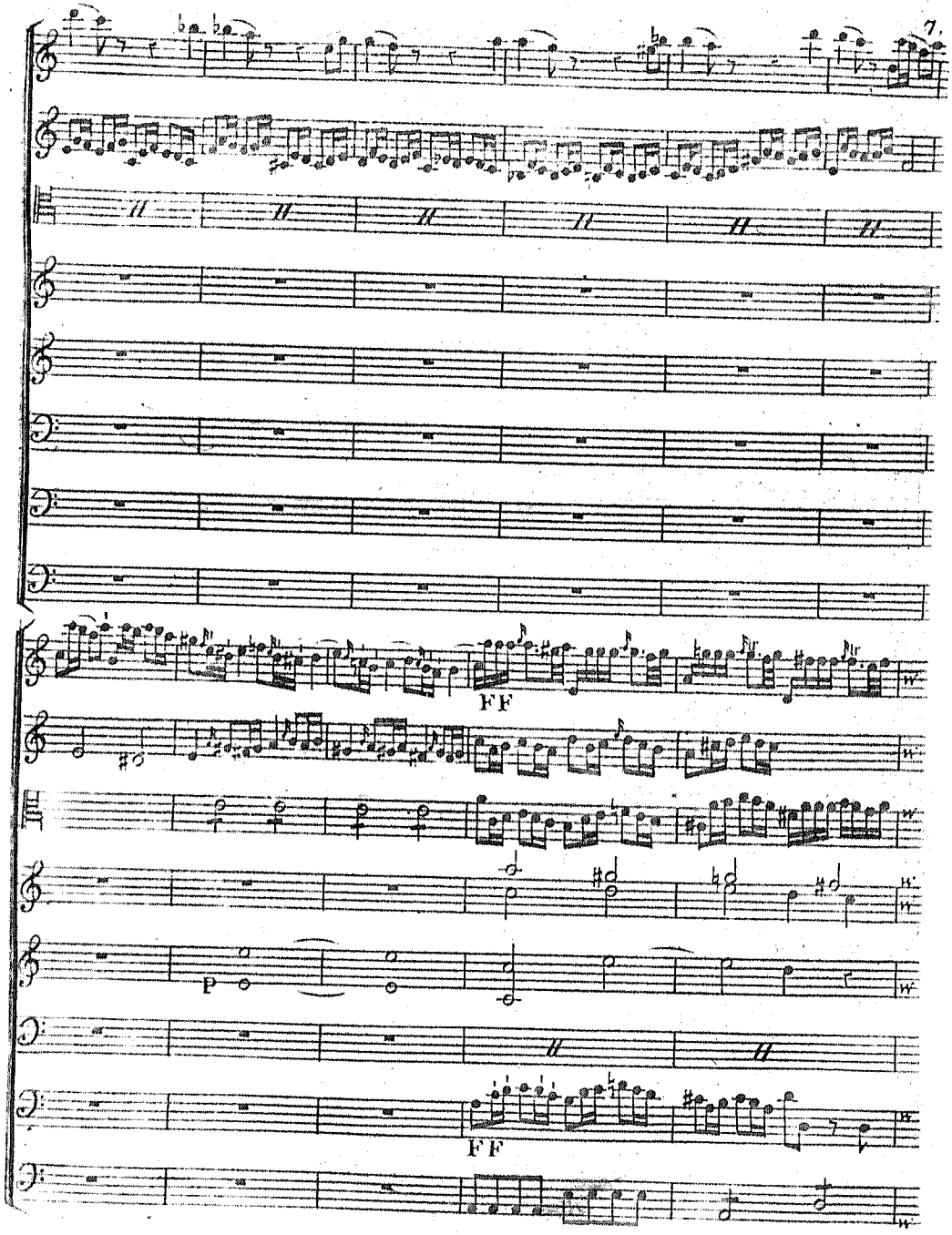

Flauto solo unisono con il 1mo
mF
ff
ff
ff
ff
Allegro
Violoncello soli

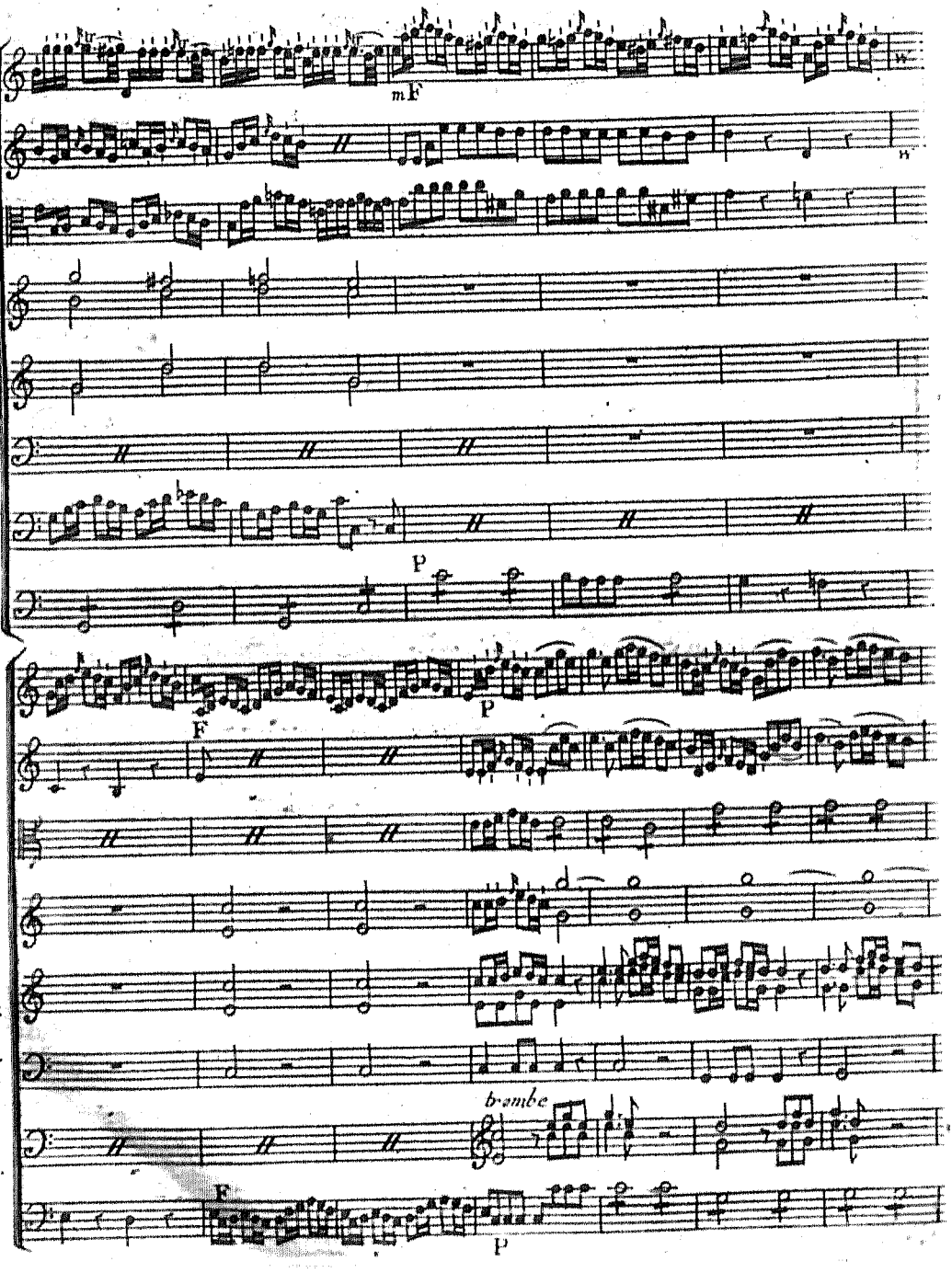

F
P
trombe
tutti
F
P
P
P
P
Con corni
F

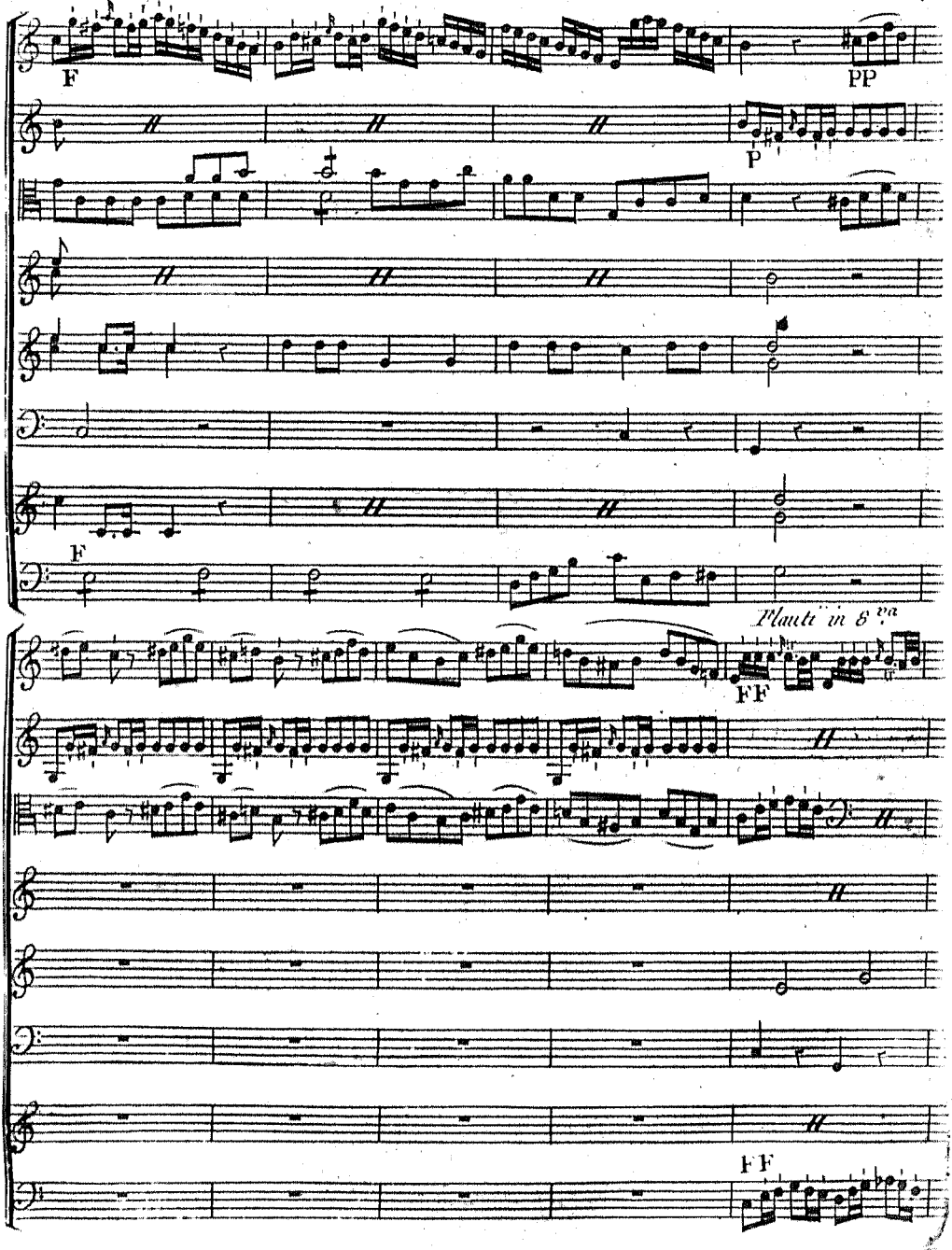

F
F
P
P

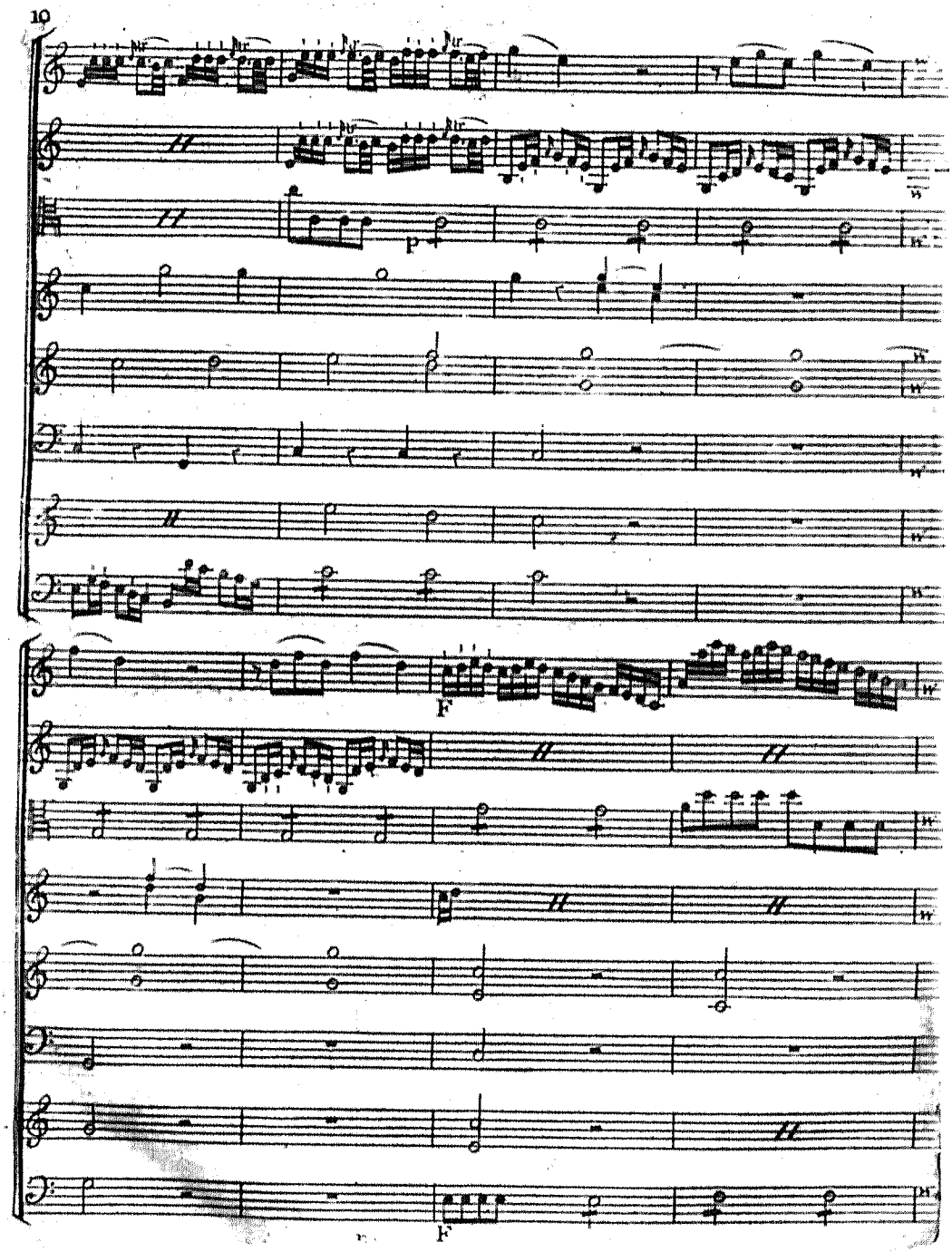

F
col secondo
Flauto solo unisono con il 1mo
p

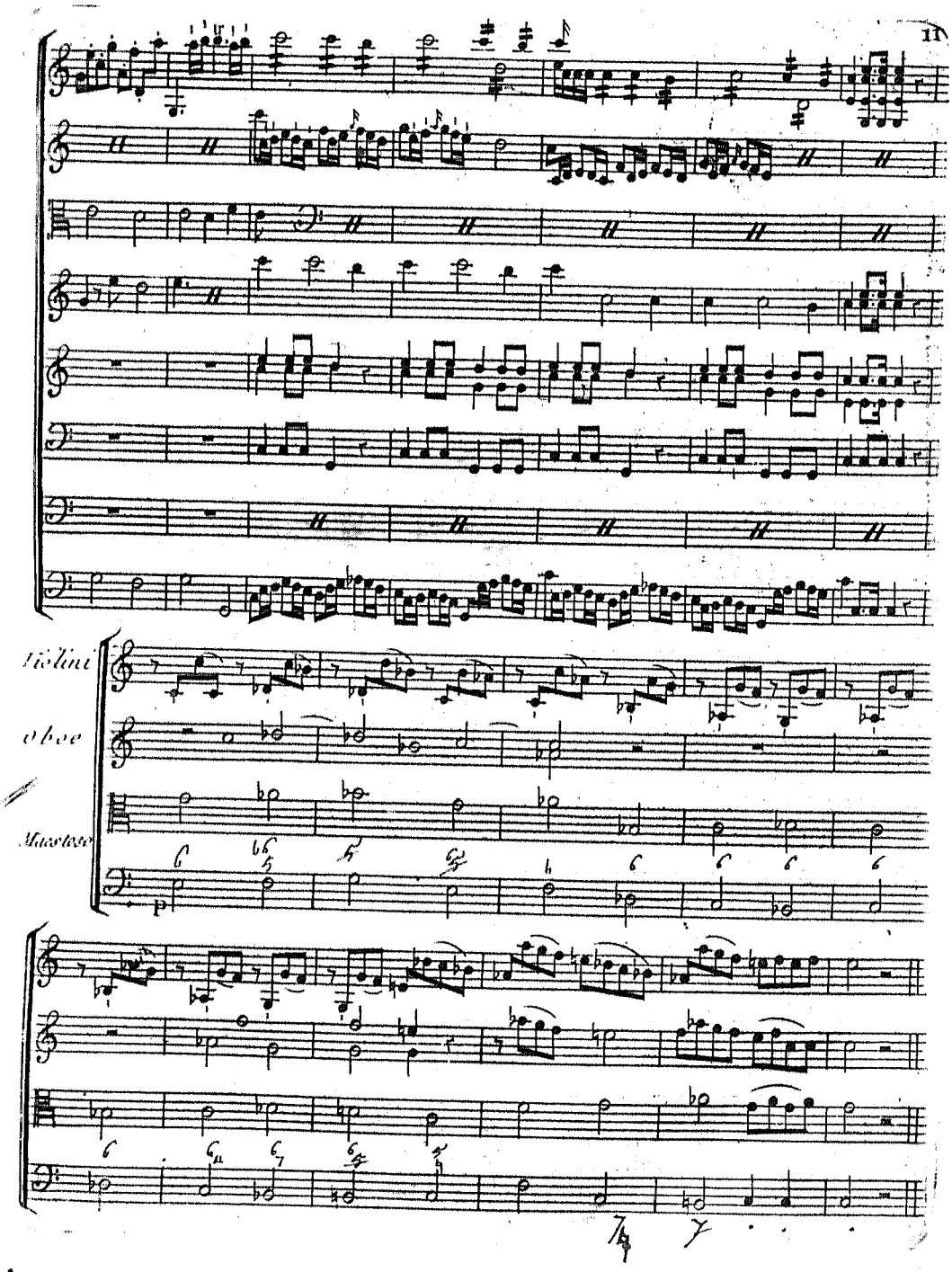



7.
FF
P
FF


mF
P
F
P
trombe
F
P


F
PP
P
F
Flauti in 8va
FF
FF

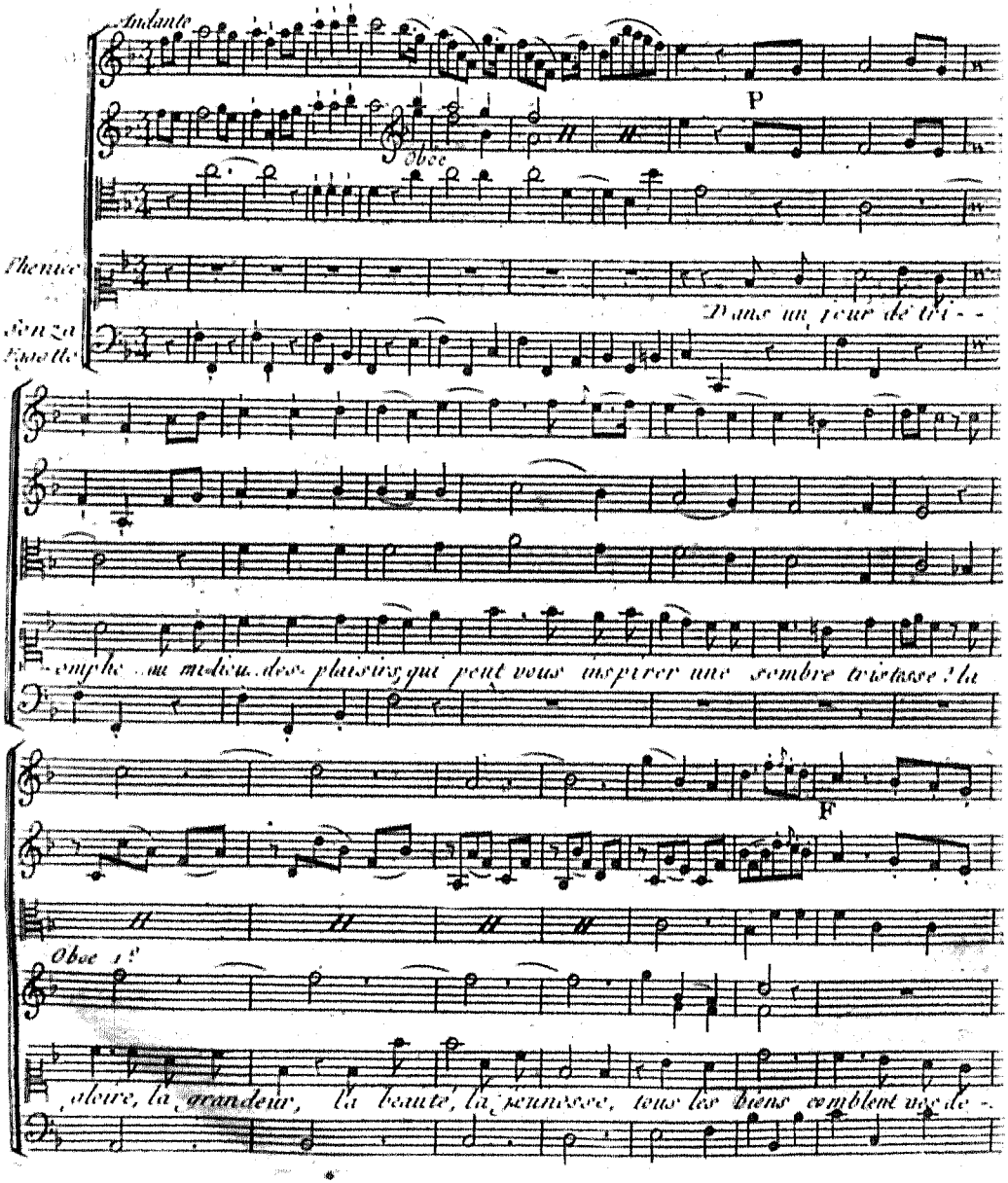

p
F
F

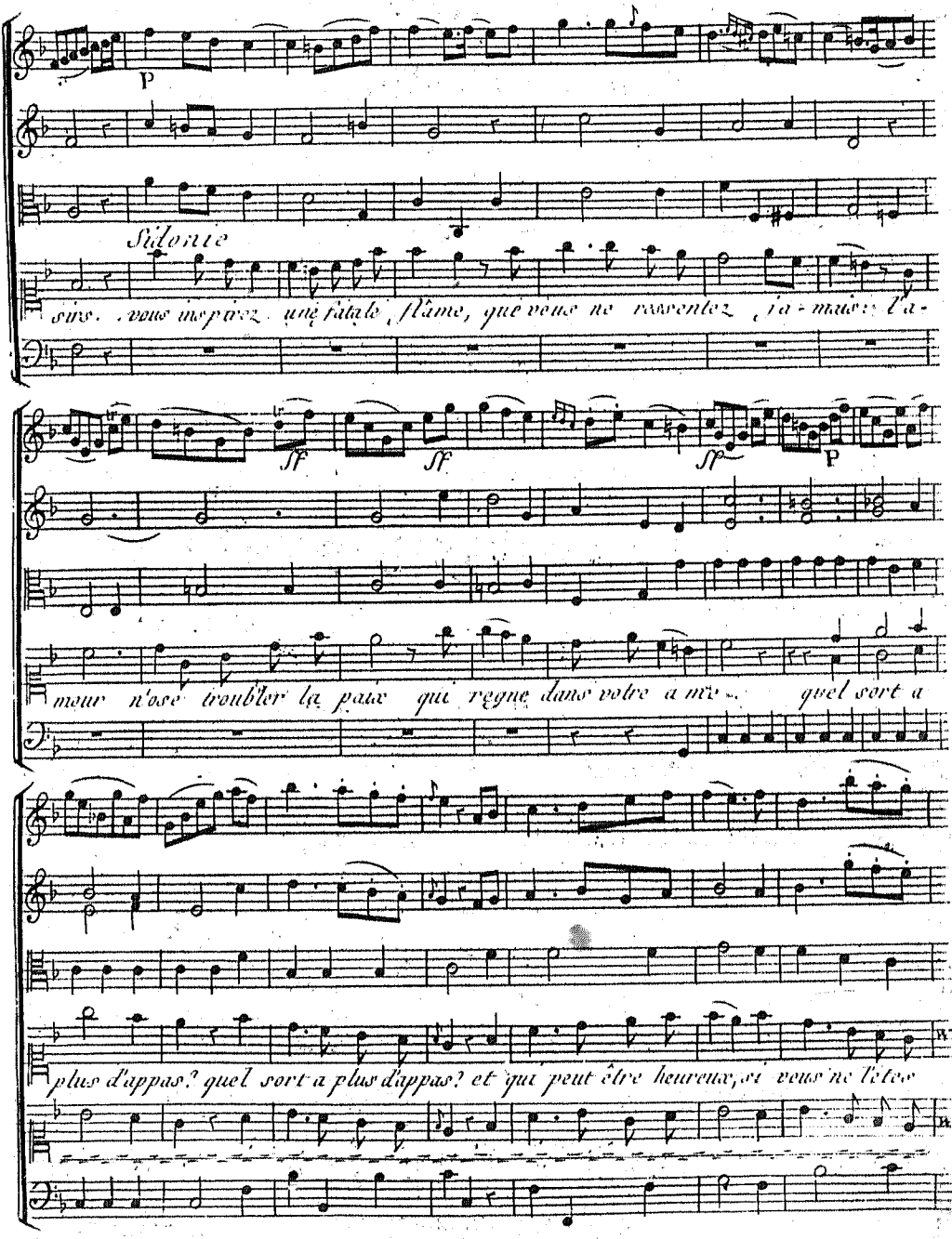

Violini
oboe
Fagotto

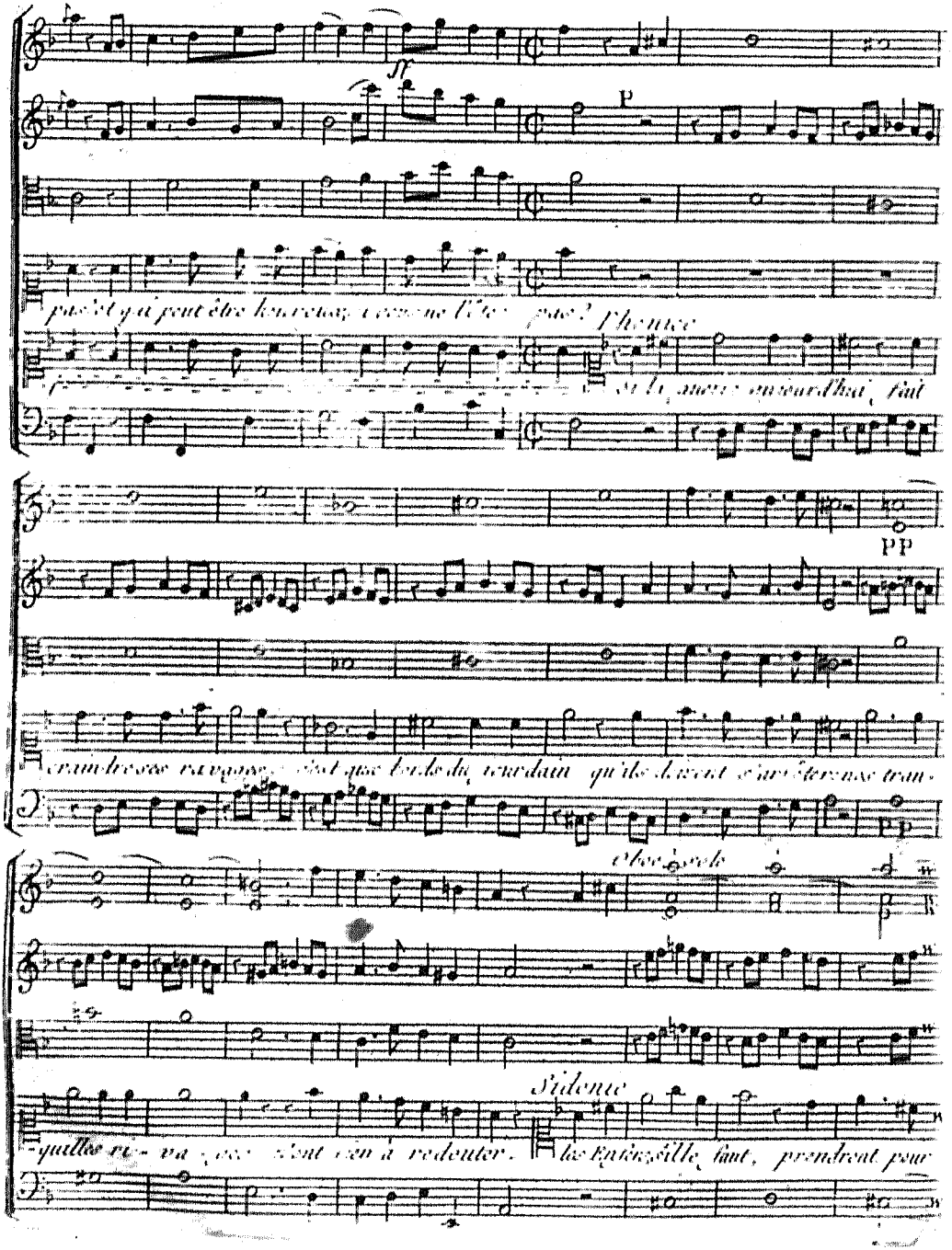
ACTE I.

Scene Premiere

Armide, Phenice, Sidonie.




p
Silvie
sins. vous méprisez une fatale flâme, que vous ne ressentez jamais: l'a-
ff
ff
pp
p
mour n'ose troubler la paix qui regne dans votre ame — quel sort a
plus d'appas? quel sort a plus d'appas? et qui peut être heureux, si vous ne l'êtes


ff
P
Phonice
PP
Oboe solo
Sidonie

P

Phenice

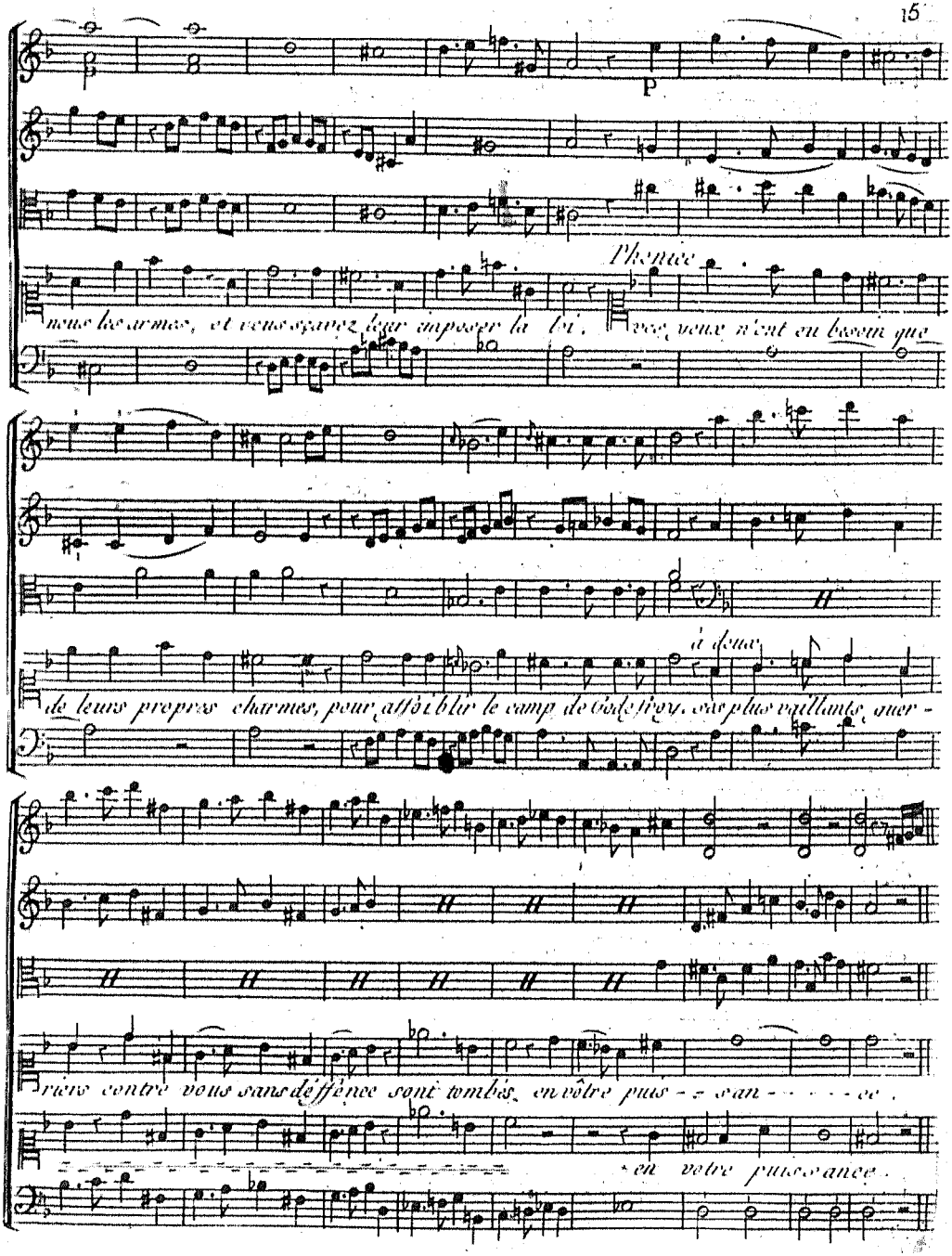
nous les armes, et vous sçavez leur imposer la loi. vos yeux n'ont eu besoin que

à deux

de leurs propres charmes, pour affoiblir le camp de Godefroy. ses plus vaillants guer-

riers contre vous sans déffence sont tombés en vôtre puis - - san - - - - - ce.

en votre puissance.



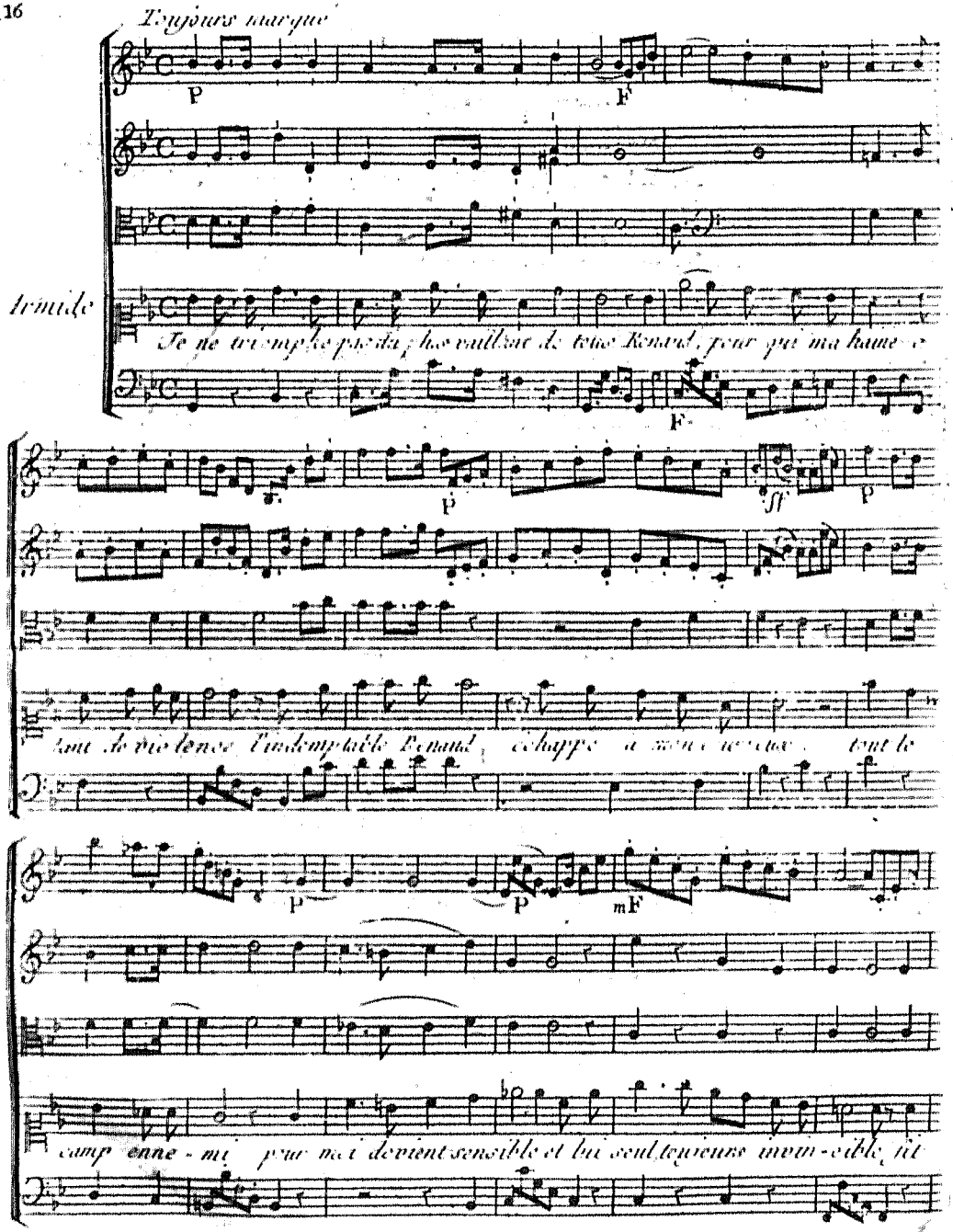
Toujours marqué

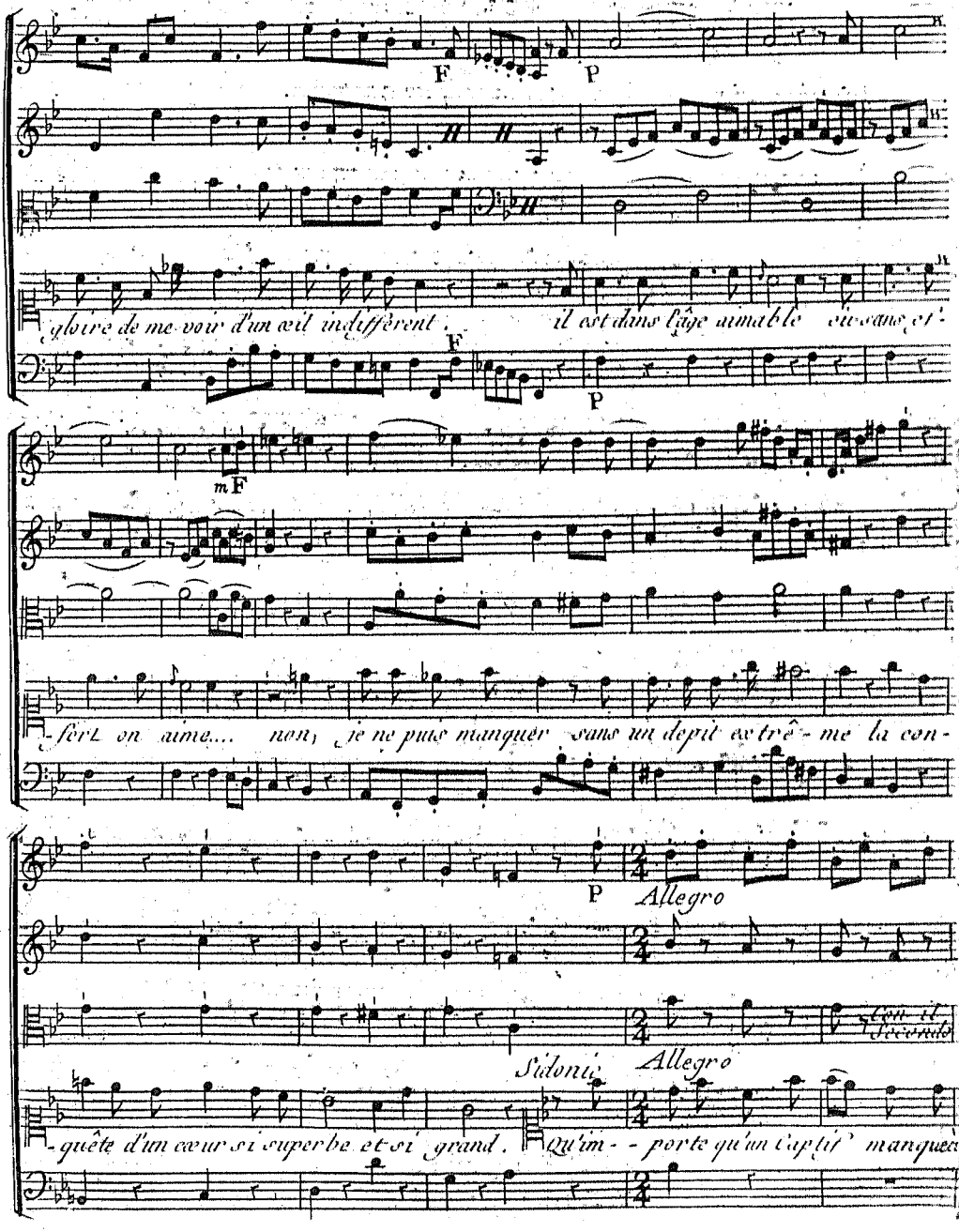
Armide

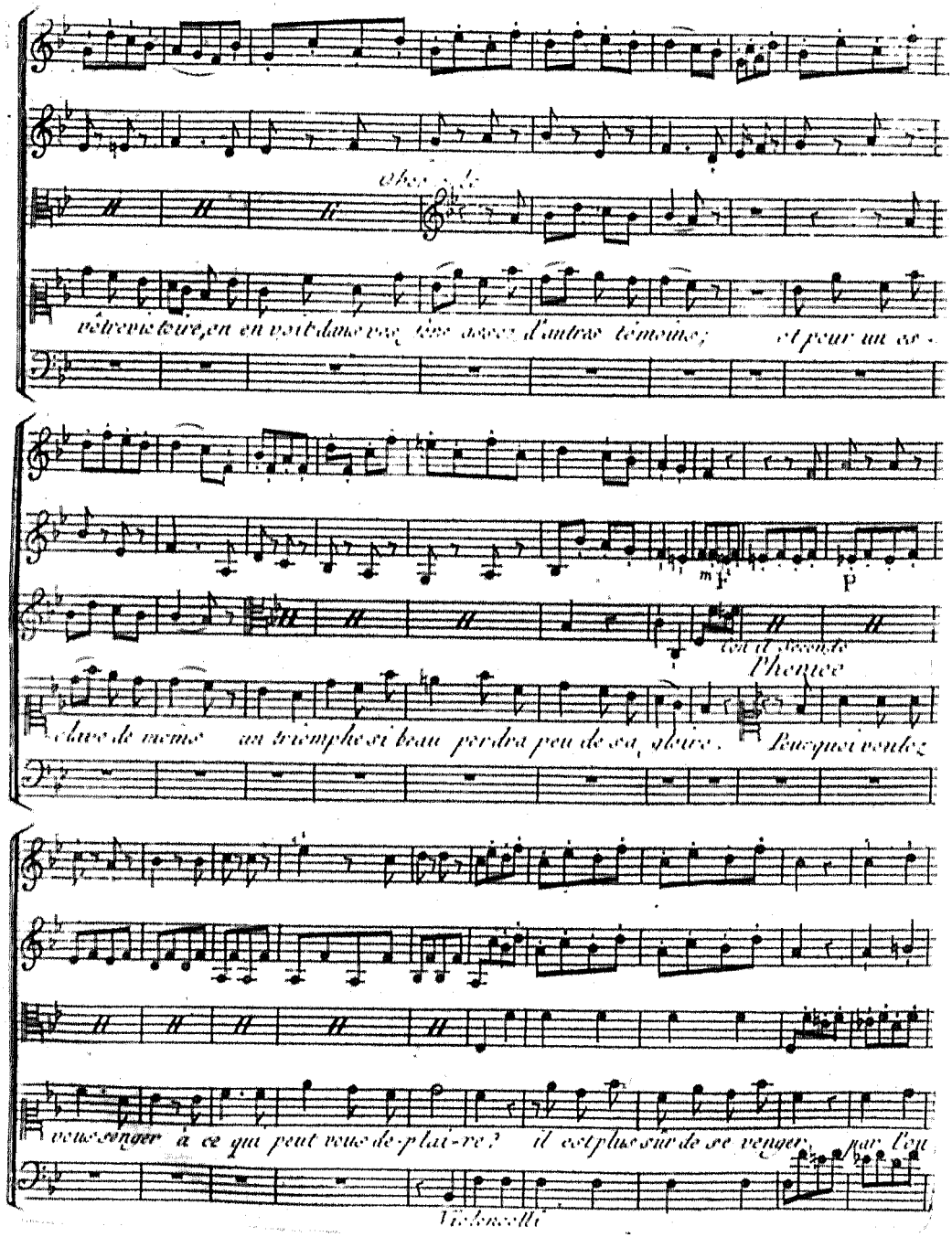
Je ne triomphe pas du plus vaillant de tous Renaud, pour qui ma haine e-

tant de violence l'indomptable Renaud échappe à mon cœur ceux tout le

camp enne-mi pour moi devient sensible et lui seul toujours invin-cible fit




F
P
gloire de me voir d'un œil indifférent, il est dans l'âge aimable où sans ef-
F
P
mF
fort on aime.... non, je ne puis manquer sans un dépit extrême la con-
P
Allegro
Sidonie
Allegro
quête d'un cœur si superbe et si grand, qu'im- porte qu'un captif manque


vêtre victoire, en en voit dans vos tête assez d'autres témoins; et pour un es-
clave de moins un triomphe si beau perdra peu de sa gloire.
Pourquoi voulez
vous songer à ce qui peut vous de-plai-re? il est plus sûr de se venger par l'ou
Violoncelli

Sidonie

bli que par la co lere. il est plus sûr de se venger, par l'oubli que par la co-

F

P

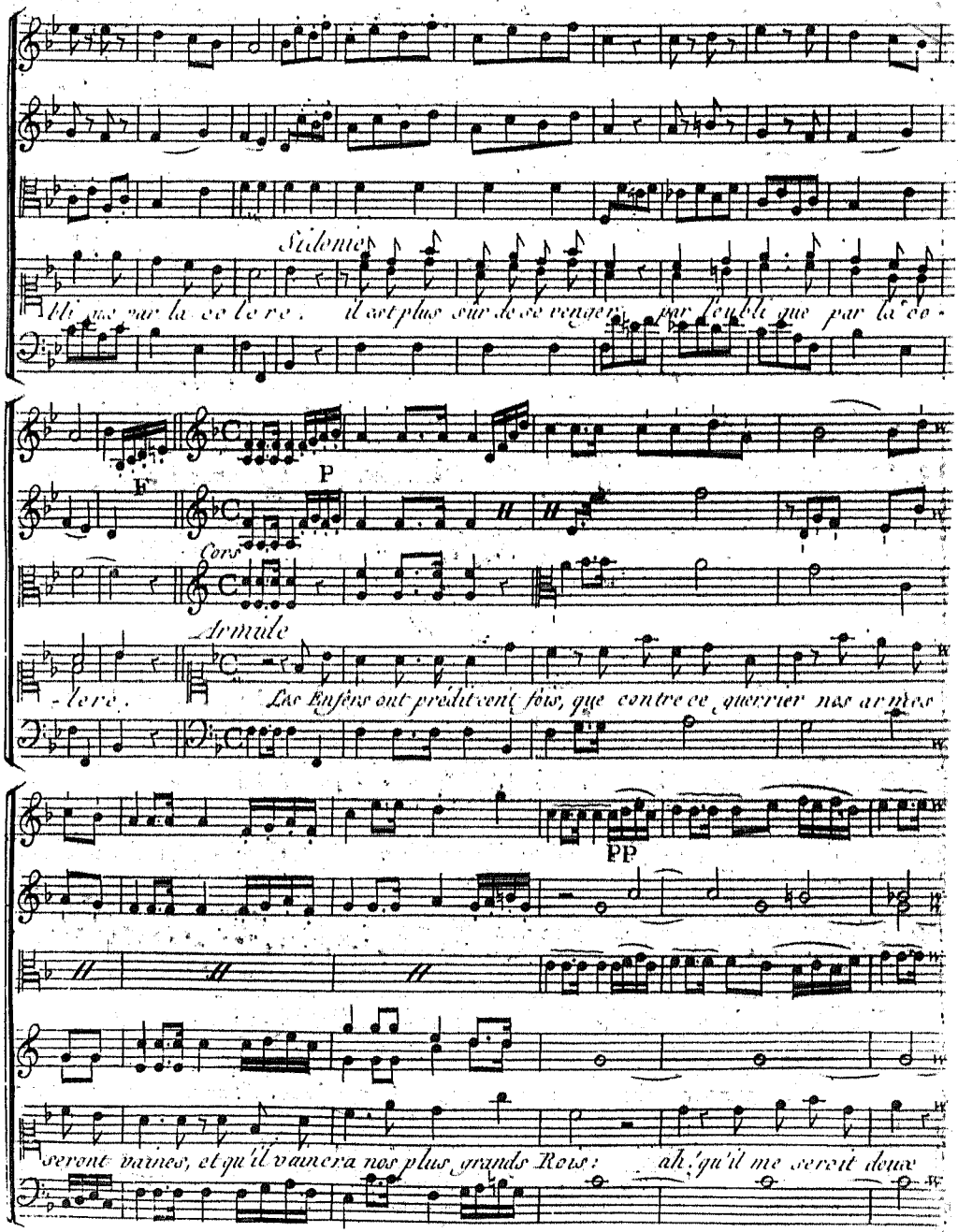
Cors

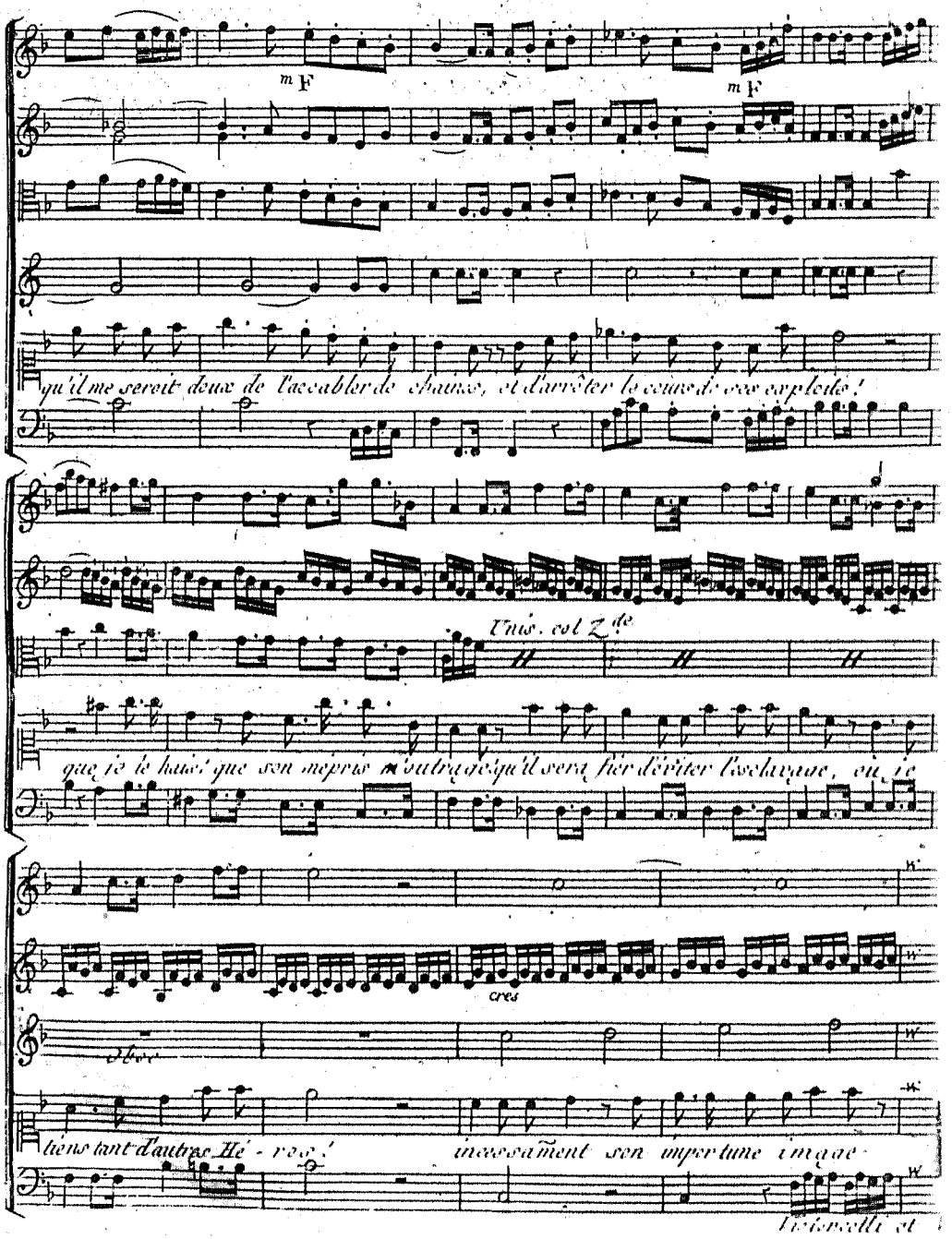
Armide

-lere. Les Enfers ont prédit cent fois, que contre ce guerrier nos armes

PP

seront vaines, et qu'il vaincra nos plus grands Rois: ah! qu'il me seroit doux




m F
m F
qu'il me seroit doux de l'accabler de chaînes, et d'arrêter le cours de ses exploits!
Unis. col Z. de
que je le hais! que son mépris m'outrage! qu'il sera fier d'éviter l'esclavage, où je
cres
obve
tiens tant d'autres Hé - ros!
incessamment son importune image
Violoncelli et

malgré moi malgré moi trouble mon repos.

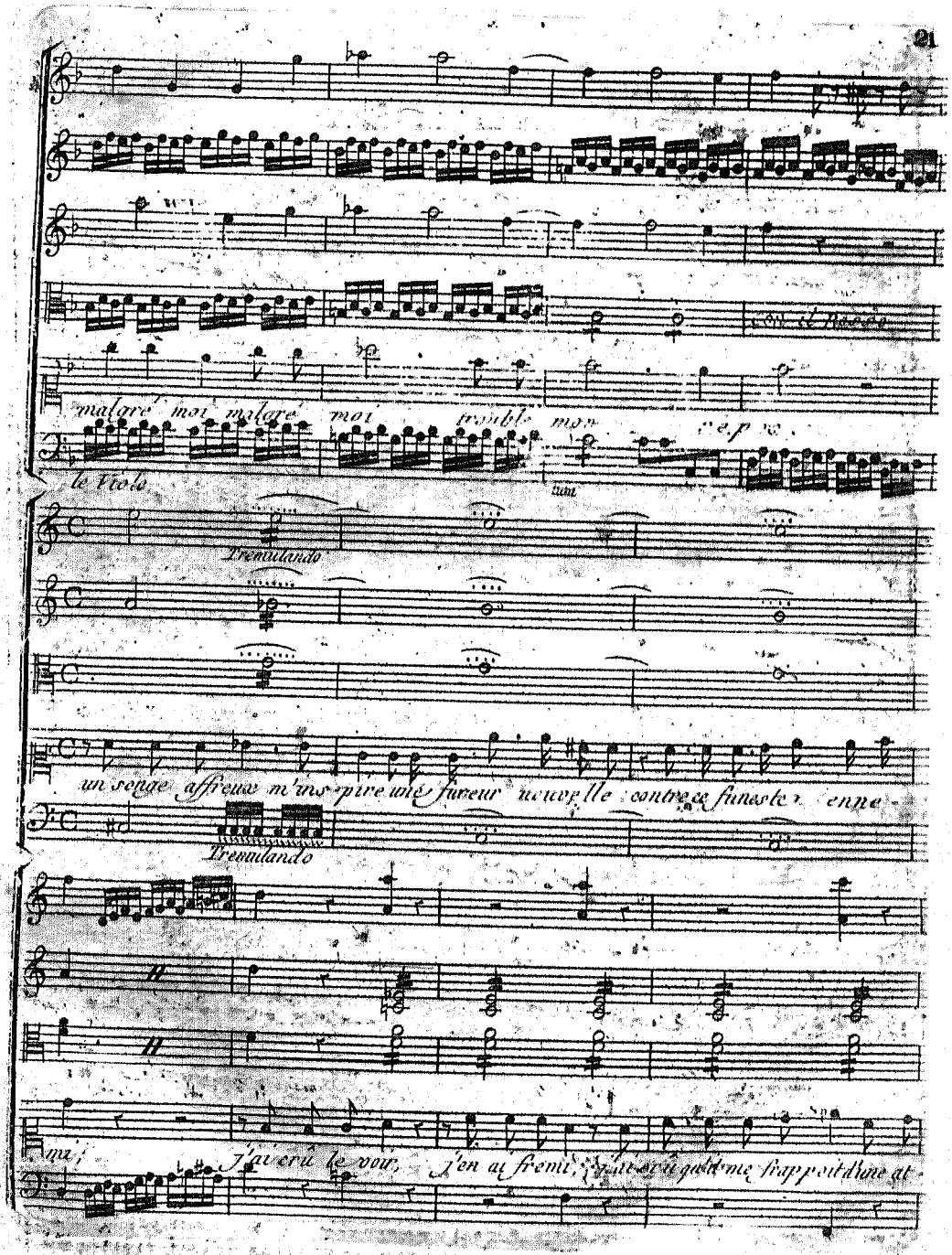
le Violo

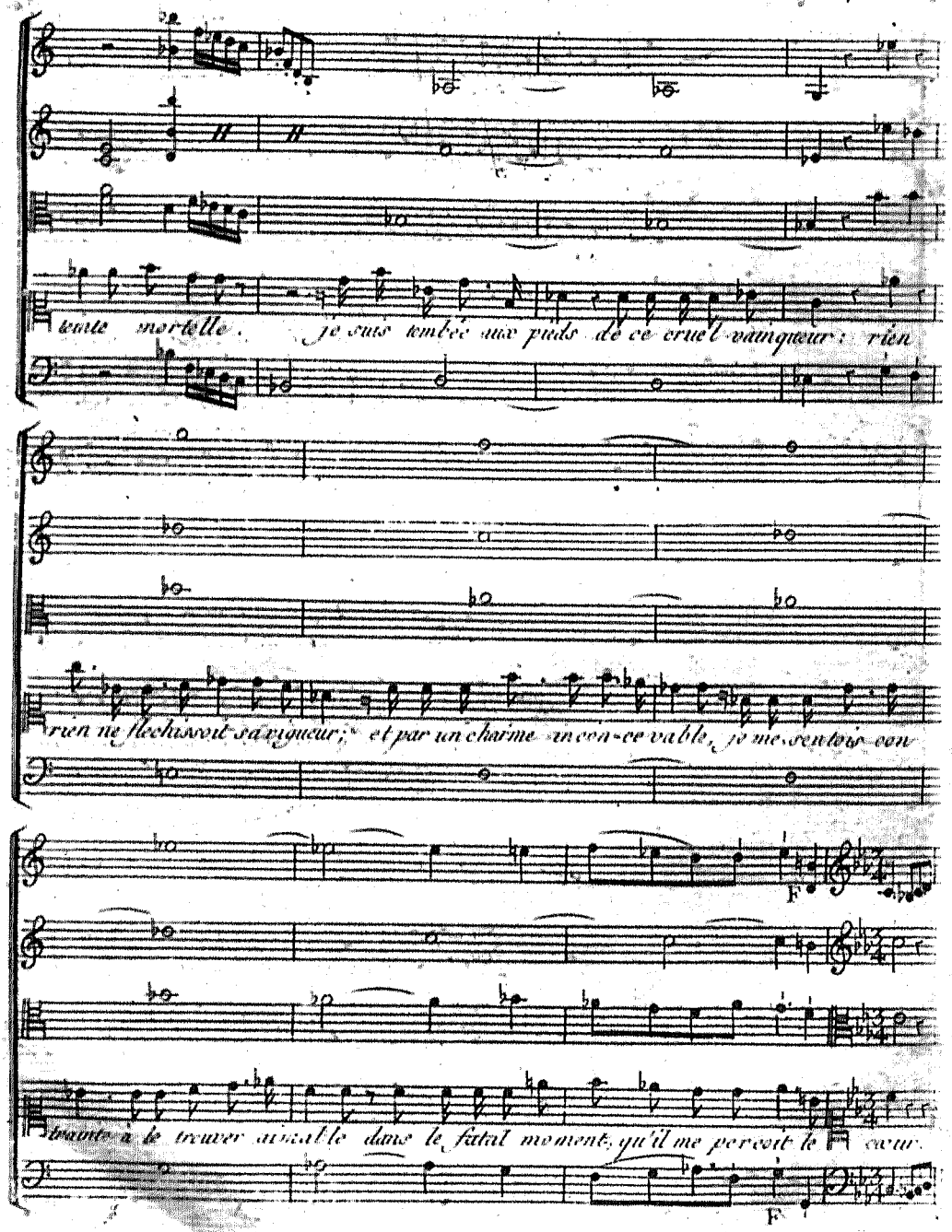
Tremulando

un songe affreux m'inspire une fureur nouvelle contre ce funeste ennemi;

Tremulando

J'ai crû le voir, j'en ai fremi, j'ai crû qu'il me frappoit d'une at-




tente mortelle. je suis tombée aux pieds de ce cruel vainqueur: rien
rien ne flechissoit sa vigueur; et par un charme inconcevable, je me sentois con
F
traint à le trouver aimable dans le fatal moment qu'il me perçoit le cœur.
F

P

ff

mF

Sidonie

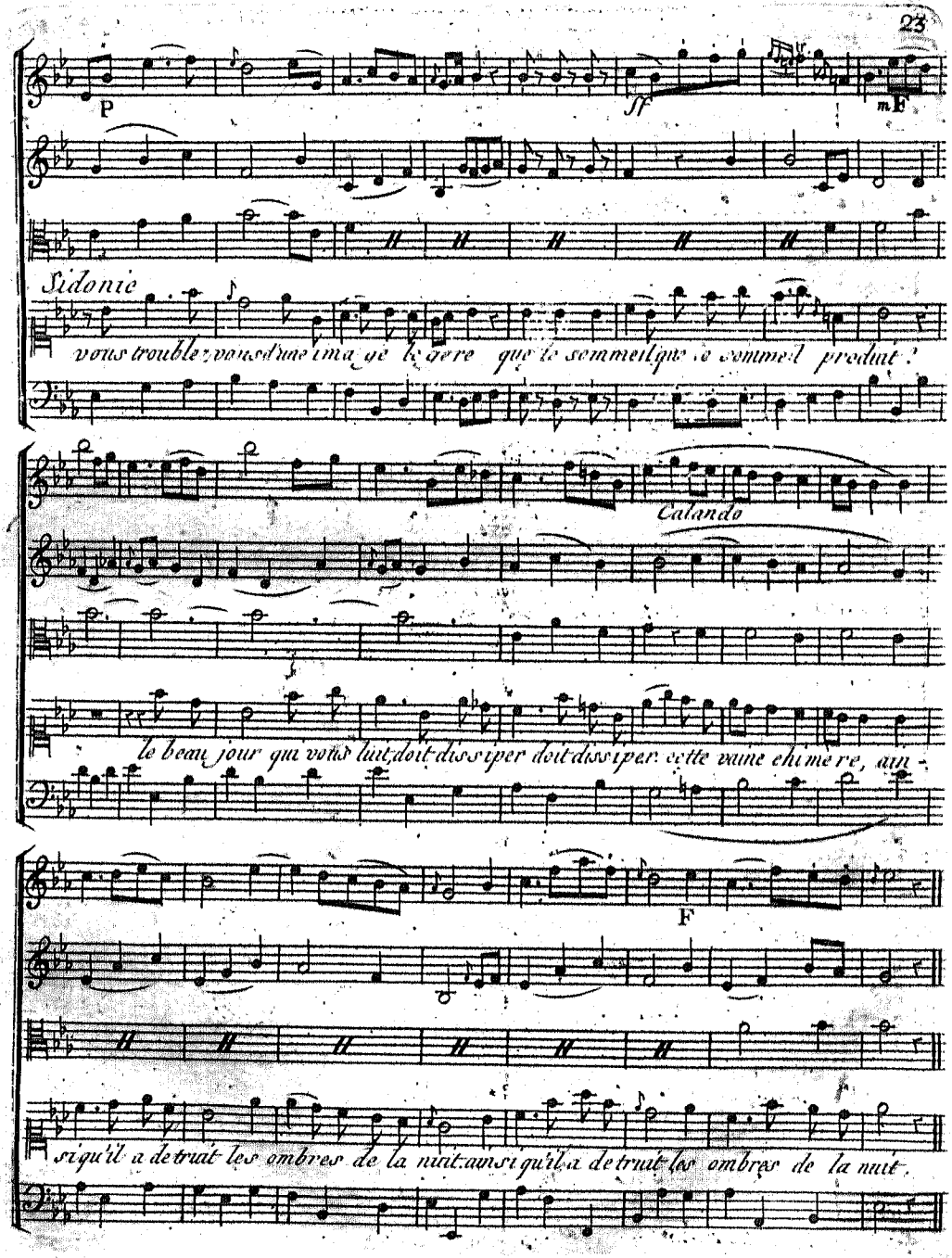
vous troublez vous d'une image legere que le sommeil que le sommeil produit?

Calando

le beau jour qui vous luit, doit dissiper doit dissiper. cette vaine chimere, ain-

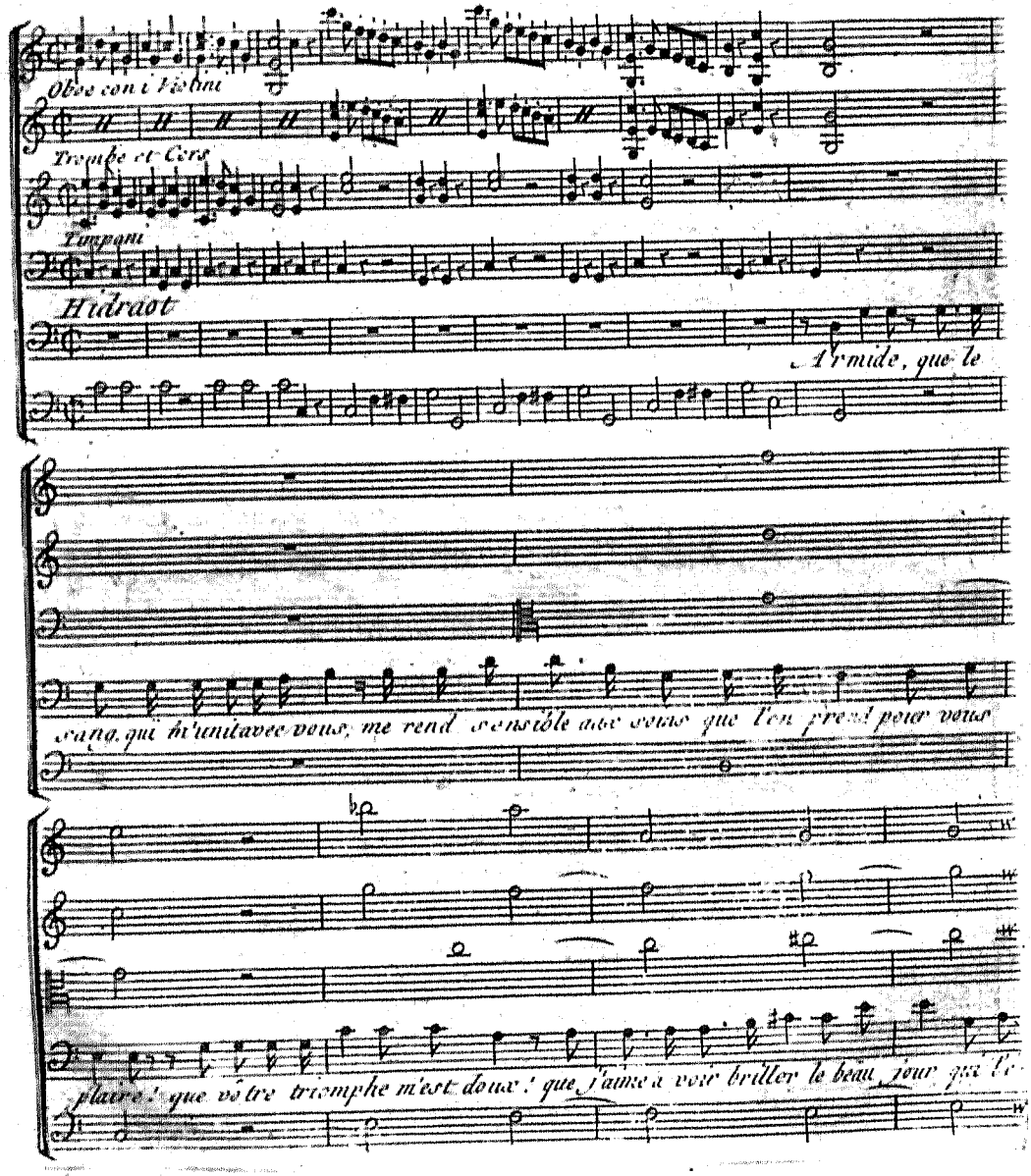
F

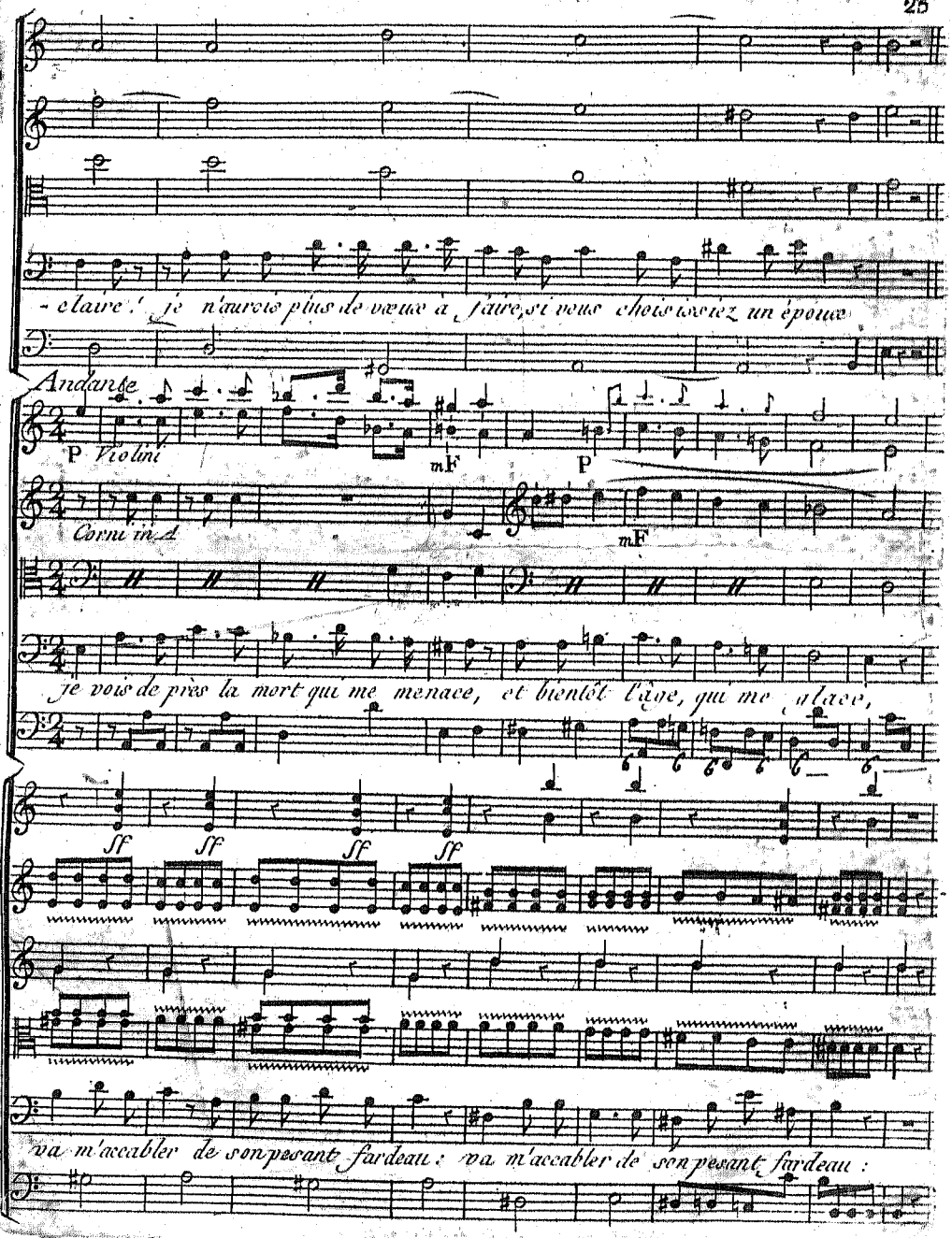
si qu'il a detruit les ombres de la nuit. ainsi qu'il a detruit les ombres de la nuit.

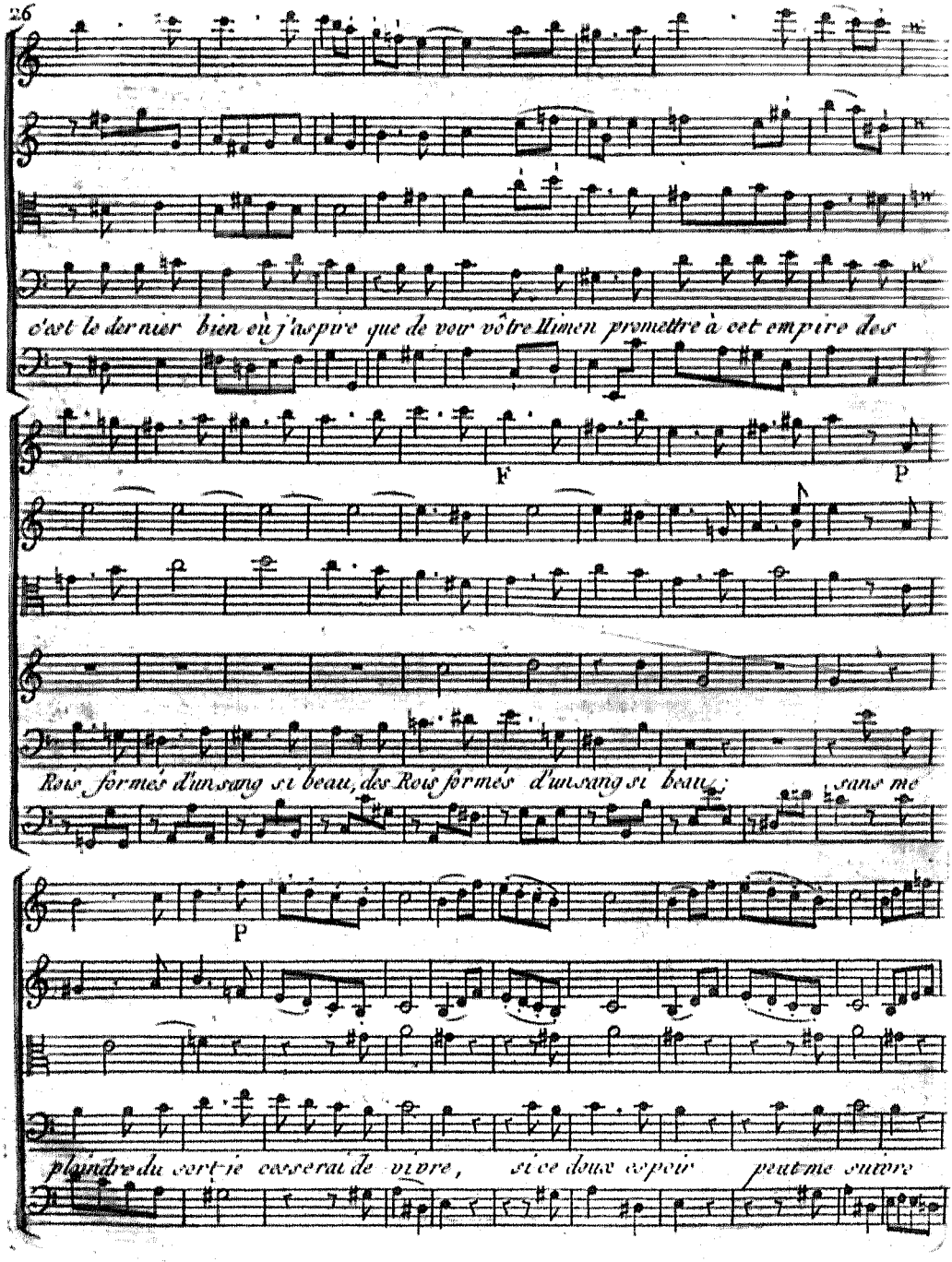


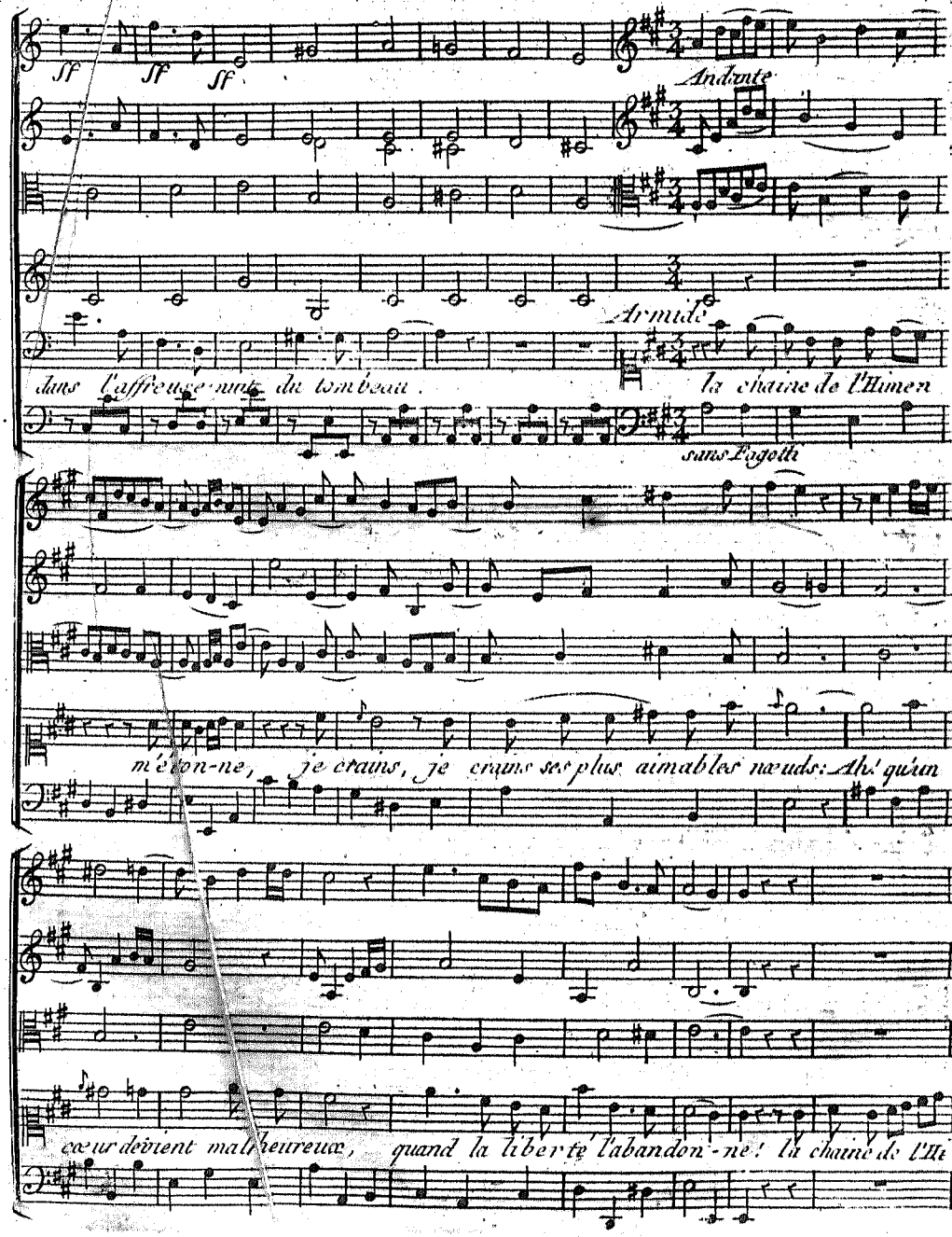
Scene II.

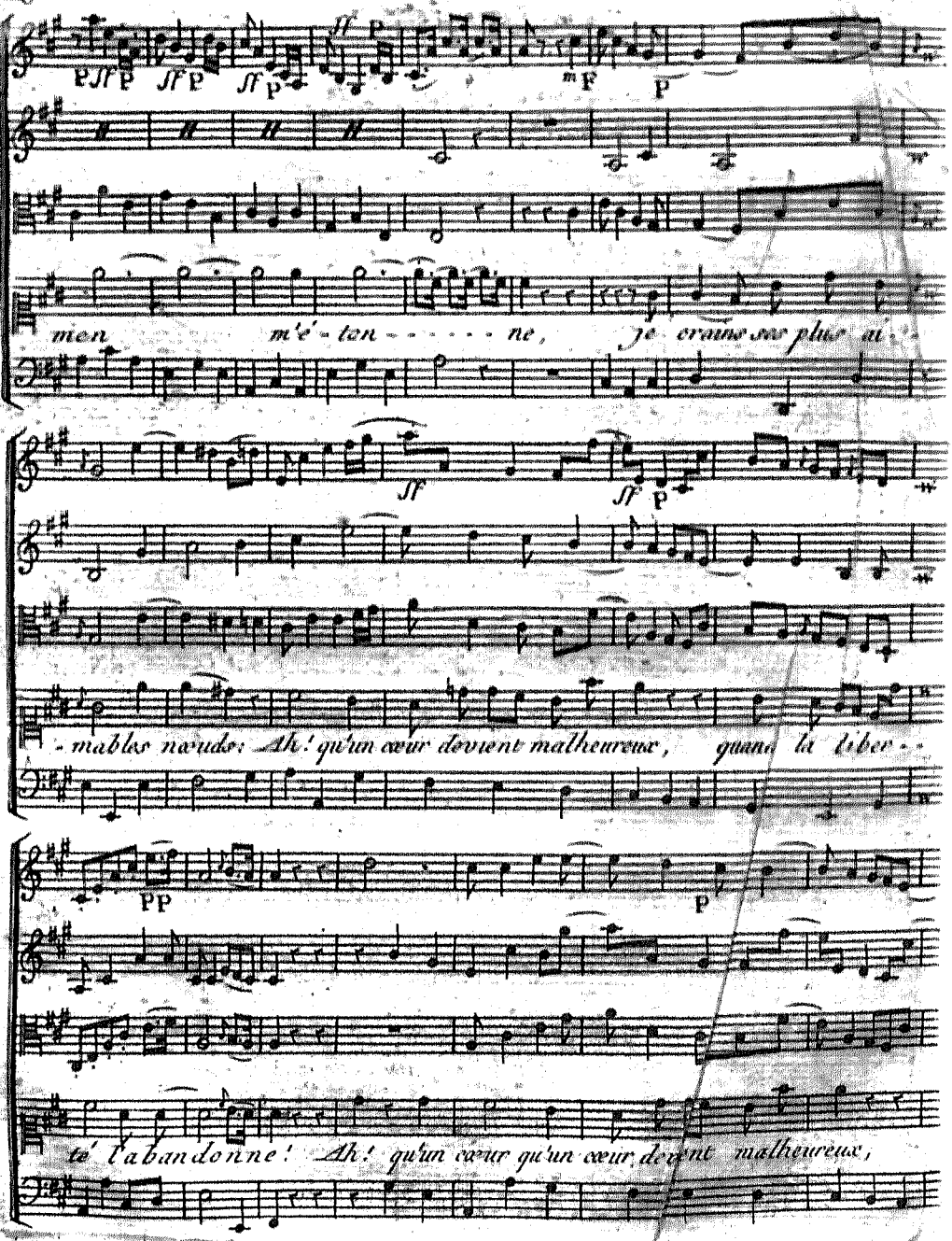
Hidraot, sa suite, Armide, Phenice, Sidonie.

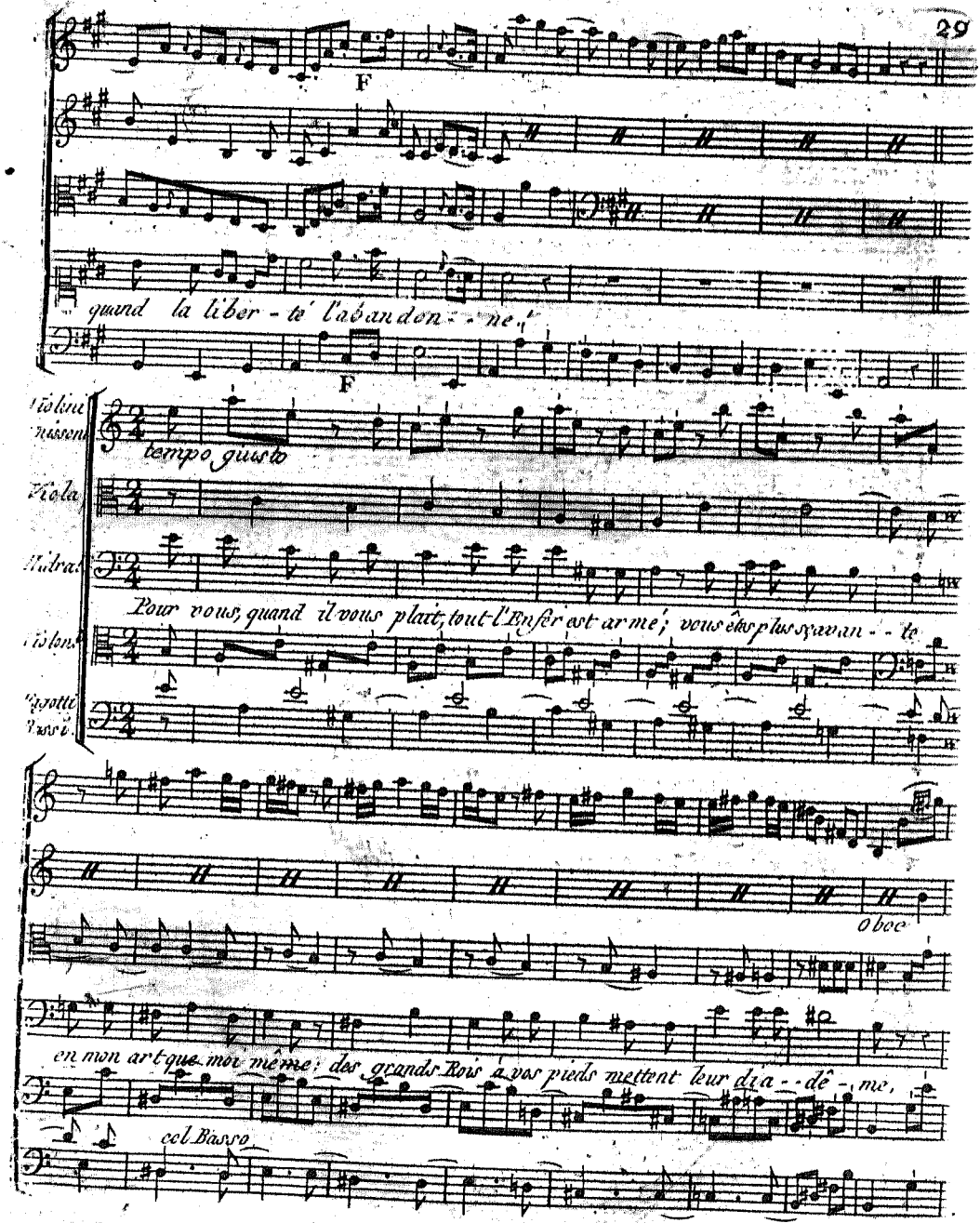


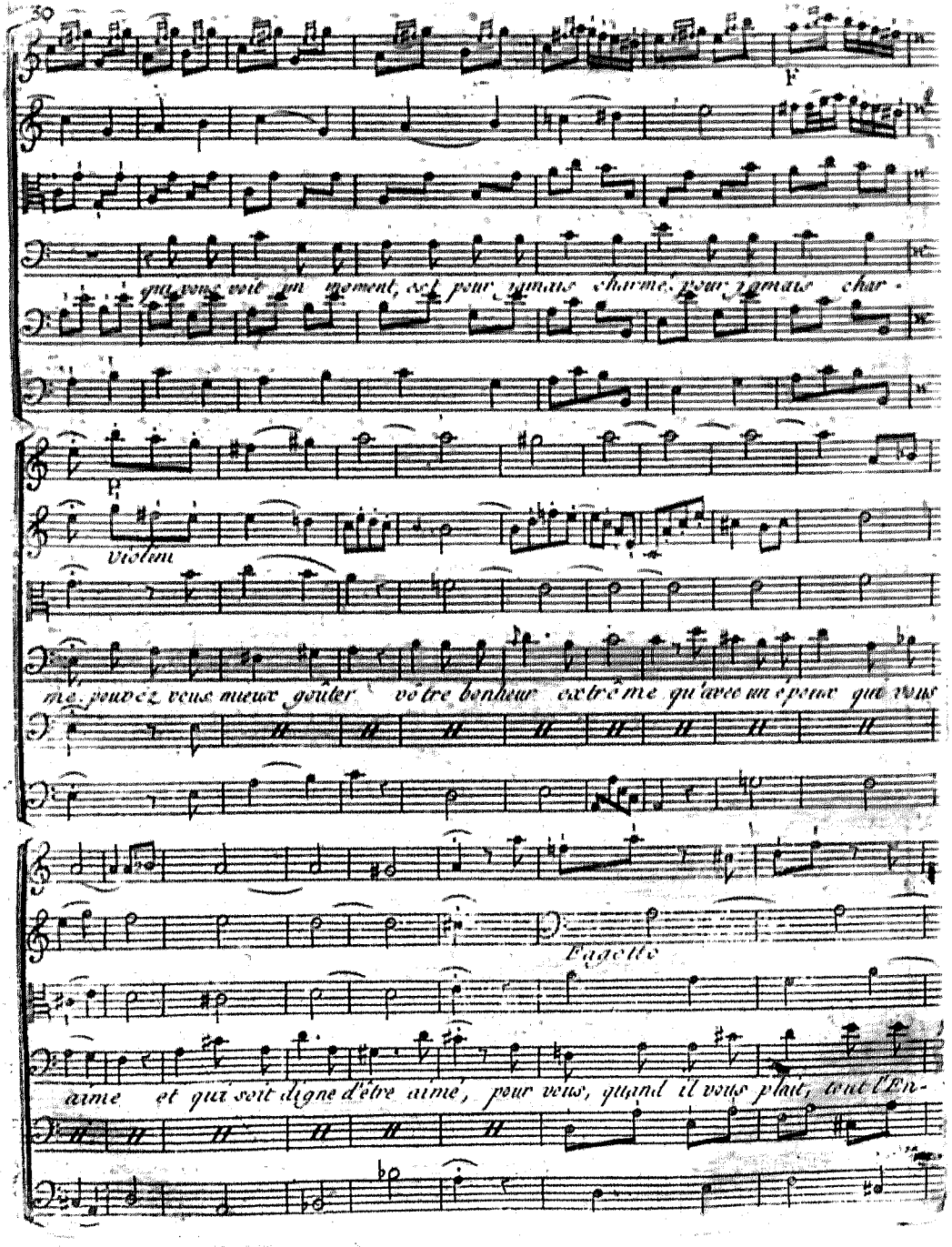

- claire ! je n'aurois plus de vœux à faire, si vous choisissiez un époux
Andante
P Violini
mF
P
Corni in d
mF
je vois de près la mort qui me menace, et bientôt l'age, qui me glace,
ff ff ff ff
va m'accabler de son pesant fardeau : va m'accabler de son pesant fardeau :


c'est le dernier bien où j'aspire que de voir vôtre Hymen promettre à cet empire des
F
P
Rois formés d'un sang si beau, des Rois formés d'un sang si beau;
sans me
P
plaindre du sort je cesserai de vivre, si ce doux espoir peut me suivre


sf
sf
sf
Andante
Armide
dans l'affreuse nuit du tombeau.
la chaine de l'Hymen
sans Fagotti
m'étonne, je crains, je crains ses plus aimables nœuds: Ah! qu'un
cœur devient malheureux, quand la liberté l'abandonne! la chaine de l'Hy


men m'é - ten - - - - - ne, je crains sur plus ai -
- mables nœuds: Ah! qu'un cœur devient malheureux, quand la tiber -
te' l'abandonne! Ah! qu'un cœur qu'un cœur devient malheureux,


F
quand la liber - té l'abandon - - ne,
F
tempo giusto
Pour vous, quand il vous plaît, tout l'Enfer est ar me; vous êtes plus savan - - te
Oboe
en mon art que moi même; des grands Rois à vos pieds mettent leur dia - - dê - me,
col Basso

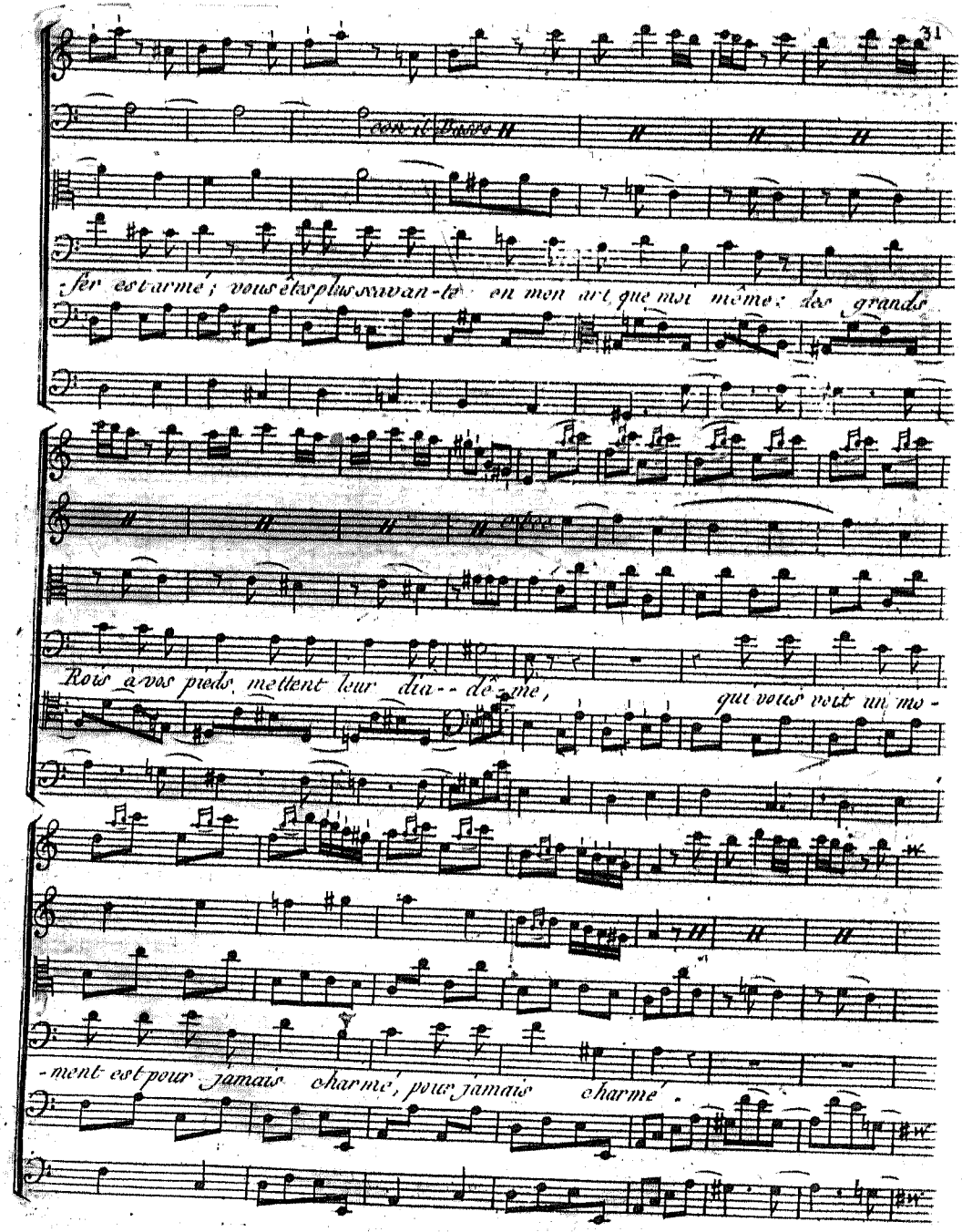

f
qui vous voit un moment, est pour jamais charmé, pour jamais char-
p
Violon
me pouvez vous mieux goûter vôtre bonheur extrême qu'avec un époux que vous
Flageolet
aime et qui soit digne d'être aimé, pour vous, quand il vous plaît, tout l'En-

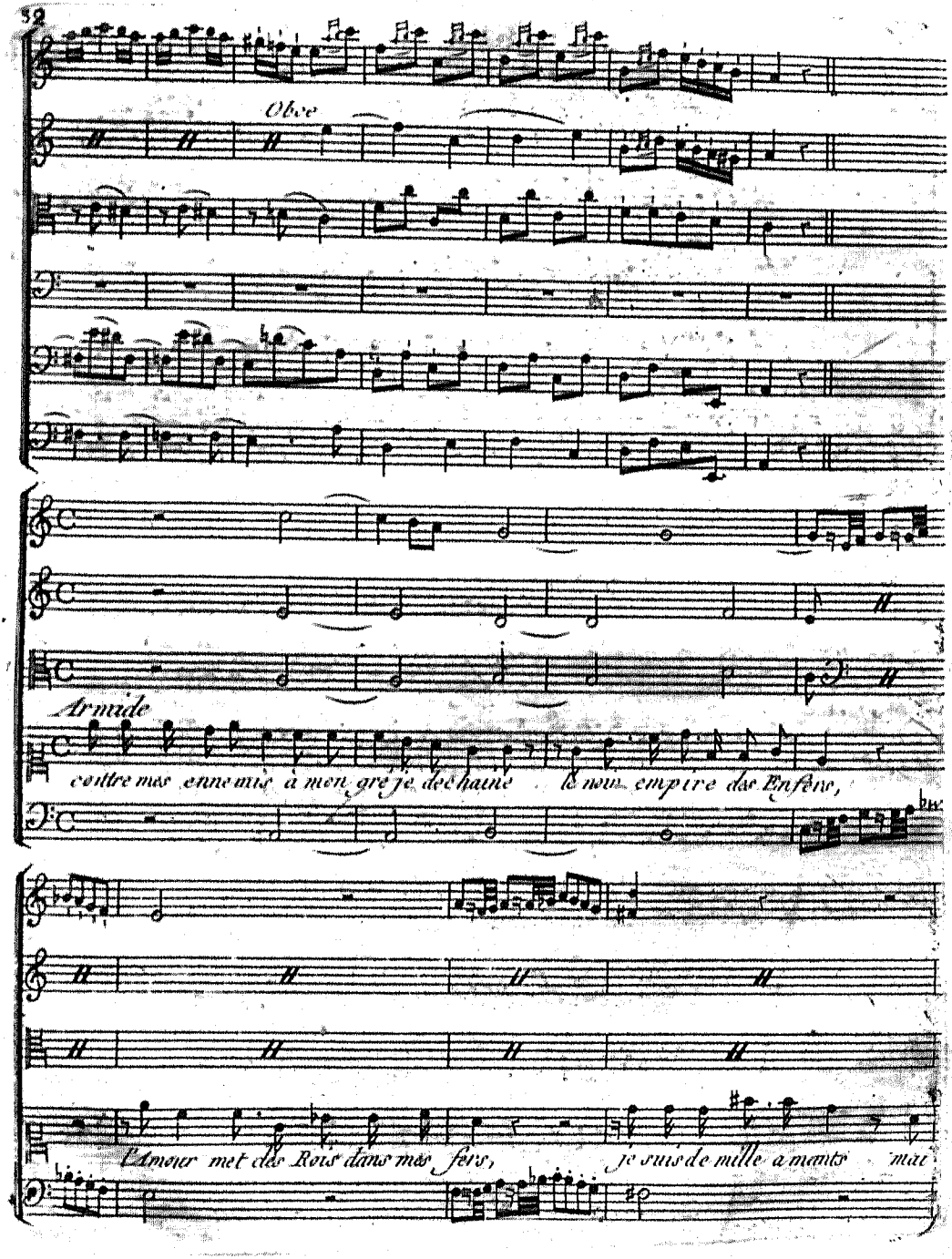
con il Basso

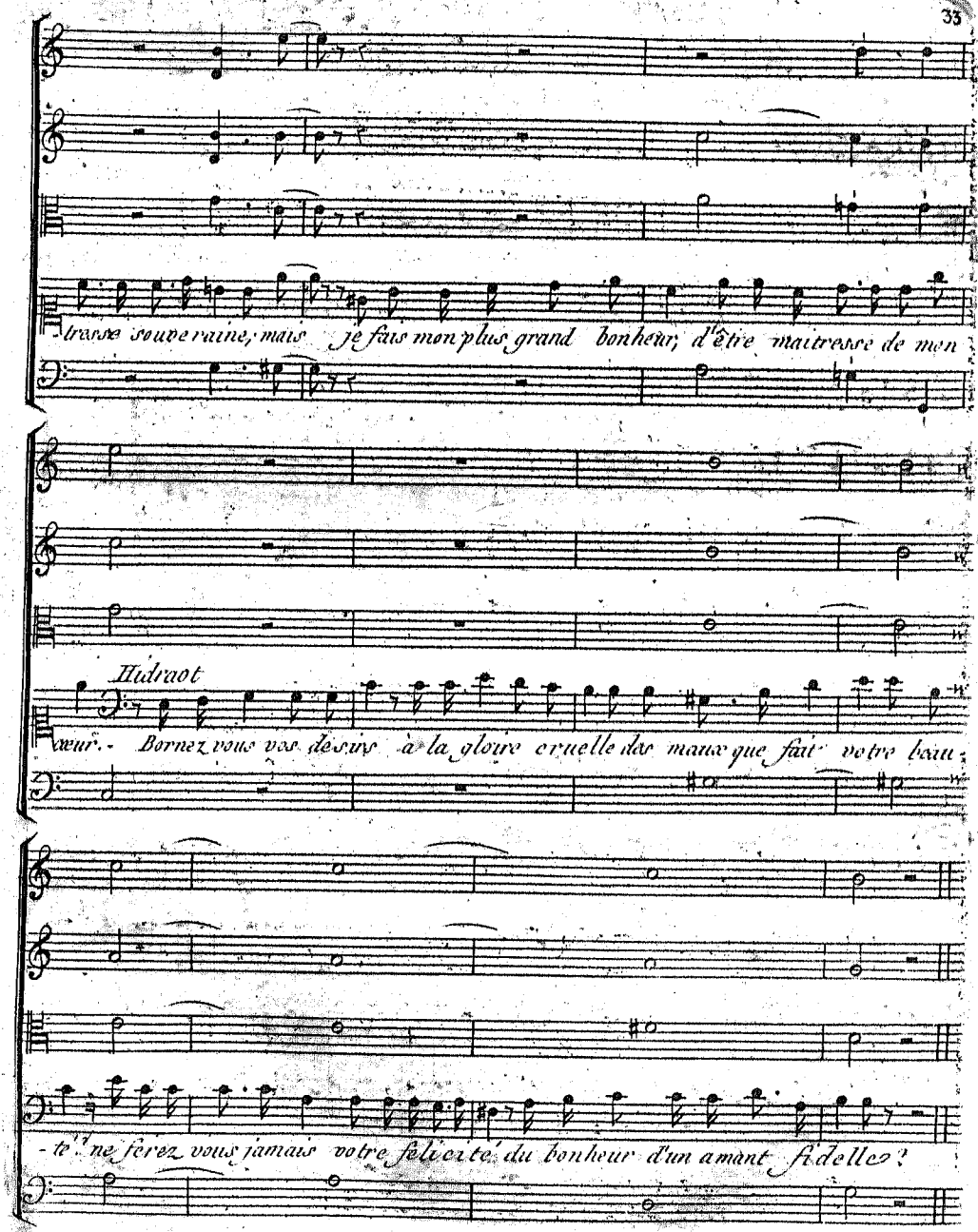
-fer est armé; vous êtes plus scavan-te en mon art que moi même: des grands

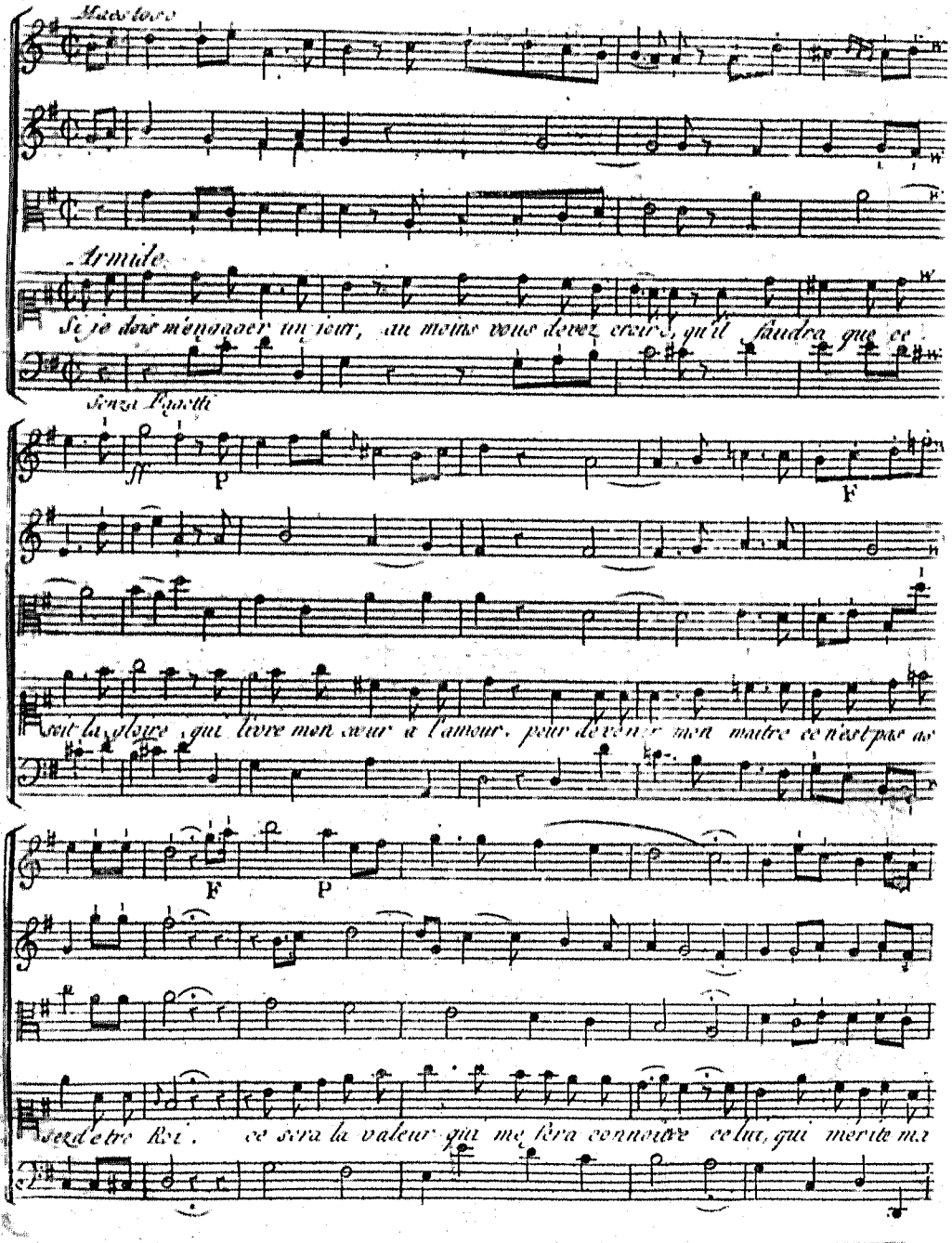
Rois à vos pieds mettent leur dia-dê-me, qui vous voit un mo-

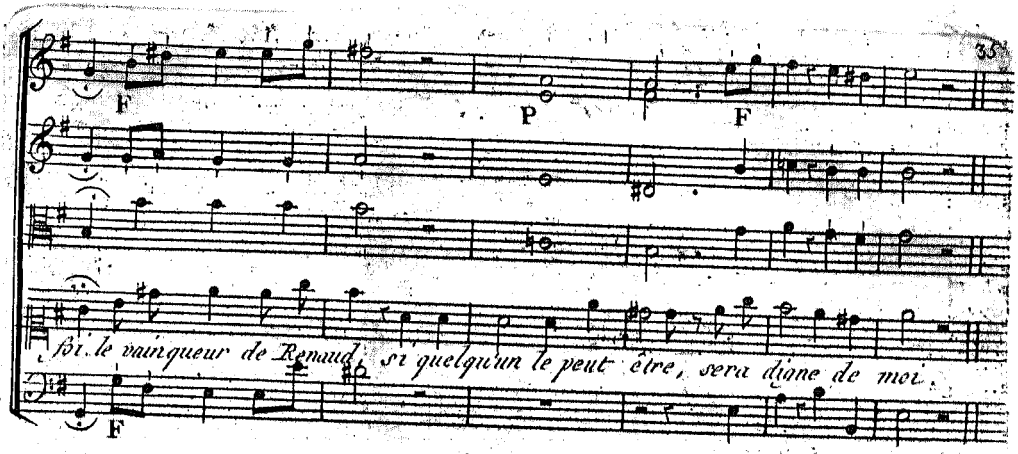
-ment est pour jamais charmé, pour jamais charmé.




Obve
Armide
contre mes ennemis à mon gré je déchaîne le nom empire des Enfers,
L'amour met des Rois dans mes fers,
je suis de mille amants mat


traisse souveraine, mais je fais mon plus grand bonheur, d'être maitresse de mon
Hidraot
cœur. - Bornez vous vos desirs à la gloire cruelle des maux que fait votre beau -
-té ne ferez vous jamais votre félicité du bonheur d'un amant fidelle?

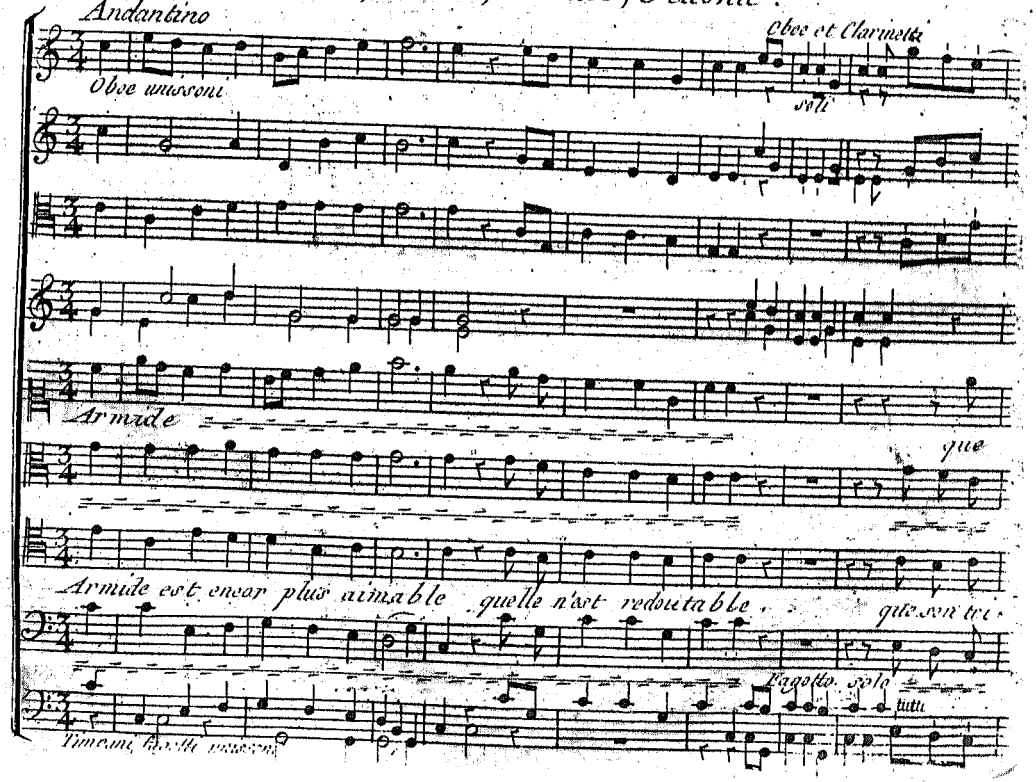

Mais tous
Armide
Si je dois m'engager un jour, au moins vous devez croire, qu'il faudra que ce
Senza Fagotti
ff
p
F
soit la gloire qui livre mon cœur à l'amour, pour devenir mon maître ce n'est pas as
F
p
seoir d'être Roi, ce sera la valeur qui me fera connoître celui, qui mérite ma

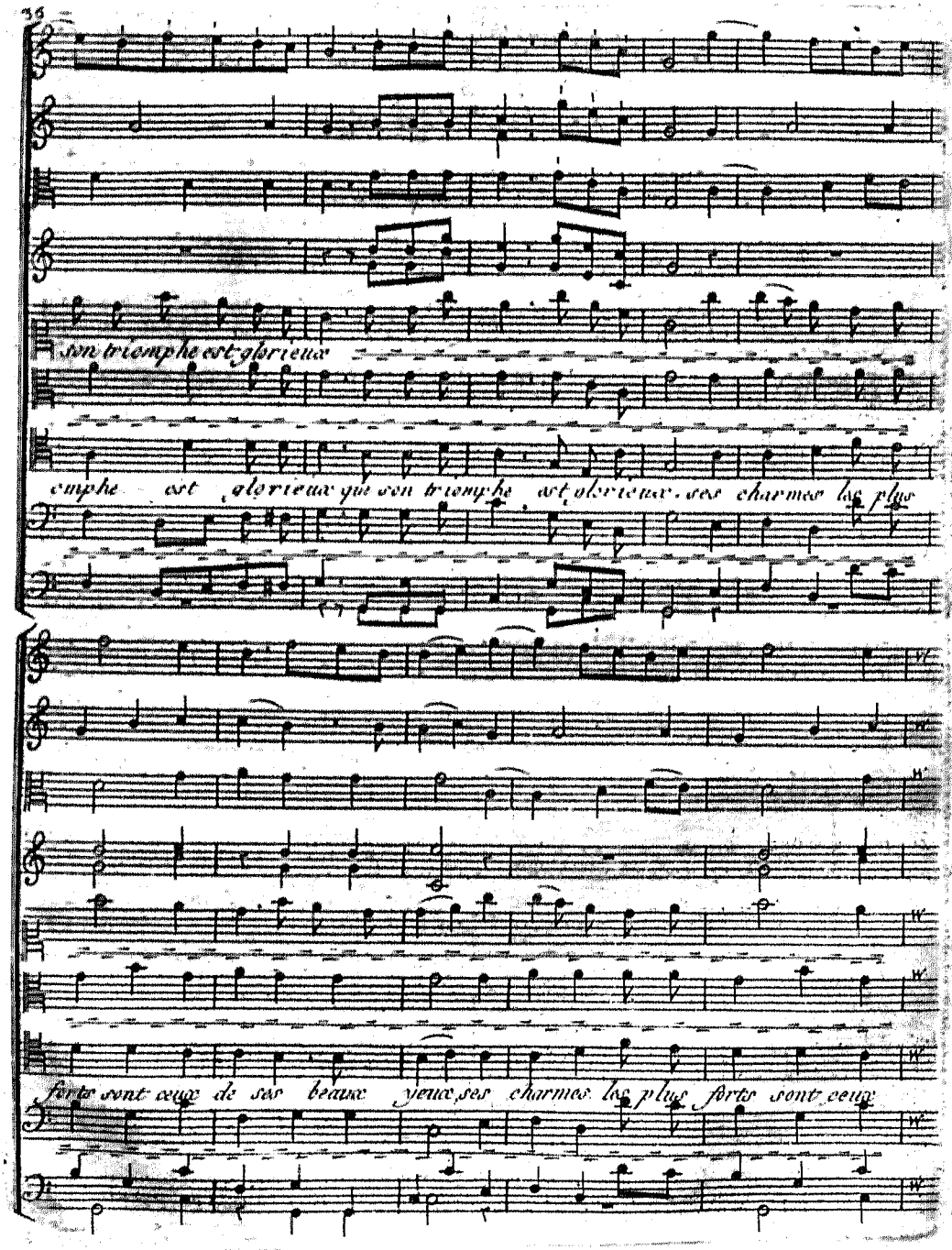


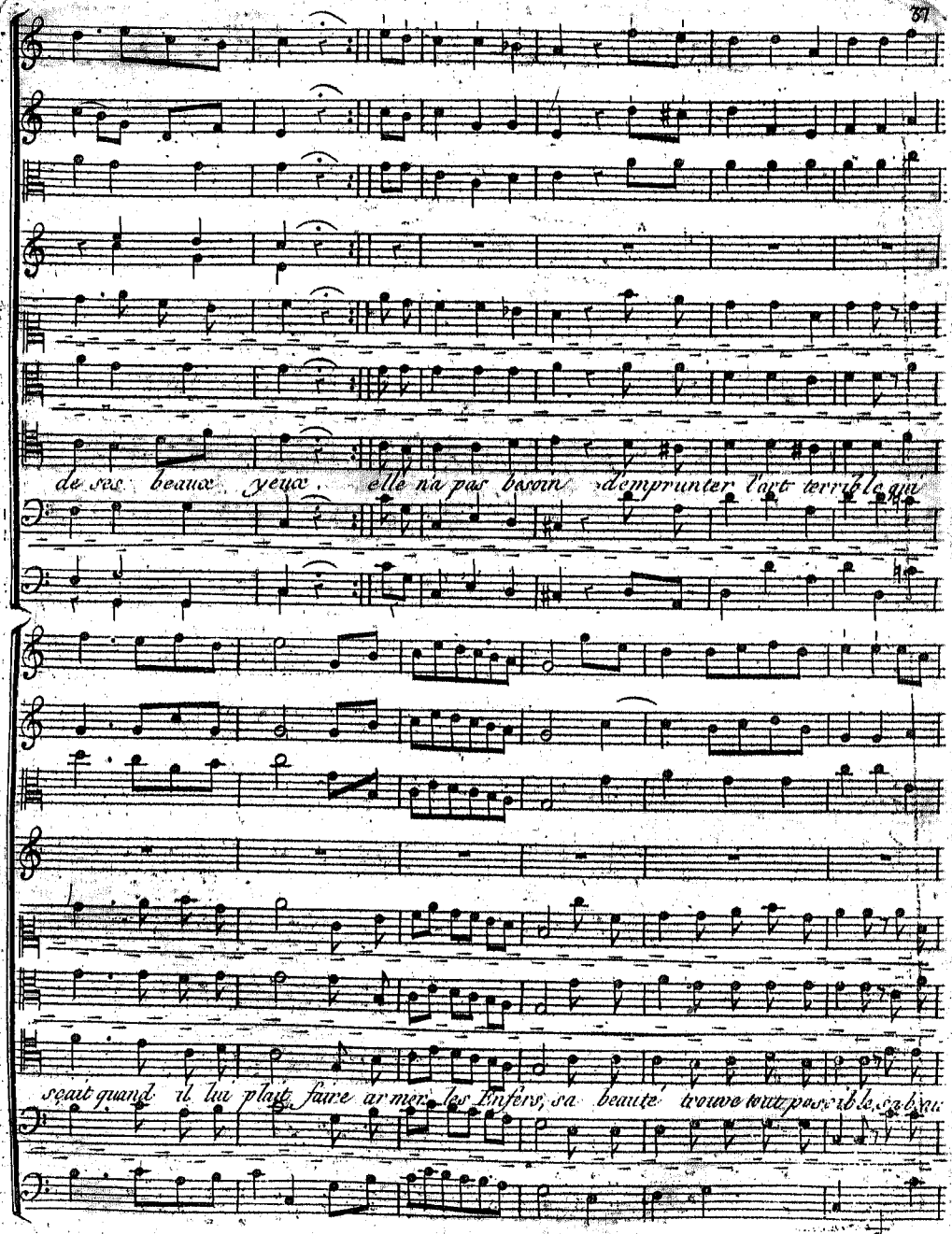
Scene III

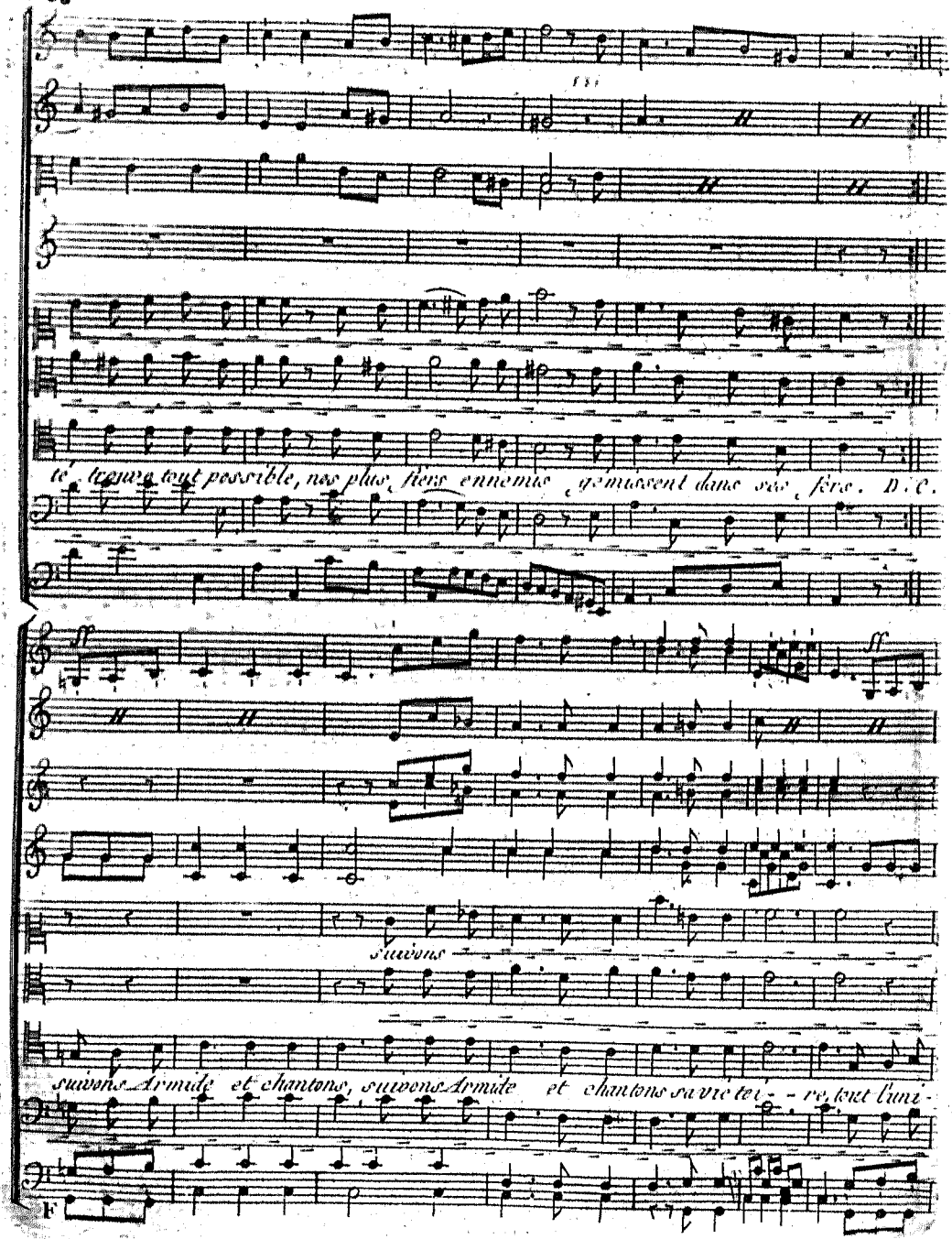
Troupes de Peuples, du Royaume de Damas.

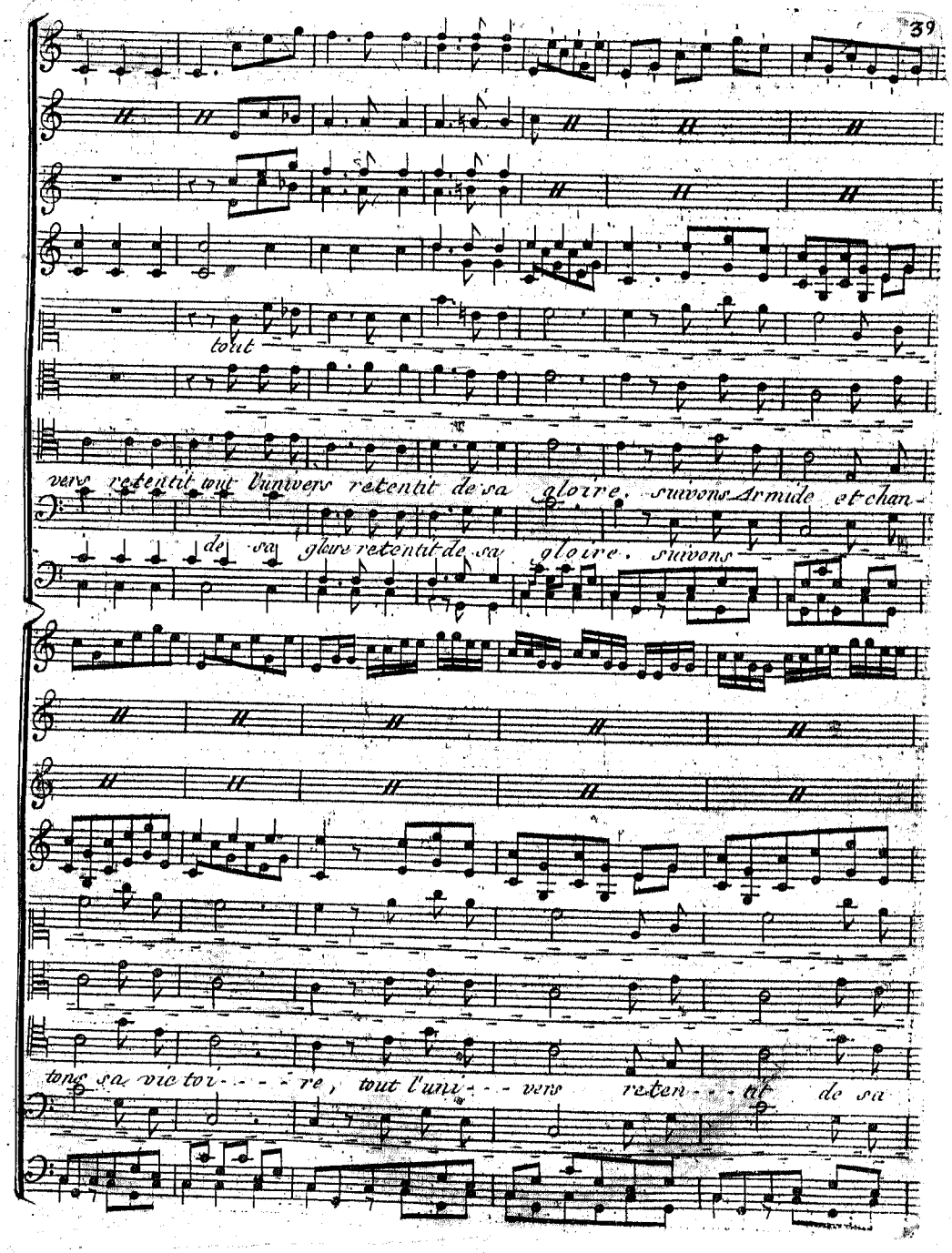
Hidraot, Armide, Phenice, Sidonie.

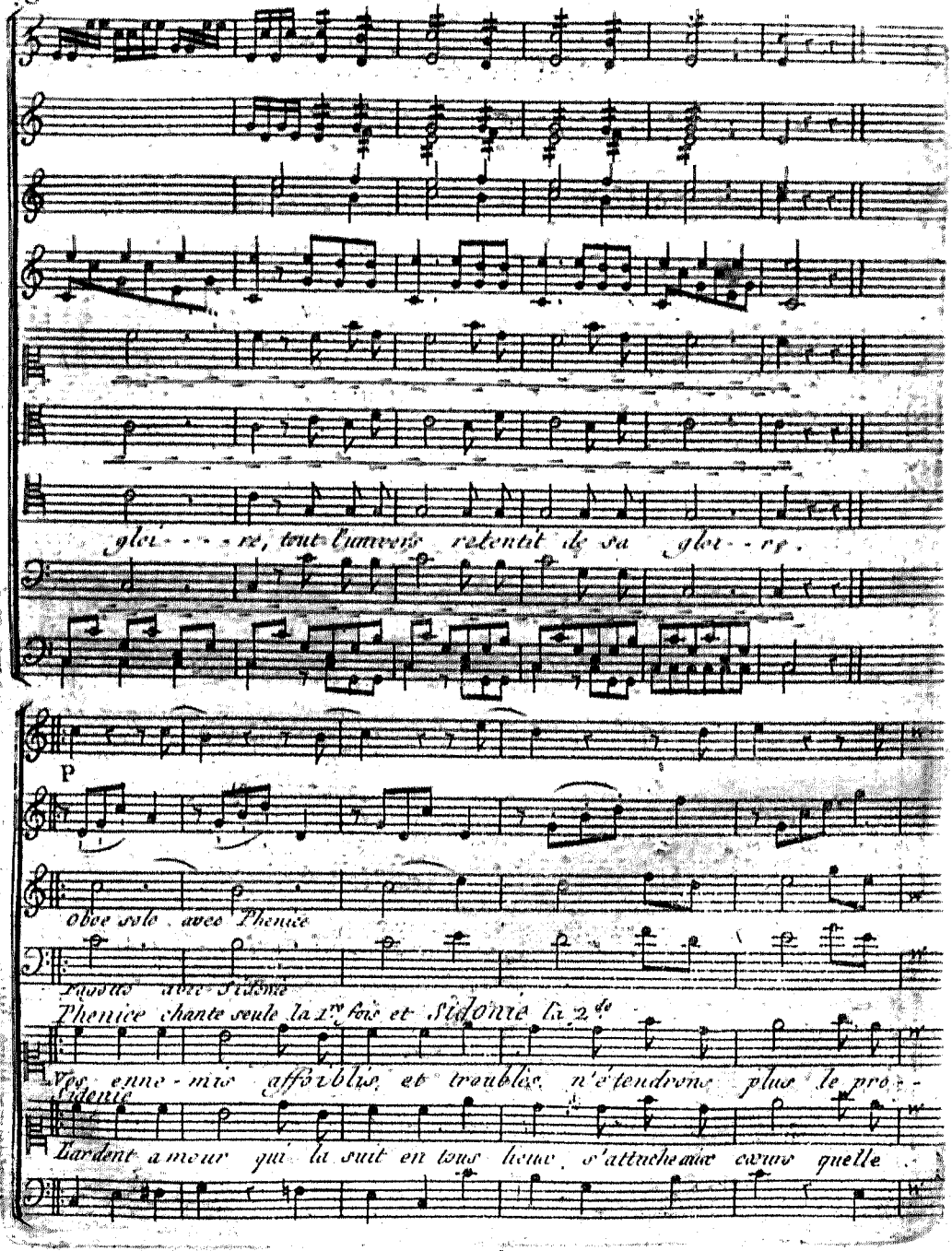



son triomphe est glorieux
omphe est glorieux que son triomphe est glorieux ses charmes les plus
forts sont ceux de ses beaux yeux ses charmes les plus forts sont ceux


de ses beaux yeux, elle na pas besoin demprunter larc terrible qui
seçait quand il lui plait faire armer les Enfers, sa beauté trouve tout possible, sa bau


te, brave tout possible, nos plus fiers ennemis gémissent dans ses fers. D.C.
Suivons
suivons Armide et chantons, suivons Armide et chantons sa vic te - re, tout l'uni -


tout
vers retentit tout l'univers retentit de sa gloire. suivons Armide et chan-
de sa gloire retentit de sa gloire. suivons
tons sa victoi- - - re, tout l'uni- - - vers reten- - - tit de sa


gloi - - - re, tout l'univers retentit de sa gloi - - re.
P
Oboe solo avec Phenice
Fagotto avec Sidonie
Phenice chante seule la 1re fois et Sidonie la 2de
Vos enne - mis affoiblis, et troublés n'étendrons plus le pro -
Sidonie
L'ardent amour qui la suit en tous lieux, s'attache aux cœurs quelle

-gres de leur armes; Ah quel bonheur! nos desirs sont com-

veut qu'il en-flâme il est content de regner dans ses

D. C.

aux Chœur

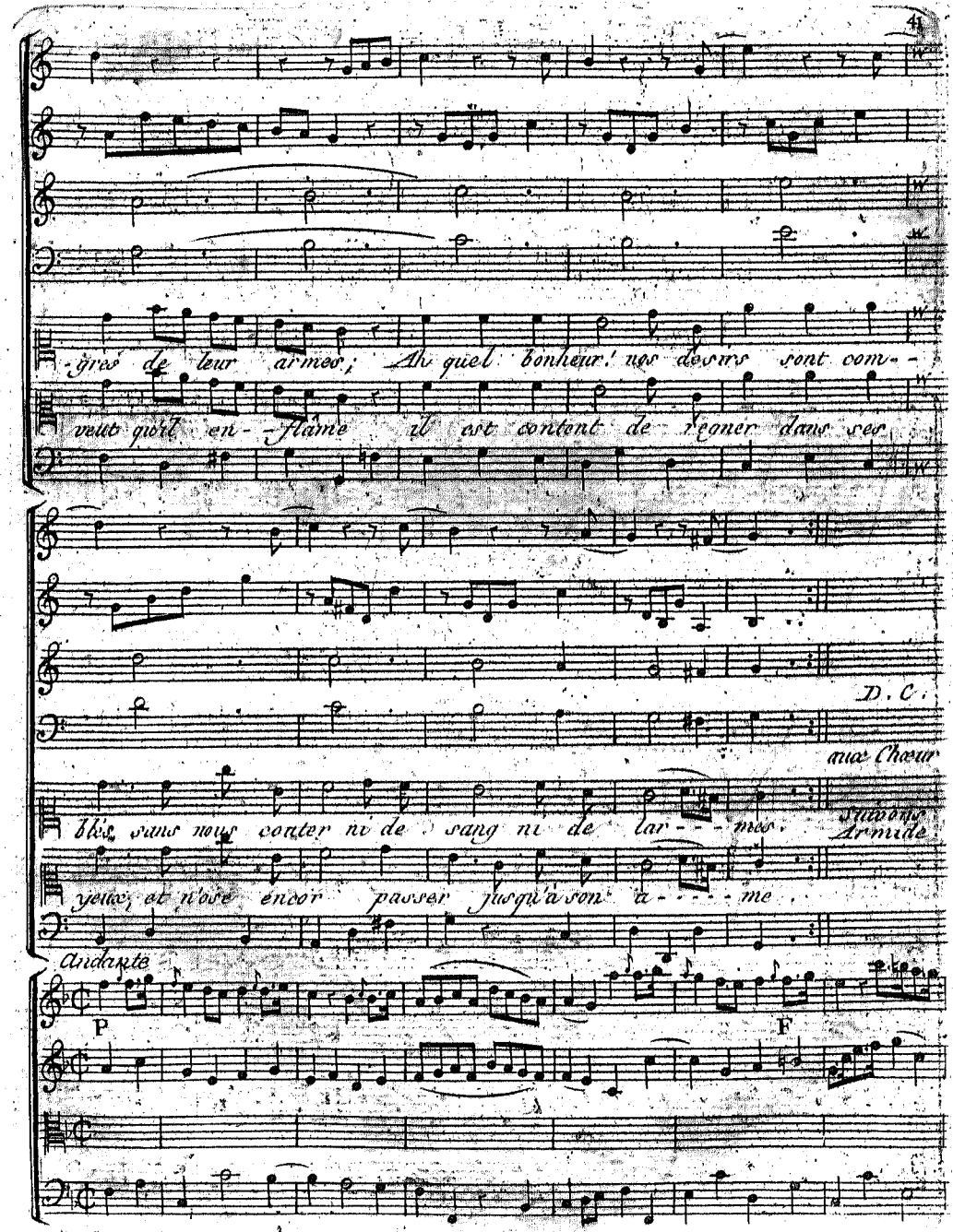
blés sans nous couter ni de sang ni de lar-mes. Suivons Armide

yeux, et n'ose encor passer jusqu'à son a-me.

Andante

P

F



F P F

Oboe

Basson

(Rosalie ou Vierge Rafle)

PP F

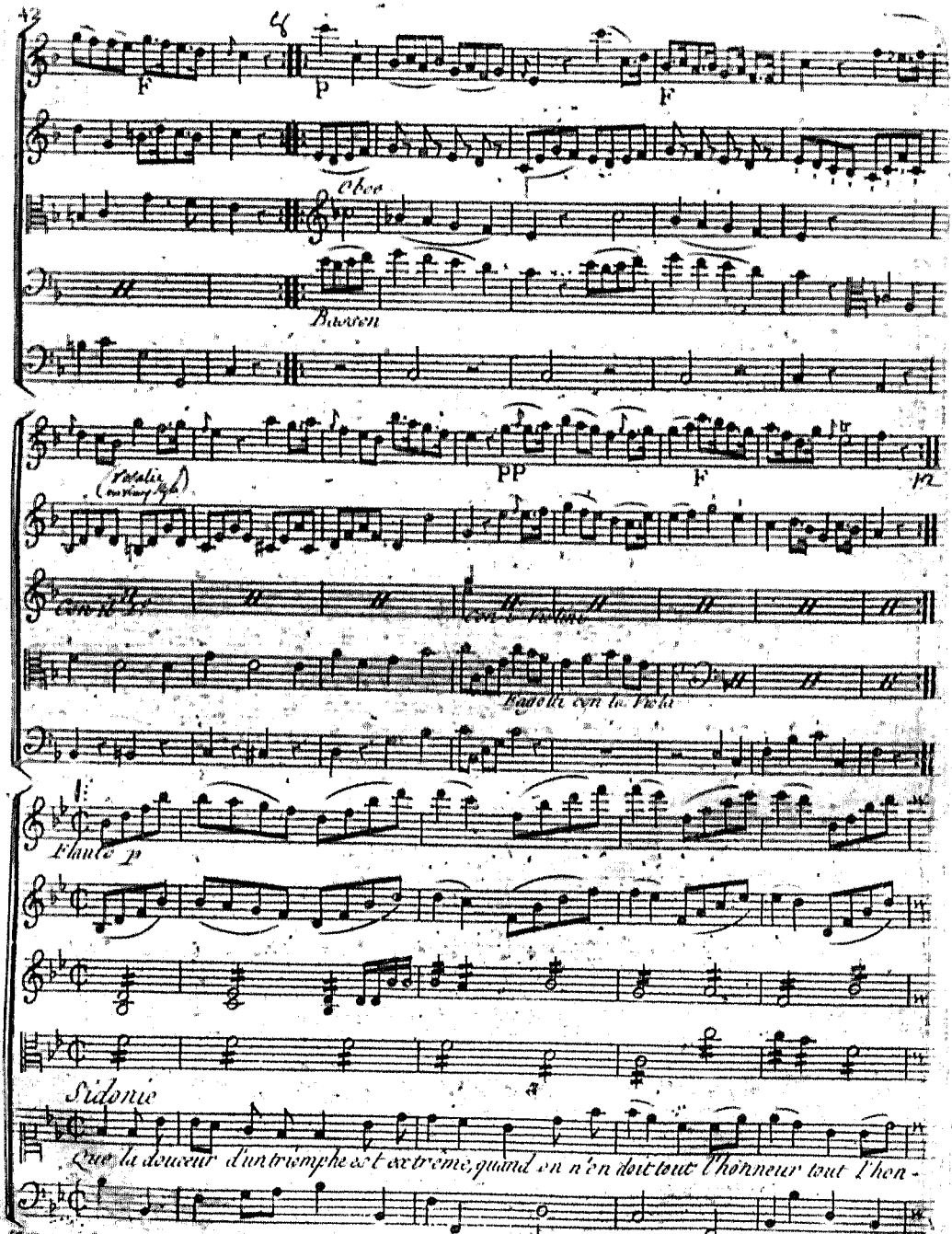
Con le Violini

Fagotti con la Viola

Flauto p

Sidonie

Que la douceur d'un triomphe est extrême, quand on n'en doit tout l'honneur tout l'hon-



Oboe unissoni

Vni unissoni

Flauti Oboe in 8va

Corni

neur qu'à soi même! que la douceur d'un triomphe est extrême, que la douceur d'un tri-

est ex - - - tre

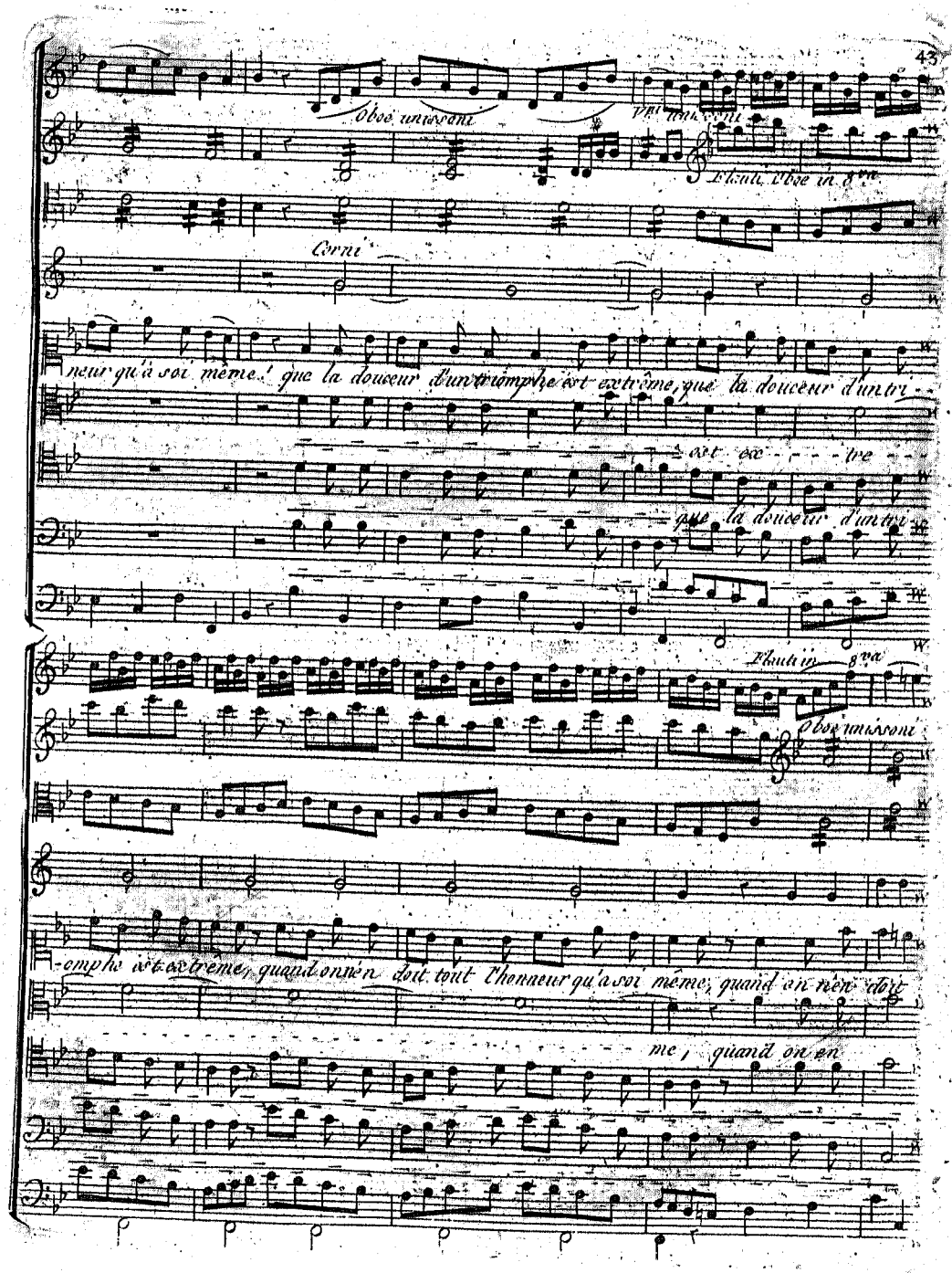
que la douceur d'un tri-

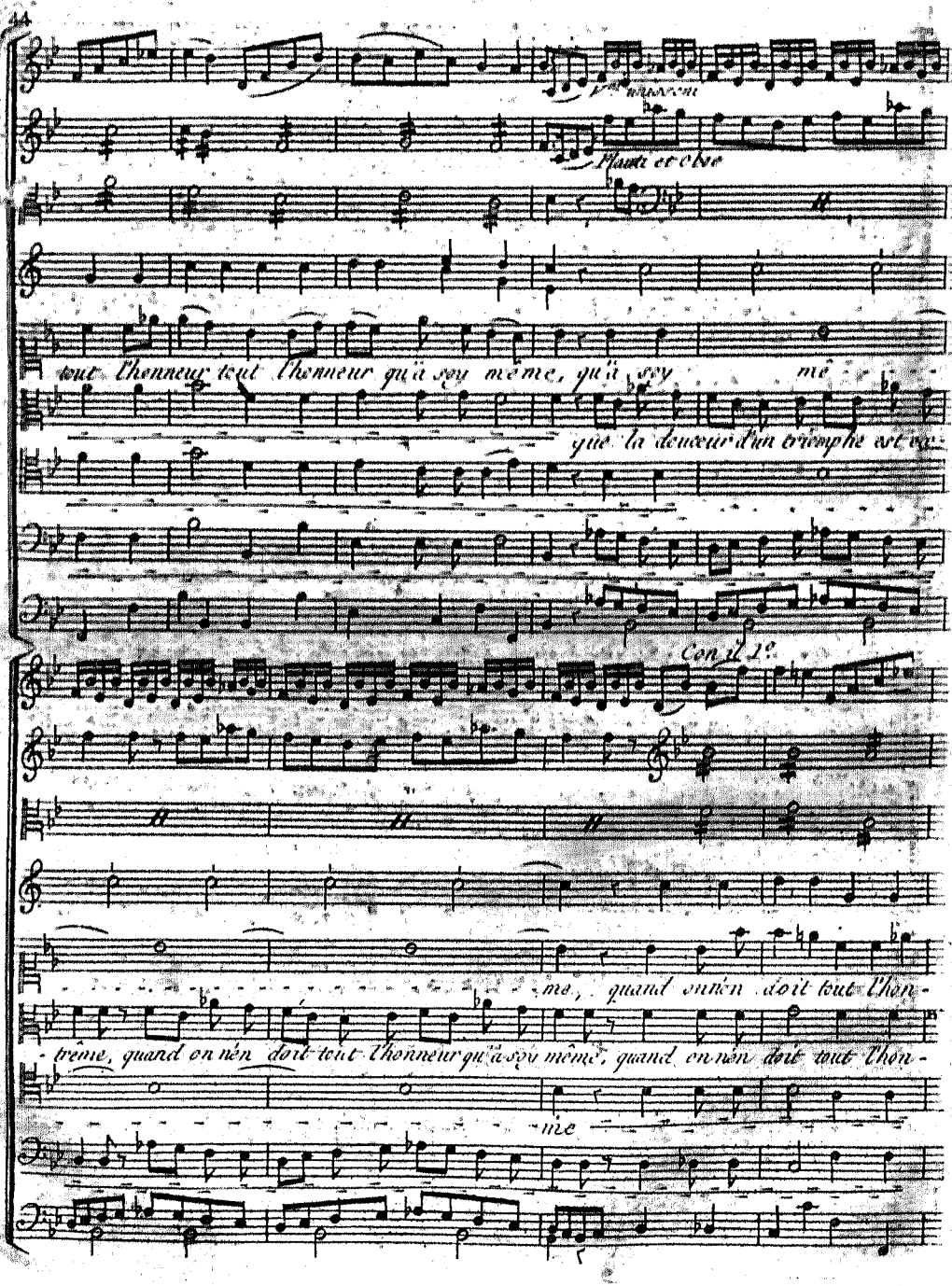
Flauti in 8va

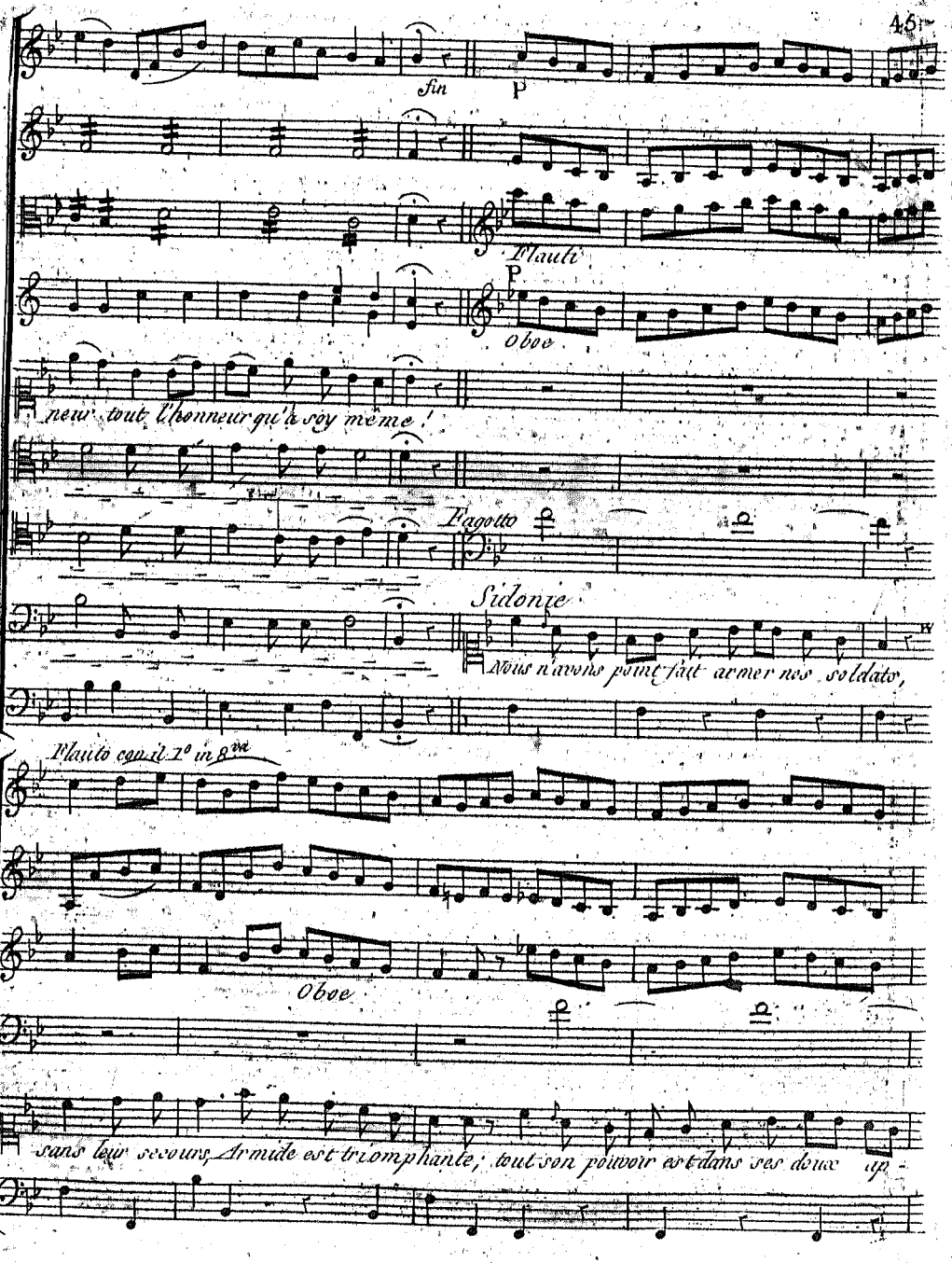
Oboe unissoni

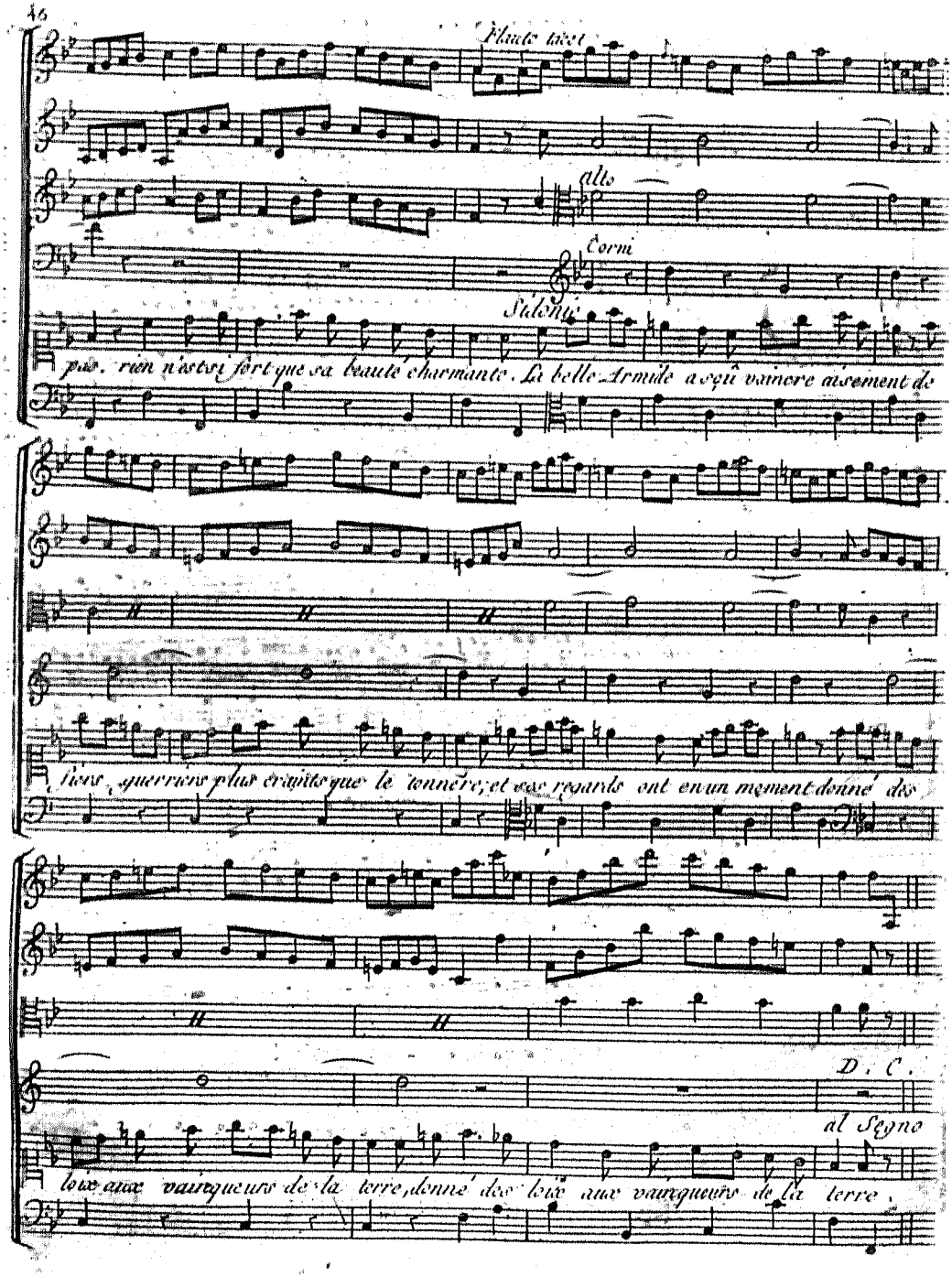
-omphe est extrême, quand on n'en doit tout l'honneur qu'à soi même, quand on n'en doit

me, quand on en



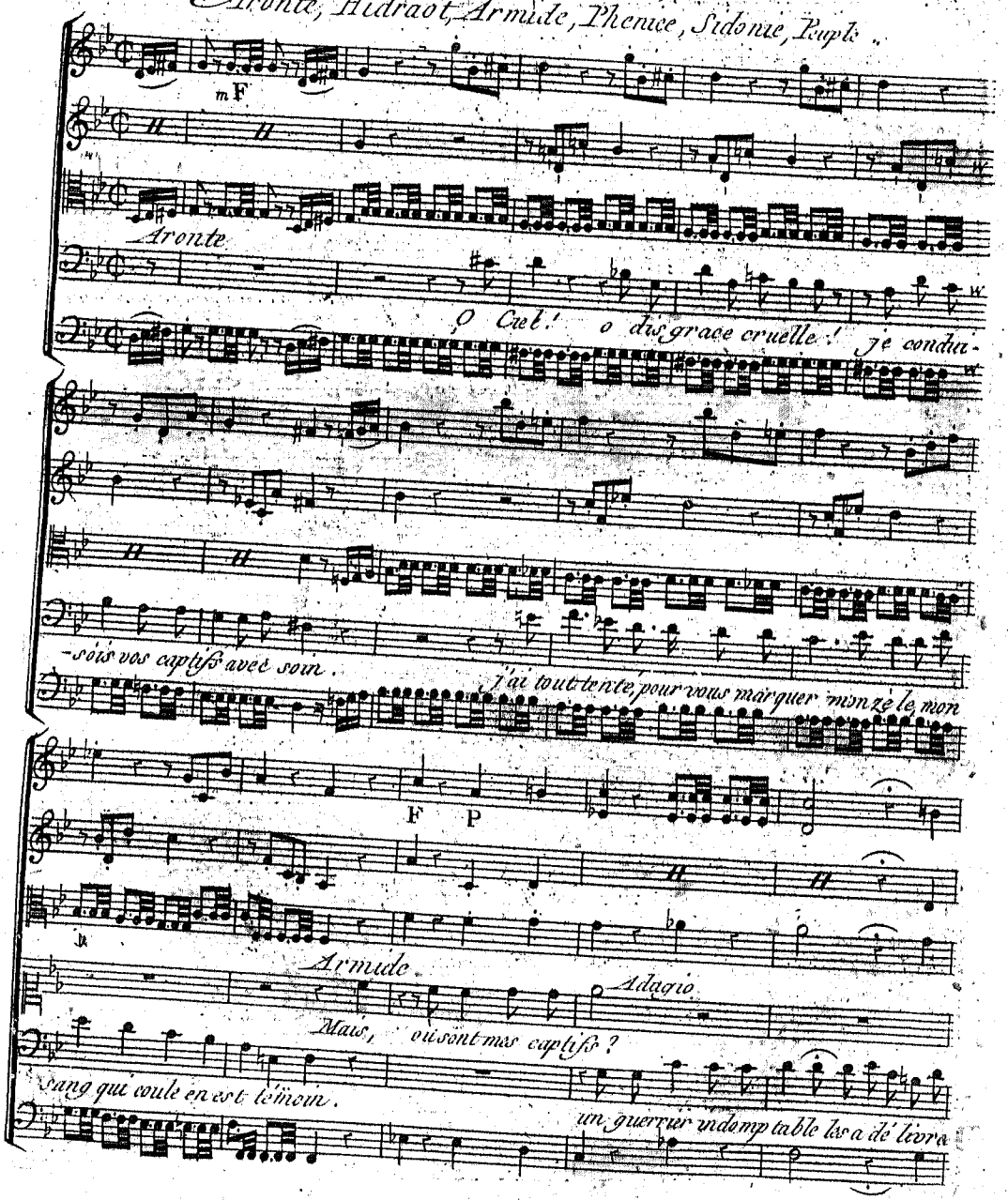

Vlns unissons
Flauti et Oboe
tout l'honneur tout l'honneur qu'à soy même, qu'à soy mê-
que la douceur d'un triomphe est ex-
Con il 1o.
me, quand on n'en doit tout l'hon-
-trême, quand on n'en doit tout l'honneur qu'à soy même, quand on n'en doit tout l'hon-
me

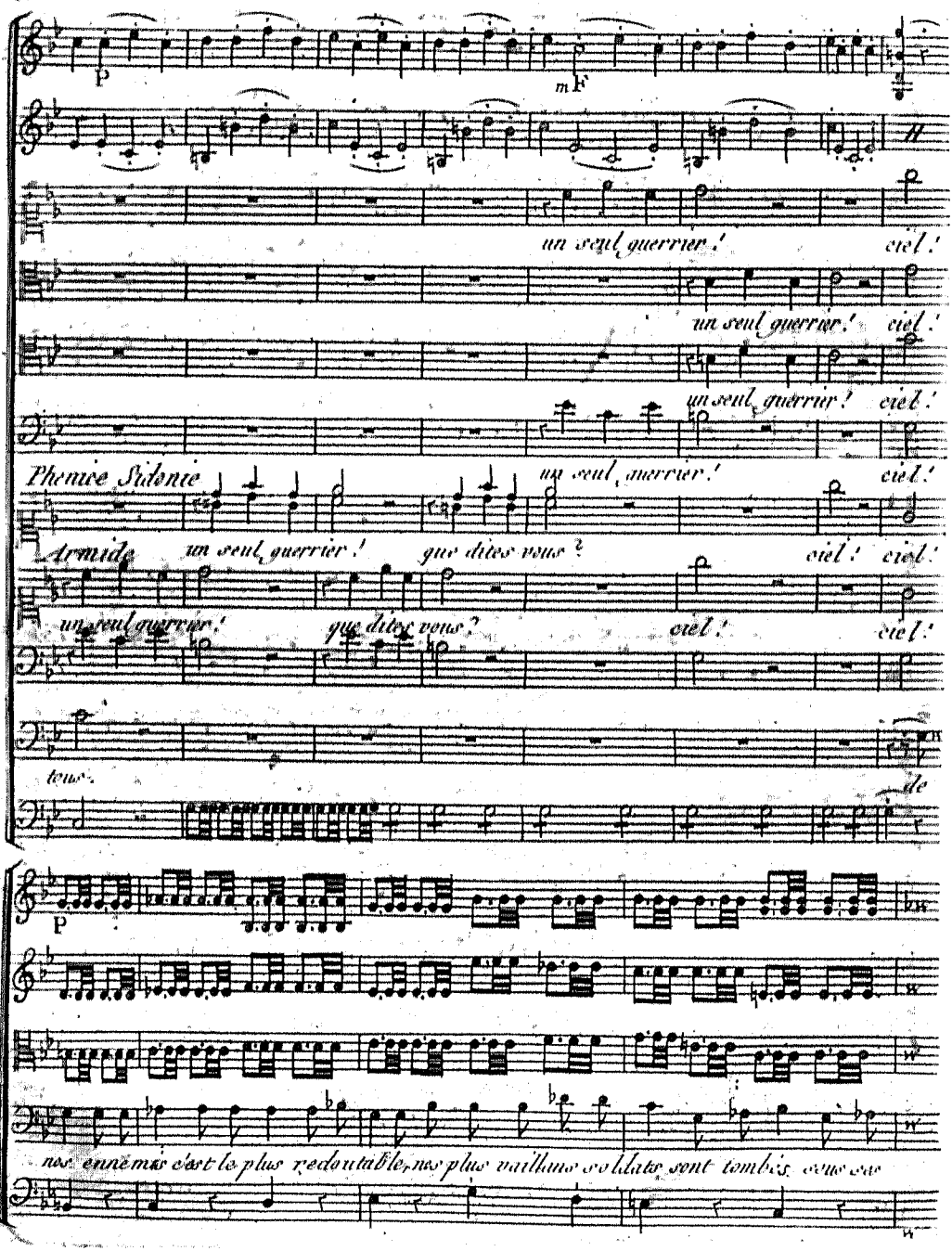

fin
P
Flauti
P
Oboe
neur tout l'honneur qu'a soy même !
Fagotto
Sidonie
Nous n'avons point fait armer nos soldats,
Flauto con il 1° in 8va
Oboe
sans leur secours Armide est triomphante; tout son pouvoir est dans ses doux ap-

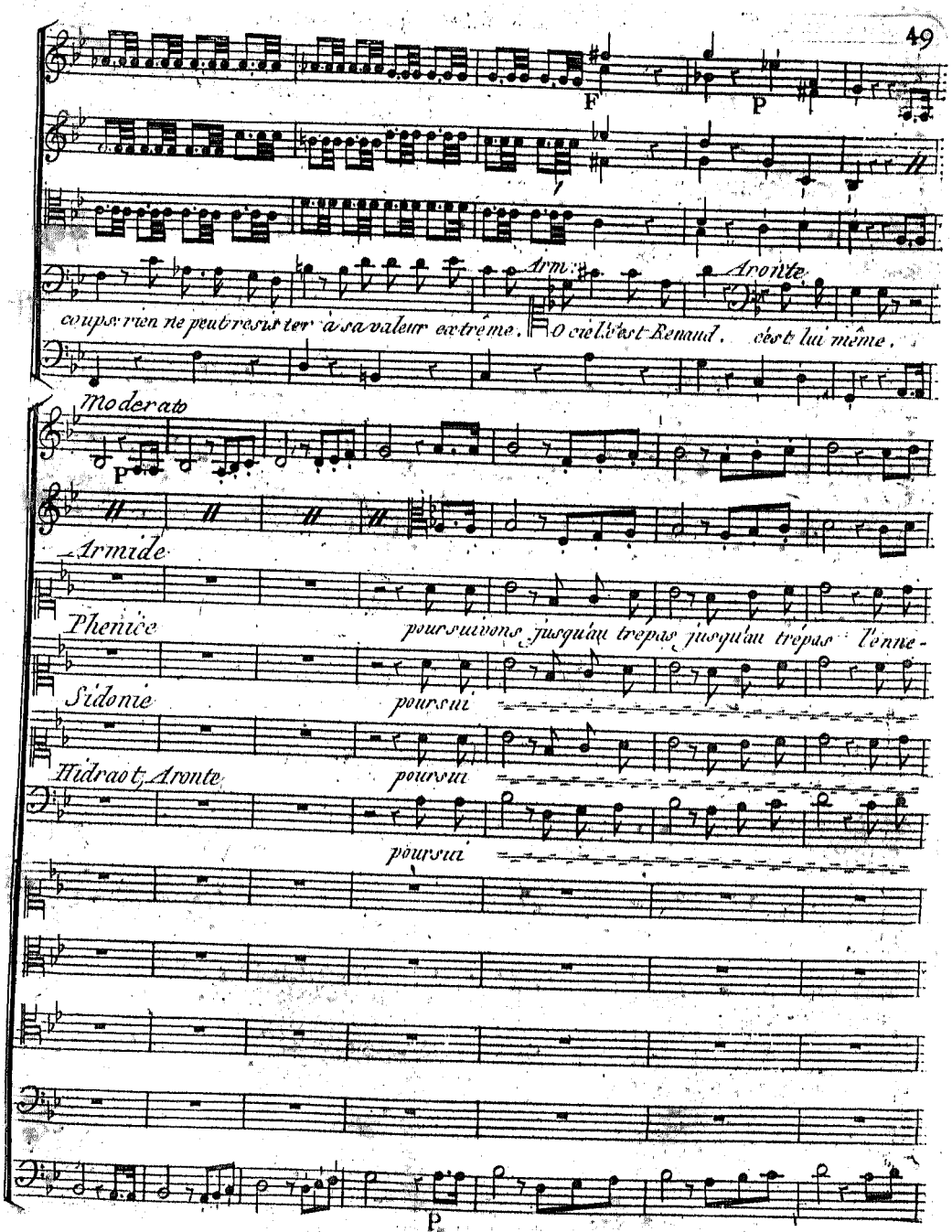

Flauto tacet
alto
Corni
Sidonio
pas. rien n'est si fort que sa beauté charmante. La belle Armide a sçû vaincre aisement de
fiers guerriers plus craints que le tonnère; et ses regards ont en un moment donné des
D. C.
al Segno
loix aux vainqueurs de la terre, donné des loix aux vainqueurs de la terre.

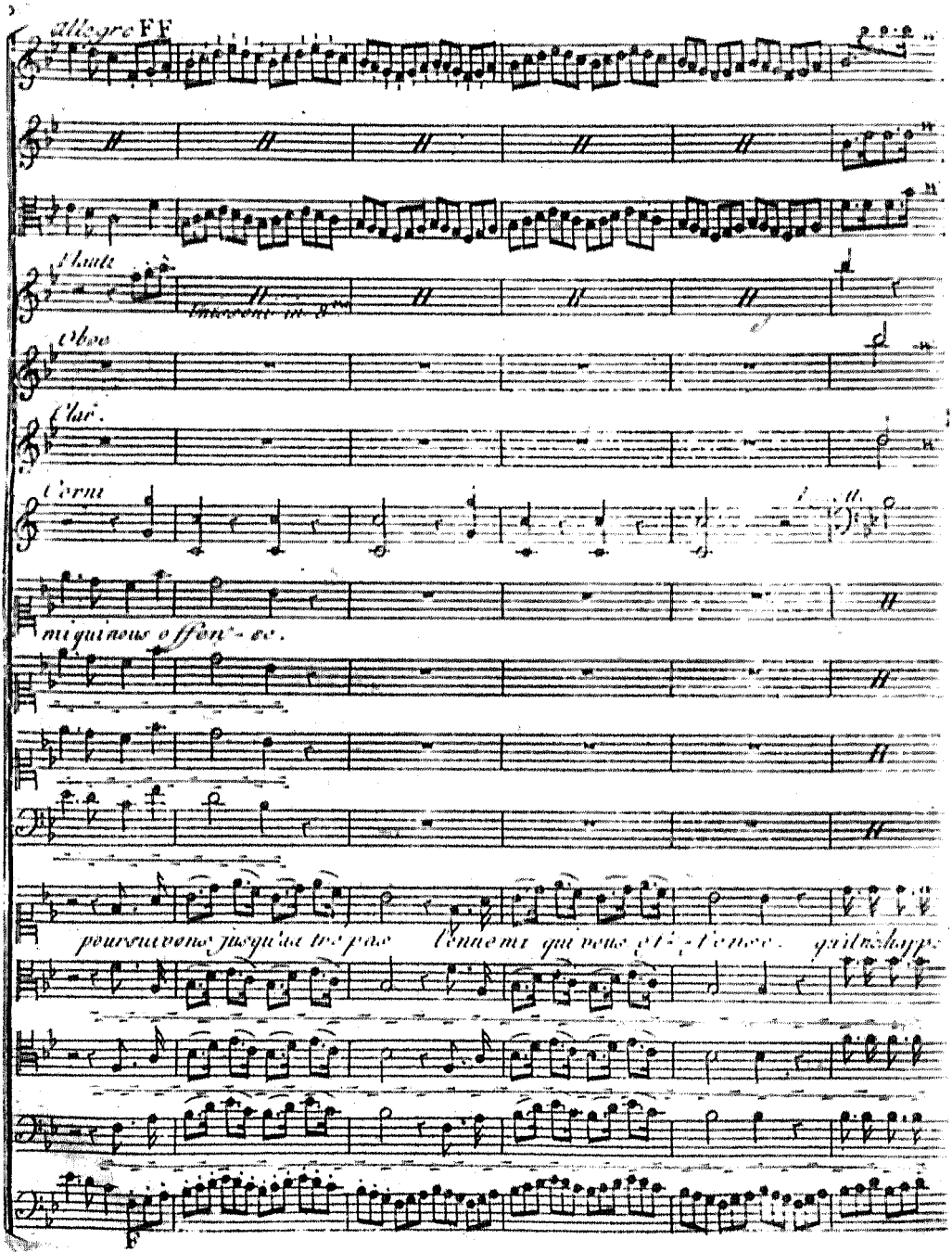
Scene IV.

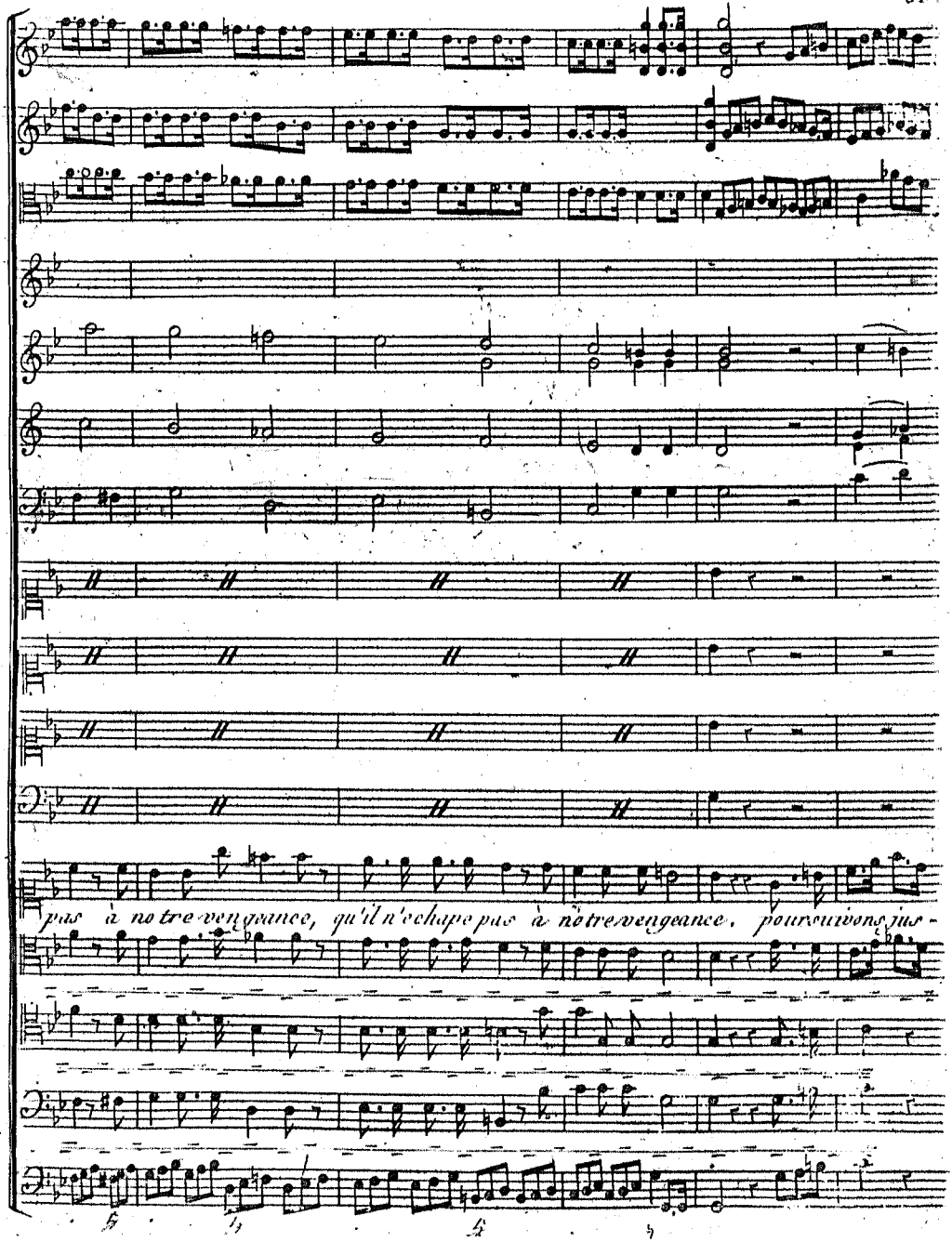
Aronte, Hidraot, Armide, Phenice, Sidonne, Peuple.

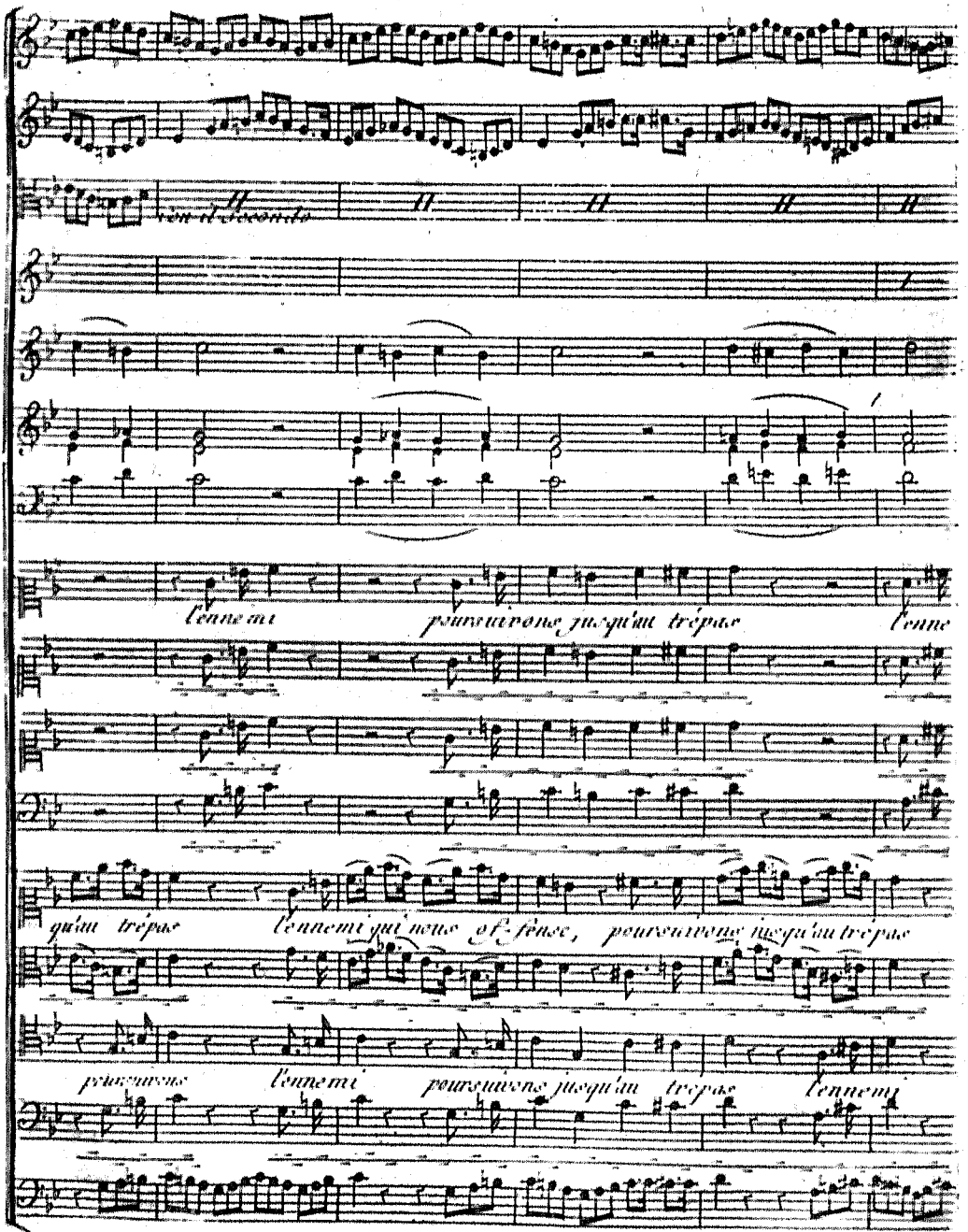


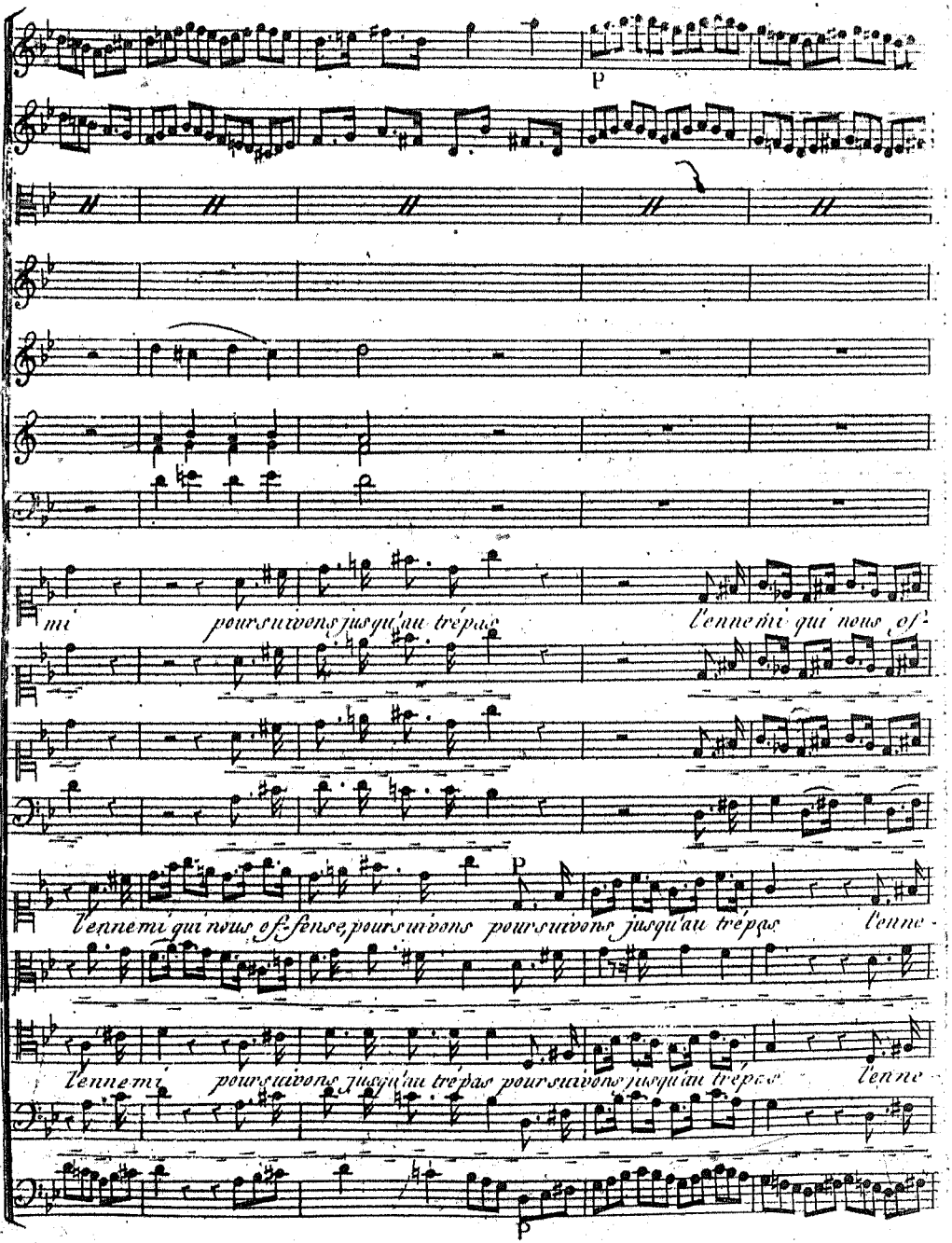

p
mF
un seul guerrier!
ciel!
un seul guerrier!
ciel!
un seul guerrier!
ciel!
Phenice Sidonie
un seul guerrier!
ciel!
Armide
un seul guerrier!
que dites vous?
ciel!
ciel!
un seul guerrier!
que dites vous?
ciel!
ciel!
tous.
de
p
nos ennemis c'est le plus redoutable, nos plus vaillans soldats sont tombés sous ses

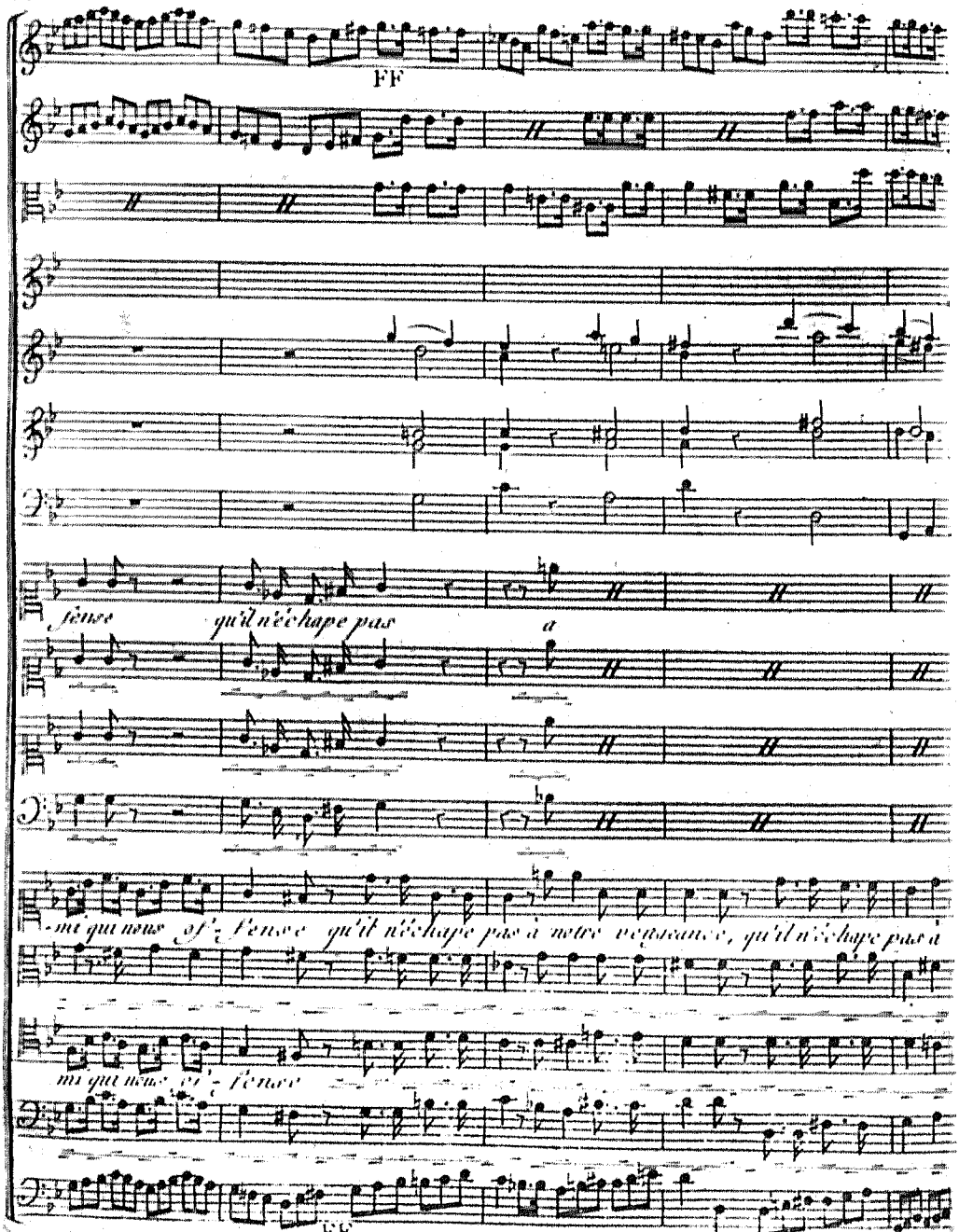

F
P
Arm:
Aronte
coups: rien ne peut resister à sa valeur extrême.
O ciel! c'est Renaud. c'est lui même.
Moderato
P
Armide
Phenice
poursuivons jusqu'au trépas jusqu'au trépas l'enne-
Sidonie
poursui
Hidraot, Aronte
poursui
poursui
P

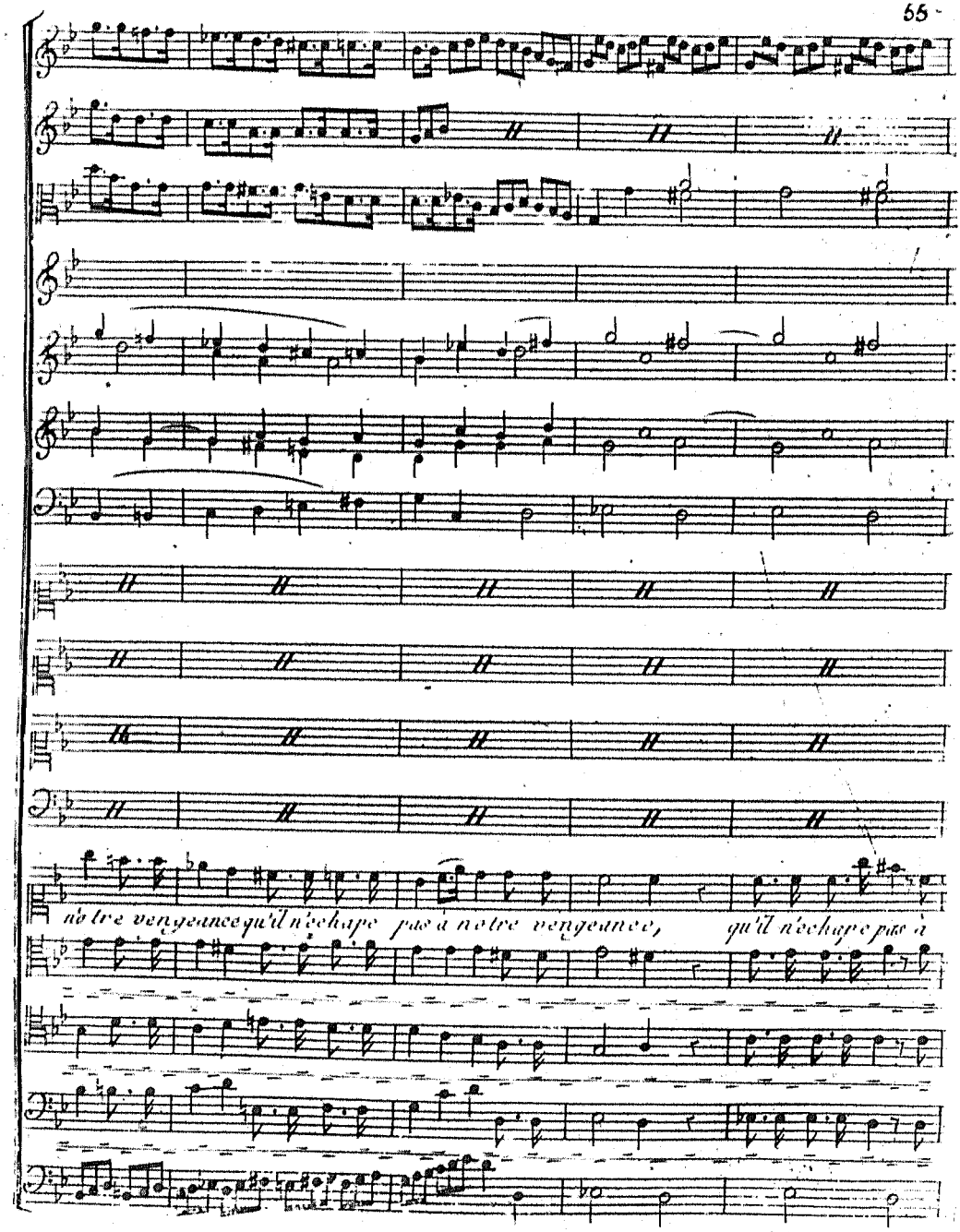

Allegro FF
Flauti
Oboe
Clar.
Corni
mi qui nous offen-se.
poursuivons jusqu'au tre pas l'ennemi qui vous of-fense. qu'il n'échappe
F

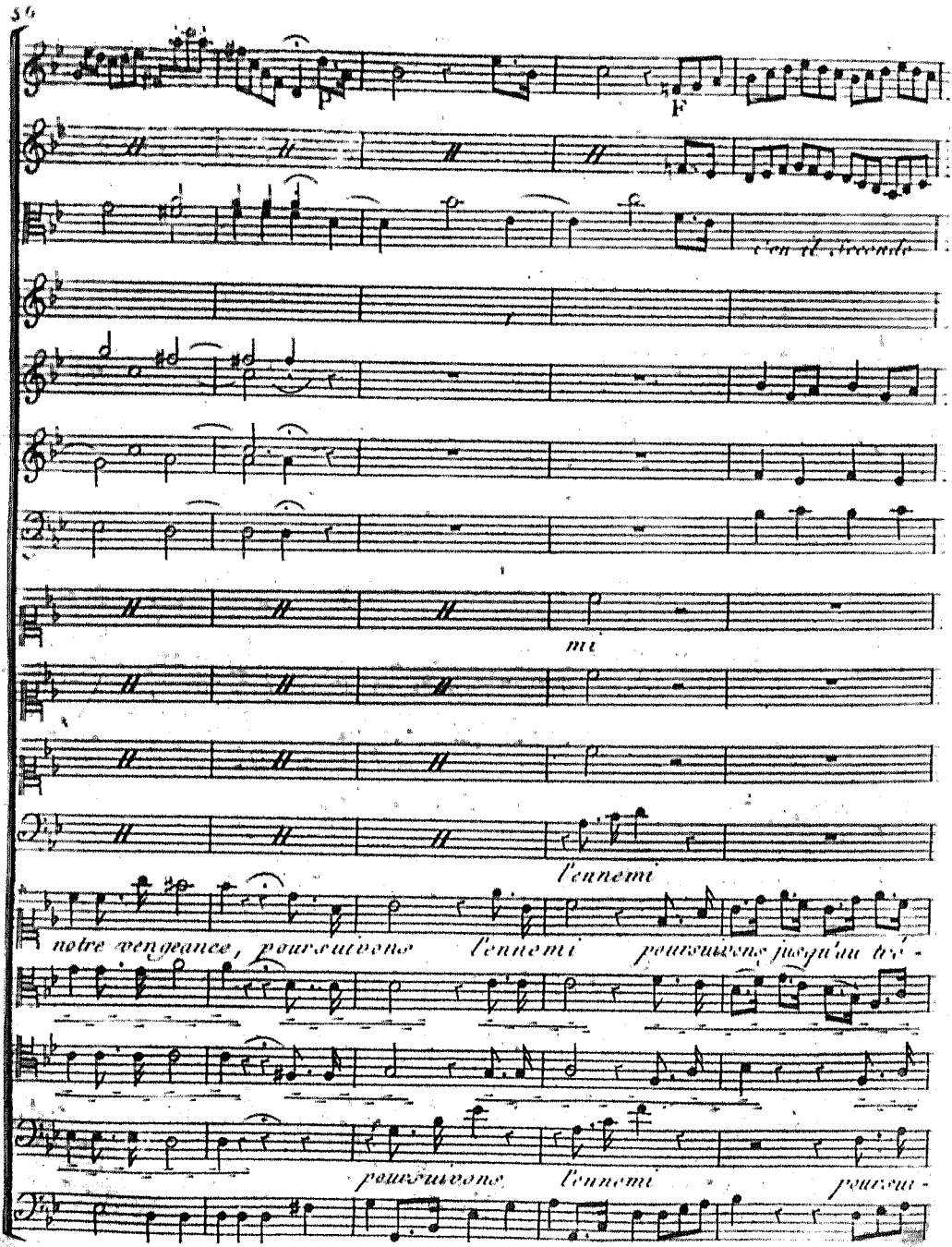

pas à notre vengeance, qu'il n'échape pas à notre vengeance, poursuivons jus -

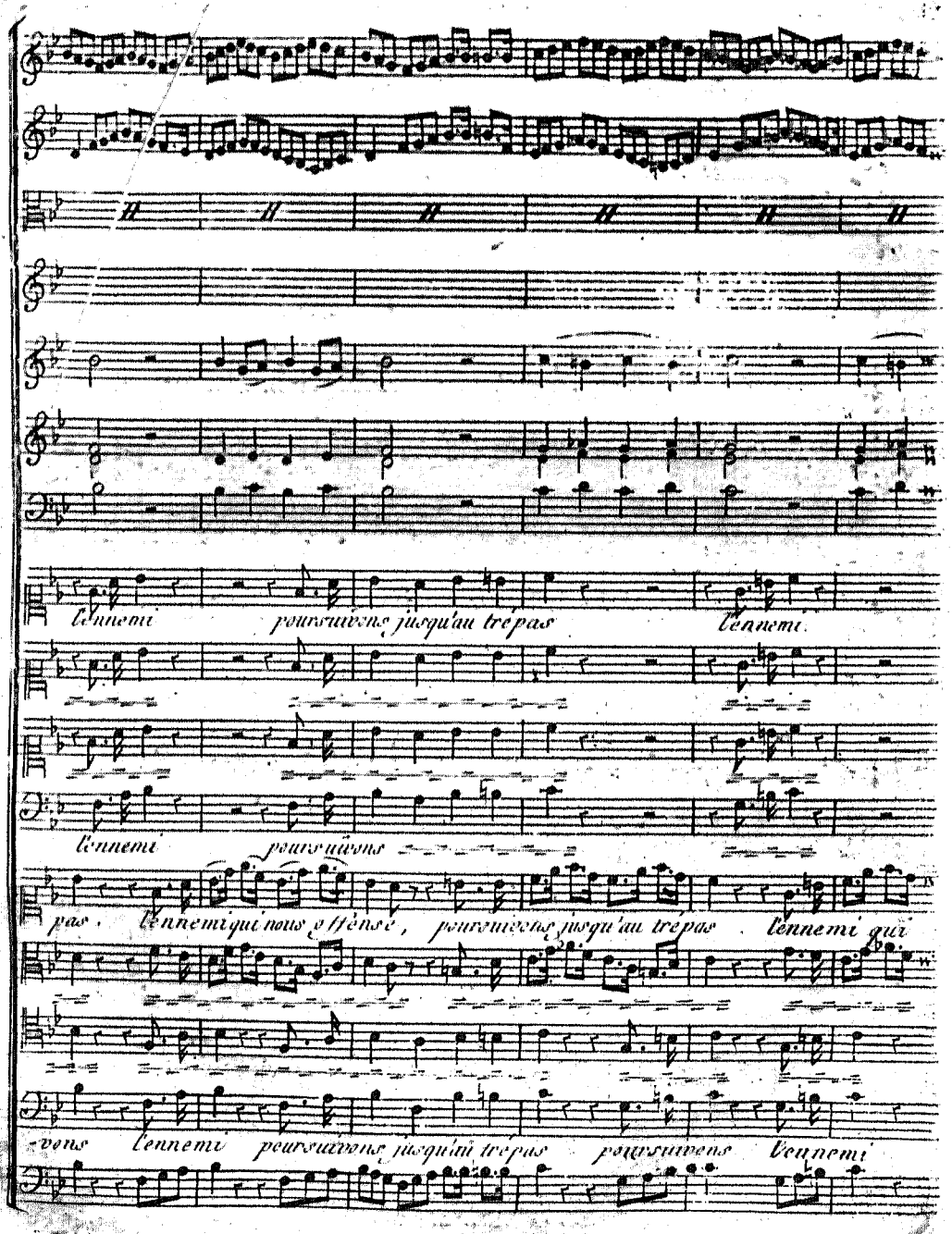

Vcon il secondo
l'ennemi
poursuivons jusqu'au trépas
l'enne
qu'au trépas
l'ennemi qui nous offense, poursuivons jusqu'au trépas
poursuivons
l'ennemi
poursuivons jusqu'au trépas
l'ennemi

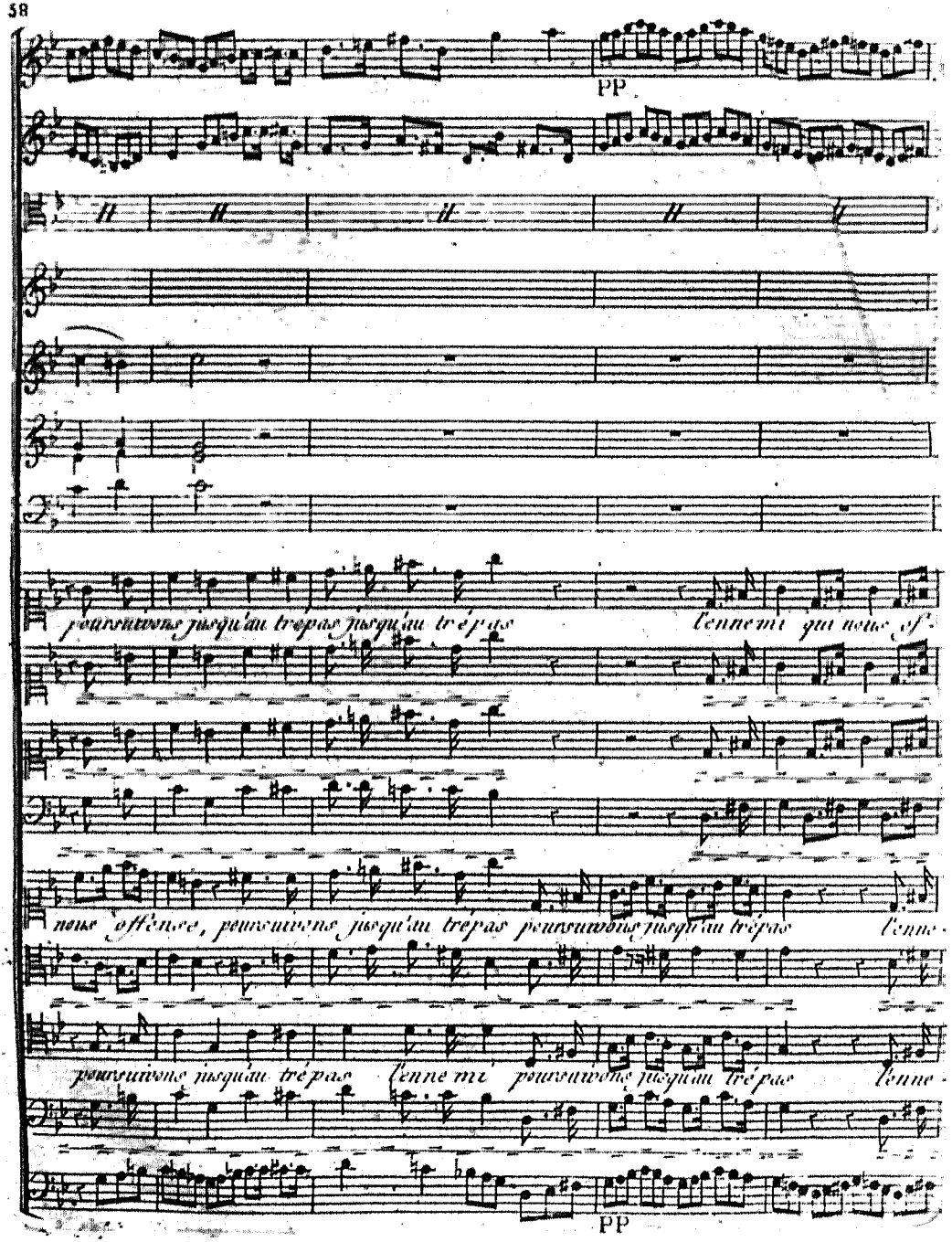

p
mi poursuivons jusqu'au trépas l'ennemi qui nous of-
p
l'ennemi qui nous offense poursuivons poursuivons jusqu'au trépas l'enne-
l'ennemi poursuivons jusqu'au trépas poursuivons jusqu'au trépas l'enne-
p

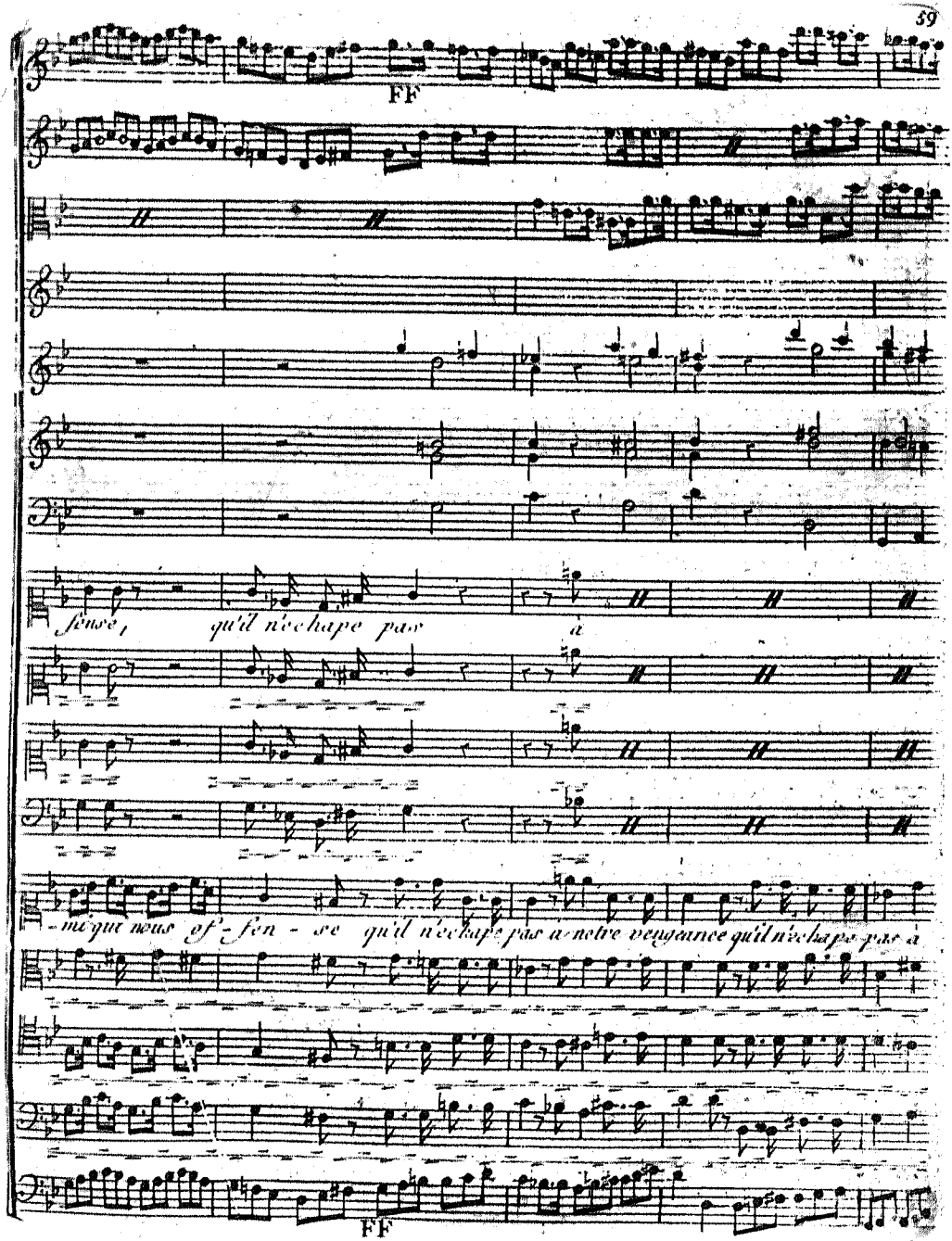

FF
fense qu'il n'échape pas a
-mi qui nous of-fense qu'il n'échape pas à notre vengeance, qu'il n'échape pas à
mi qui nous of-fense
FF

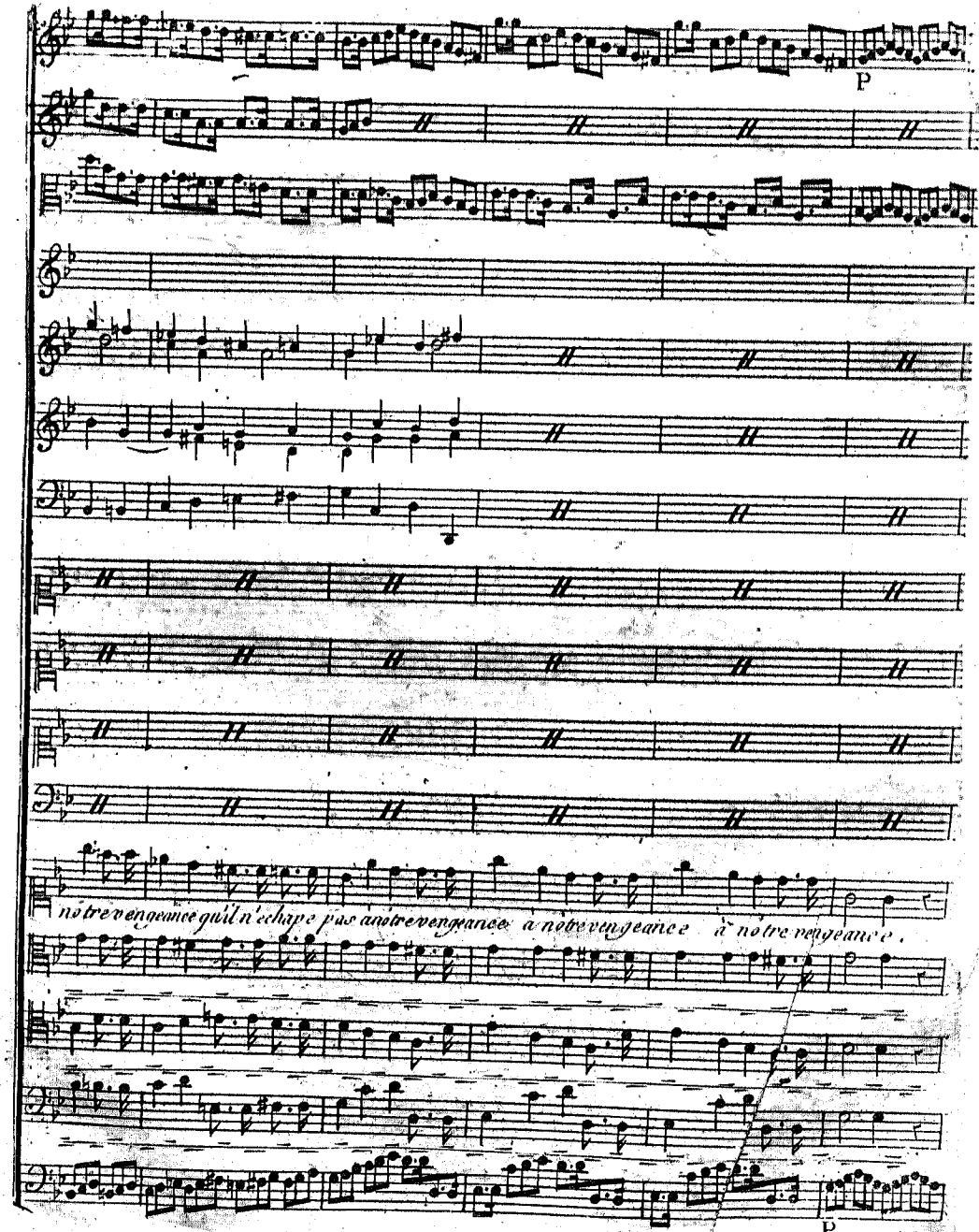

nôtre vengeance qu'il n'échape pas à notre vengeance, qu'il n'échape pas à

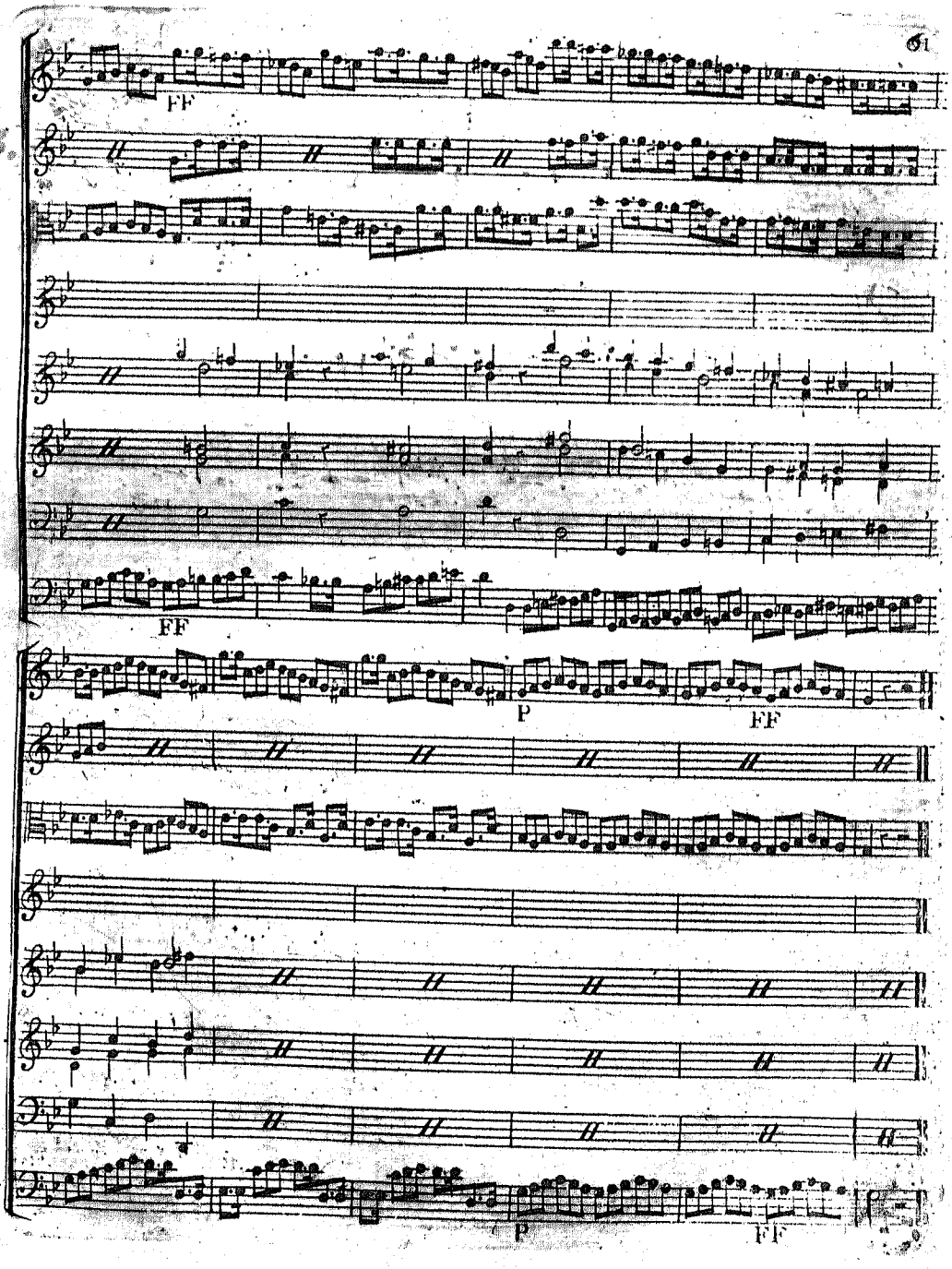

F
Con il Secondo
mi
l'ennemi
notre vengeance, poursuivons l'ennemi poursuivons jusqu'au tré-
poursuivons l'ennemi poursui-


l'ennemi poursuivons jusqu'au trépas l'ennemi.
l'ennemi poursuivons
pas, l'ennemi qui nous offense, poursuivons jusqu'au trépas, l'ennemi qui
-vons l'ennemi poursuivons jusqu'au trépas poursuivons l'ennemi


pp
poursuivons jusqu'au trépas jusqu'au trépas
l'ennemi qui nous
nous offense, poursuivons jusqu'au trépas poursuivons jusqu'au trépas
poursuivons jusqu'au trépas l'ennemi poursuivons jusqu'au trépas
pp


FF
fense, qu'il n'échape pas à
-mi qui nous of-fen-se qu'il n'échape pas à notre vengeance qu'il n'échape pas à
FF

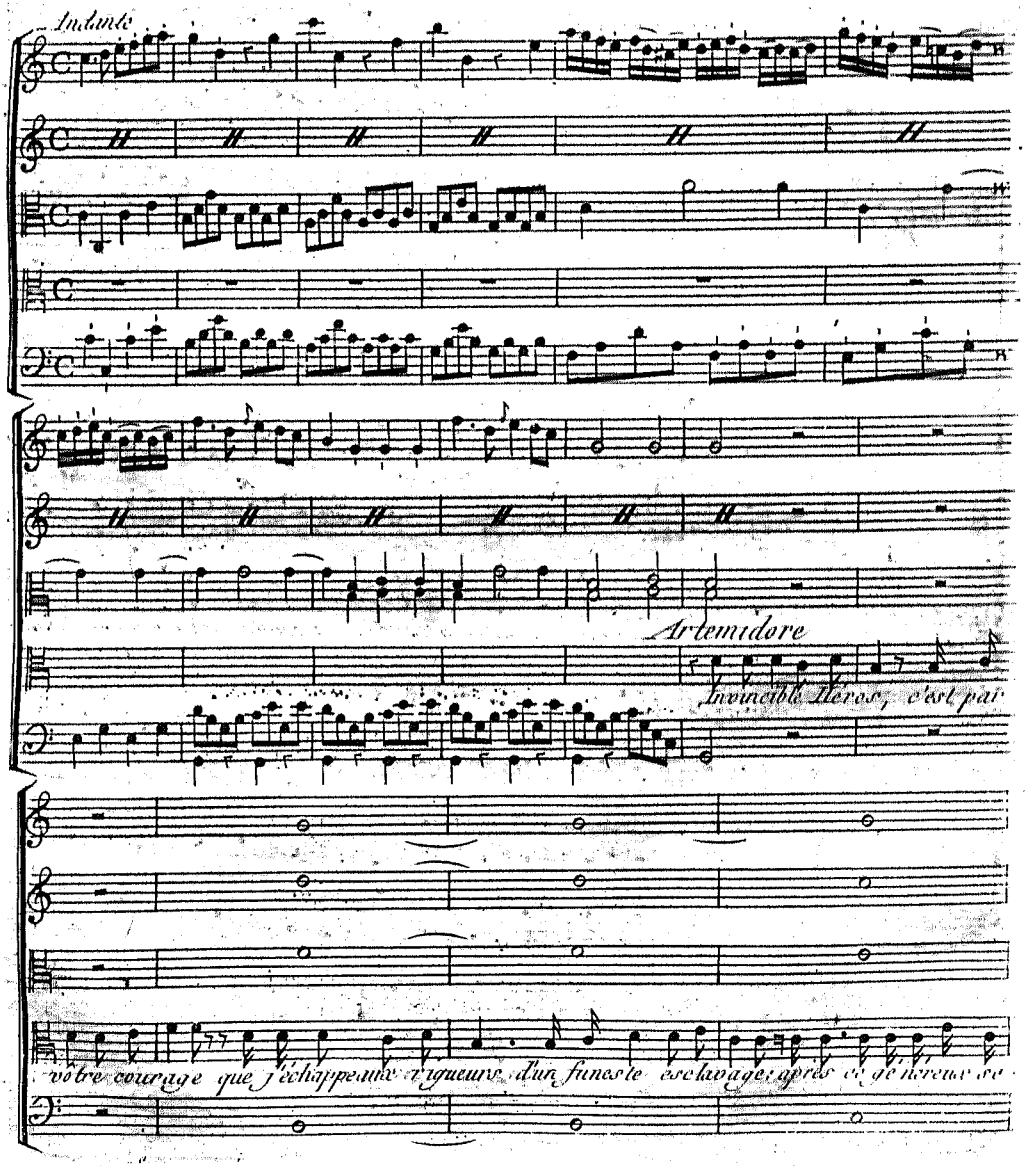

P
nôtre vengeance qu'il n'échape plus aucune vengeance à nôtre vengeance à nôtre vengeance.
P

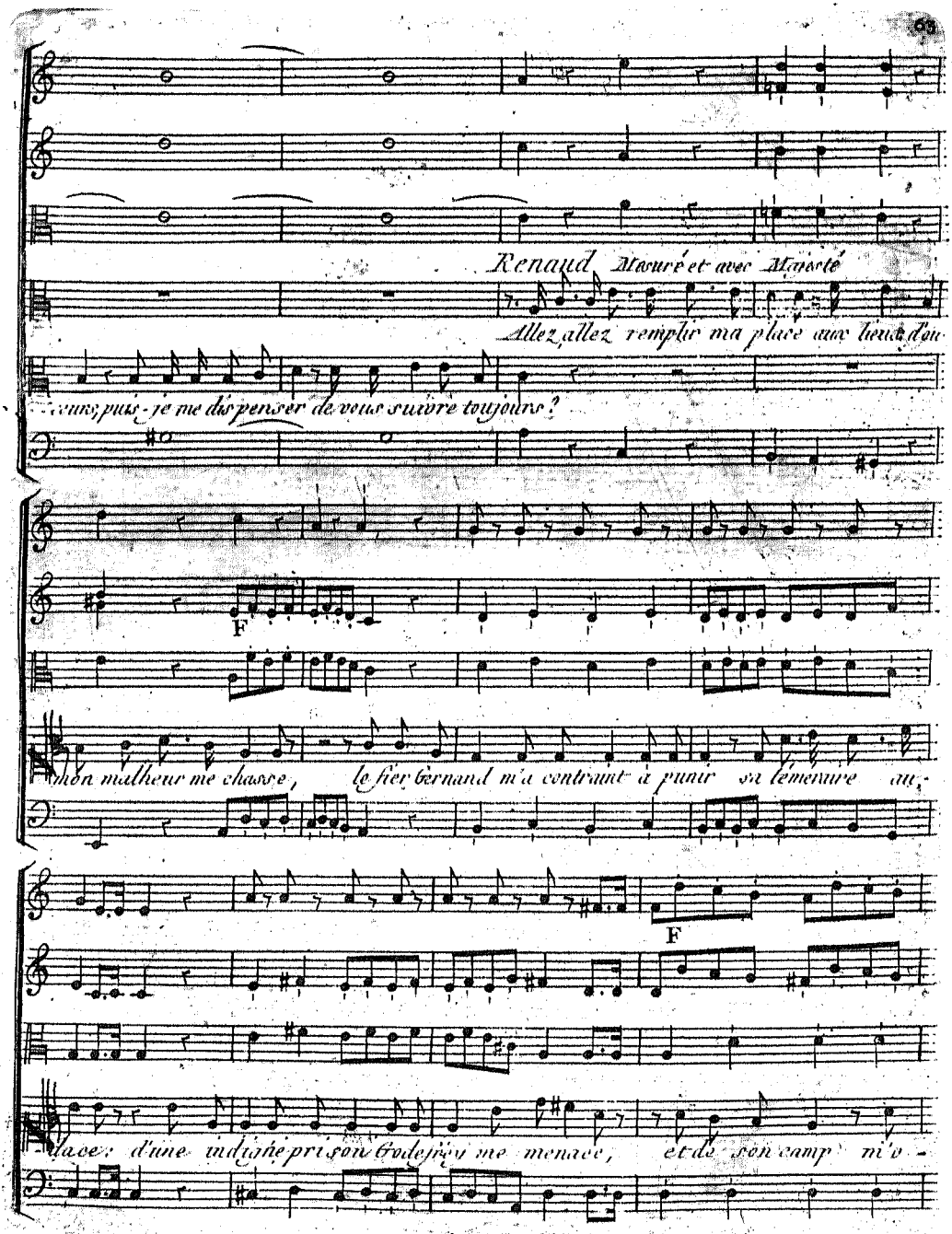

FF
FF
P
FF
P
FF

ACTE II.

Scene 1.

Artemidore Renaud.




Renaud Mesuré et avec Minorité
Allez, allez remplir ma place aux lieux d'où
venus, puis-je me dispenser de vous suivre toujours ?
F
mon malheur me chasse, le fier Bernand m'a contraint à punir sa lemerture au-
F
dace d'une indigne prison Godefroy me menace, et de son camp m'o-

P

Moderato

blige à me bannir; je m'en éloigne avec contrainte, heureux, si j'avois pû consa-

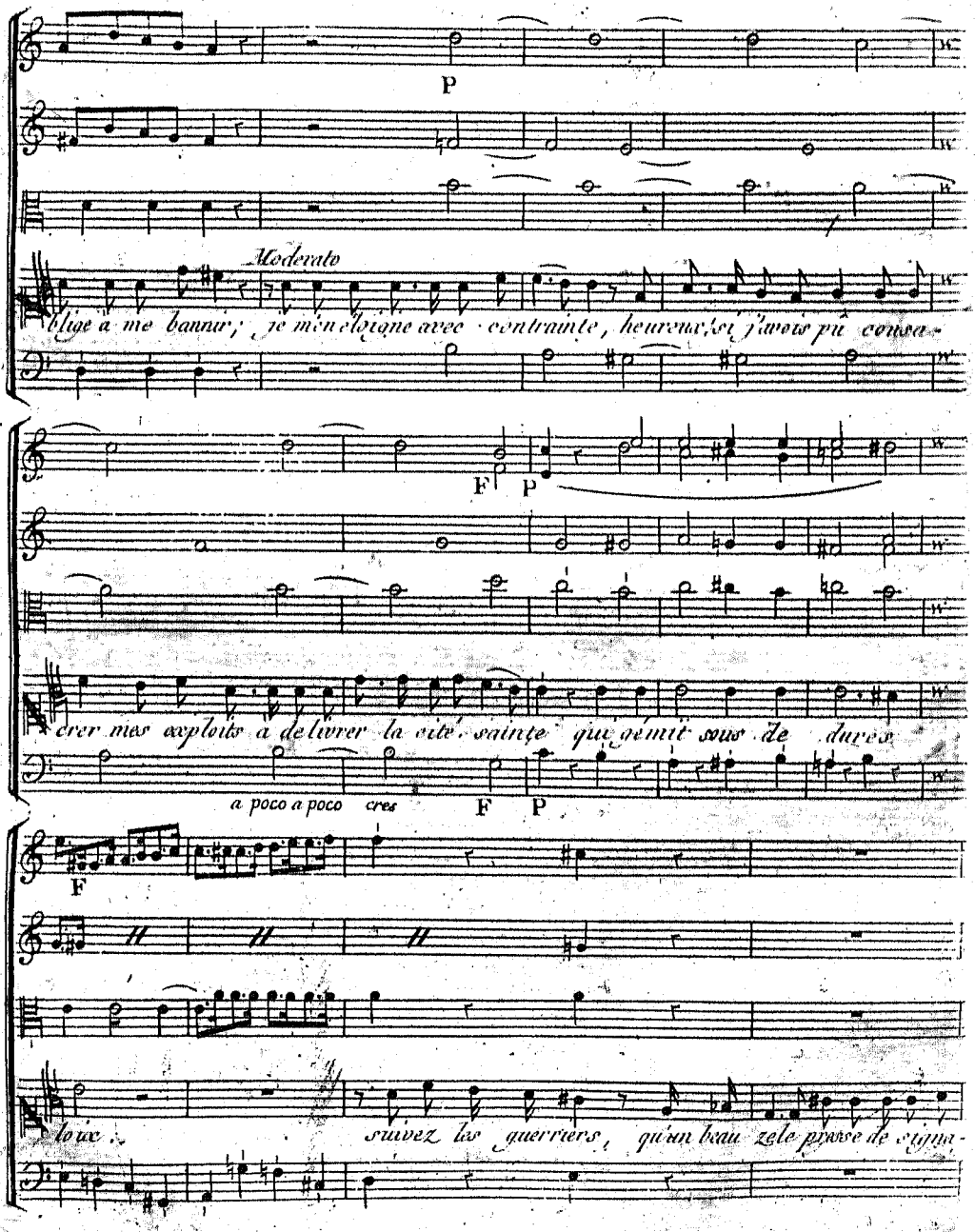
F P

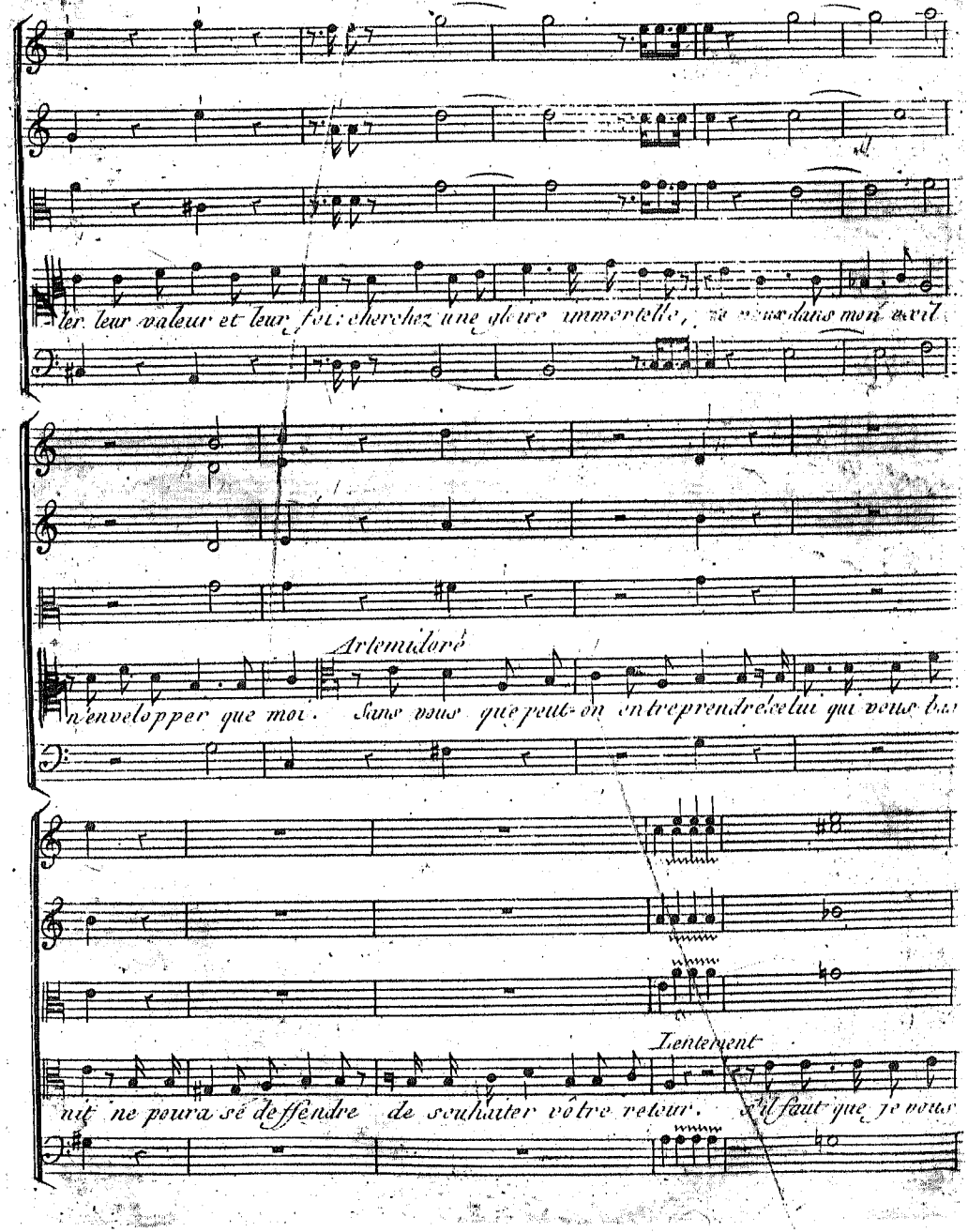
crer mes exploits à délivrer la cité sainte qui gémit sous de dures

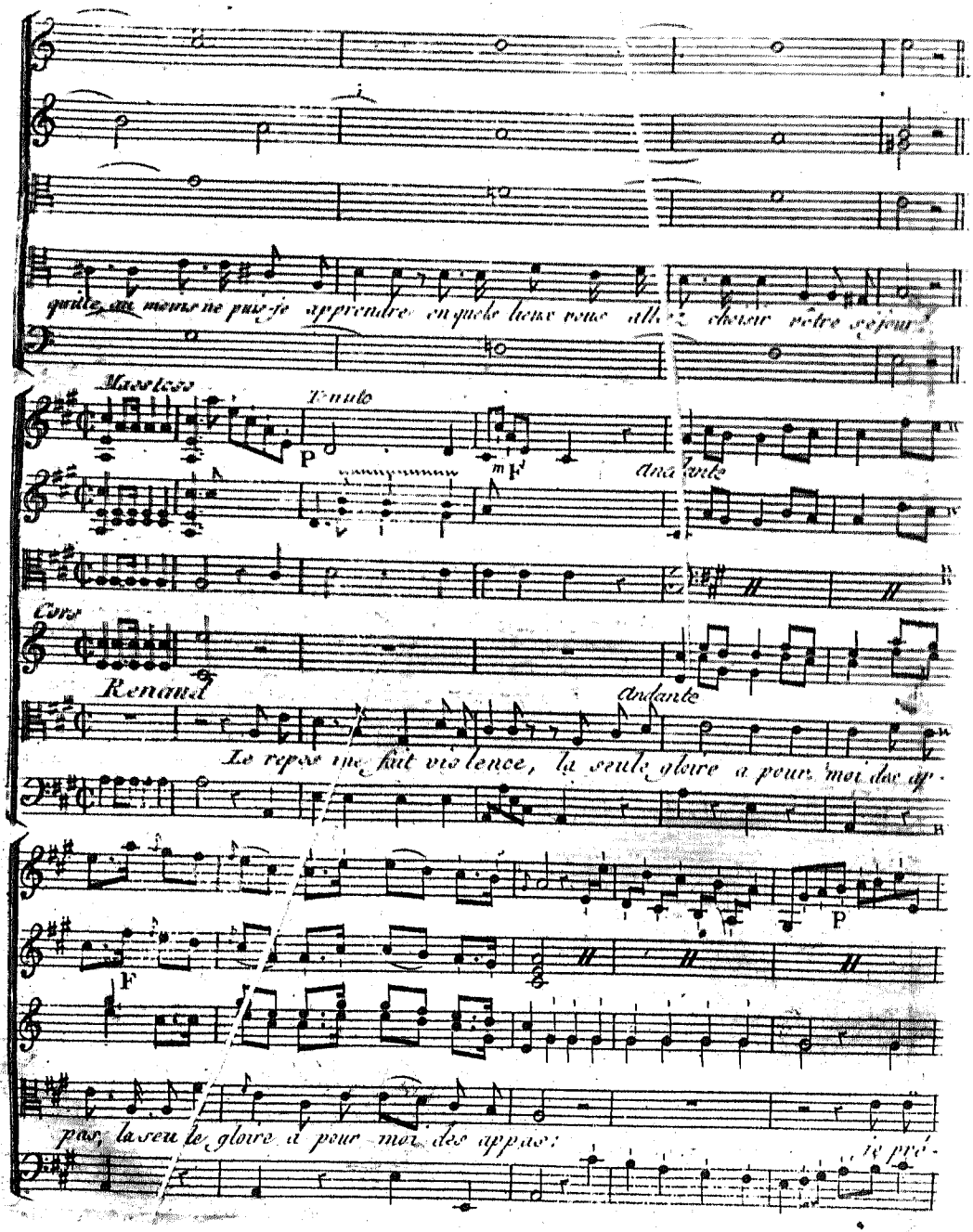
a poco a poco cres F P

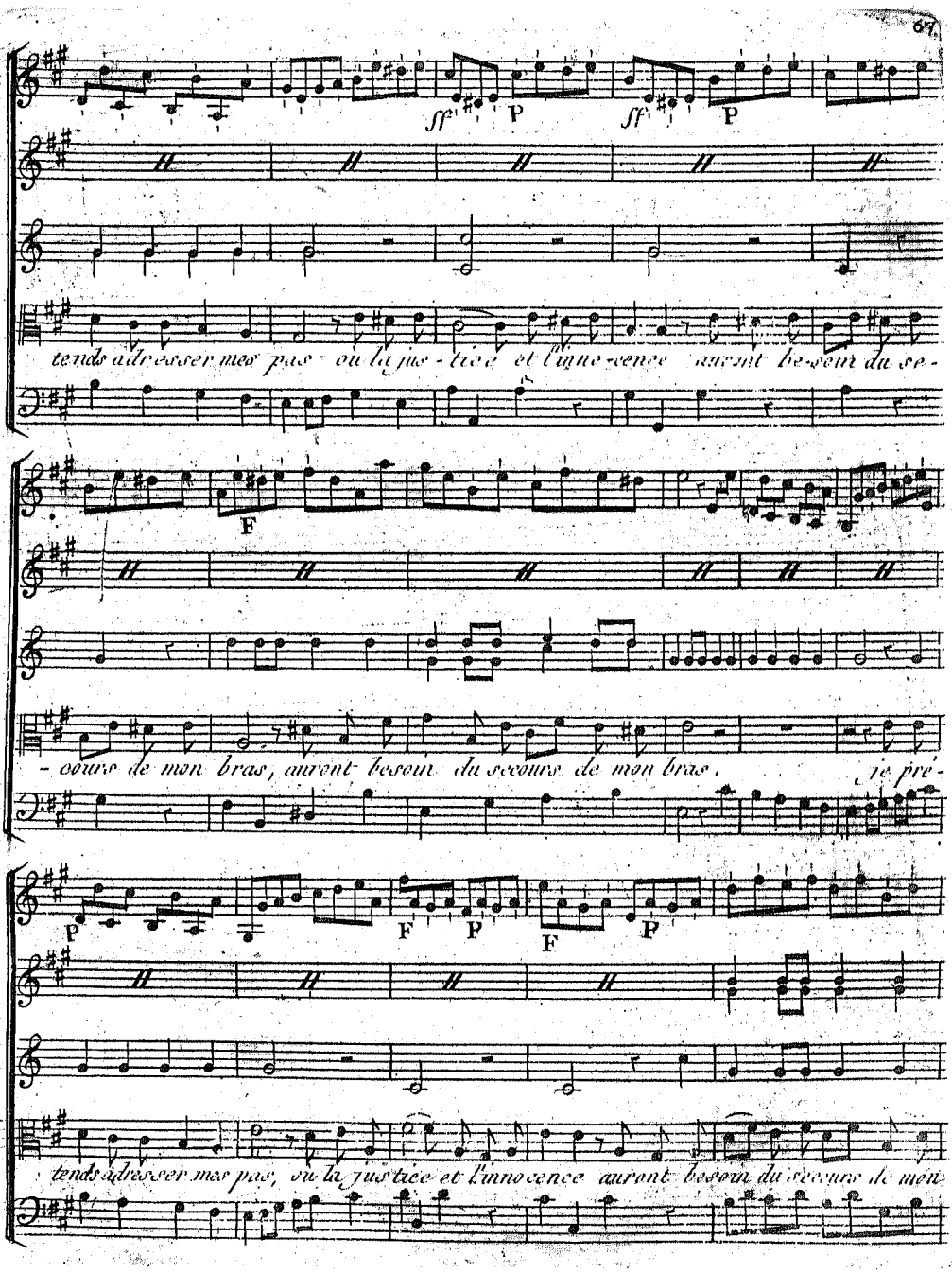
F

loix. suivez les guerriers, qu'un beau zele presse de signa-




ler leur valeur et leur foi: cherchez une gloire immortelle, ne vous perdez dans mon exil
Artemidore
n'envelopper que moi. Sans vous que peut-on entreprendre celui qui vous ha
Lentement
nit ne pourra se deffendre de souhaiter vôtre retour. S'il faut que je vous


quitte ma mère ne puis-je apprendre en quels lieux vous allez choisir votre séjour!
Mestoso
Tenuto
P
mF
Andante
Coro
Renaud
Andante
Le repos me fait violence, la seule gloire a pour moi des ap-
F
P
pas; la seule gloire a pour moi des appas:
je pré-


ff P ff P
tends adresser mes pas où la jus-tice et l'inno-cence auront be-soin du se-
F
-cours de mon bras, auront besoin du secours de mon bras, je pré-
P F P F P
tends adresser mes pas, où la justice et l'innocence auront besoin du secours de mon

F P

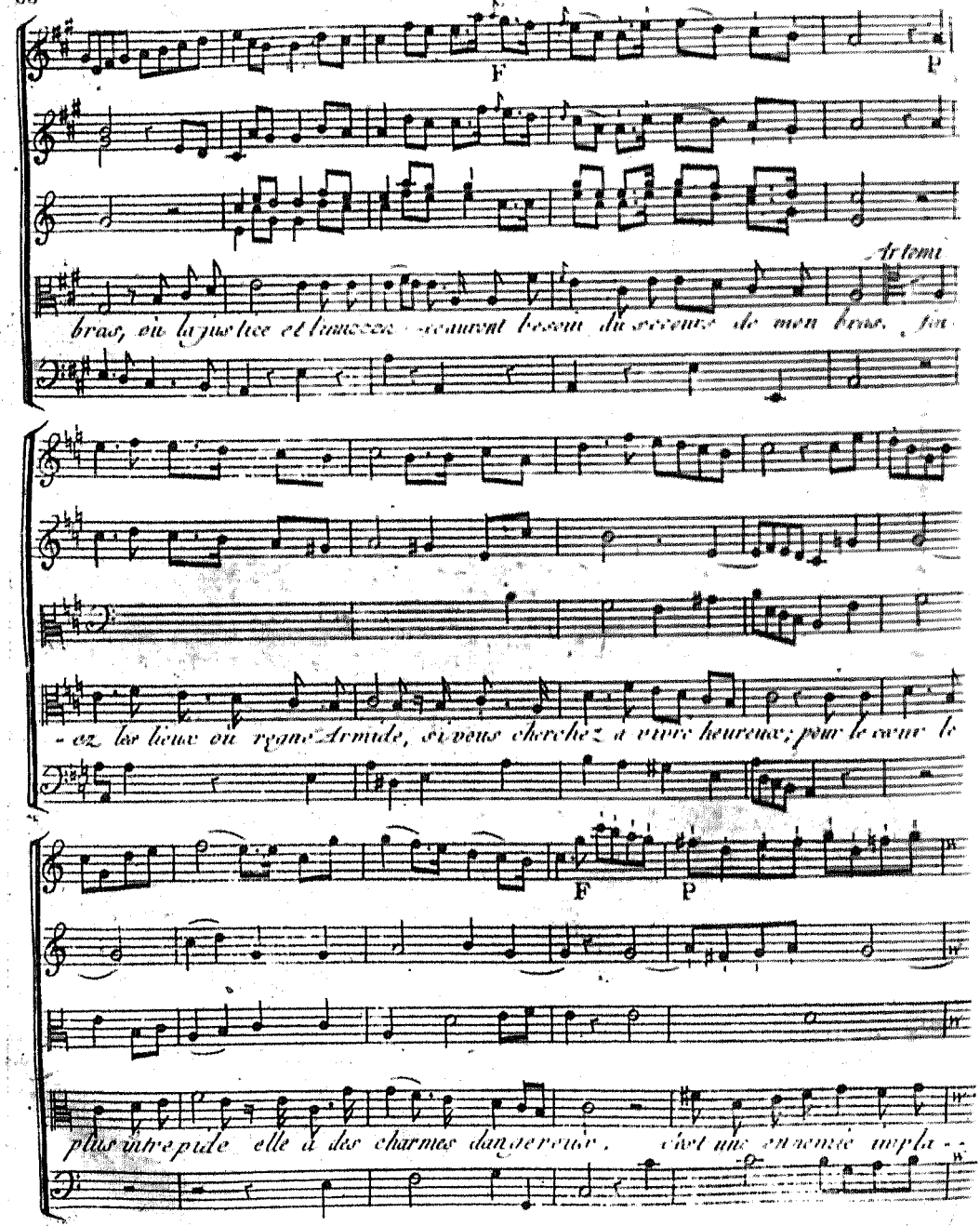
Artemi

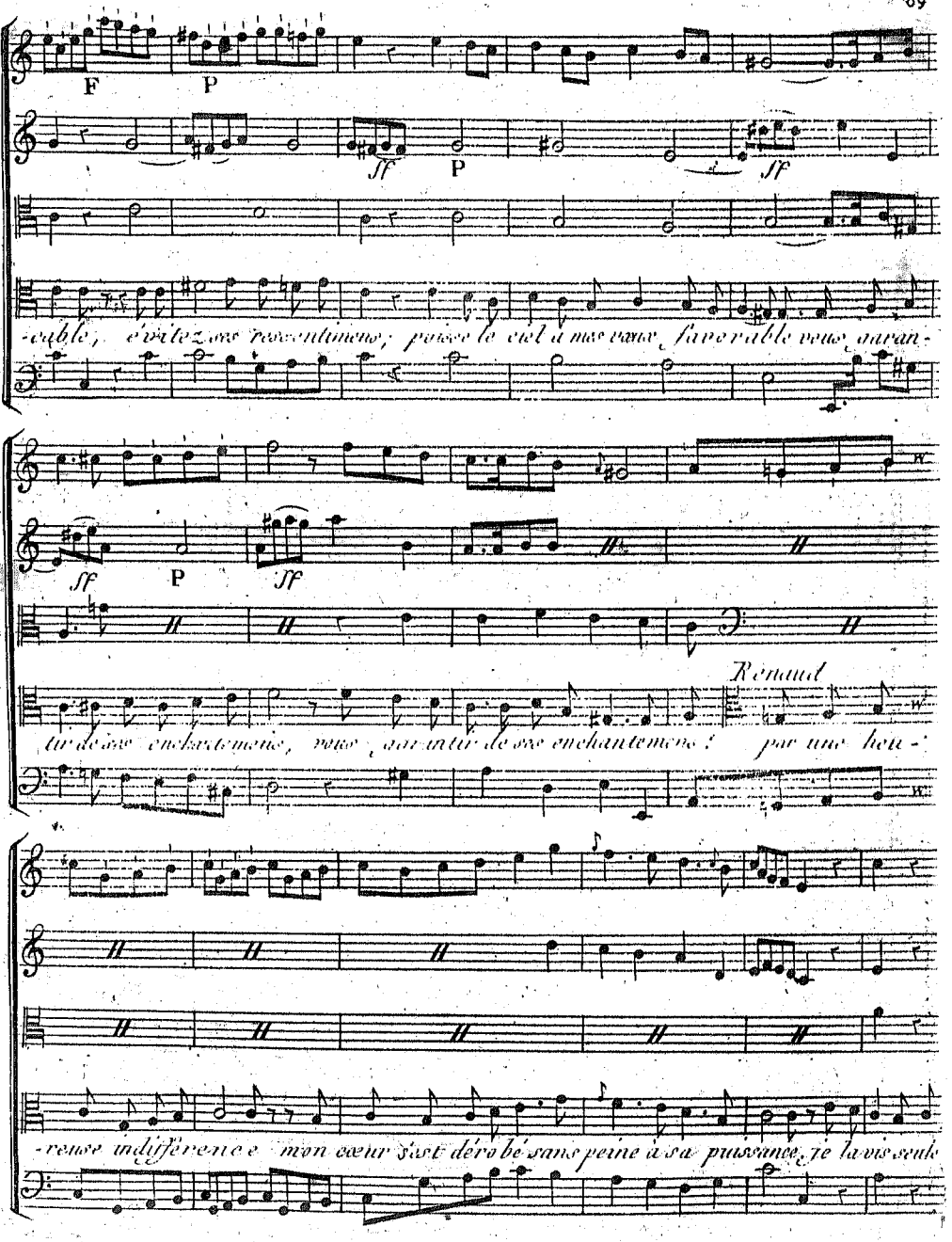
bras, où la justice et l'innocen - ce auront besoin du secours de mon bras. Fai-

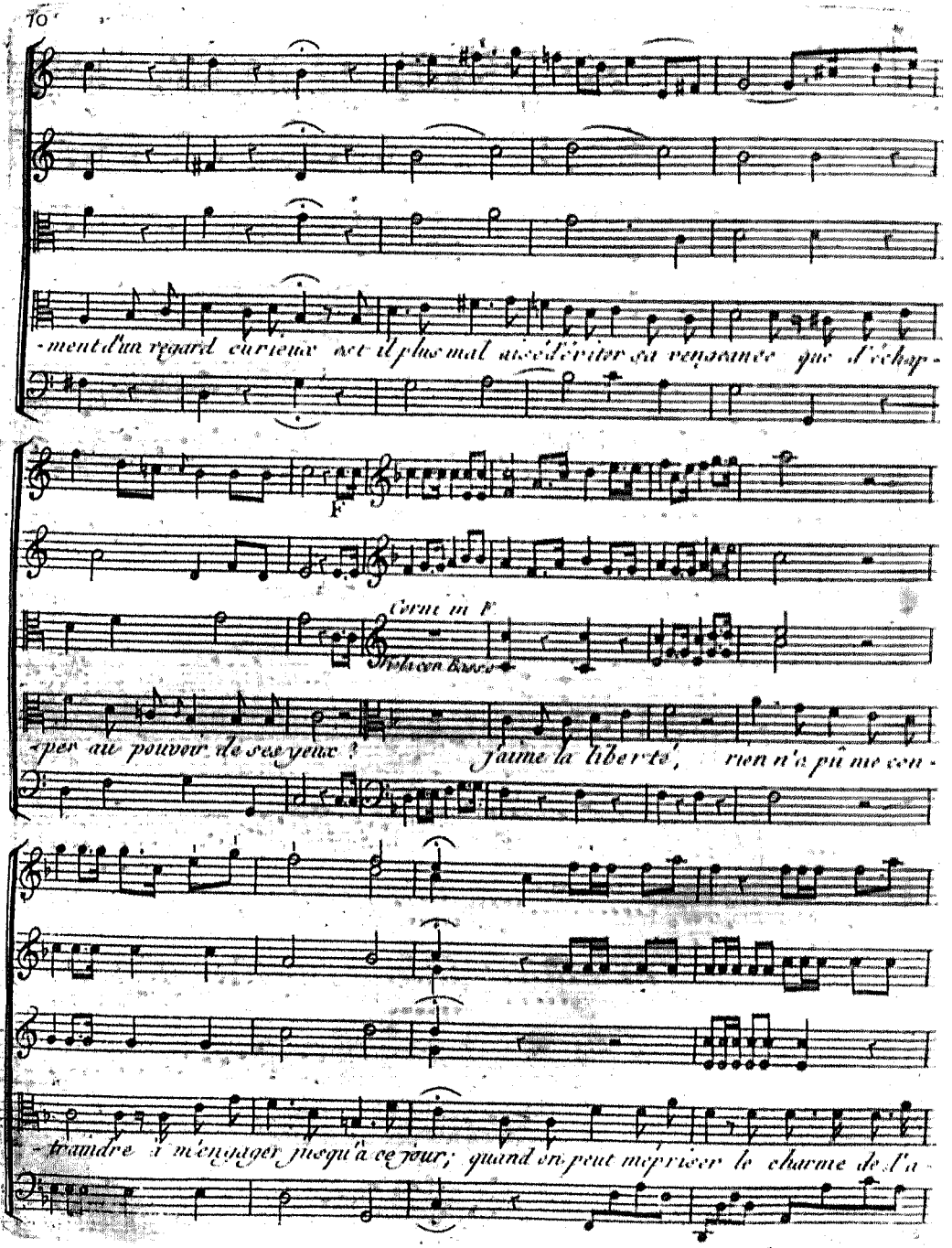
- ez les lieux où règne Armide, si vous cherchez à vivre heureux; pour le cœur le

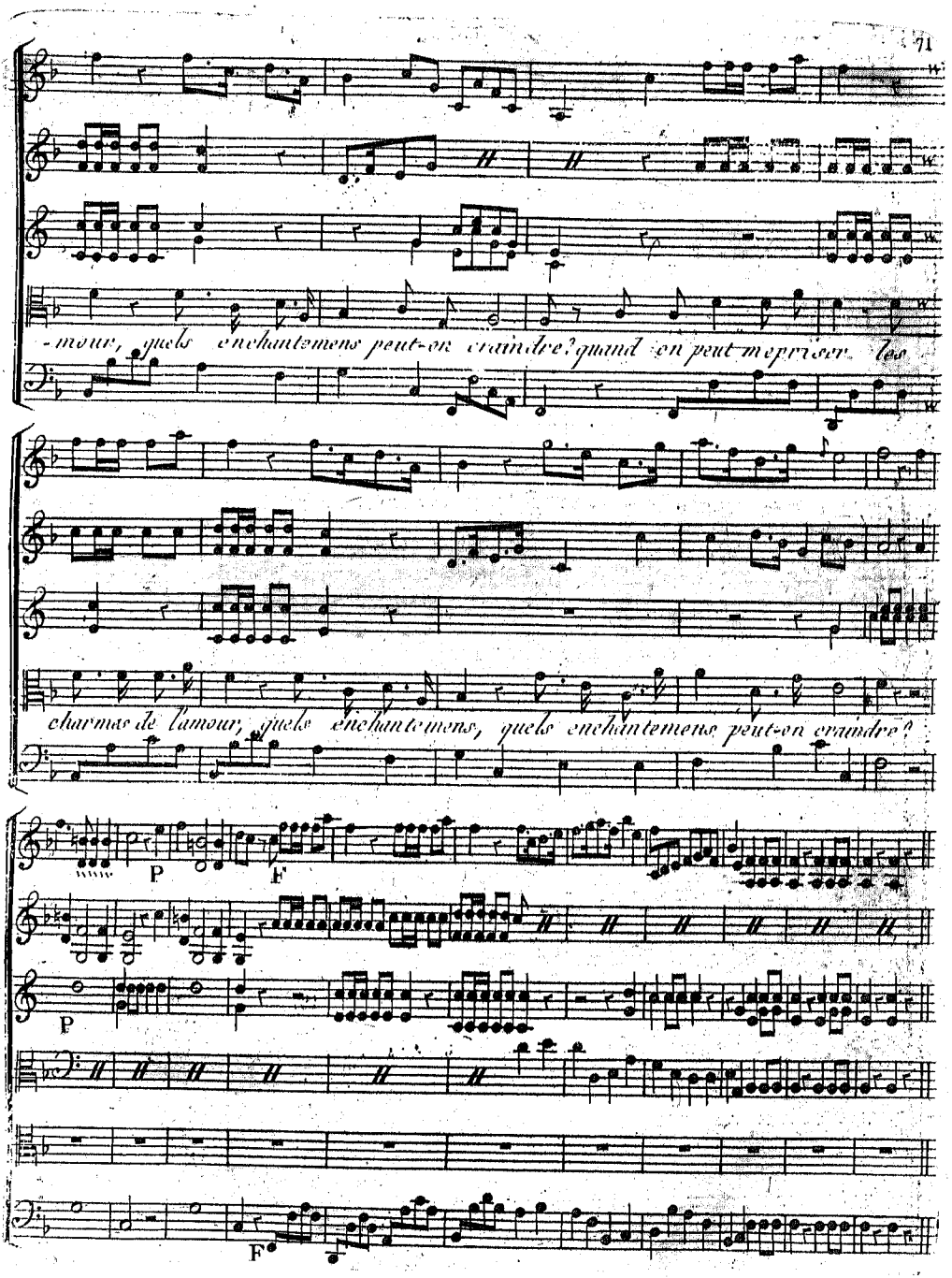
F P

plus intrépide elle a des charmes dangereux. c'est une ennemie impla-



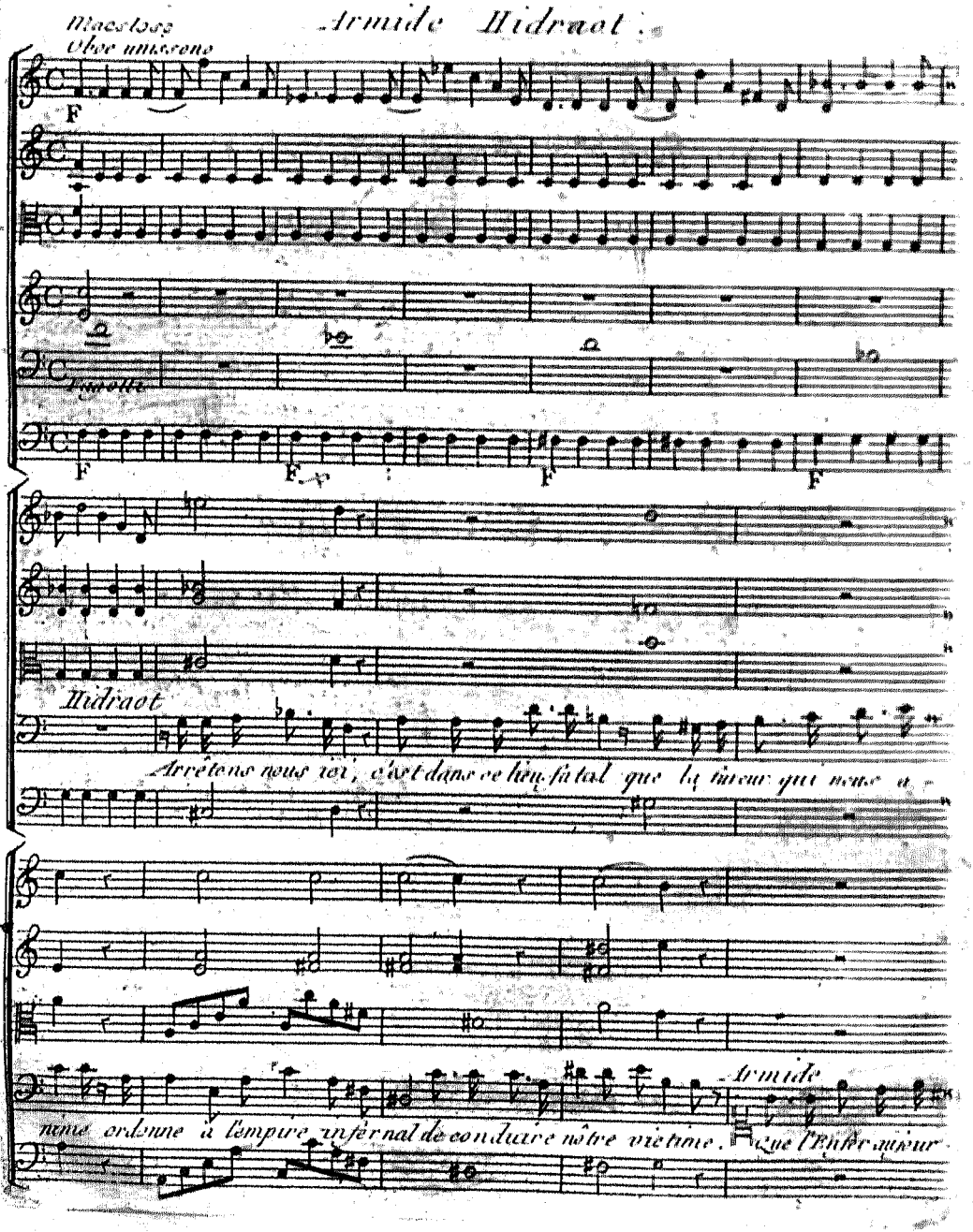

F
P
ff
P
ff
-cable, évitez ses ressentimens; puisse le ciel à mes vœux favorable vous sauver-
ff
P
ff
Renaud
tir de ses enchantemens, vous, sur un tir de ses enchantemens! par une heu-
-reuse indifférence mon cœur s'est dérobé sans peine à sa puissance, je la vis seule

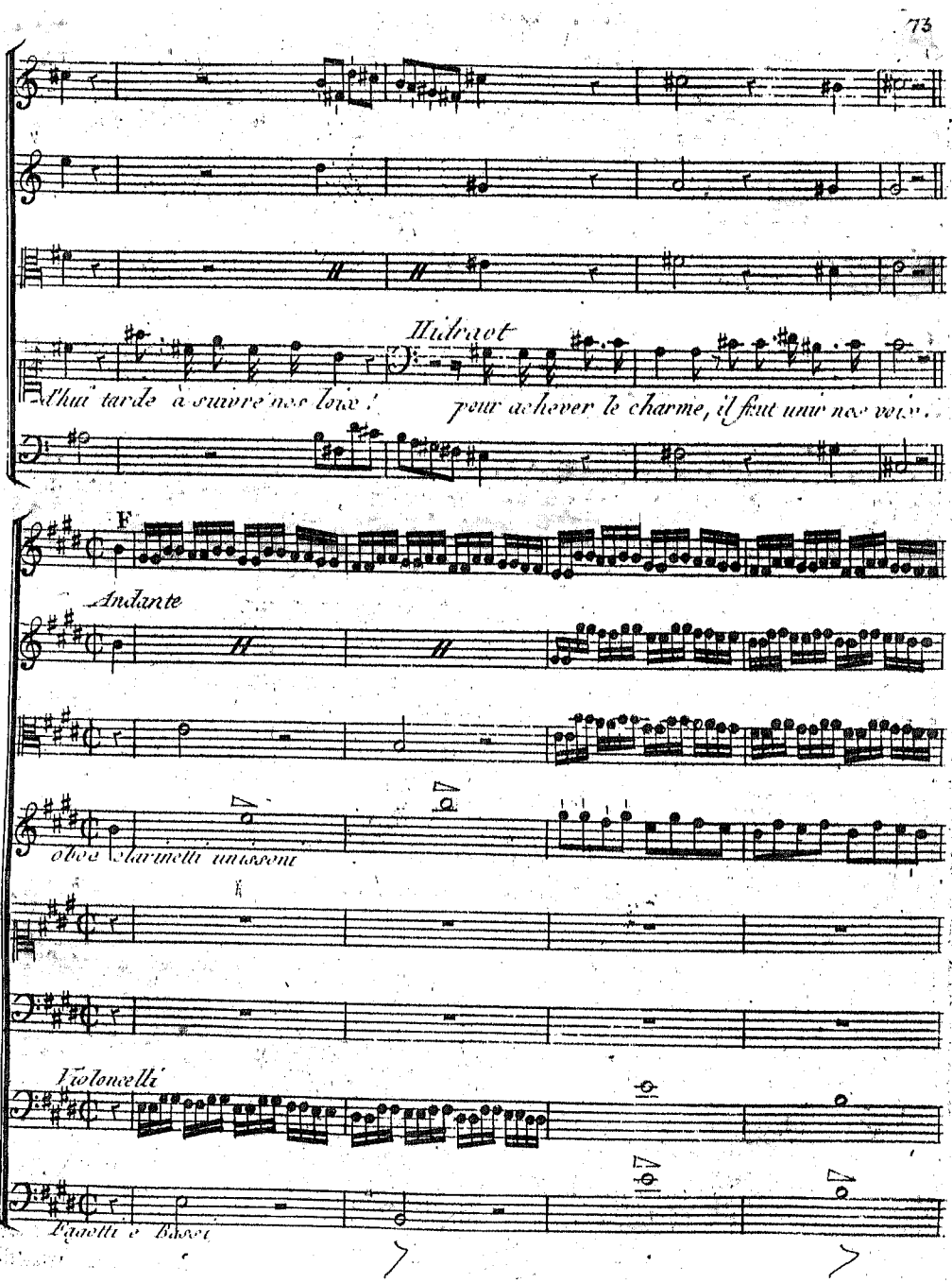

-ment d'un regard curieux est il plus mal aisé d'éviter sa vengeance que d'échap-
F
Cornu in F
Tutti con Basso
-per au pouvoir de ses yeux ? j'aime la liberté, rien n'a pû me con-
-traindre à m'engager jusqu'à ce jour; quand on peut mépriser le charme de l'a-

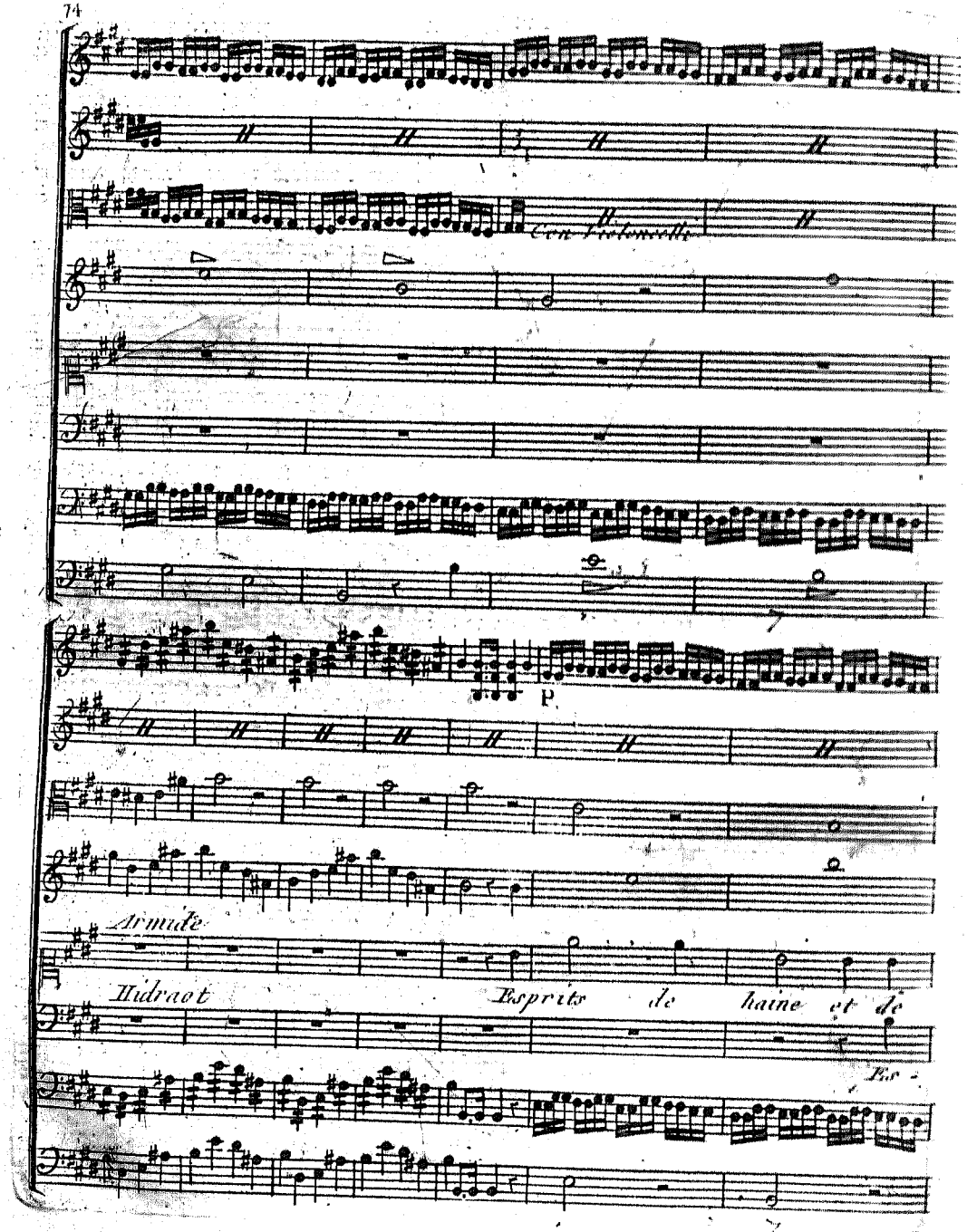

-mour, quels enchantemens peut-on craindre? quand on peut mepriser les
charmes de l'amour, quels enchantemens, quels enchantemens peut-on craindre?
P
F
P
F

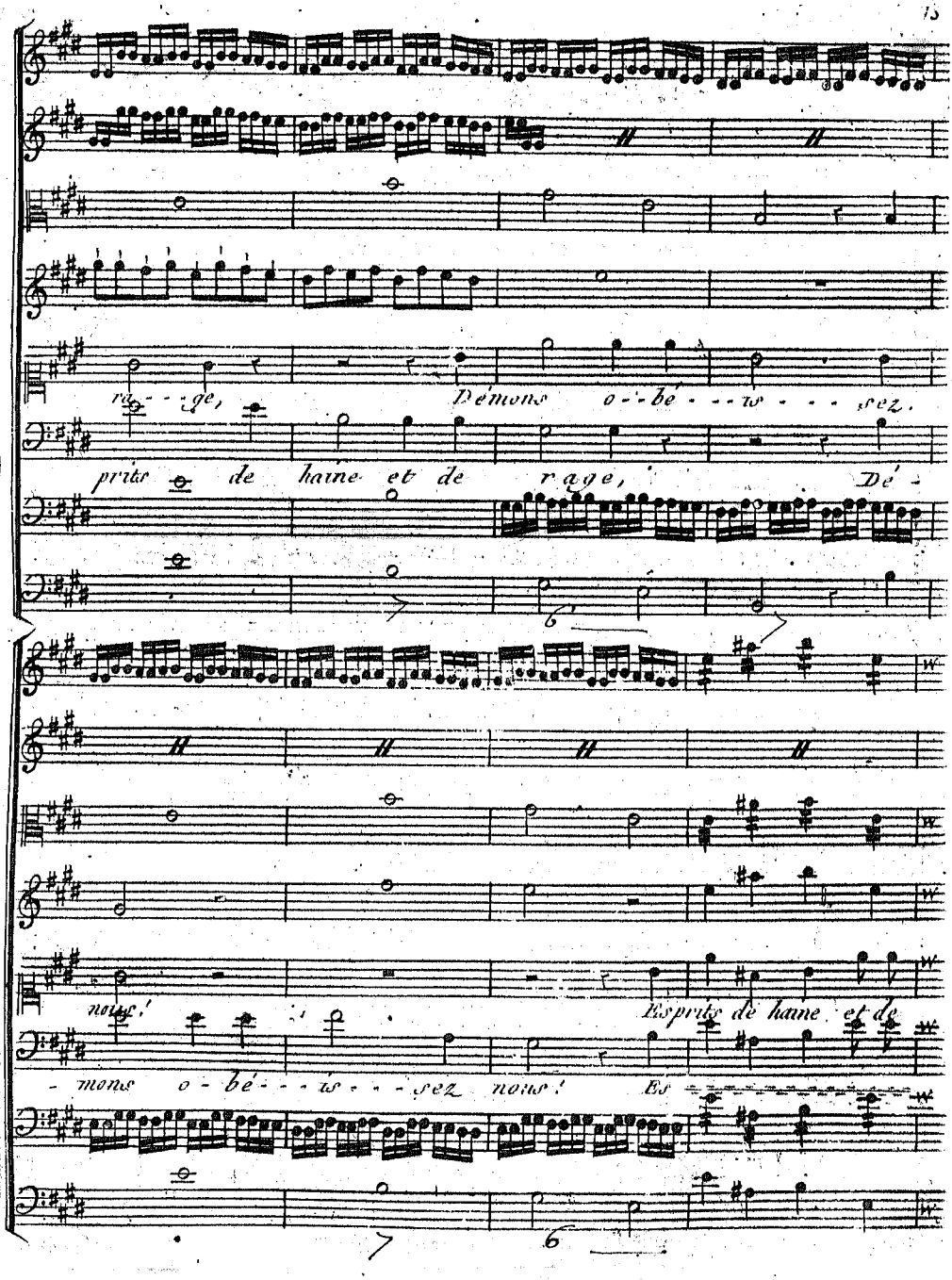
Scene II.

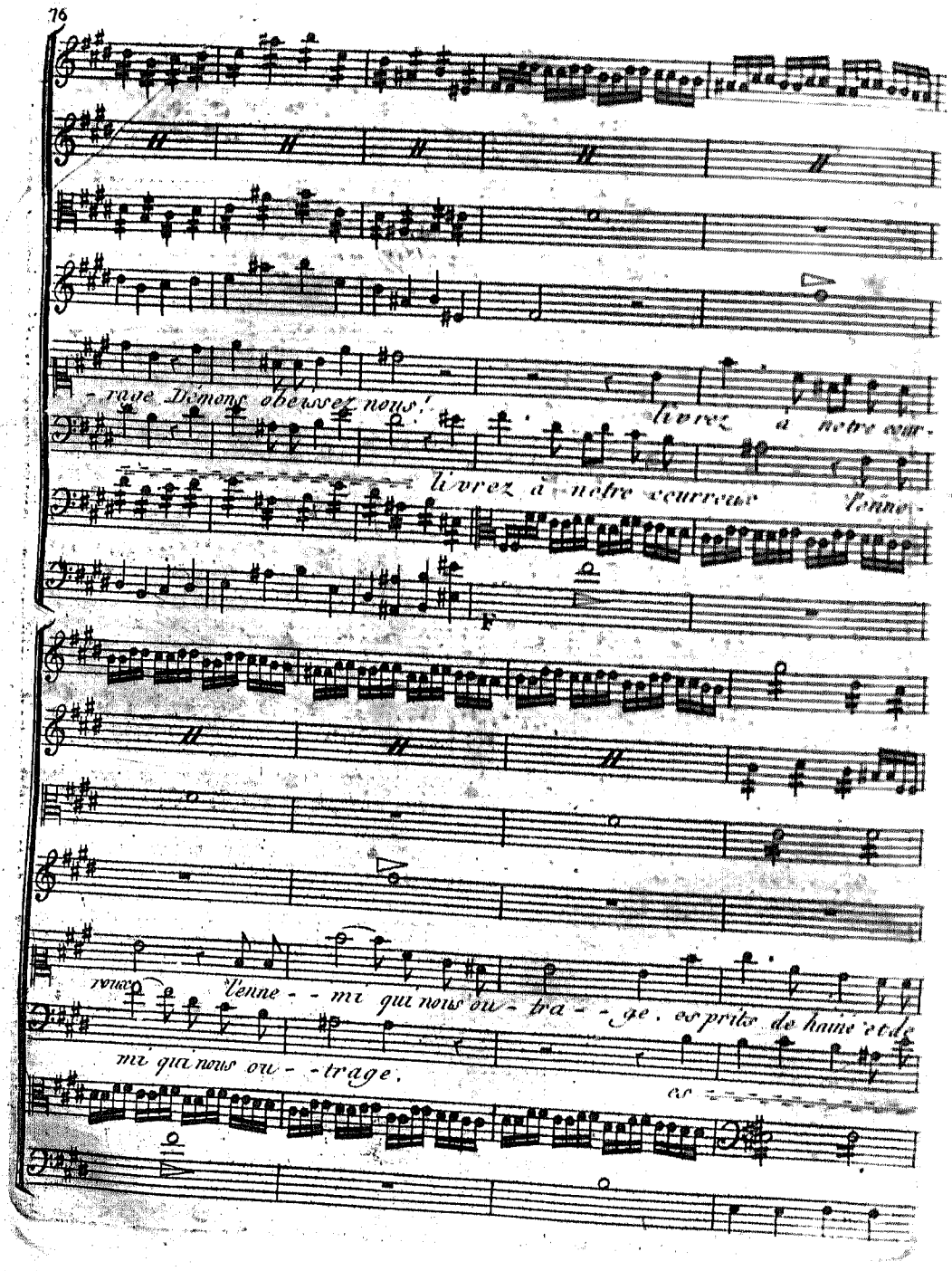
Armide Hidraot.

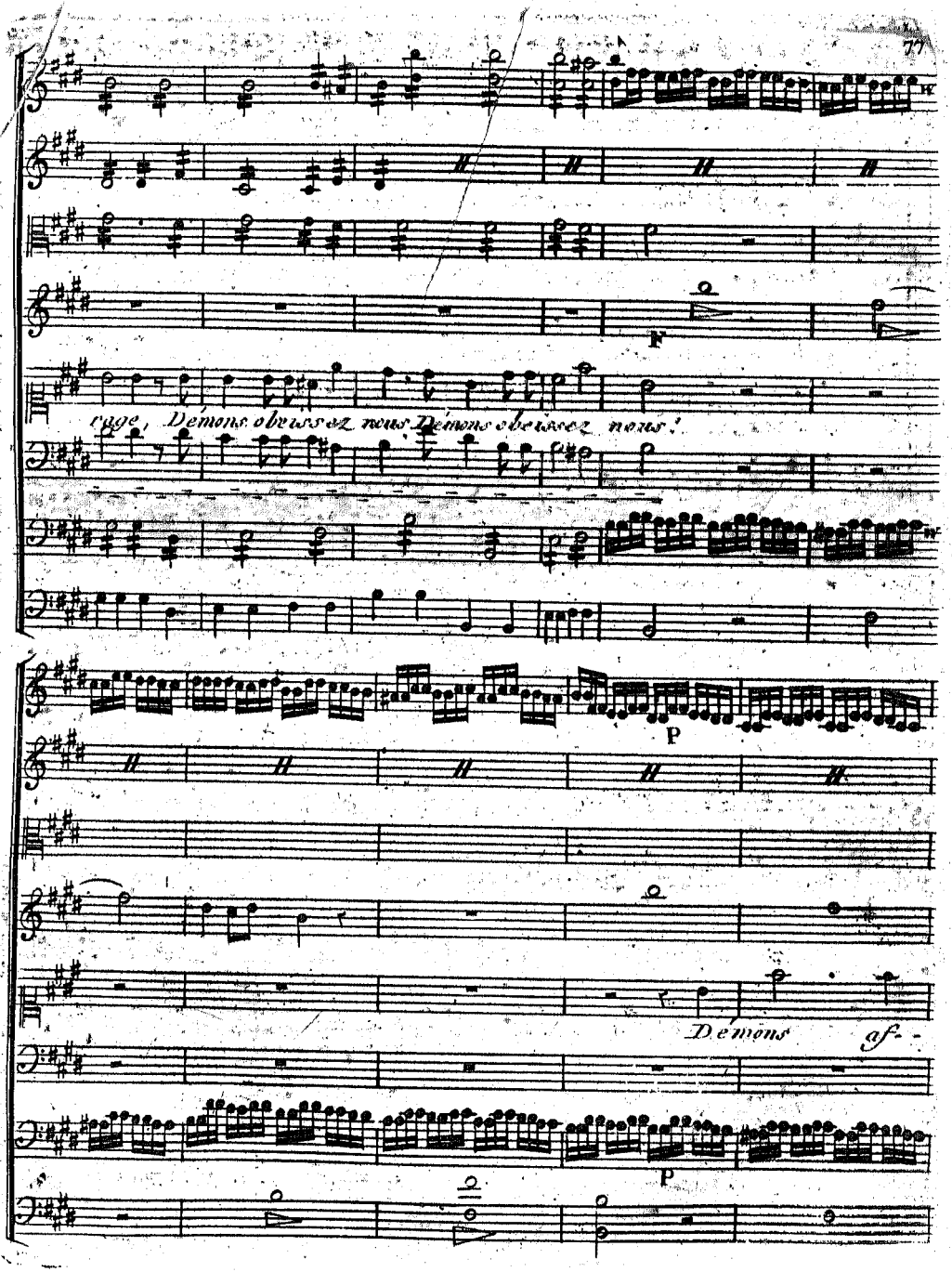


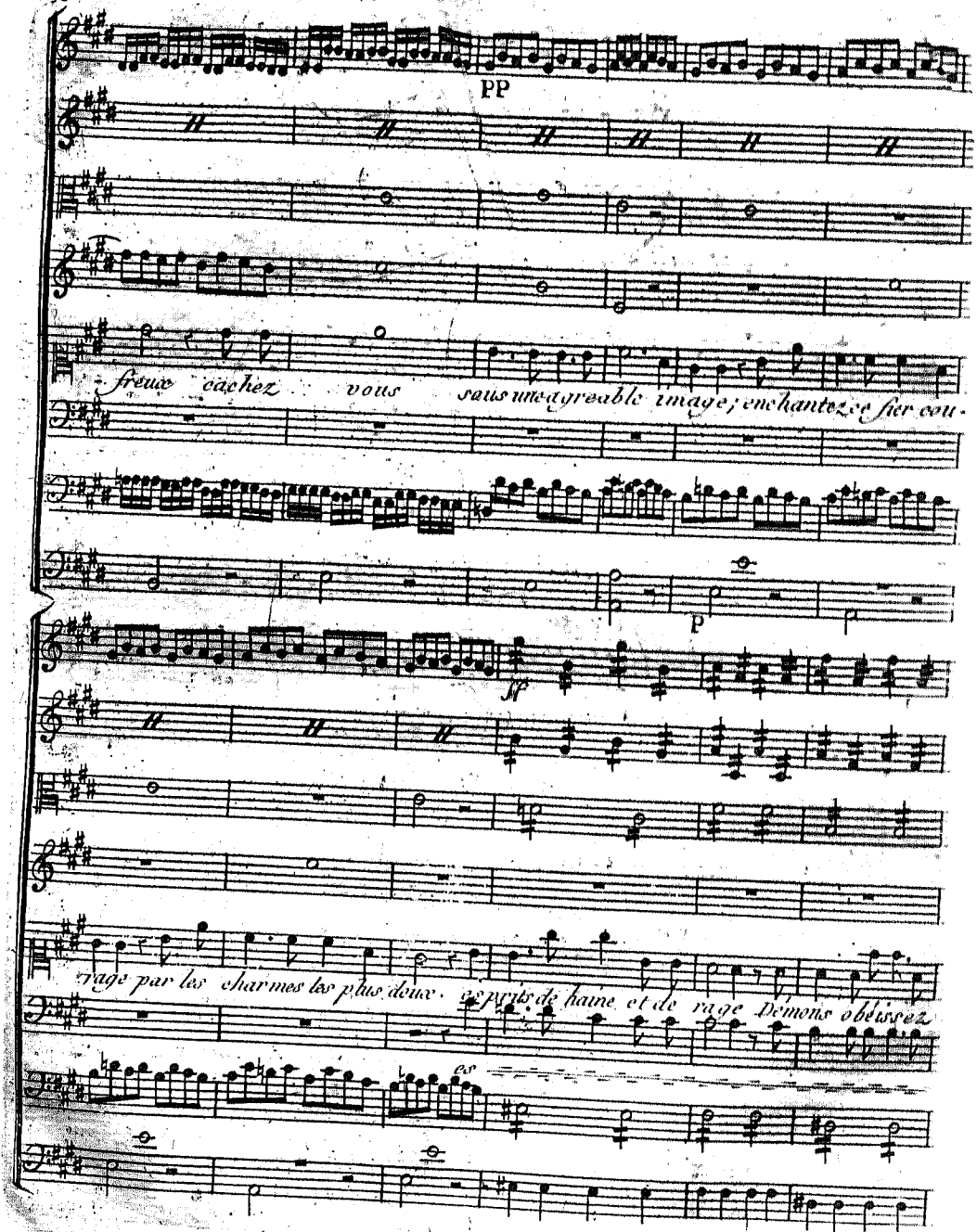

Hilarot
Allui tarde à suivre nos loix !
pour achever le charme, il faut une nos voix.
F
Andante
obve Clarinetti unissons
Violoncelli
Fagotti e Basses

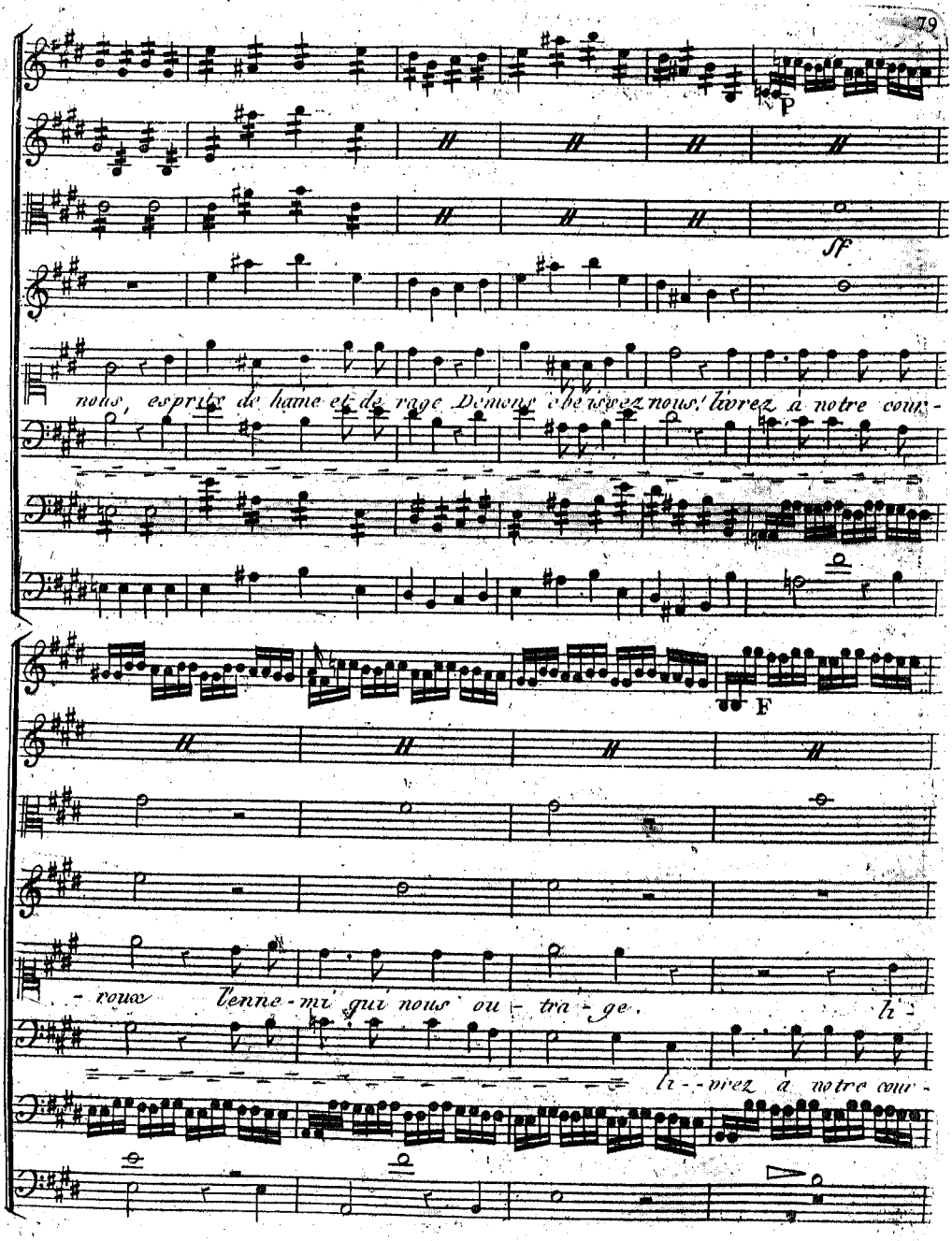

Cor Violoncelle
P
Armide
Hidraot
Esprits de haine et de
Fu -

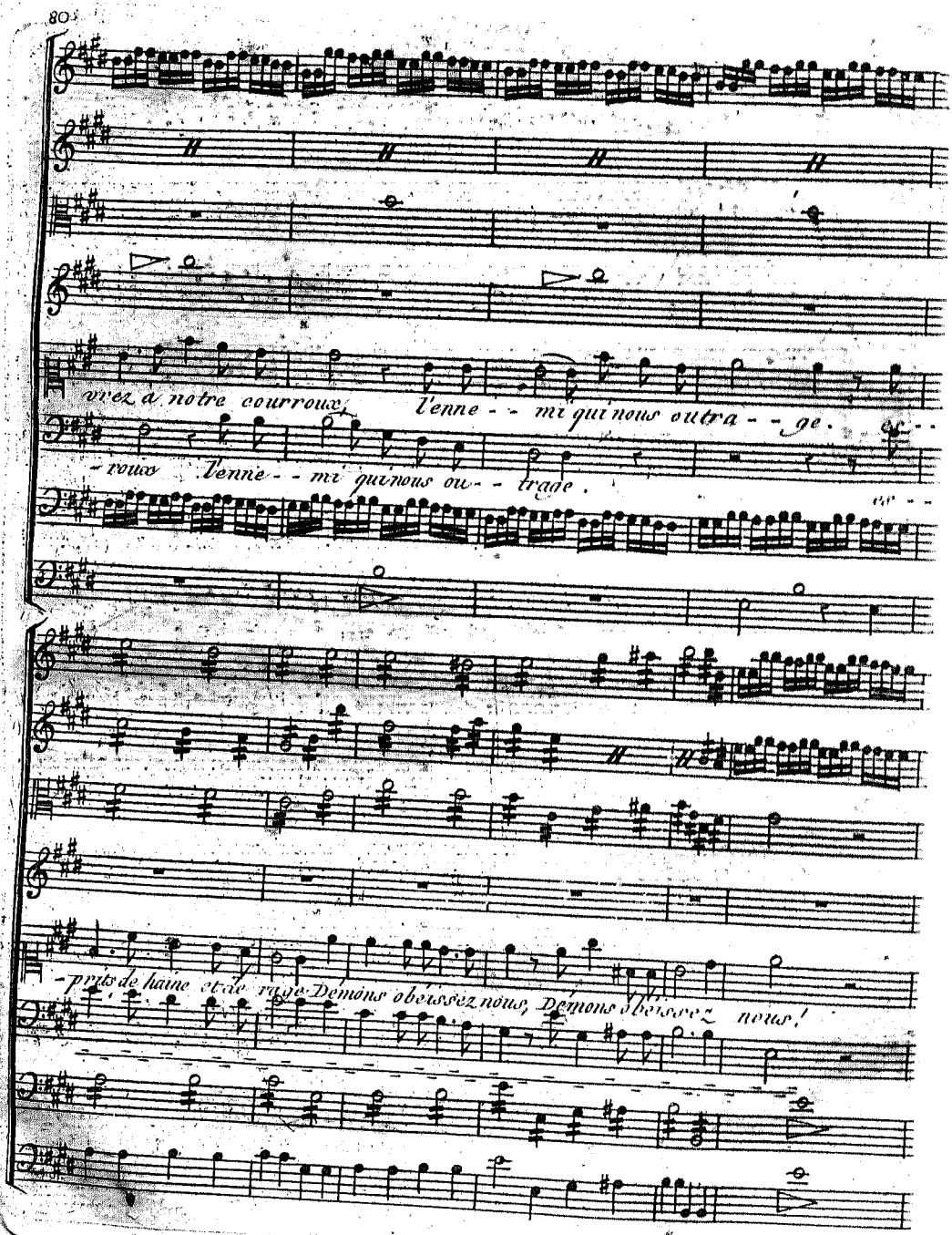

ra - - ge, Démons o - - bé - - - is - - - sez.
prits de haine et de rage, Dé -
nous! Esprits de haine et de
- mons o - bé - - - is - - - sez nous! Es

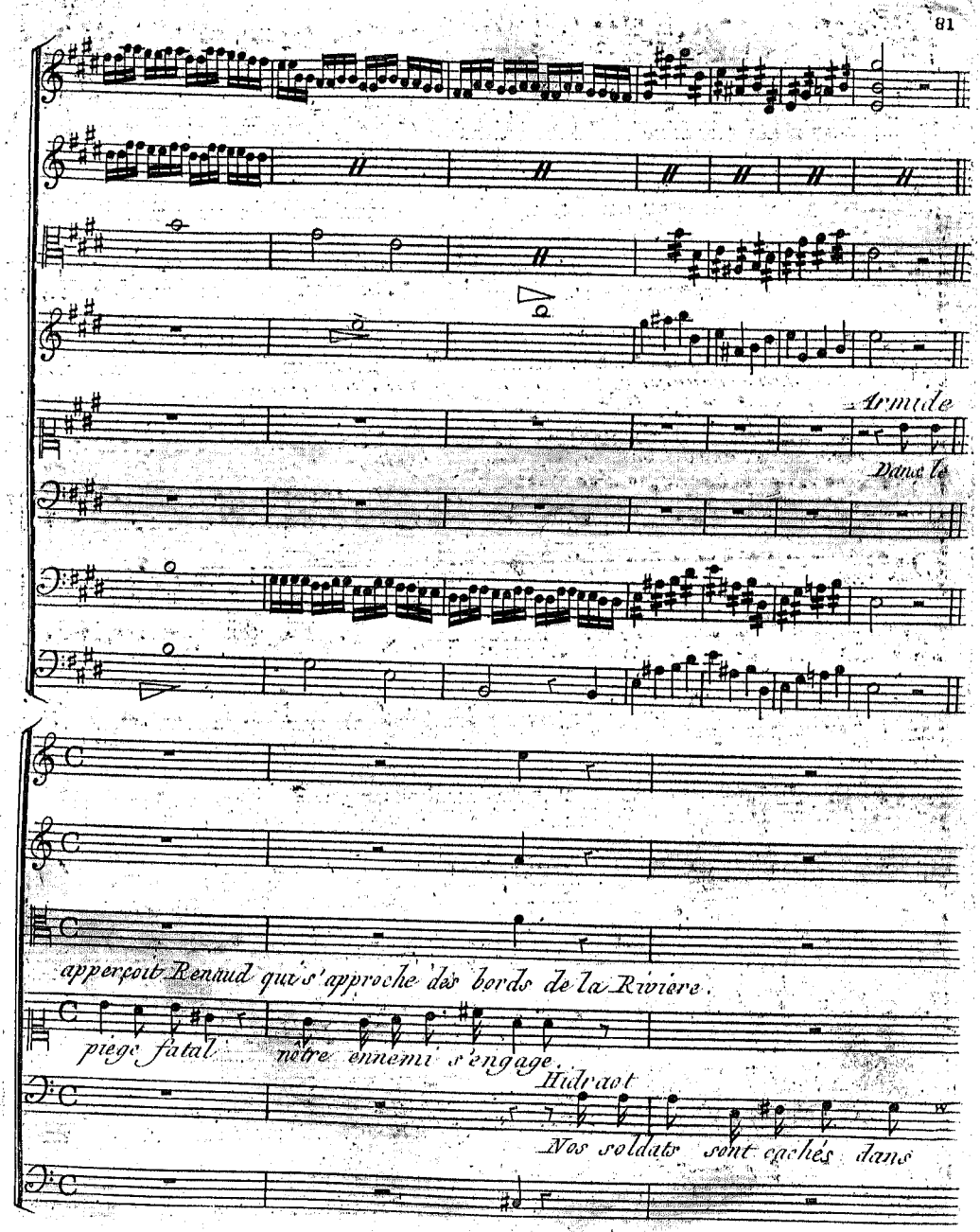

-rage Démons obeissez nous!
livrez à notre cour-
livrez à notre courroux l'enne-
roux l'enne - - mi qui nous ou - tra - - ge. esprits de haine et de
mi qui nous ou - - trage.
es

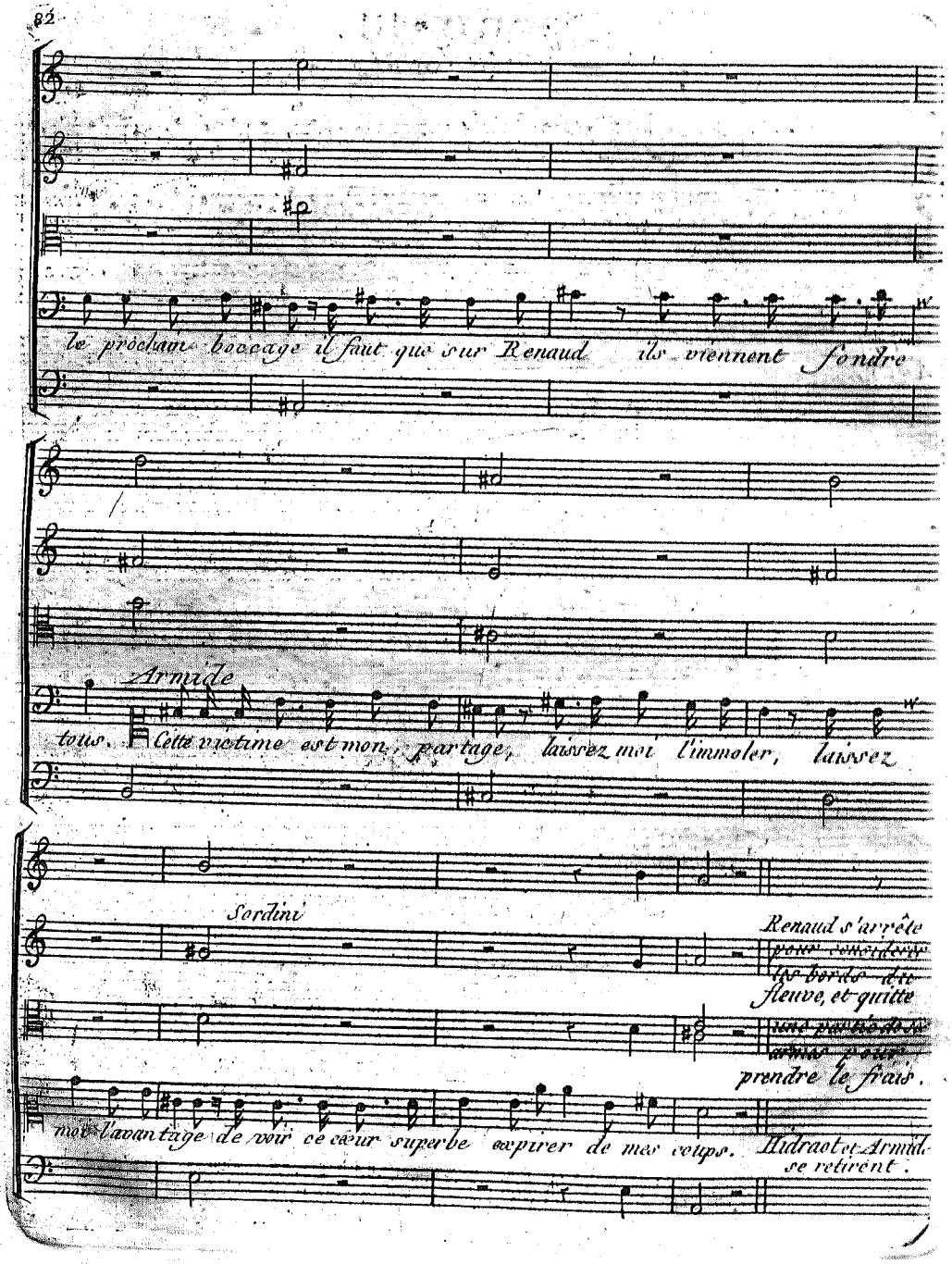

F
rage, Démons obéissez nous Démons obéissez nous!
P
Démons af-
P


PP
freux cachez vous sous une agreable image; enchantez ce fier cou-
P
ff
rage par les charmes les plus doux. esprits de haine et de rage Démons obéissez
es


P
ff
nous, esprits de haine et de rage Démons ébéissez nous! livrez à notre cour-
F
-roux l'enne-mi qui nous ou-tra-ge. li-
li--vrez à notre cour-

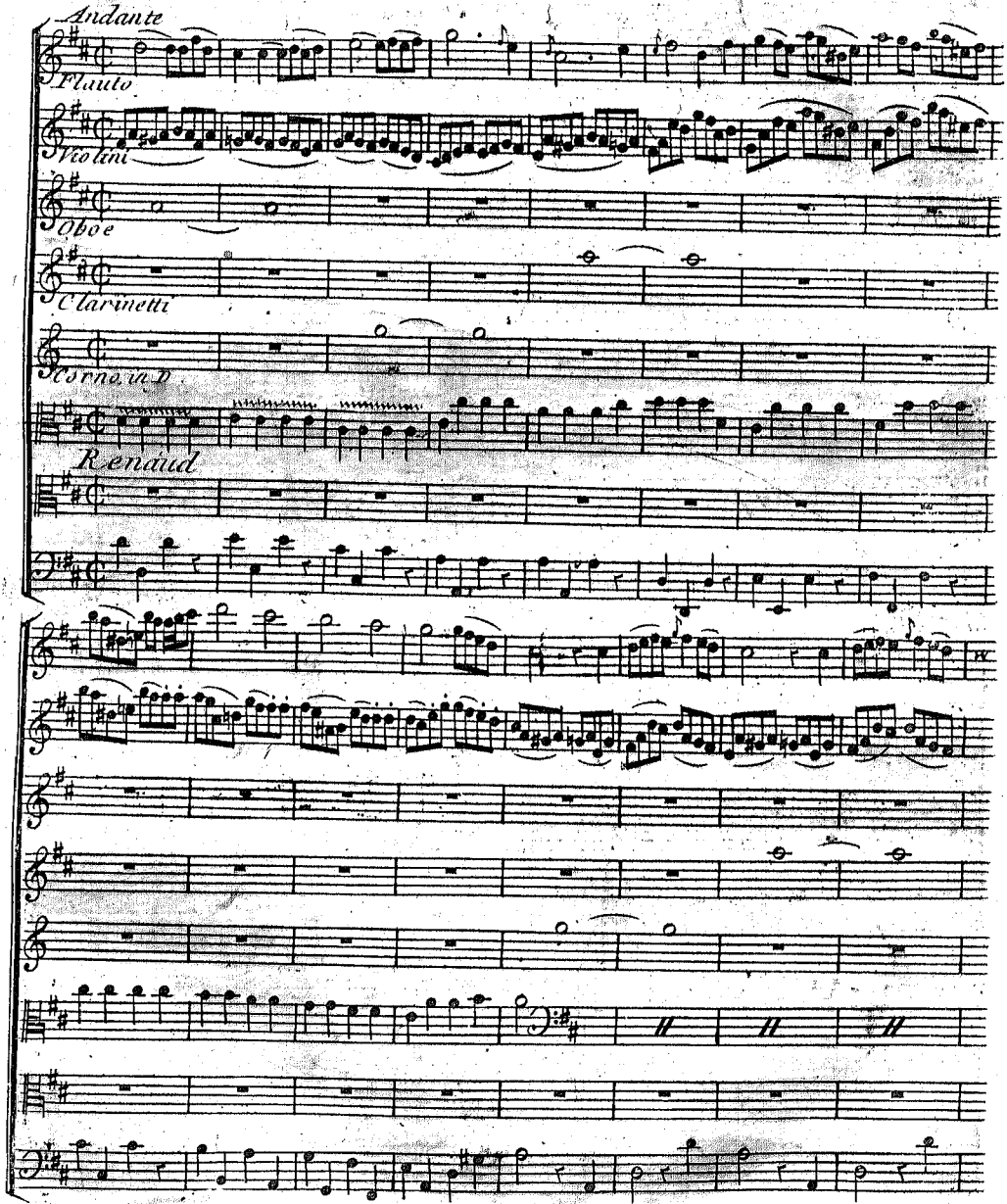

avez à notre courroux, l'enne - - mi qui nous outra - - ge.
- vous l'enne - - mi qui nous ou - - trage.
- prits de haine et de rage Démons obéissez nous, Démons obéissez nous!

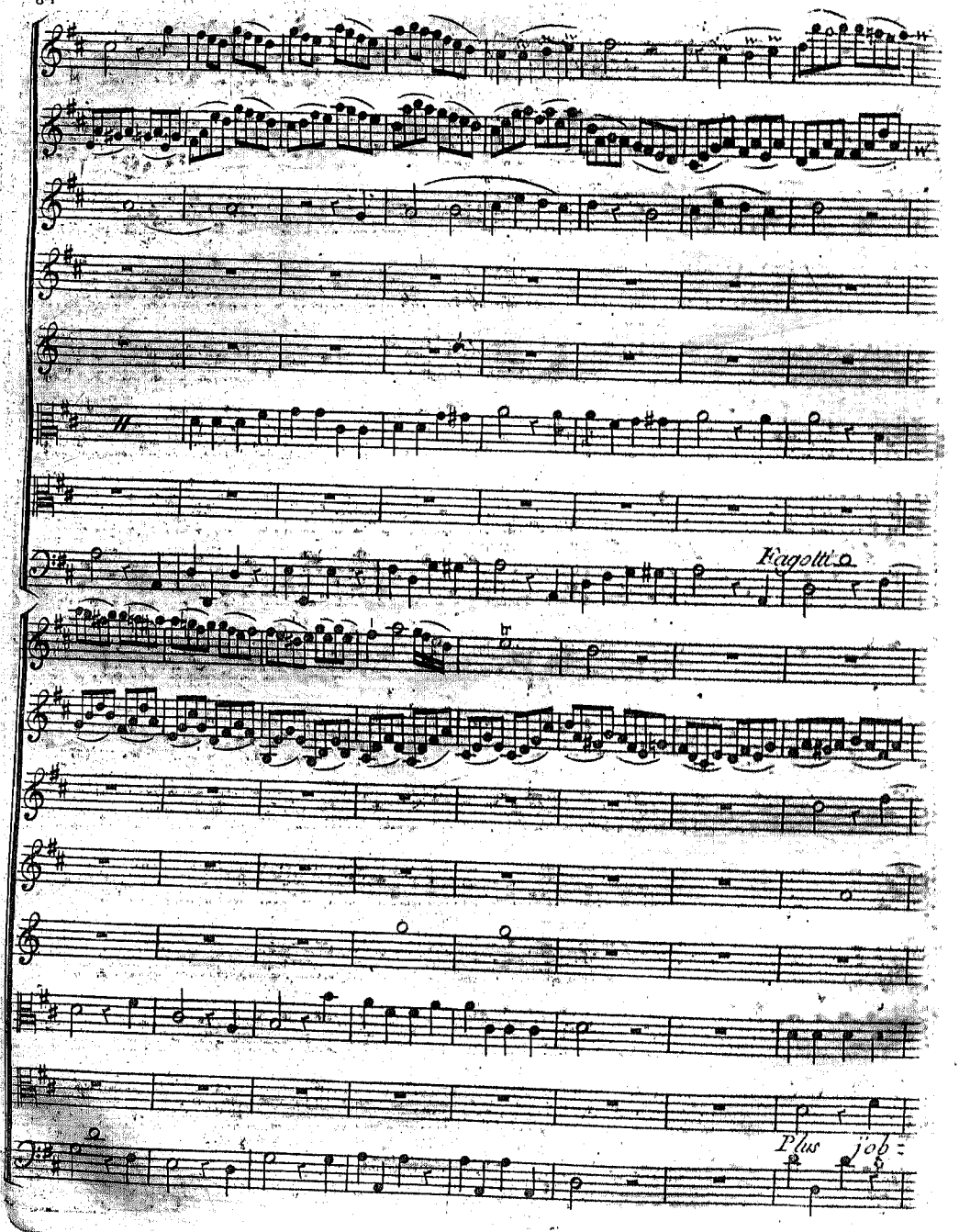

Armide
Dans le
apperçoit Renaud qui s'approche des bords de la Riviere.
piege fatal
notre ennemi s'engage.
Hidraot
Nos soldats sont cachés dans

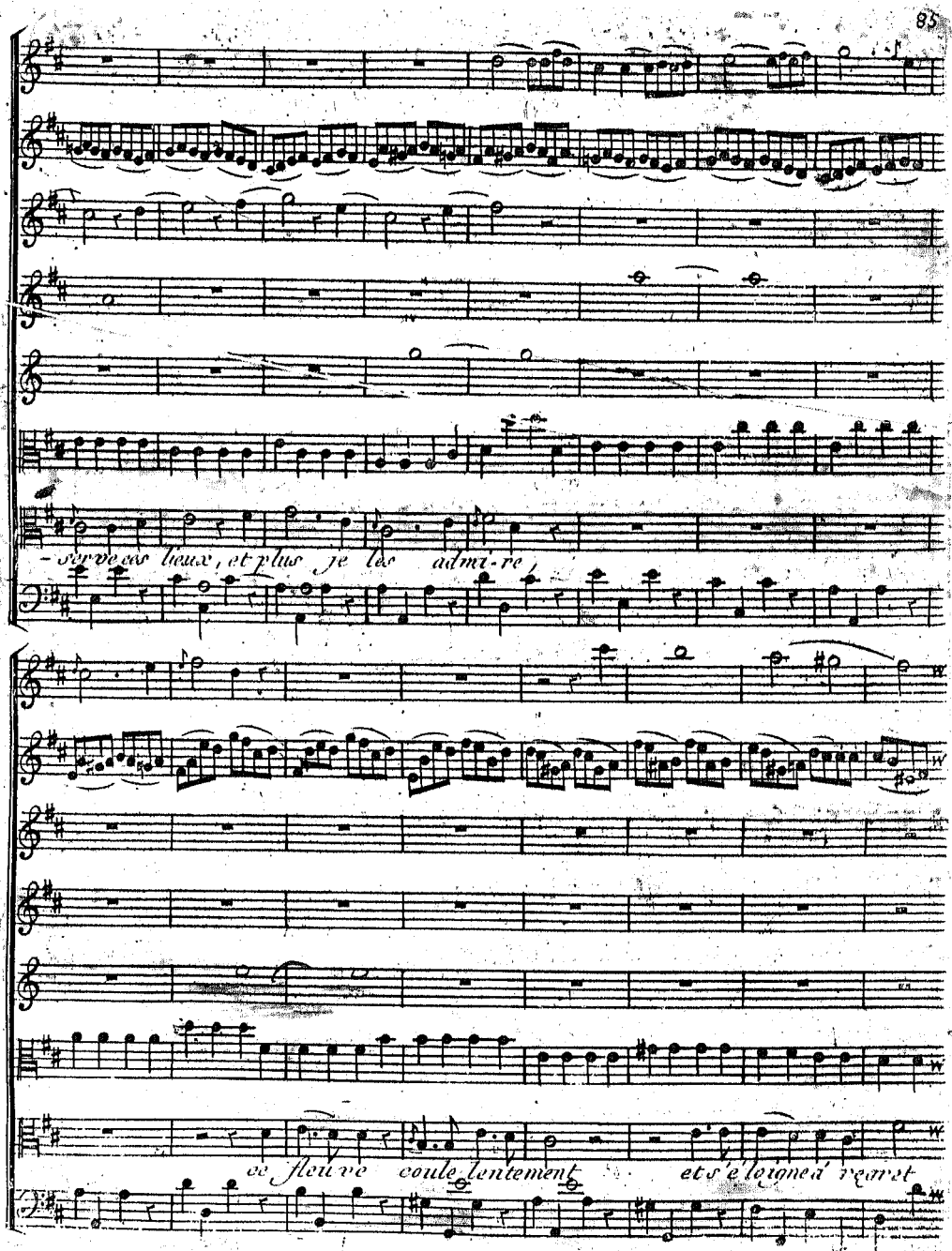

le préclair bocage il faut que sur Renaud ils viennent fondre
Armide
tous. Cette victime est mon partage, laissez moi l'immoler, laissez
Sordini
Renaud s'arrête pour considérer les bords du fleuve, et quitte sa parure pour prendre le frais.
moi l'avantage de voir ce cœur superbe expirer de mes coups.
Hidraot et Armide se retirent.

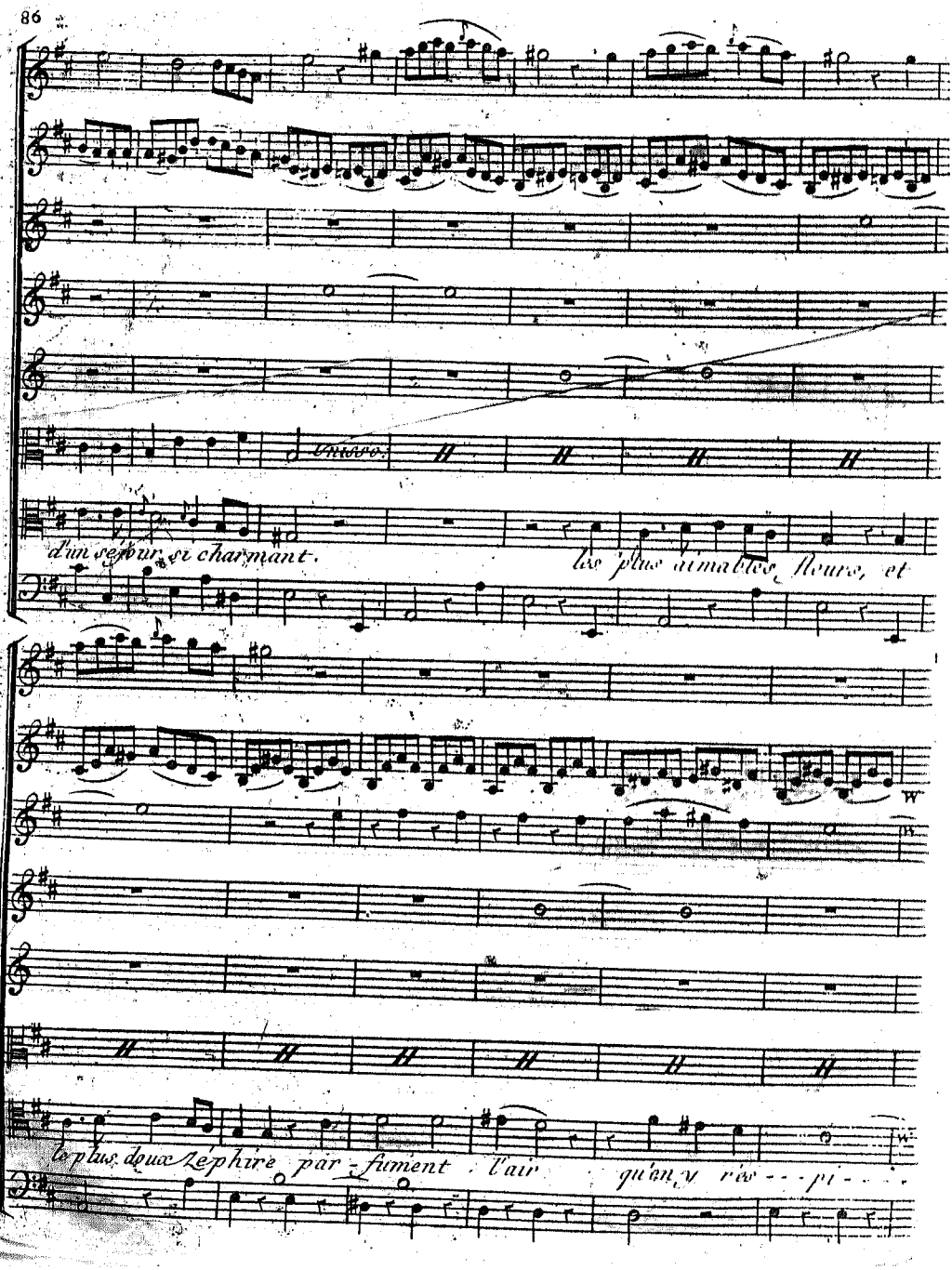
Scene III.

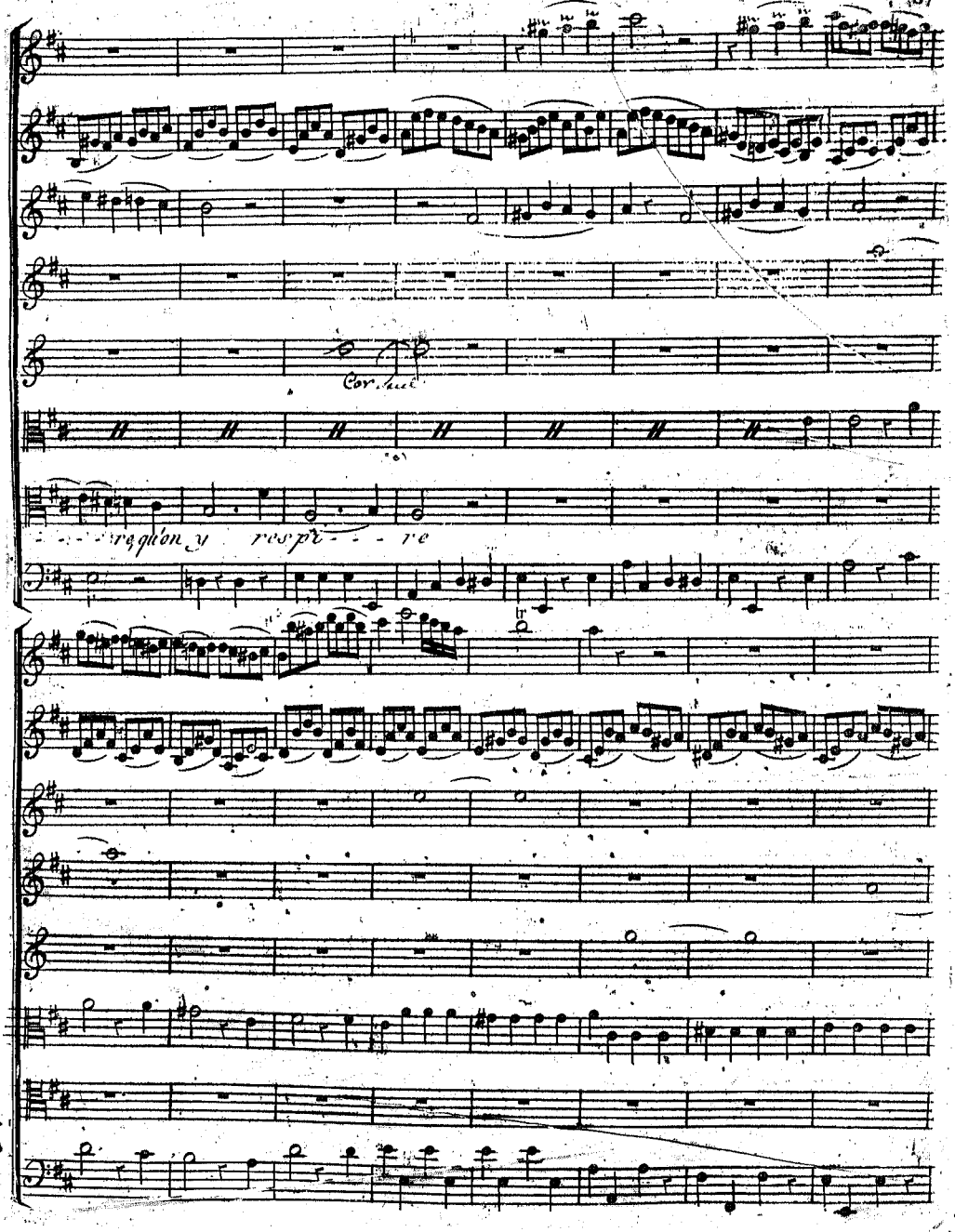
Renaud seul.

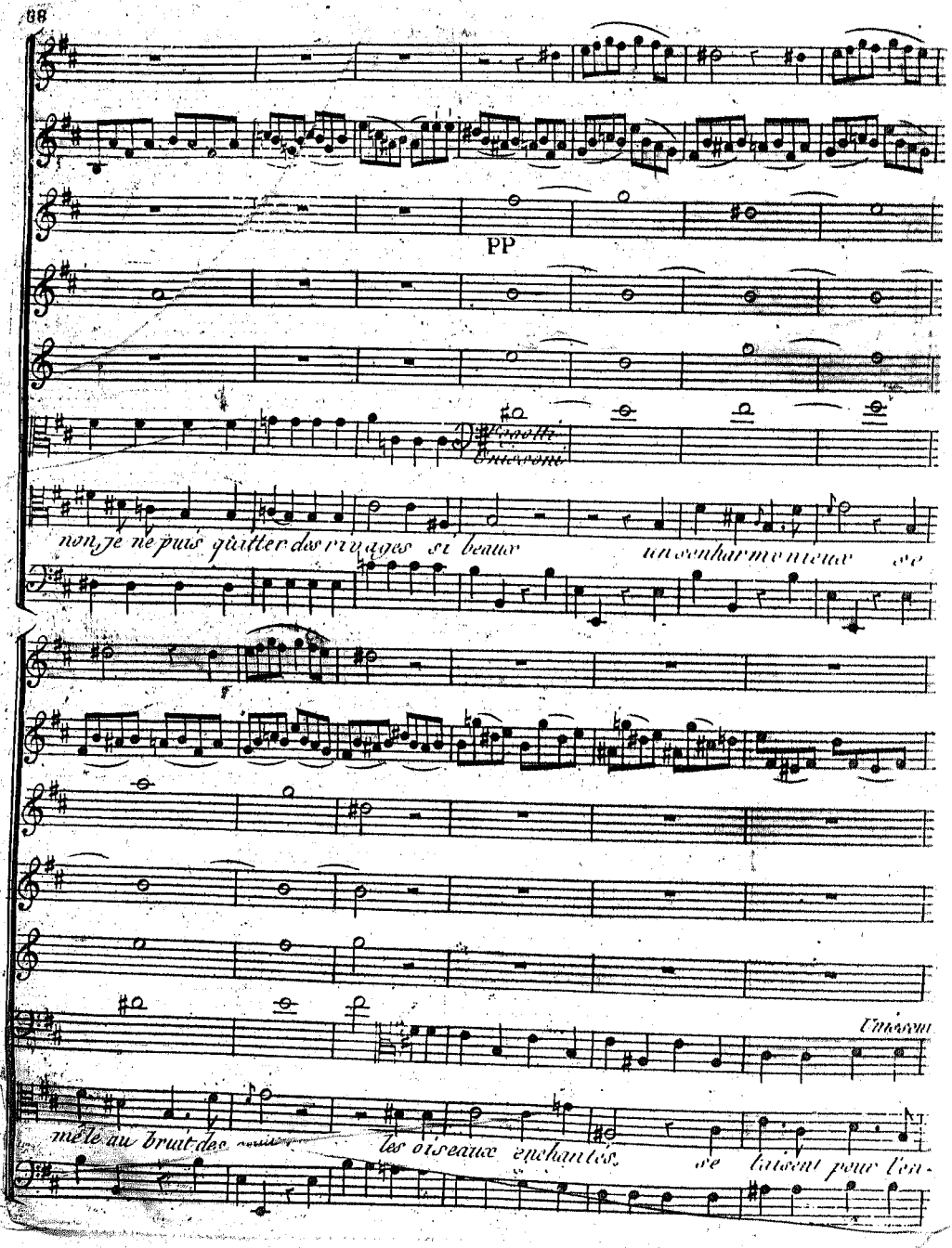


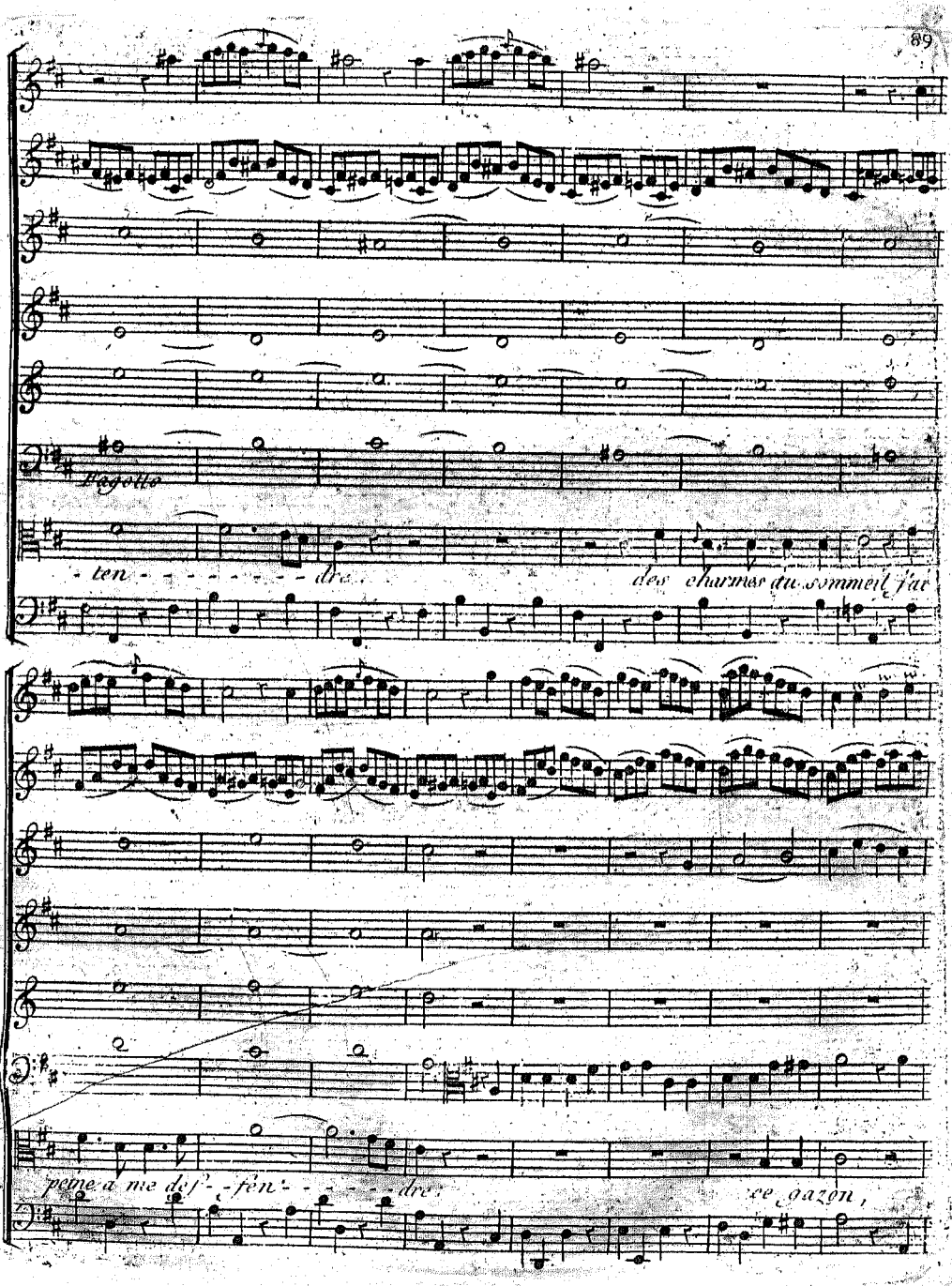

Fagotti
Plus

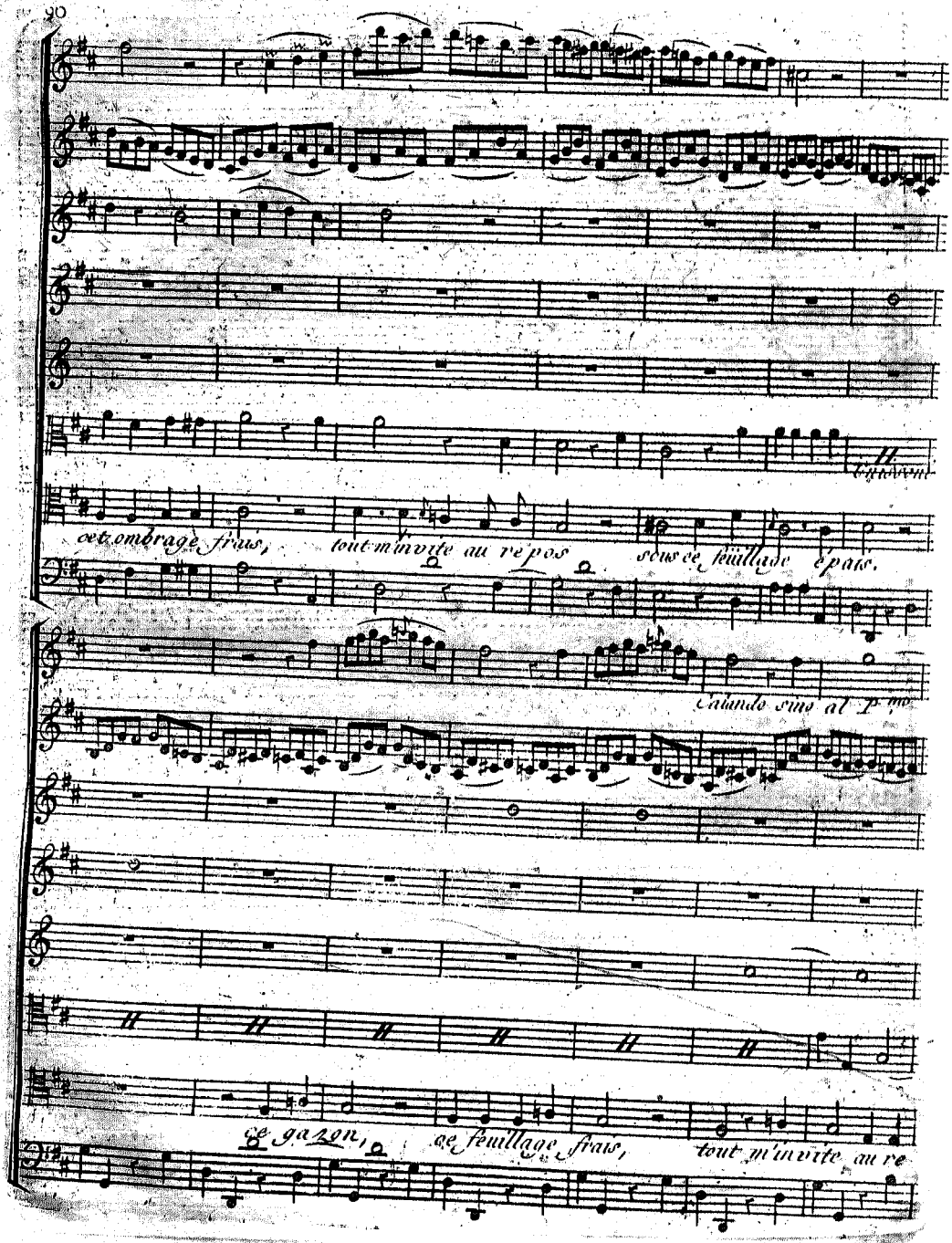

- serve ces lieux, et plus je les admi-re,
ce fleuve coule lentement et s'éloigne à regret

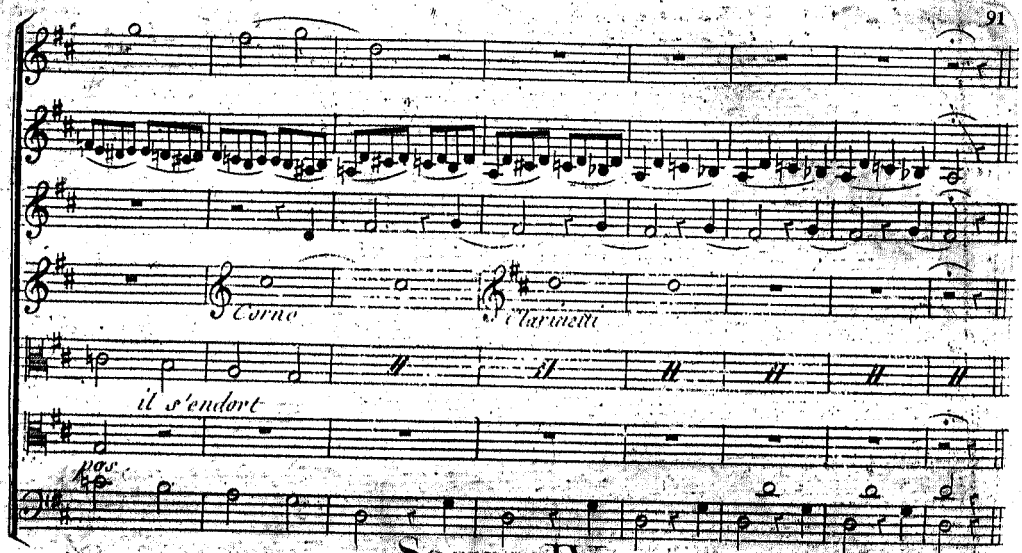

Unisso.
d'un séjour si charmant.
les plus aimables fleurs, et
le plus doux Zéphire par-fument l'air qu'on y rés-pi-


Cor. Anel
re qu'on y respi - - - re


PP
Unissoni
non, je ne puis quitter des rivages si beaux un senharmonieux se
Unissoni
mêle au bruit des les oiseaux enchantés se taisent pour l'en-

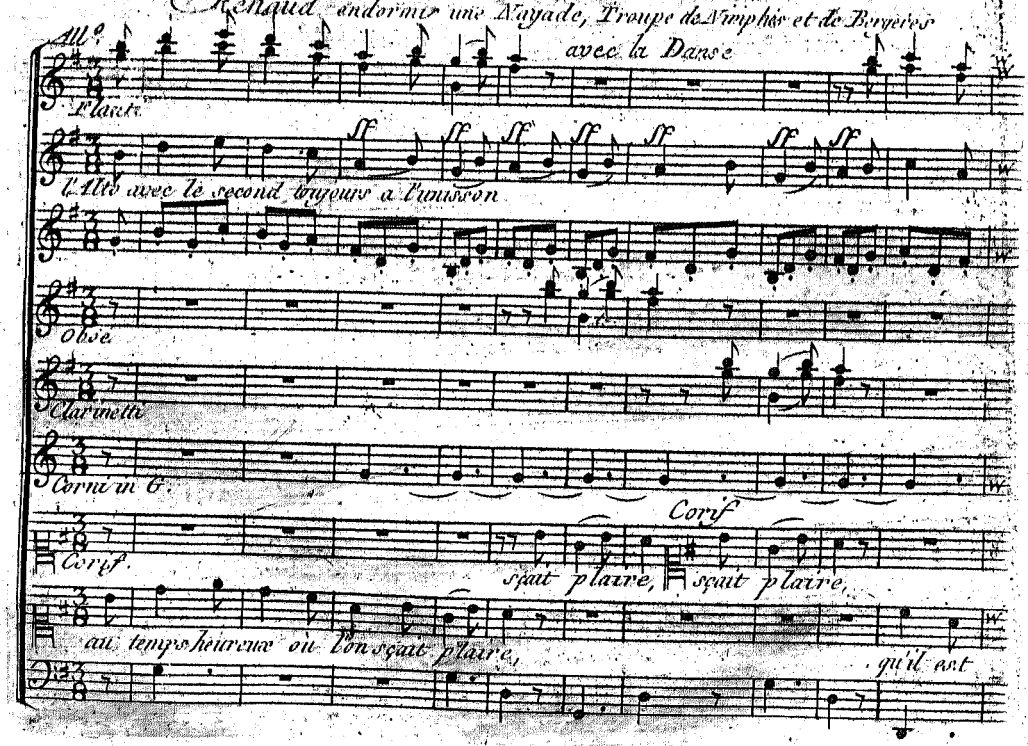

Fagotto
ten - - - - - - - - dre.
des charmes du sommeil j'ai
peine a me def - fen - - - - - dre.
ce gazon,


cet ombrage frais, tout m'invite au repos sous ce feuillage épais.
Calando sino al P.mo
ce gazon, ce feuillage frais, tout m'invite au re



Scene IV.

Renaud endormi une Nayade, Troupe de Nimphes et de Bergeres



d'ai-mer tendrement,

Corif.

Nayade

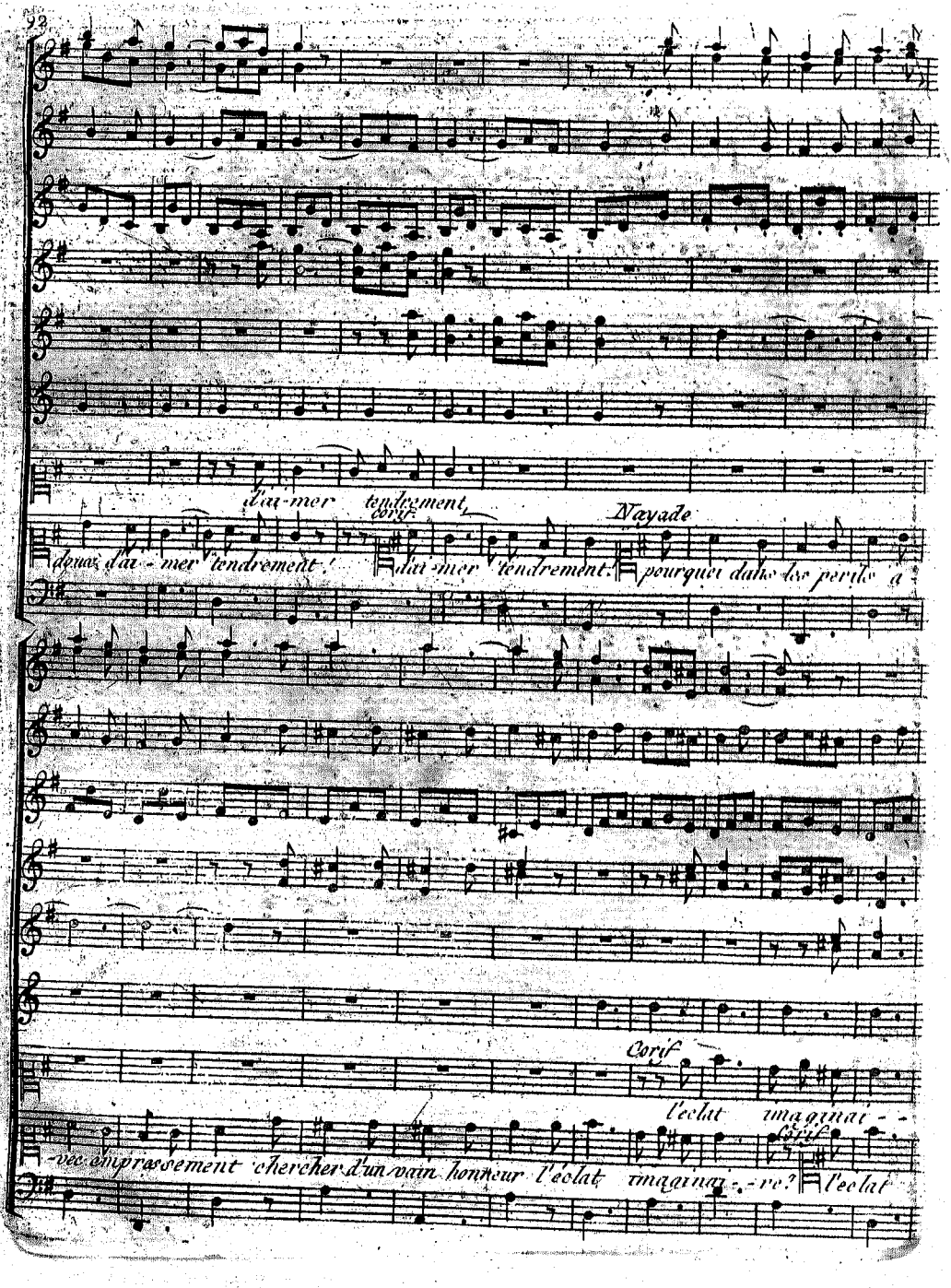
doux d'ai-mer tendrement! d'ai-mer tendrement! pourquoi dans les perils a-

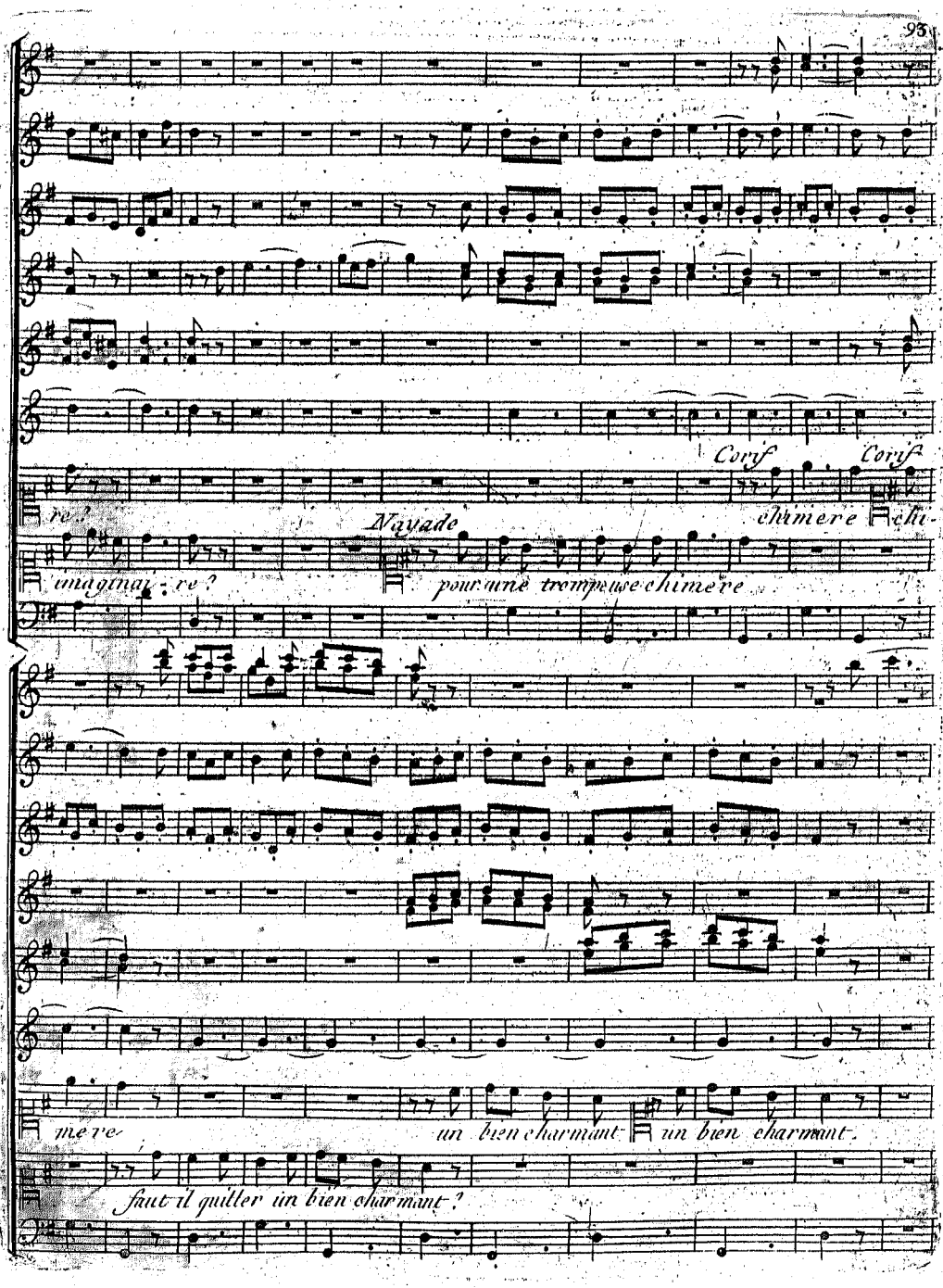
Corif

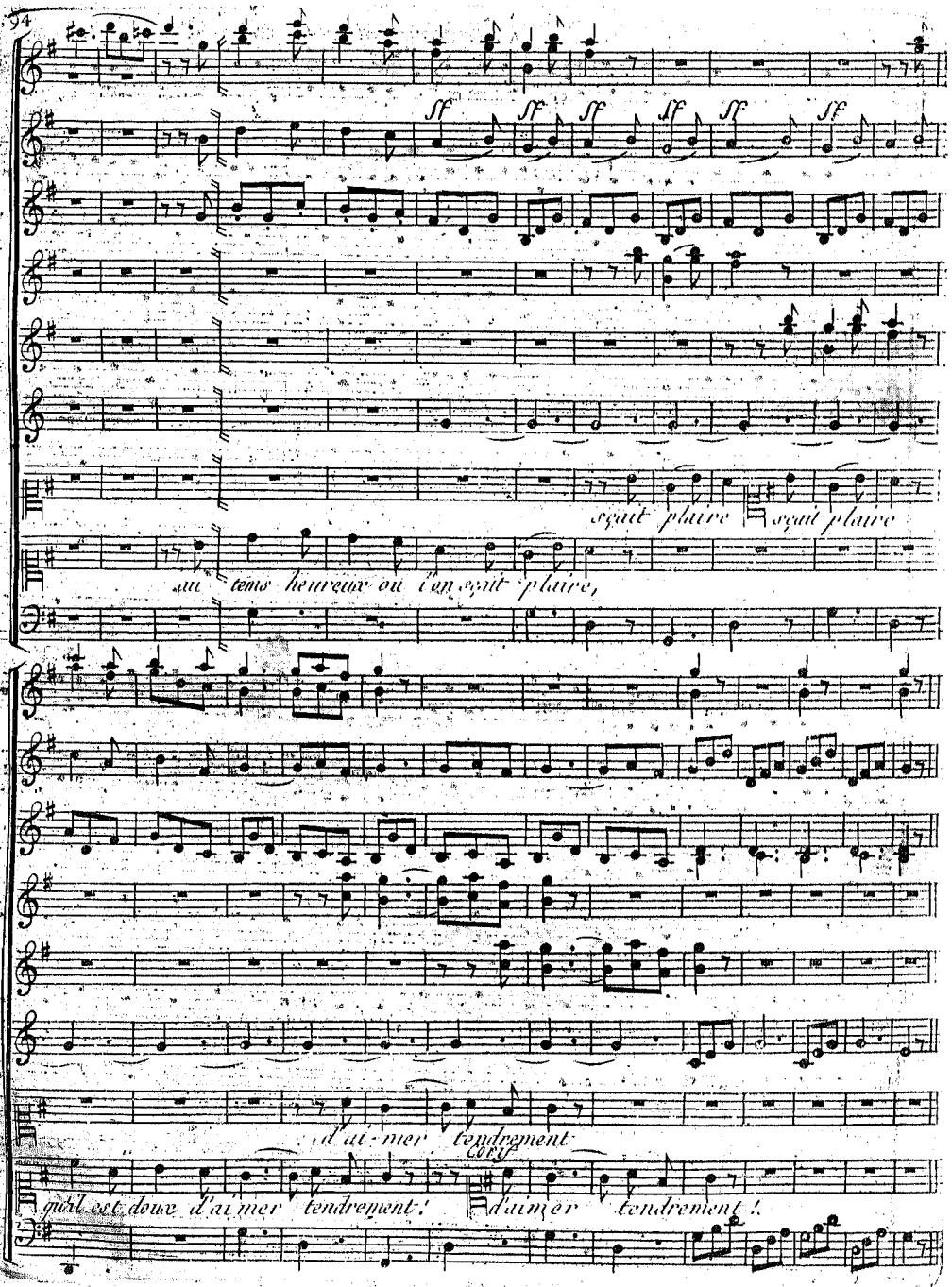
l'eclat imaginai-

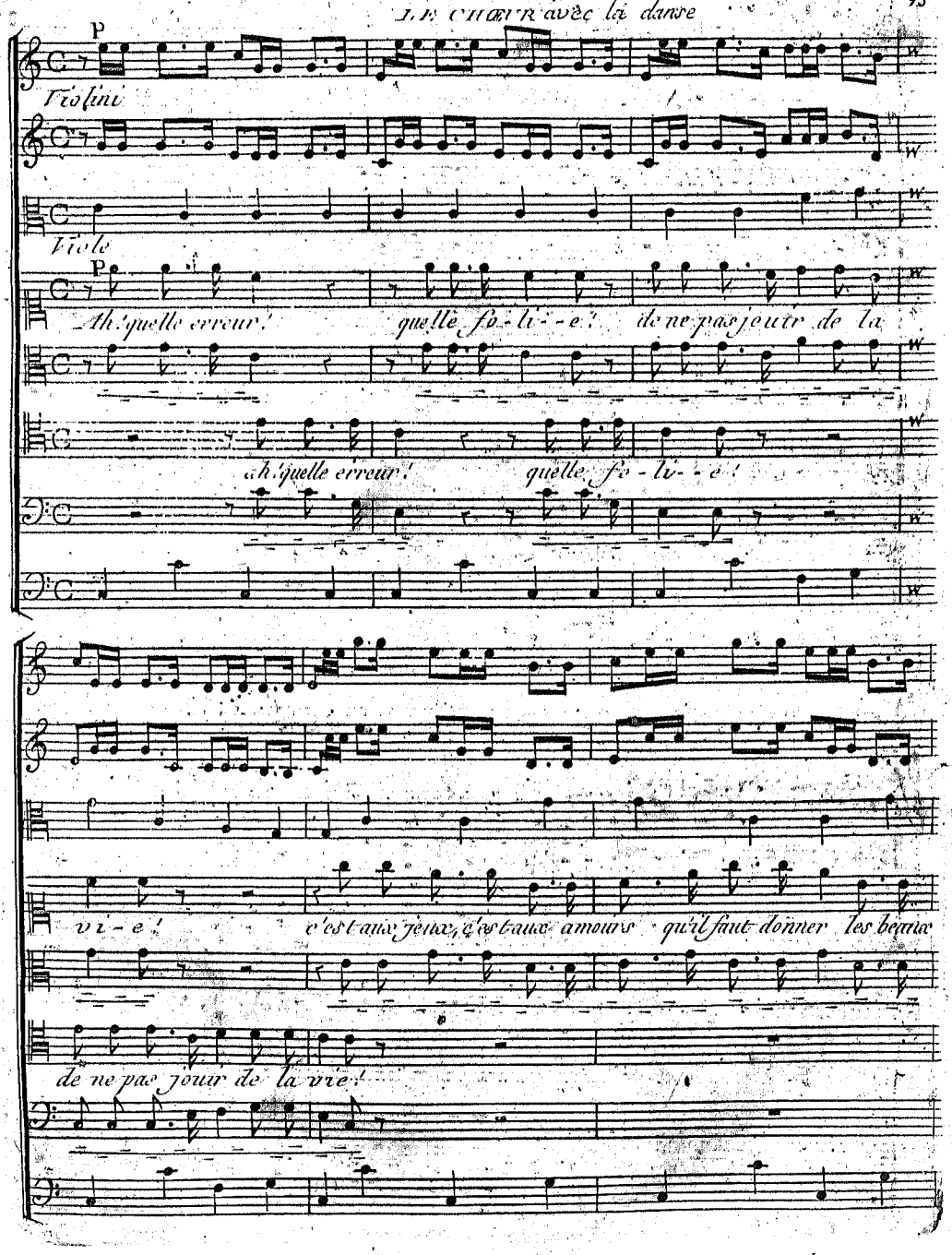
Corif

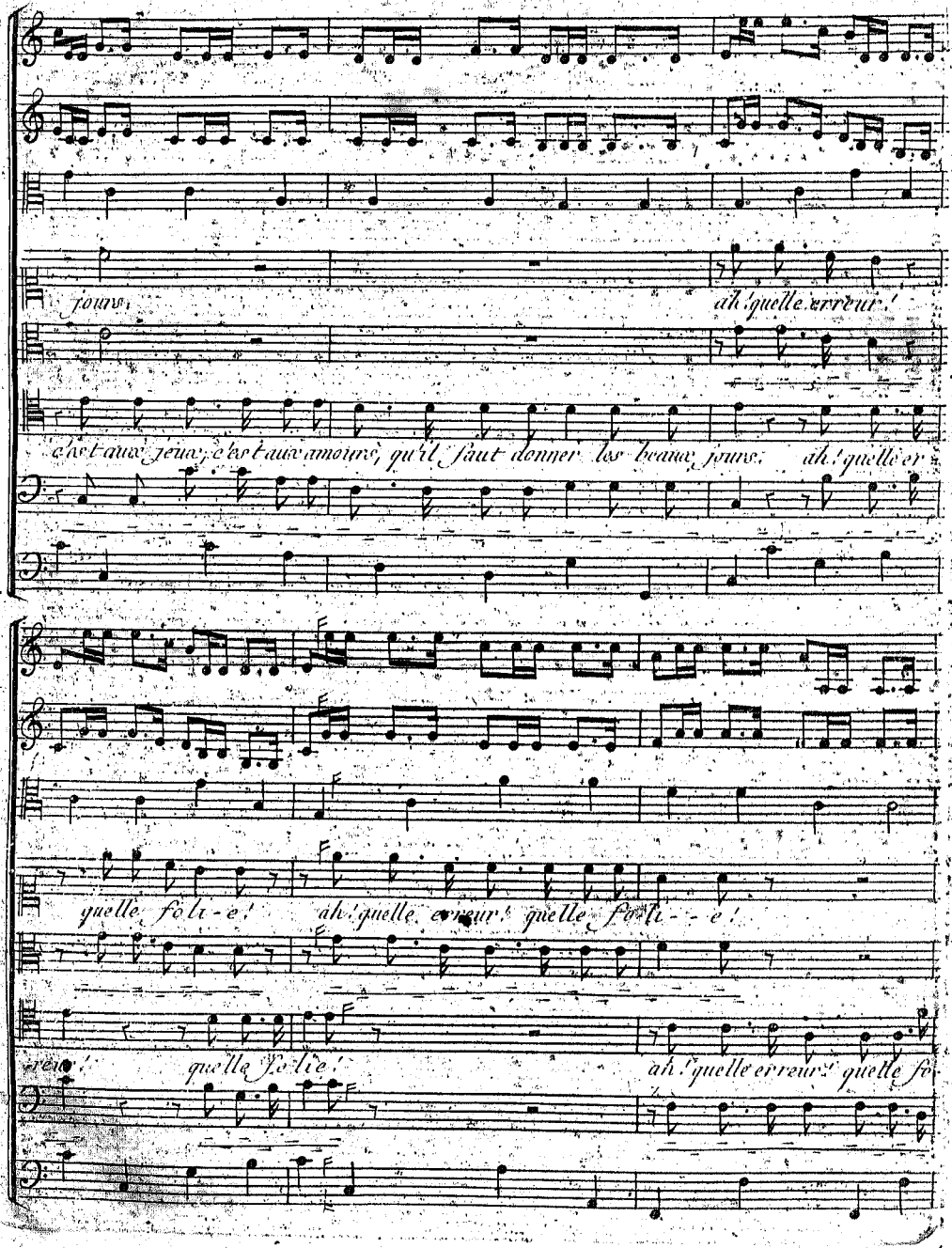
-vec empressement chercher d'un vain honneur l'éclat imaginai-re? l'eclat

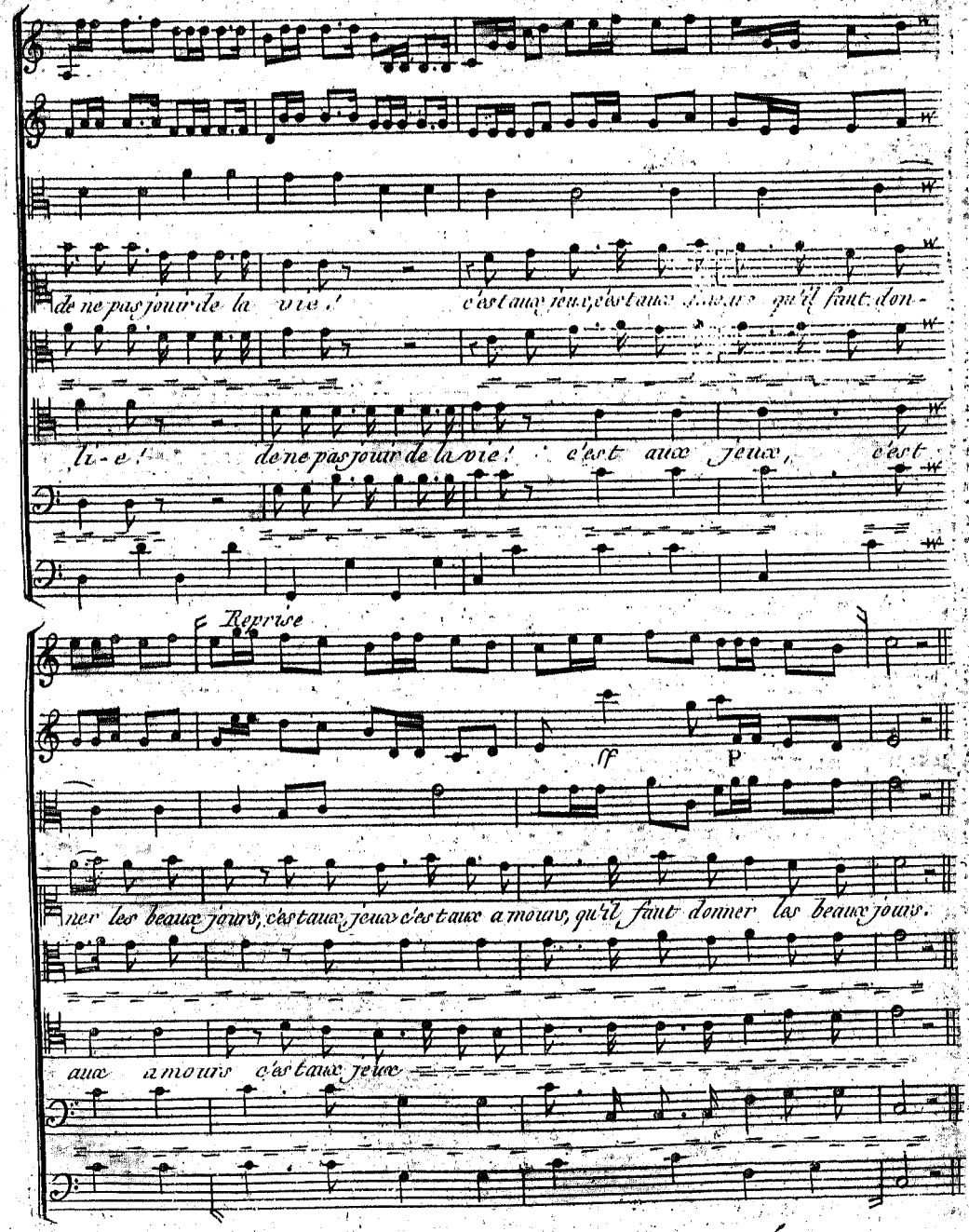



Coryf
Coryf
re ?
chimere
elle
Nayade
imaginai : re ?
pour une trompeuse chimere
me re-
un bien charmant
un bien charmant.
faut il quitter un bien charmant ?


sf
sf
sf
sf
sf
sf
sçait pleure
sçait pleure
au tems heureux ou l'on sçait pleure,
d'ai-mer tendrement
qu'il est doux d'ai mer tendrement!
d'aimer tendrement!


LE CHŒUR avec la danse
P
Violini
Viole
P
Ah! quelle erreur! quelle fo-li-e! de ne pas jouir de la
ah! quelle erreur! quelle fo-li-e!
vi-e! c'est aux jeux, c'est aux amours qu'il faut donner les beaux
de ne pas jouir de la vie!


jouer,
ah! quelle erreur!
c'est aux jeux, c'est aux amours qu'il faut donner les beaux jours. ah! quelle er
quelle folie! ah! quelle erreur! quelle folie!
reur! quelle folie!
ah! quelle erreur! quelle fo


de ne pas jouir de la vie ! c'est aux jeux, c'est aux jeux qu'il faut don-
ner les beaux jours, c'est aux jeux c'est aux amours, qu'il faut donner les beaux jours.
aux amours c'est aux jeux

Menuet

I.es Violas in 8va con il Clarinetti Moderato

Clarinetti

Oboe

Corni

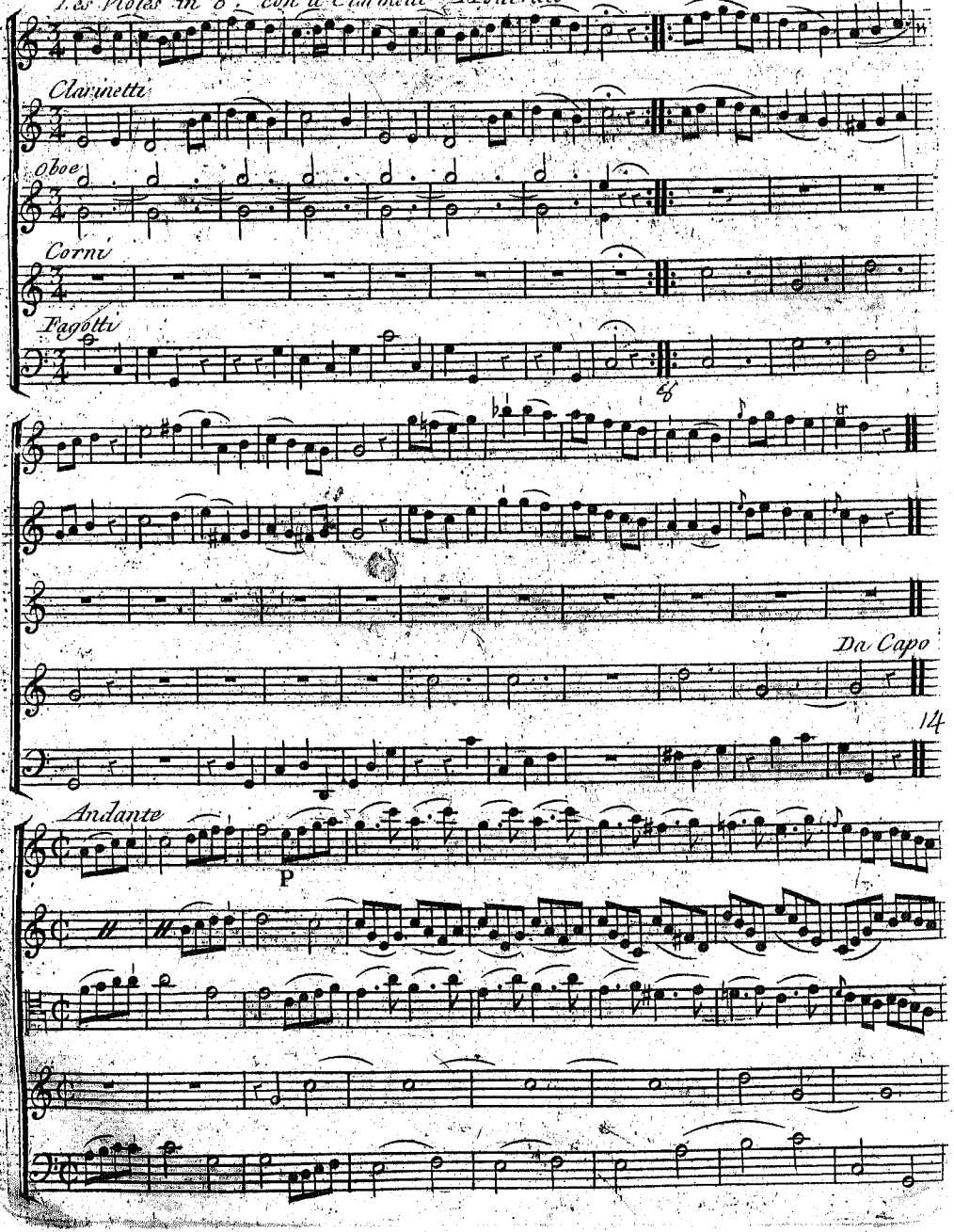
Fagotti

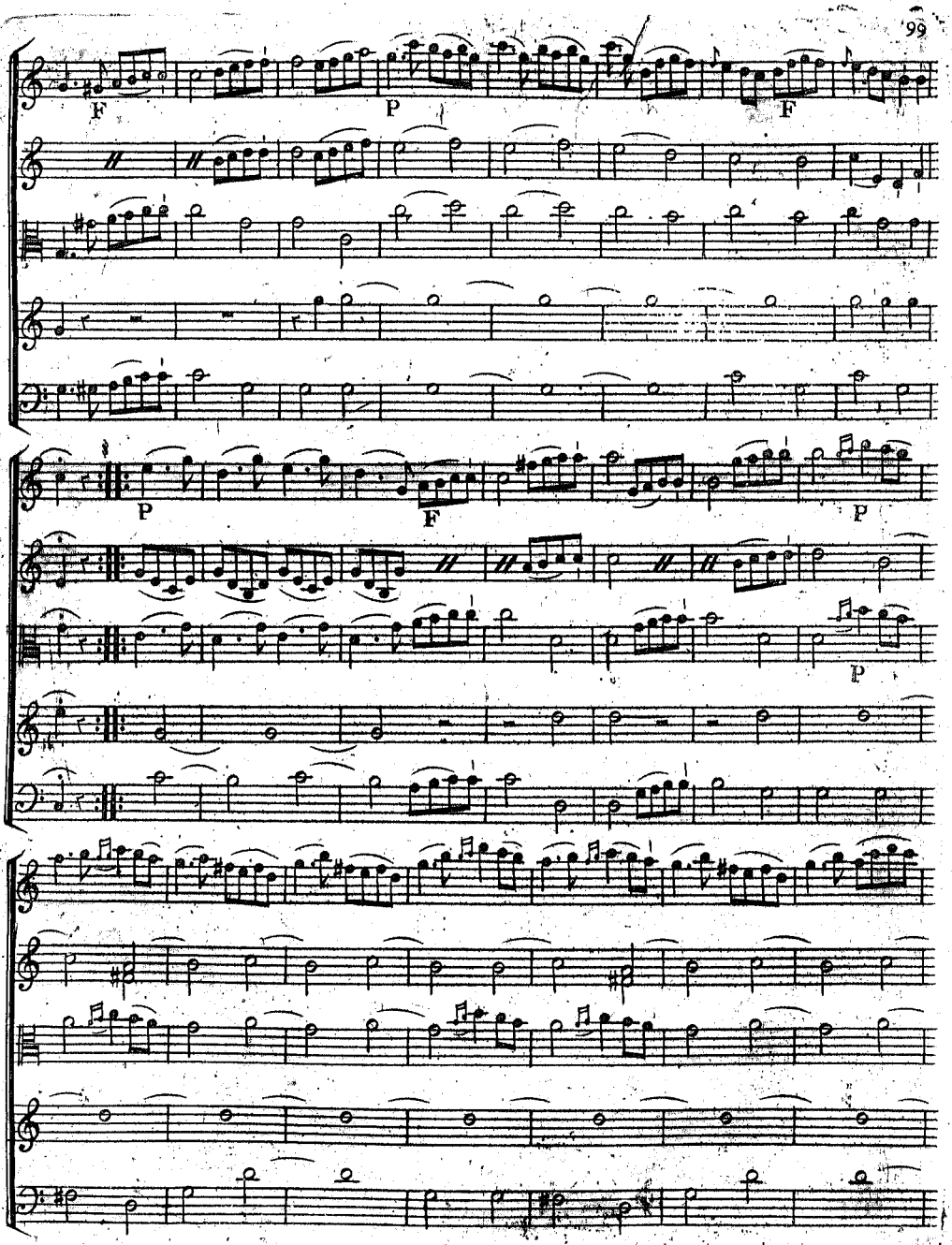
Da Capo

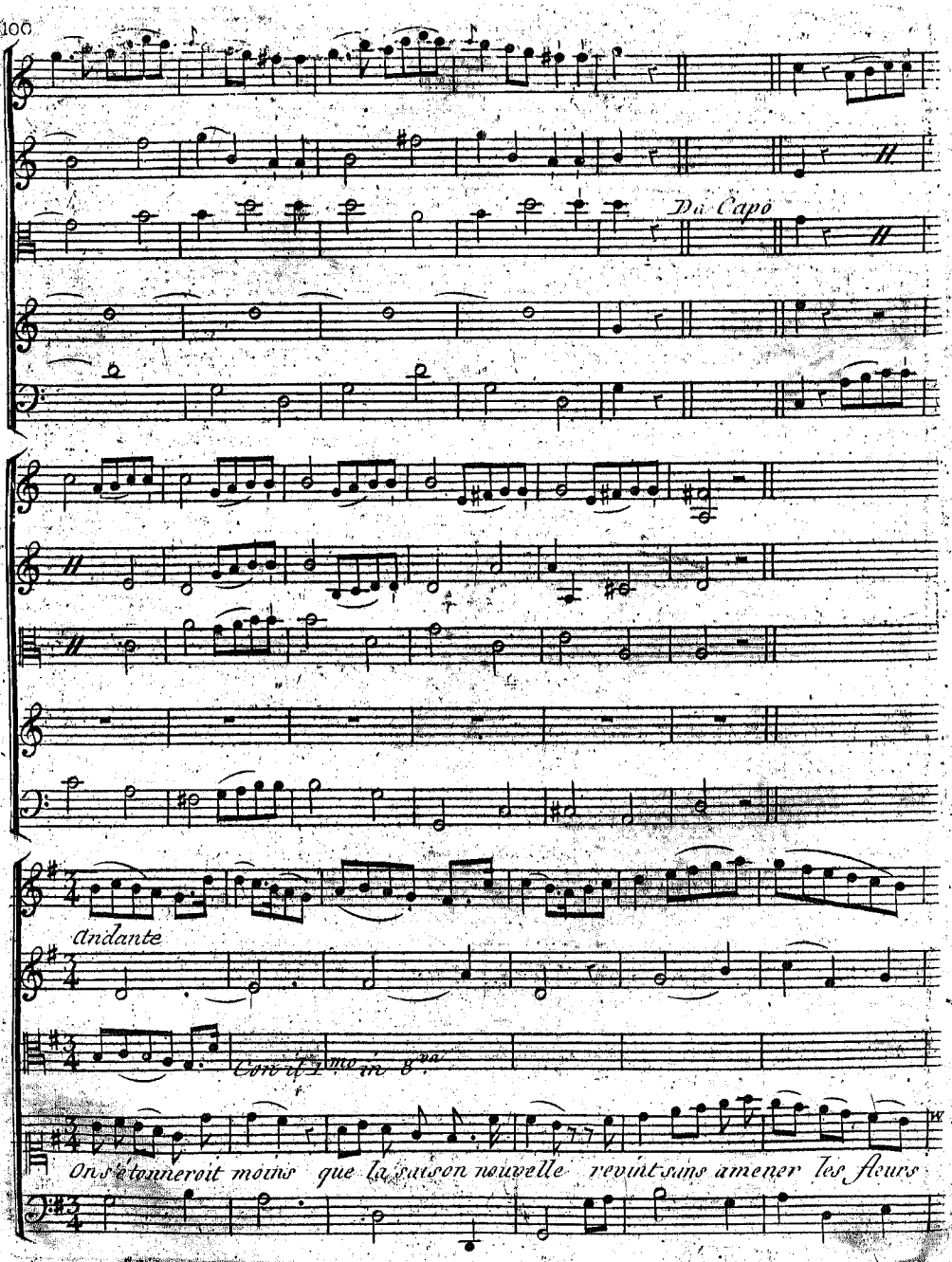
14

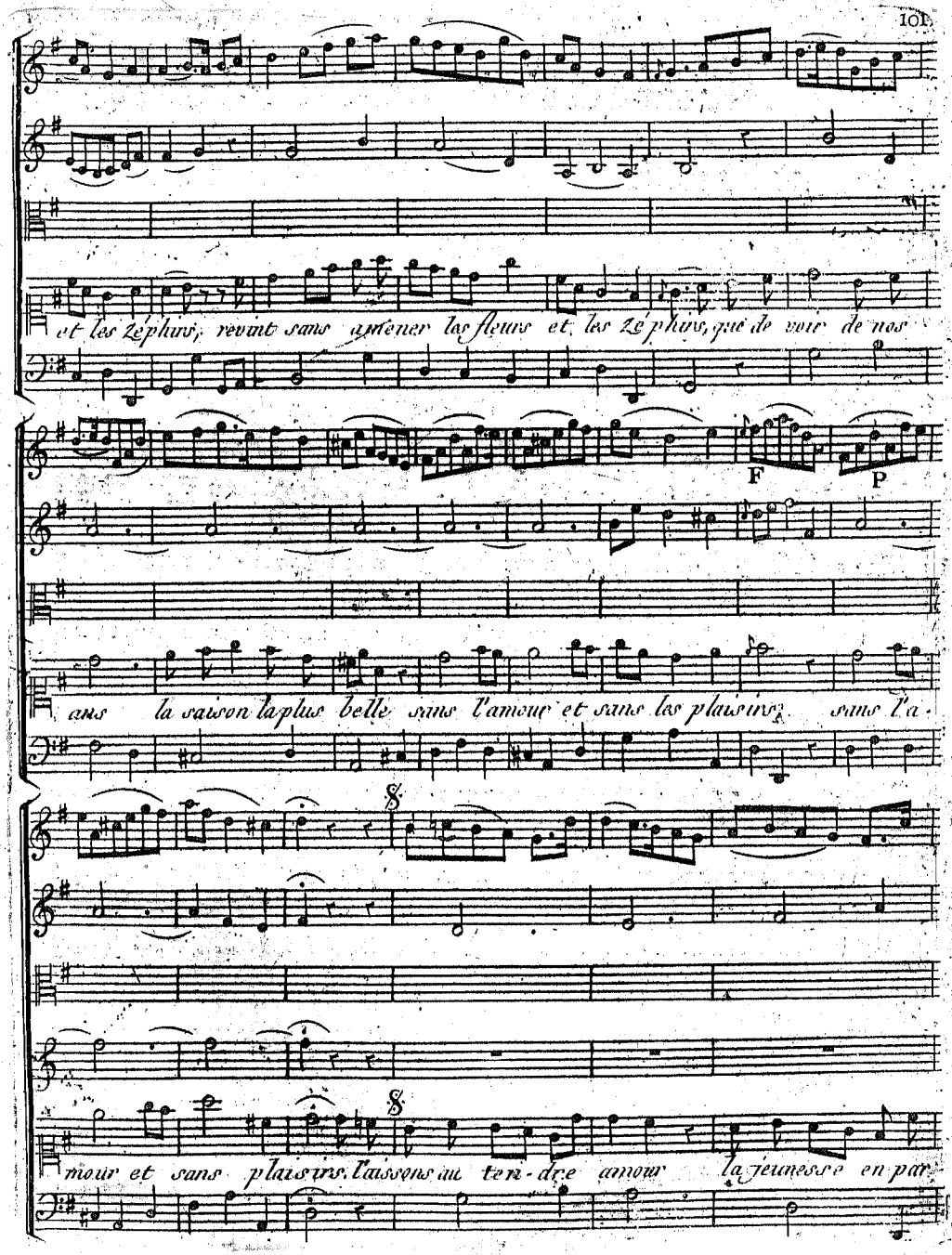
Andante

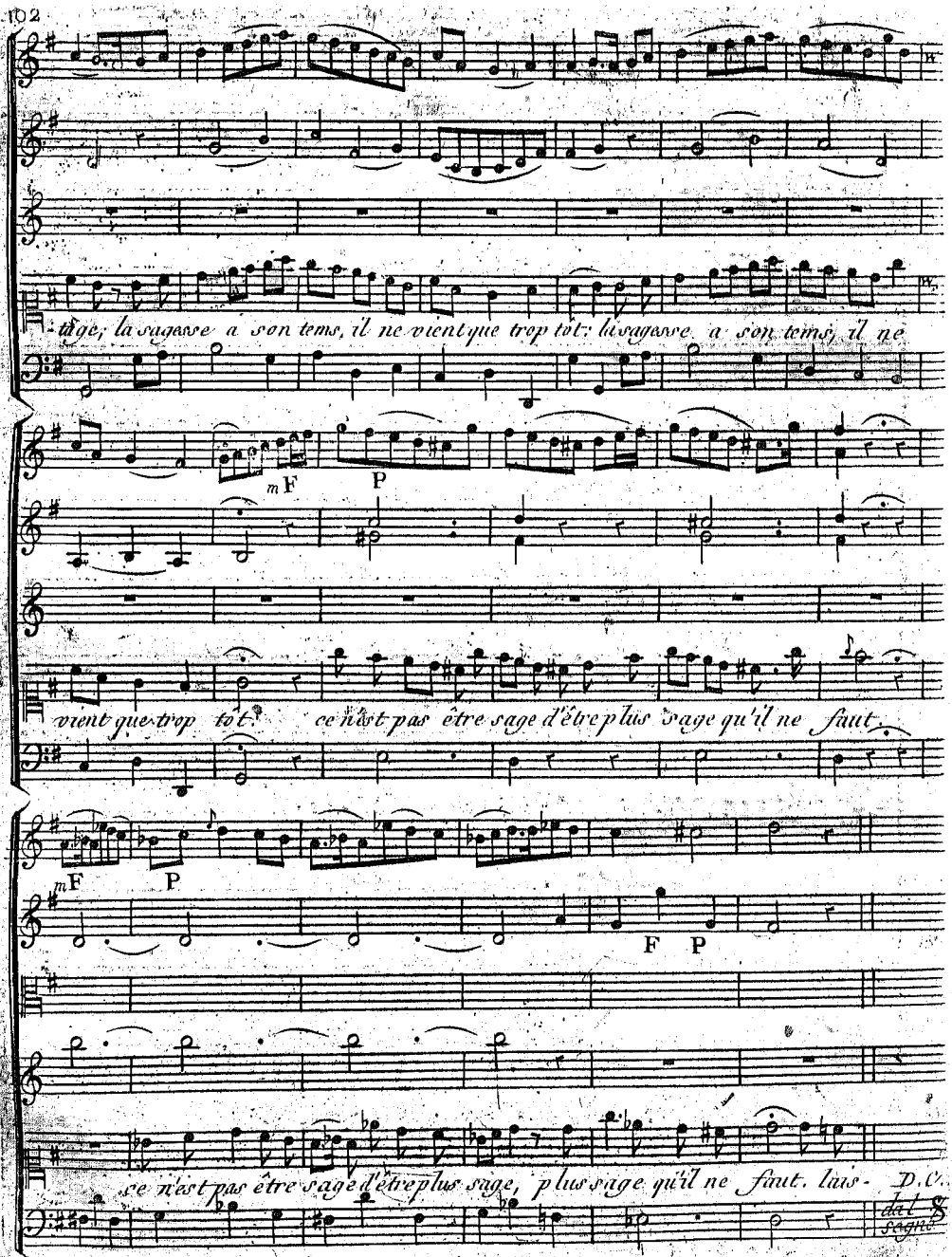
P




F
P
F
P
F
P
P

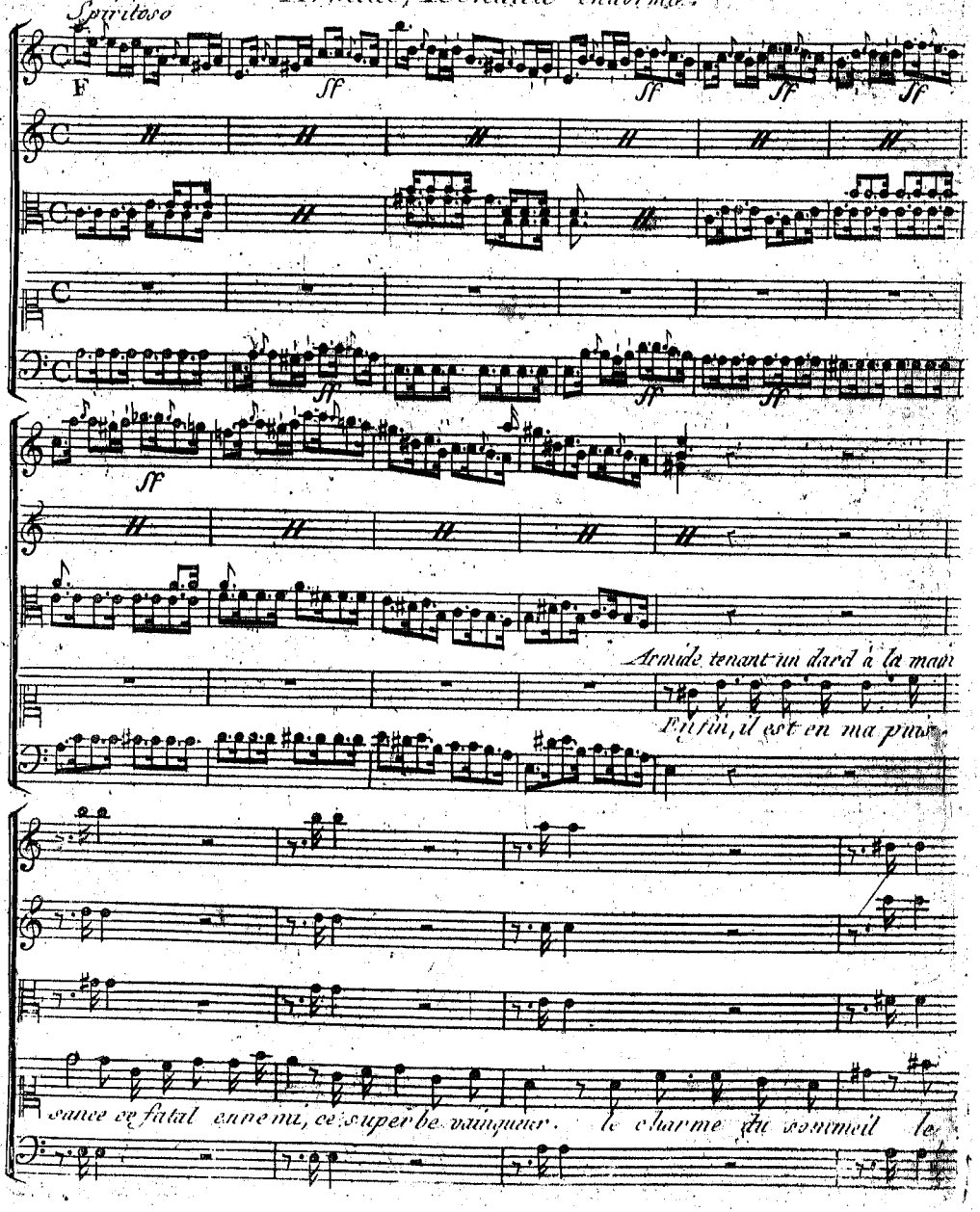

Da Capo
Andante
Con 8.ma in 8va
On s'étonneroit moins que la saison nouvelle revint sans amener les fleurs

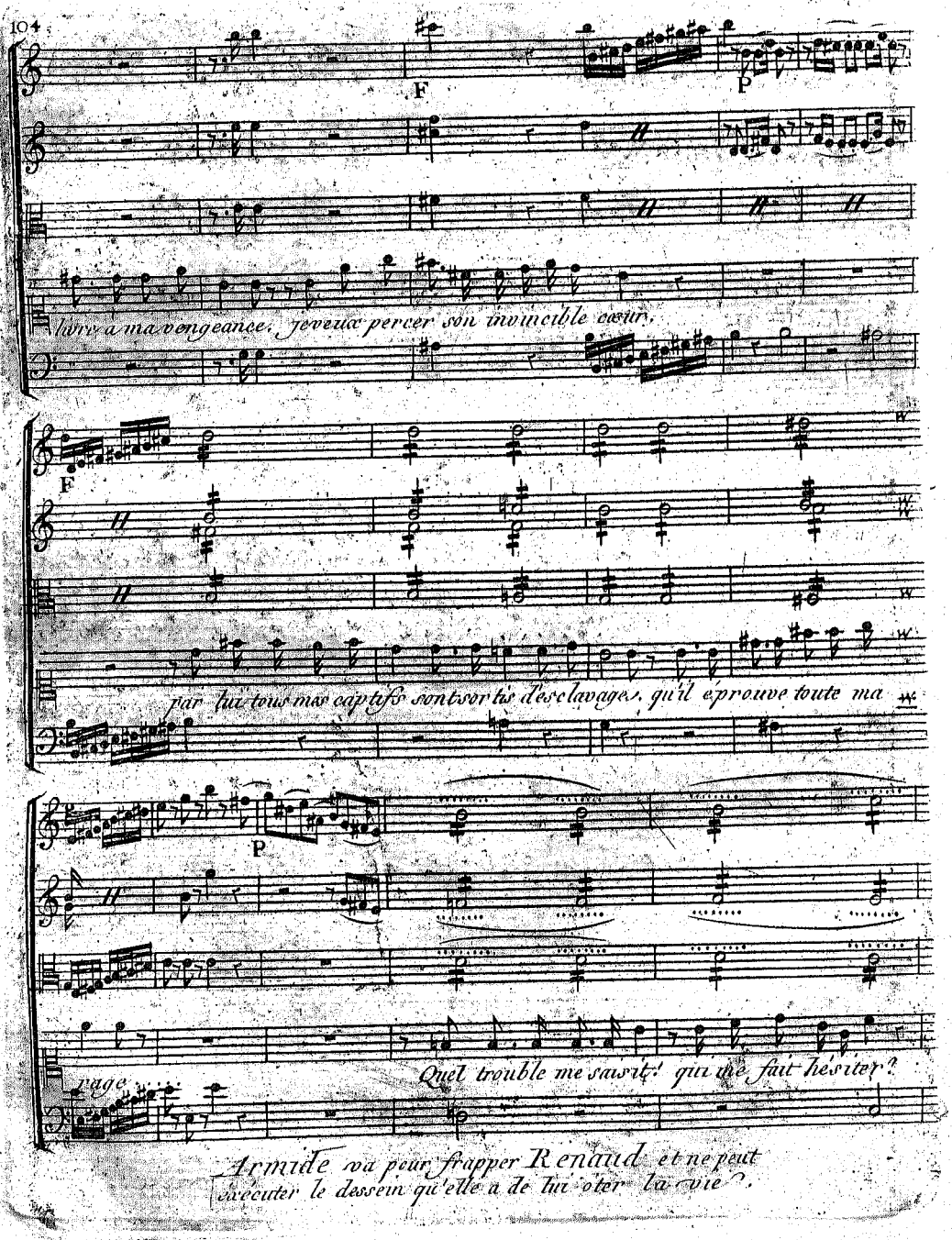

et les zéphirs, revint sans arrêter les fleurs et les zéphirs, que de voit de nos
F
P
ans la saison la plus belle sans l'amour et sans les plaisirs sans l'a-
S.
mour et sans plaisirs laissons au ten-dre amour la jeunesse en par-

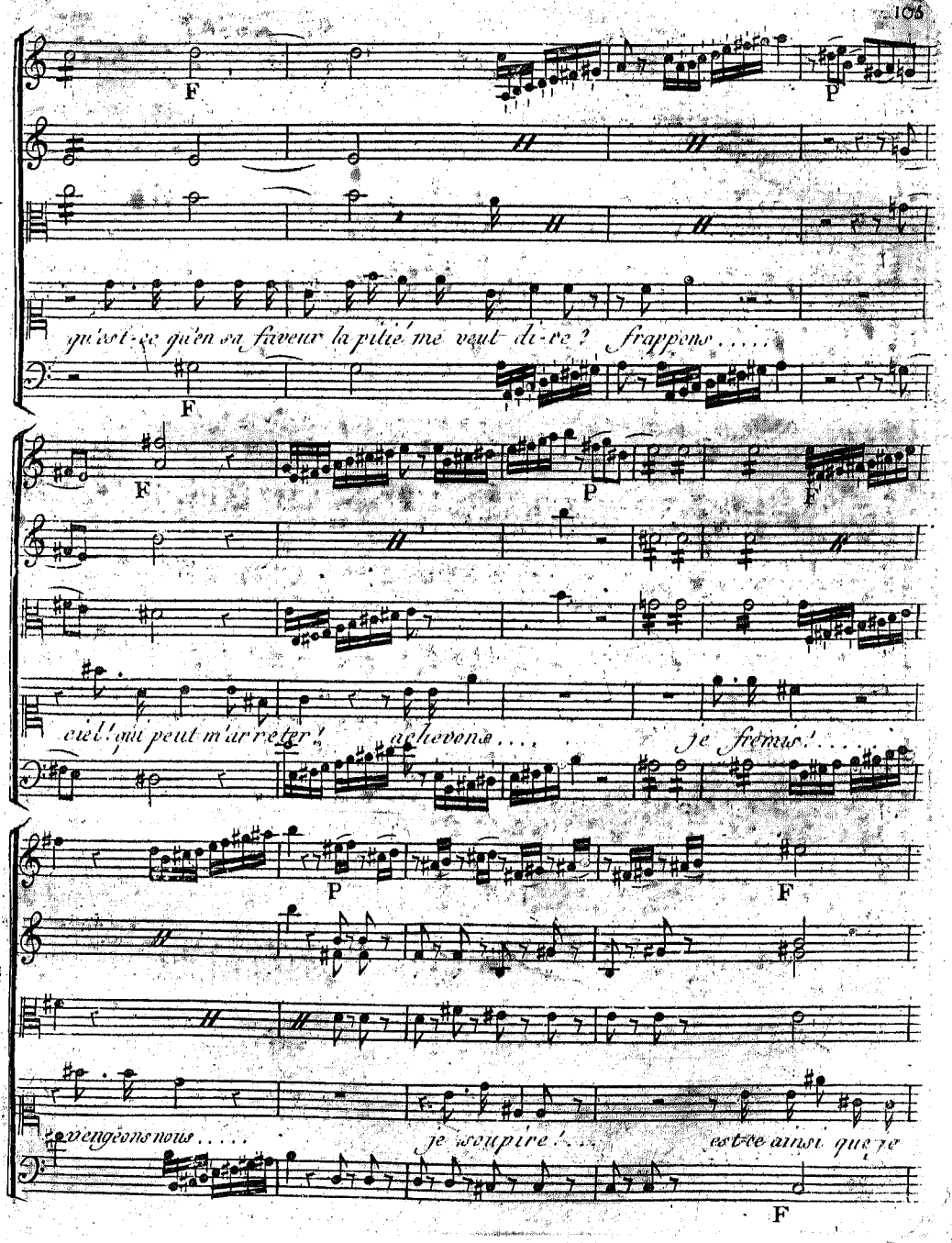

-tage; la sagesse a son tems, il ne vient que trop tôt: la sagesse a son tems, il ne
mF
P
vient que trop tôt. ce n'est pas être sage d'être plus sage qu'il ne faut.
mF
P
F
P
ce n'est pas être sage d'être plus sage, plus sage qu'il ne faut. lais- D.C.
dal S
sagne

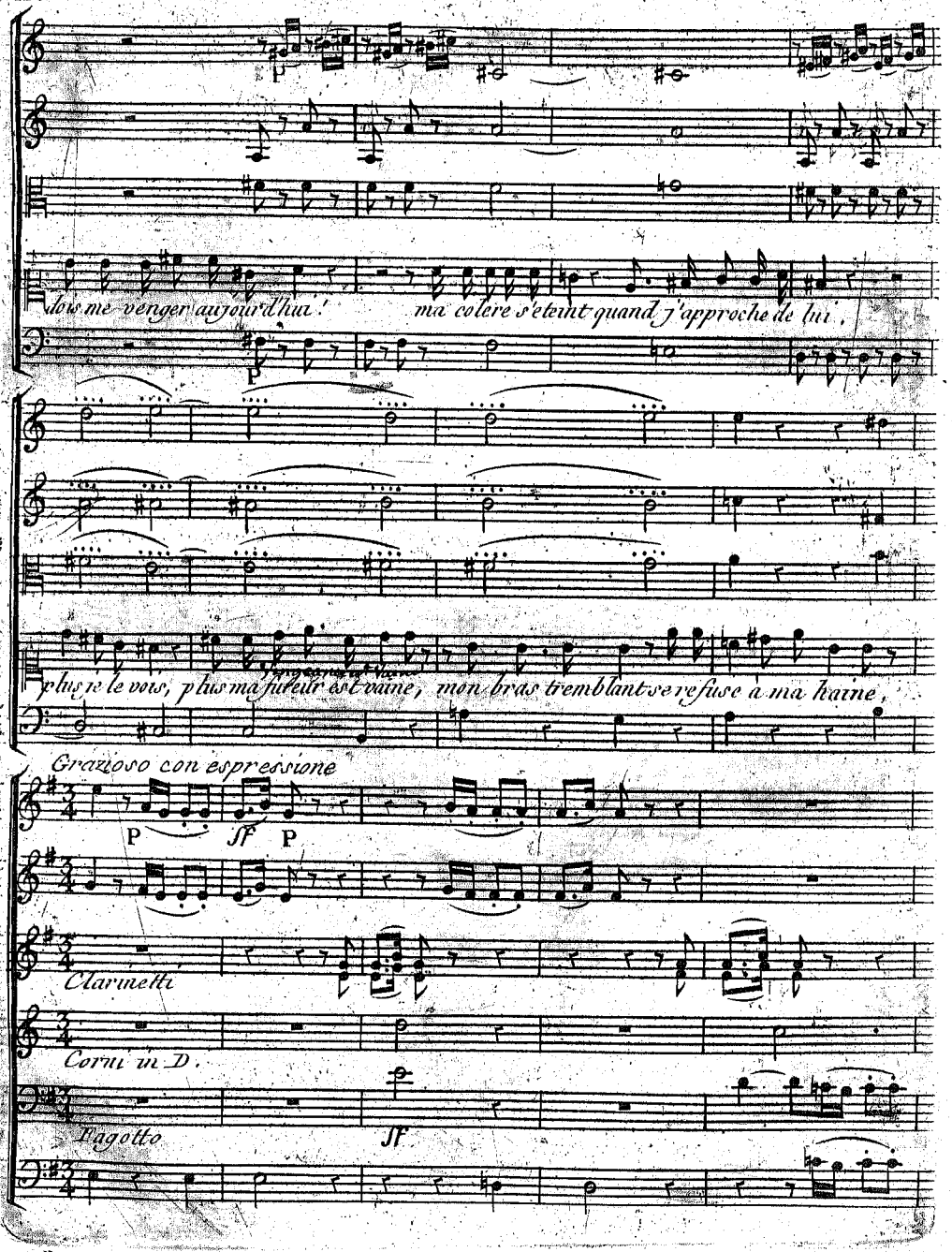
Scene V.

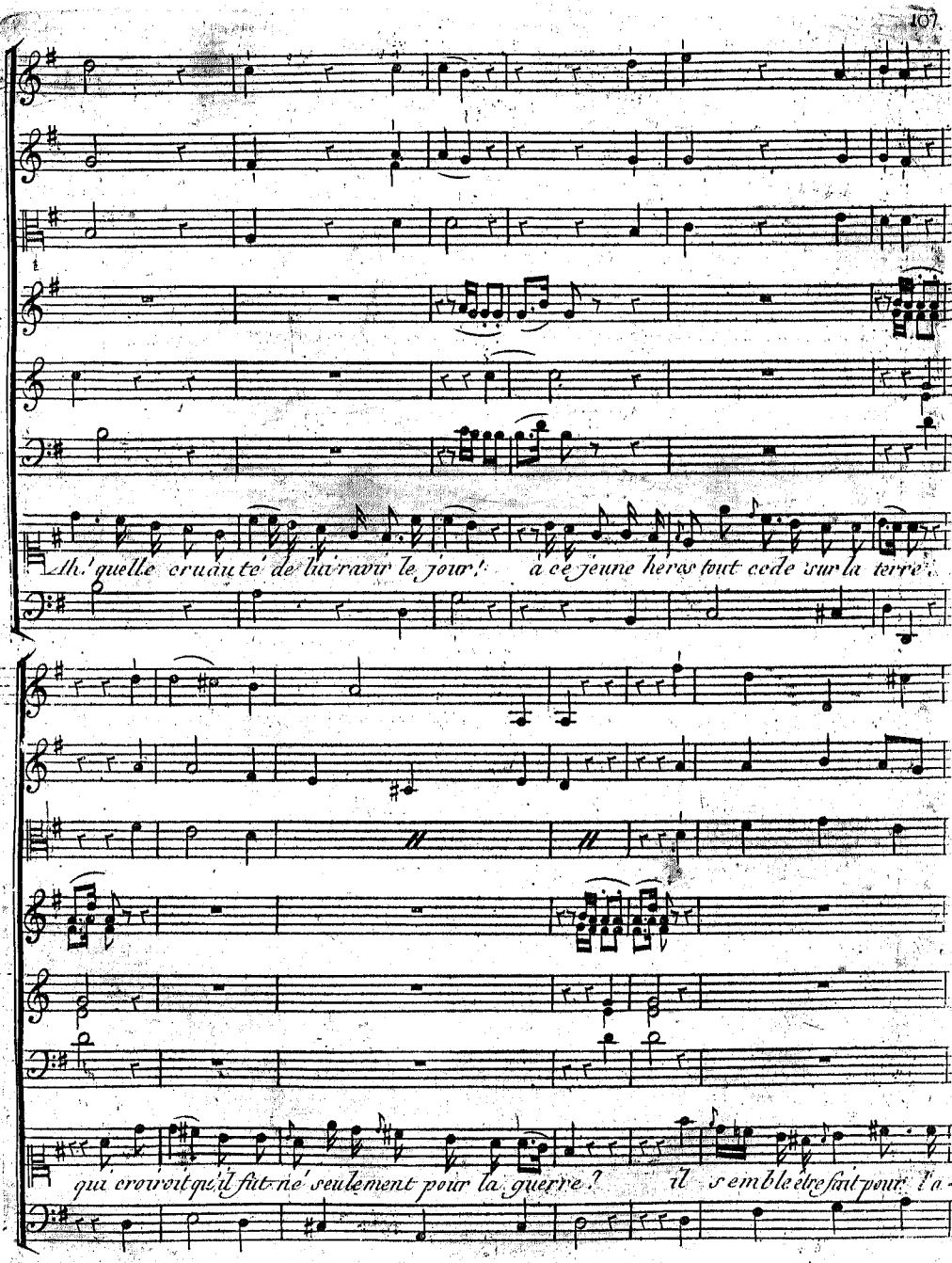
Armide, Renaud endormi.

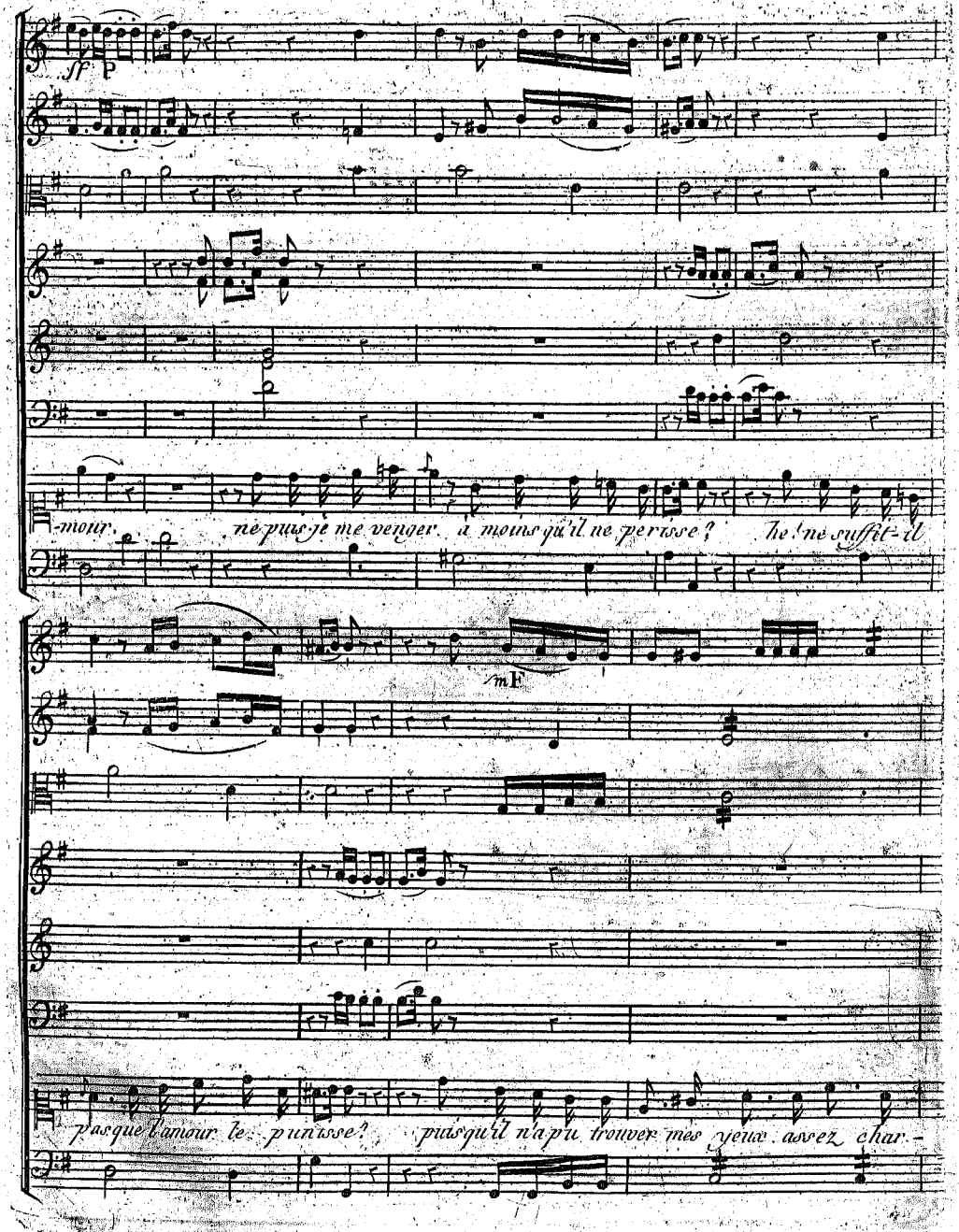


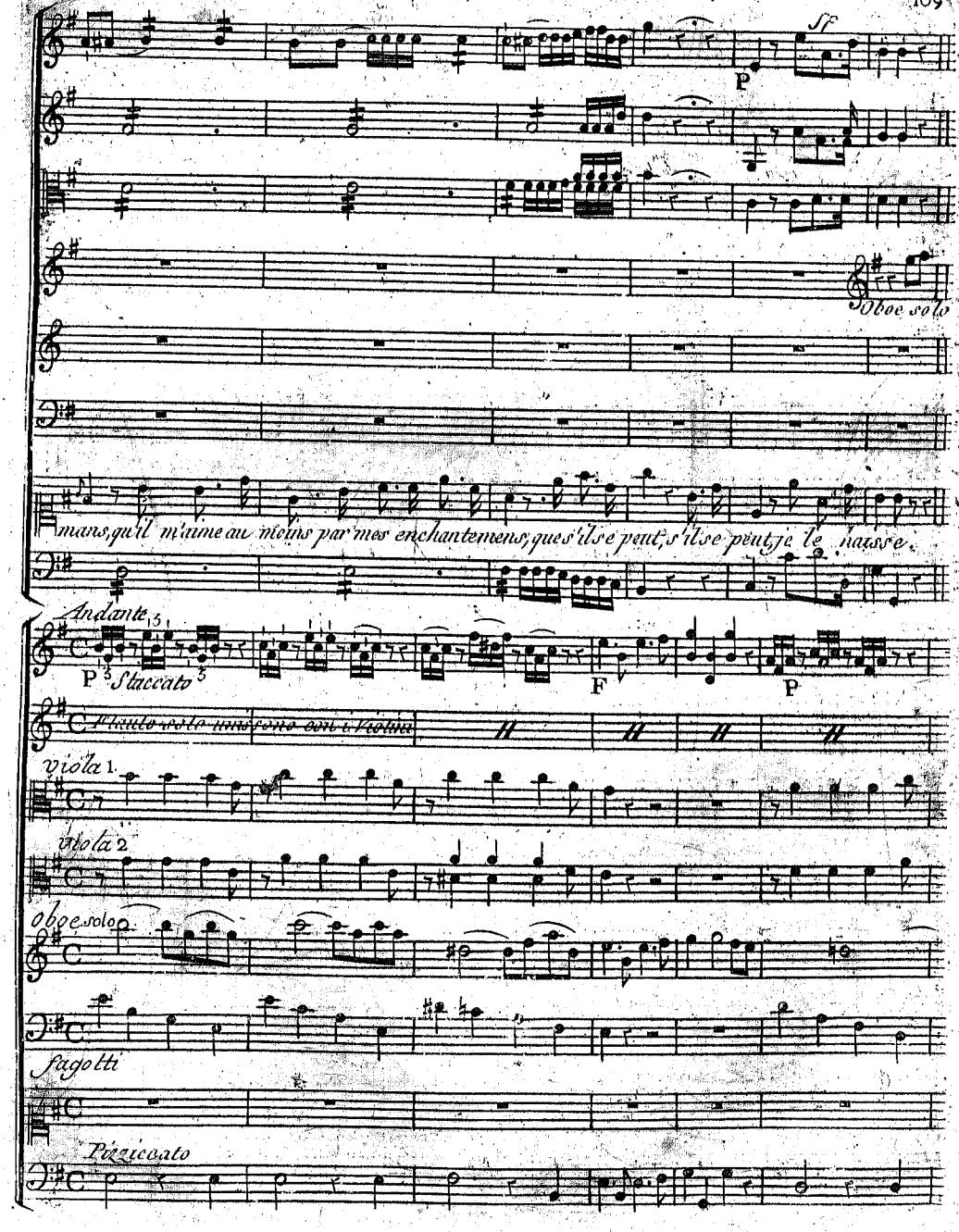

F
P
livre à ma vengeance, je veux percer son invincible cœur.
F
par lui tous mes captifs sont sortis d'esclavage, qu'il éprouve toute ma
P
rage
Quel trouble me saisit! qui me fait hésiter?
Armide va pour frapper Renaud et ne peut
exécuter le dessein qu'elle a de lui ôter la vie.

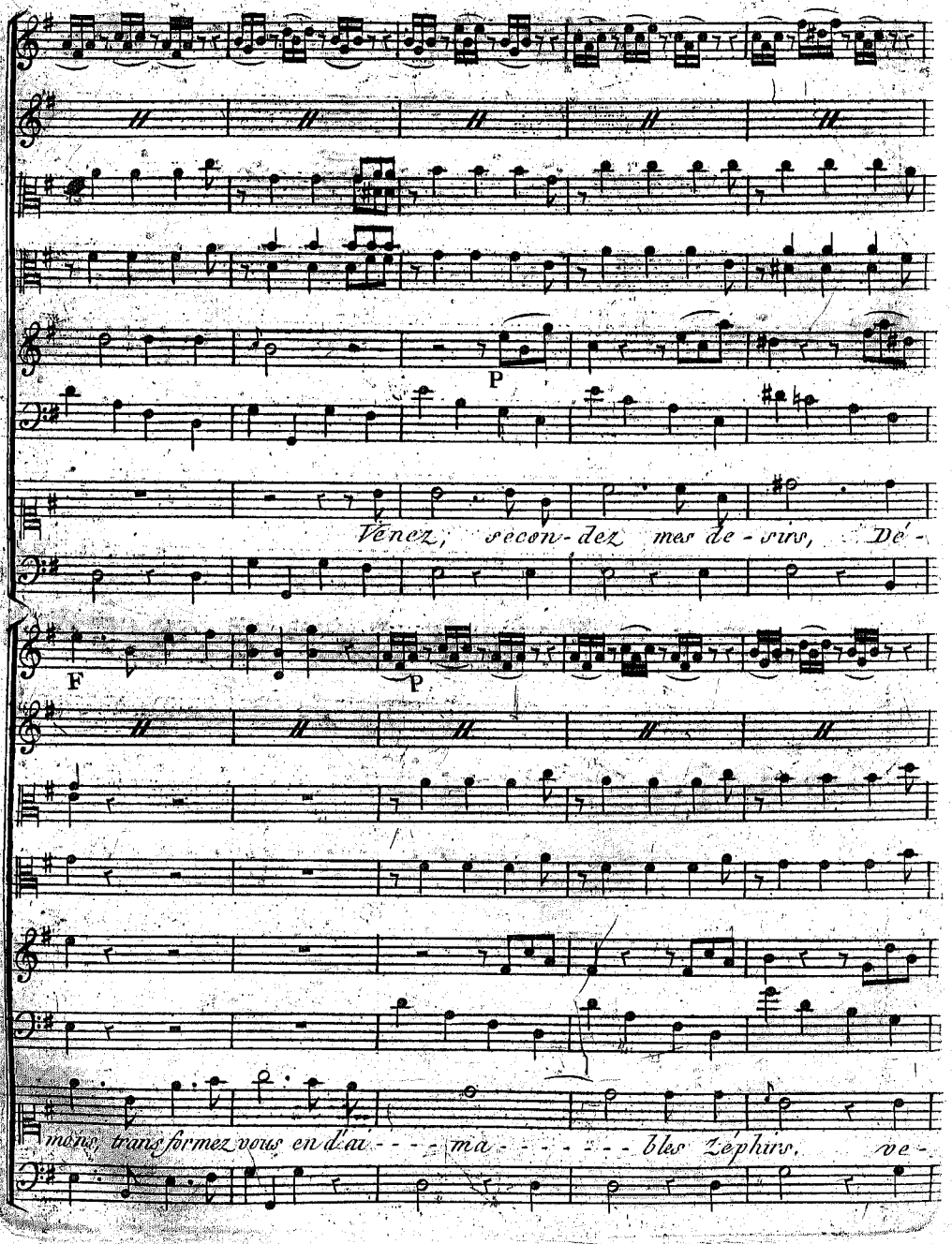

F
P
qu'est-ce qu'en sa faveur la pitié me veut dire ? frappons . . . .
F
F
P
F
ciel ! qui peut m'arrêter ! achevons . . . . je frémis ! . . . .
P
F
vengeons nous . . . . . je soupire ! . . . . est-ce ainsi que je
F

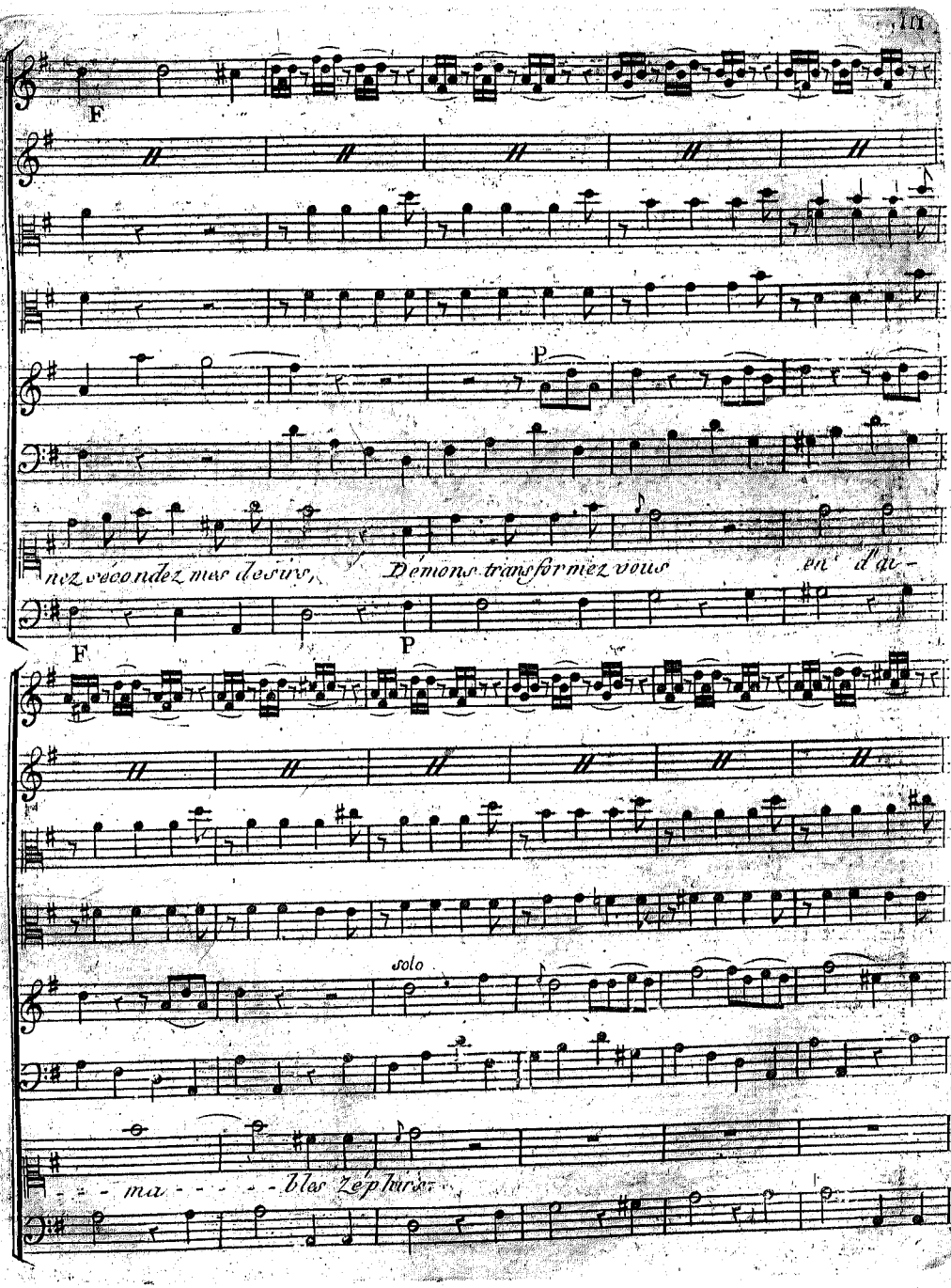

p
doit me venger aujourd'hui !
ma colere s'eteint quand j'approche de lui ,
p
plus je le vois, plus ma fureur est vaine, mon bras tremblant se refuse à ma haine,
Grazioso con espressione
P
Jf
P
Clarinetti
Corni in D.
Fagotto
Jf

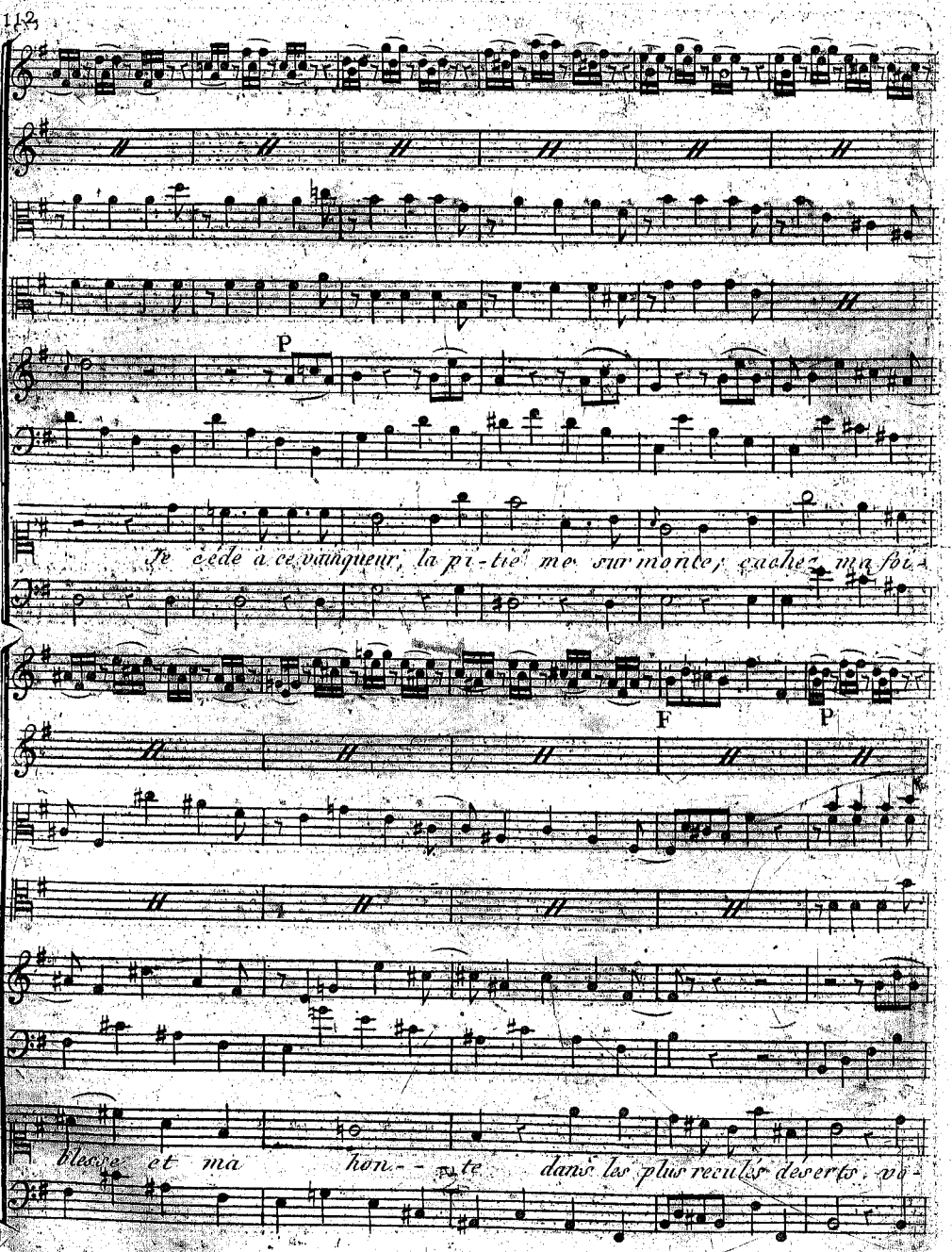

Ah! quelle cruauté de lui ravir le jour! à ce jeune heros tout cede sur la terre!
qui croiroit qu'il fut né seulement pour la guerre? il semble être fait pour l'a-

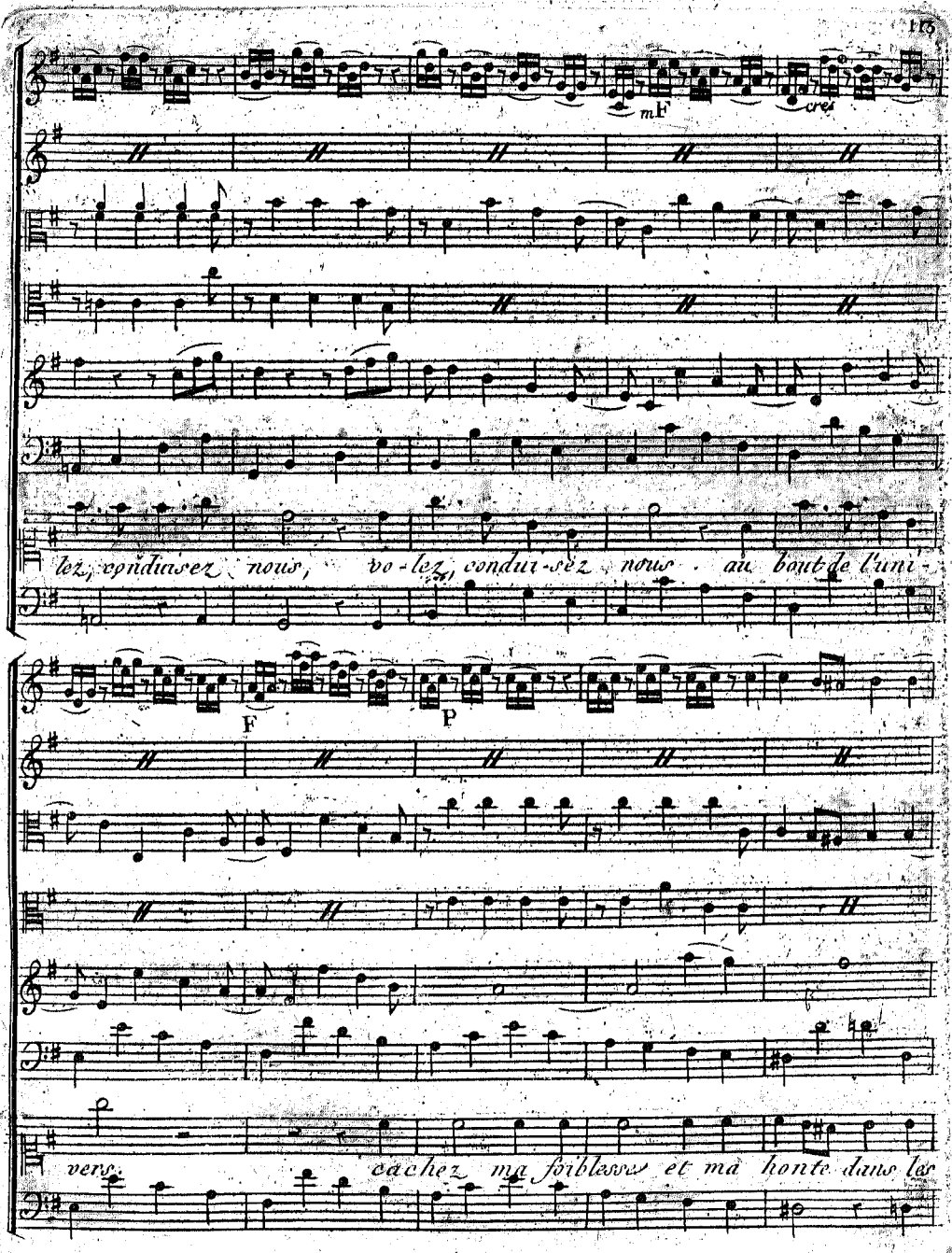

sf p
-mour, ne puis-je me venger à moins qu'il ne périsse? he! ne suffit-il
mf
puisqu'il l'exige? puisqu'il n'a pu trouver mes yeux assez char-

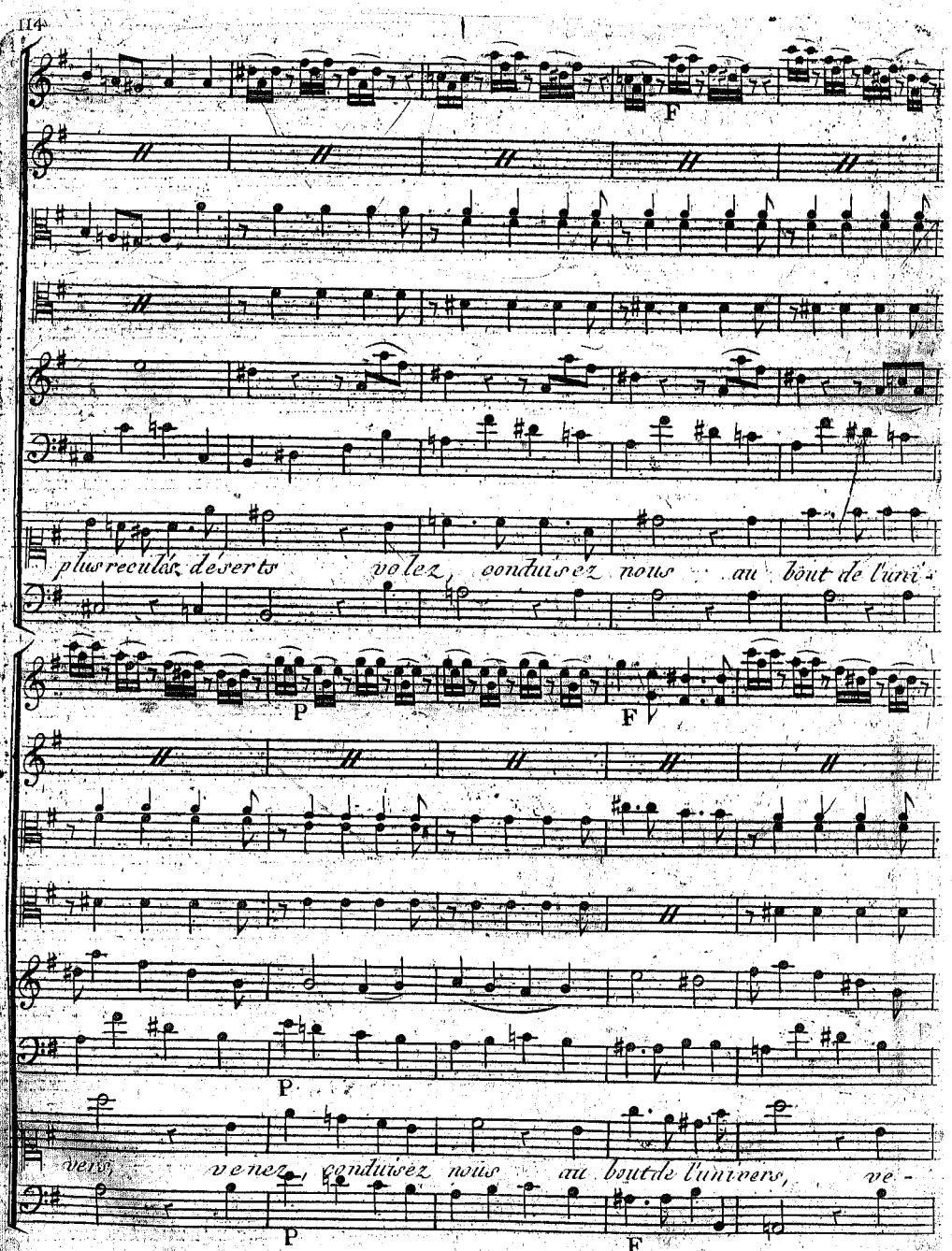

sf
P
Oboe solo
mais qu'il m'aime au moins par mes enchantemens, que s'il se peut, s'il se peut je le haisse.
Andante
P
Staccato
F
P
Flauto solo unisono con i Violini
viola 1.
viola 2
oboe solo
fagotti
Pizzicato

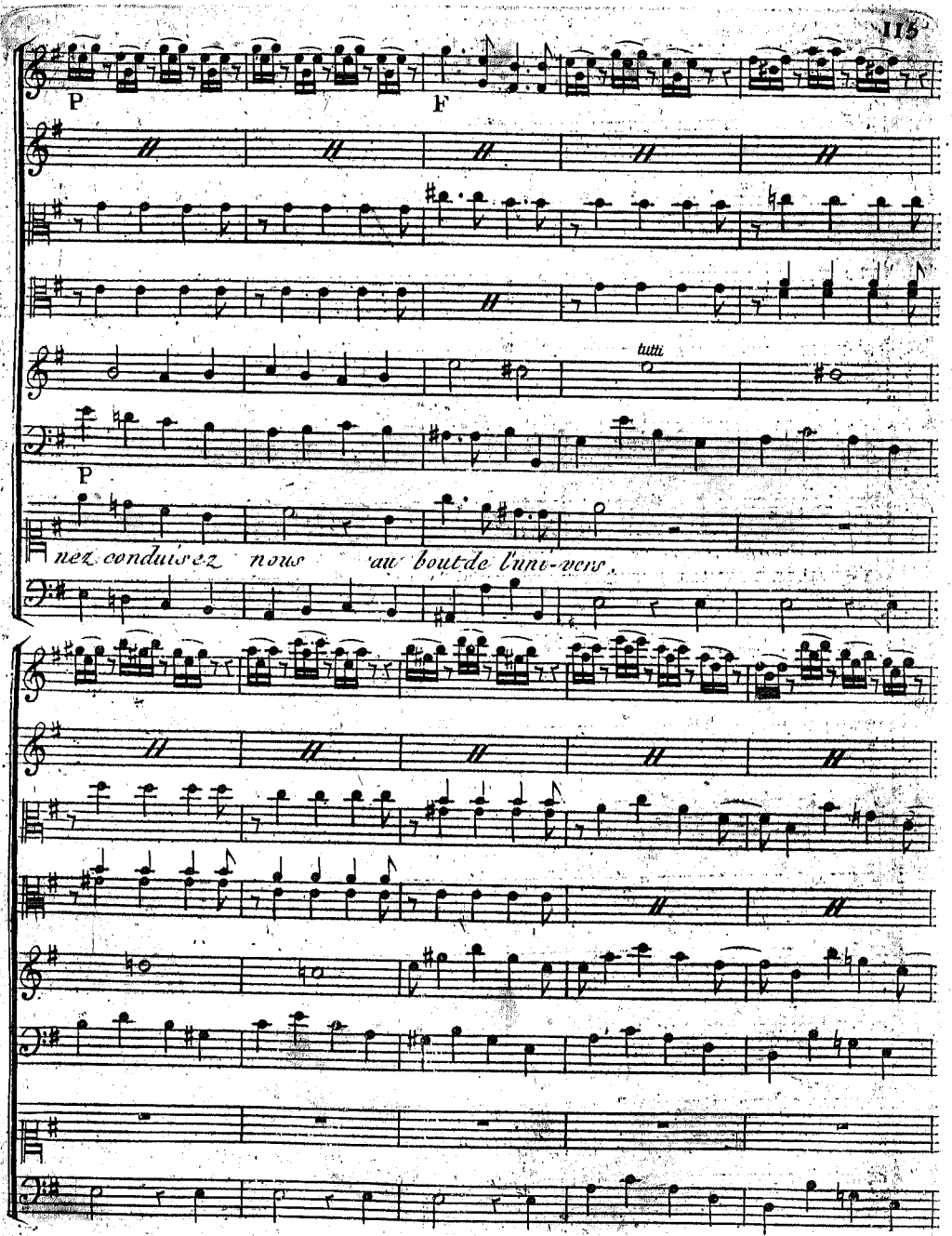

P
Venez, secon-dez mes de-sirs, De-
F
P
mons, transformez vous en d'ai - - - ma - - - - - - bles Zéphirs, ve-

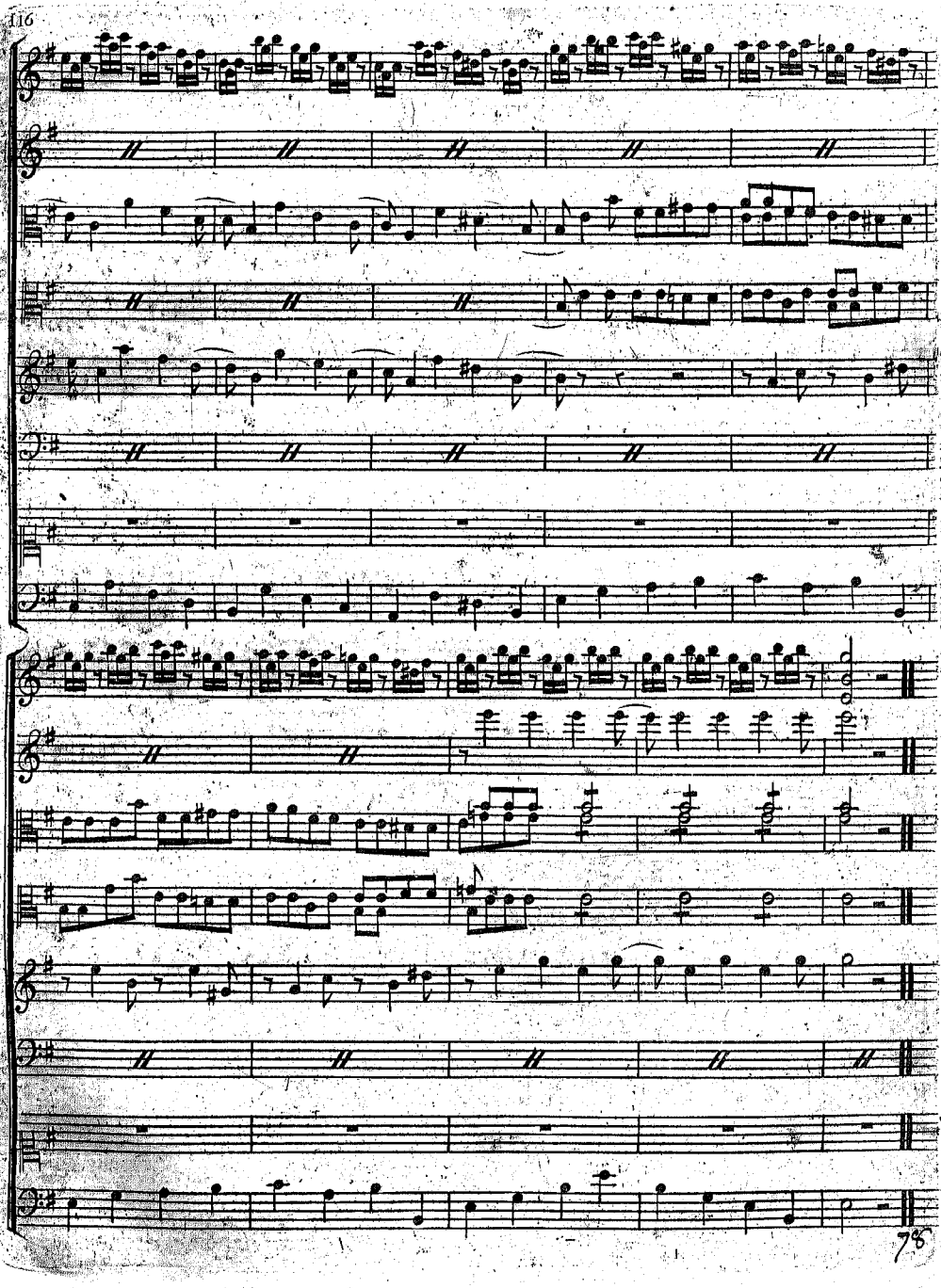

F
P
nez secondez mes desirs, Démons transformiez vous en d'ai-
F
P
solo
- - ma - - - - - bles zéphirs


P
Je cède à ce vainqueur, la pi-tié me surmonte; cachez ma fai-
F
P
blesse et ma hon-te dans les plus reculés déserts; vo-


mF
cres
lez, conduisez nous, vo-lez, conduisez nous au bout de l'uni-
F
P
vers, cachez ma foiblesse et ma honte dans les


F
plus reculés déserts volez, conduisez nous au bout de l'uni-
P
F
P
vers, venez, conduisez nous au bout de l'univers, ve-
P
F

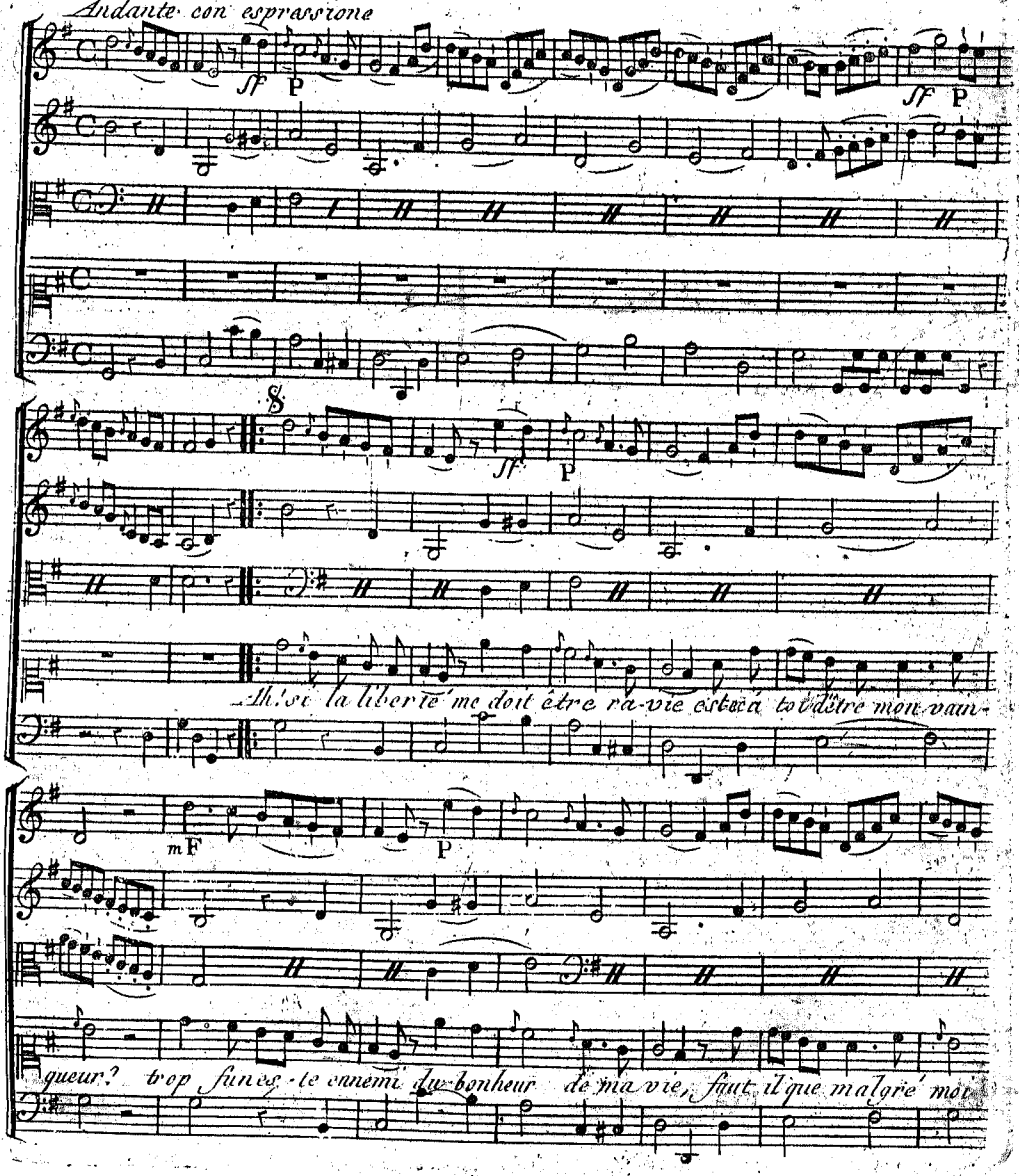

P
F
tutti
P
nez conduisez nous au bout de l'univers.

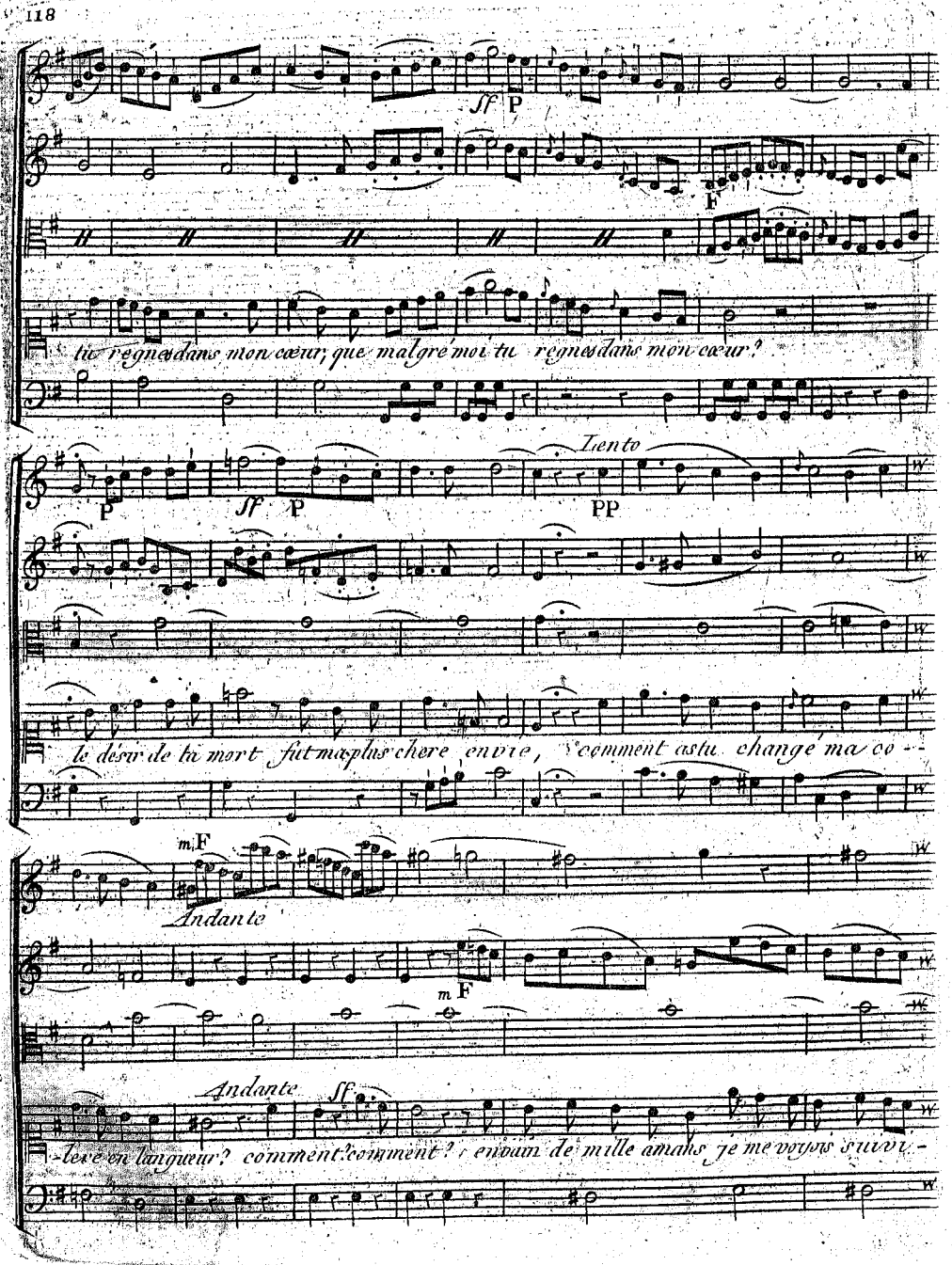


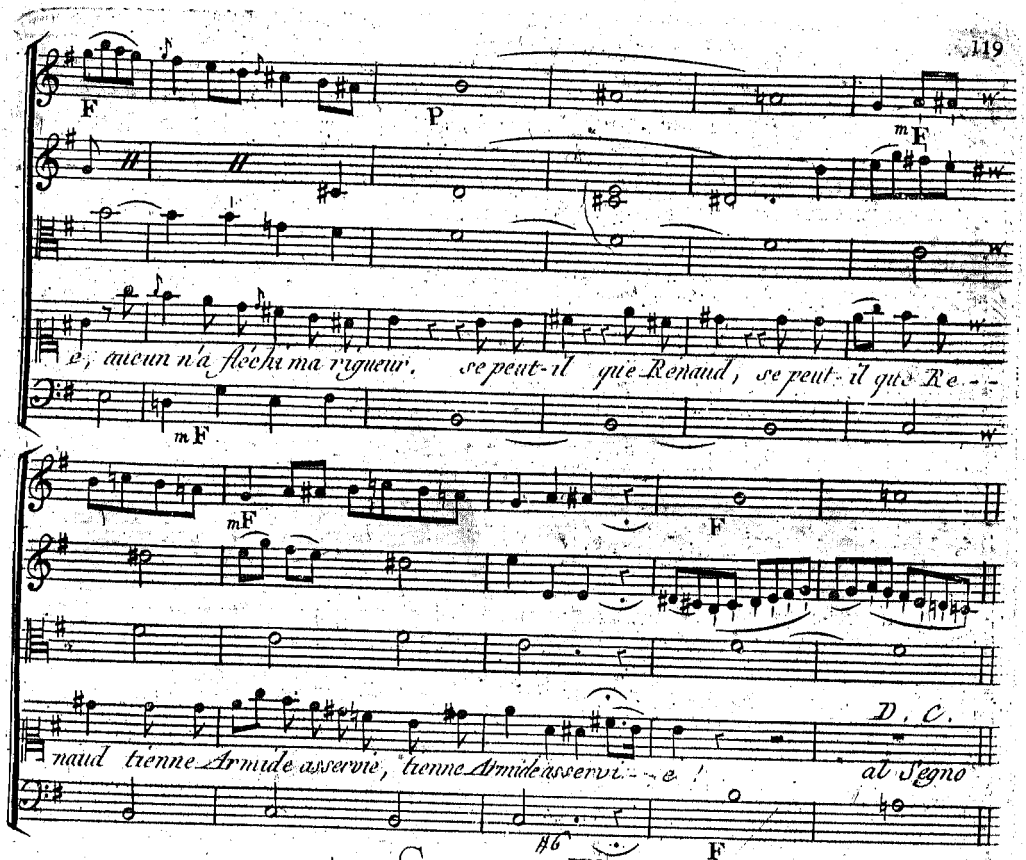
ACTE III.

Scene I.

Armide seule.

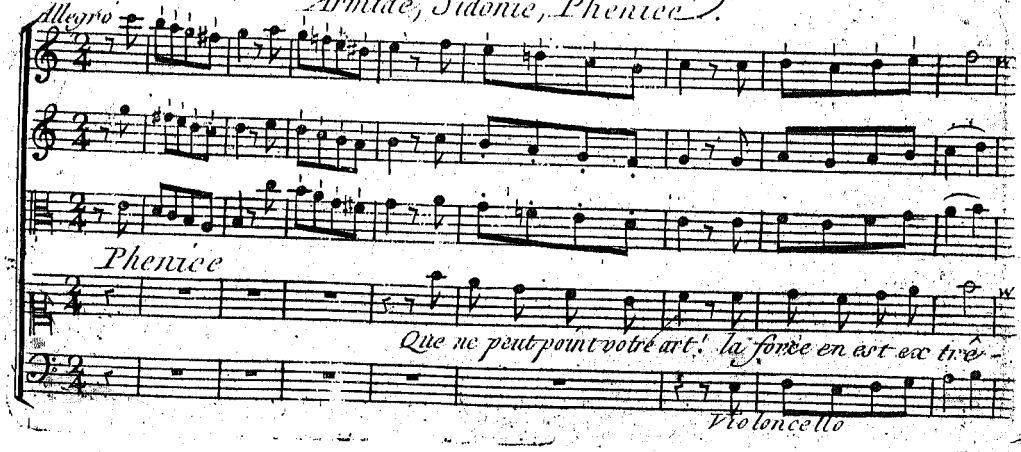


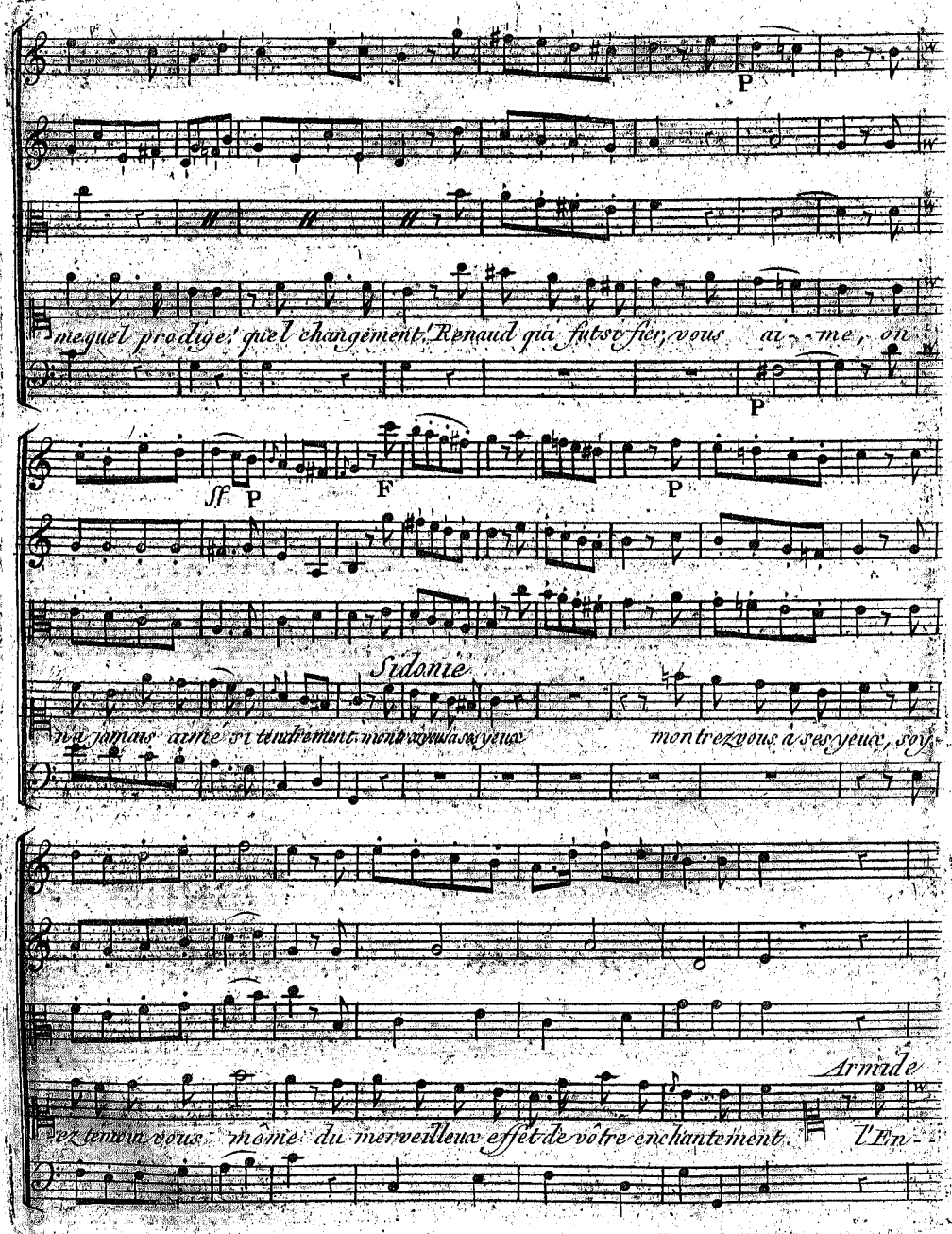

Sf P
F
tu regnes dans mon cœur; que malgré moi tu regnes dans mon cœur?
P Sf P
Lento
PP
le désir de ta mort fut mas plus chere envie, comment as tu changé ma co -
m F
Andante
m F
Andante
Sf
-leve en langueur? comment? comment? envain de mille amans je me voyois suivr -

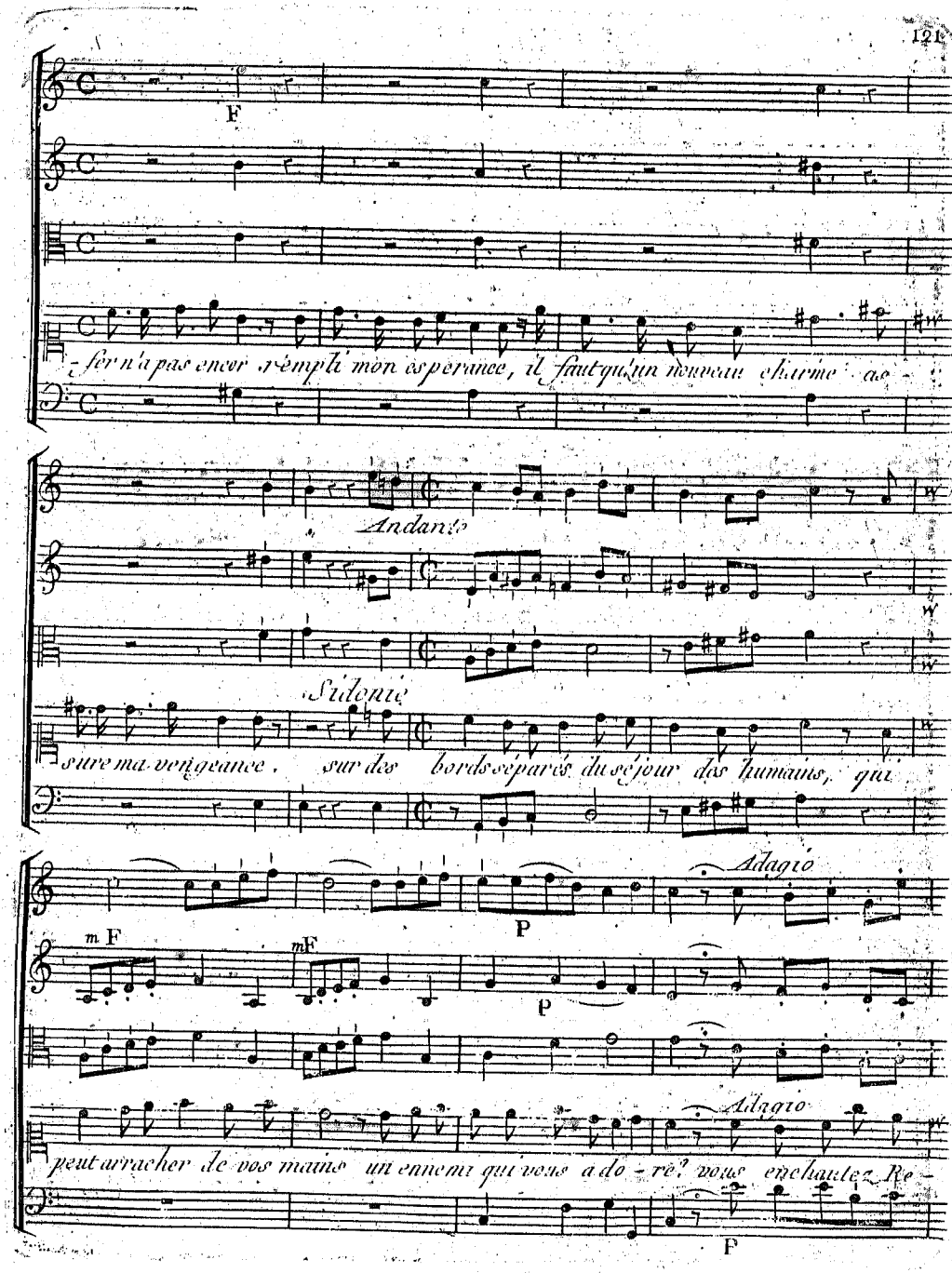


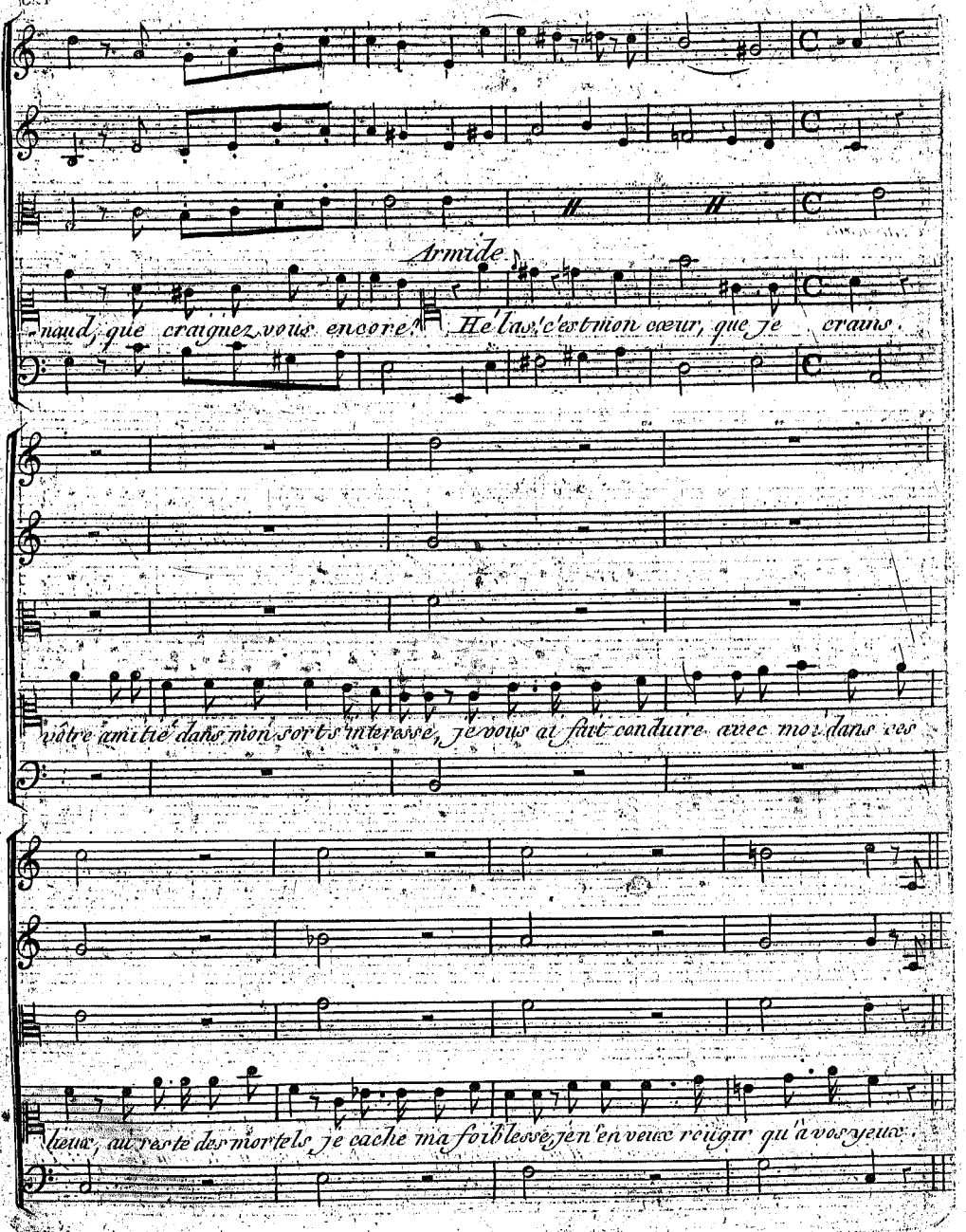
Scene II.

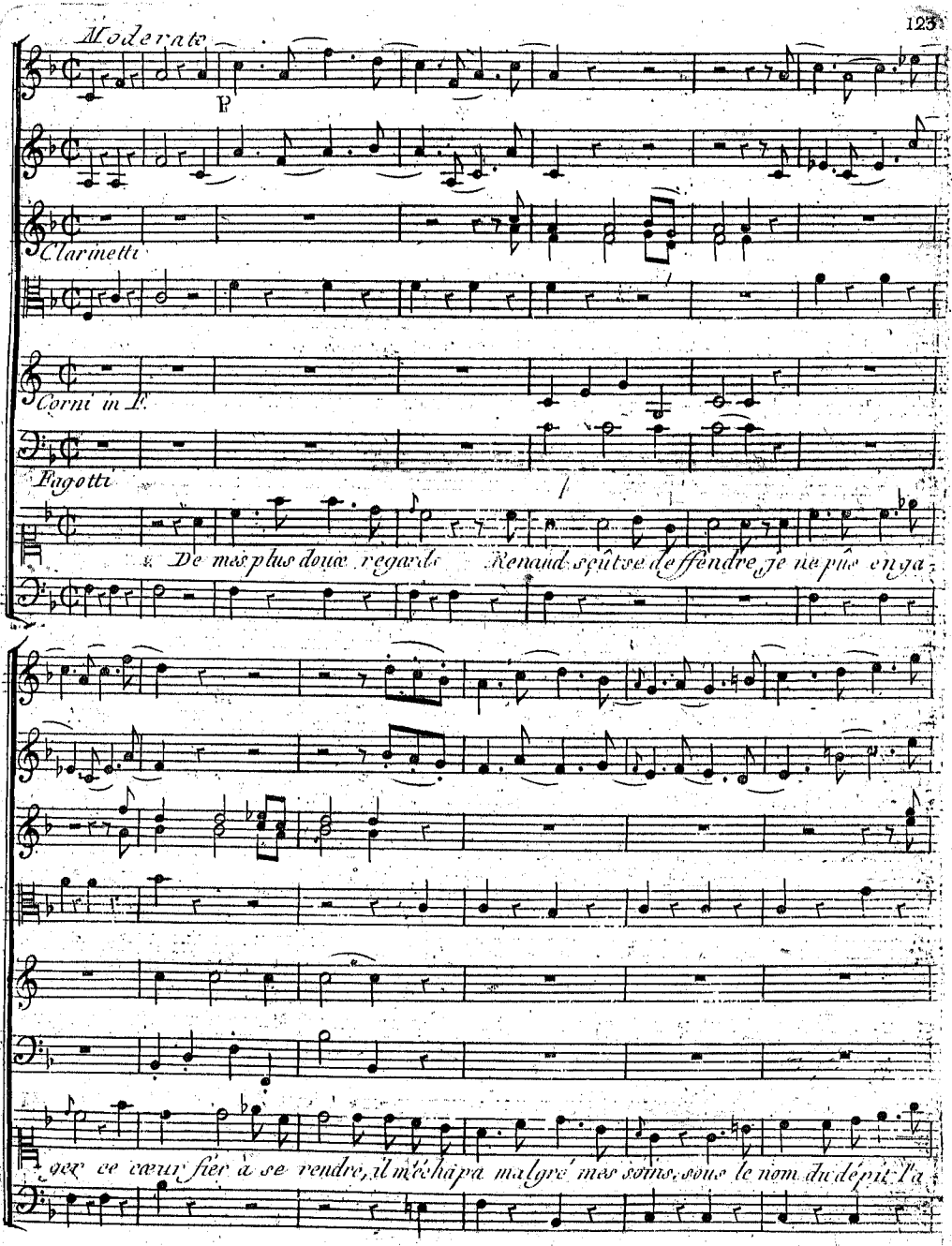
Armide, Sidonie, Phenice.

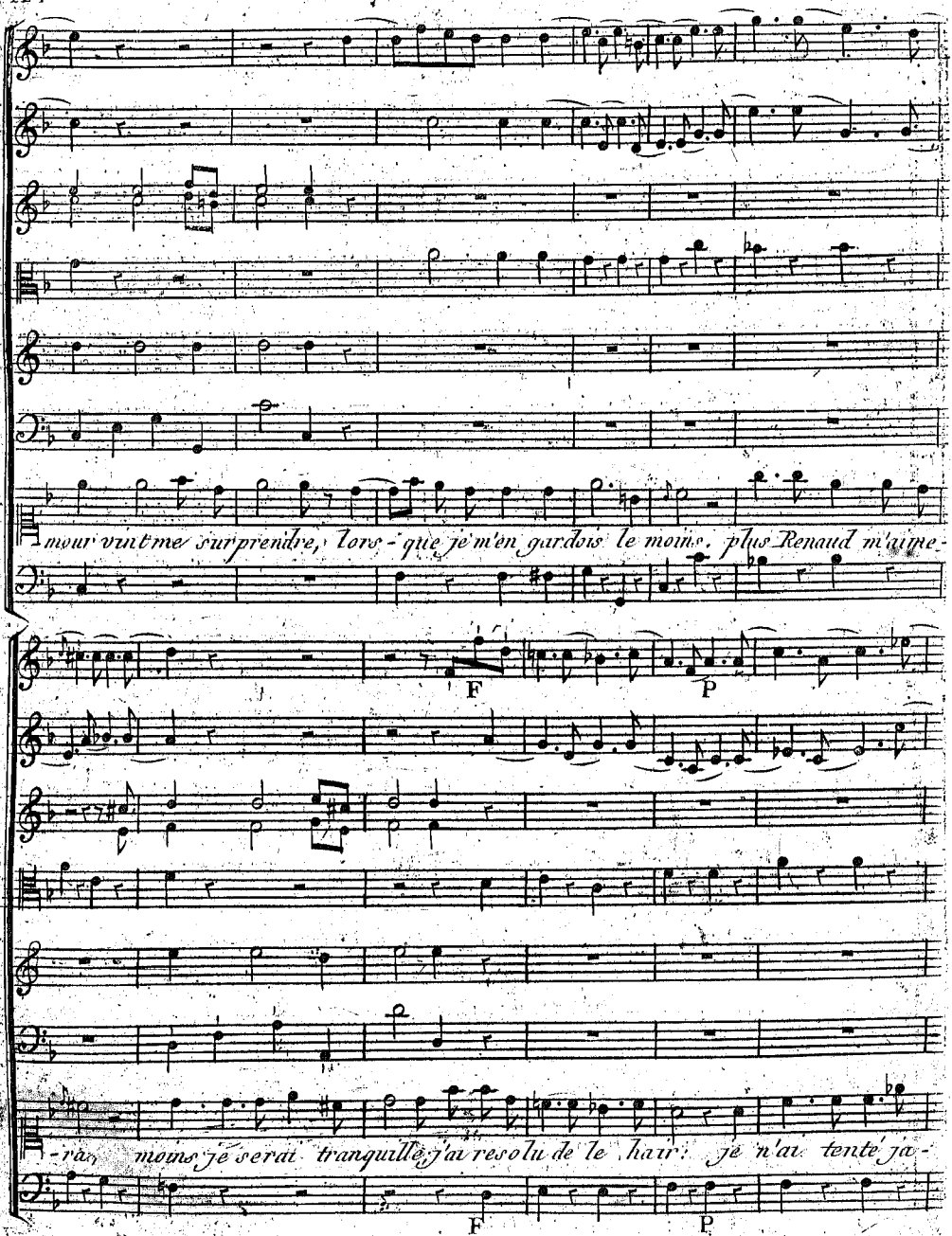


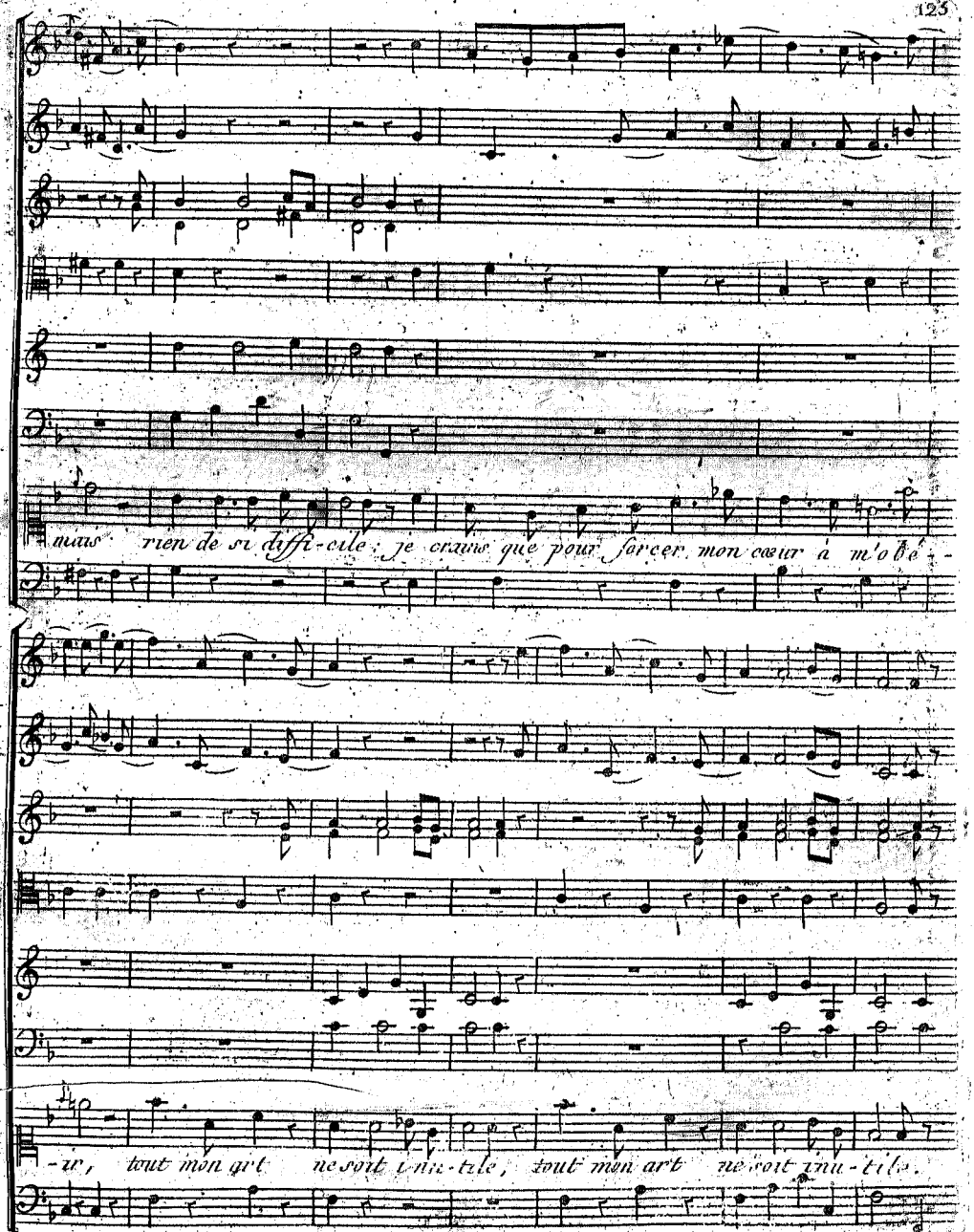

P
meque l prodige! quel changement! Renaud qui fut si fier, vous ai - me, on
P
sf P F P
Sidonie
ne jamais aimé si tendrement, montrez vous à ses yeux
montrez vous à ses yeux, soy-
Armide
ez témoin vous même du merveilleux effet de vôtre enchantement.
l'En-

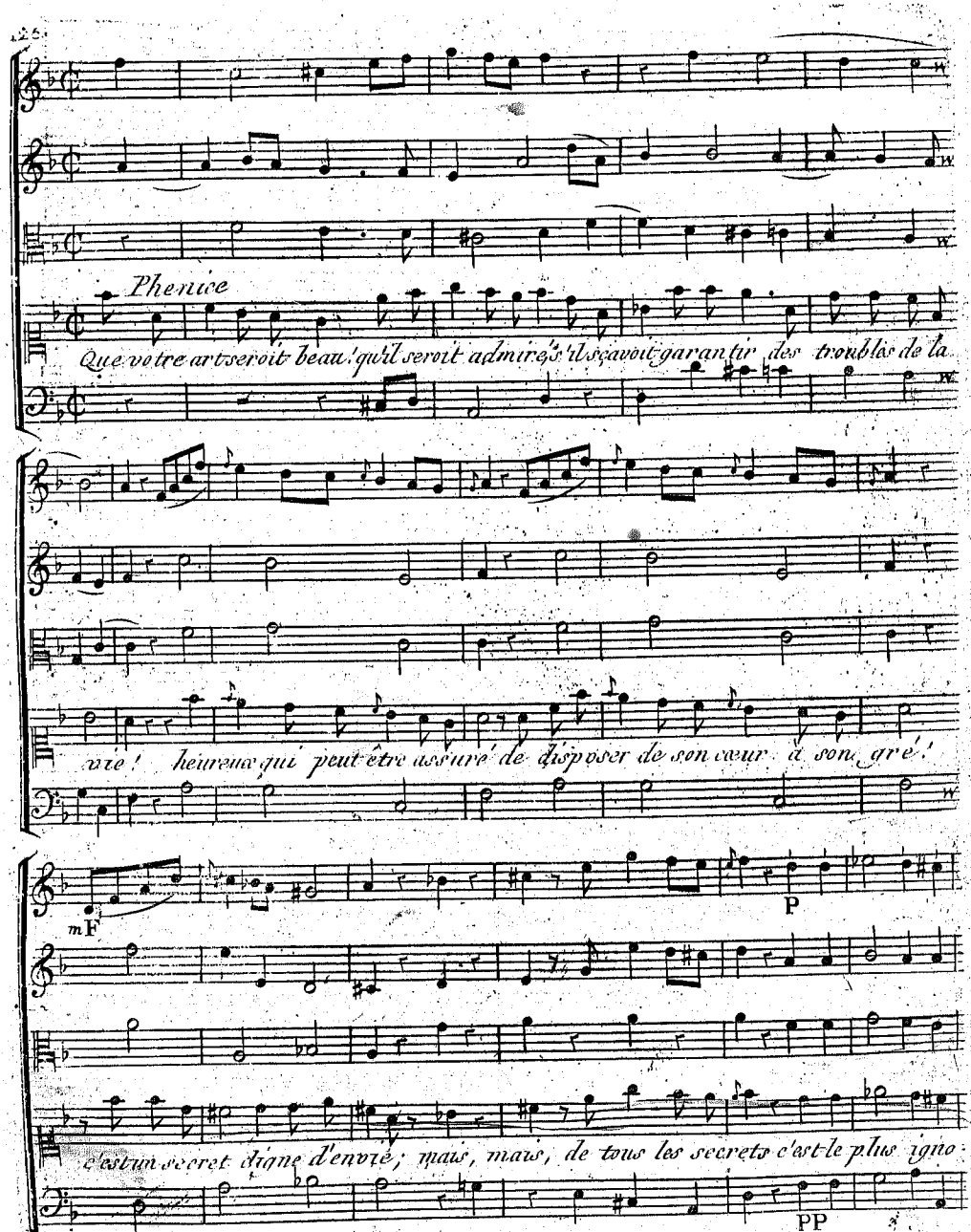

F
- fer n'a pas encor rempli mon esperance, il faut qu'un nouveau charme ac -
Andante
Sidonie
sur ma vengeance, sur des bords séparés du séjour des humains, qui
Adagio
P
m. F
mF
P
Adagio
peut arracher de vos mains un ennemi qui vous a do - ré? vous enchantez Re -
F

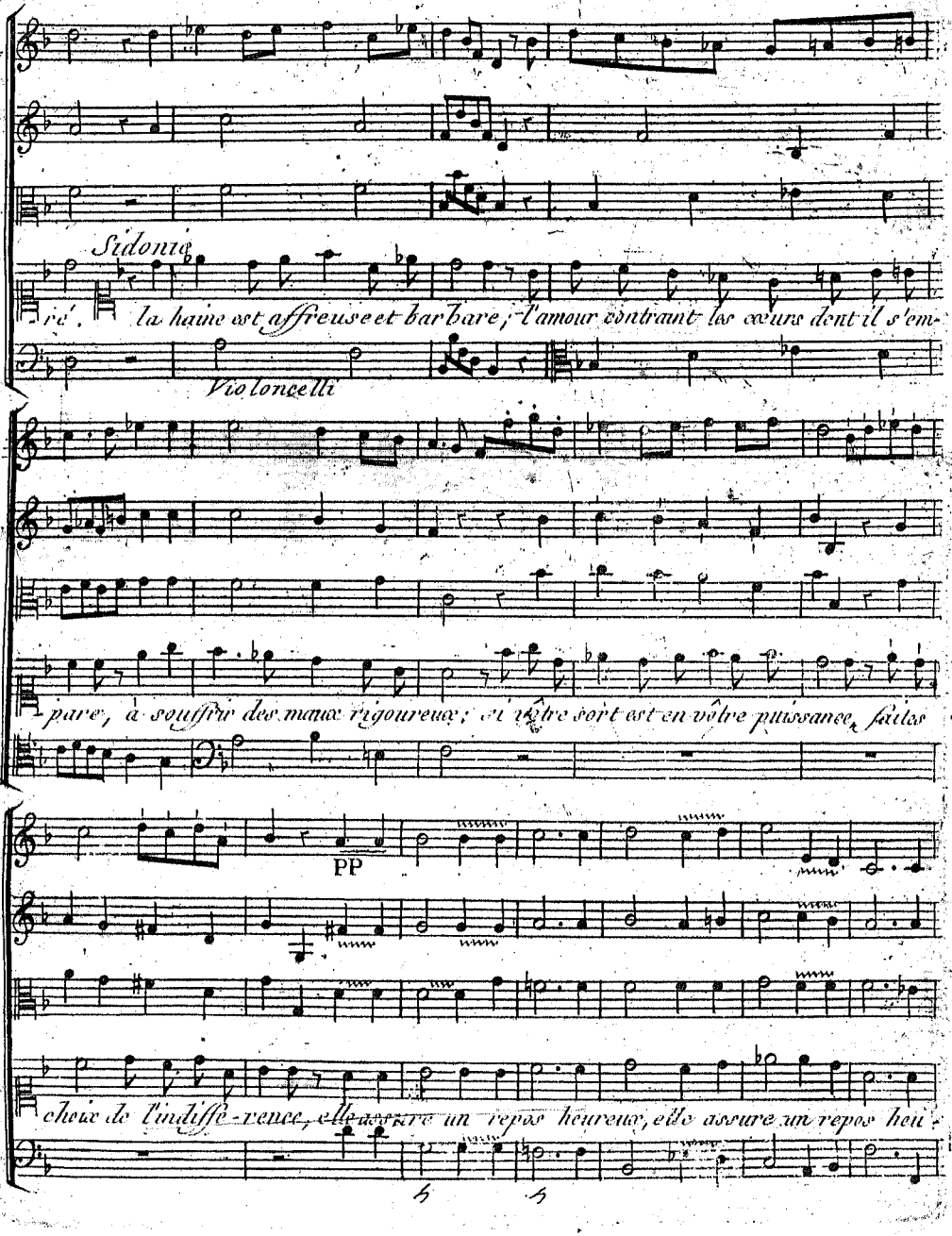

Armide.
naud, que craignez vous encore. He! las! c'est mon cœur, que je crains.
vôtre amitié dans mon sort s'interesse, je vous ai fait conduire avec moi dans ces
lieux, au reste des mortels je cache ma foiblesse, je n'en veux rougir qu'à vos yeux.

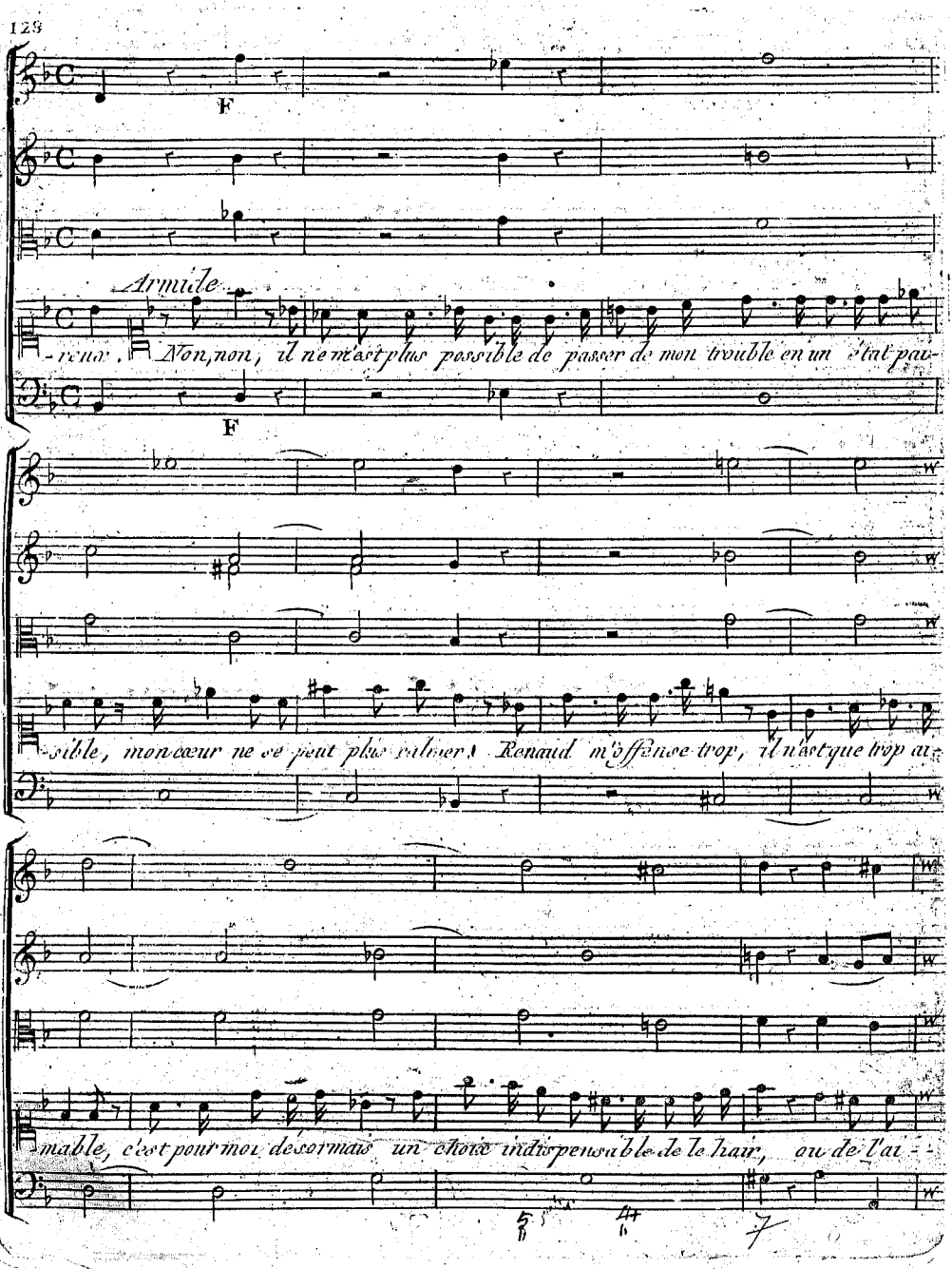

Moderato
P
Clarinetti
Corni in F.
Fagotti
De mes plus doux regards Renaud sçût se défendre, je ne pûs engager ce cœur fier à se rendre, il m'échapa malgré mes soins, sous le nom du dépit l'a

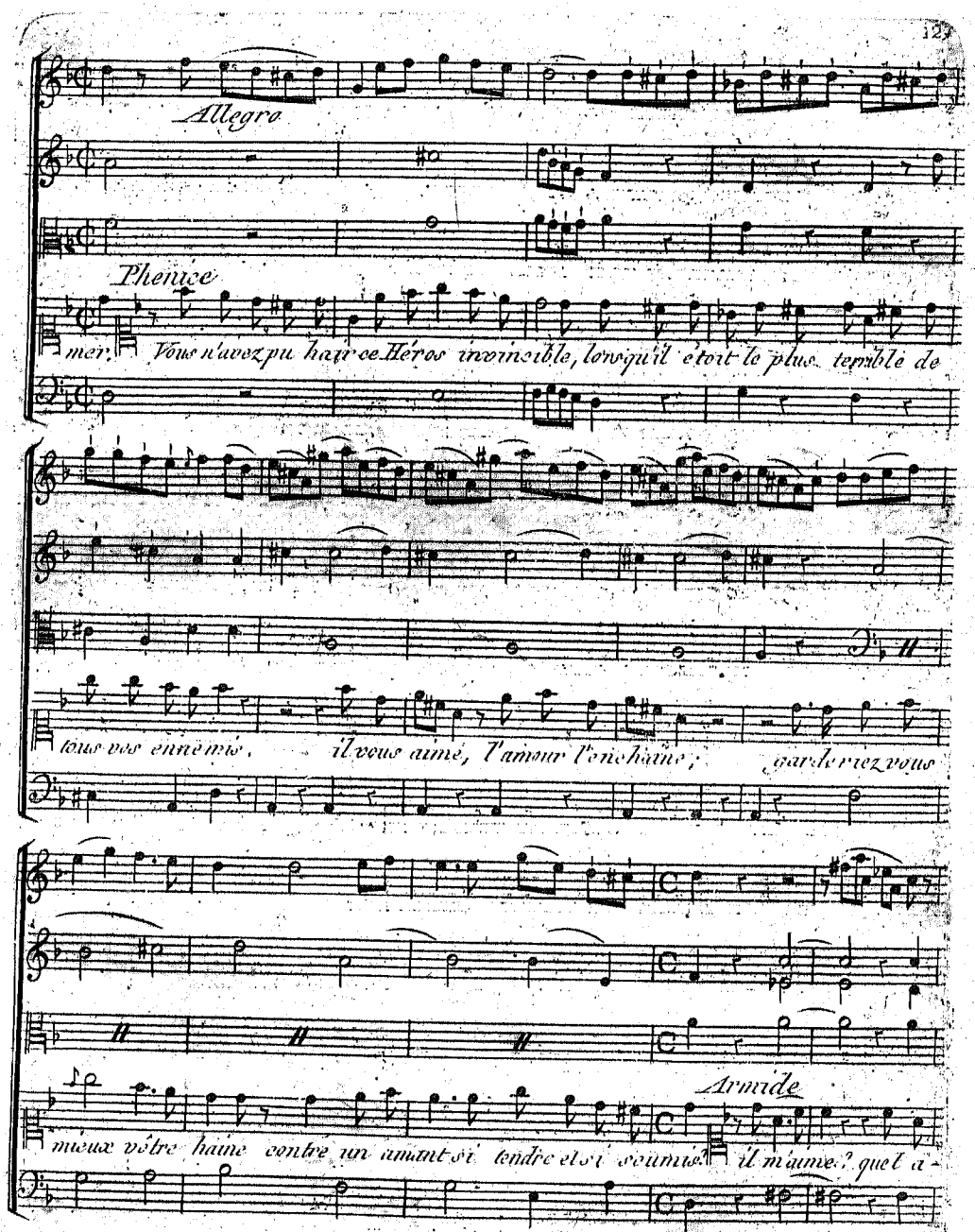

mour vint me surprendre, lors-que je m'en gardois le moins. plus Renaud m'aime-
F
P
-rai, moins je serai tranquille, j'ai resolu de le haïr: je n'ai tenté ja-
F
P

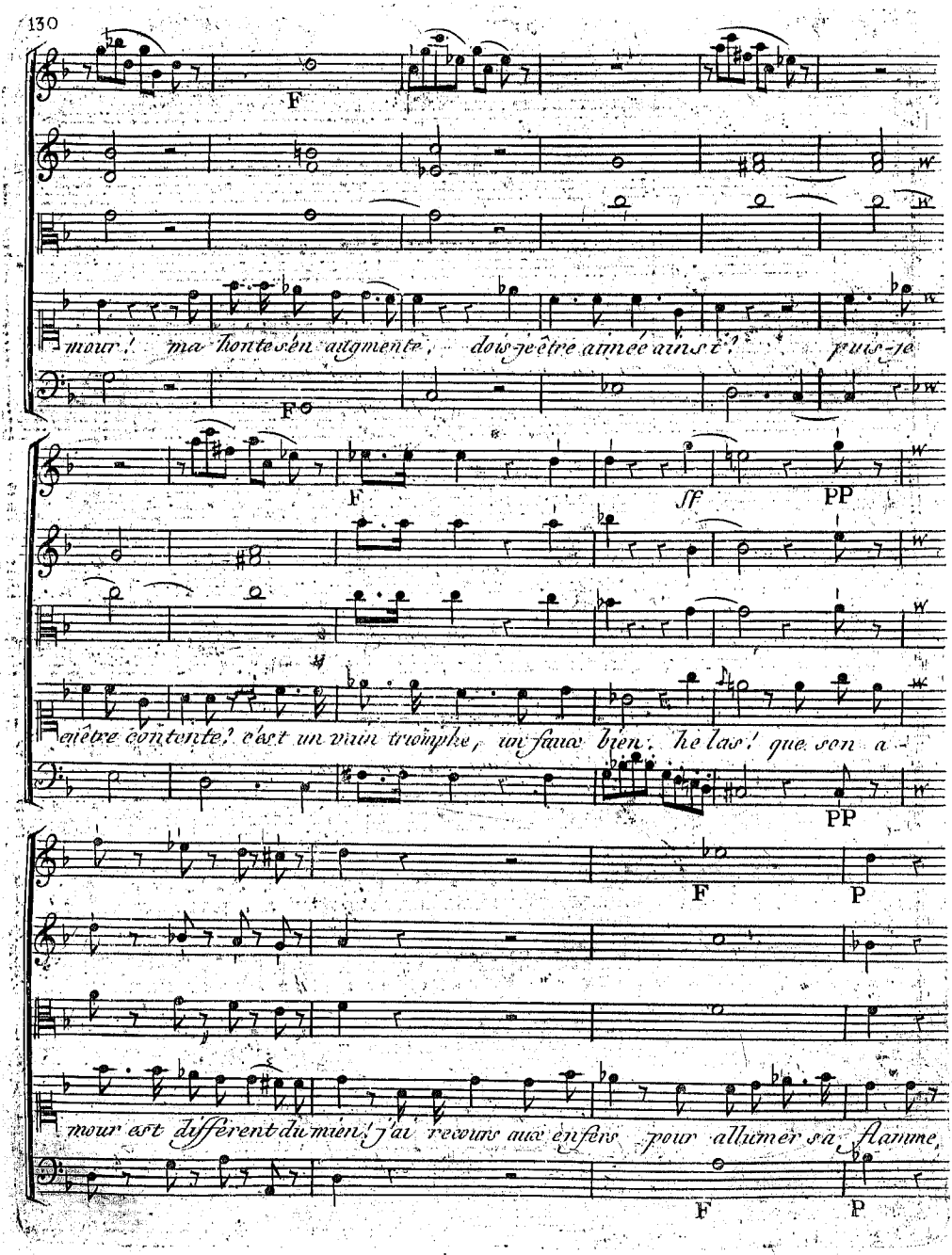

mais rien de si diffi-cile ; je crains que pour forcer mon cœur à m'o-bé-
-ir, tout mon art ne sert à rien, tout mon art ne sert à rien.

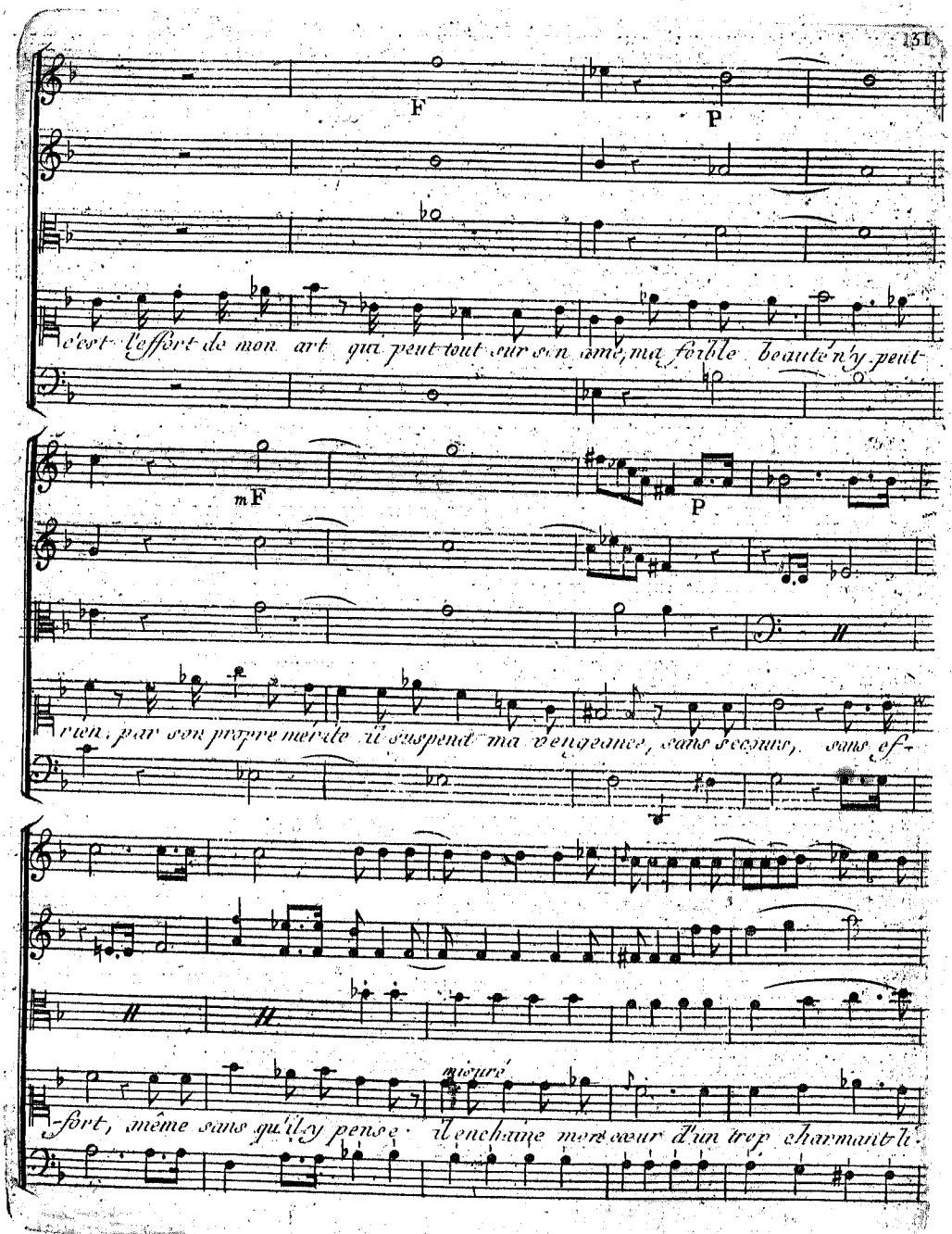

Phenice
Que votre art seroit beau! qu'il seroit admiré! s'il sçavoit garantir des troubles de la
vie! heureux qui peut être assuré de disposer de son cœur à son gré!
mF
P
c'est un secret digne d'envié; mais, mais, de tous les secrets c'est le plus igno
PP

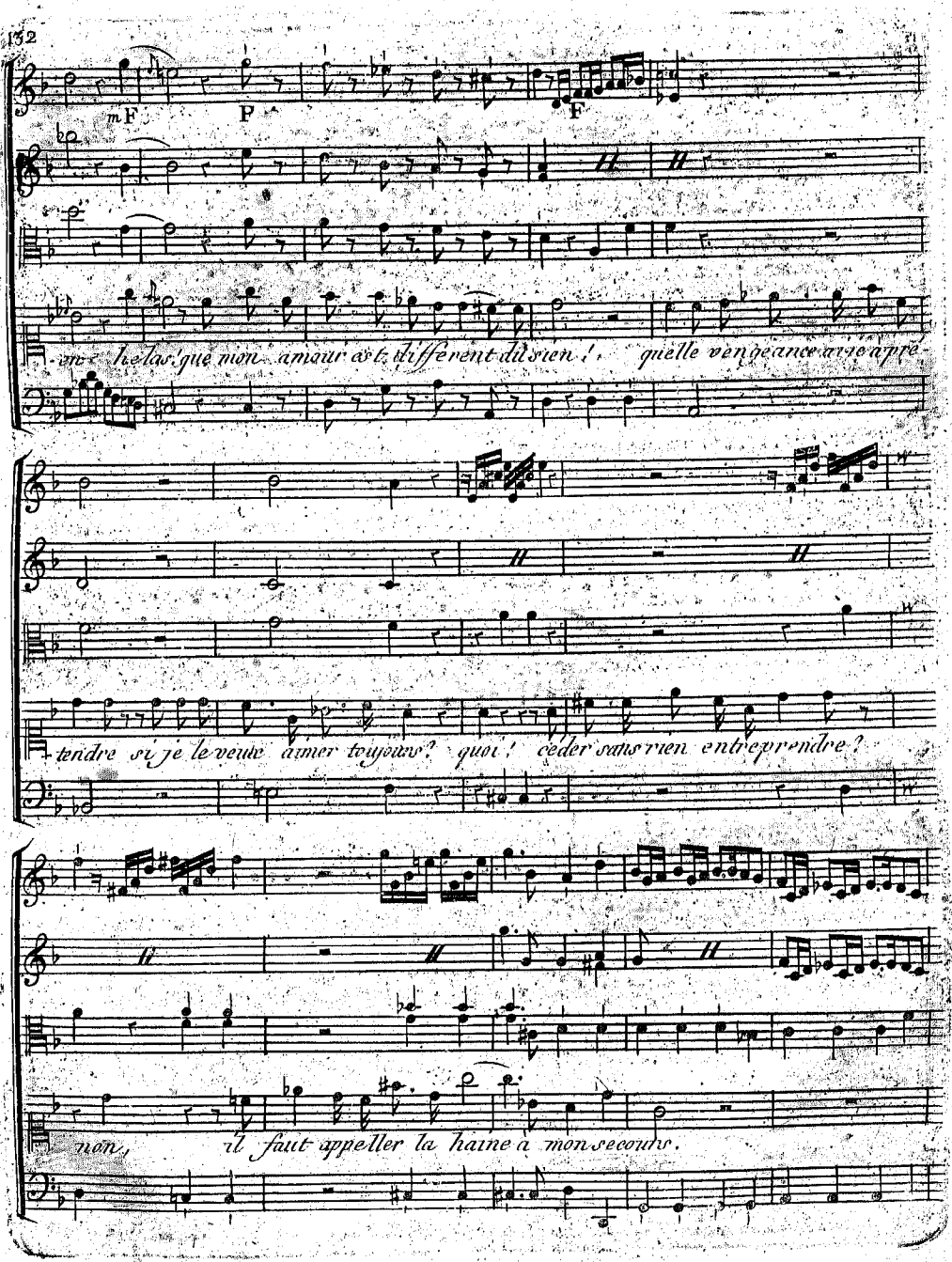

Sidonie
re'. la haine est affreuse et barbare, l'amour contraint les cœurs dont il s'em-
Violoncelli
pare, à souffrir des maux rigoureux; et votre sort est en vôtre puissance, faites
PP
choix de l'indiffé-rence, elle assure un repos heureux, elle assure un repos heu-

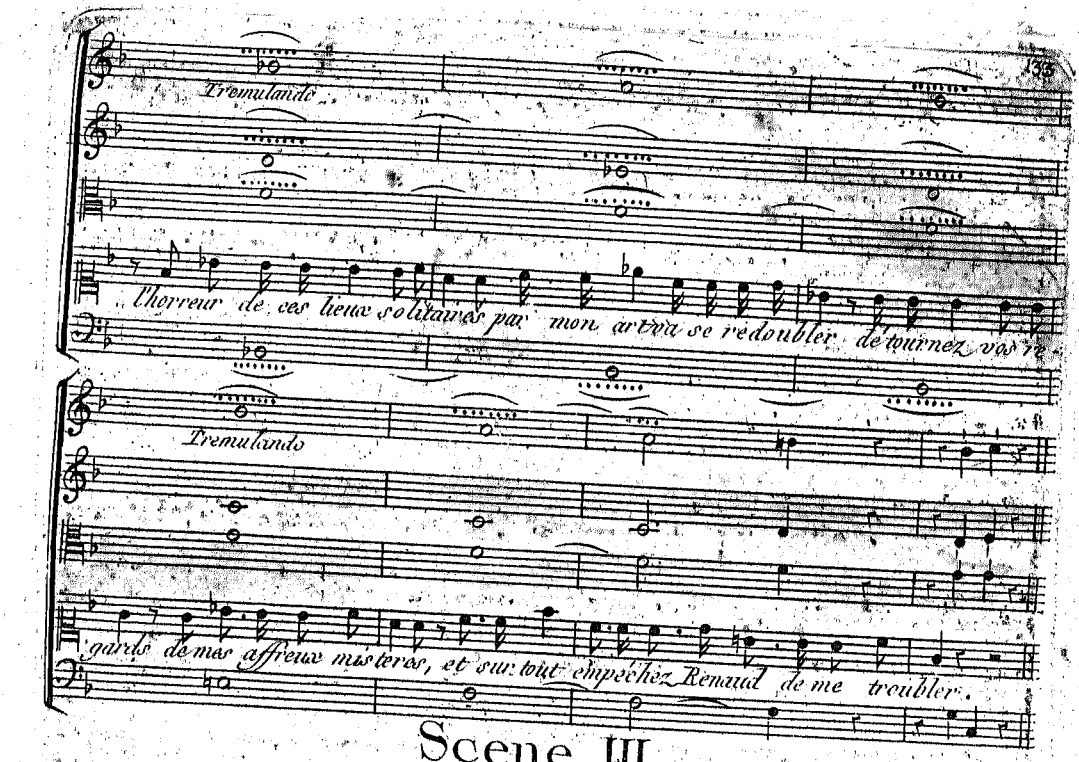

F
Armide
-reux. Non, non, il ne m'est plus possible de passer de mon trouble en un état pai-
F
-sible, mon cœur ne se peut plus calmer. Renaud m'offense trop, il n'est que trop ai-
-mable, c'est pour moi désormais un choix indispensable de le haïr, ou de l'ai--


Allegro
Phenice
mer. Vous n'avez pu haïr ce Héros invincible, lorsqu'il étoit le plus terrible de
tous vos ennemis, il vous aime, l'amour l'enchaîne; gardez-vous
Armide
mieux vôtre haine contre un amant si tendre et si soumis! il m'aime? quel a-


F
mour! ma honte s'en augmente, dois-je être aimée ainsi? puis-je
F
F
ff
PP
être contente? c'est un vain triomphe, un faux bien. hélas! que son a-
PP
F
P
mour est différent du mien! j'ai reçus aux enfers pour allumer sa flamme,
F
P

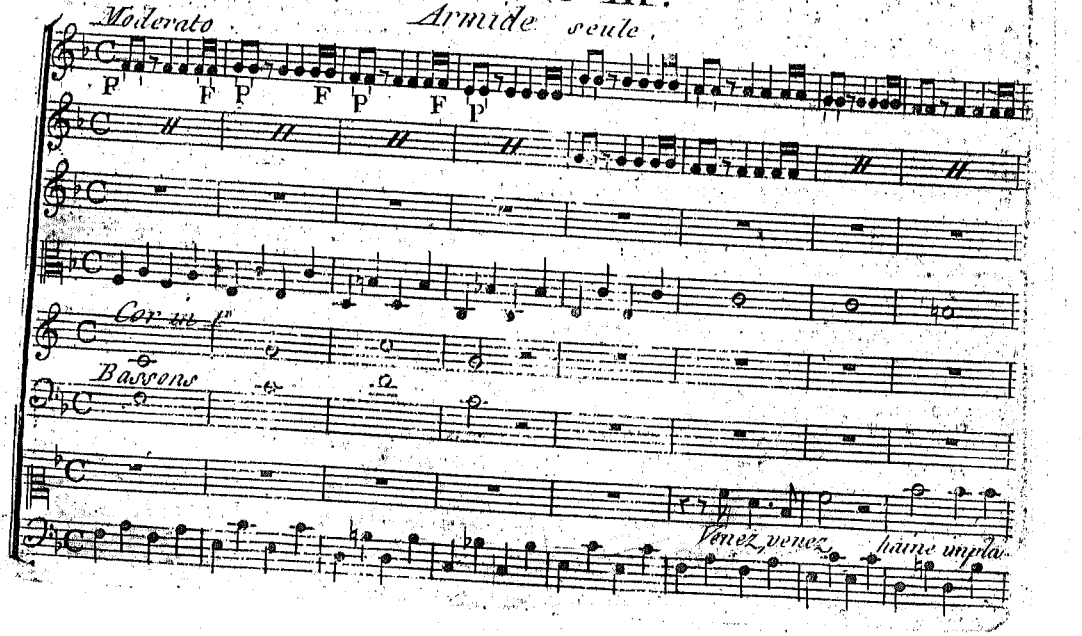

F
P
c'est l'effort de mon art qui peut tout sur son âme, ma foible beauté n'y peut
mF
P
rien, par son propre mérite il suspend ma vengeance, sans secours, sans ef-
mesuré
-fort, même sans qu'il y pense. il enchaîne mon cœur d'un trop charmant li-

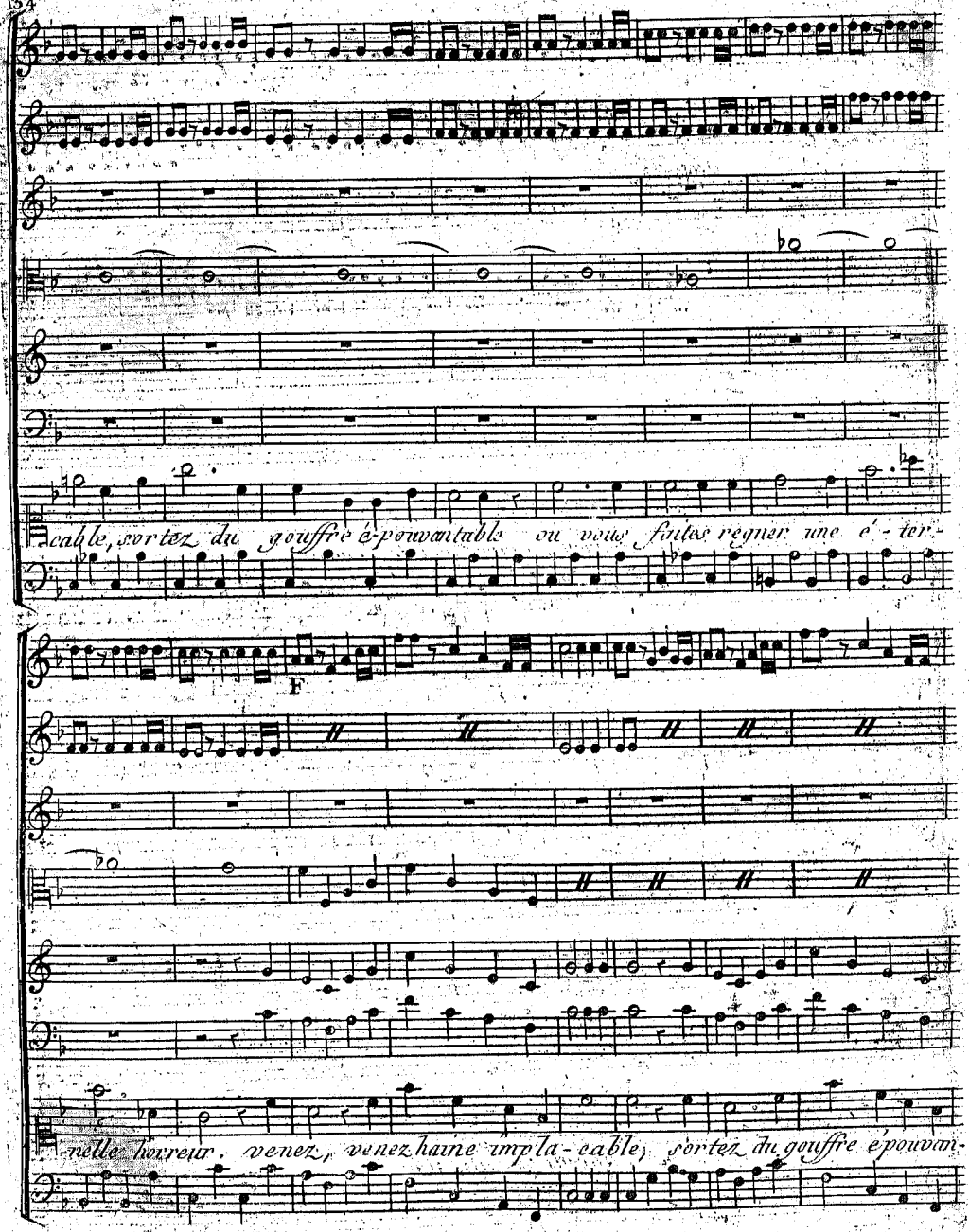

mF
P
F
Hélas! que mon amour est différent du sien!
quelle vengeance après
tendre si je le veux aimer toujours? quoi! céder sans rien entreprendre?
non,
il faut appeller la haine à mon secours.

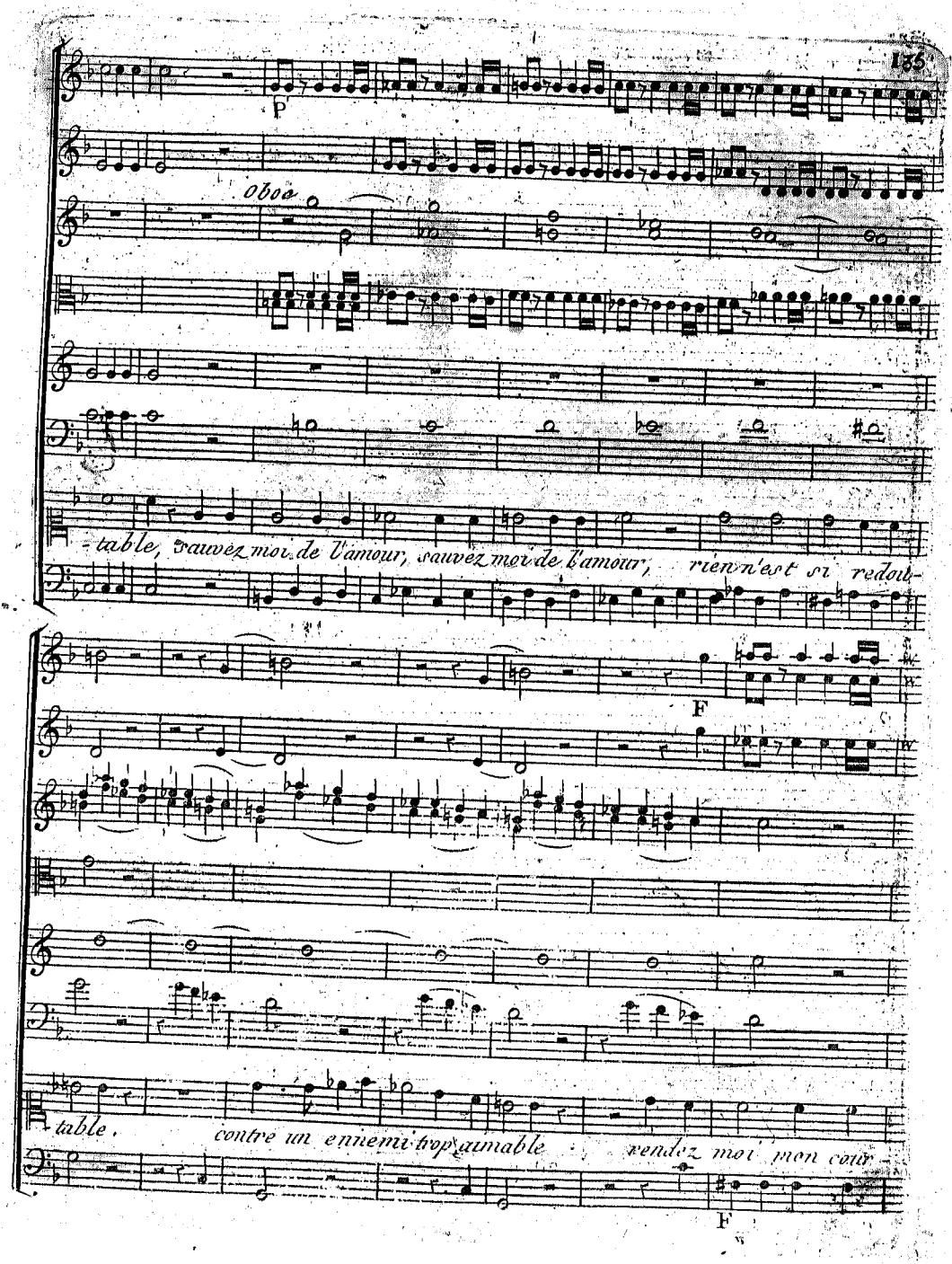


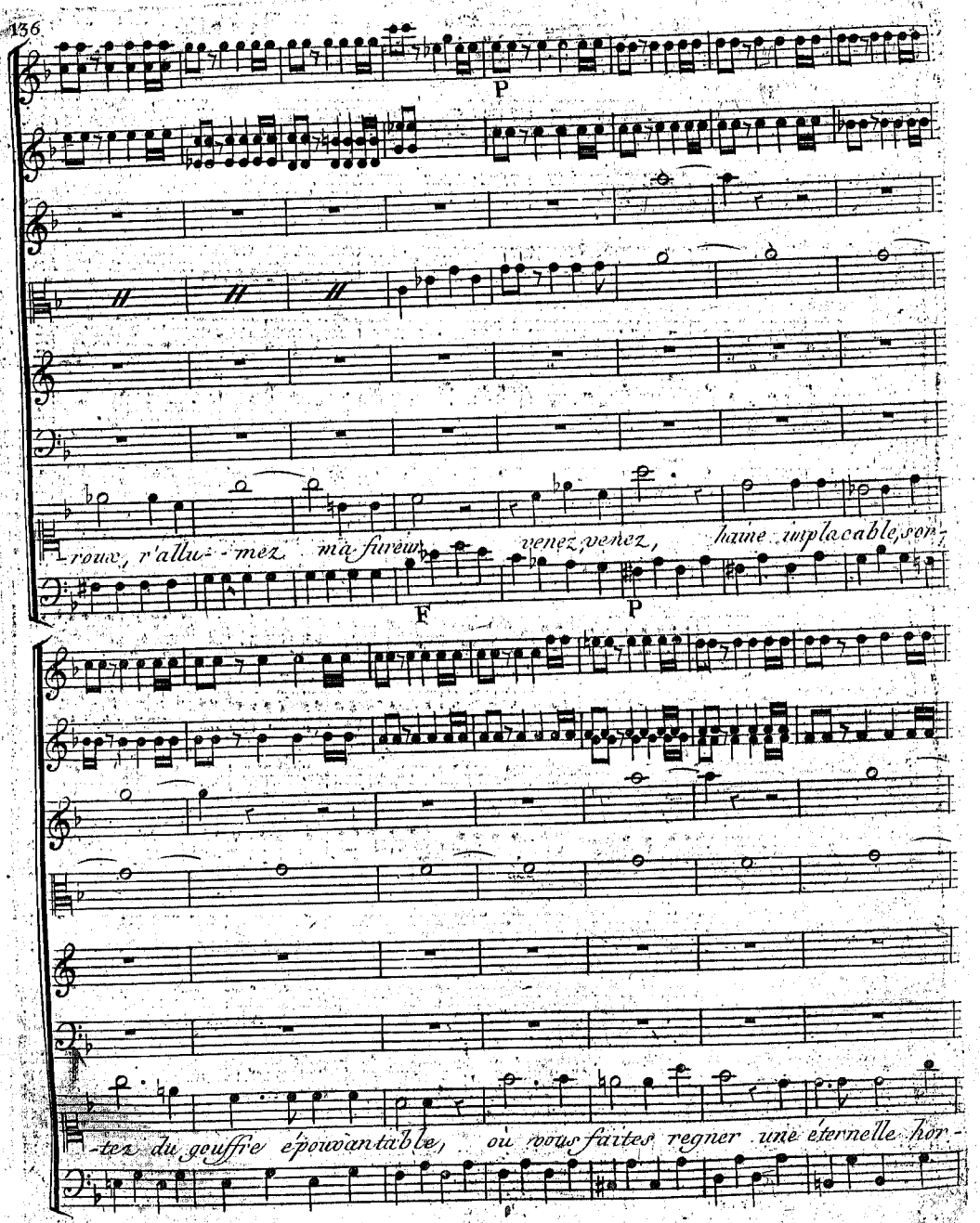
Scene III.

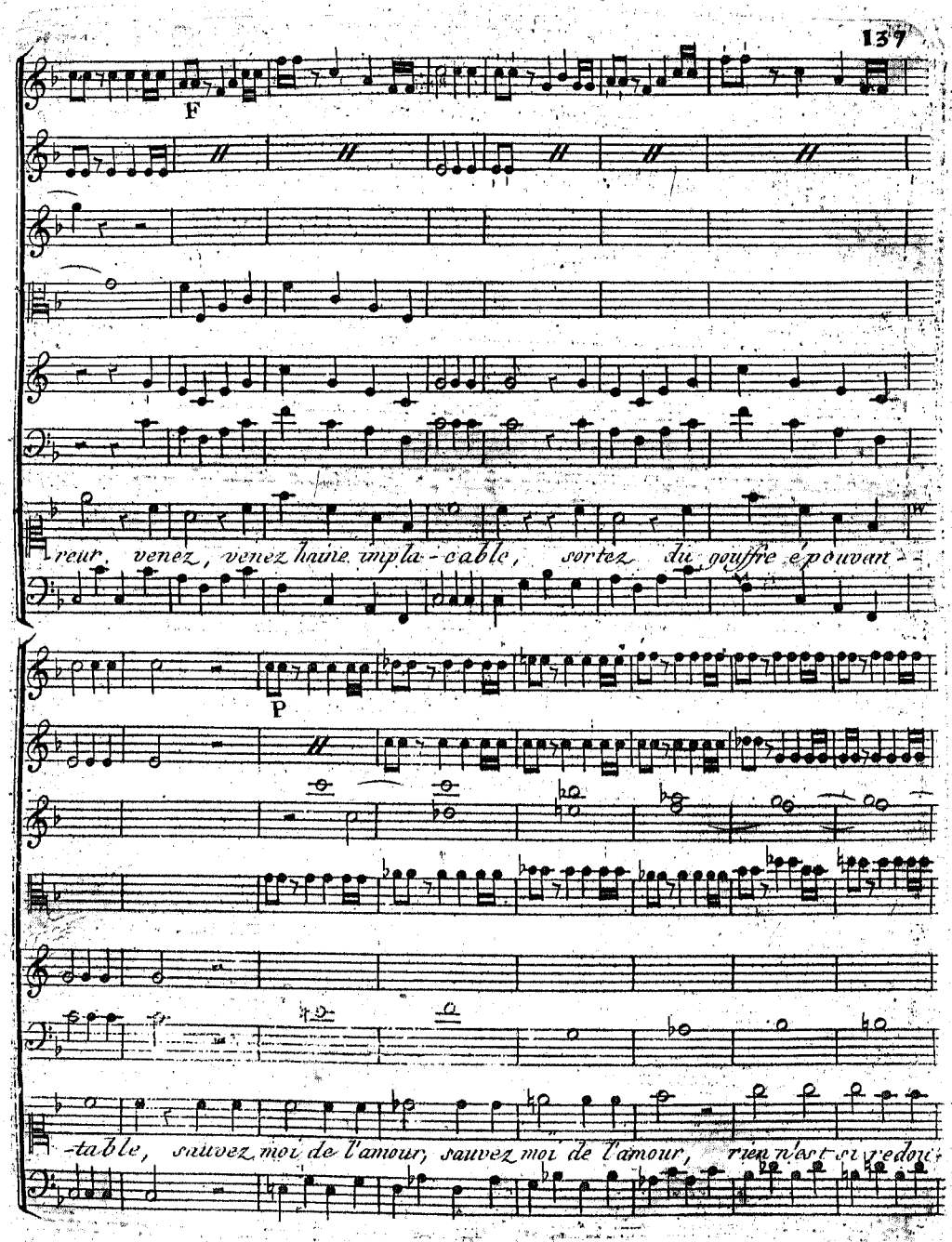
Armide seule.

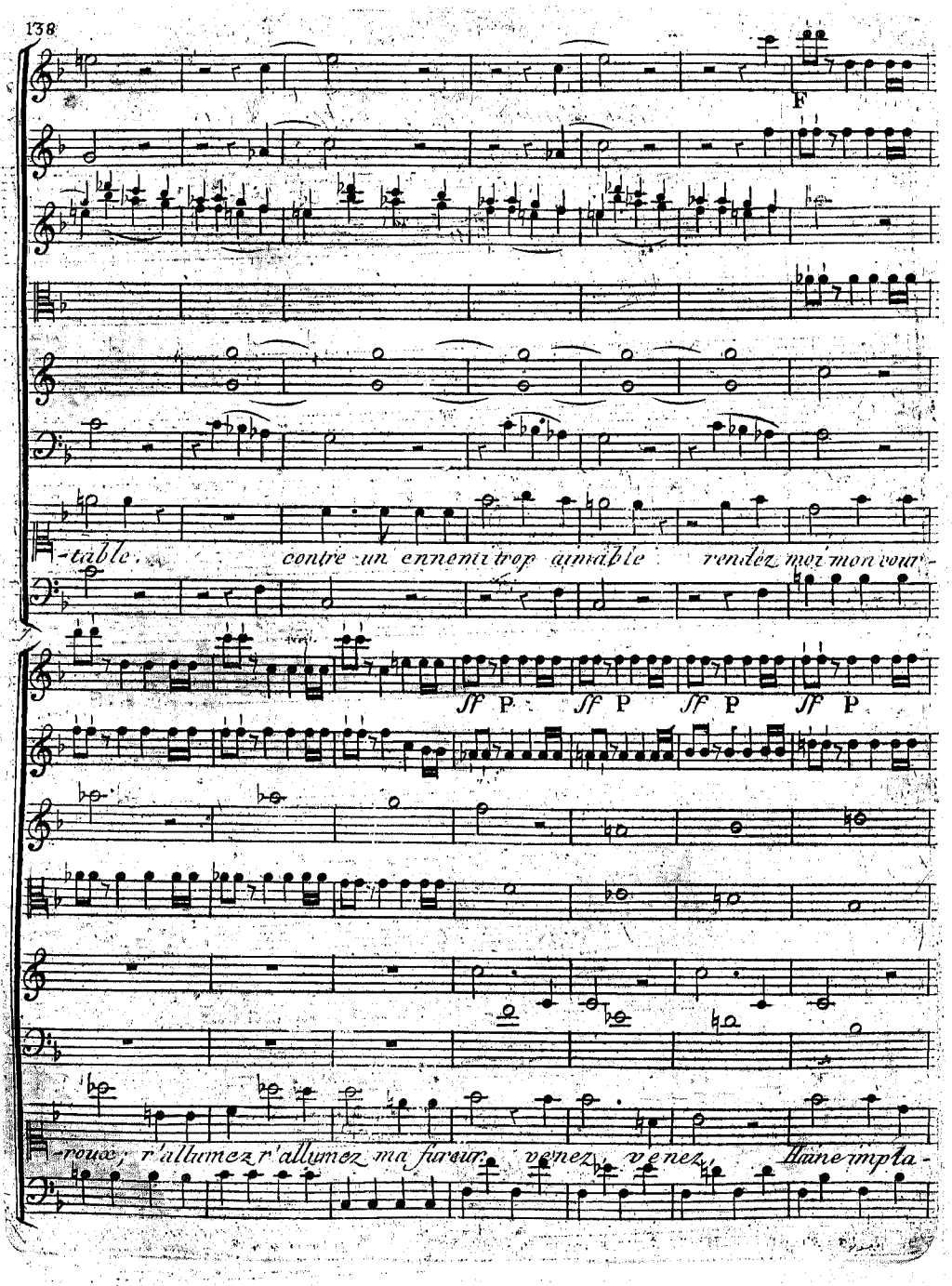



cable, sortez du gouffre épouvantable où vous faites regner une é-ter-
F
nelle horreur, venez, venez haine impla-cable, sortez du gouffre épouvan-


P
Oboe
table, sauvez moi de l'amour, sauvez moi de l'amour, rien n'est si redou-
F
table, contre un ennemi trop aimable vendez moi mon cœur
F


P
rouv, r'allu- -mez ma fureur, venez, venez, haine implacable, son-
F
P
-tez du gouffre épouvantable, où vous faites regner une éternelle hor-


F
reur, venez, venez haine impla-cable, sortez du gouffre épouvan-
P
-table, sauvez moi de l'amour, sauvez moi de l'amour, rien n'est si redou-


F
-table, contre un ennemi trop aimable rendez moi mon cour-
sf P sf P sf P sf P
-roux, r'allumez r'allumez ma fureur, venez, venez, Haine impla-

Scene IV.

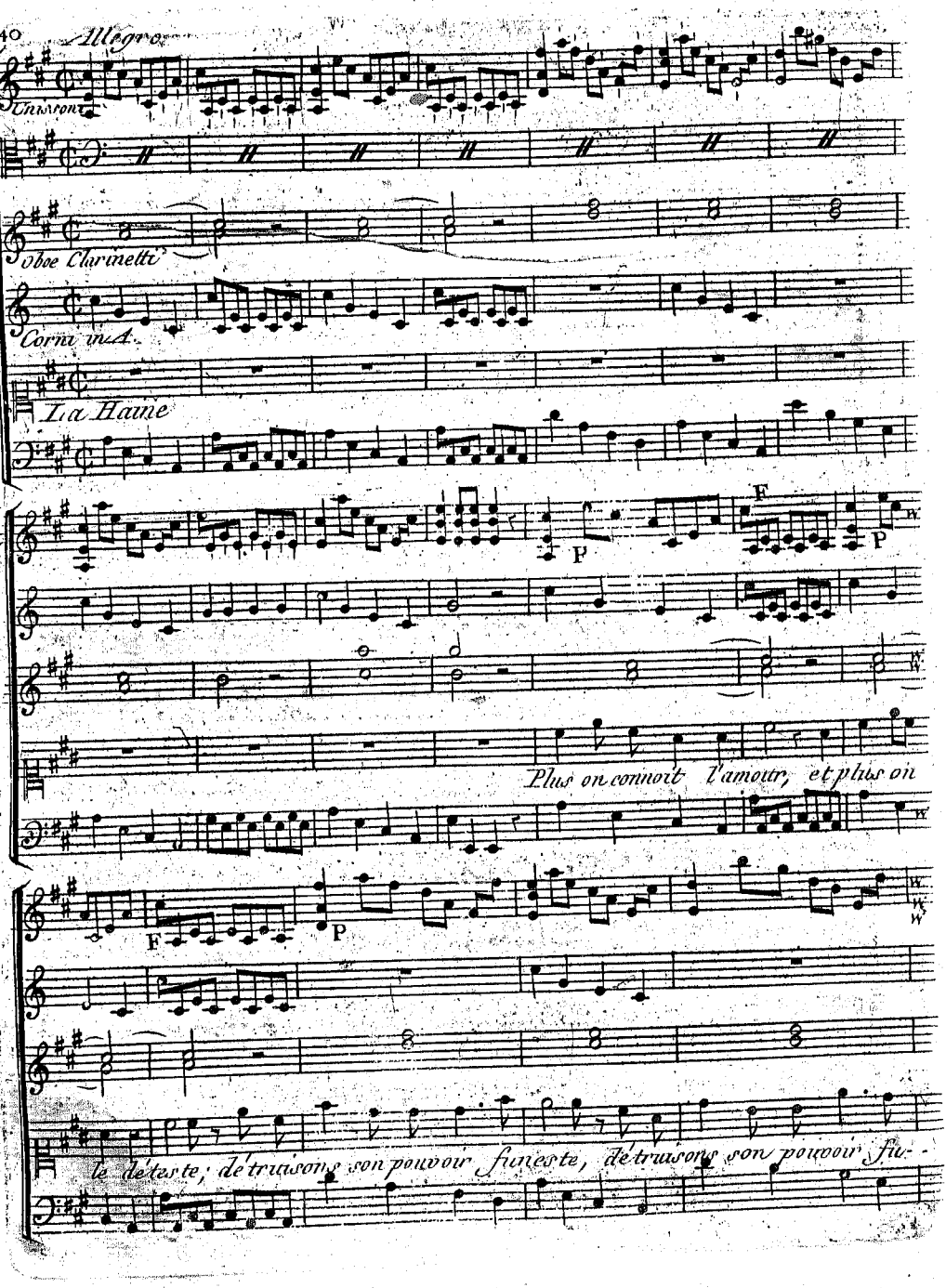
La Haine, et sa Suite.

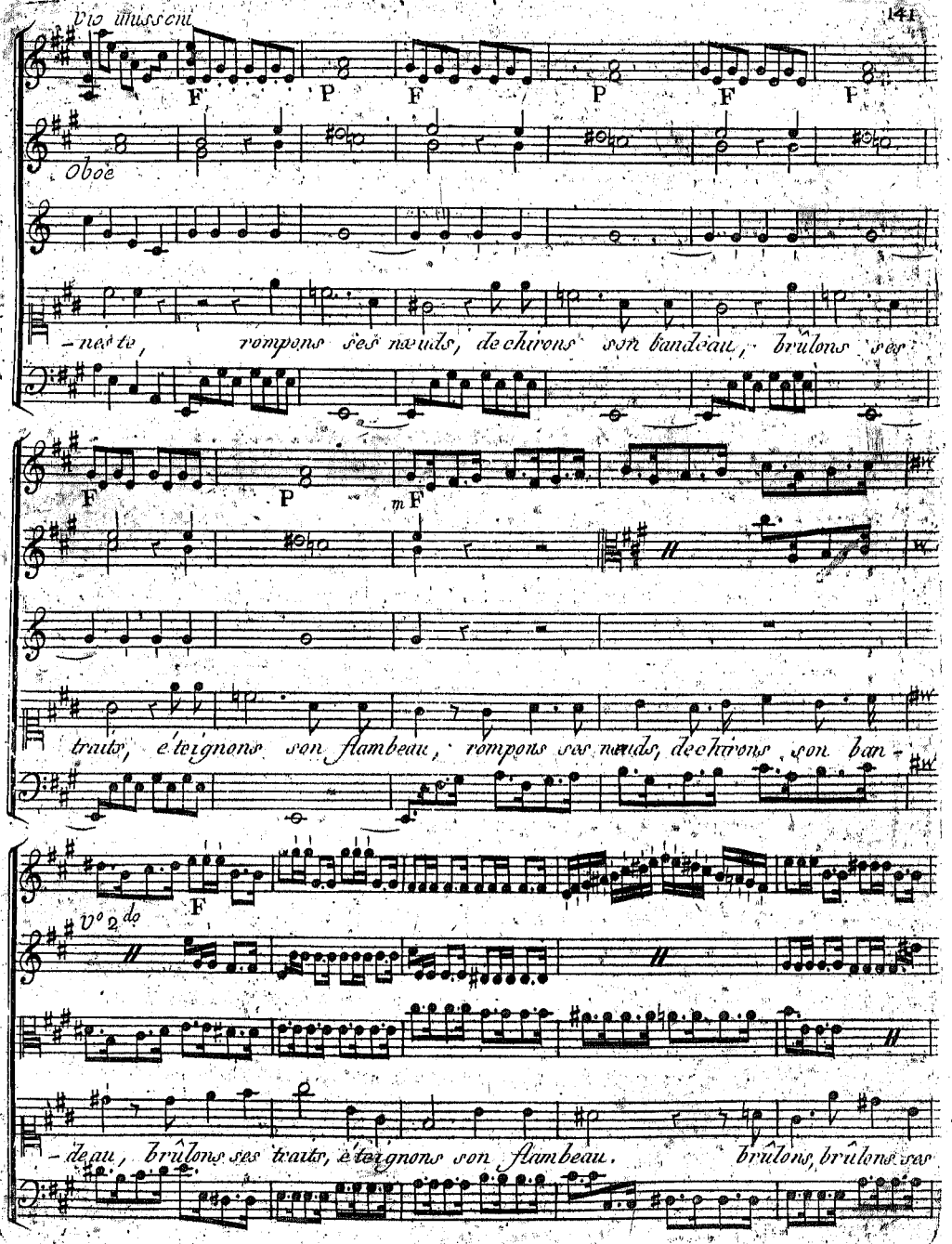
La Haine

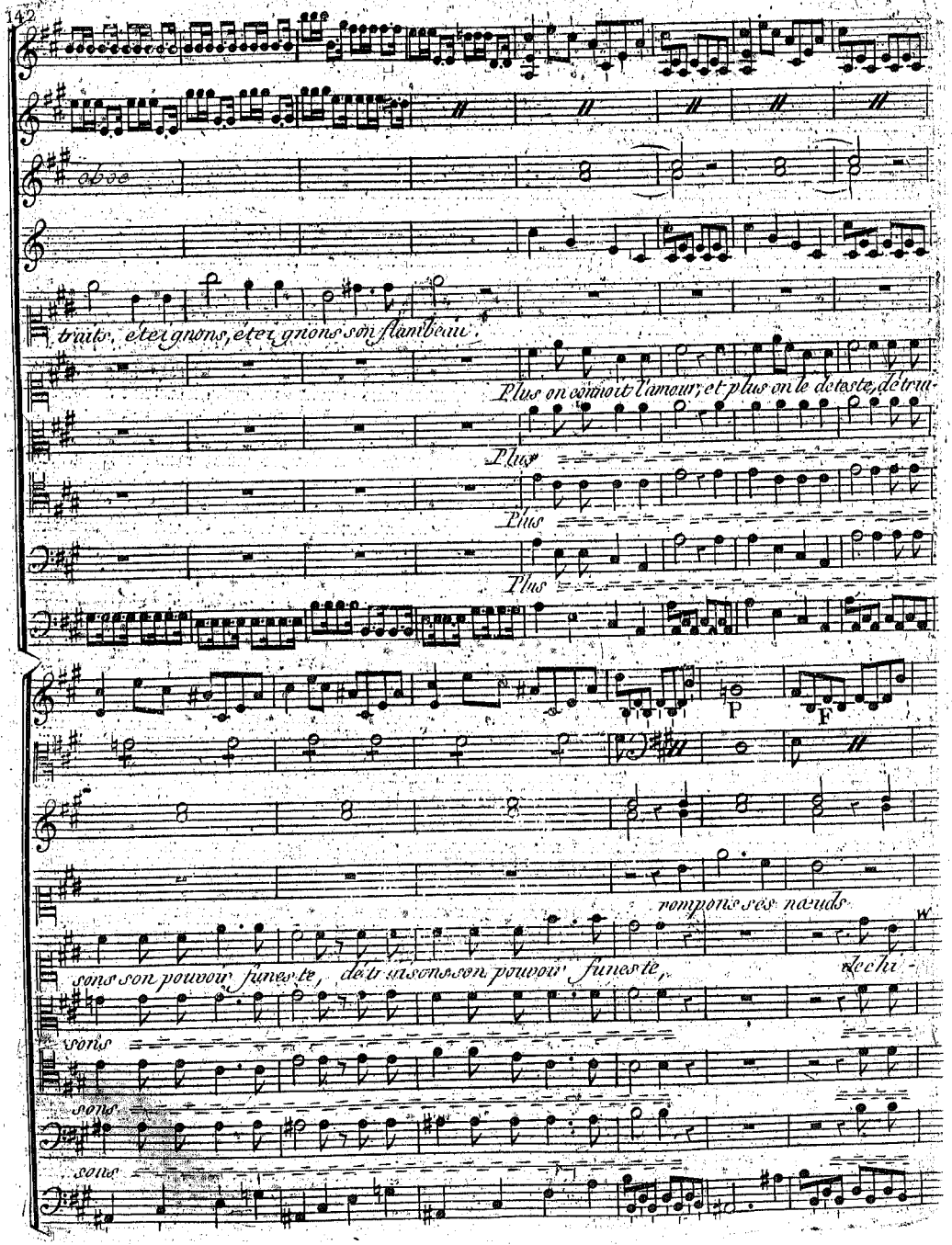
Je reponds à tes vœux, ta voix s'est fait entendre jusques dans le
cable.

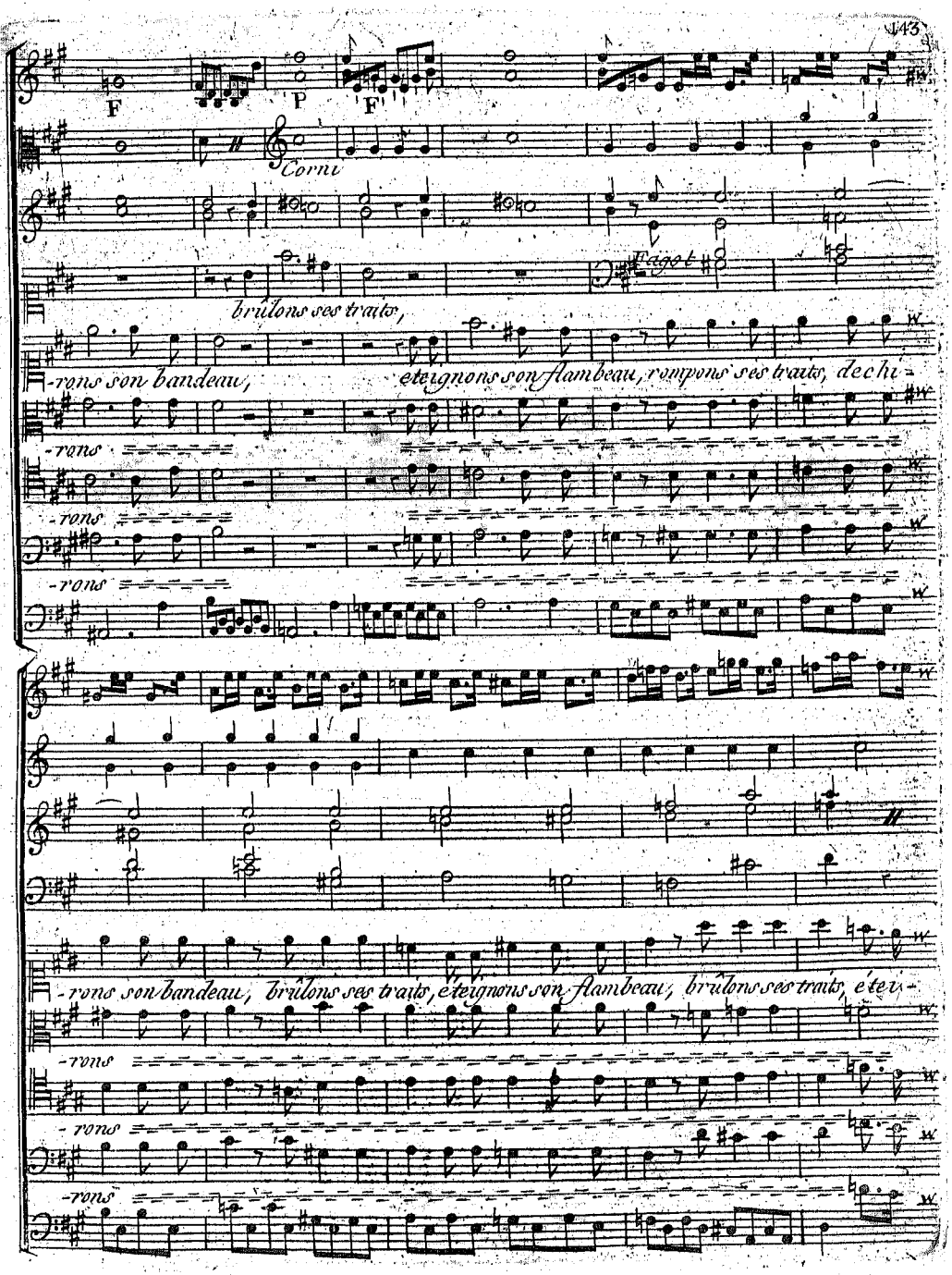
fond des enfers, pour toi contre l'amour je vais tout entreprendre,

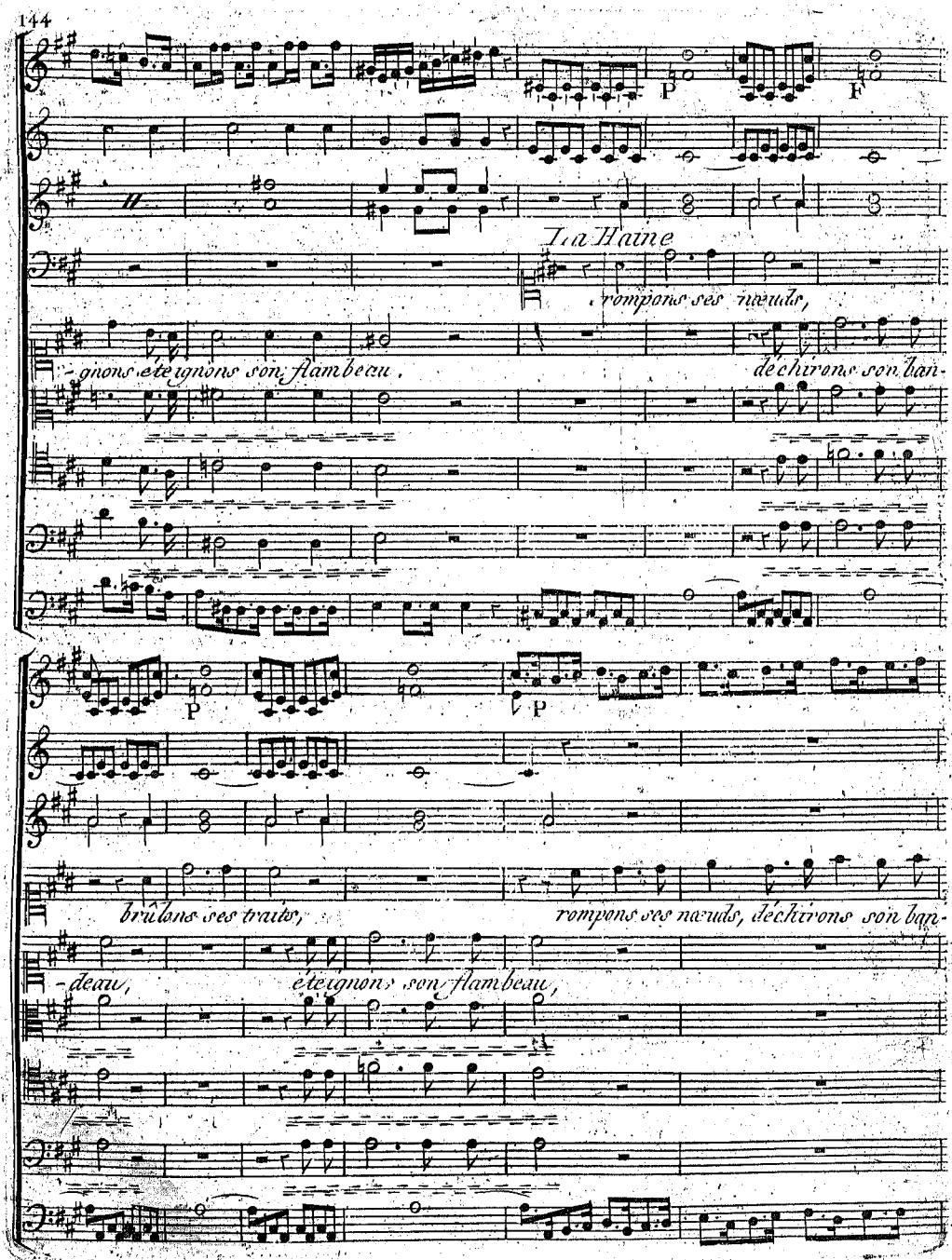
et quand on veut bien s'en defendre on peut se garantir de ses indignes fers.

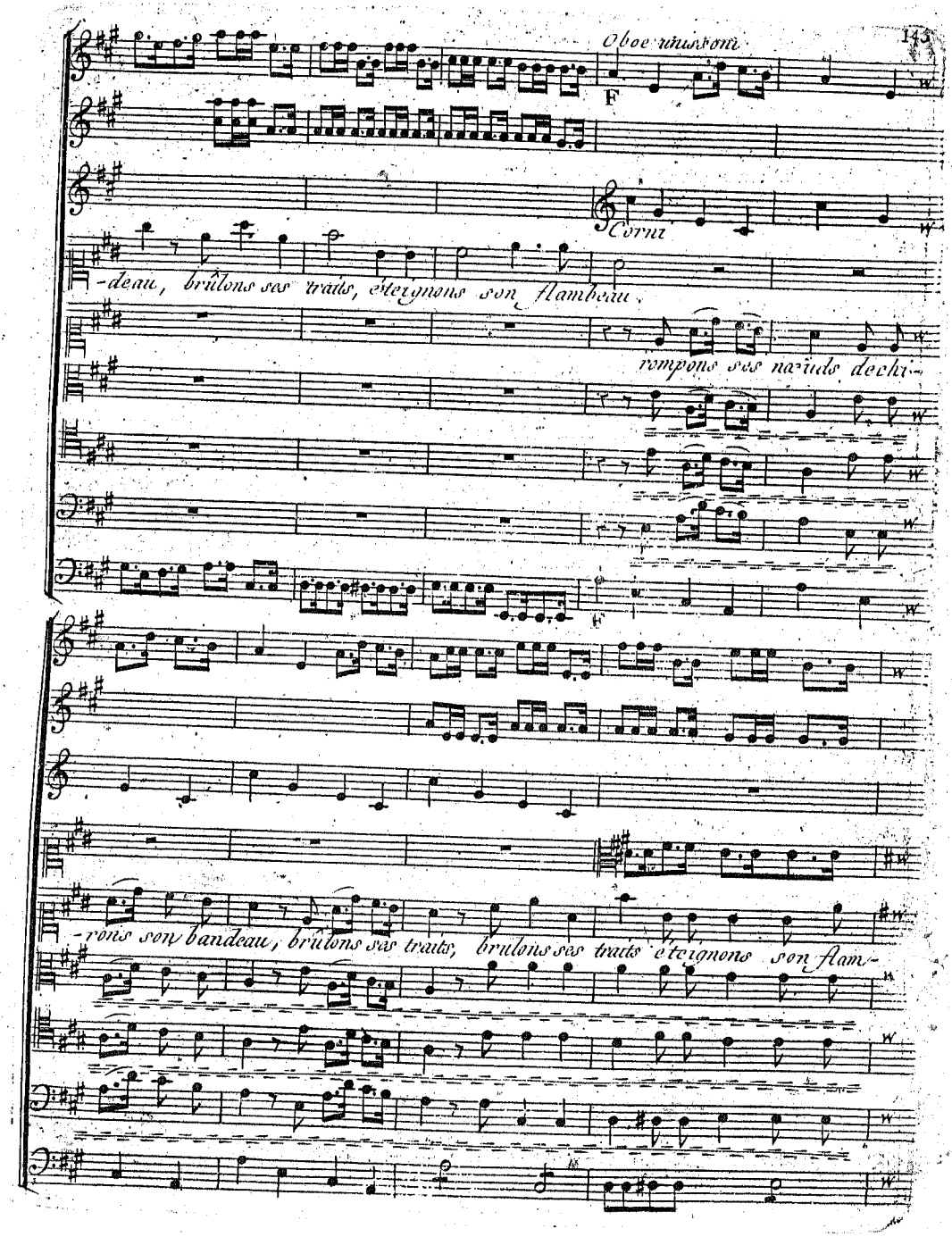

Allegro
Trasvers.
Oboe Clarinetti
Corni in A.
La Haine
F
P
F
P
Plus on connoit l'amour, et plus on
F
P
le déteste, de trahison son pouvoir funeste, de trahison son pouvoir fu-

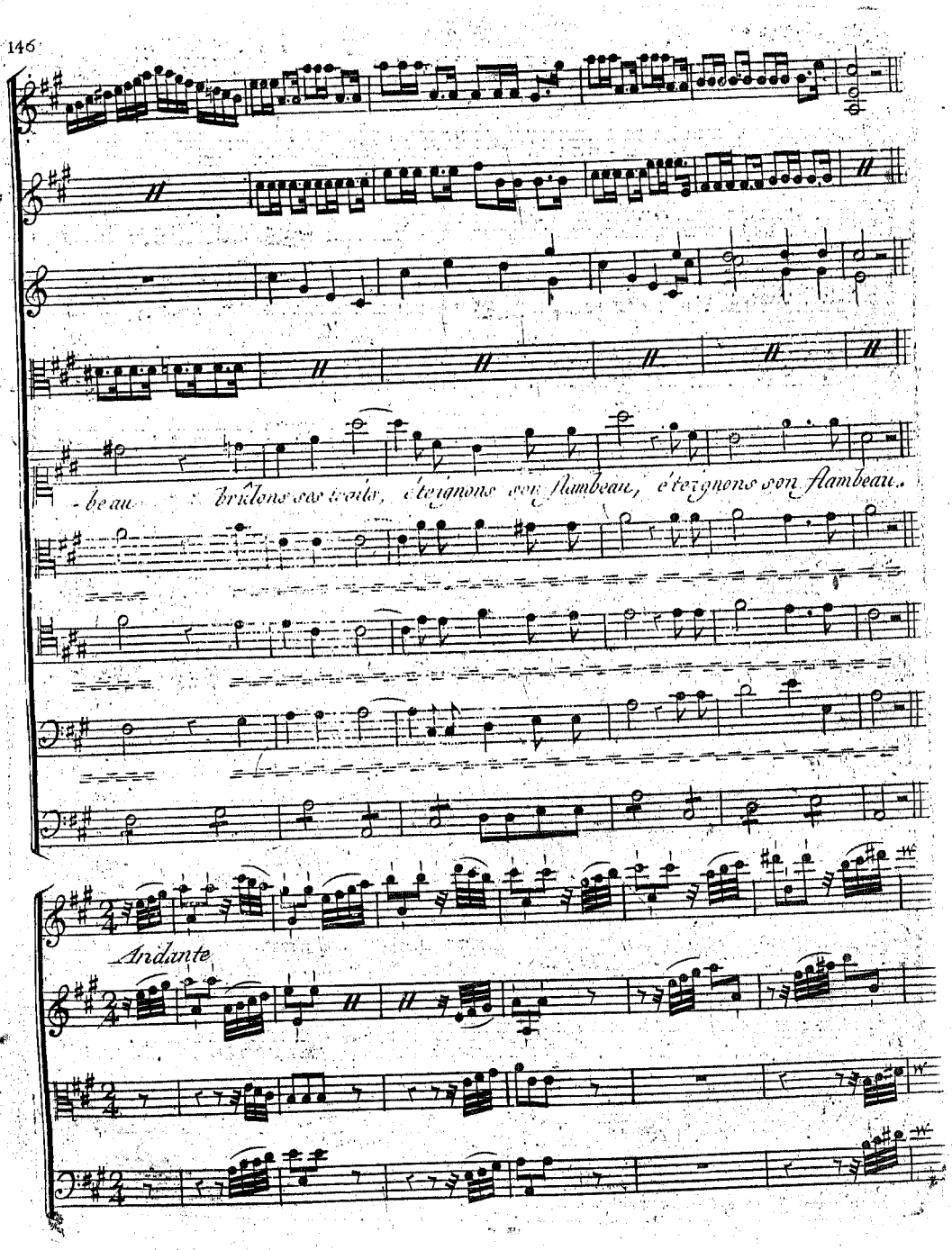

Vio unisoni
F
P
F
P
F
P
Oboe
– nesto, rompons ses nœuds, dechirons son bandeau, brûlons ses
F
P
mF
traits, eteignons son flambeau, rompons ses nœuds, dechirons son ban –
F
V° 2 do
– deau, brûlons ses traits, eteignons son flambeau. brûlons, brûlons ses

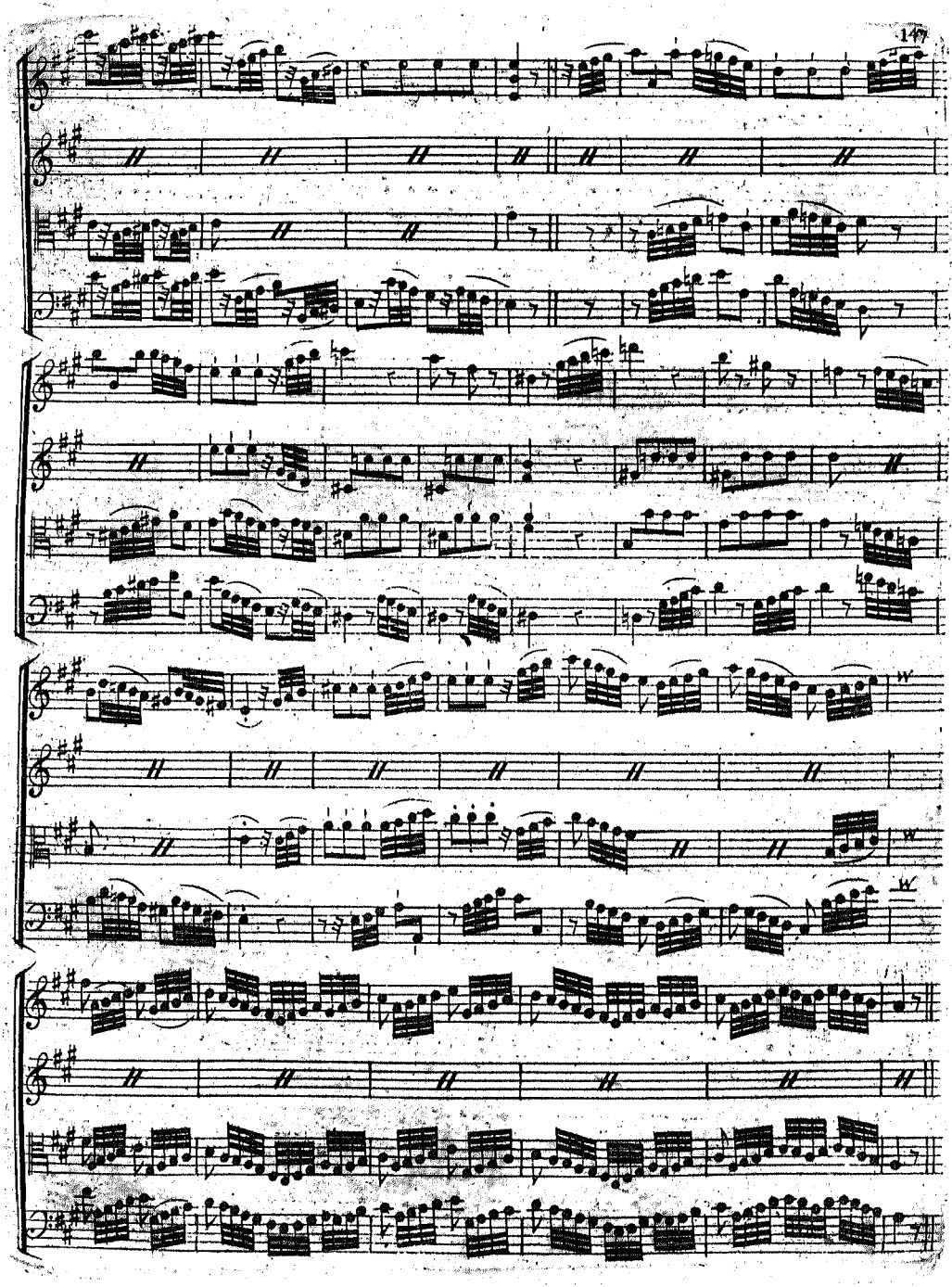

oboe
traits, éteignons, éteignons son flambeau.
Plus on connoit l'amour, et plus on le deteste, détrui-
Plus
Plus
Plus
P
F
rompons ses nœuds
sons son pouvoir funeste, détruisons son pouvoir funeste, dechi-
sons
sons
sons

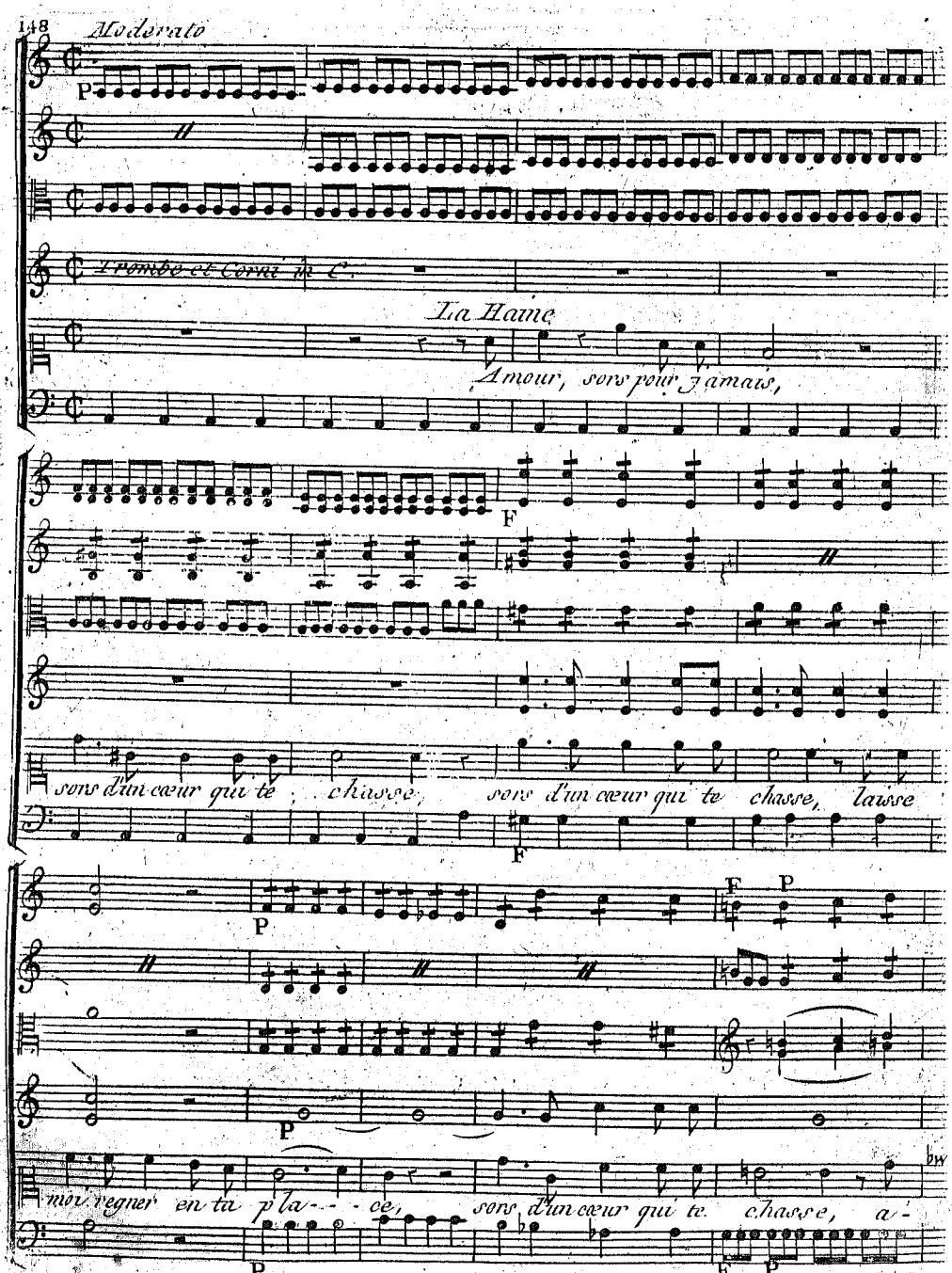

F
P
F
Corni
Fagot
brûlons ses traits,
-rons son bandeau, éteignons son flambeau, rompons ses traits, déchi-
-rons
-rons
-rons
-rons son bandeau, brûlons ses traits, éteignons son flambeau, brûlons ses traits, éteu-
-rons
-rons
-rons

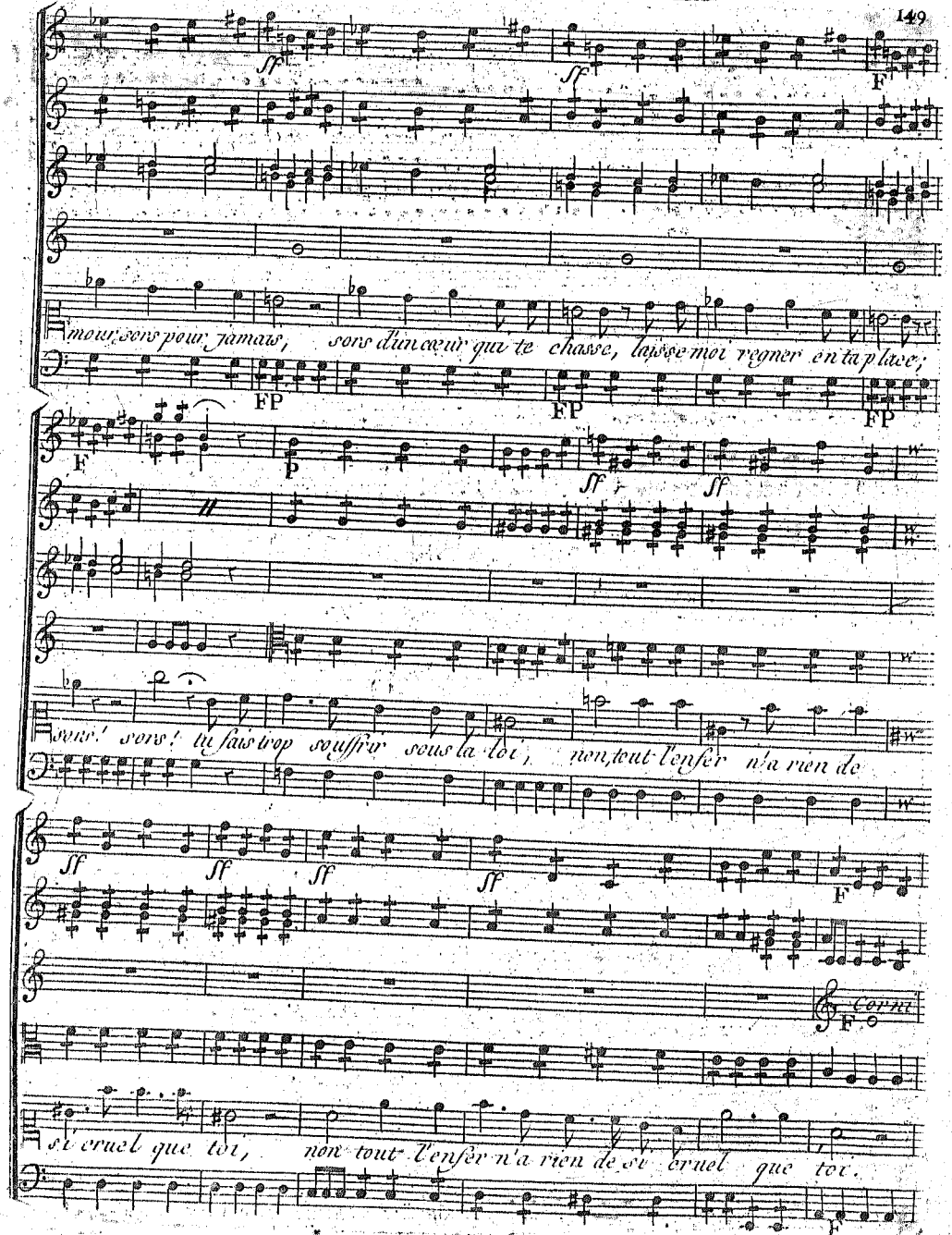

P
F
La Haine
rompons ses nœuds,
-gnons éteignons son flambeau,
déchirons son ban-
P
P
brûlons ses traits,
rompons ses nœuds, déchirons son ban-
-deau,
éteignons son flambeau,

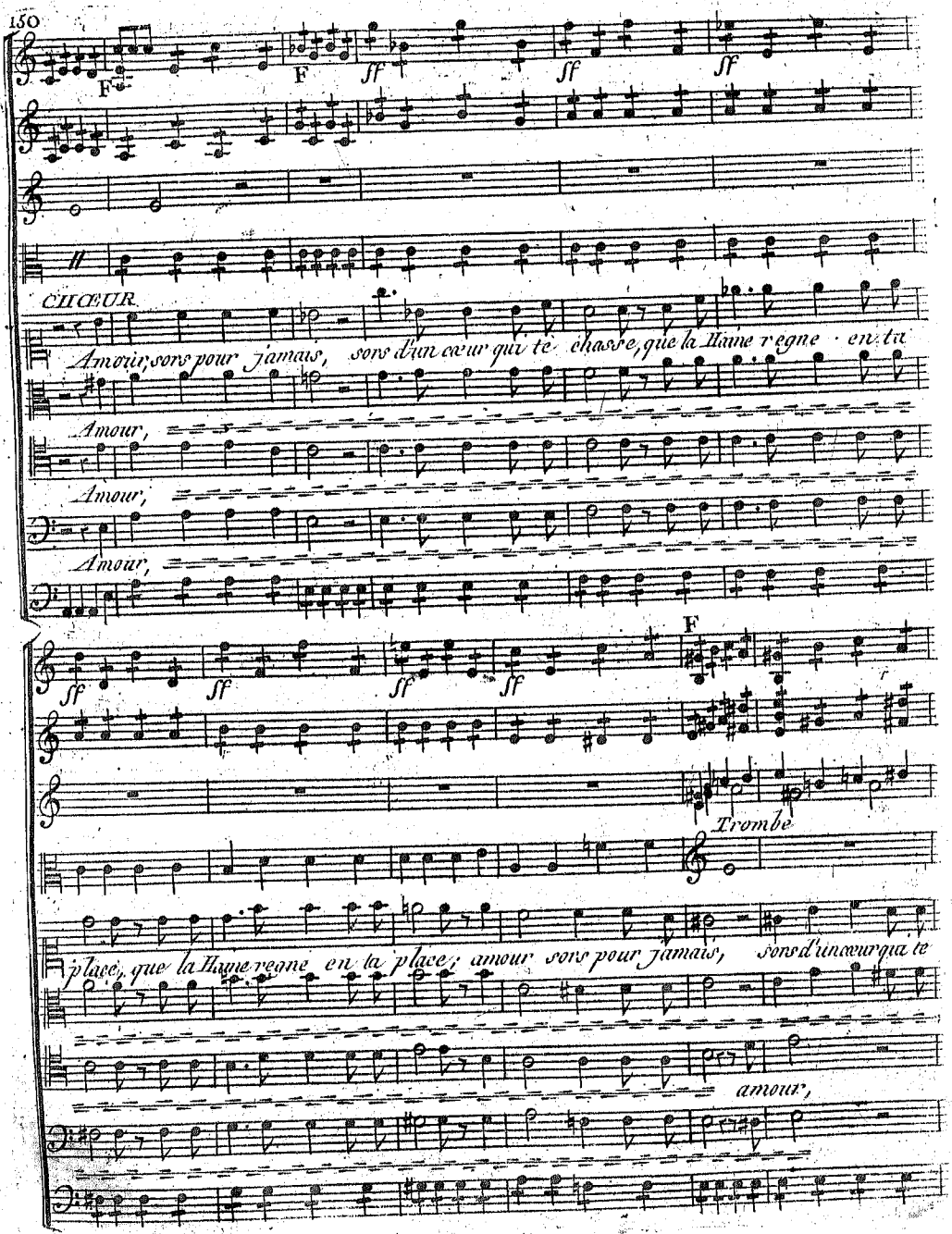

Oboe unisoni
F
Cornu
-deau, brûlons ses traits, éteignons son flambeau,
rompons ses nœuds déchi-
-rons son bandeau, brûlons ses traits, brûlons ses traits éteignons son flam-


-beau brûlons ses traits, éteignons ses flambeau, éteignons son flambeau.
Andante




Moderato
Trombe et Cornet in C.
La Haine
Amour, sois pour Jamais,
sois d'un cœur qui te chasse, sois d'un cœur qui te chasse, laisse
mon regner en ta pla- - - ce, sois d'un cœur qui te chasse, a-


ff
ff
F
mour sors pour jamais, sors d'un cœur qui te chasse, laisse moi regner en ta place;
FP
FP
FP
F
P
ff
ff
sors! sors! tu fais trop souffrir sous la loi, non, tout l'enfer n'a rien de
ff
ff
ff
ff
F
Corni
F
si cruel que toi, non tout l'enfer n'a rien de si cruel que toi.
F

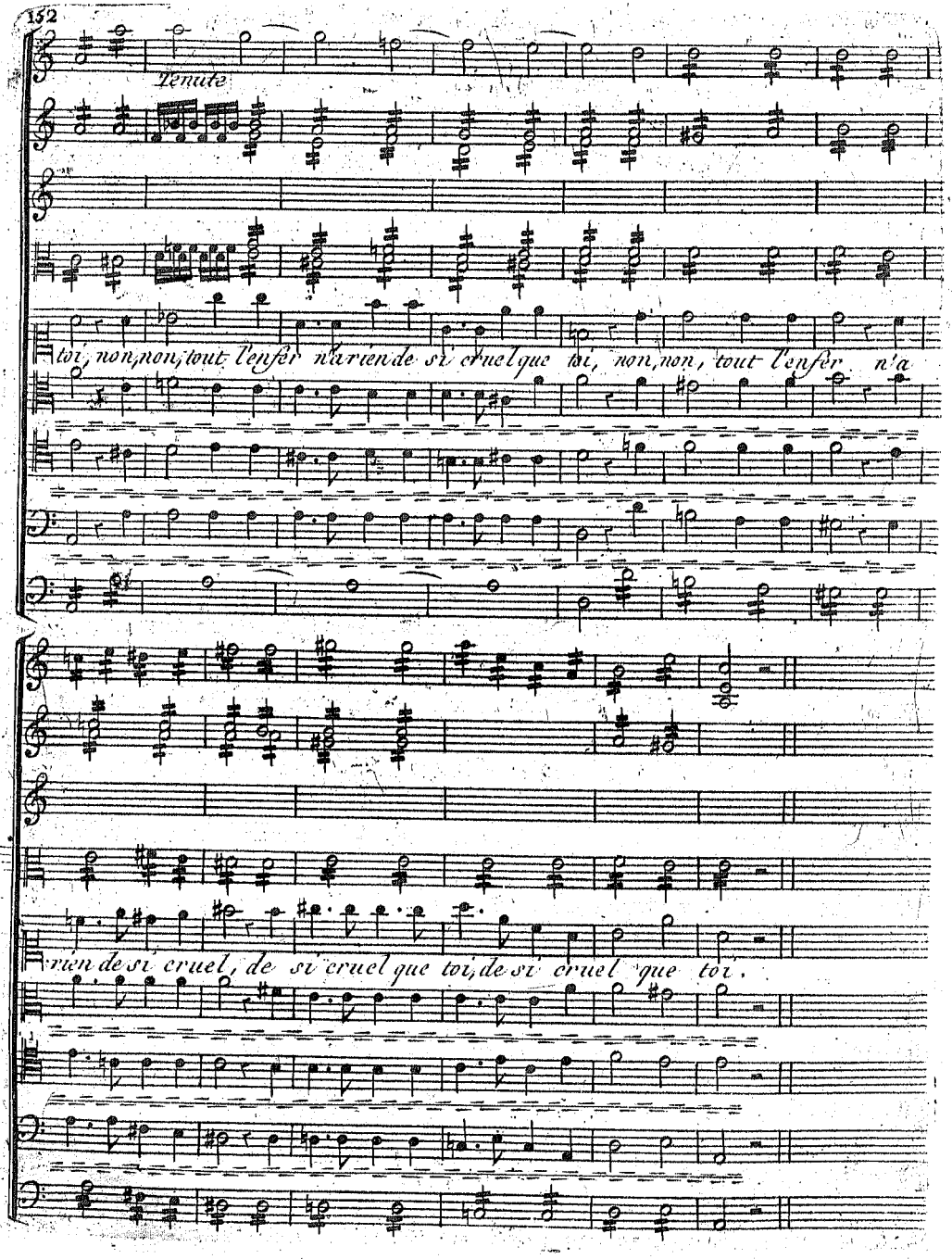

F
F
ff
ff
ff
CHŒUR
Amour, sors pour jamais, sors d'un cœur qui te chasse, que la Haine regne en ta
Amour,
Amour,
Amour,
sf
ff
sf
sf
F
Trombe
place, que la Haine regne en la place; amour sors pour jamais, sors d'un cœur qui te
amour,

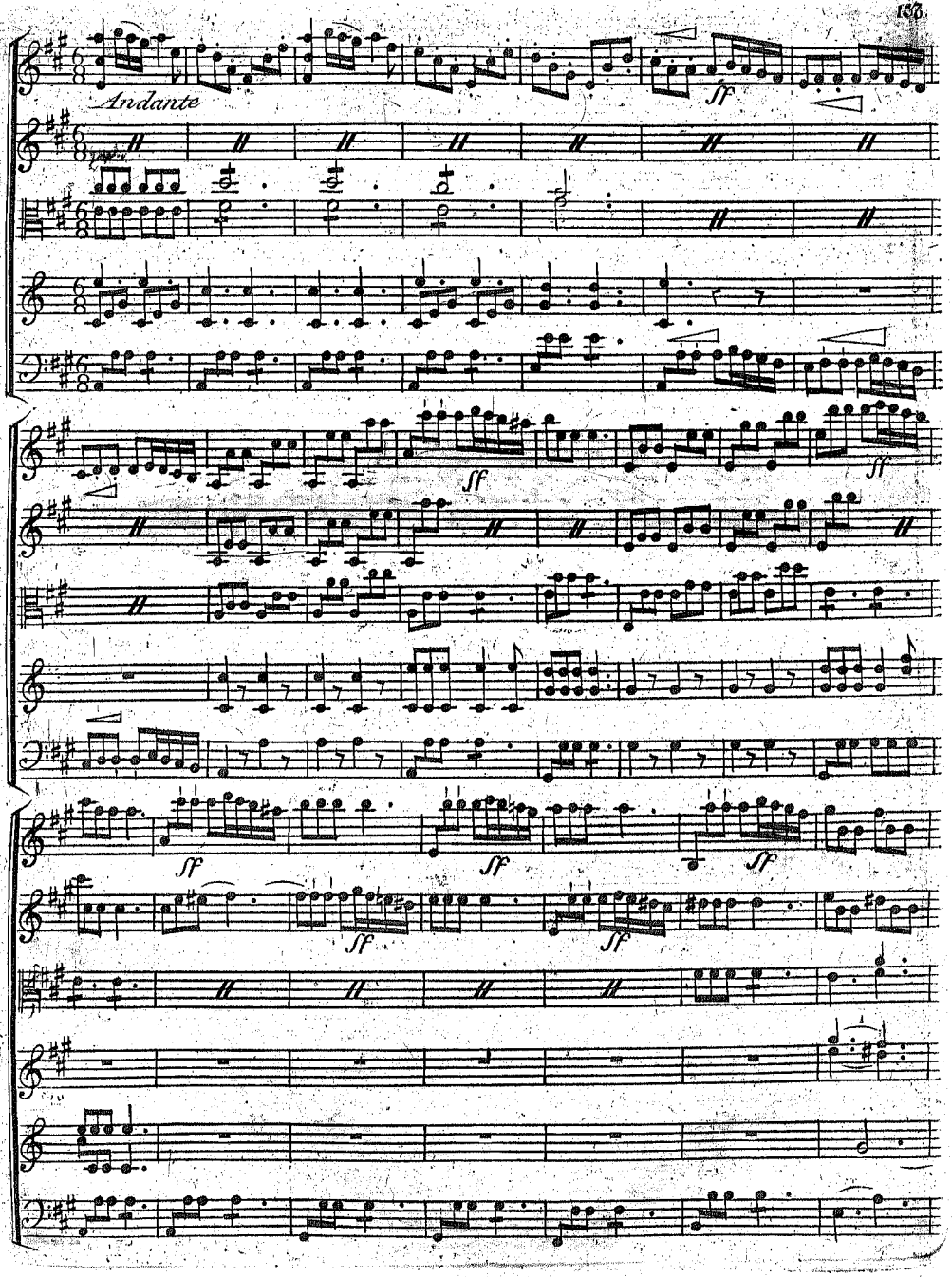
FF

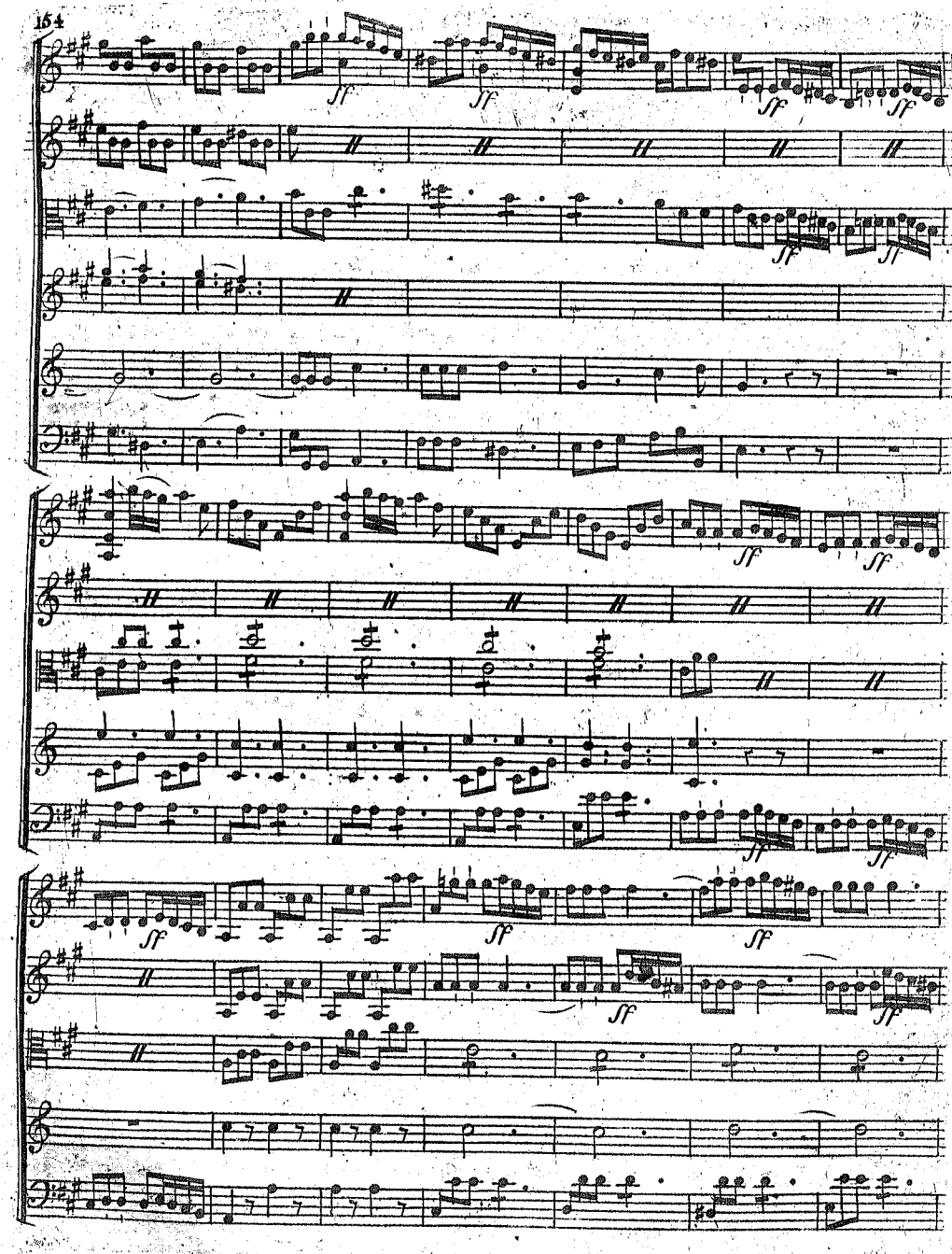
chasse, que la haine regne en ta place; sors, sors; tu fais trop souf-

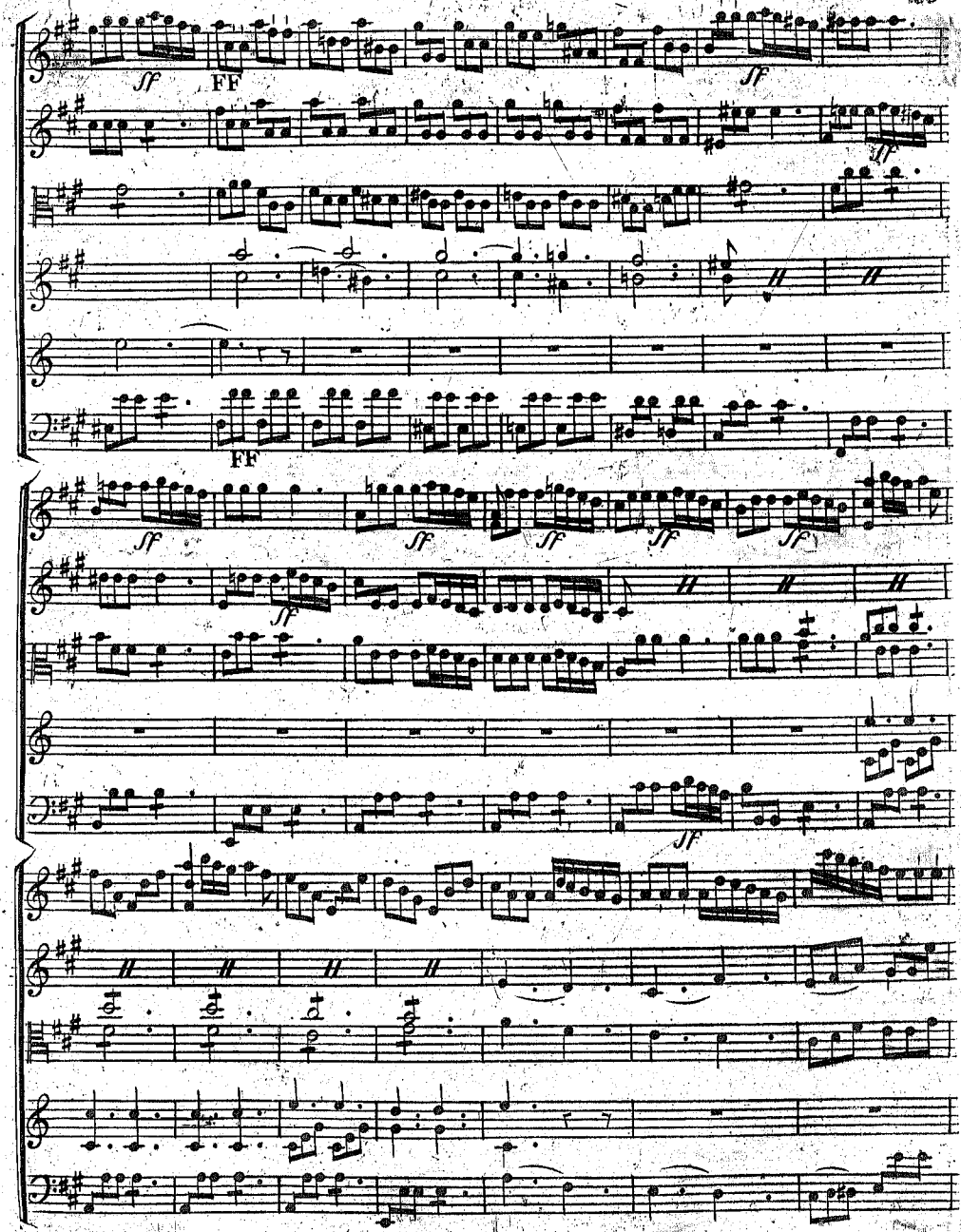
sors pour jamais, sors d'un cœur qui te chasse,

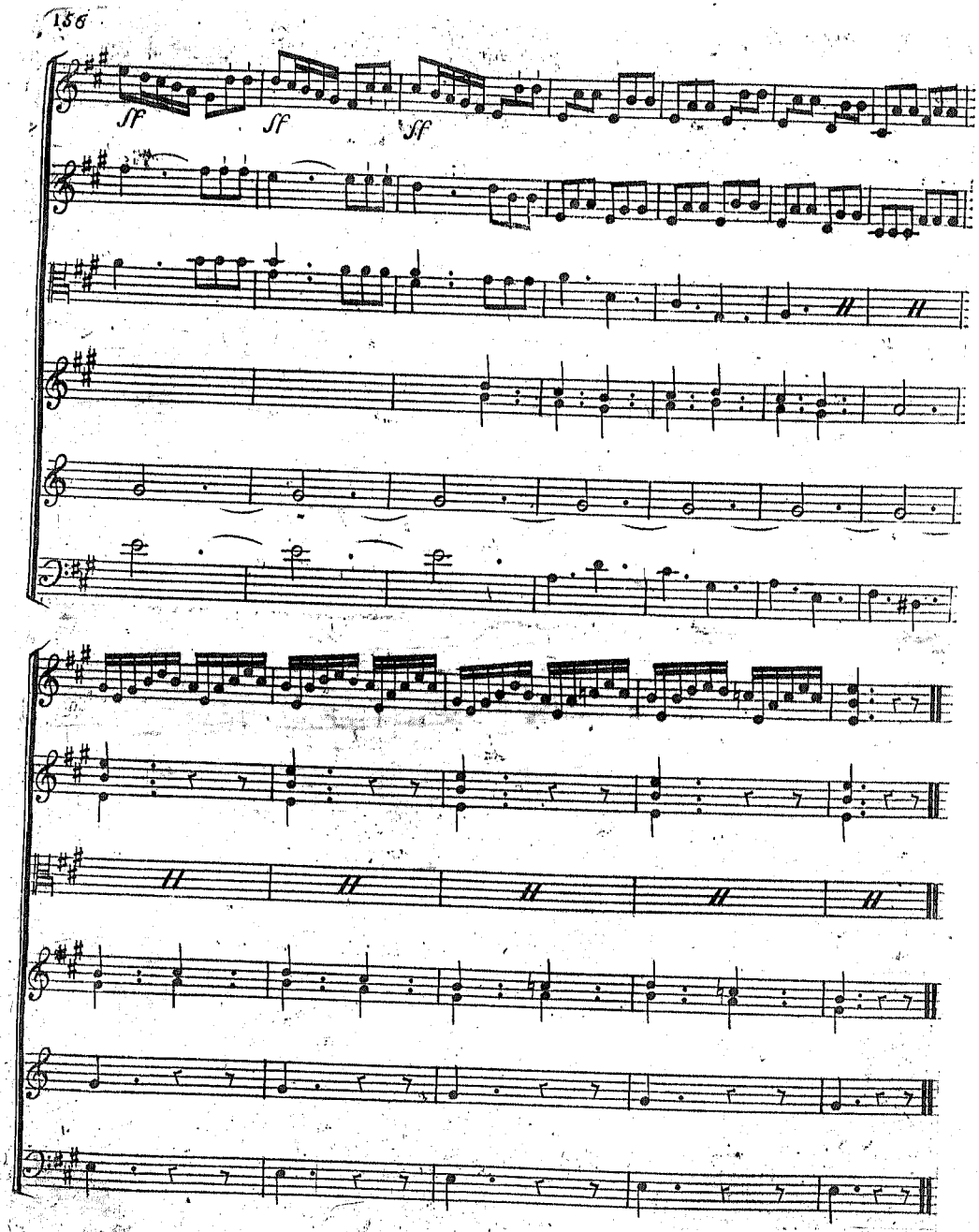
frir sous ta loi, non tout l'enfer n'a rien de si cruel n'a rien de si cruel que

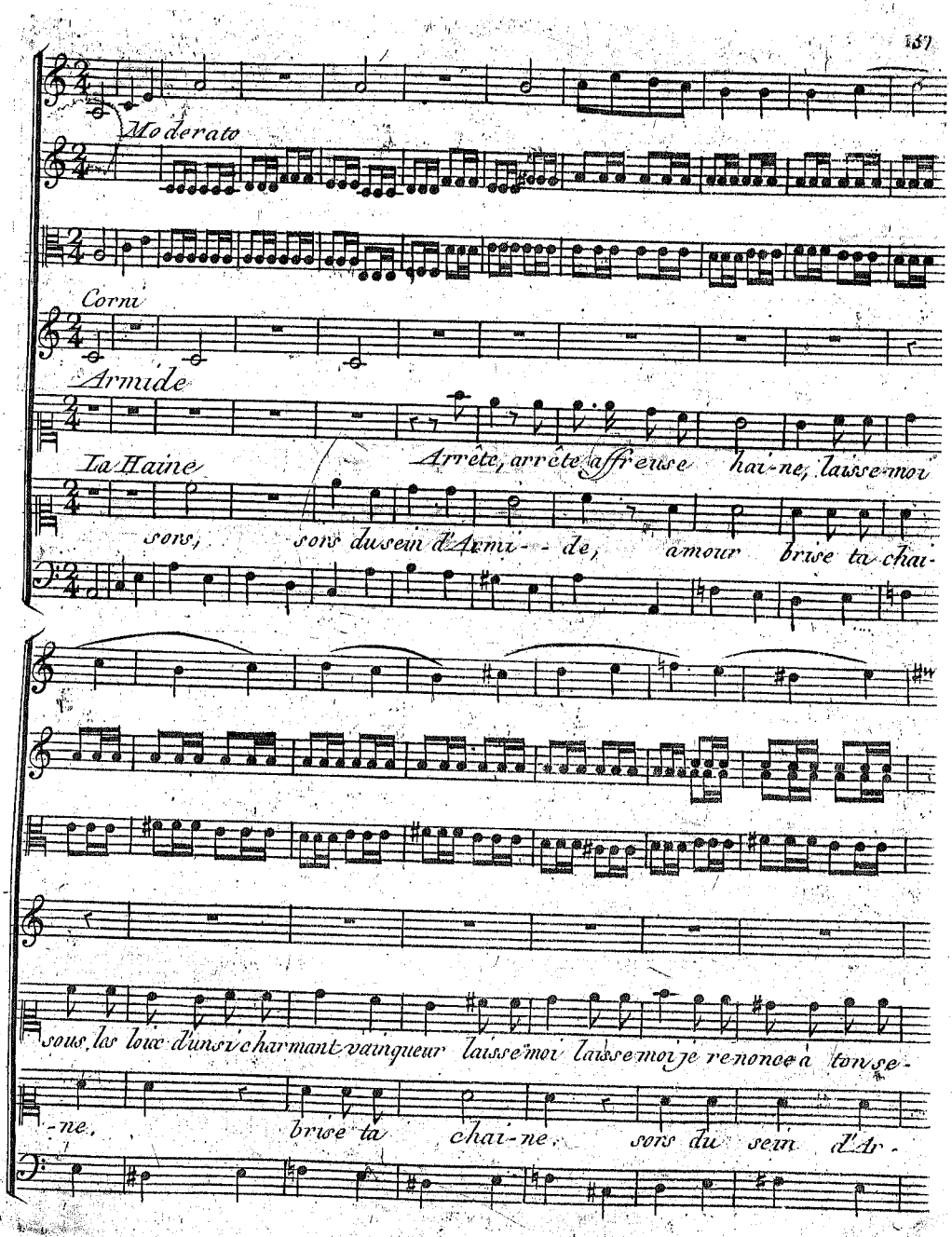

Tenute
toi, non, non, tout l'enfer n'a rien de si cruel que toi, non, non, tout l'enfer n'a
rien de si cruel, de si cruel que toi, de si cruel que toi.

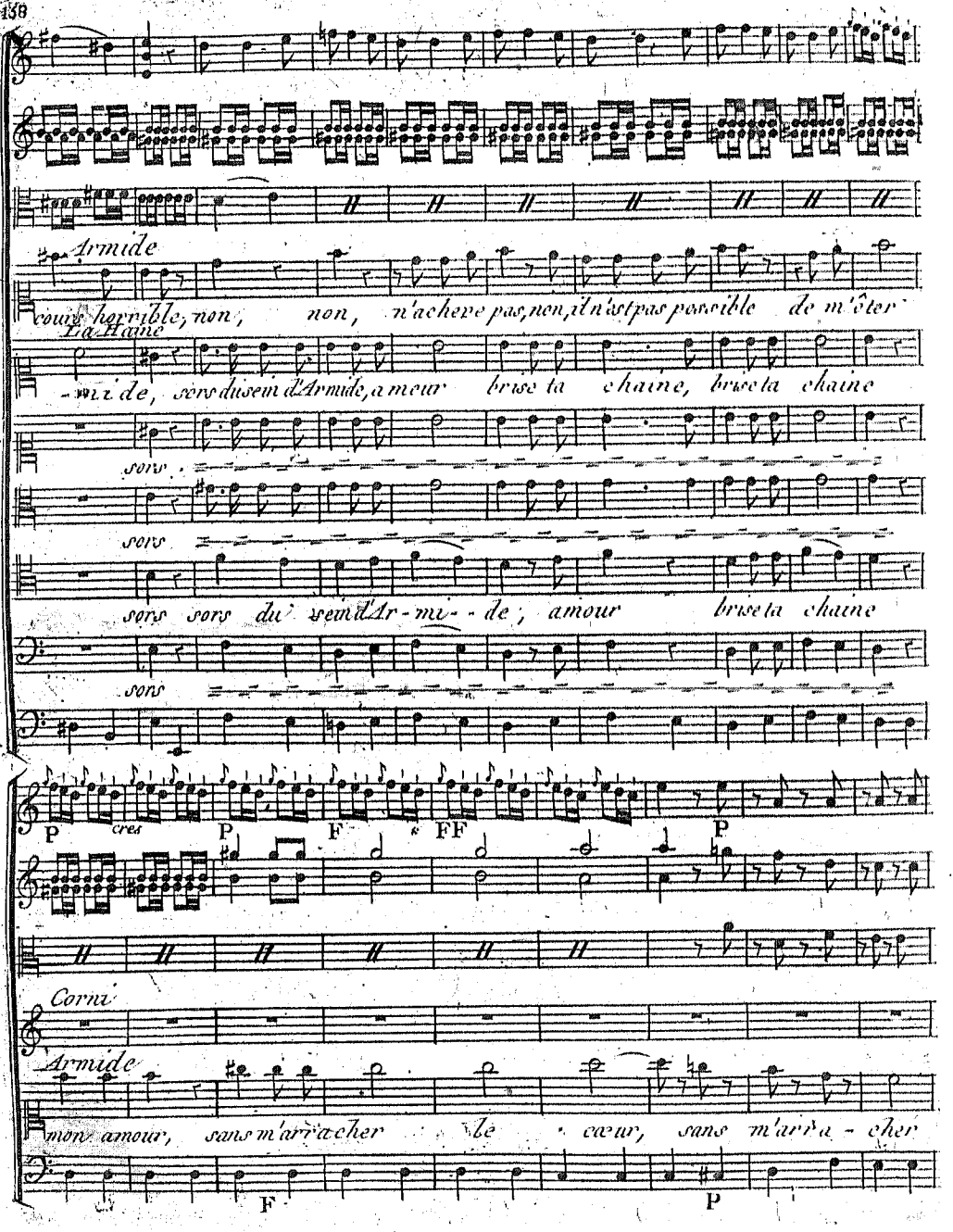

Andante
sf
ff
ff
sf
sf
sf
sf
sf

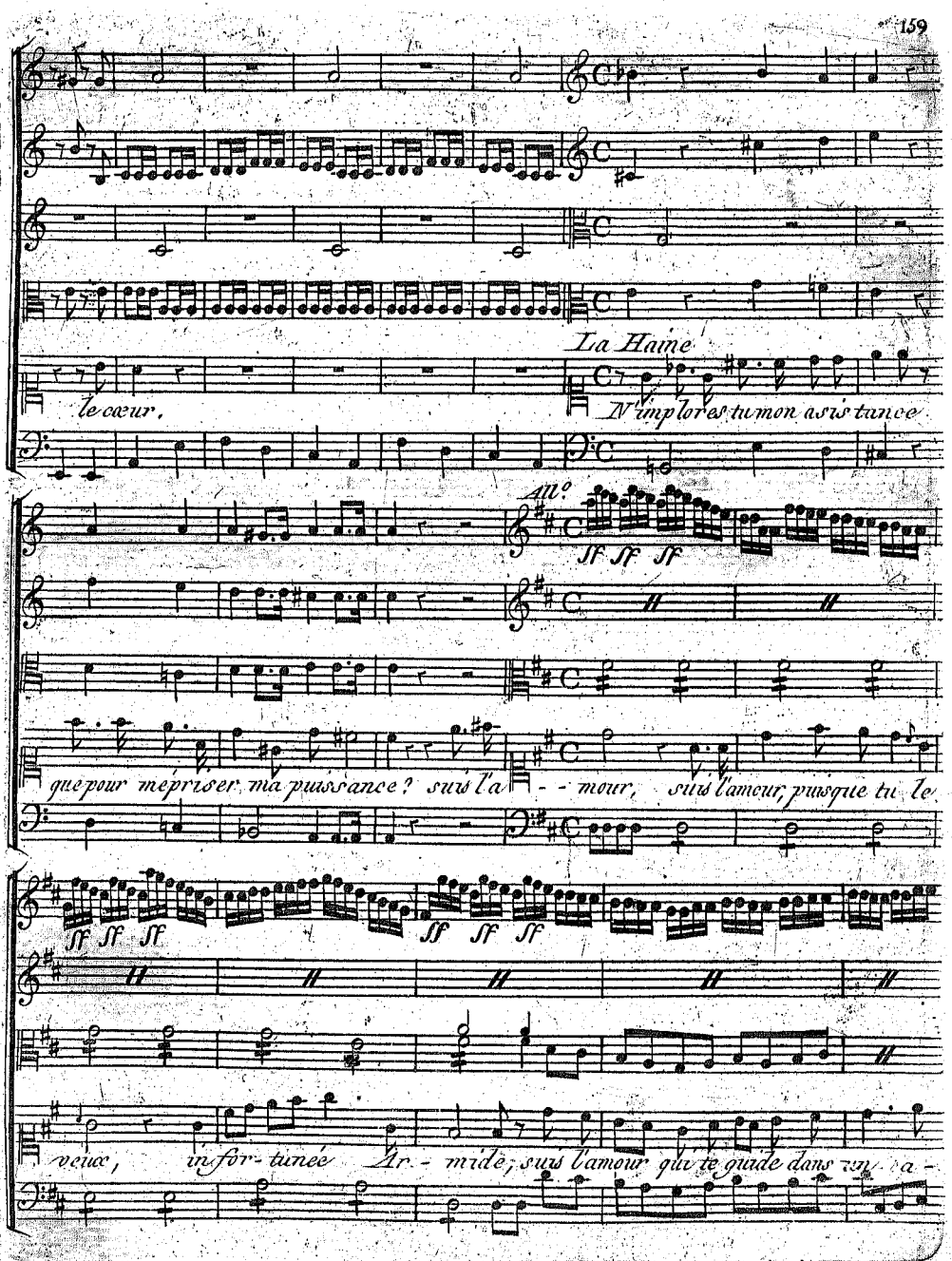

ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff

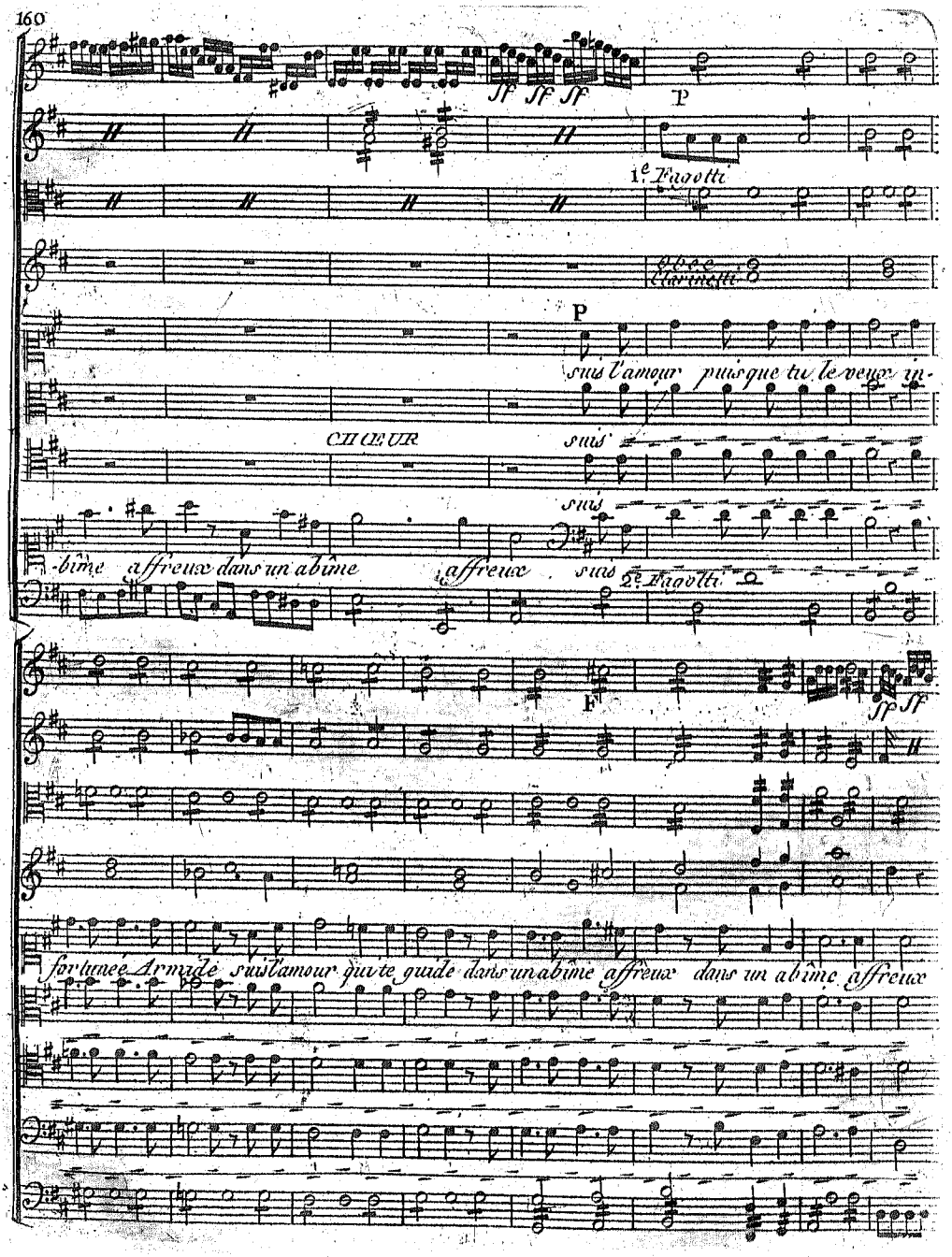

sf
FF
sf
FF
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf

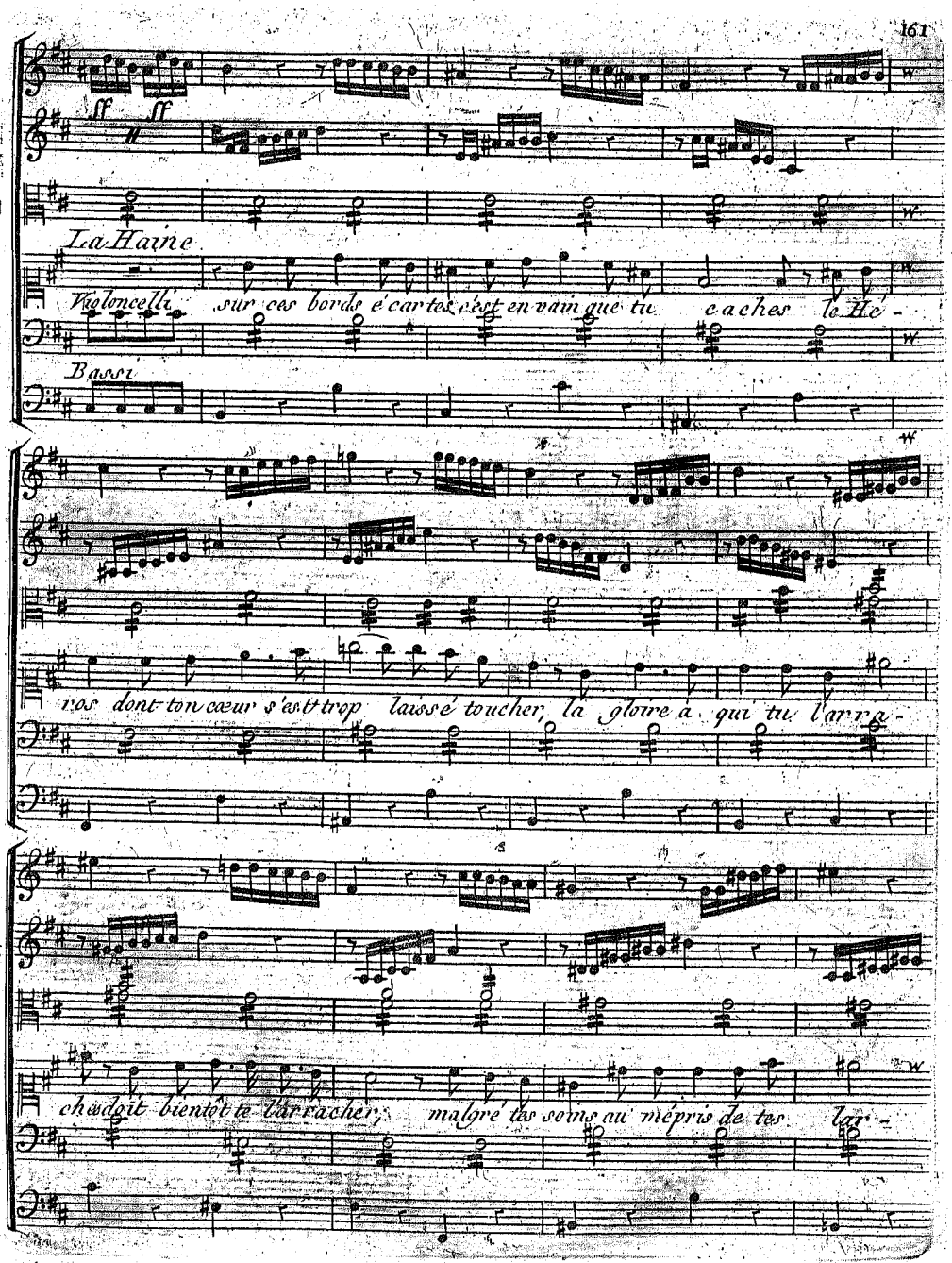

sf
sf
sf

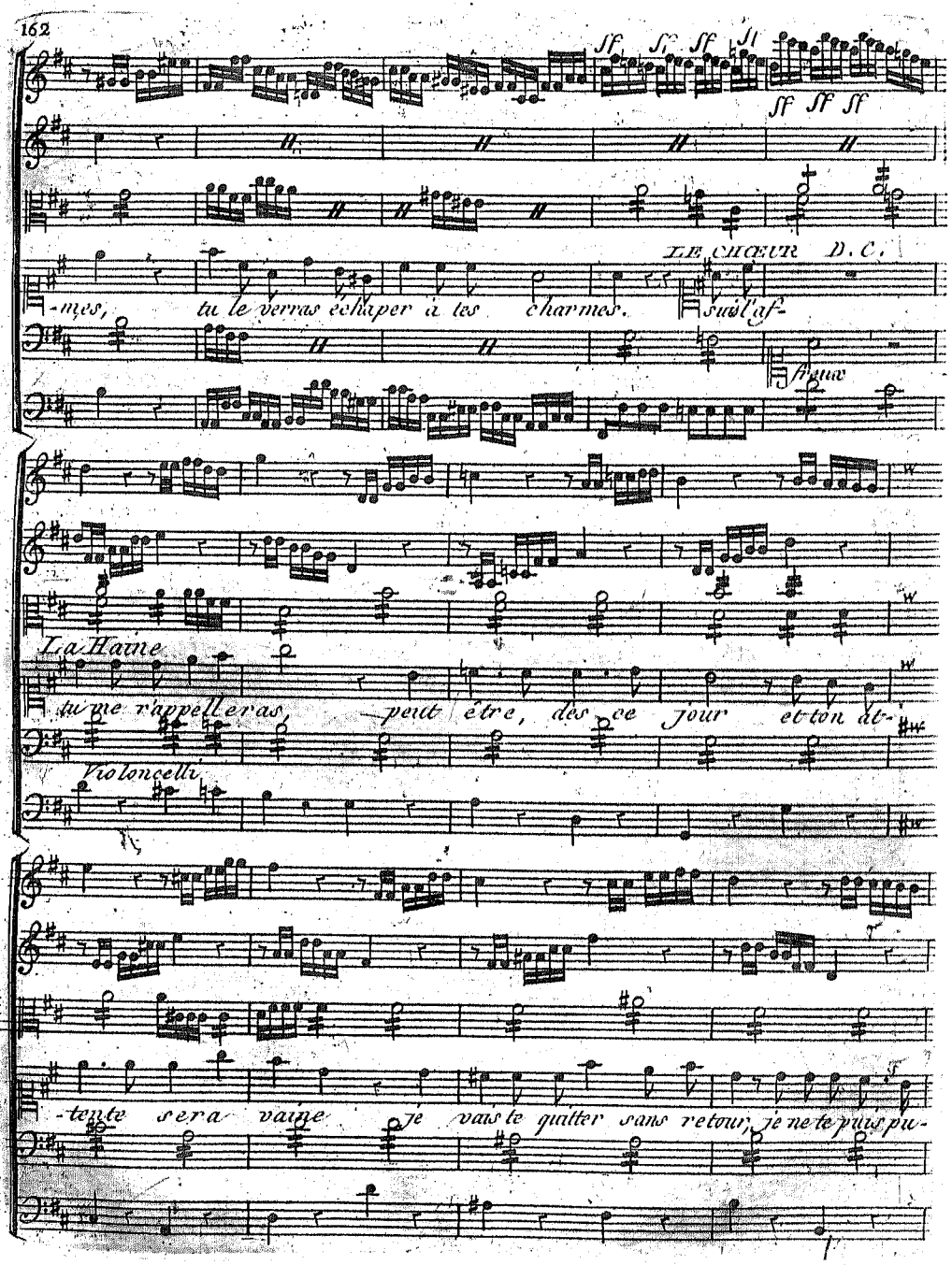

Moderato
Corni
Armide
La Haine
Arrête, arrête affreuse hai-ne, laisse-moi
sors, sors du sein d'Armi-de, amour brise ta chai-
sous les loix d'un si charmant vainqueur laisse-moi laisse-moi je renonce à ton se-
-ne, brise ta chai-ne, sors du sein d'Ar-


Armide
vous, horrible, non, non, n'achevez pas, non, il n'est pas possible de m'ôter
La Haine
-mi de, sors du sein d'Armide, amour brise ta chaine, brise ta chaine
sors
sors
sors sors du sein d'Ar-mi-de, amour brise ta chaine
sons
P
cres
P
F
FF
P
Corni
Armide
mon amour, sans m'arracher le cœur, sans m'arra-cher
F
P


La Haine
le cœur,
N'implores tu mon assistance
All°
ff ff ff
que pour mépriser ma puissance? suis l'a - - mour, suis l'amour, puisque tu le
ff ff ff
ff ff ff
veux, infor- tunée Ar - mide, suis l'amour qui te guide dans ton a -


ff sf sf sf
P
1e Fagotti
Hautbois
Clarinettes
P
suis l'amour puisque tu le veux in-
CHŒUR
suis
suis
-bîme affreux dans un abîme affreux suis
2e Fagotti
F
sf sf
fortunée Armide suis l'amour guide guide dans un abîme affreux dans un abîme affreux


ff ff
La Haine
Violoncelli
sur ces bords é cartés c'est en vain que tu caches ton Hé -
Bassi
ros dont ton cœur s'est trop laissé toucher, la gloire à qui tu l'arra -
chas doit bientôt te l'arracher; malgré tes soins au mépris de tes lar -


sf sf sf sf
sf sf sf
LE CHŒUR D. C.
-mes, tu le verras échaper à tes charmes.
sus l'af-
freux
La Haine
tu ne t'appelleras peut être, dès ce jour et ton ab-
Violoncelli
-tente sera vaine je vais te quitter sans retour, je ne te puis pu-

-nir d'une plus rude peine que de t'abandonner pour jamais à la-

ff ff ff

ff P ff P ff P ff P

LE CHOEUR D.C.

-mour, suis l'af- Oboe

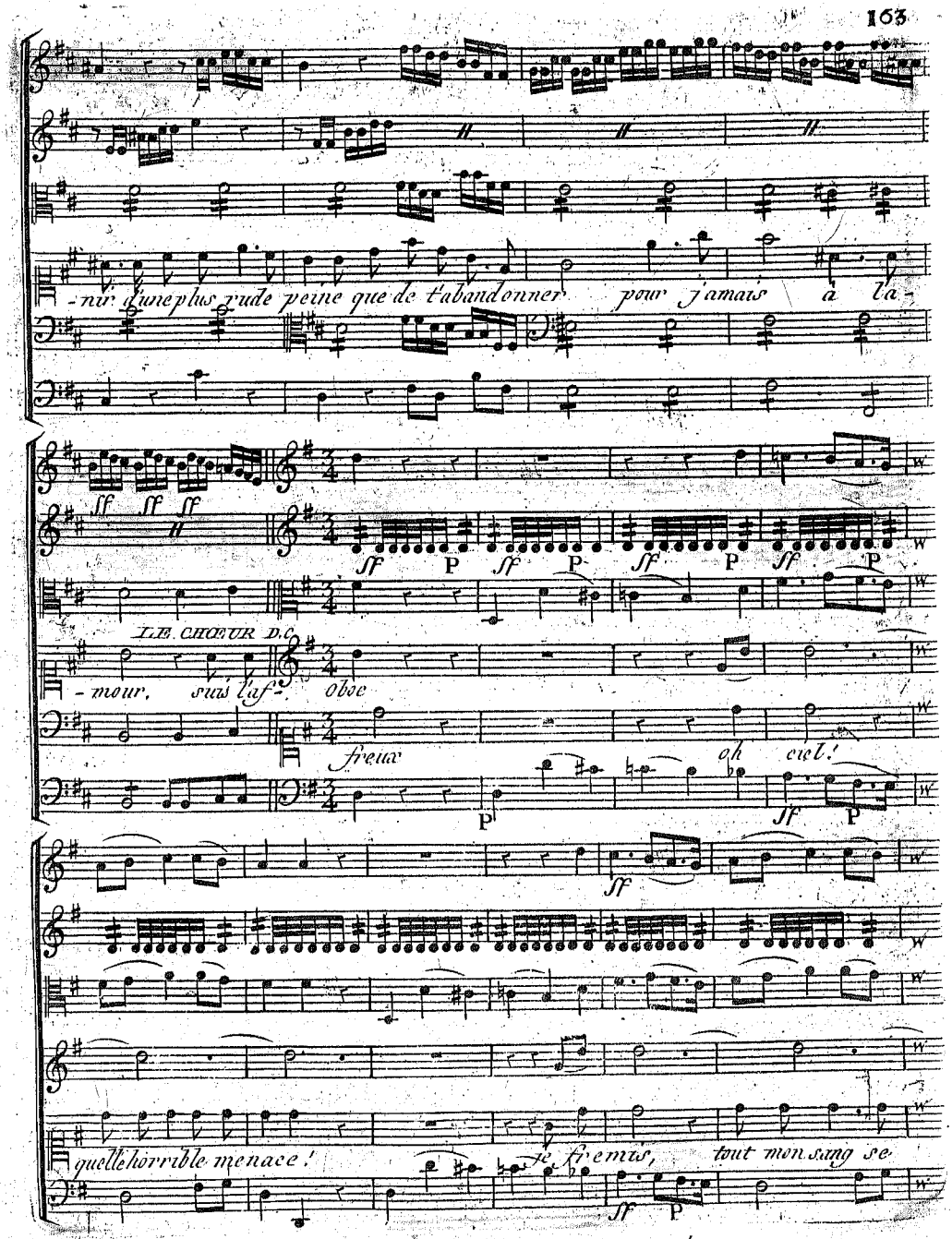
freux oh ciel!

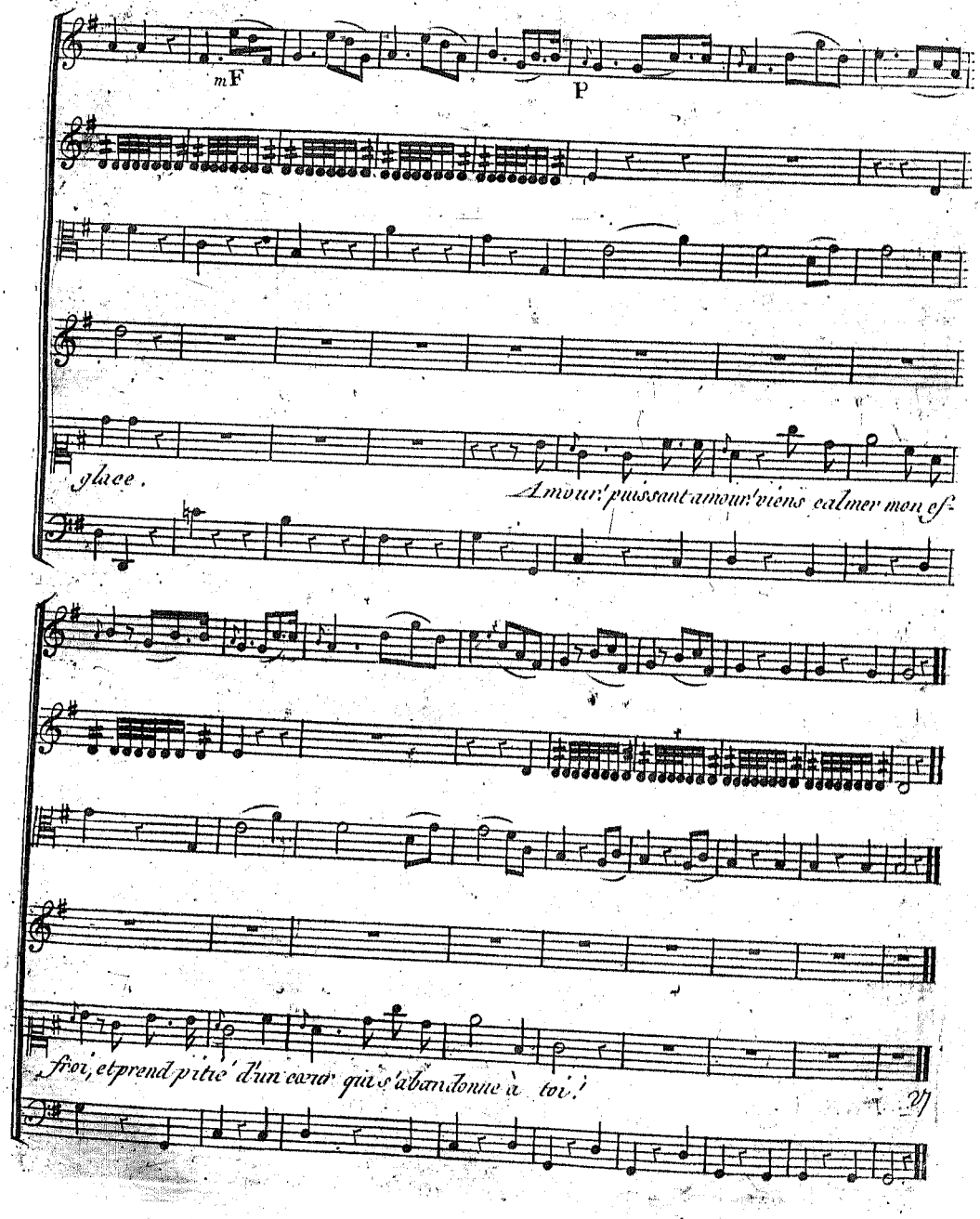
P ff P

ff

quelle horrible menace! je fremis, tout mon sang se

ff P

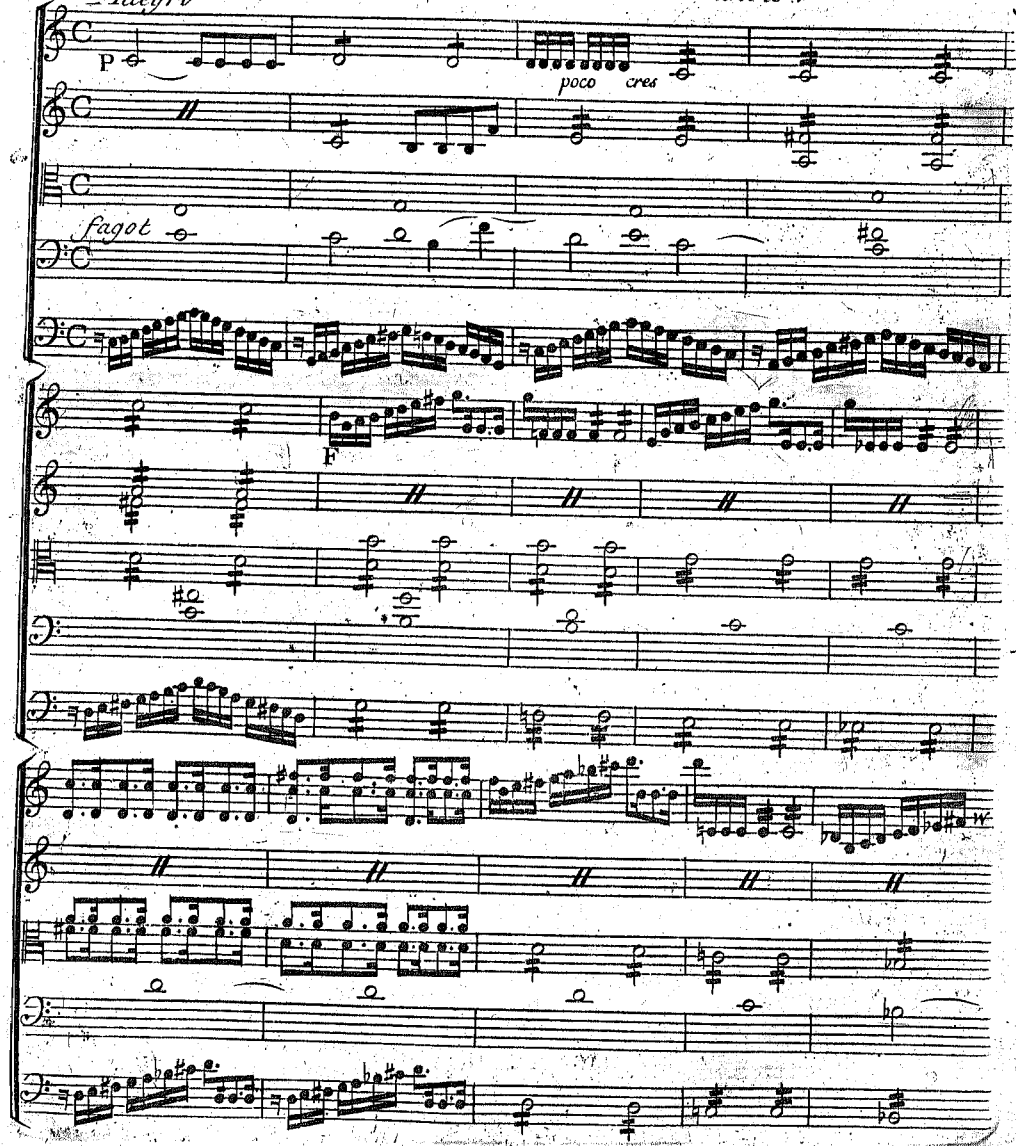


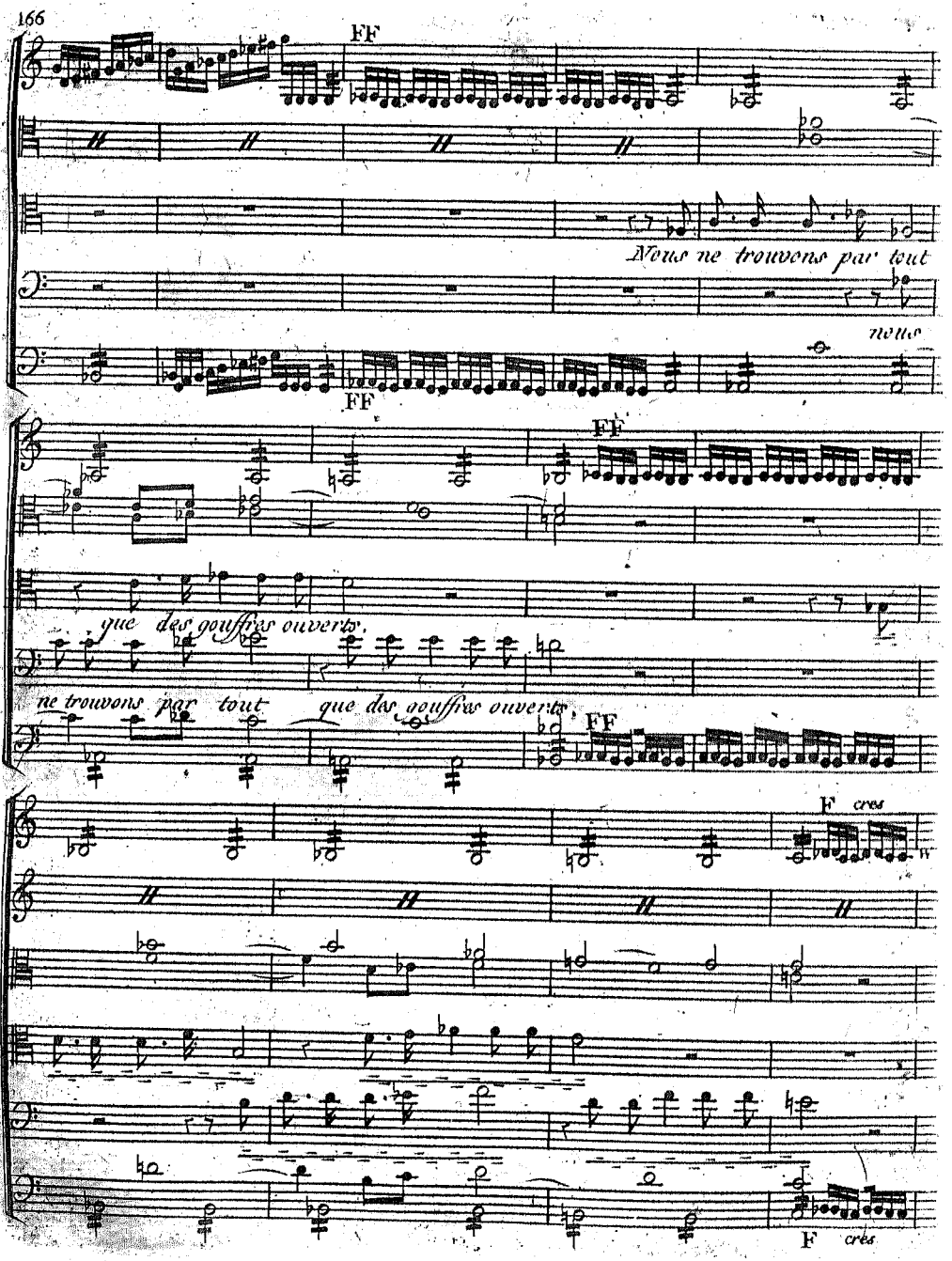

mF
P
glace.
Amour! puissant amour! viens calmer mon ef-
froi, et prend pitié d'un cœur qui s'abandonne à toi!

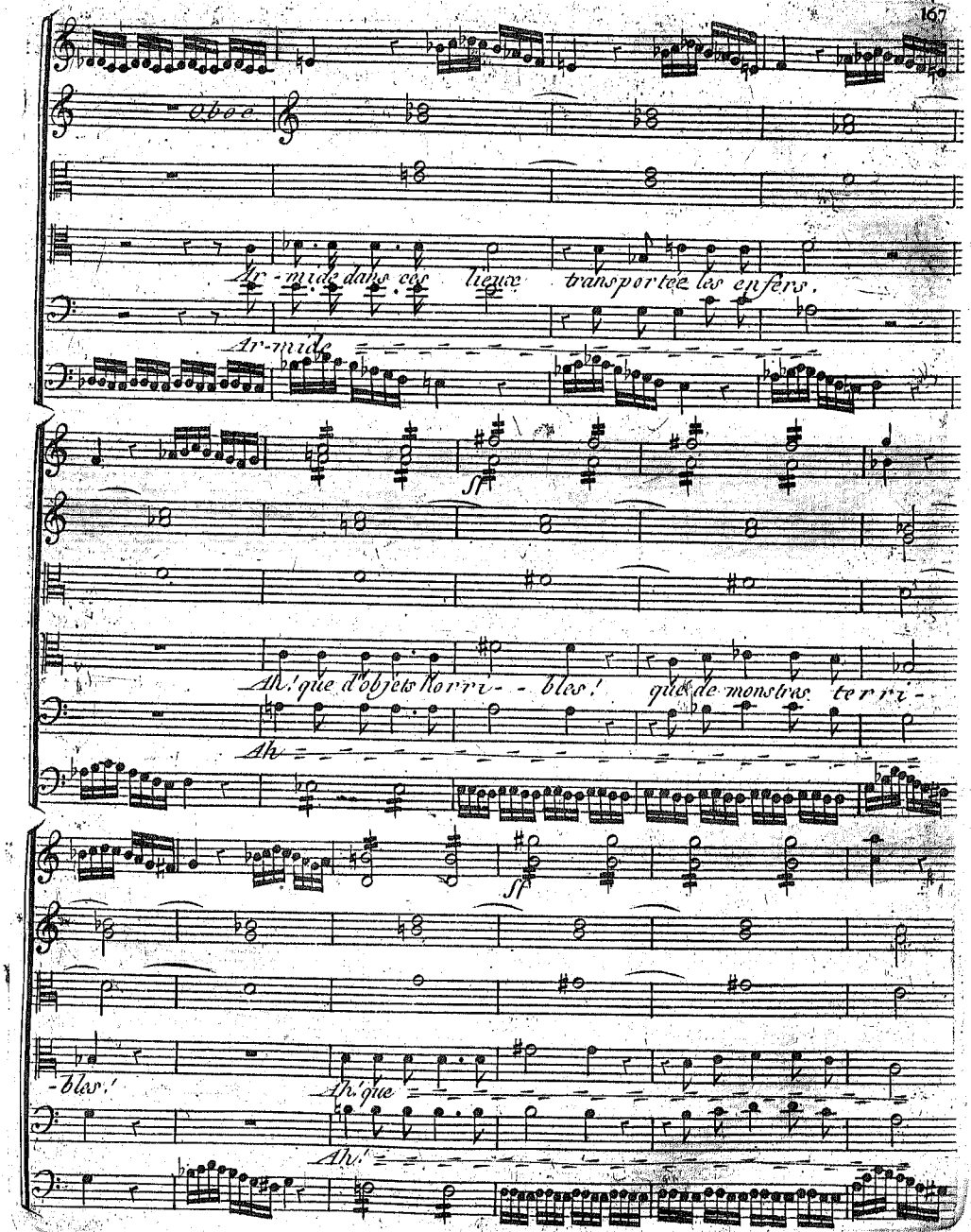
ACTE IV.

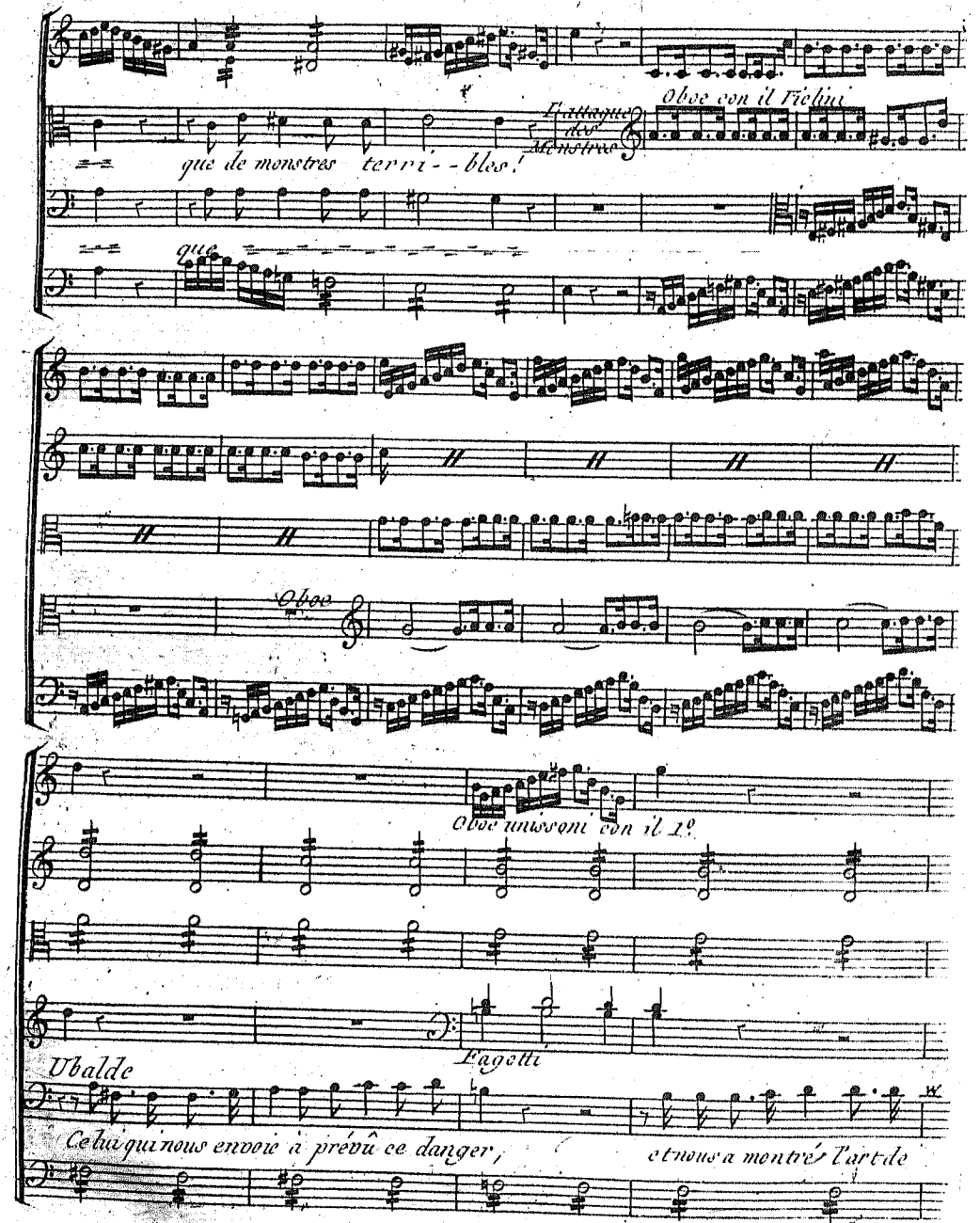
Scene 1.

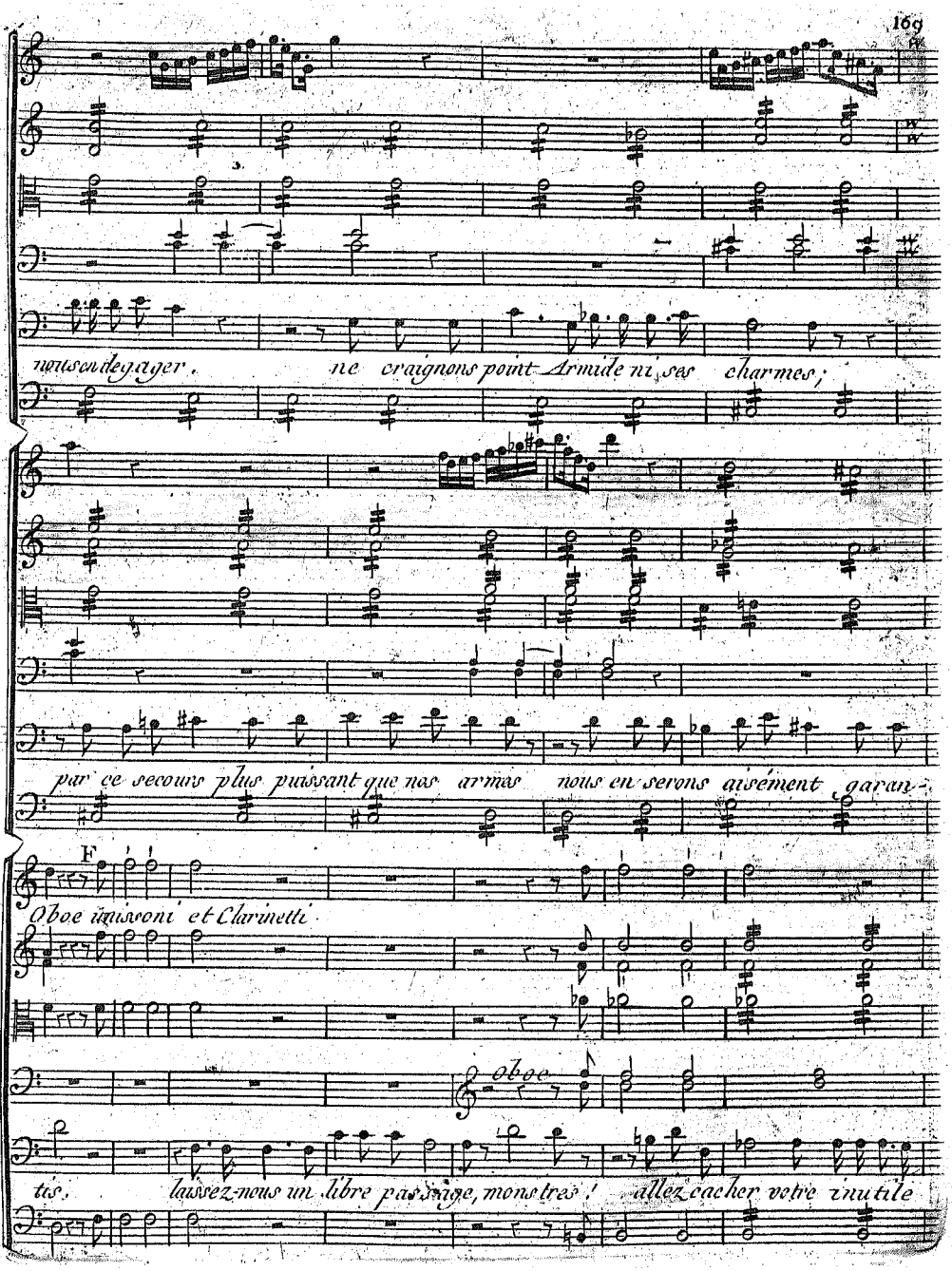
Ubalde et le Chevalier Danois.

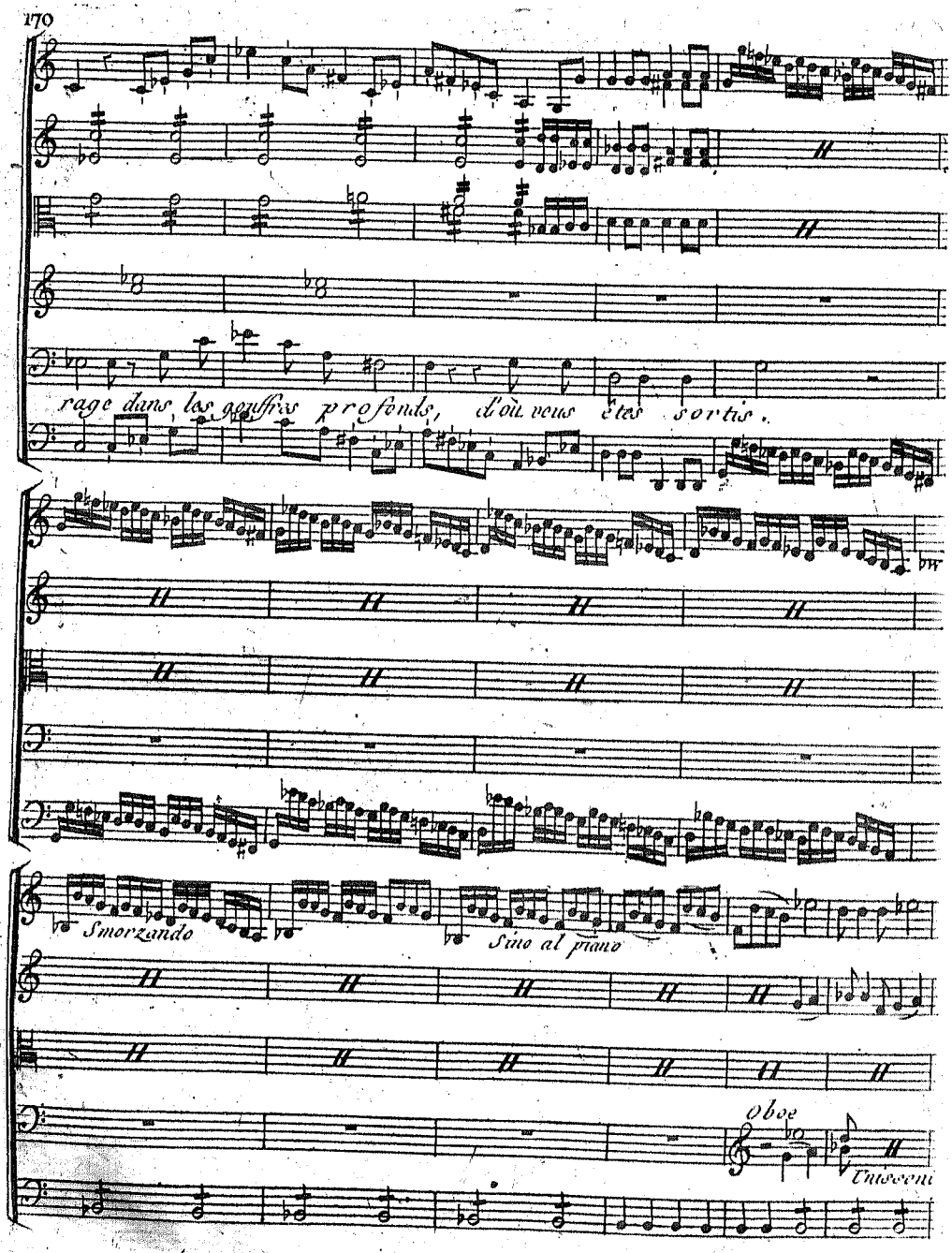


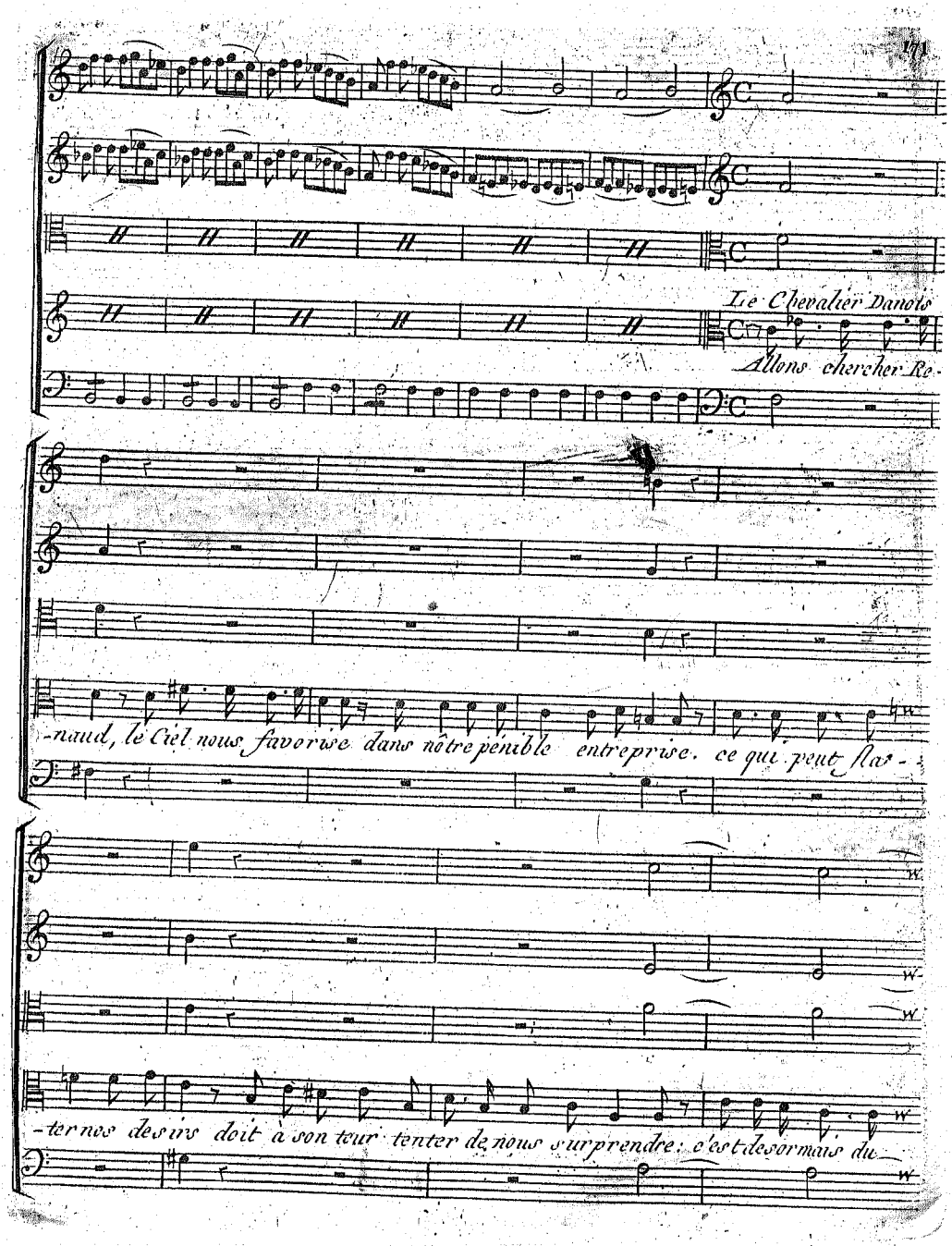

FF
Nous ne trouvons par tout
nous
FF
FF
que des gouffres ouverts,
ne trouvons par tout que des gouffres ouverts,
FF
F cres
F cres

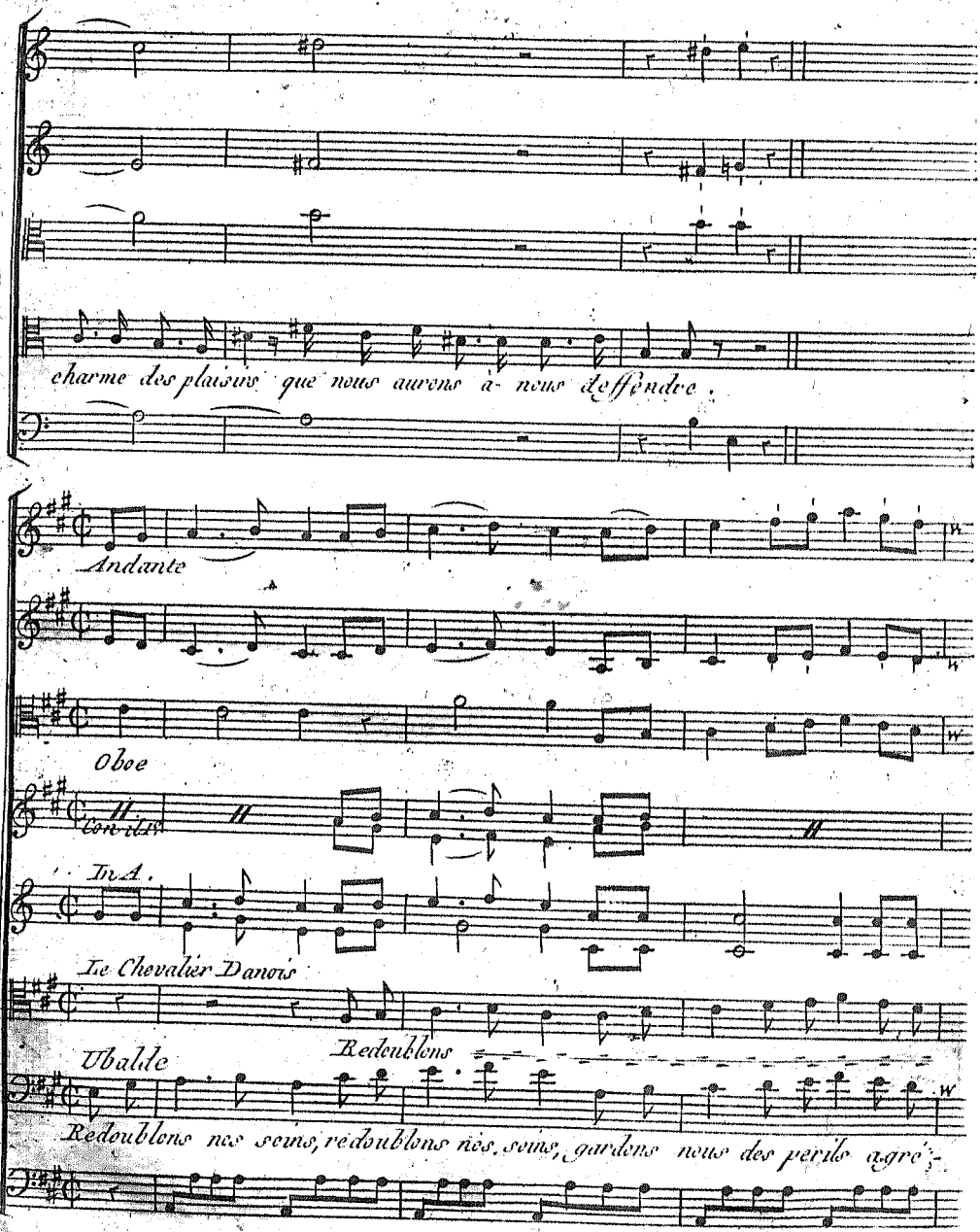

Hoboe
Ar-mide dans ces lieux transportez les enfers.
Ar-mide
ff
Ah! que d'objets horri- - bles! que de monstres terri-
Ah
ff
-bles!
Ah! que
Ah!

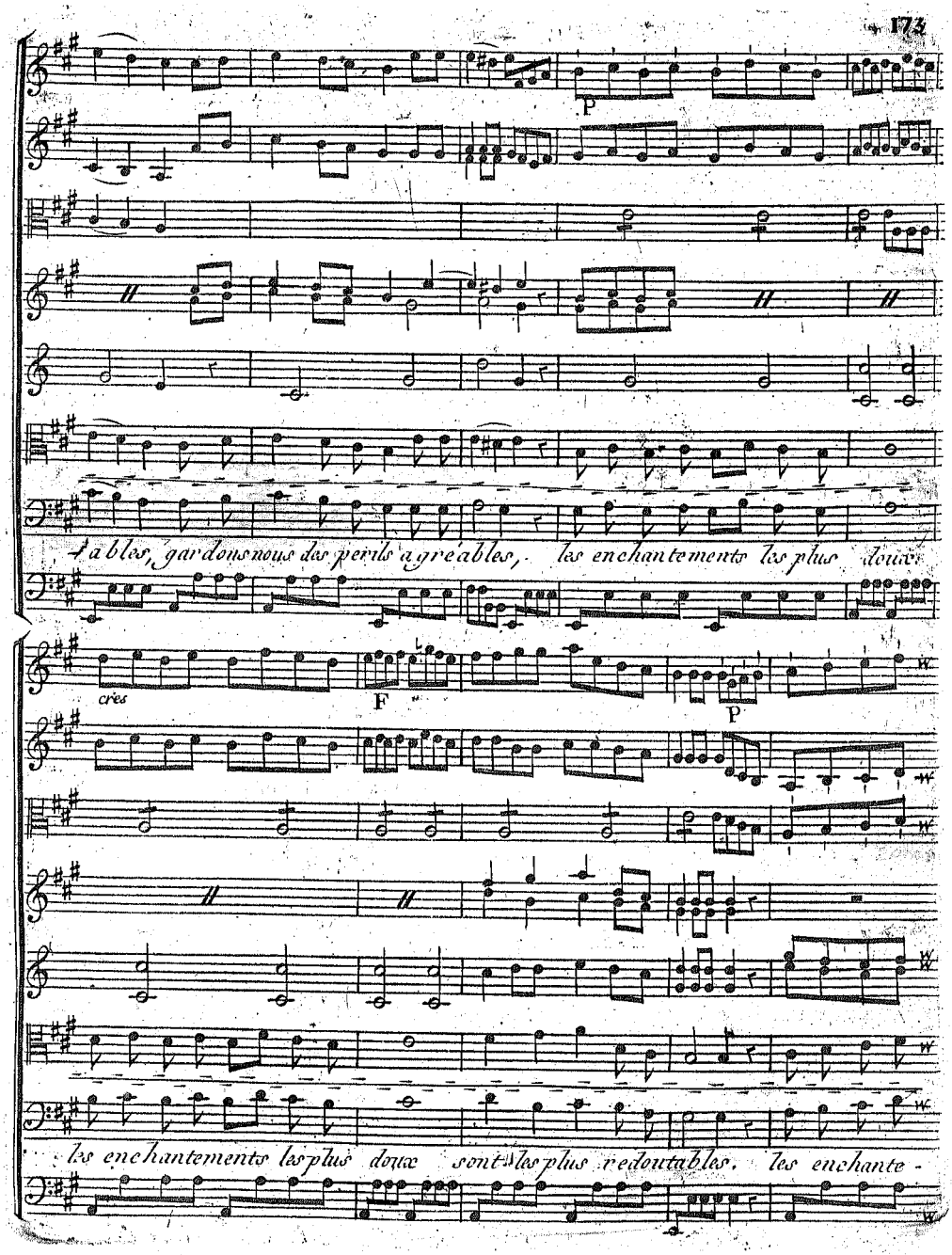

Oboe con il Violini
L'attaque des Monstres
que de monstres terri - - bles!
que
Oboe
Oboe unisson con il 1º
Ubalde
Celui qui nous envoie à prévû ce danger,
Fagotti
et nous a montré l'art de

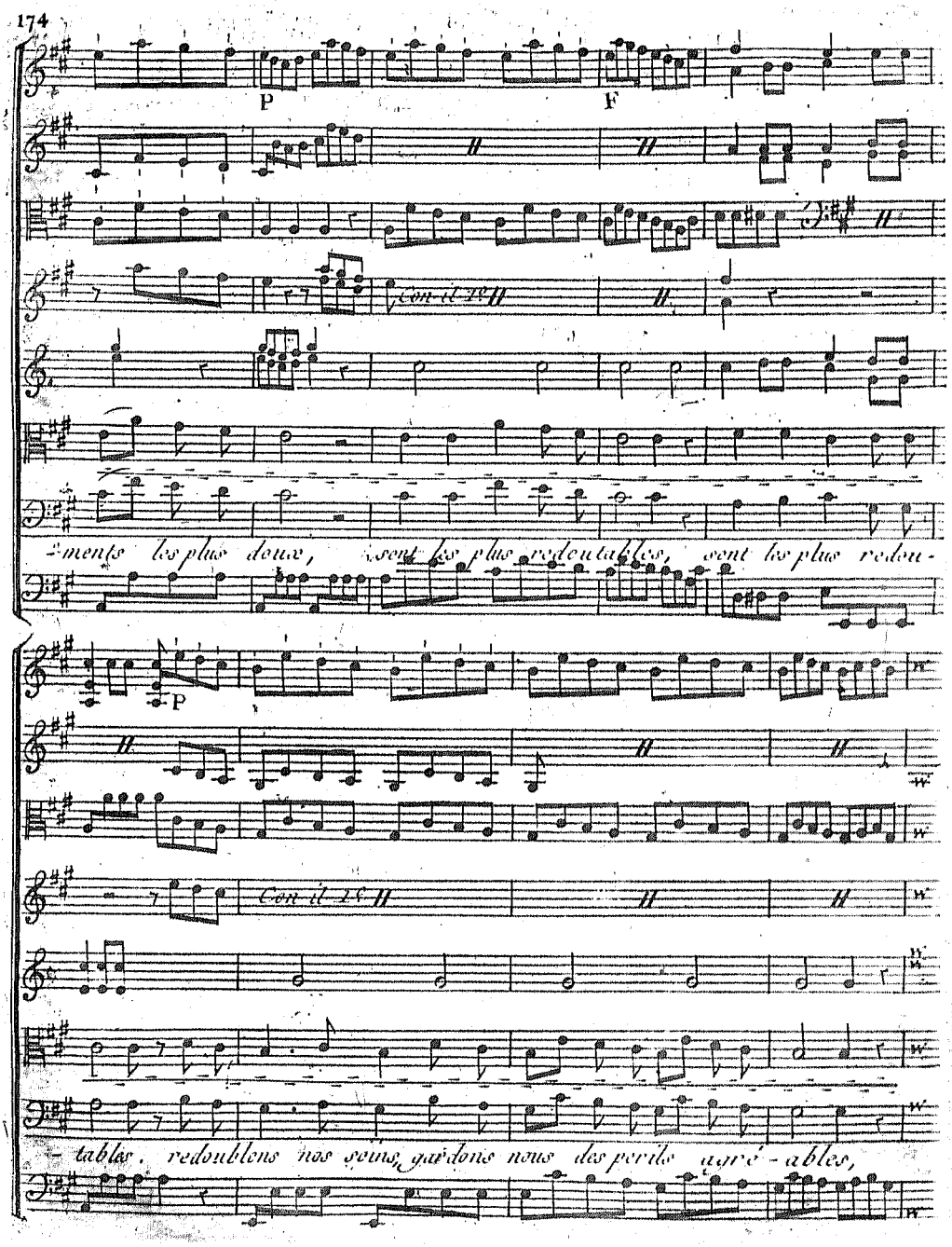

nous en dégager, ne craignons point Armide ni ses charmes;
par ce secours plus puissant que nos armes nous en serons aisément garan-
F
Oboe unisoni et Clarinetti
Oboe
tis. laissez-nous un libre passage, monstres! allez cacher votre inutile

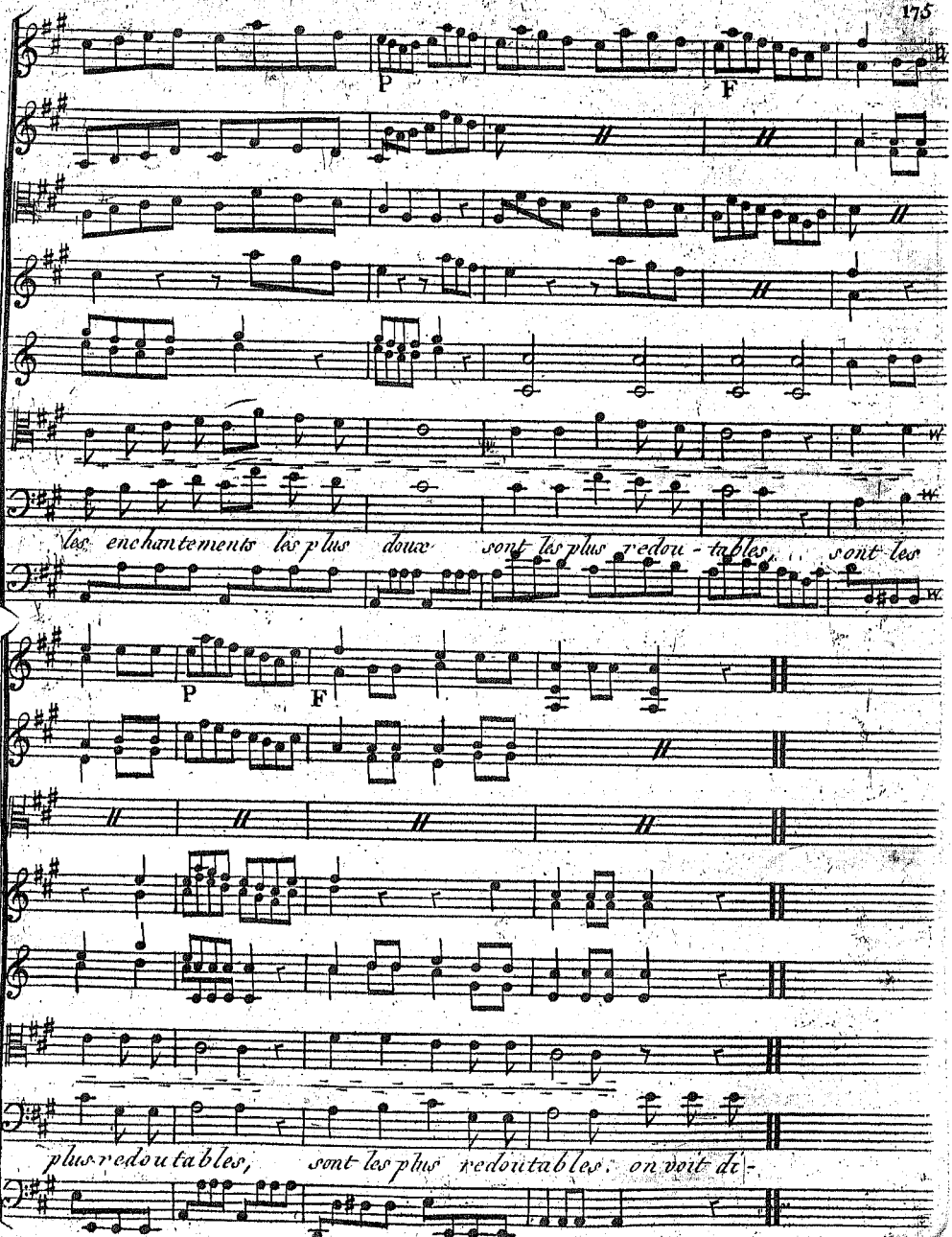

rage dans les gouffres profonds, d'où vous êtes sortis.
Smorzando
Sino al piano
Oboe
Unisoni

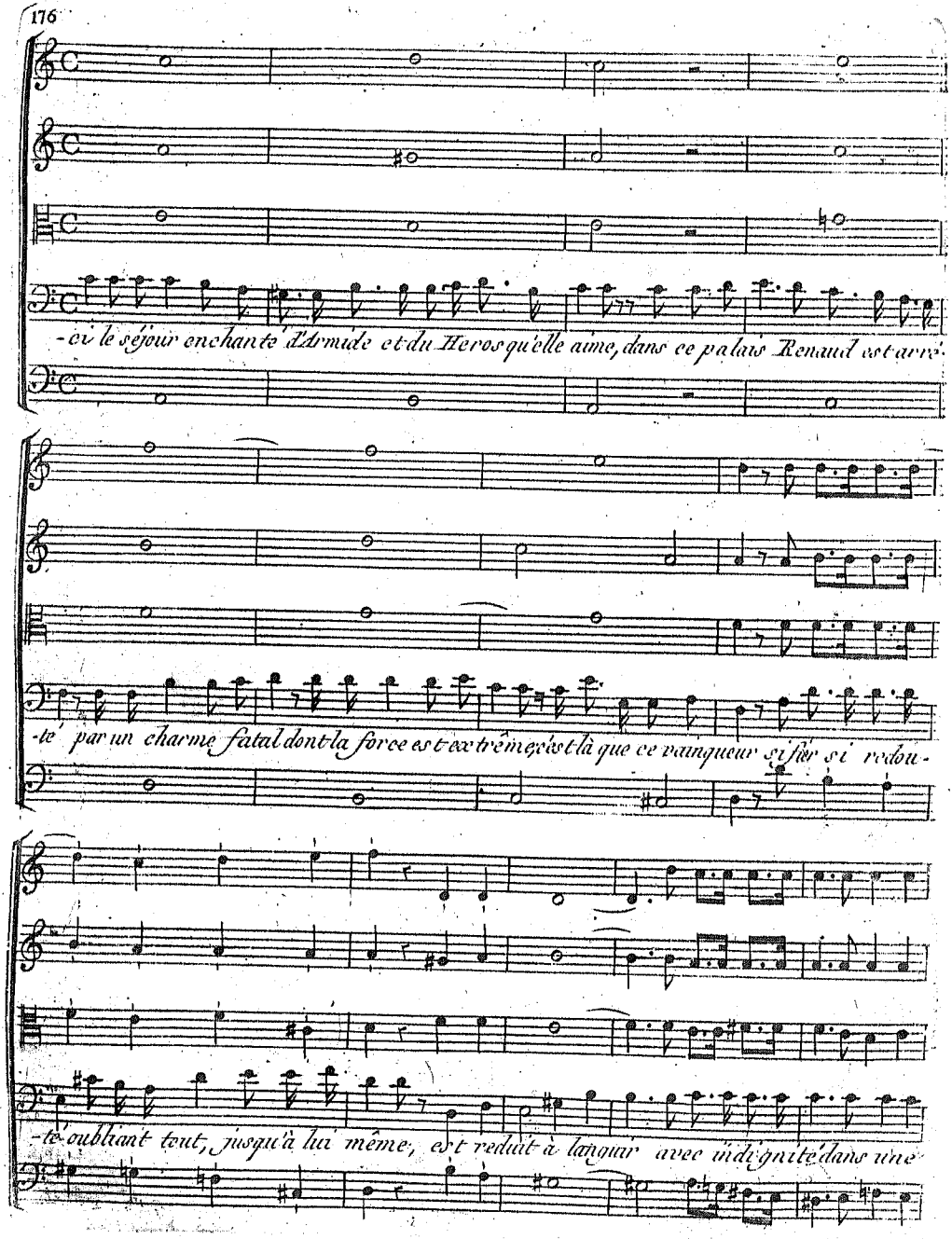

Le Chevalier Danois
Allons chercher Re-
-naud, le Ciel nous favorise dans nôtre pénible entreprise. ce qui peut flat-
-ter nos desirs doit à son tour tenter de nous surprendre: c'est desormais du

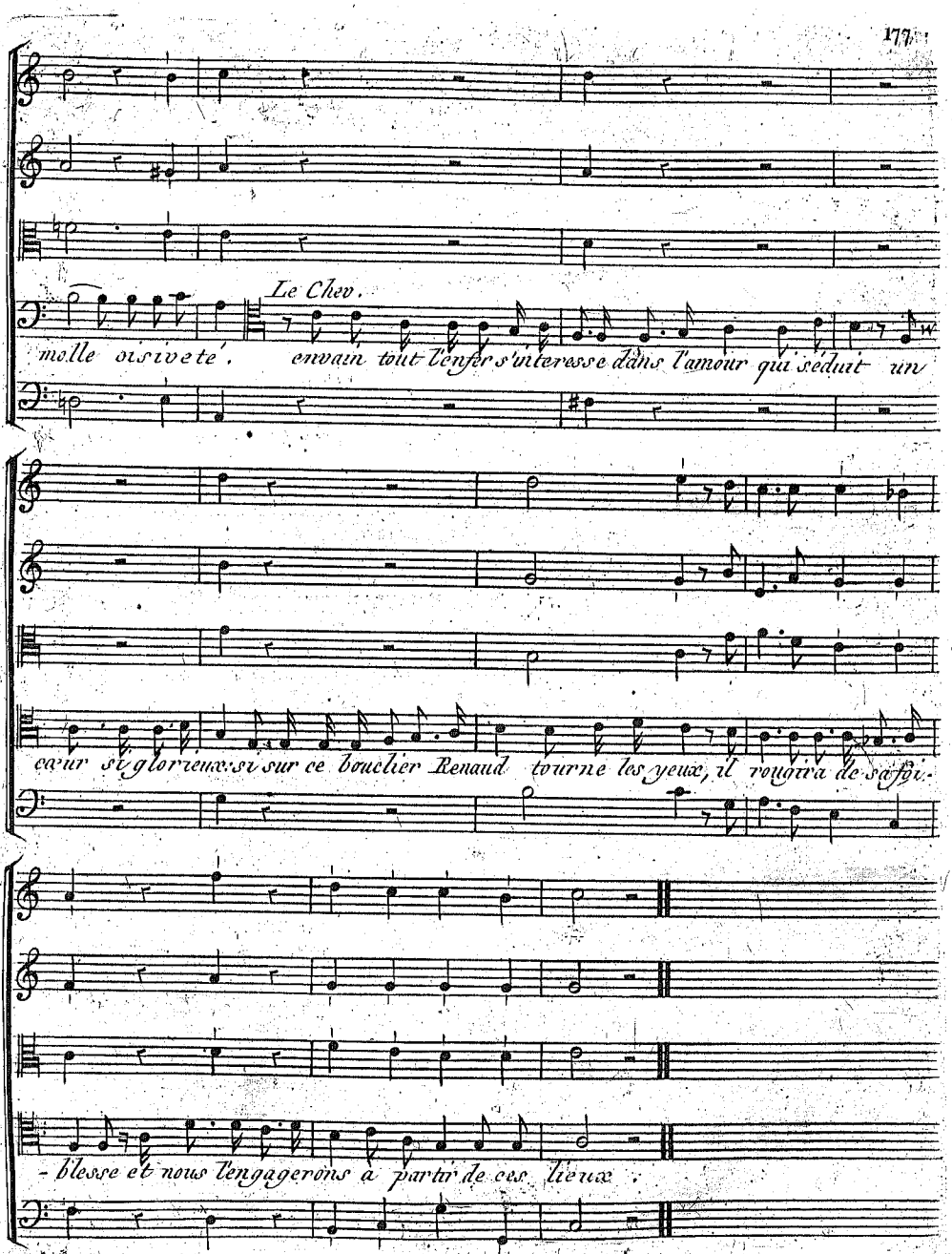

charme des plaisirs que nous aurons à nous défendre.
Andante
Oboe
Con tutti
In A.
Le Chevalier Danois
Redoublons
Ubalde
Redoublons nos soins, redoublons nos soins, gardons nous des perils a-gré-


P
ables, gardons nous des perils agreables, les enchantements les plus doux
cres
F
P
les enchantements les plus doux sont les plus redoutables, les enchante -


P
F
Con il 1º
-ments les plus doux, sont les plus redoutables, sont les plus redou-
P
Con il 1º
-tables. redoublons nos soins, gardons nous des perils agré-ables,

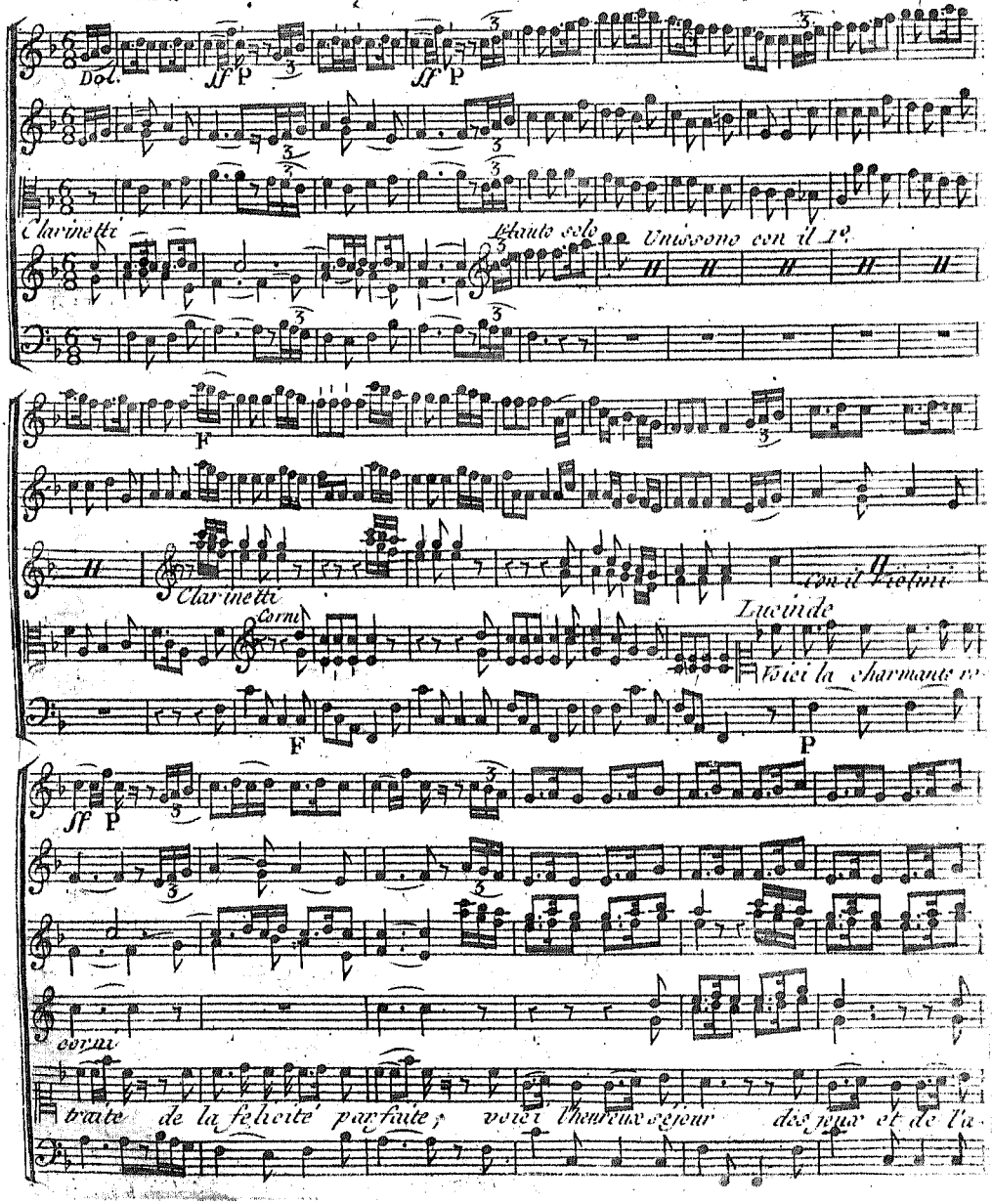

P
F
les enchantements les plus doux sont les plus redou-tables, sont les
P
F
plus redoutables, sont les plus redoutables: on voit di-

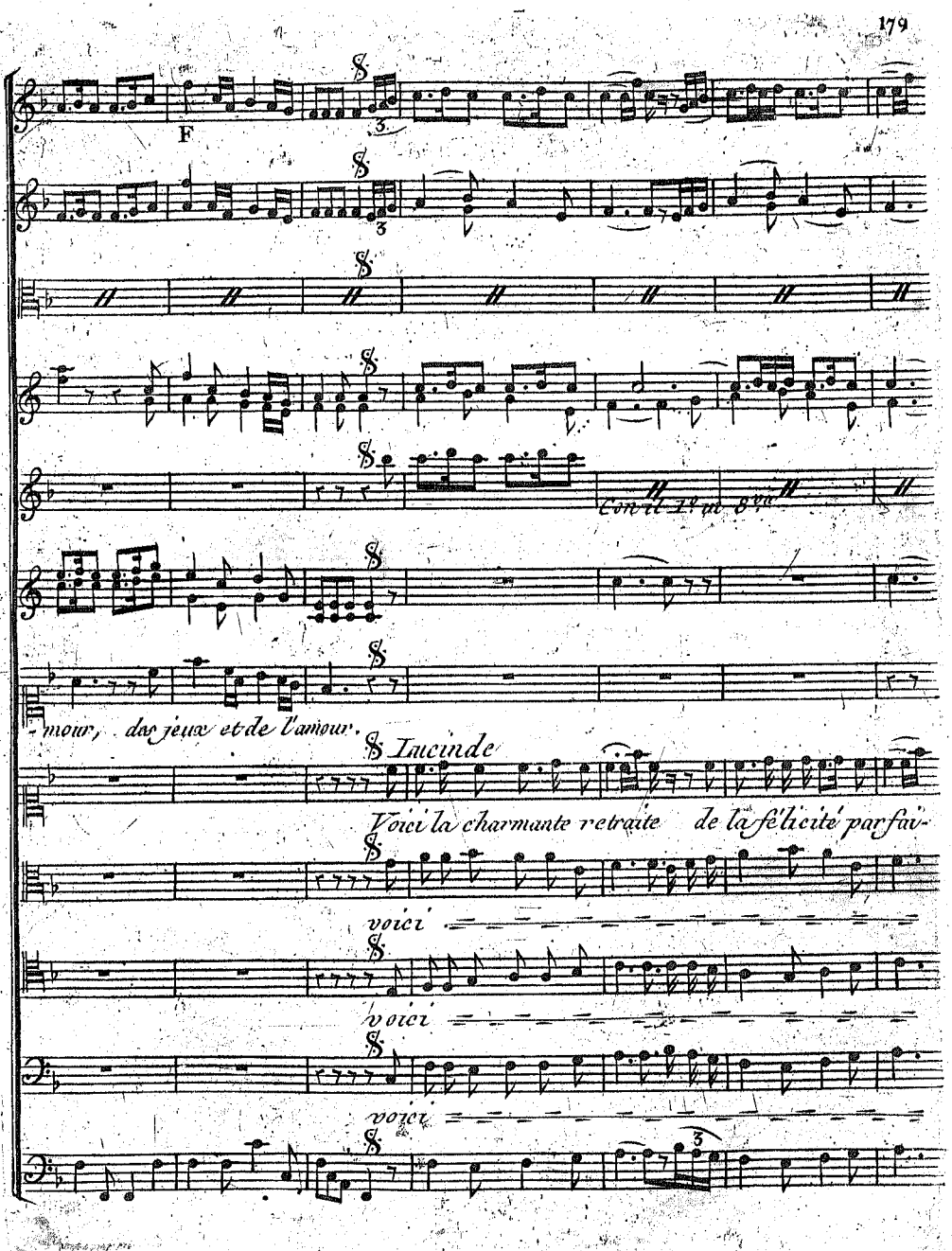

-ci le séjour enchanté d'Armide et du Heros qu'elle aime, dans ce palais Renaud est arrê-
-té par un charme fatal dont la force est extrême; c'est là que ce vainqueur si fier si redou-
-té oubliant tout, jusqu'à lui même, est reduit à langour avec indignité dans une

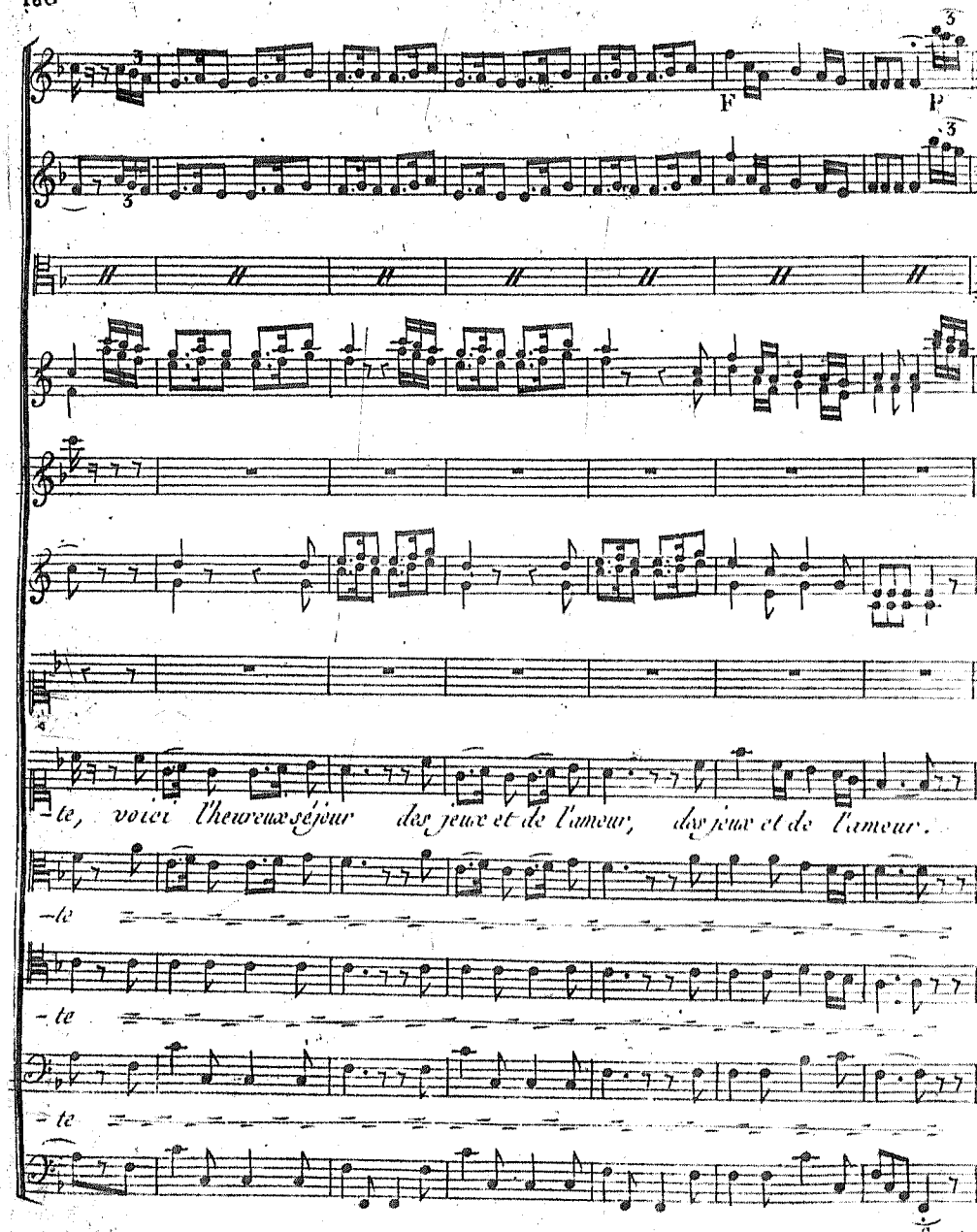

Le Chev.
molle oisivete', envain tout l'enfer s'interesse dans l'amour qui seduit un
cœur si glorieux: si sur ce bouclier Renaud tourne les yeux, il rougira de sa foi-
blesse et nous l'engagerons a partir de ces lieux.

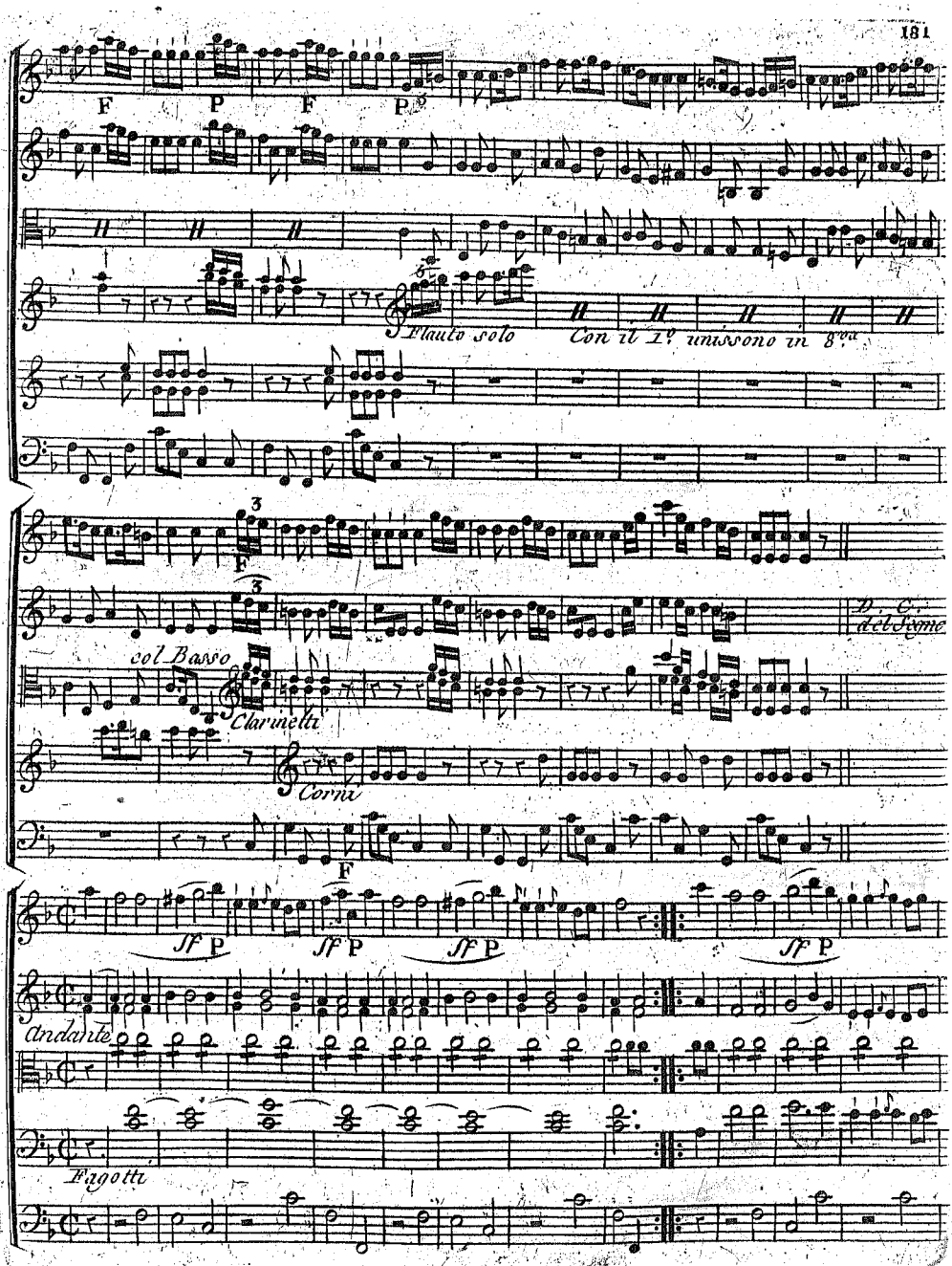
Scene II.

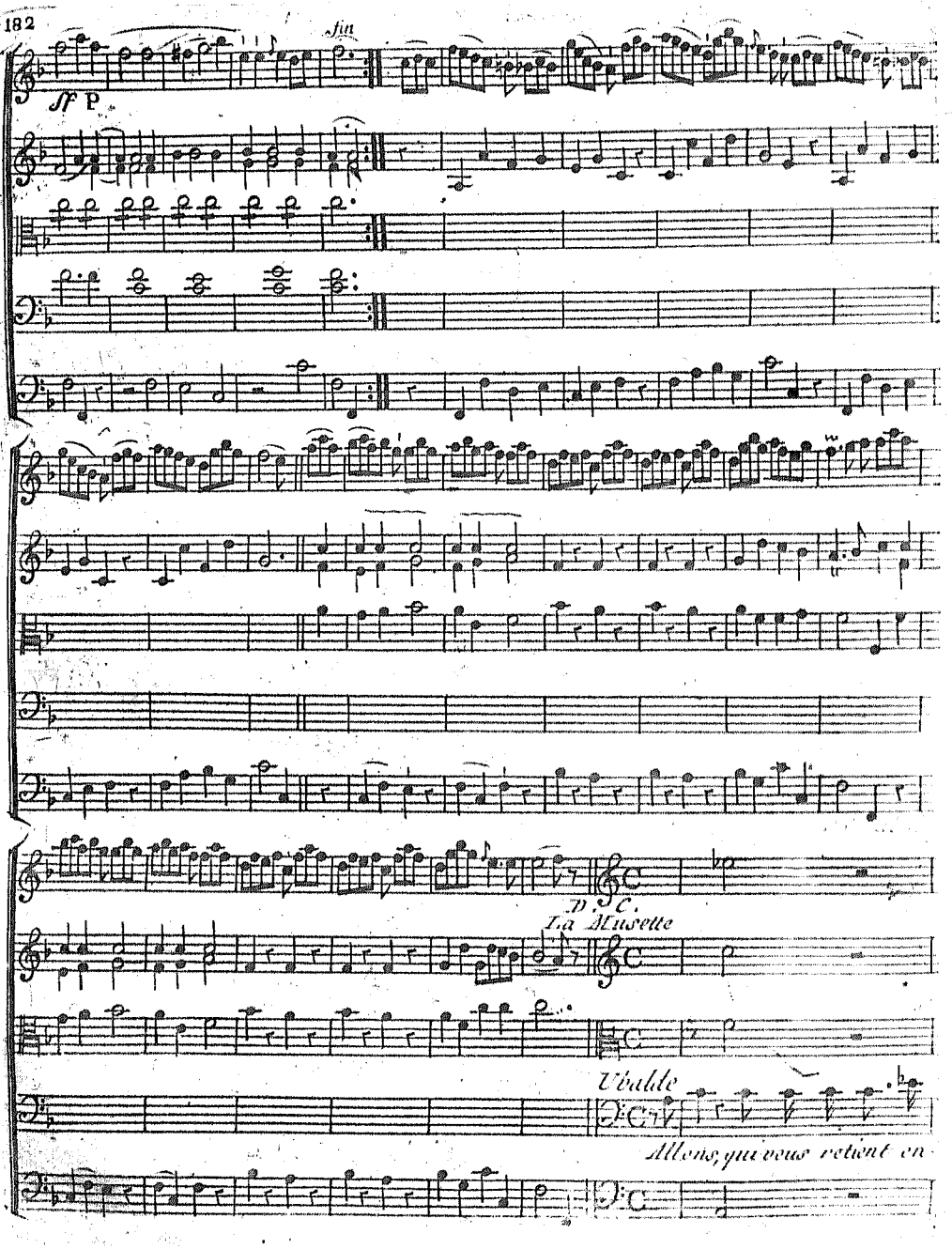
Un Démon sous la figure de Lucinde
Les Démons transformez en Habitans champêtres.

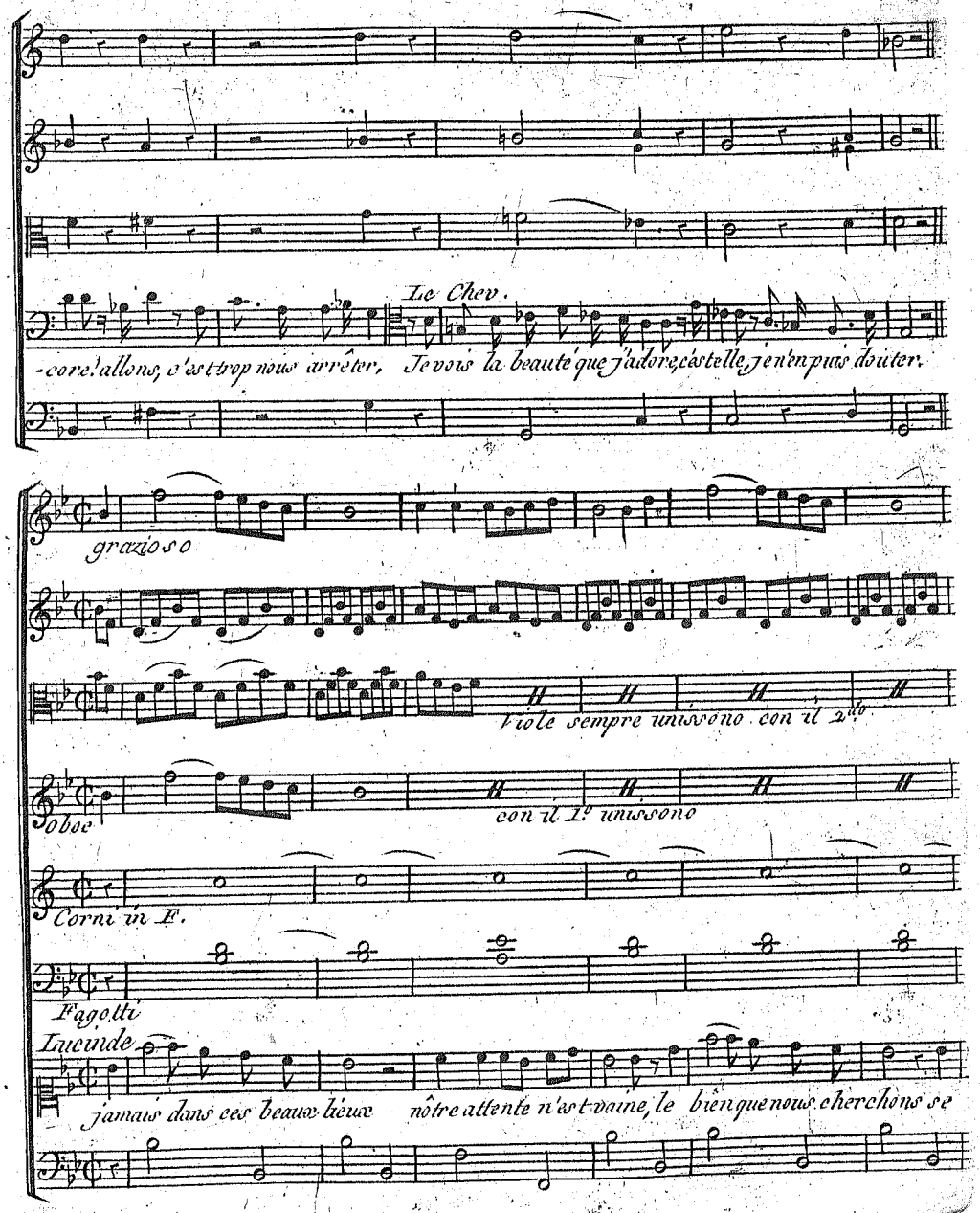


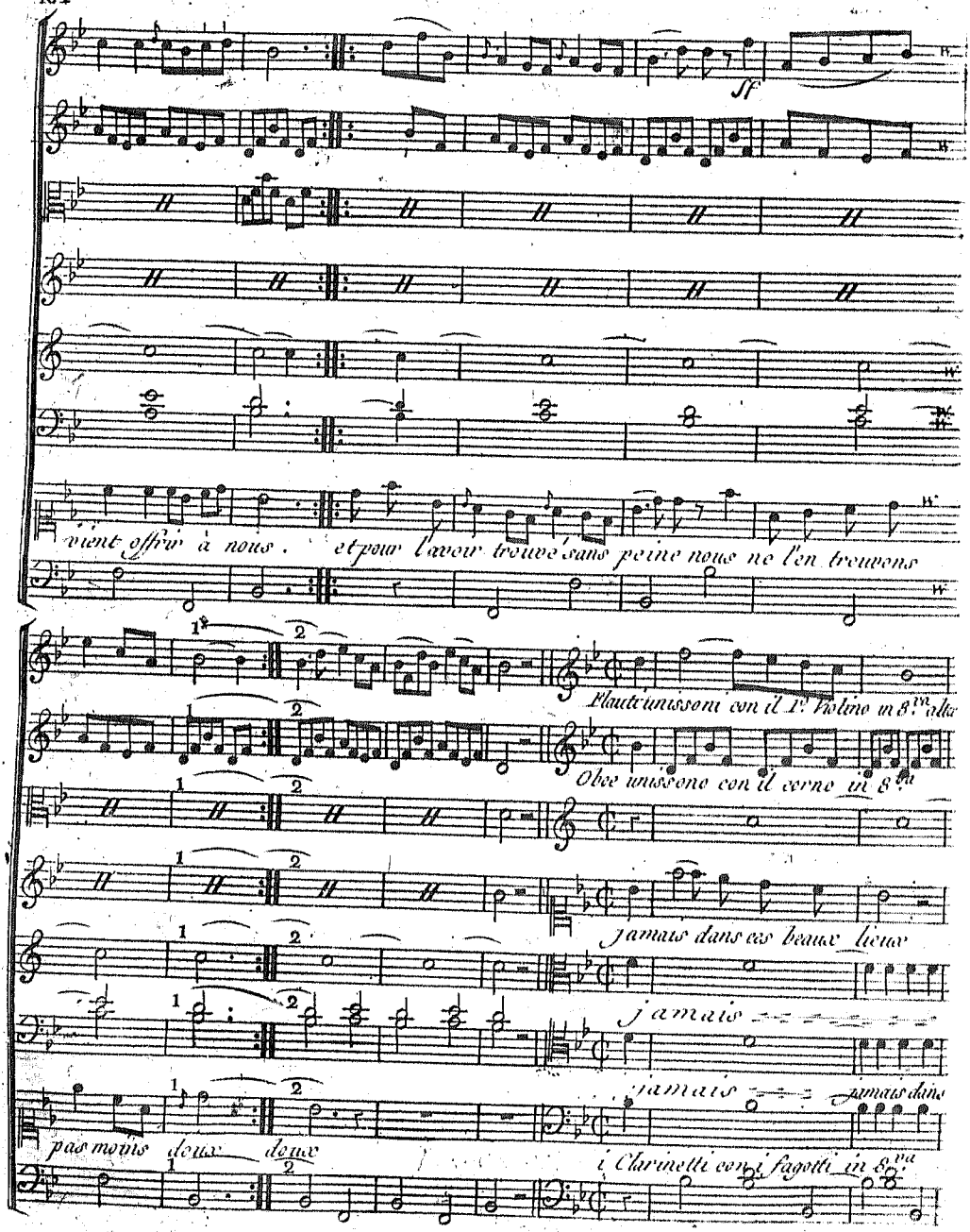

F
Con il 1º in 8va
-mour, des jeux et de l'amour.
Lucinde
Voici la charmante retraite de la félicité parfai-
voici
voici
voici

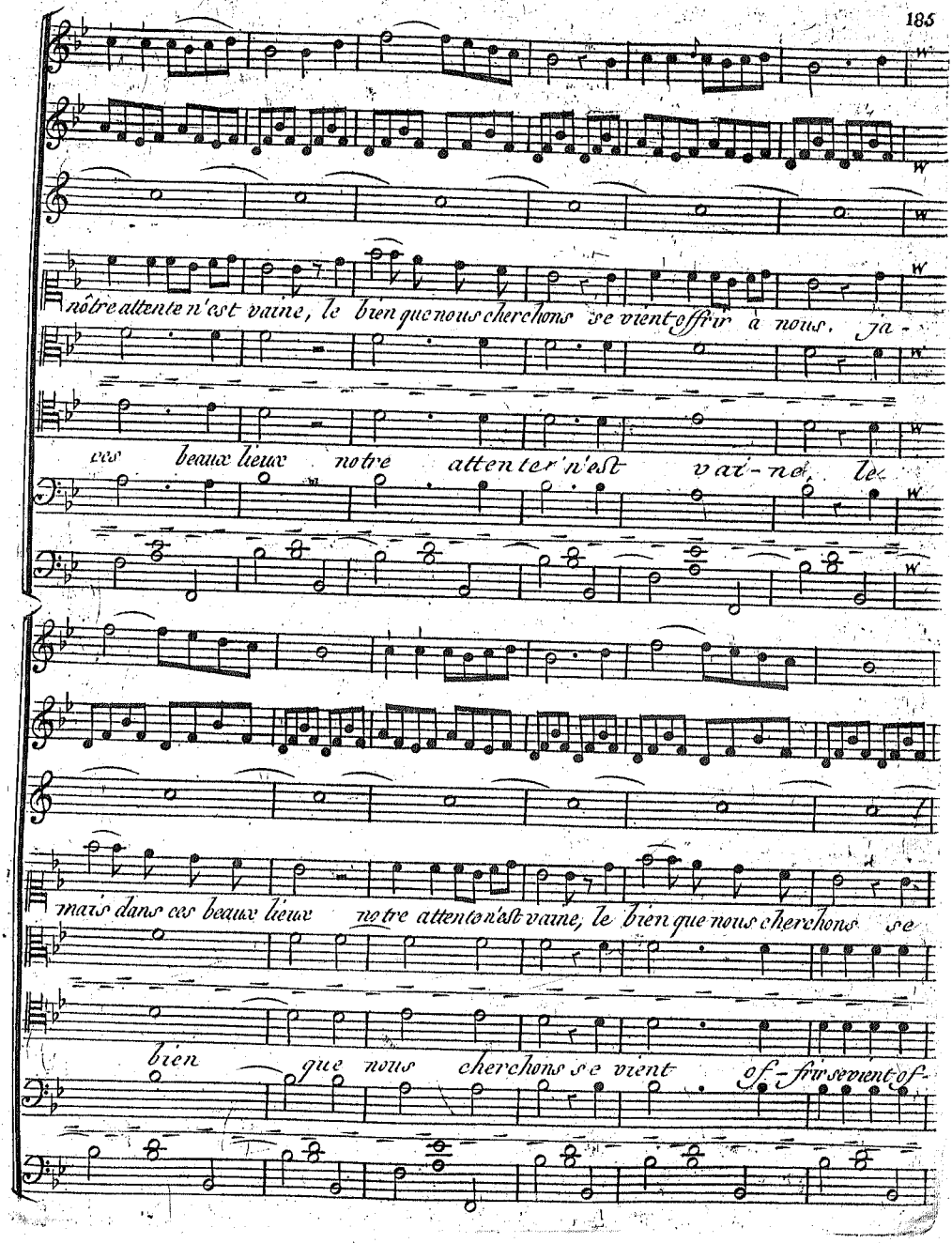

F
P
-te, voici l'heureux séjour des jeux et de l'amour, des jeux et de l'amour.
-te
-te
-te
Fin

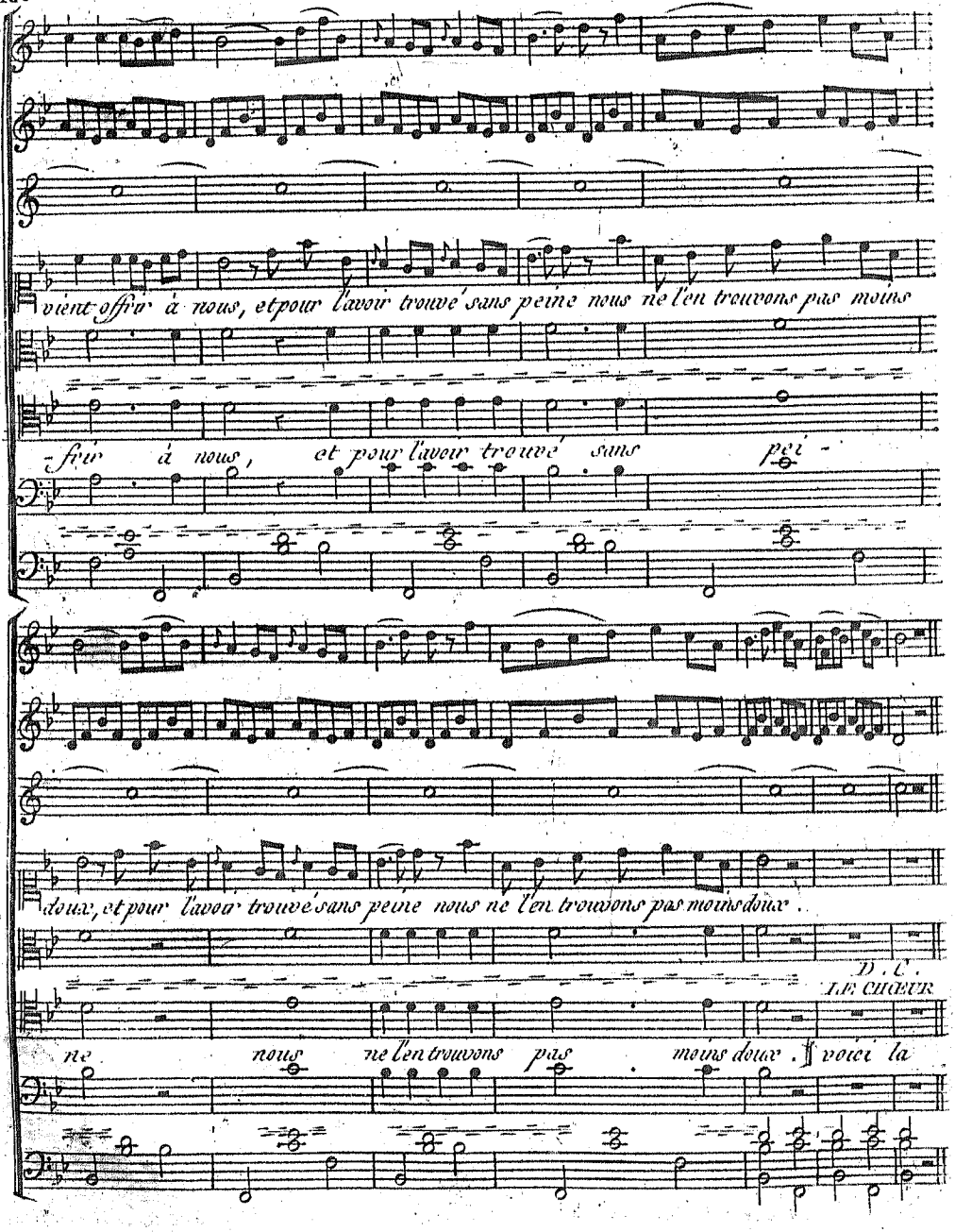

F
P
F
P
Flauto solo
Con il I.o unissono in 8.va
F
col Basso
Clarinetti
D. C.
del Some
Corni
F
sf P
sf P
sf P
sf P
Andante
Fagotti

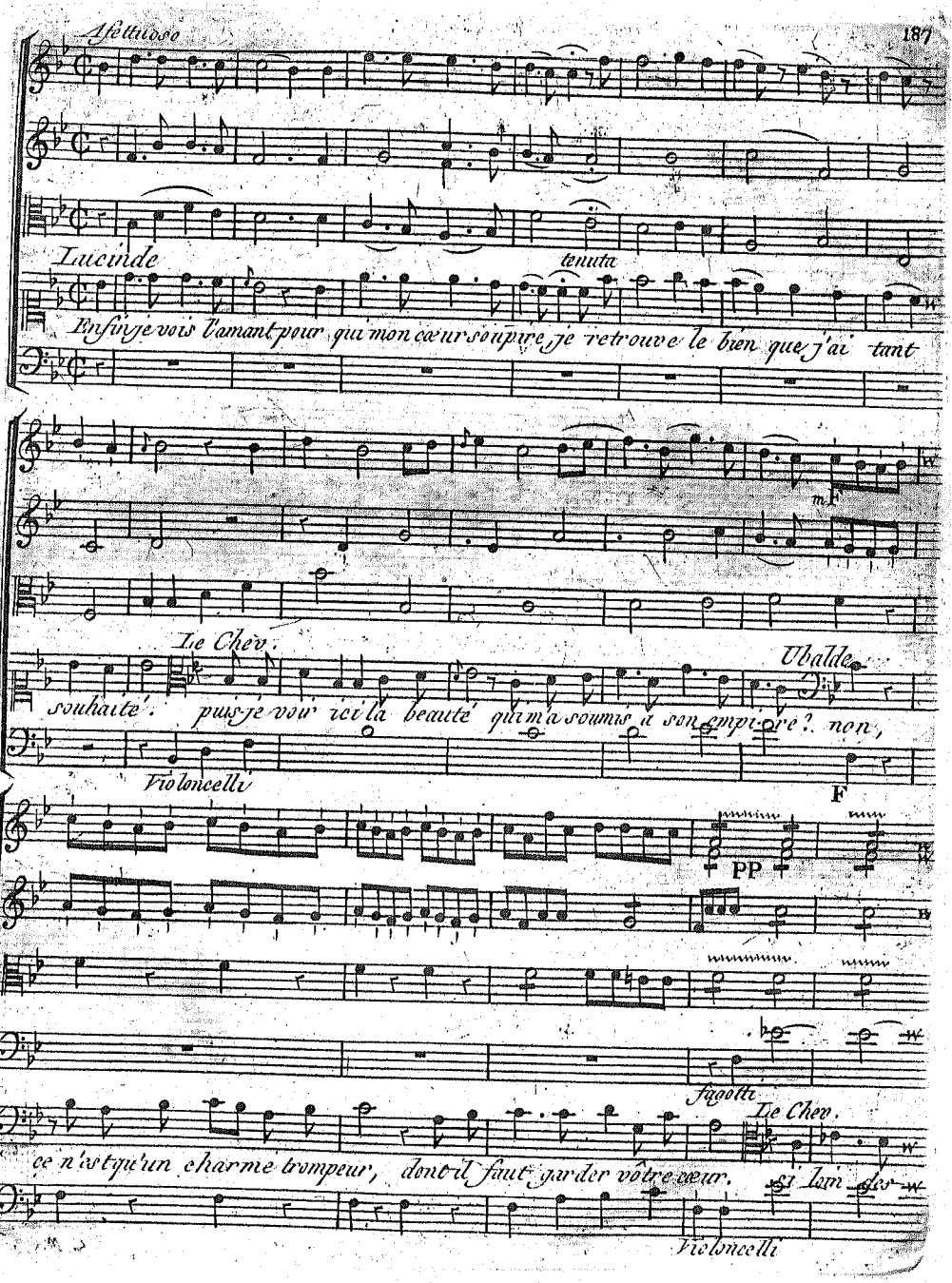

fin
Sf P.
D. C.
La Musette
Vballe
Allons, qu'on vous retient en

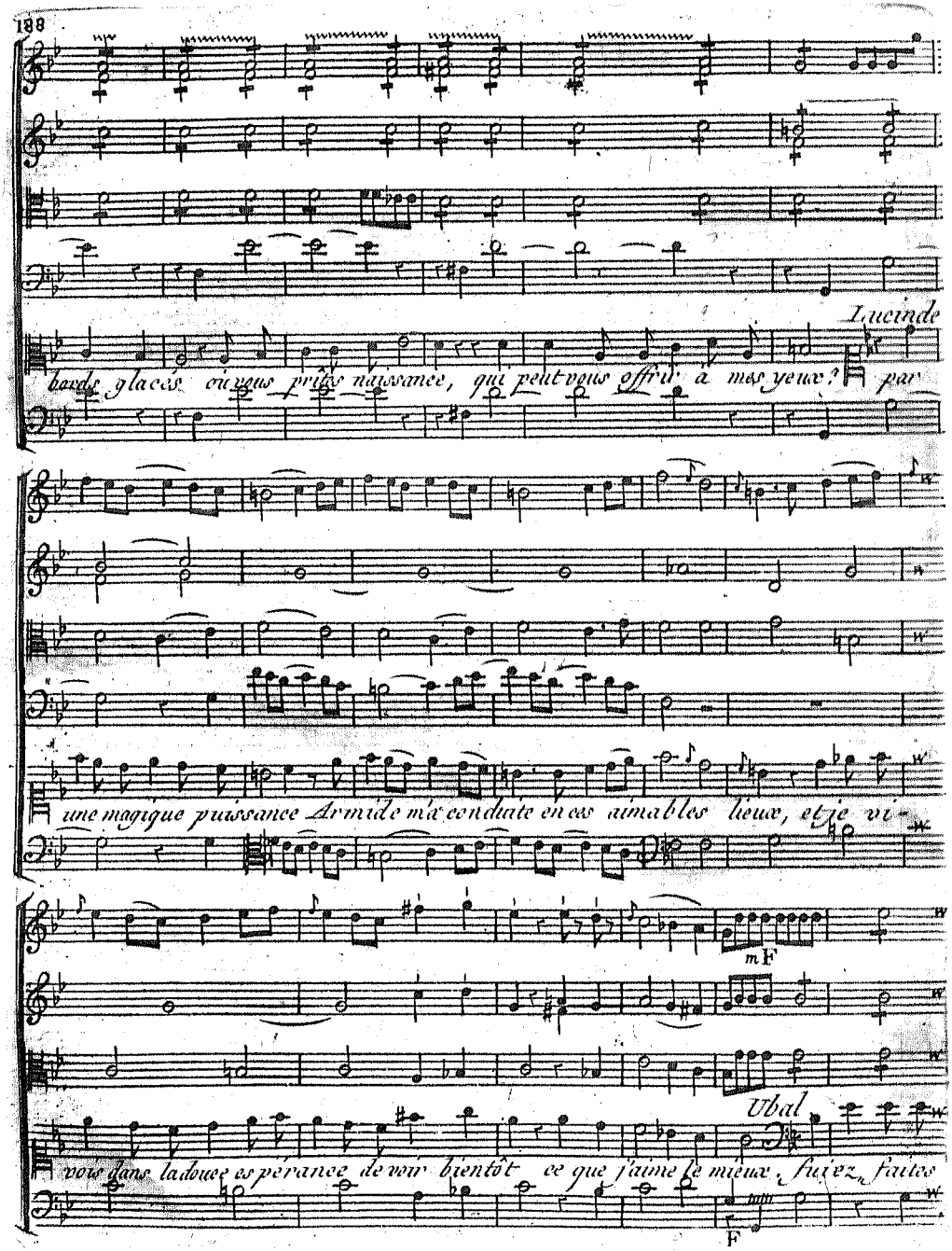

Le Chev.
-core! allons, c'est trop nous arrêter, Je vois la beauté que j'adore, c'est elle, je n'en puis douter.
grazioso
Viole sempre unissono con il 2do
Oboe
con il 1.o unissono
Corni in F.
Fagotti
Lucinde
jamais dans ces beaux lieux nôtre attente n'est vaine, le bien que nous cherchons se

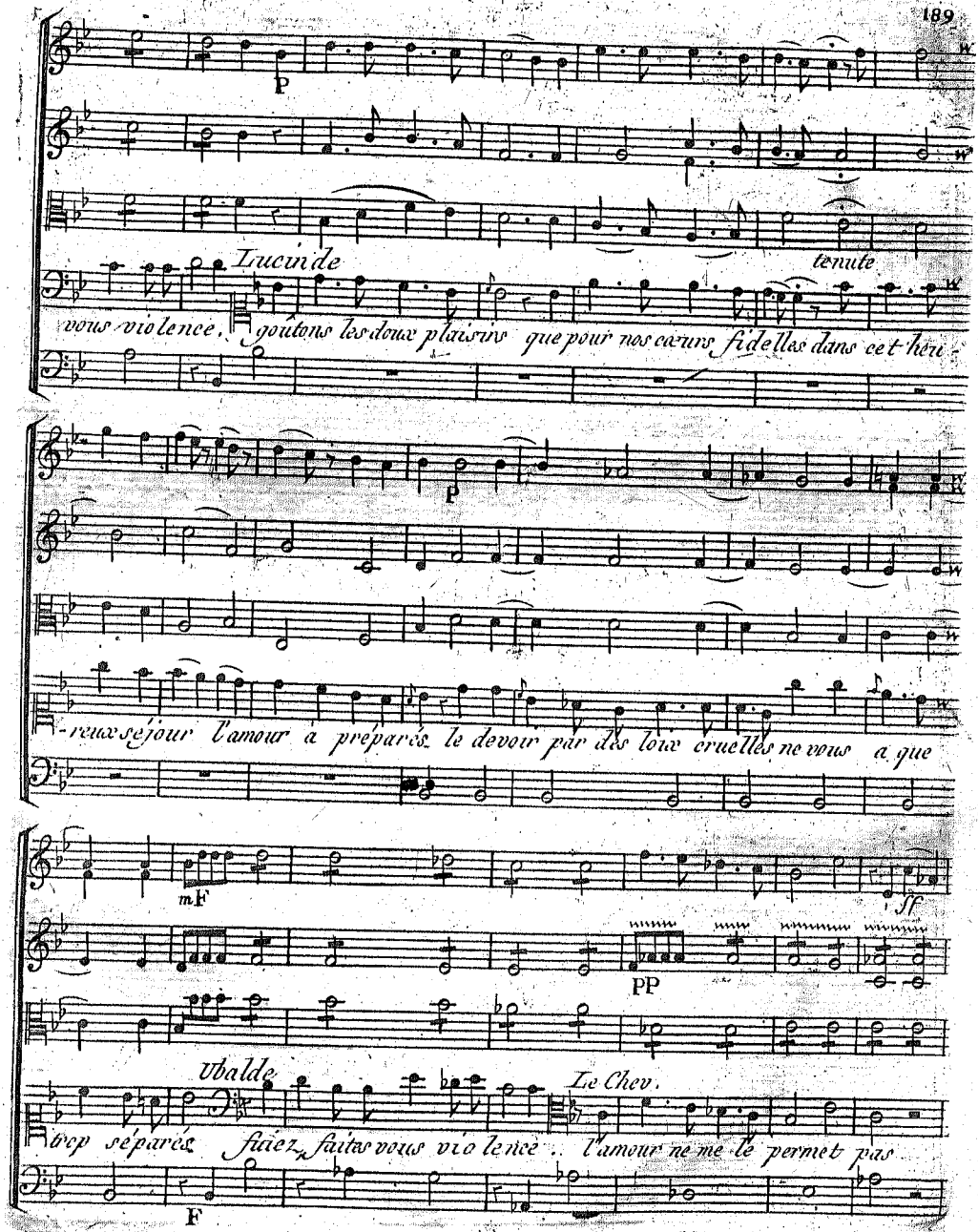

Jf
vient offrir à nous . et pour l'avoir trouvé sans peine nous ne l'en trouvons
Flauti unissoni con il 1.o Violino in 8.va alta
Oboe unissono con il corno in 8.va
jamais dans ces beaux lieux
jamais
jamais
jamais dans
pas moins doux doux
i Clarinetti con i fagotti in 8.va

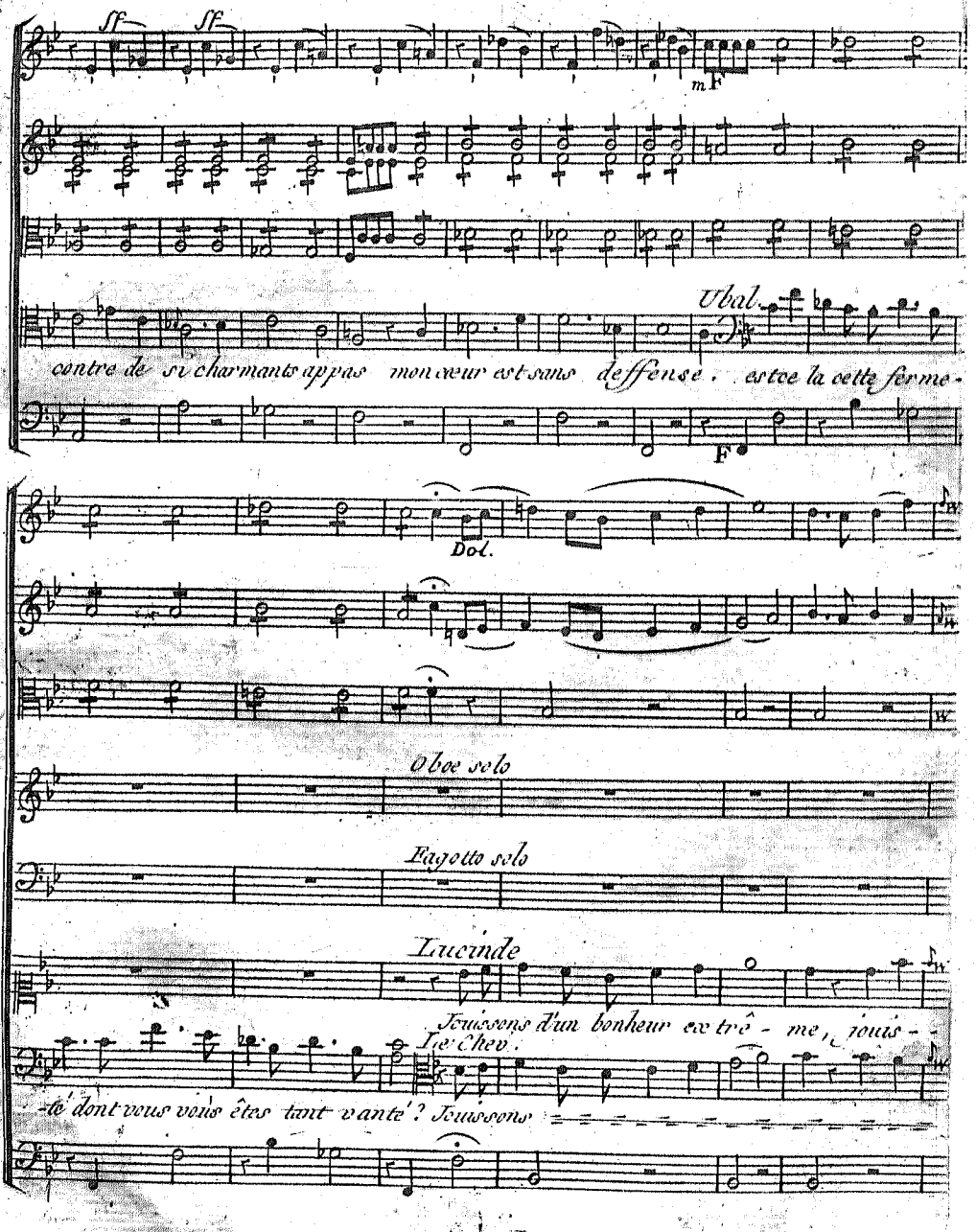

nôtre attente n'est vaine, le bien que nous cherchons se vient offrir à nous, ja-
ces beaux lieux notre atten ter n'est vai-ne, le
mais dans ces beaux lieux notre attente n'est vaine, le bien que nous cherchons se
bien que nous cherchons se vient of-frir se vient of-

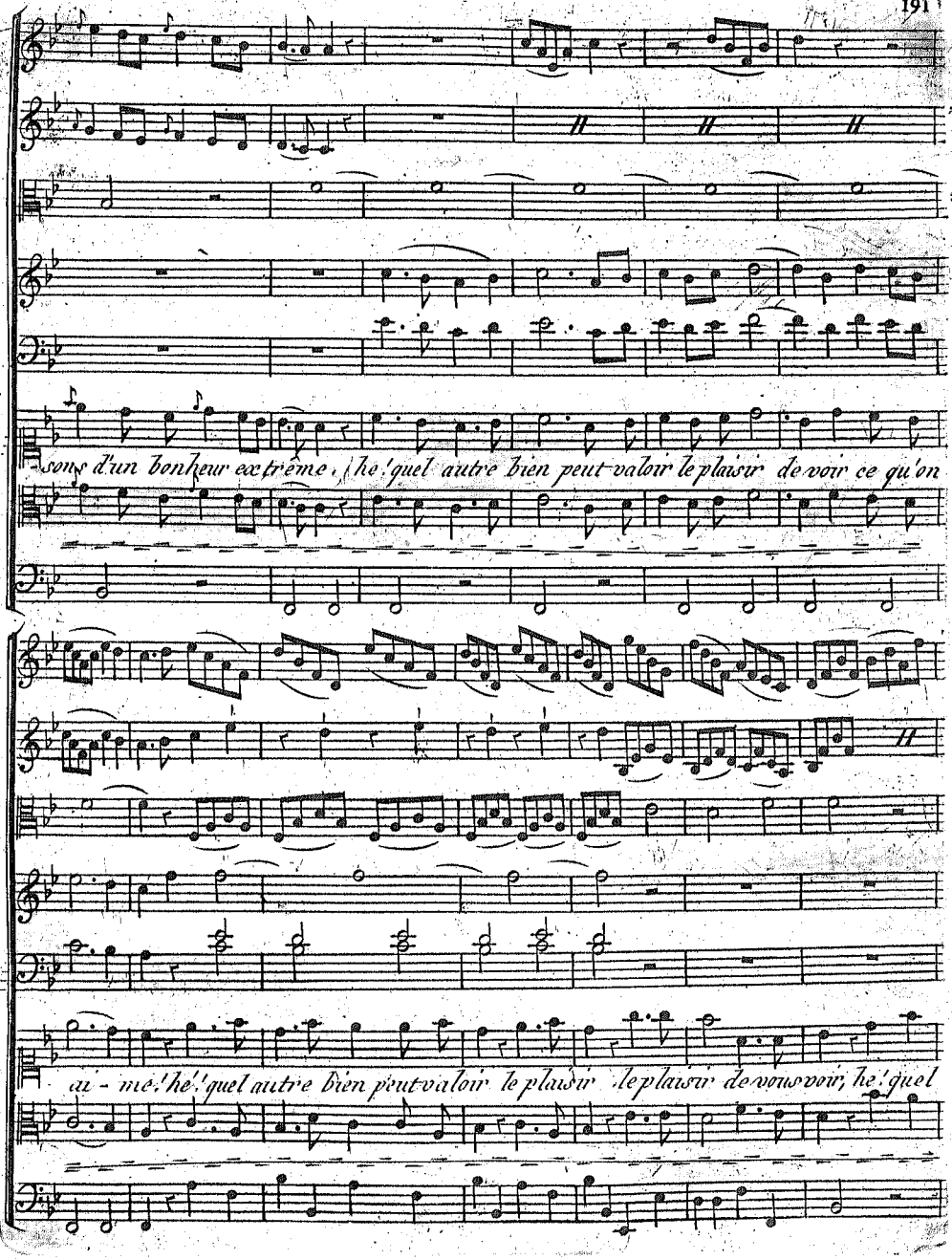

vient offrir à nous, et pour l'avoir trouvé sans peine nous ne l'en trouvons pas moins
-frir à nous, et pour l'avoir trouvé sans péi -
doux, et pour l'avoir trouvé sans peine nous ne l'en trouvons pas moins doux.
D. C.
LE CHŒUR
ne nous ne l'en trouvons pas moins doux. ‖ voici la

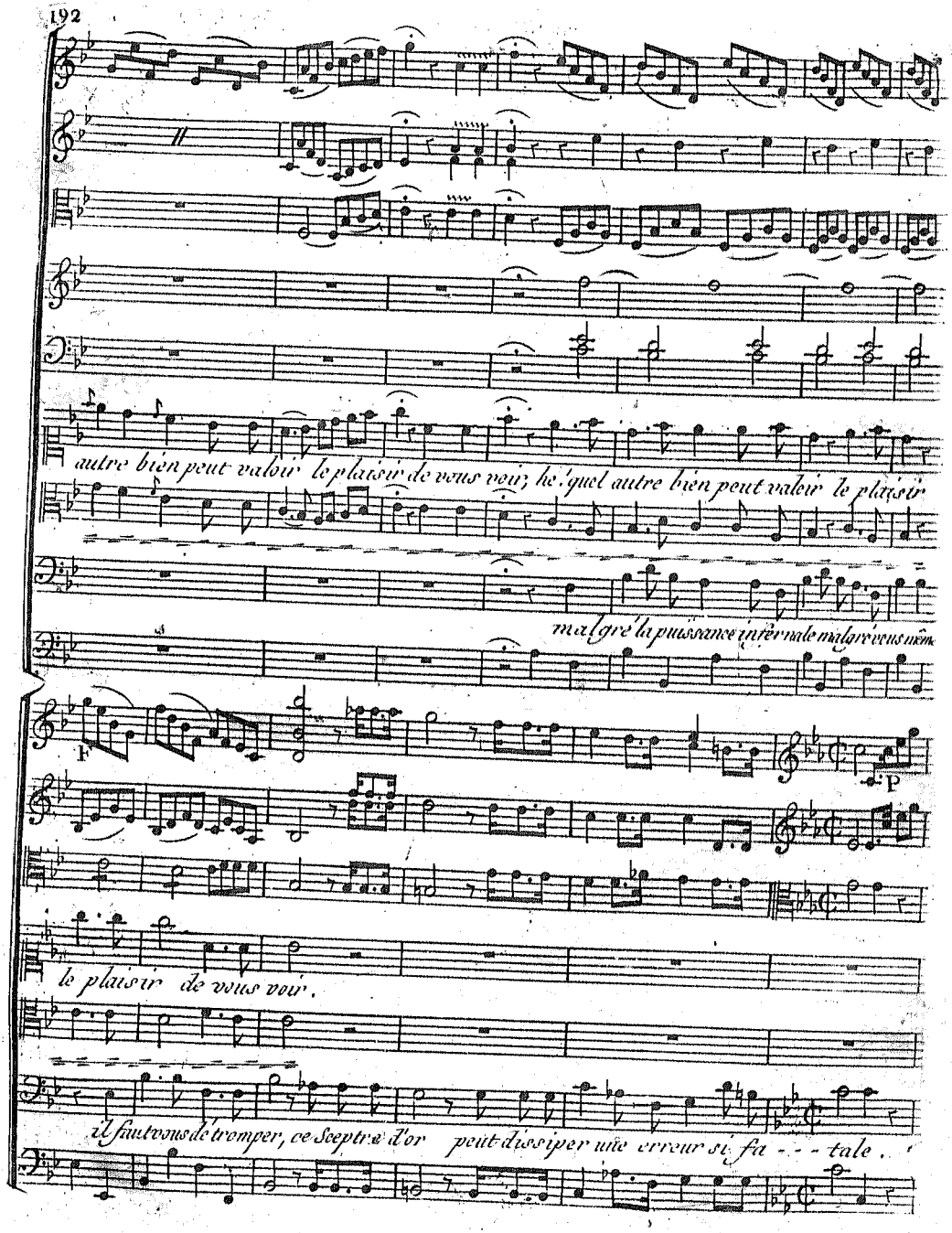

Affettuoso
Lucinde
tenuta
En fin je vois l'amant pour qui mon cœur soupire je retrouve le bien que j'ai tant
m.F
Ie Chev.
Ubalde
souhaité. puis je voir ici la beauté qui m'a soumis à son empire? non,
Violoncelli
F
PP
fagotti
Ie Chev.
ce n'est qu'un charme trompeur, dont il faut garder votre cœur.
Si l'on
Violoncelli


Lucinde
bords glacés où vous prîtes naissance, qui peut vous offrir à mes yeux? par
une magique puissance Armide m'a conduite en ces aimables lieux, et je vi-
mF
Ubal
vois dans la douce espérance de voir bientôt ce que j'aime le mieux, fuiez, faites
F


P
Lucinde
tenute
vous violence, goûtons les doux plaisirs que pour nos cœurs fidelles dans cet heu-
P
-reux séjour l'amour a préparés. le devoir par des loix cruelles ne vous a que
mF
sf
PP
Ubalde
Le Chev.
trop séparés. fuiez, faites vous violence... l'amour ne me le permet pas.
F

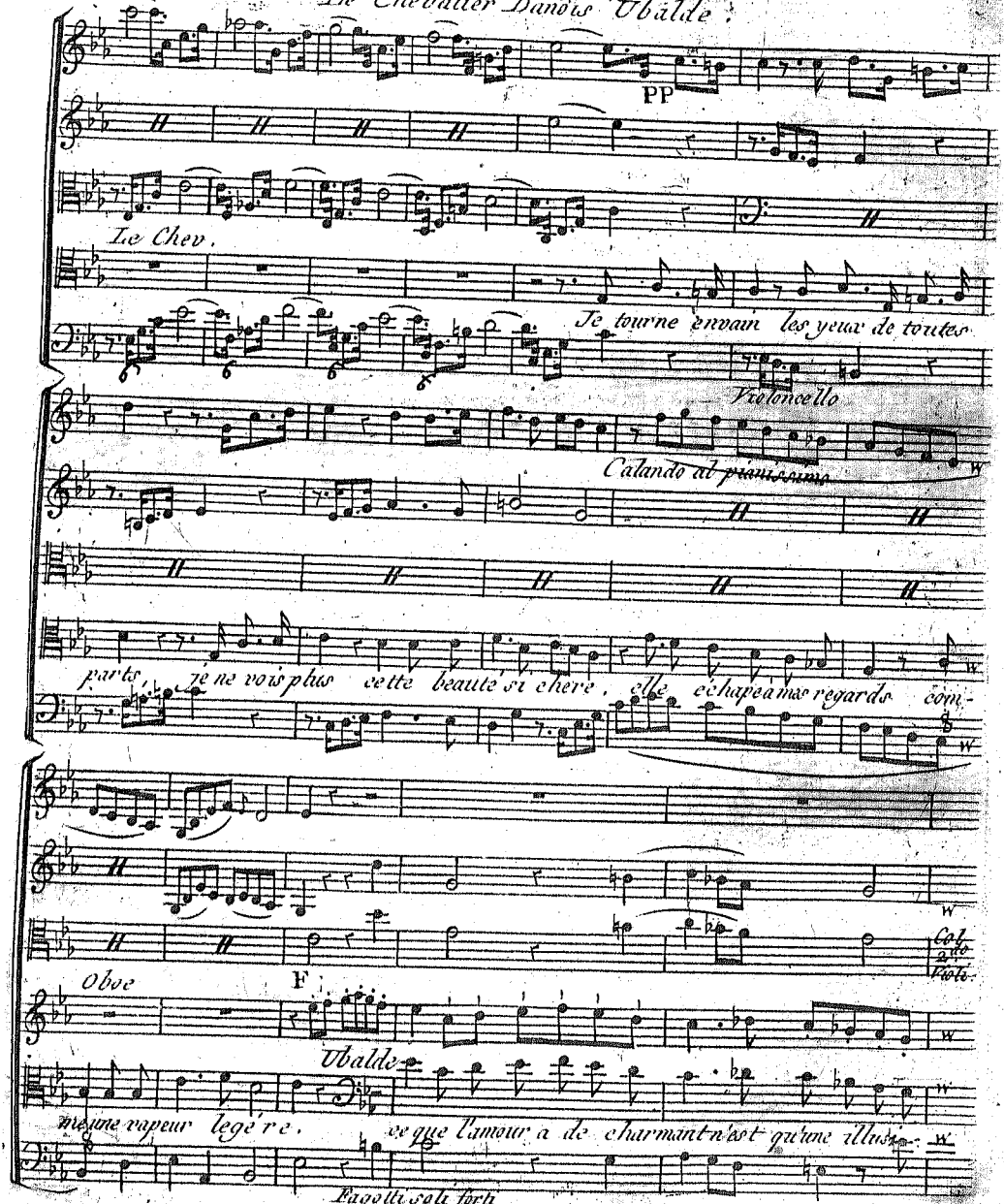

sf
sf
mF
Ubal.
contre de si charmants appas mon cœur est sans deffense. est ce la cette ferme-
F
Dol.
Oboe solo
Fagotto solo
Lucinde
Jouissons d'un bonheur extrê - me, jouis -
Ie Chev.
-te dont vous vous êtes tant vanté? Jouissons

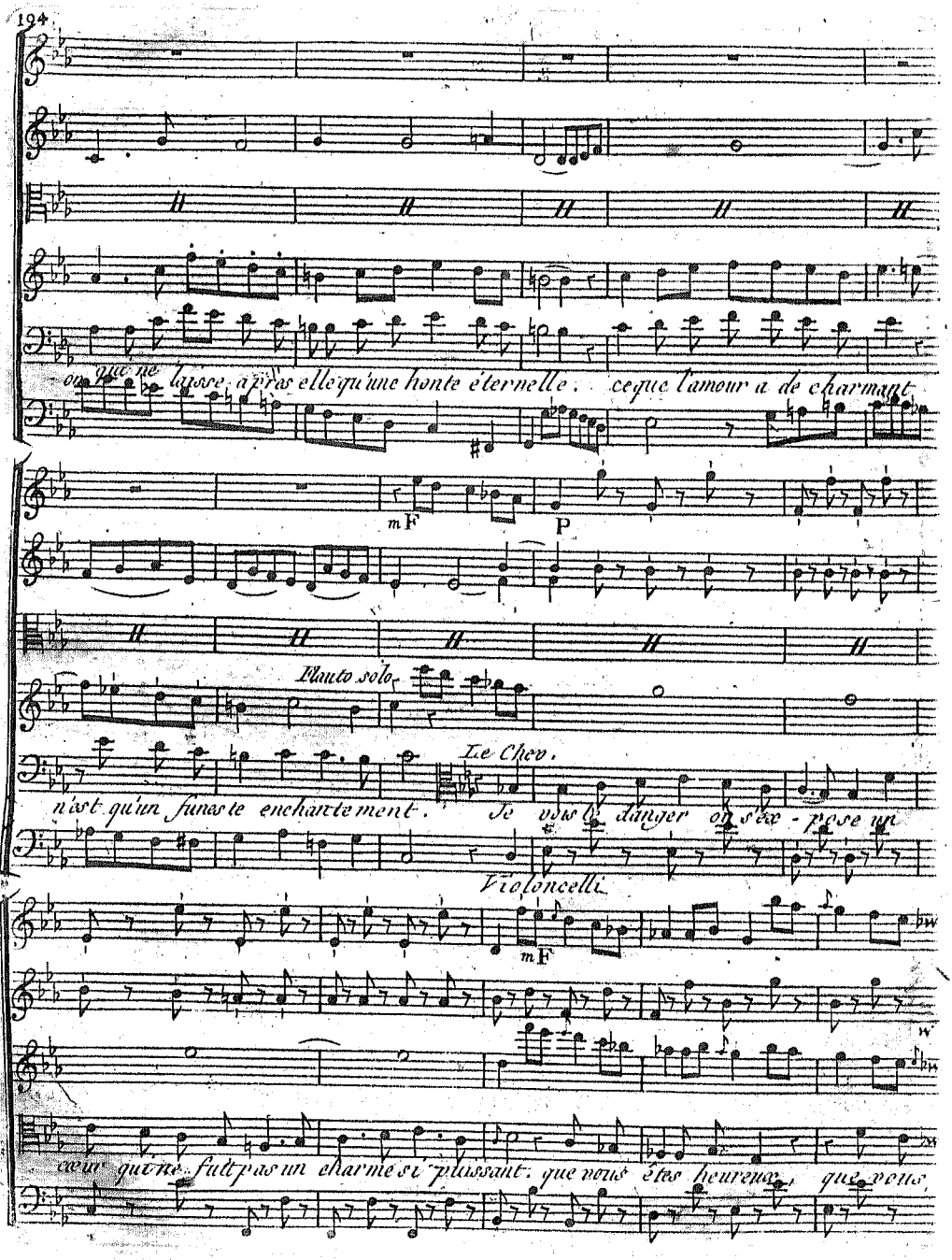

sons d'un bonheur extrême, ah! quel autre bien peut valoir le plaisir de voir ce qu'on
ai - me! ah! quel autre bien peut valoir le plaisir le plaisir de vous voir, ah! quel


autre bien peut valoir le plaisir de vous voir, lequel autre bien peut valoir le plaisir
malgré la puissance infernale malgré vous même
F
P
le plaisir de vous voir.
il faut vous détromper, ce Sceptre d'or peut dissiper une erreur si fa - - - tale.

Scene III.

Le Chevalier Danois Ubalde.




ou que ne laisse après elle qu'une honte éternelle. ce que l'amour a de charmant
mF
P
Flauto solo.
Le Chev.
n'est qu'un funeste enchantement. Je vois le danger on s'ex-pose un
Violoncelli.
mF
cœur qui ne fut pas un charme si puissant. que vous êtes heureux, que vous

P

mF

Ubal

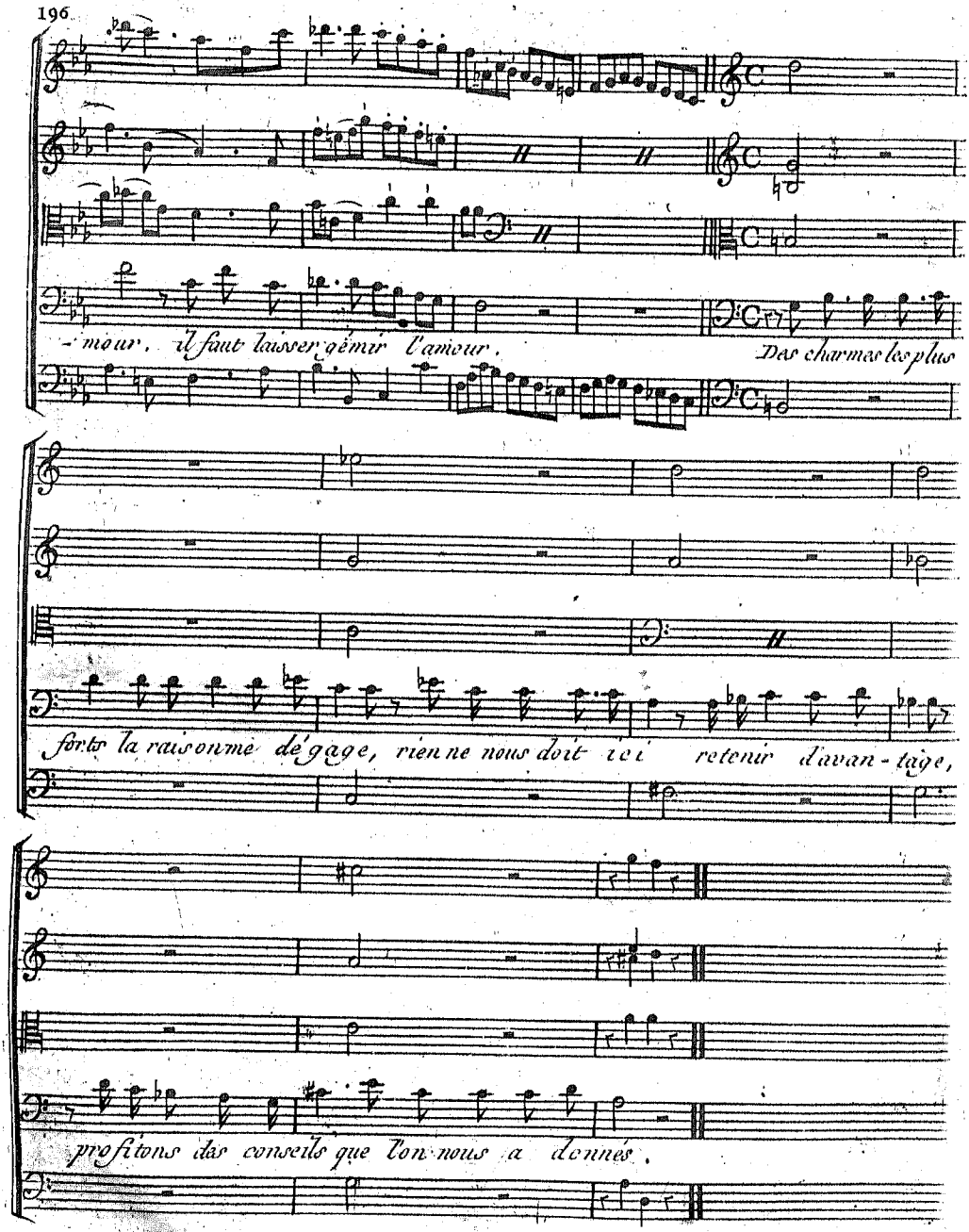
êtes heureux, si vous êtes exempt des foiblesses que l'amour cause, Non je n'ai

point gardé mon cœur jusqu'à ce jour, près de l'objet que j'aime il m'étoit doux de

F

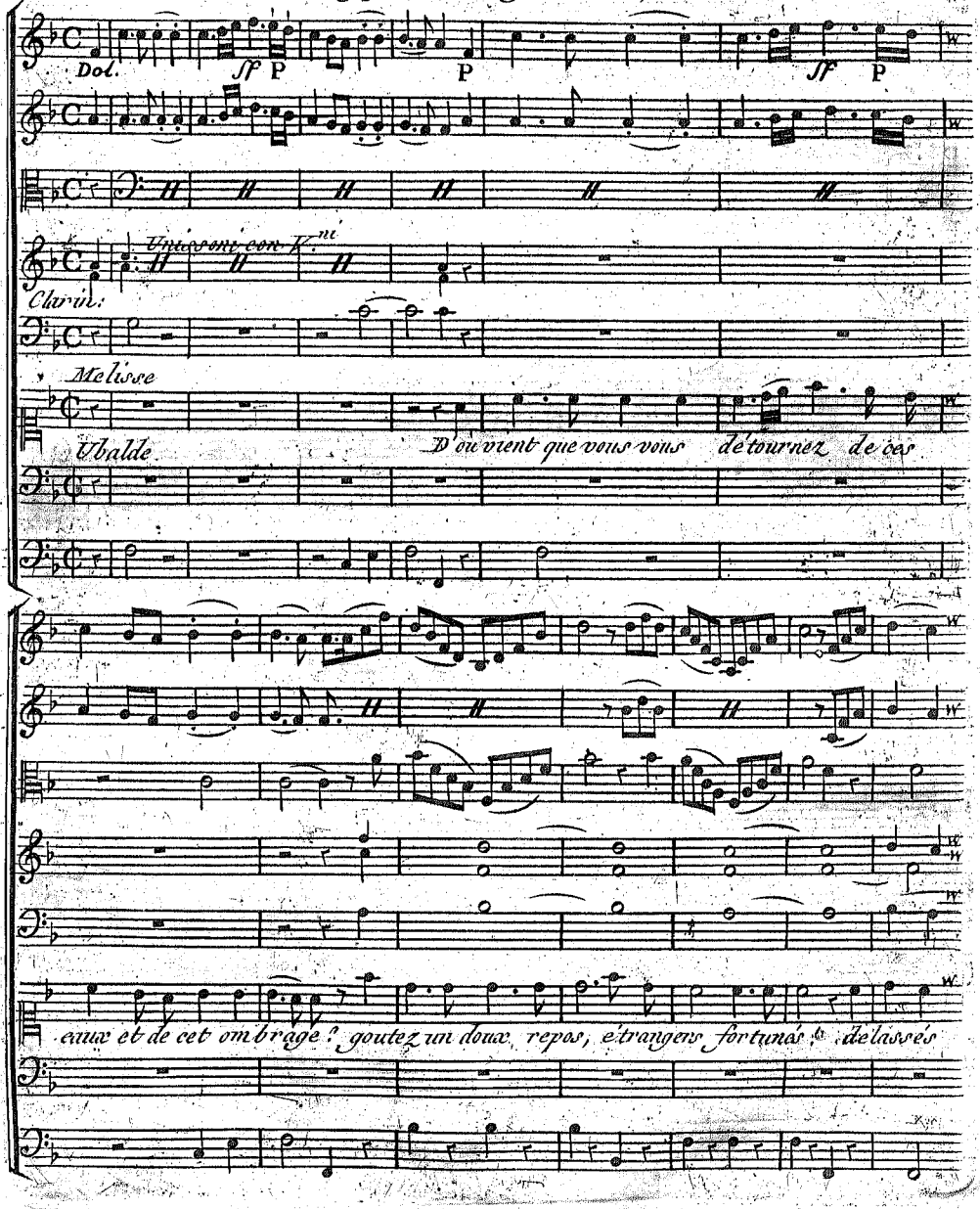
sf

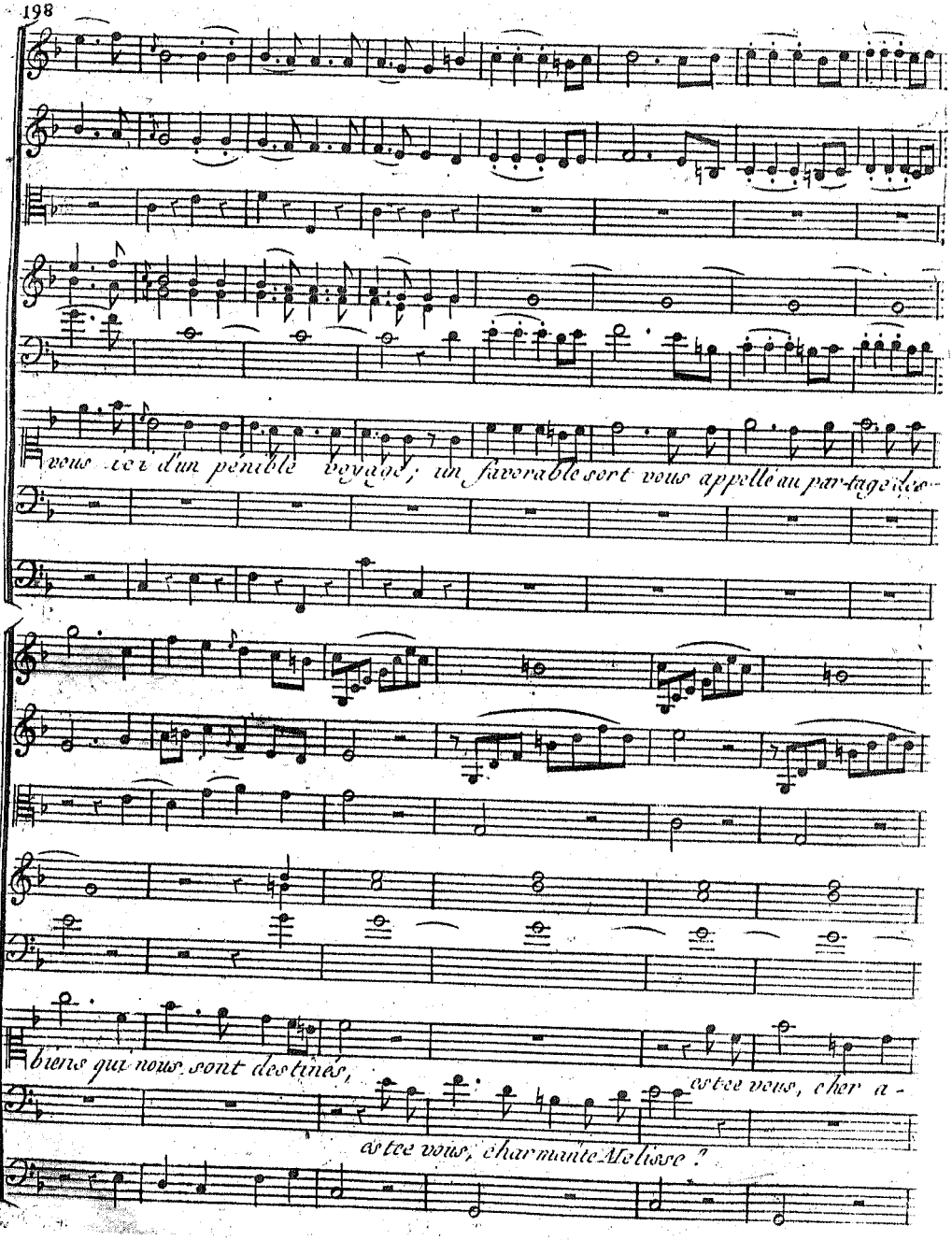
vivre, mais quand la gloire ordonne de la suivre, il faut laisser gemir l'a-

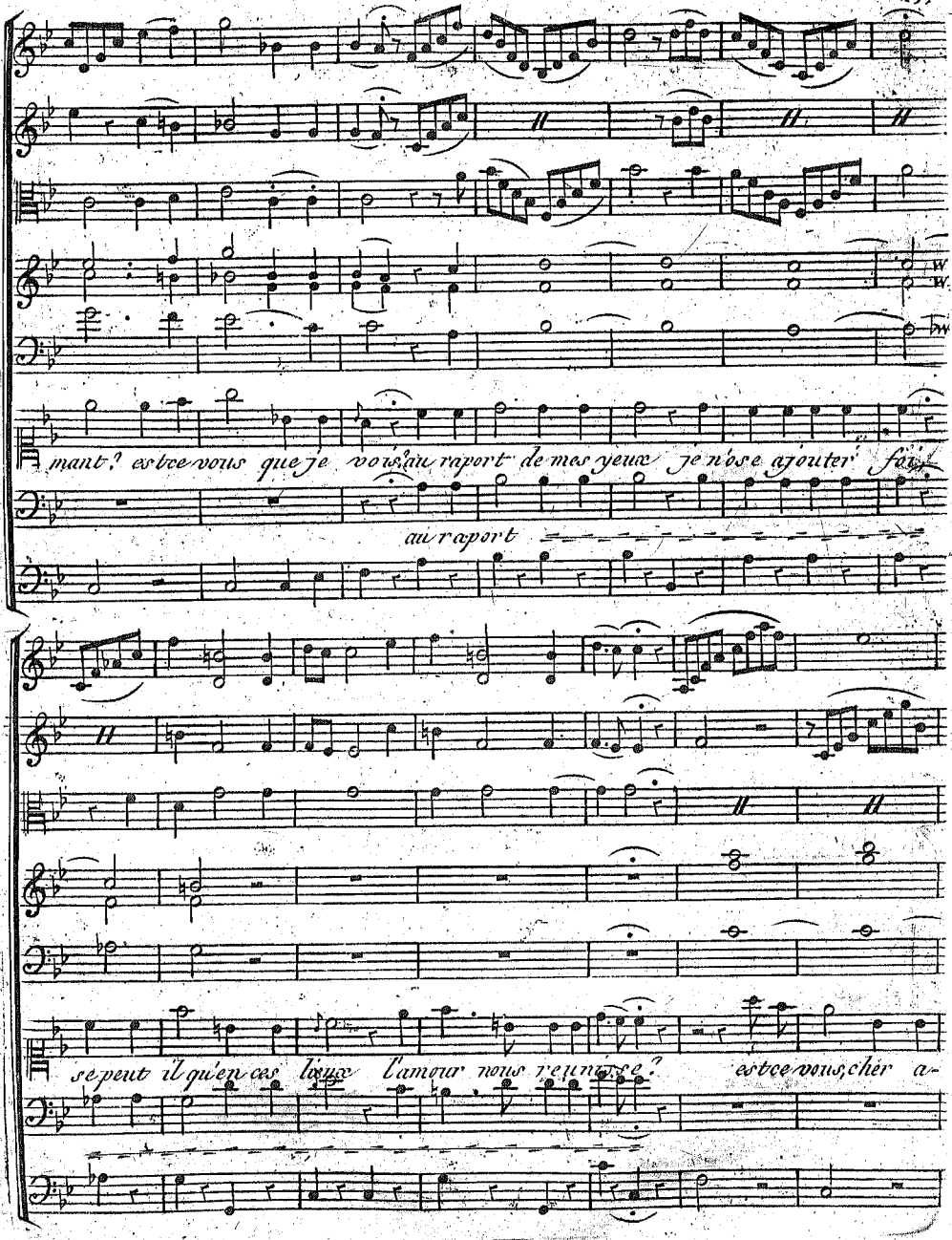

-mour, il faut laisser gémir l'amour.
Des charmes les plus
forts la raison me dégage, rien ne nous doit ici retenir davan-tage,
profitons des conseils que l'on nous a donnés.

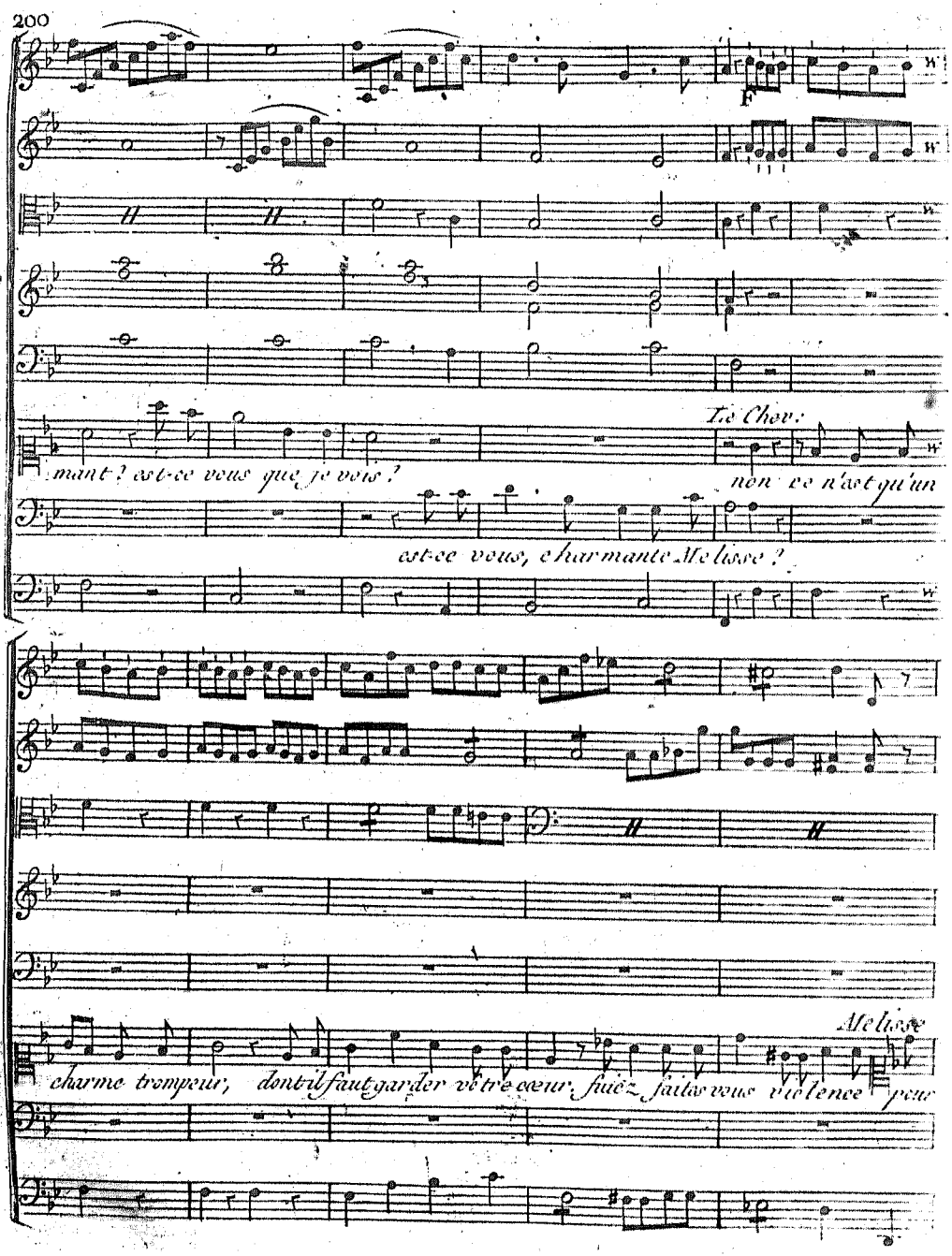
Scene IV.

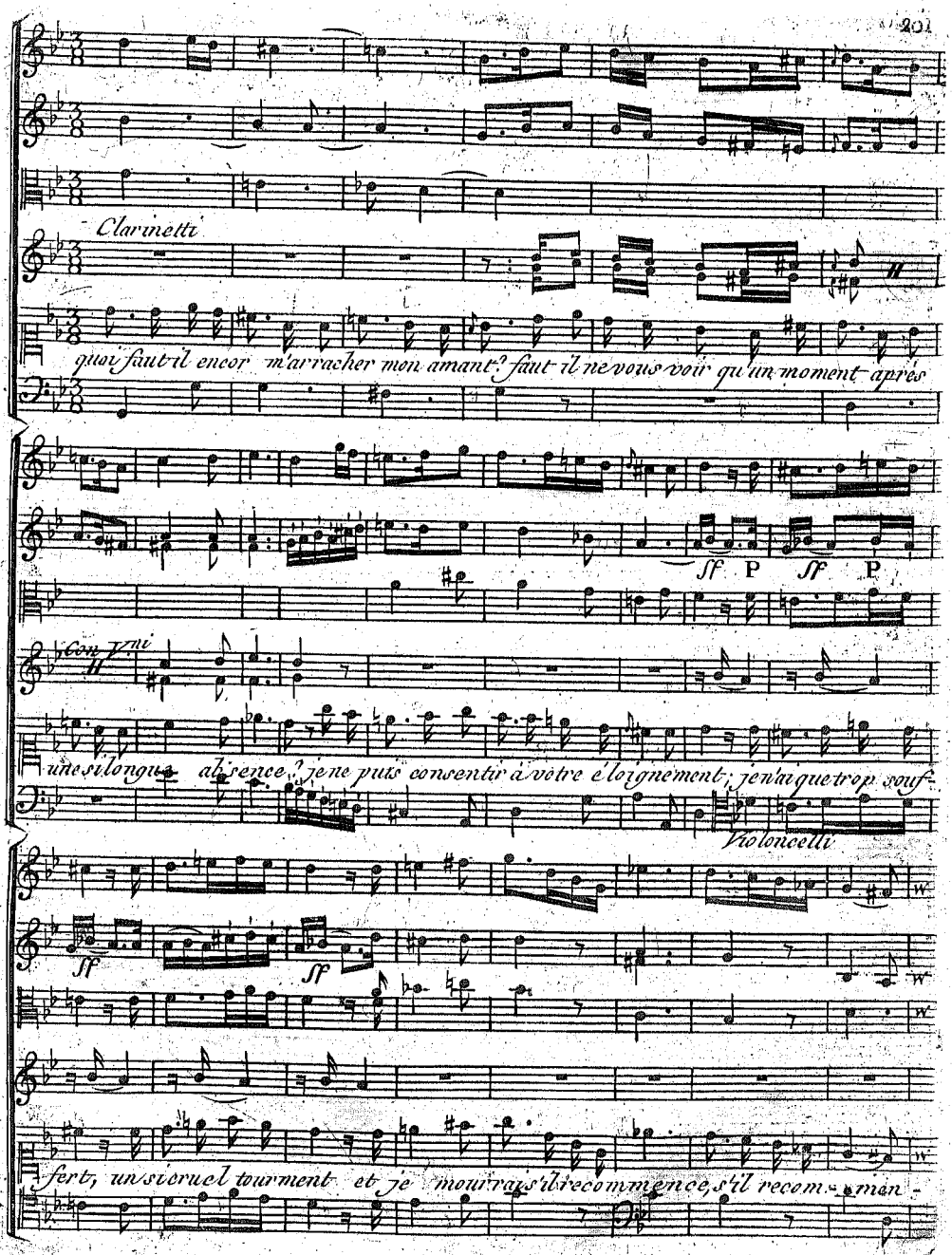
un Démon sous la figure de Meliße, Ubalde, le Chevalier Danois.




vous ici d'un pénible voyage, un favorable sort vous appelle au partage des
biens qui nous sont destinés,
est-ce vous, cher a-
est-ce vous, charmante Melisse ?


mant? est ce vous que je vois au raport de mes yeux je n'ose ajouter foi..
au raport
se peut il qu'en ces lieux l'amour nous reunisse? est ce vous, cher a-


F
Le Chev.
mant? est-ce vous que je vois?
non ce n'est qu'un
est-ce vous, charmante Melisse?
Melisse
charme trompeur, dont il faut garder votre cœur, fuiez faites vous violence pour


Clarinetti
quoi faut-il encor m'arracher mon amant? faut-il ne vous voir qu'un moment après
sf P sf P
Con 1mi
une si longue absence? je ne puis consentir à votre éloignement; j'en ai que trop souf-
Violoncelli
sf
sf
fert, un si cruel tourment et je mourrais s'il recommence, s'il recom- mence

mF

Con 1mi

-ce, faut il ne nous voir qu'un moment après une si longue absen - ce! Le Chev:

Ubalde

faut

est-ce

Fagotti

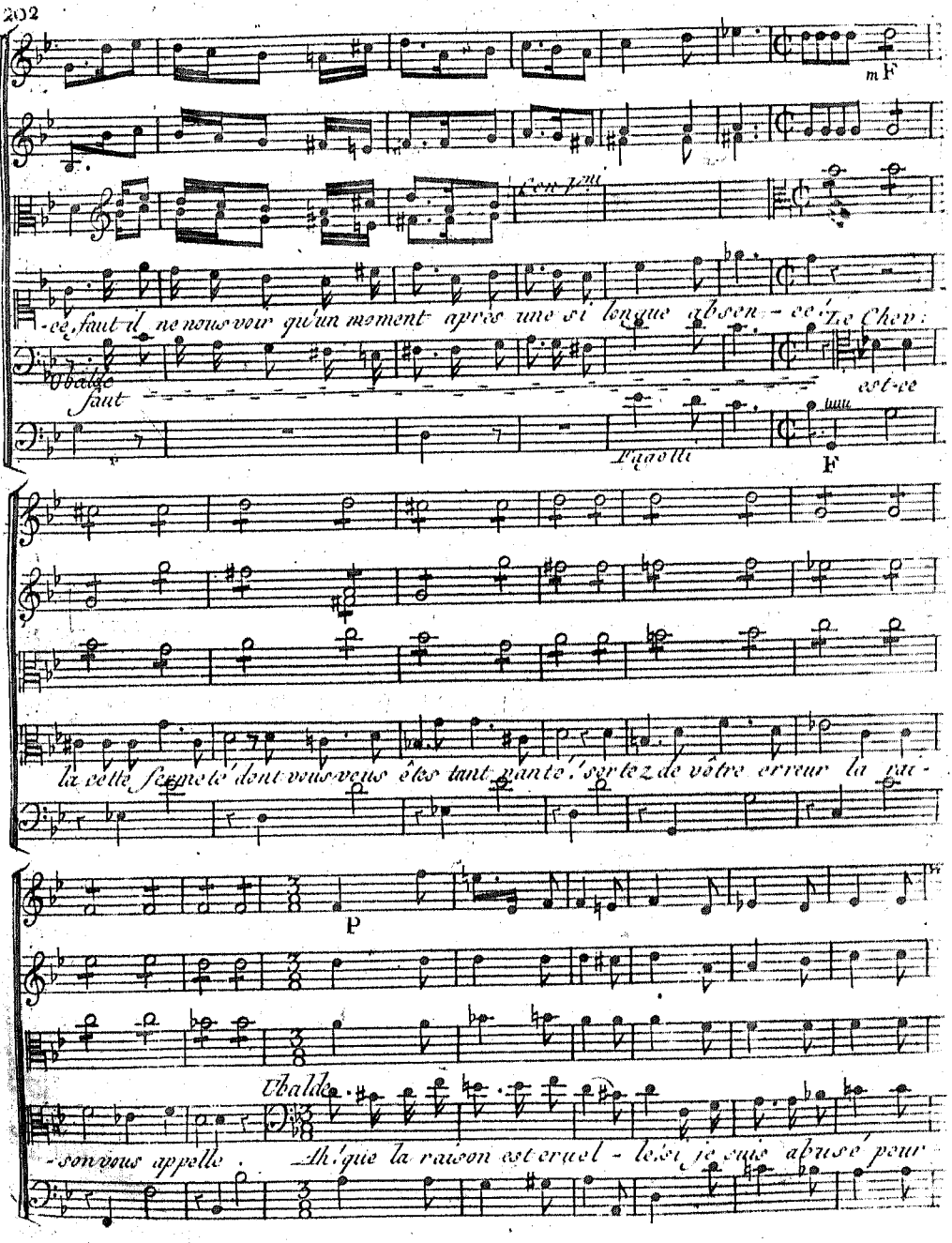
F

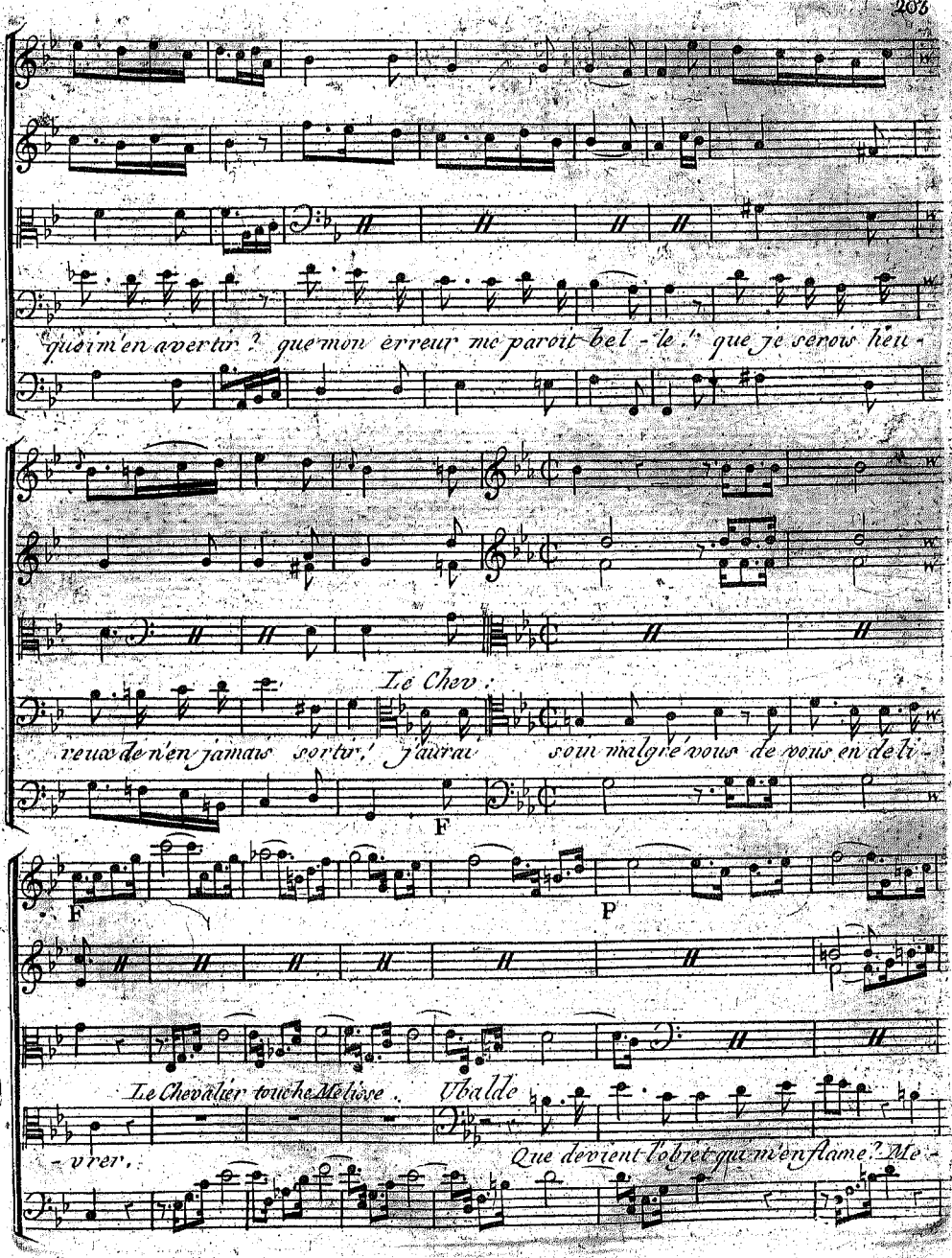
la cette fermeté dont vous vous êtes tant vanté! sortez de vôtre erreur la rai-

P

Ubalde

-son vous appelle. Ah! que la raison est cruel - le! si je suis abusé pour




qui m'en avertir ? que mon erreur me paroit bel - le ! que je serois heu -
Le Chev :
reux de n'en jamais sortir ! j'aurai soin malgré vous de vous en déli -
F
F
P
Le Chevalier touche Melisse . Ubalde
- vrer .
Que devient l'objet qui m'enflame ? Me -

-lisse disparoit soudain ; ciel ! faut il qu'un fantôme vain cause tant de

Con il Violino 2do

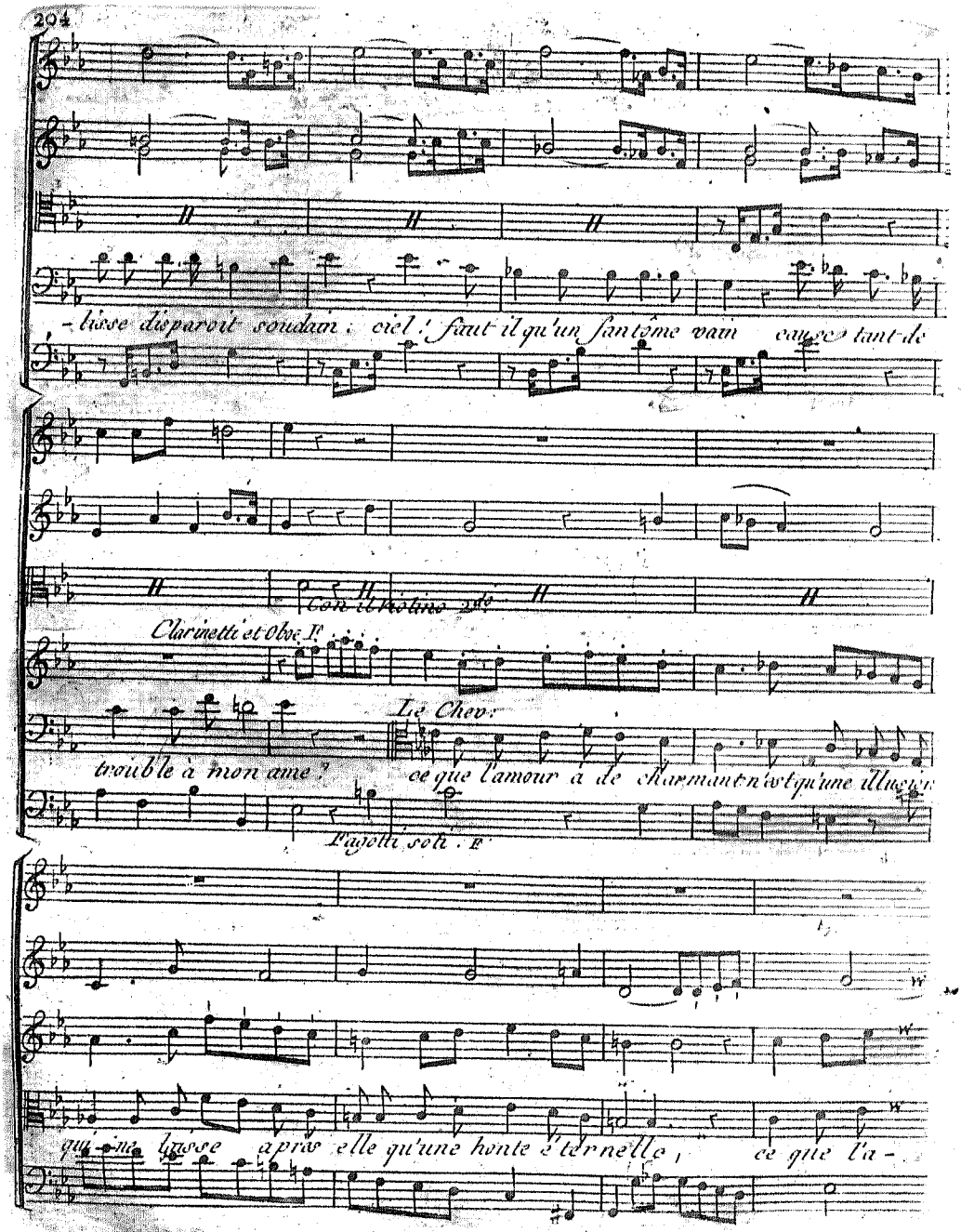
Clarinetti et Oboe I.

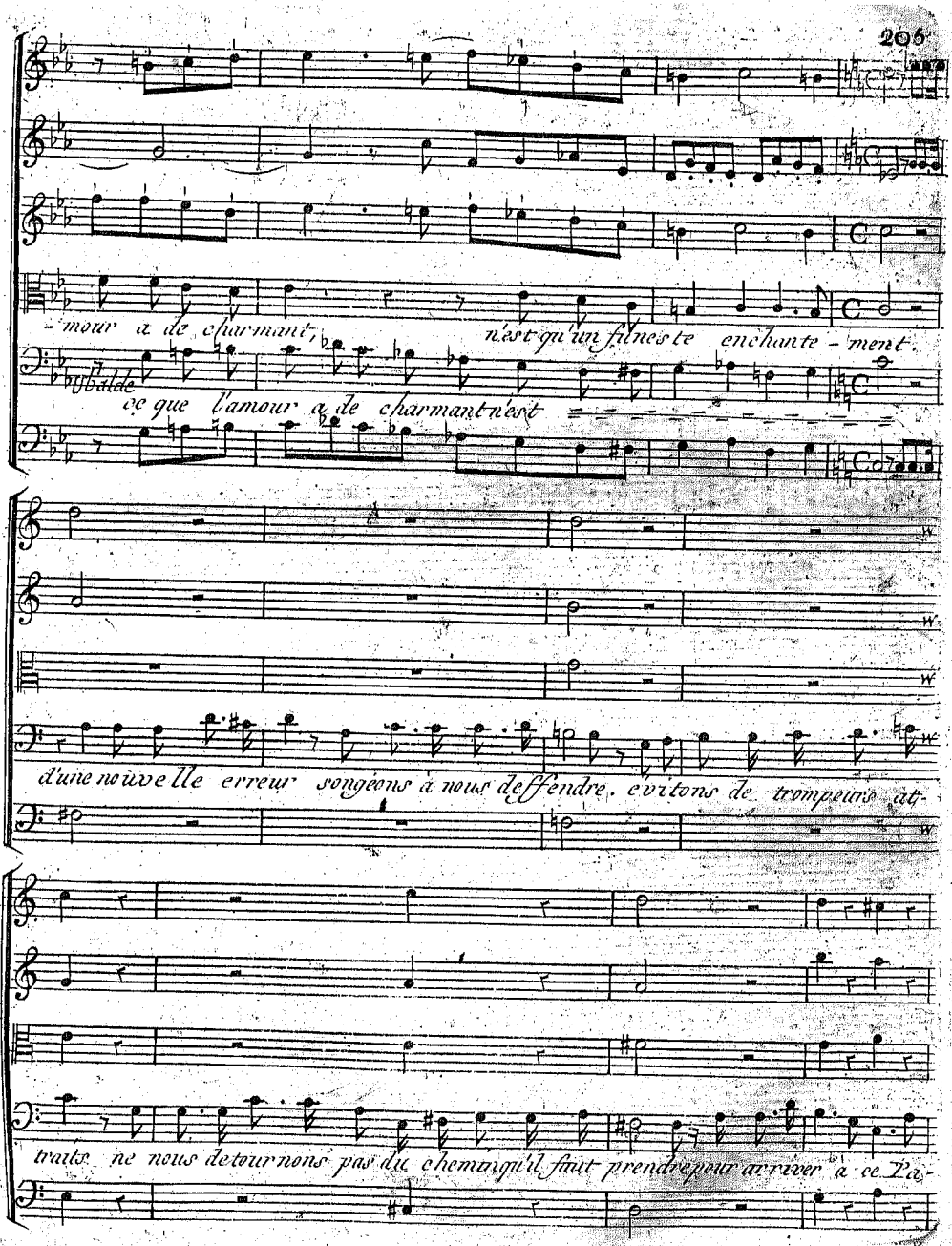
Le Chev:

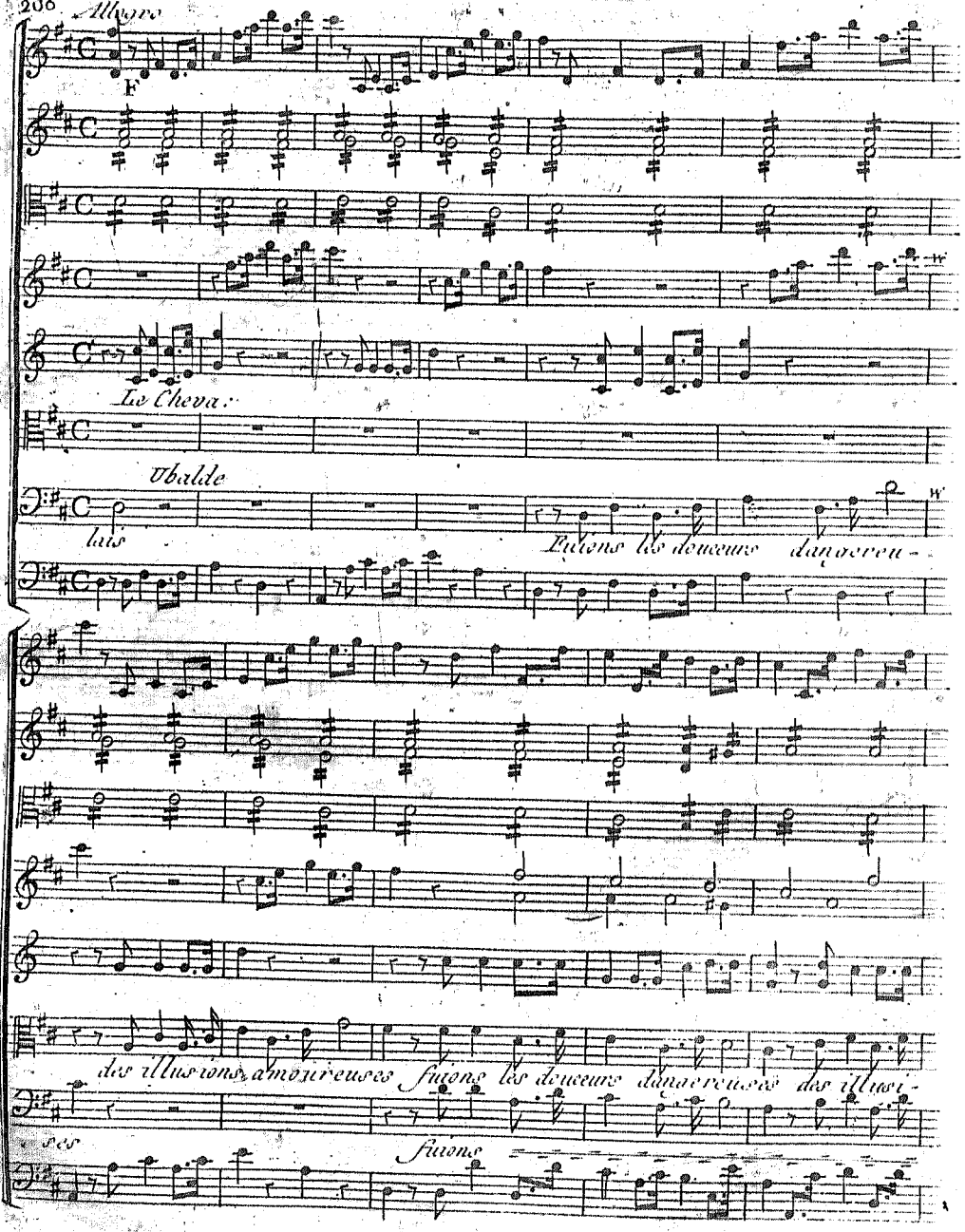
trouble à mon ame ? ce que l'amour a de charmant n'est qu'une illusion

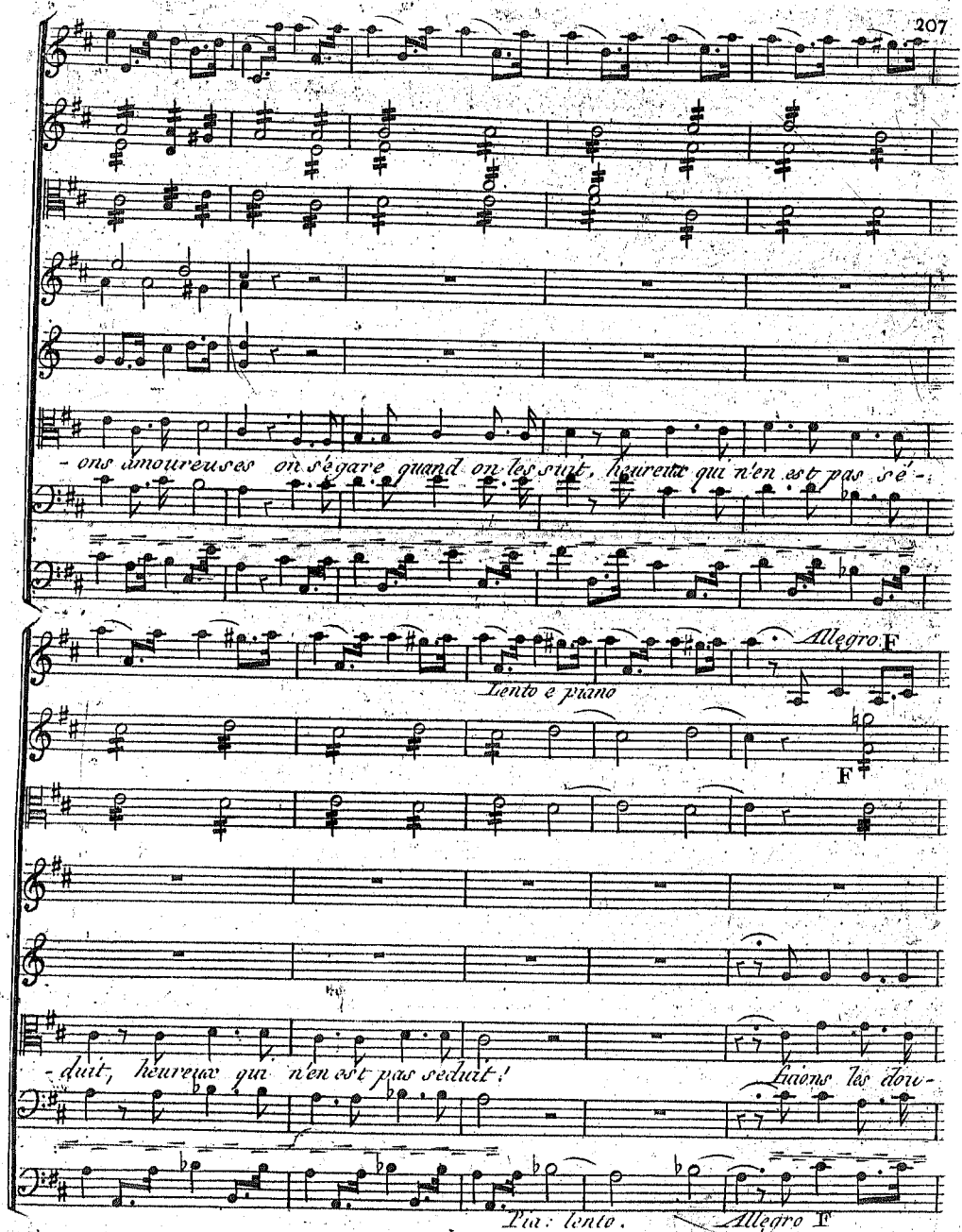
Fagotti soli . F

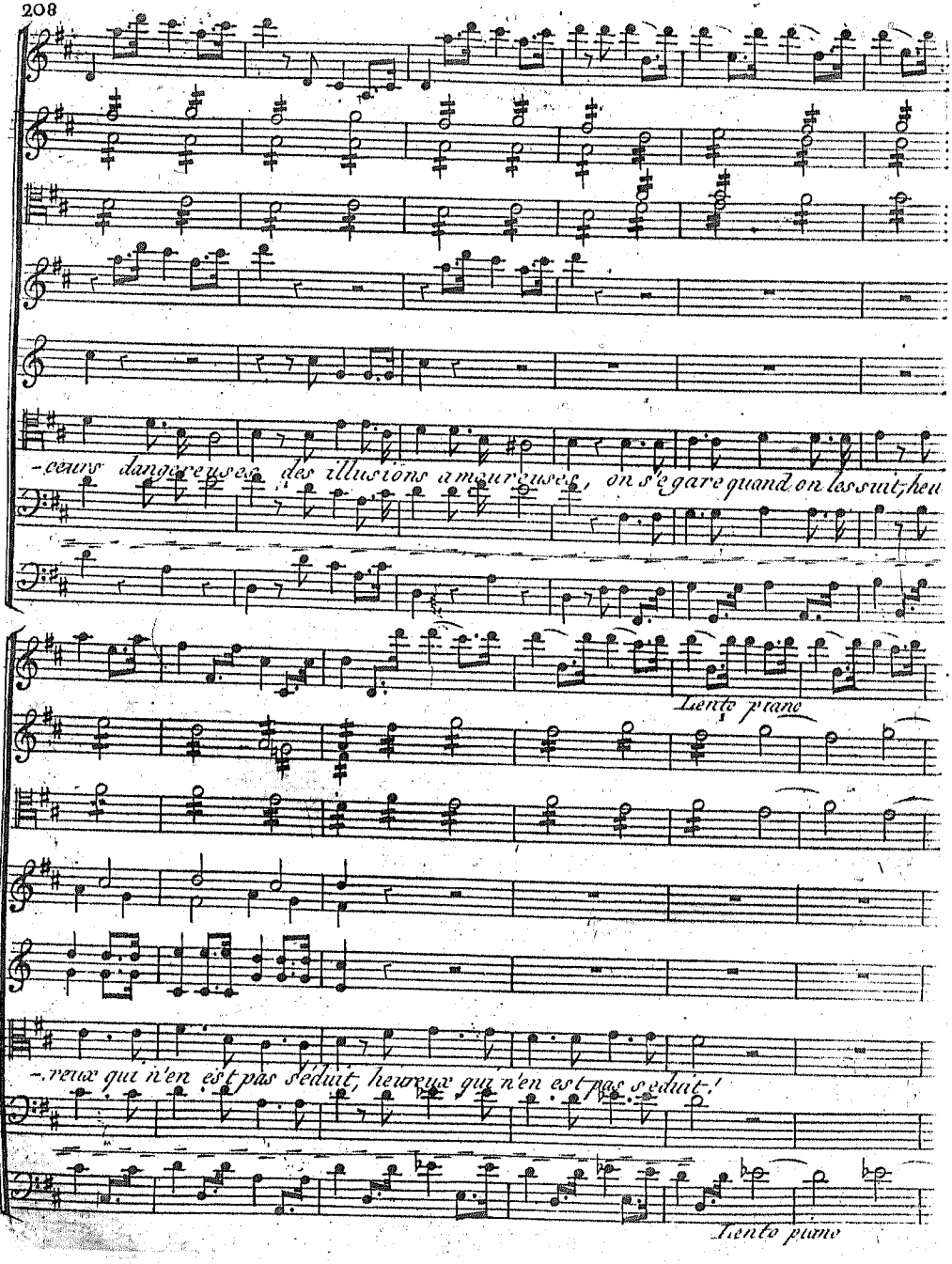
qui ne laisse après elle qu'une honte éternelle , ce que l'a-

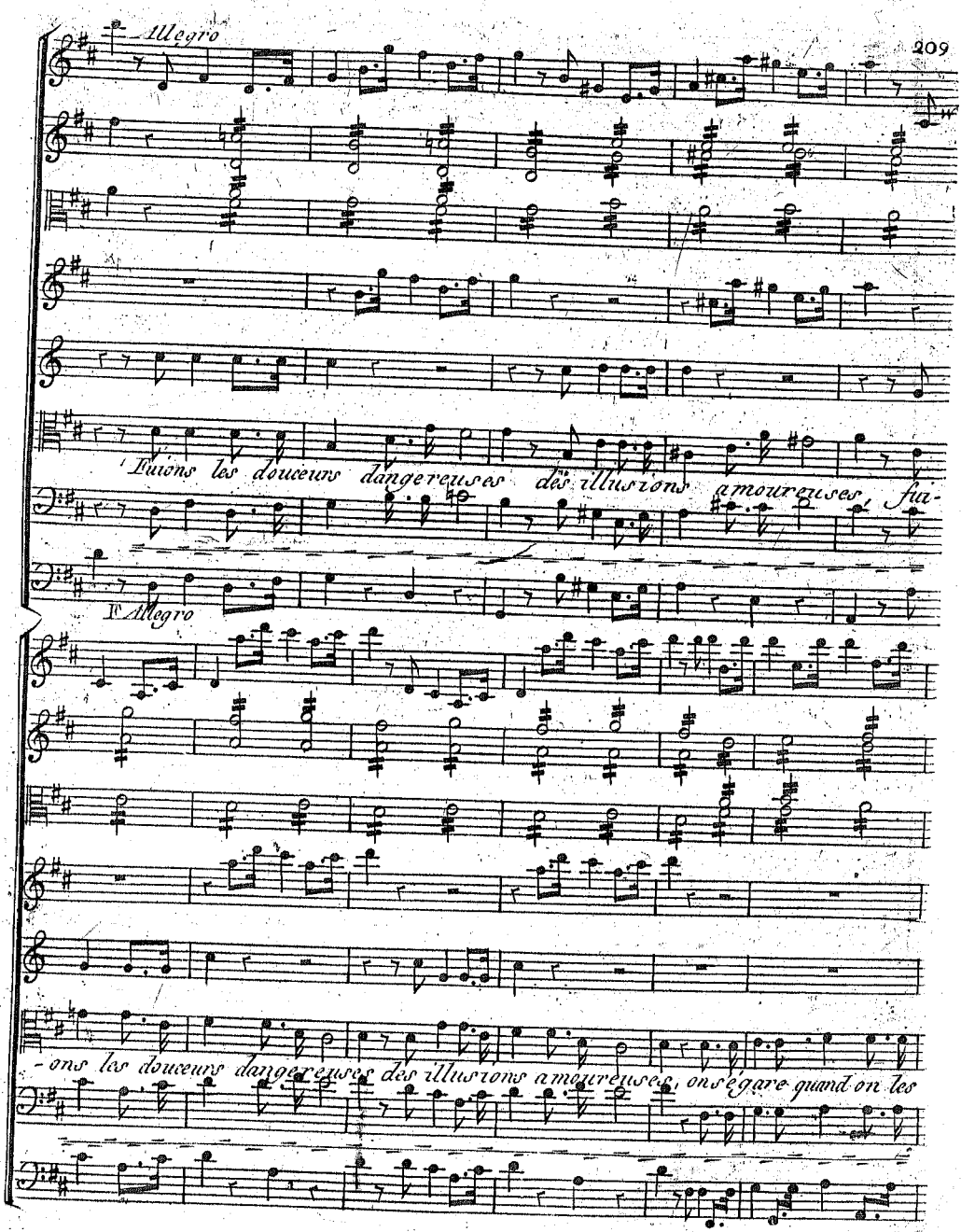


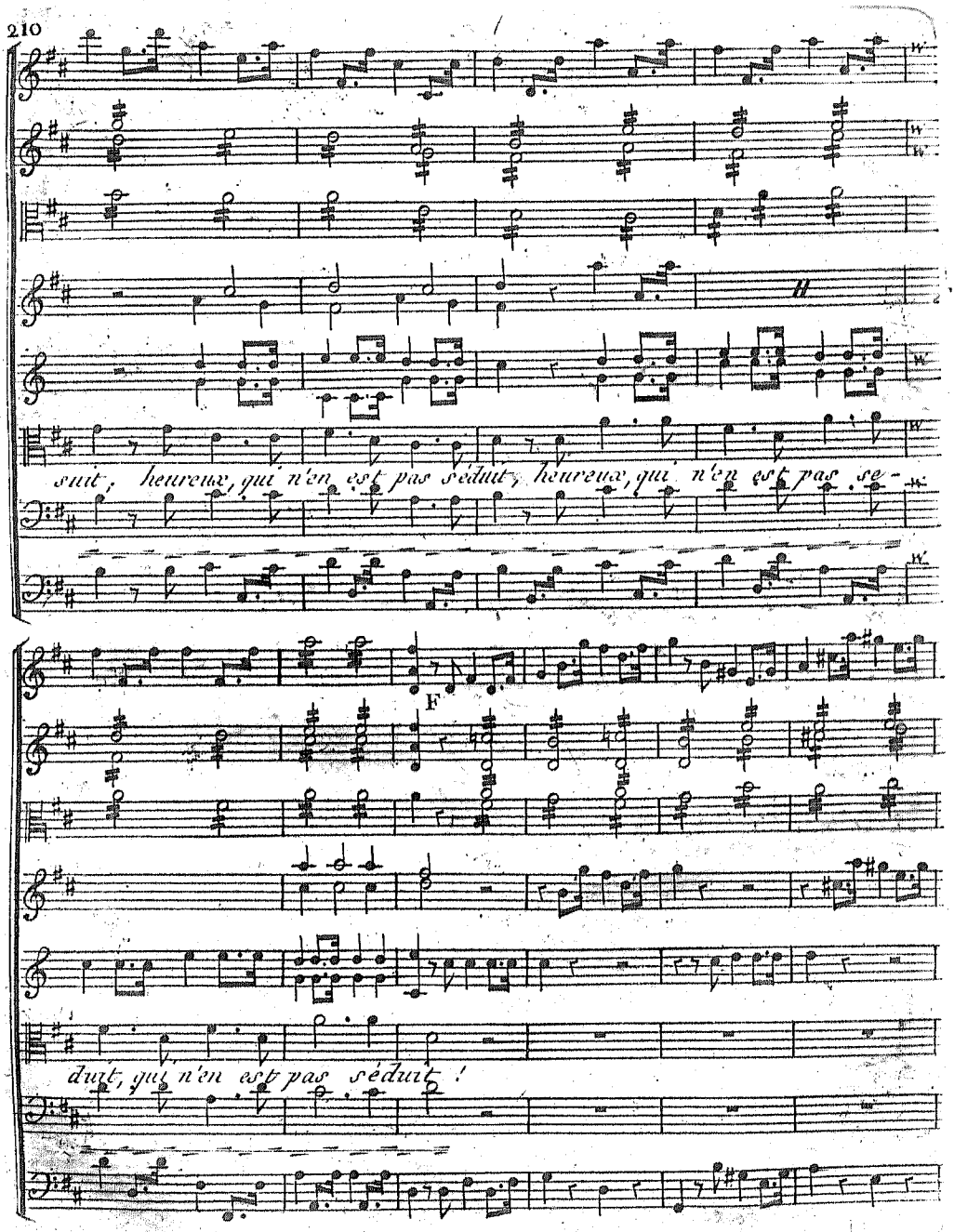

-mour a de charmant, n'est qu'un funeste enchante-ment.
Bybalde
ce que l'amour a de charmant n'est
d'une nouvelle erreur songeons à nous deffendre, evitons de trompeuse at-
traits ne nous detournons pas du chemin qu'il faut prendre pour arriver à ce Pa-

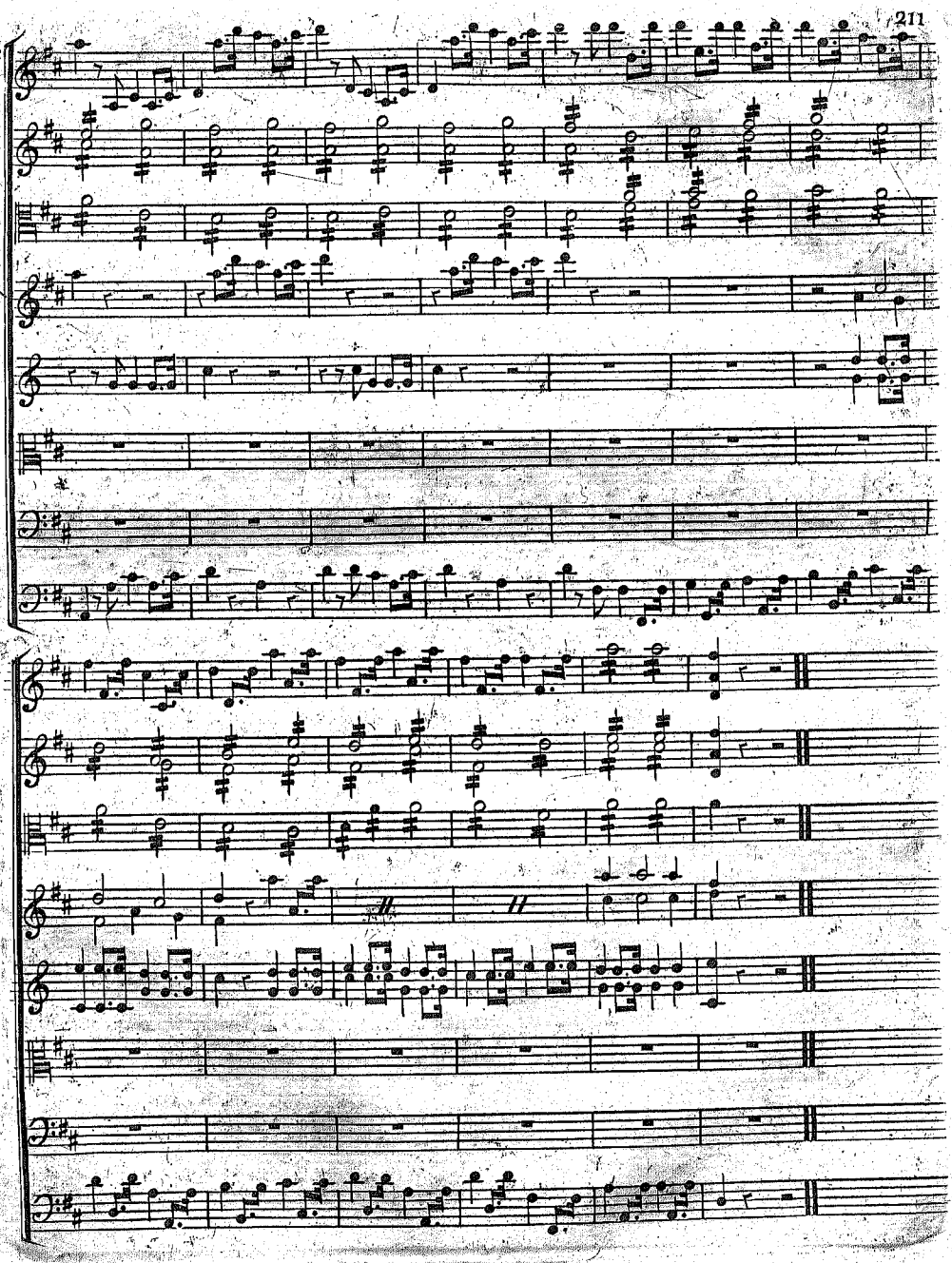

Allegro
F
Le Chevalier
Ubalde
lais
Fuions les douceurs dangereu-
des illusions amoureuses fuions les douceurs dangereuses des illusi-
ons
fuions


- ons amoureuses on s'égare quand on les suit, heureux qui n'en est pas sé -
Allegro F
Lento e piano
F
- duit, heureux qui n'en est pas séduit!
Fuions les dou -
Pia: lento.
Allegro F


-ceurs dangereuses des illusions amoureuses, on s'égare quand on les suit; heu
Lento piano
-reux qui n'en est pas séduit, heureux qui n'en est pas séduit!
Lento piano


Allegro
Fuions les douceurs dangereuses des illusions amoureuses, fu-
I.e Allegro
-ons les douceurs dangereuses des illusions amoureuses, on s'égare quand on les

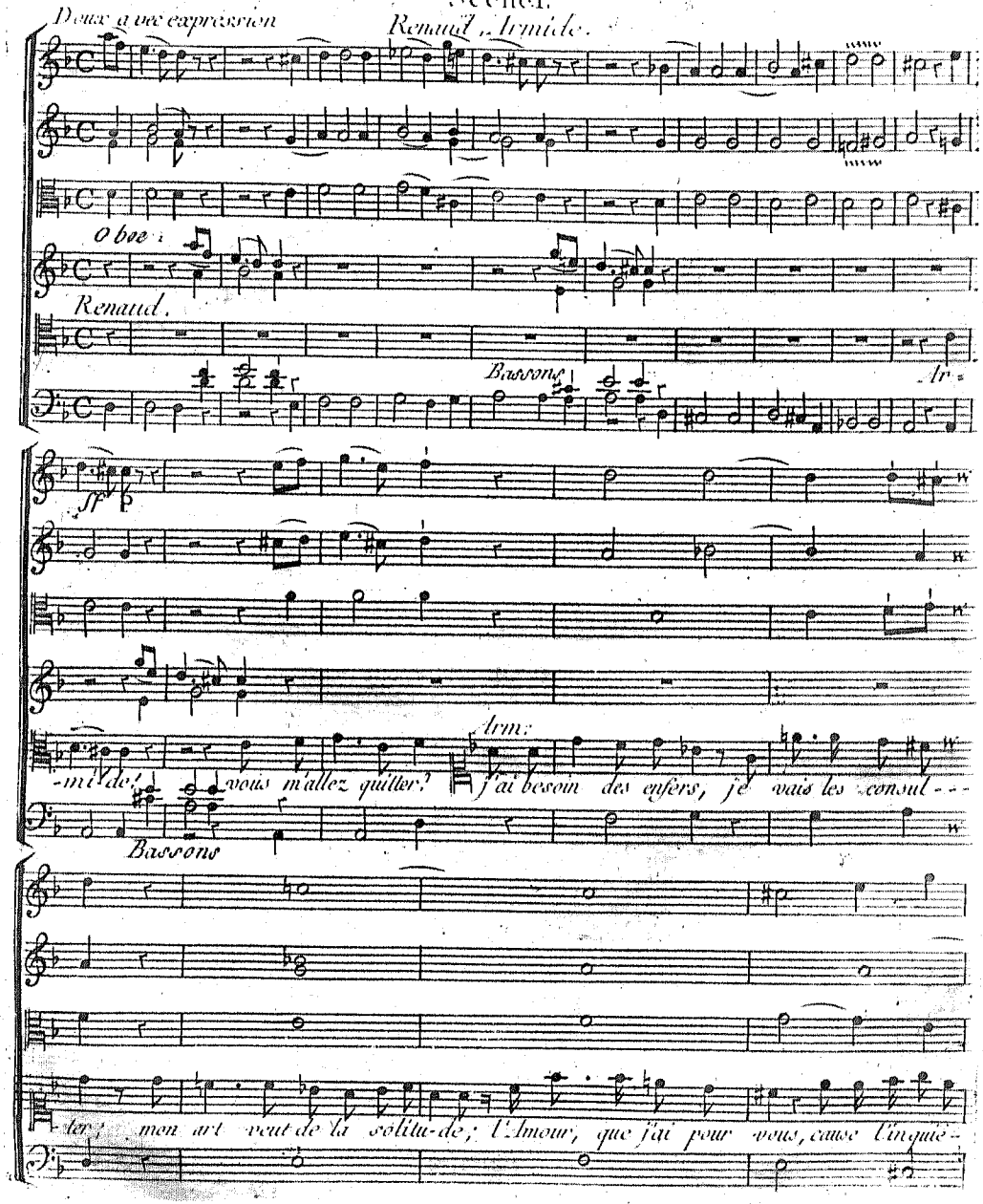

suit ; heureux, qui n'en est pas séduit, heureux, qui n'en est pas se-
F
duit, qui n'en est pas séduit !

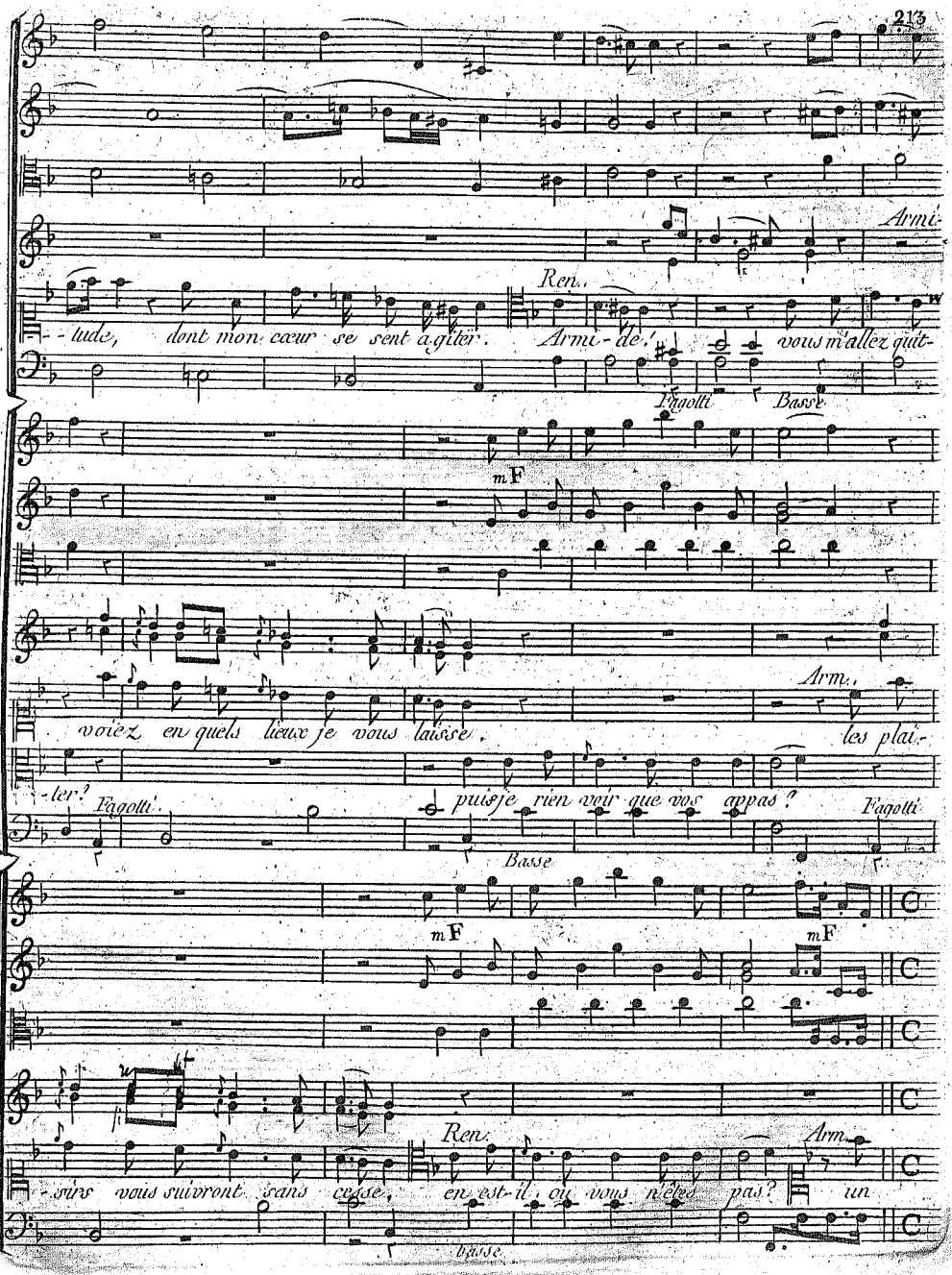


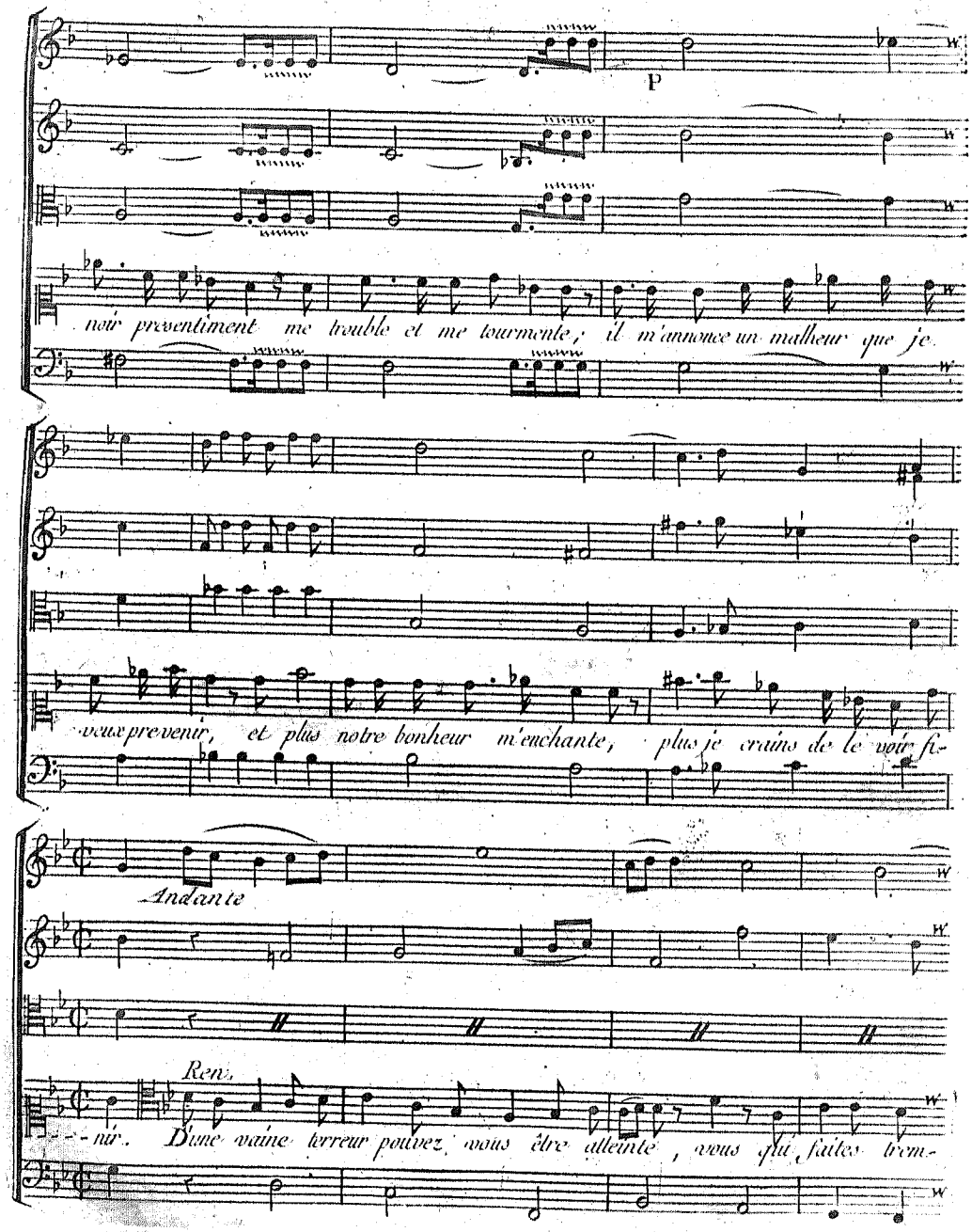
Acte V.

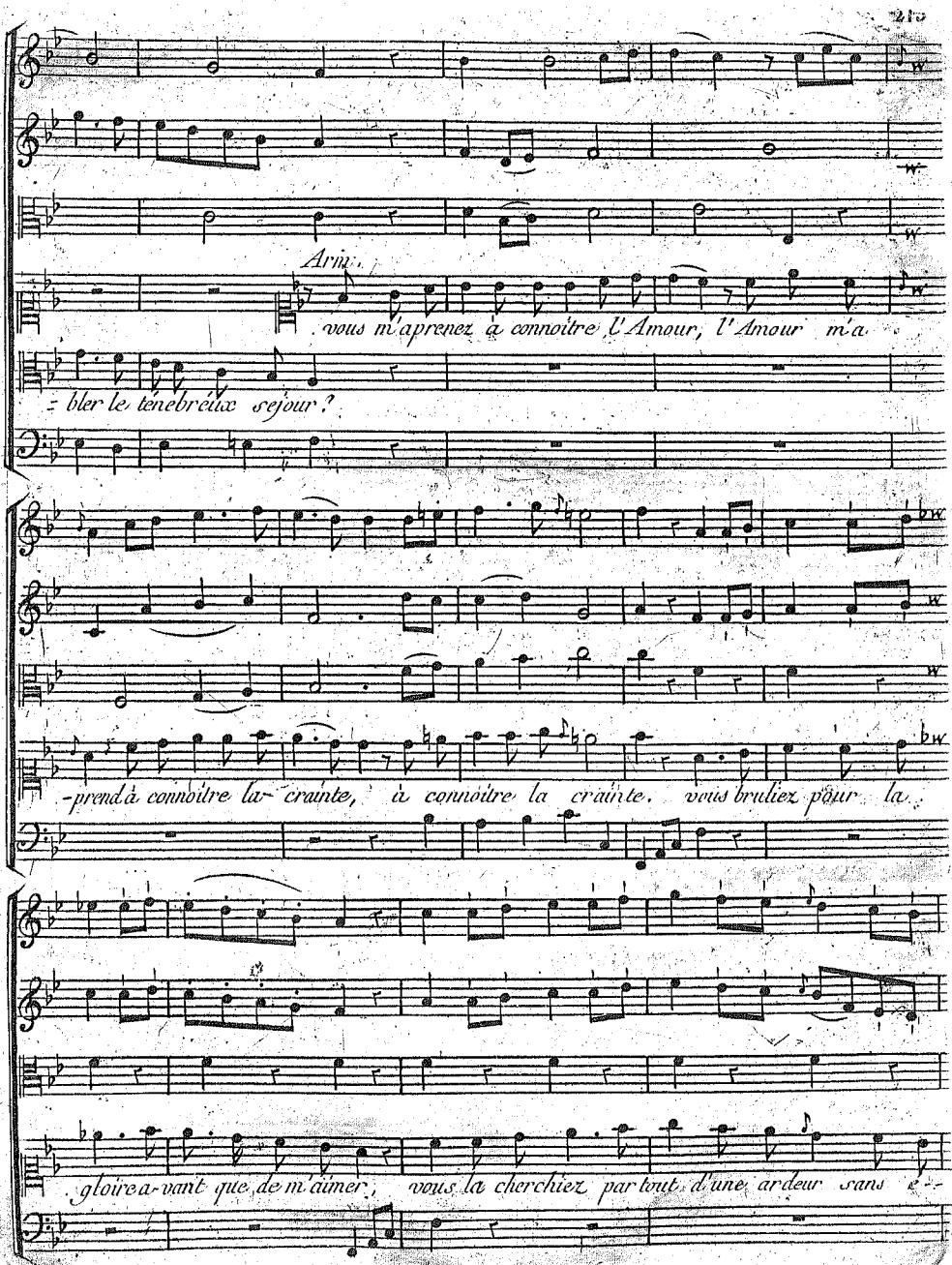
Scene I.

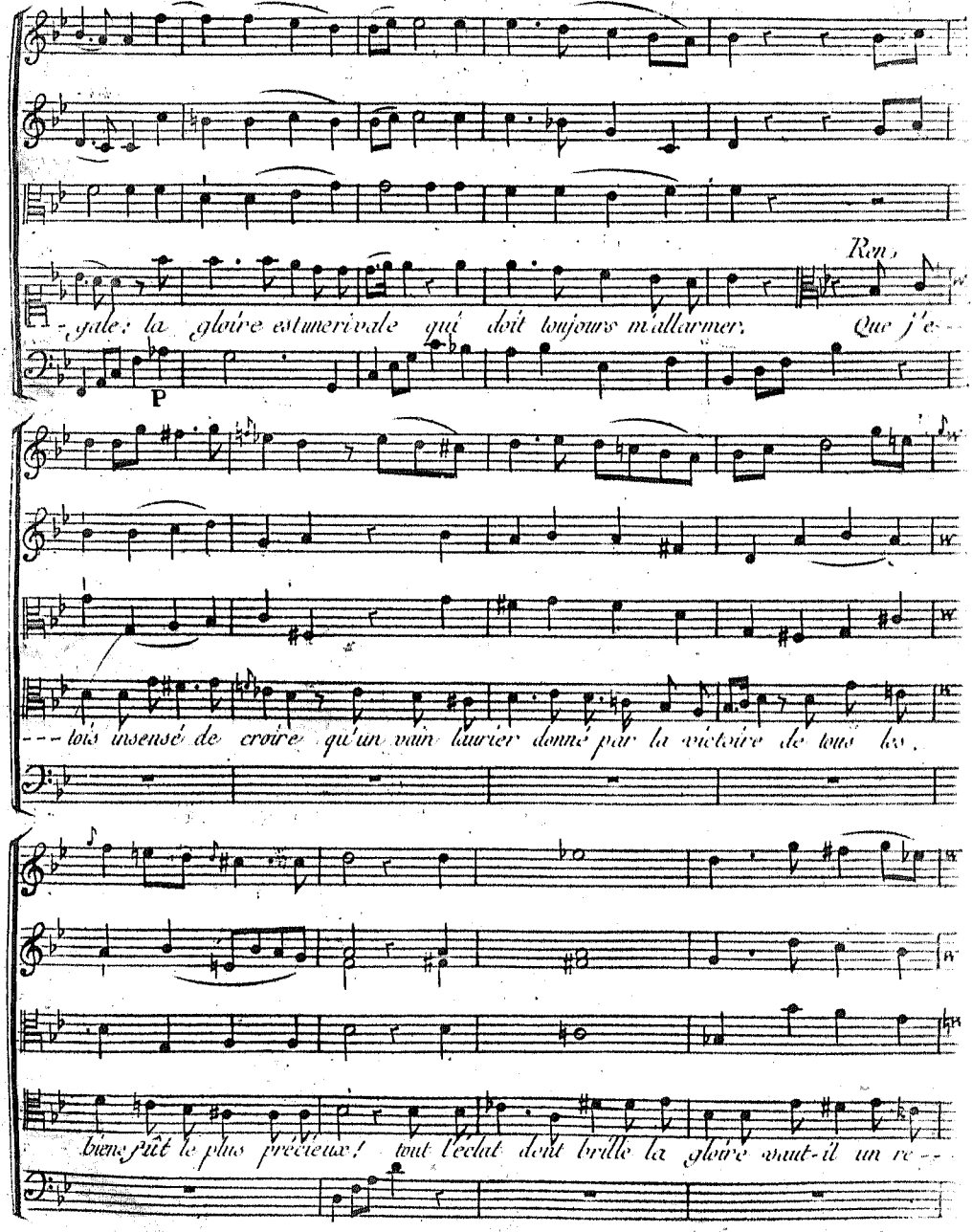
Renaud, Armide.

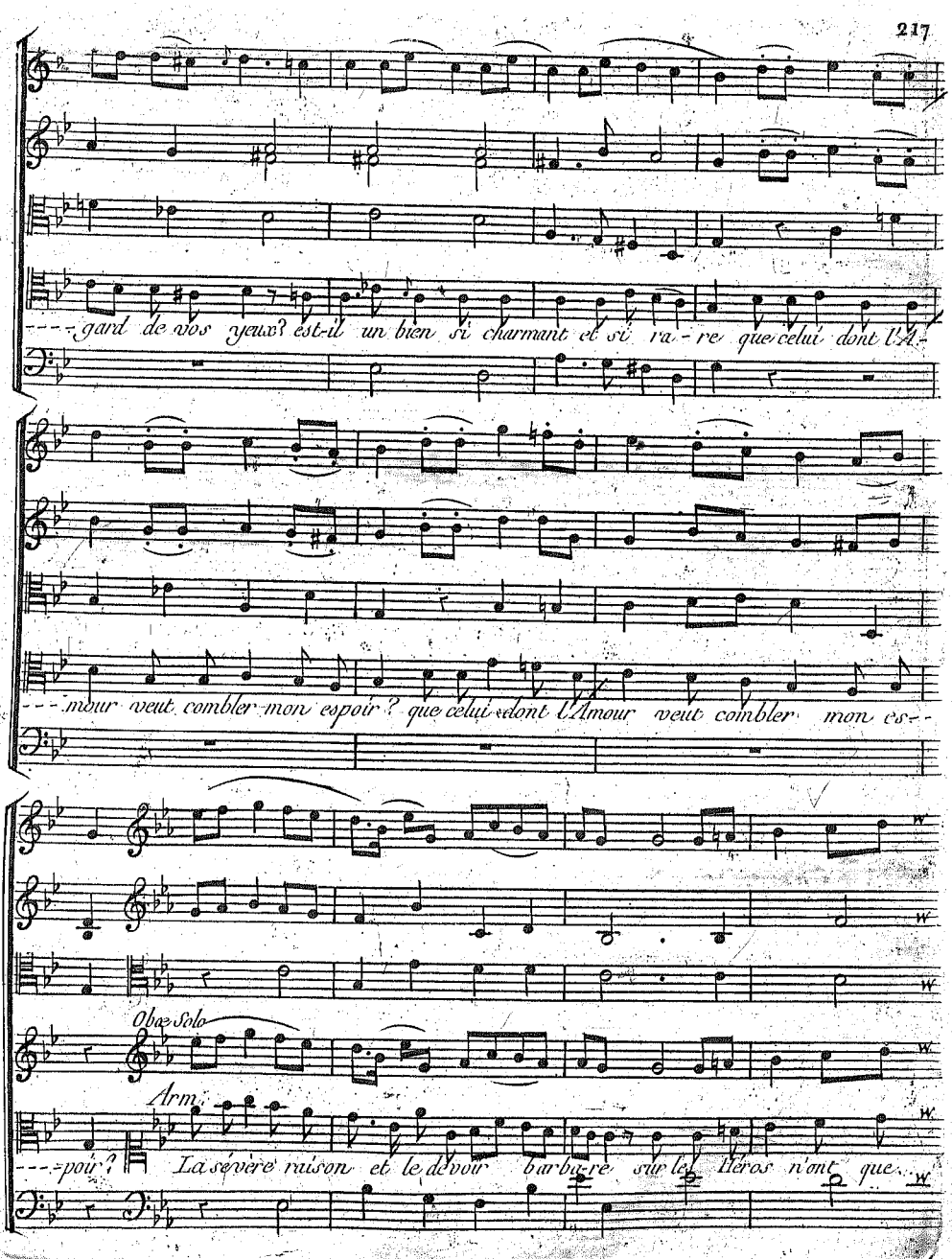


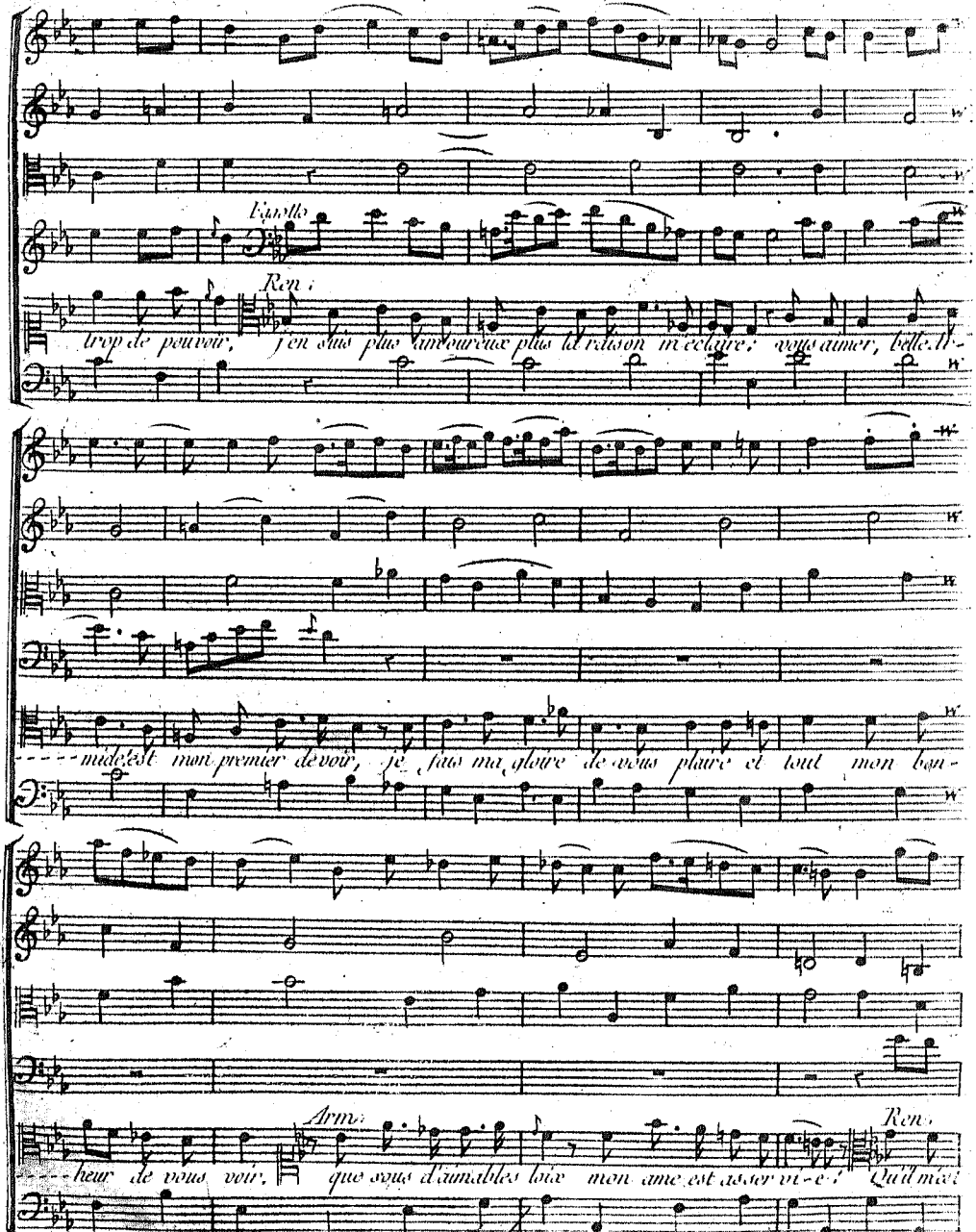

Armi-
-tude, dont mon cœur se sent agiter.
Ren.
Armi-de!
vous m'allez quit-
Fagotti
Basse
mF
voiez en quels lieux je vous laisse.
Arm.
les plai-
-ter?
Fagotti.
puisje rien voir que vos appas?
Fagotti
Basse
mF
mF
Ren.
Arm.
-sirs vous suivront sans cesse,
en est-il ou vous n'étes pas?
un
Basse

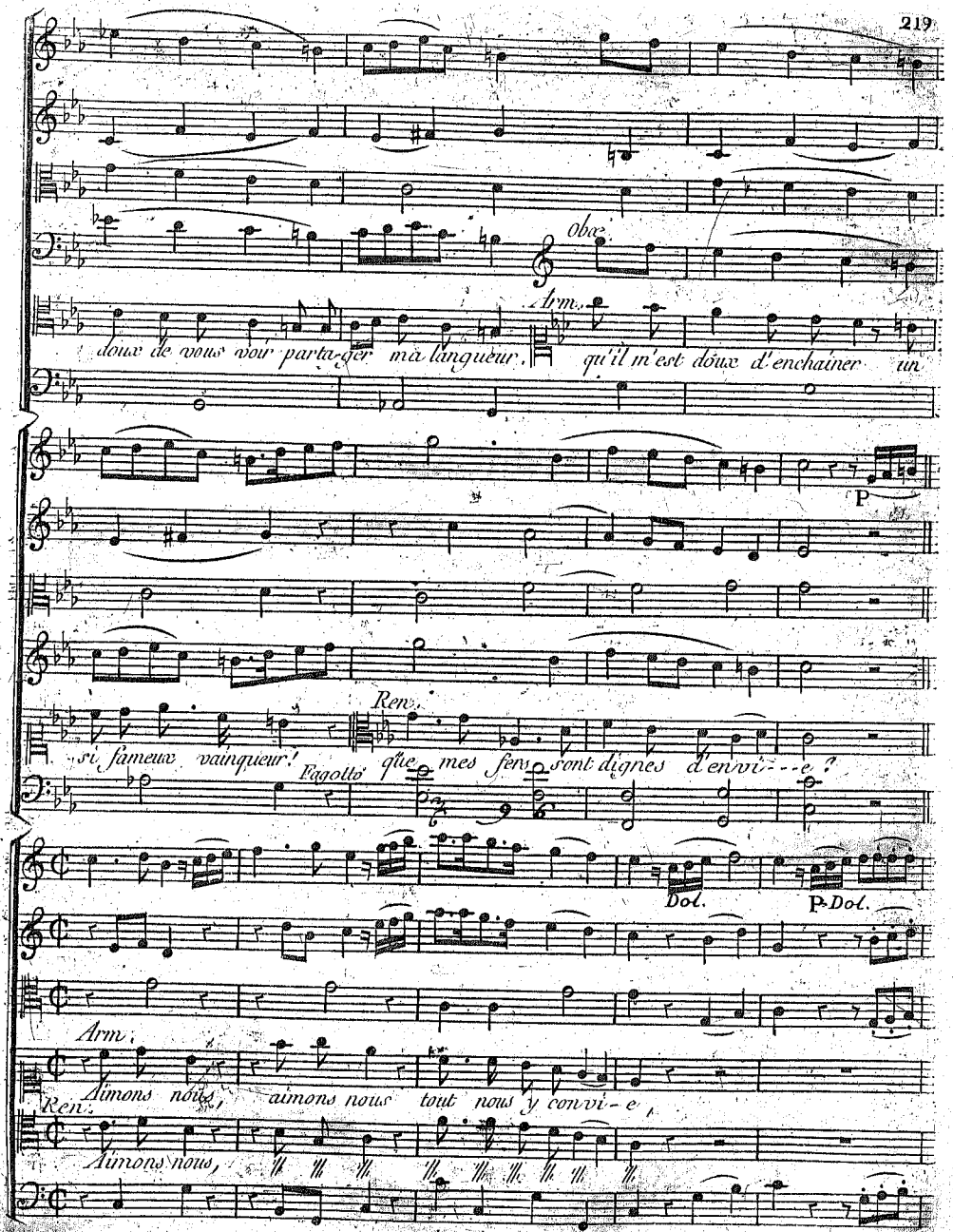

P
noir pressentiment me trouble et me tourmente, il m'annonce un malheur que je
veux prevenir, et plus notre bonheur m'enchante, plus je crains de le voir fi-
Andante
Ren-
-nir. D'une vaine terreur pouvez vous être allarmé, vous qui faites trem-

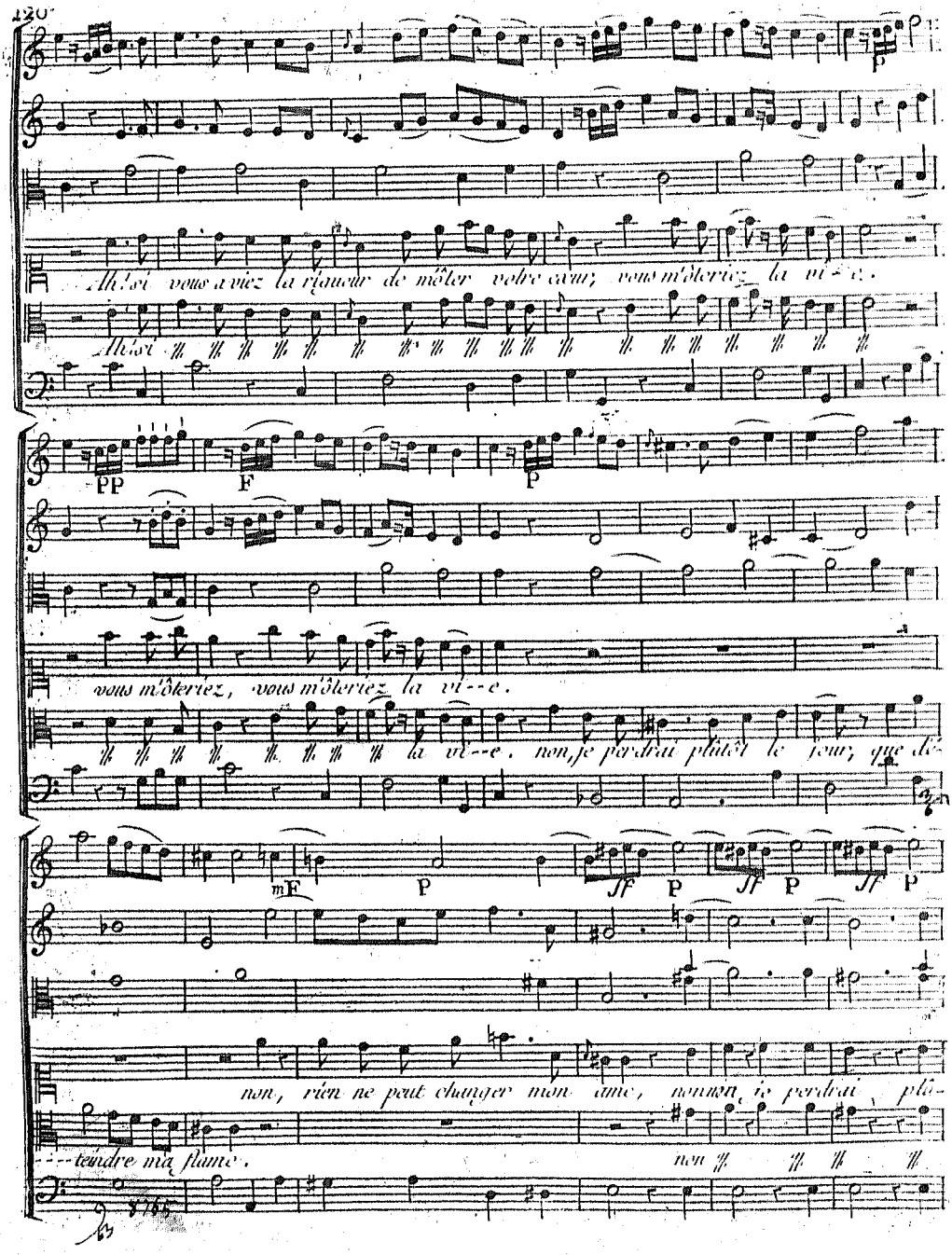

Arm.
vous m'aprenez à connoître l'Amour, l'Amour m'a
-bler le ténebreux sejour?
-prend à connoître la crainte, à connoître la crainte. vous brûliez pour la
gloire avant que de m'aimer, vous la cherchiez partout d'une ardeur sans

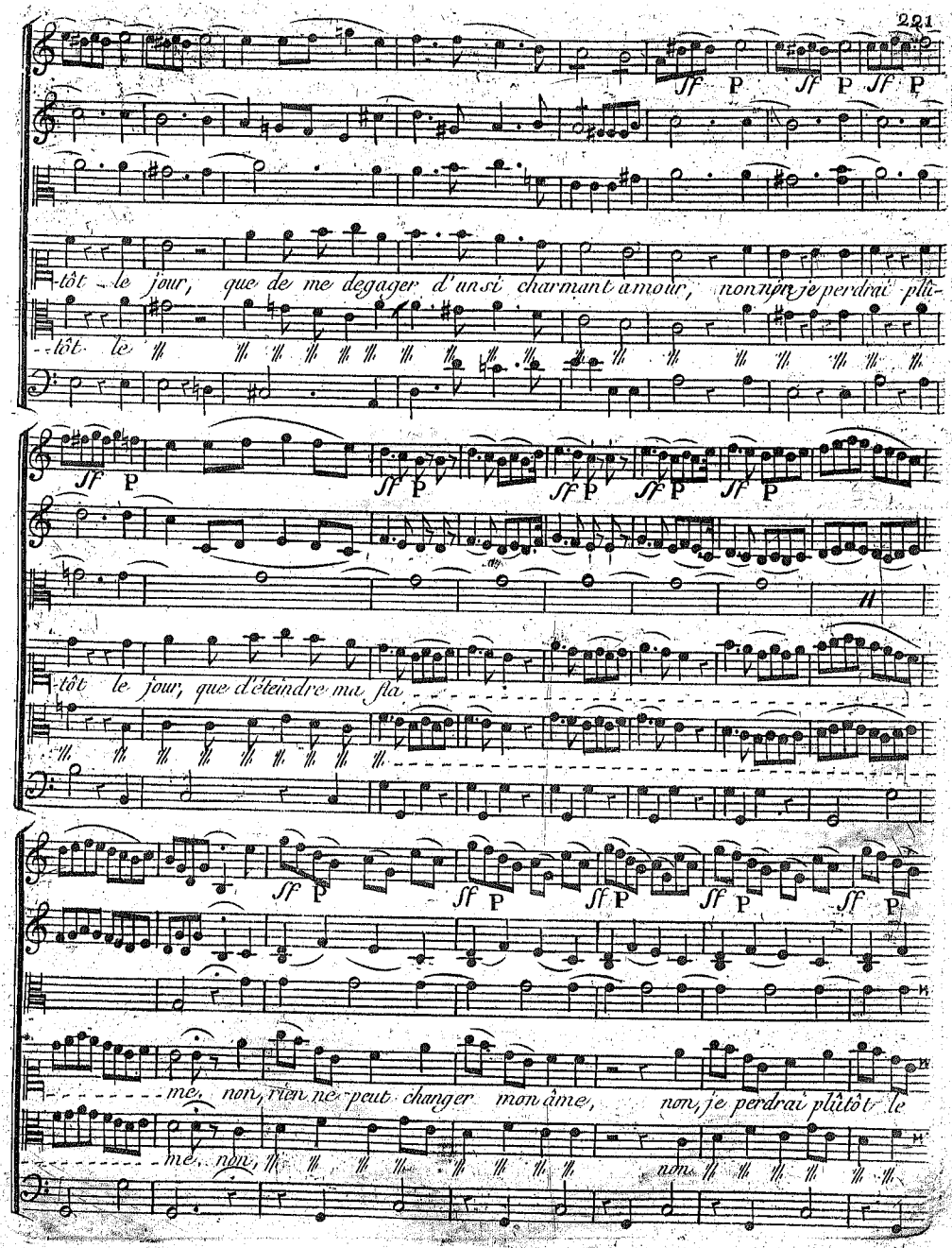

Ren.
-gale: la gloire est ma rivale qui doit toujours m'allarmer. Que j'e-
P
--- tois insensé de croire qu'un vain laurier donné par la victoire de tous les
bien fût le plus précieux! tout l'éclat dont brille la gloire vaut-il un re --

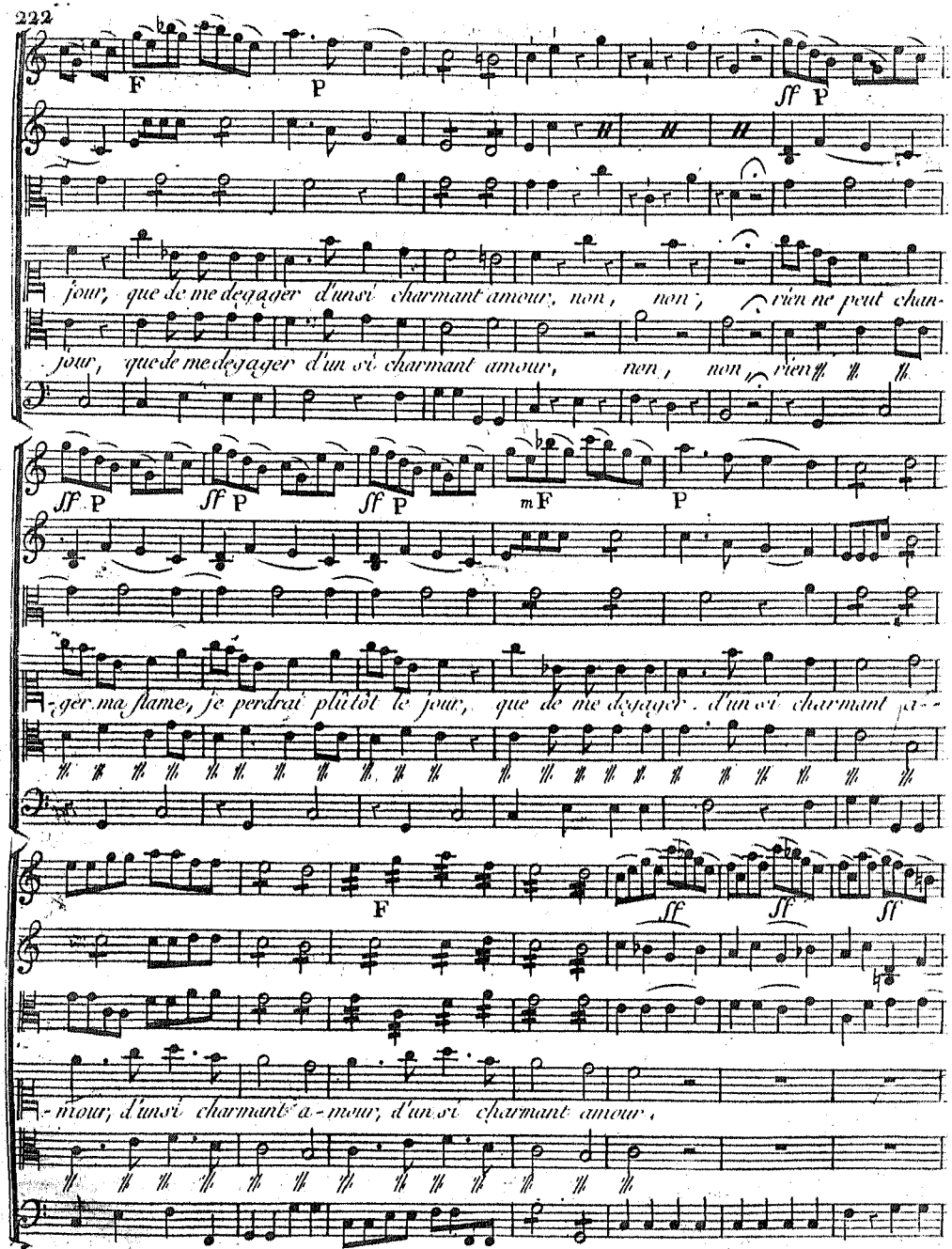

---gard de vos yeux? est-il un bien si charmant et si ra-re que celui dont l'A-
---mour veut combler mon espoir? que celui dont l'Amour veut combler mon es-
Obœ Solo
Arm.
---poir? La sévère raison et le devoir barbare sur les Héros n'ont que

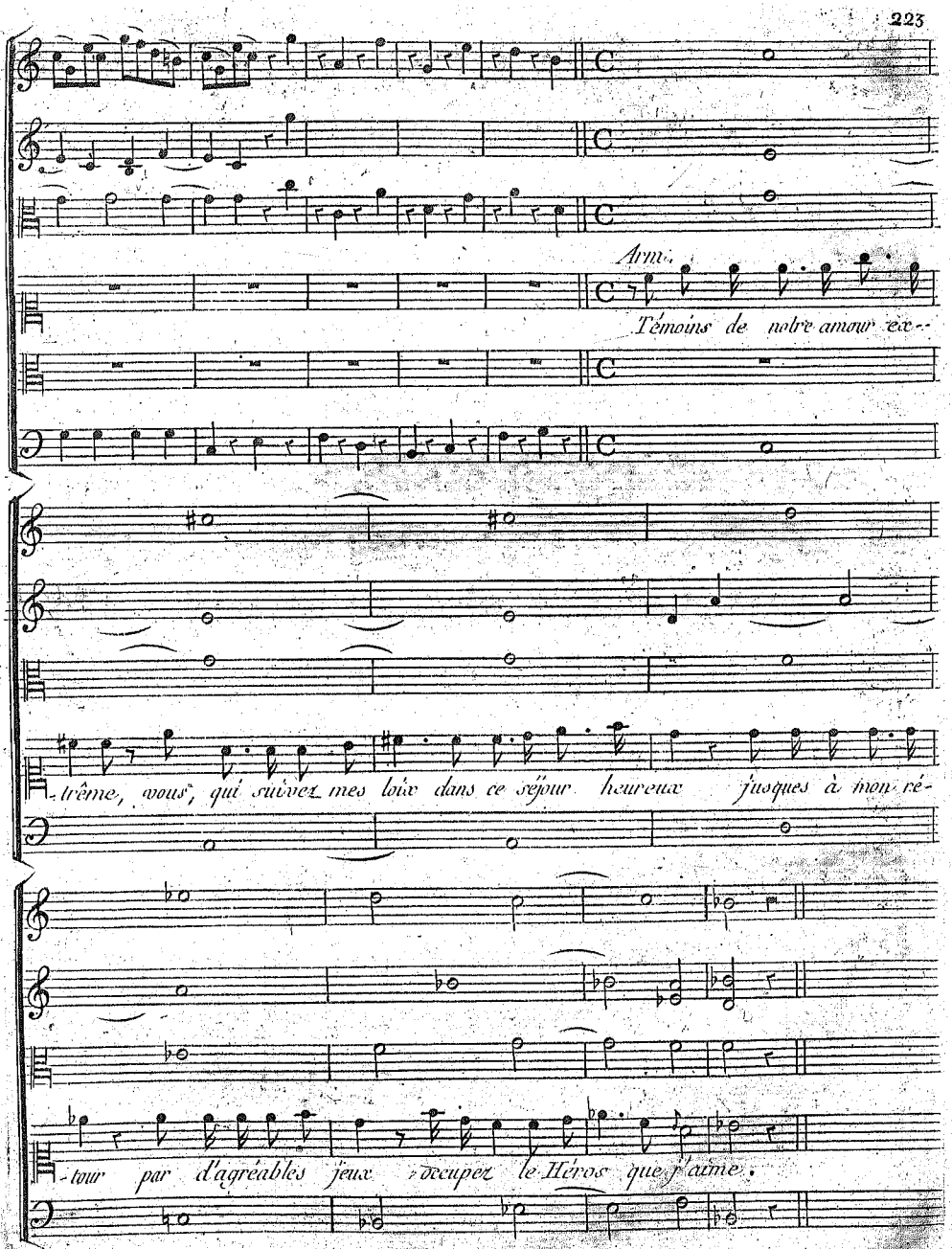

Fagotto
Ren:
trop de pouvoir, j'en suis plus amoureux plus la raison m'éclaire: vous aimer, belle Ar-
mide! est mon premier devoir, je fais ma gloire de vous plaire et tout mon bon-
heur de vous voir.
Arm:
que sous d'aimables loix mon ame est asservi-e!
Ren:
Qu'il m'est

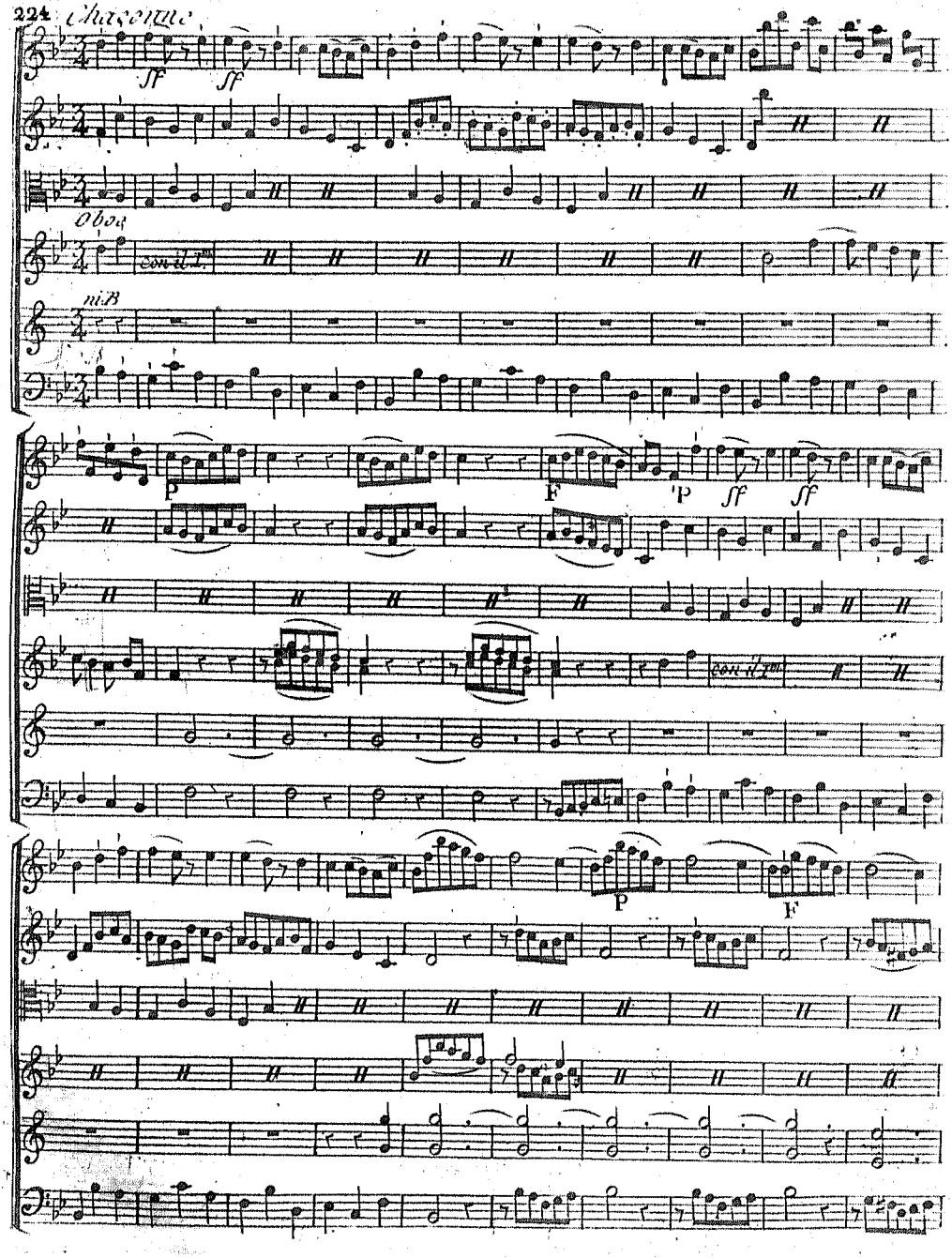

Oboe.
Arm.
doux de vous voir parta-ger ma langueur, qu'il m'est doux d'enchaîner un
P
Ren.
si fameux vainqueur! Fagotto que mes fers sont dignes d'envi---e ?
Dol.
P. Dol.
Arm.
Aimons nous, aimons nous tout nous y convi-e
Ren.
Aimons nous,

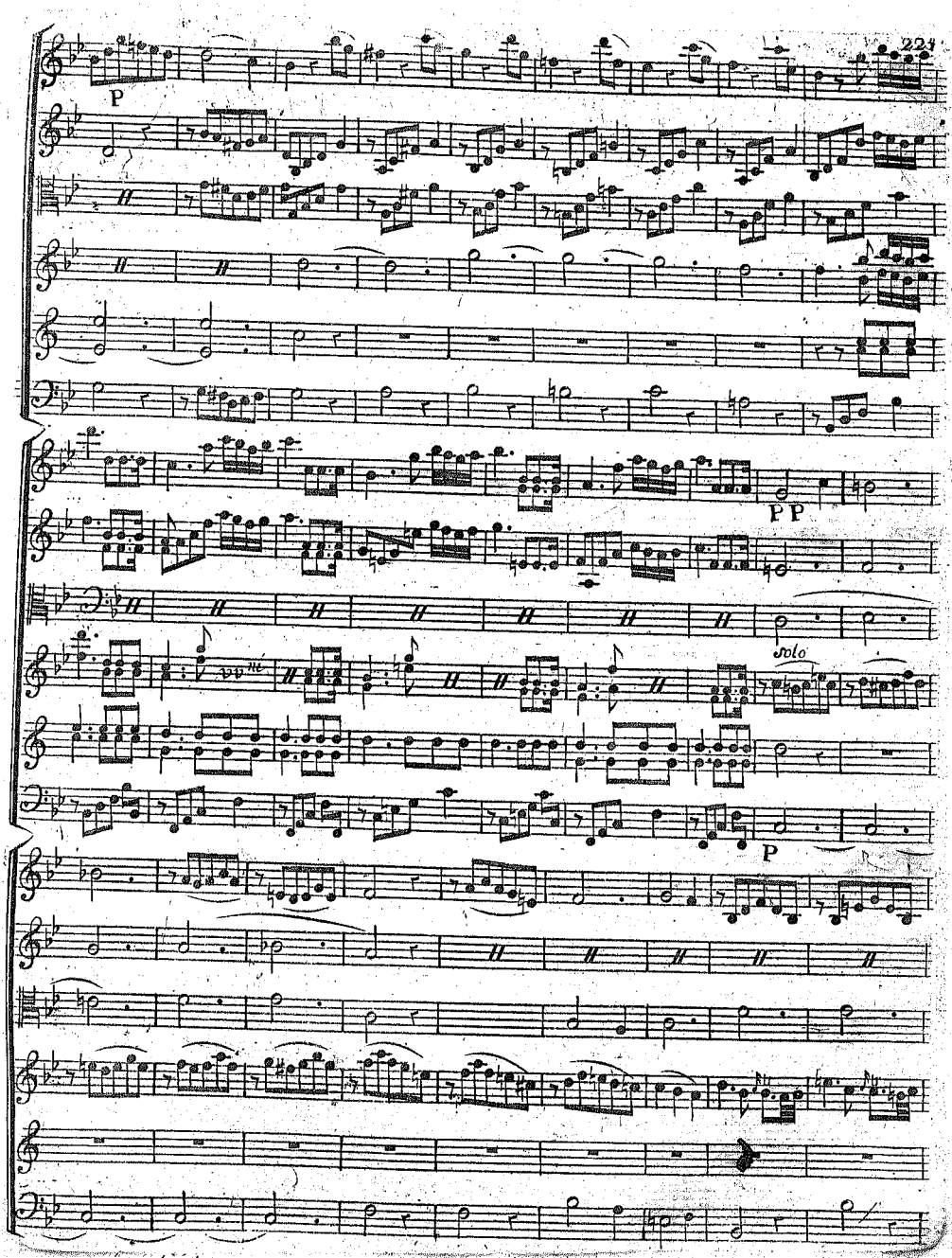

Ah! si vous aviez la rigueur de m'ôter votre cœur; vous m'ôteriez la vi--e.
Ah! si
PP
F
P
vous m'ôteriez, vous m'ôteriez la vi--e.
la vi--e. non, je perdrai plûtôt le jour, que de-
mF
P
Jf
P
Jf
P
Jf
P
non, rien ne peut changer mon ame, non non, je perdrai, plu-
tendre ma flame.
non
8765

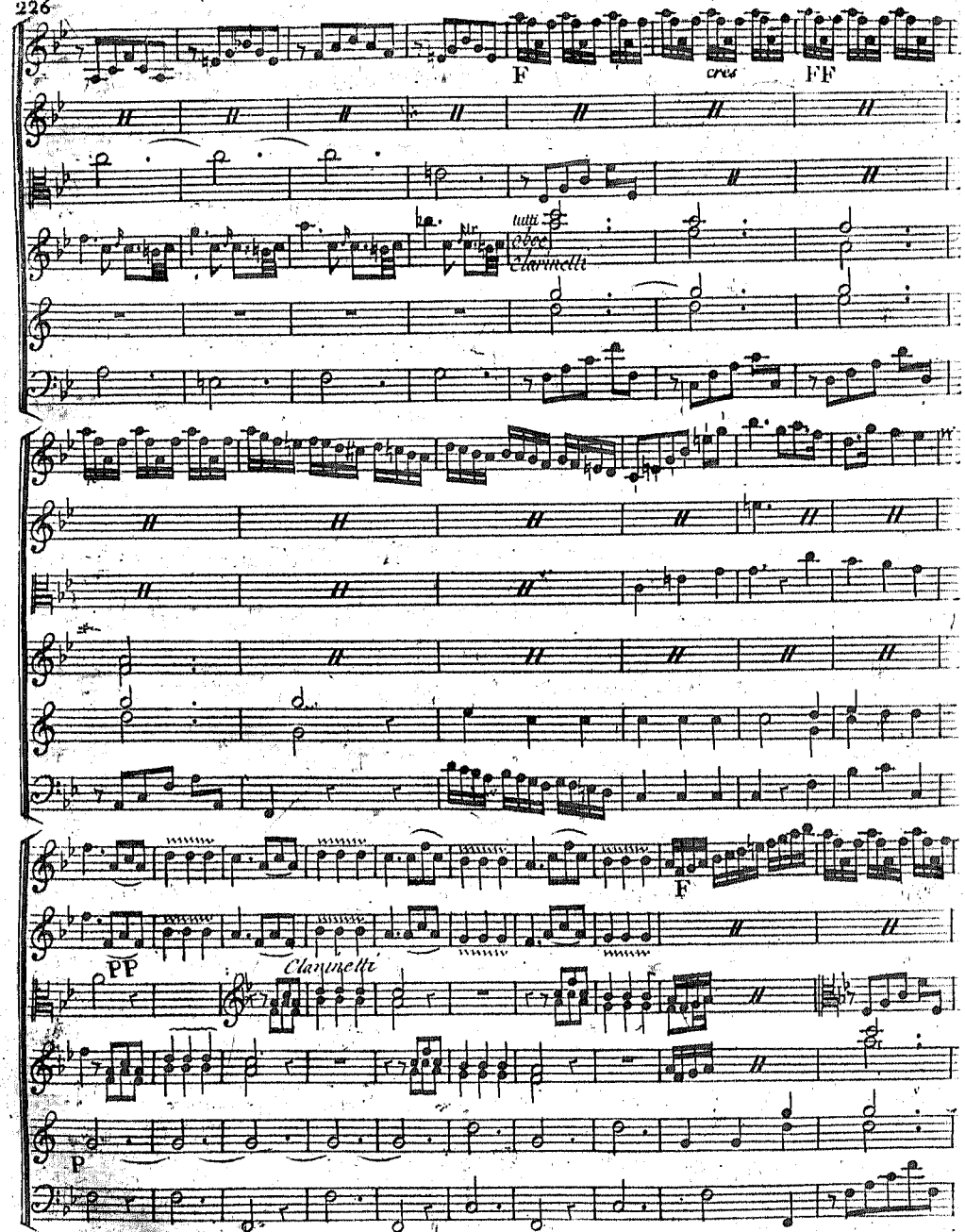

sf P sf P sf P
tôt le jour, que de me degager d'un si charmant amour, non non je perdrai plu-
tôt le
sf P sf P sf P sf P sf P
tôt le jour, que d'éteindre ma fla
sf P sf P sf P sf P sf P
me, non, rien ne peut changer mon âme, non, je perdrai plûtôt le
me, non,
non,

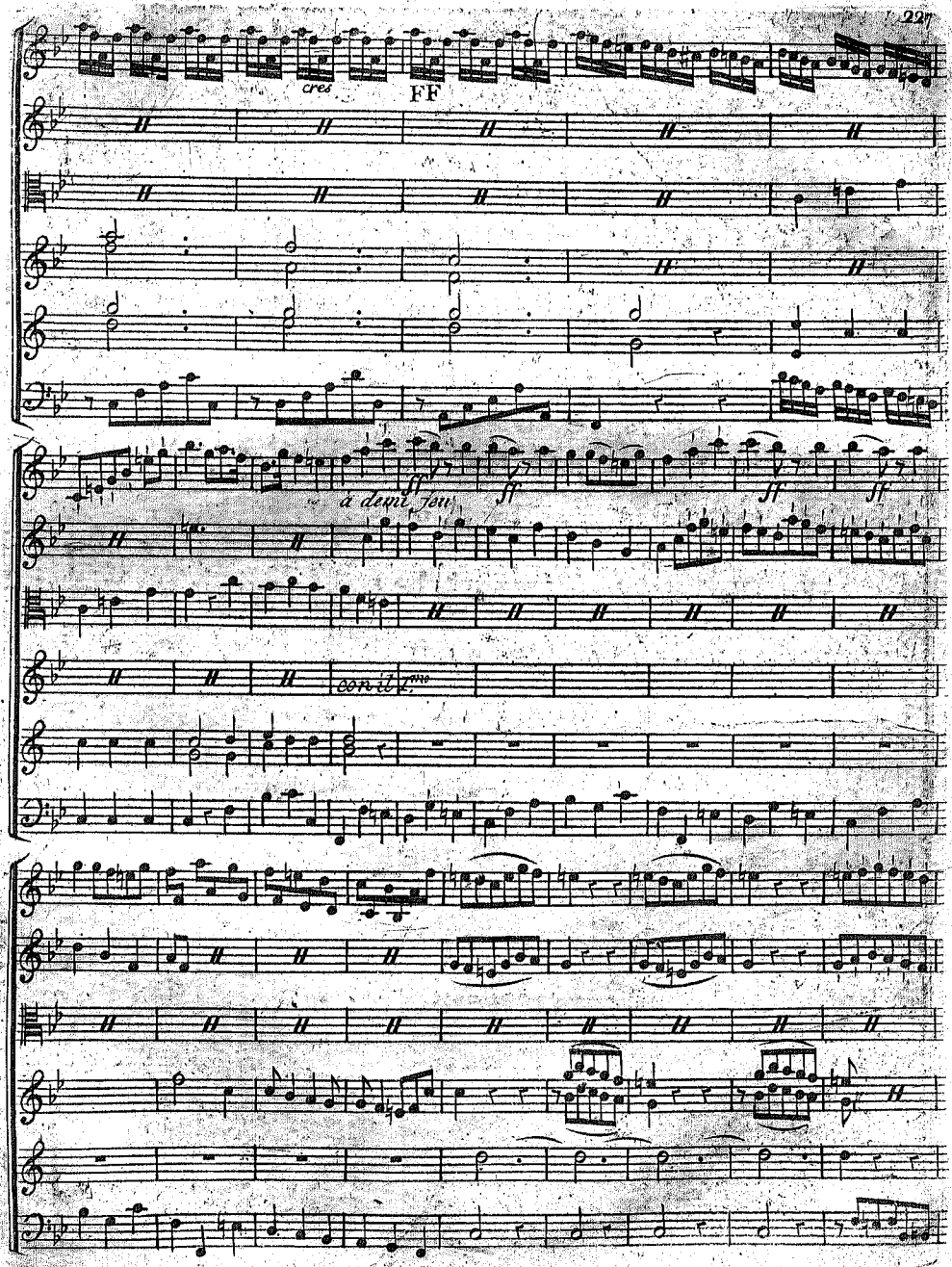

F
P
ff P
jour, que de me dégager d'un si charmant amour, non, non, rien ne peut chan-
jour, que de me dégager d'un si charmant amour, non, non, rien
ff P
ff P
ff P
mF
P
-ger ma flame, je perdrai plûtôt le jour, que de me dégager d'un si charmant a-
F
ff
ff
ff
-mour, d'un si charmant a-mour, d'un si charmant amour,

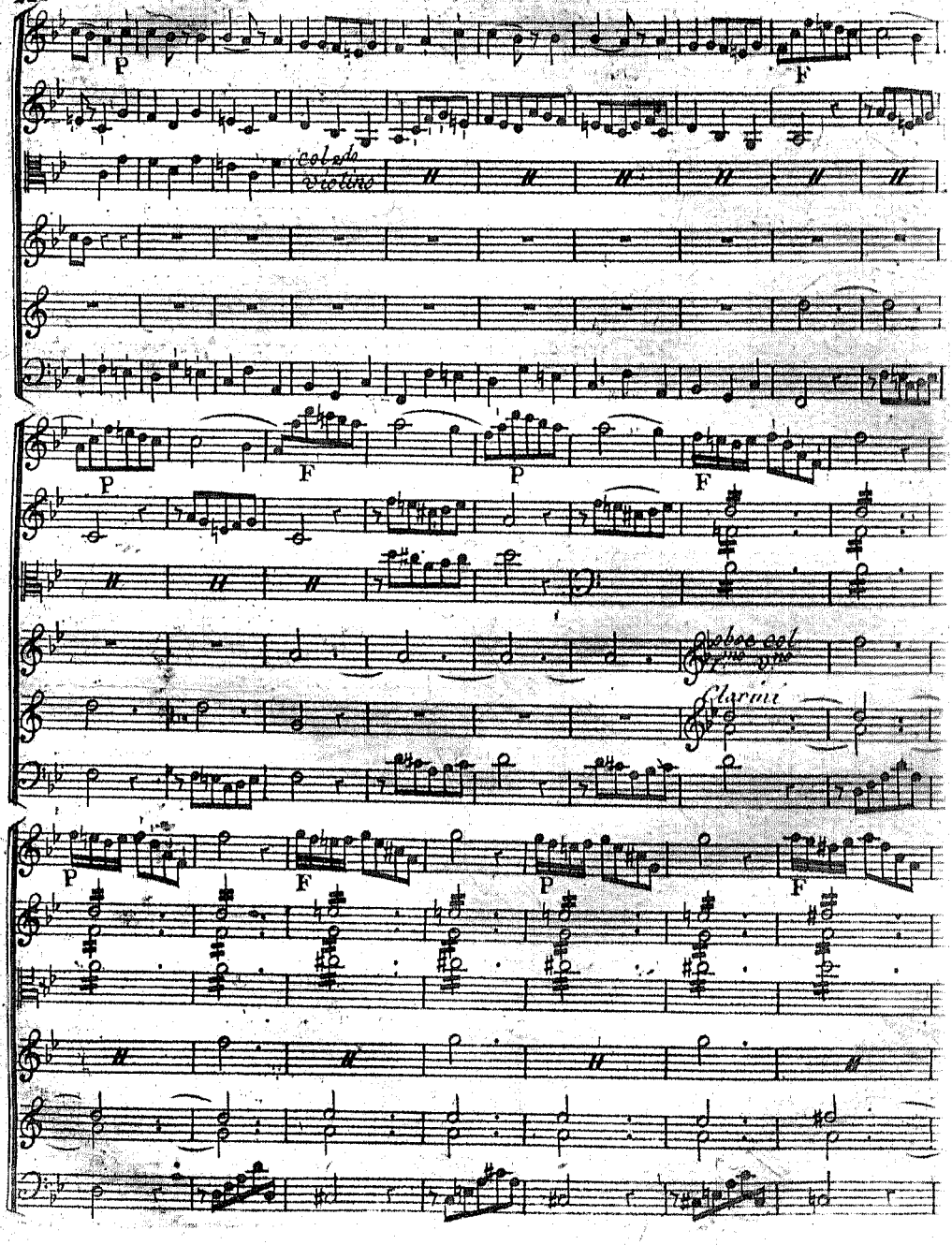

Amr.
Témoins de notre amour ex--
-trême, vous, qui suivez mes loix dans ce séjour heureux jusques à mon ré-
-tour par d'agréables jeux occupez le Héros que j'aime.

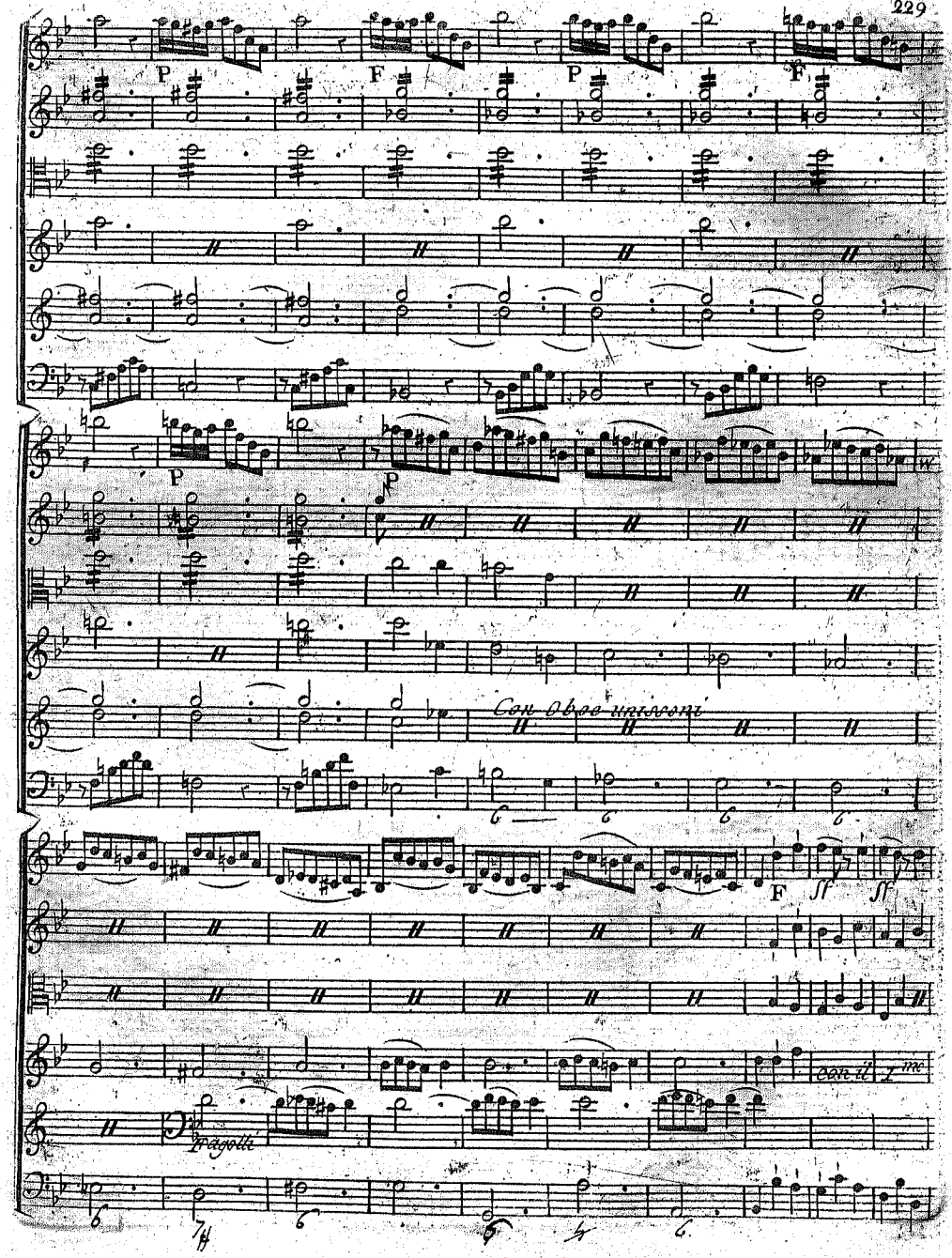

Chaconne
ff
ff
Oboe
con il 1mo
mi B
P
F
P
ff
ff
con il 1mo
P
F

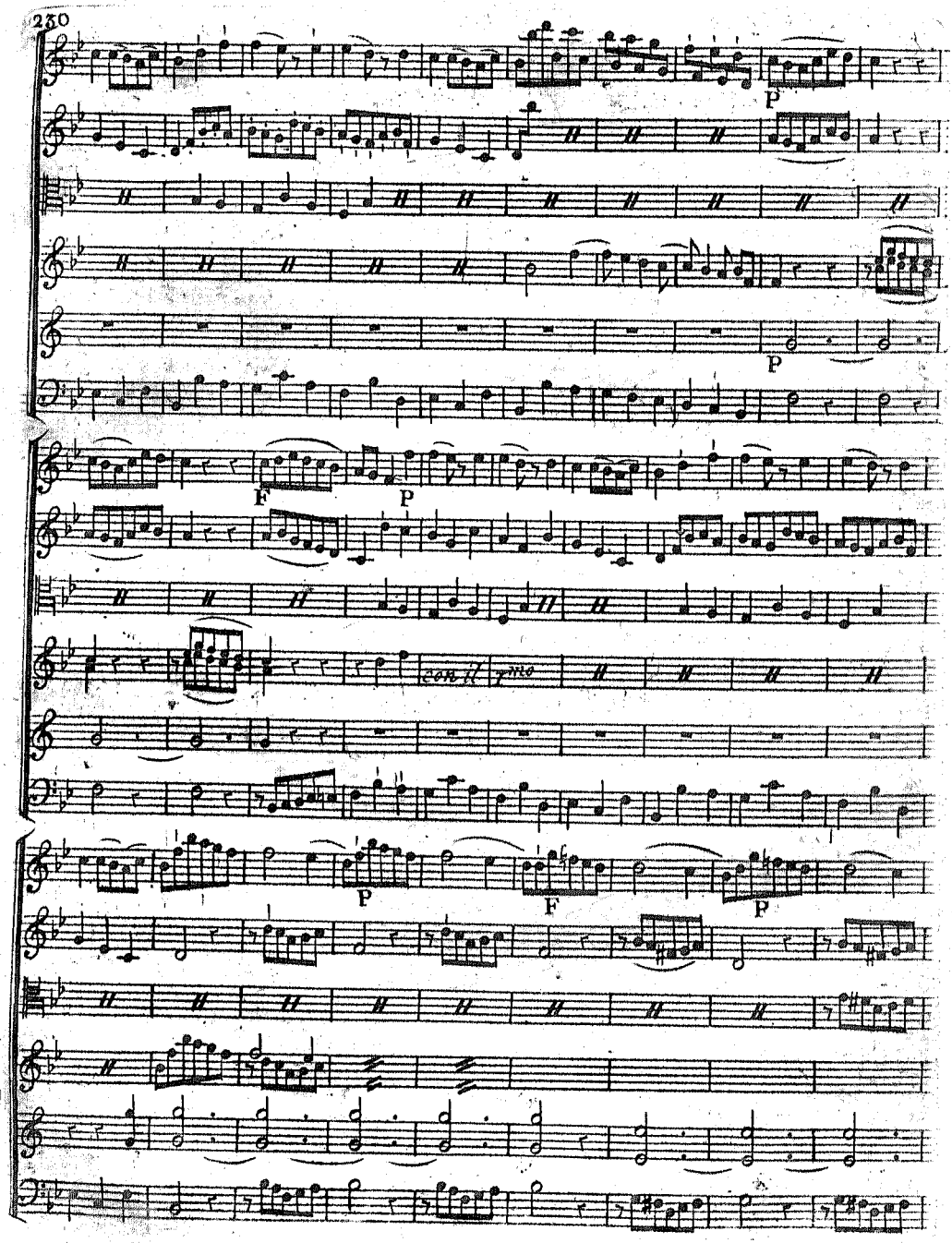

P
P P
solo
P

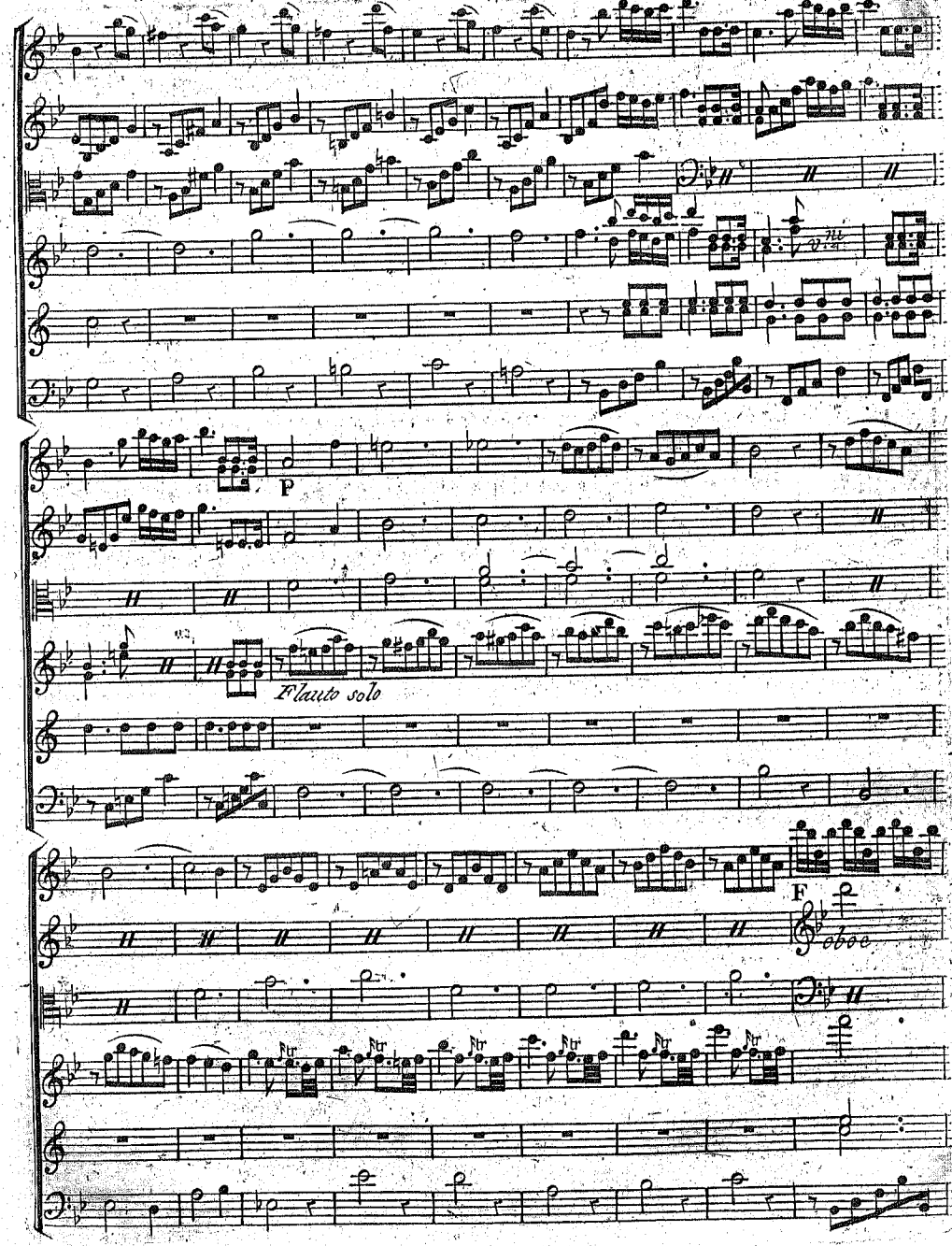

F
cres
FF
tutti
Oboe
Clarinetti
F
PP
Clarinetti
P

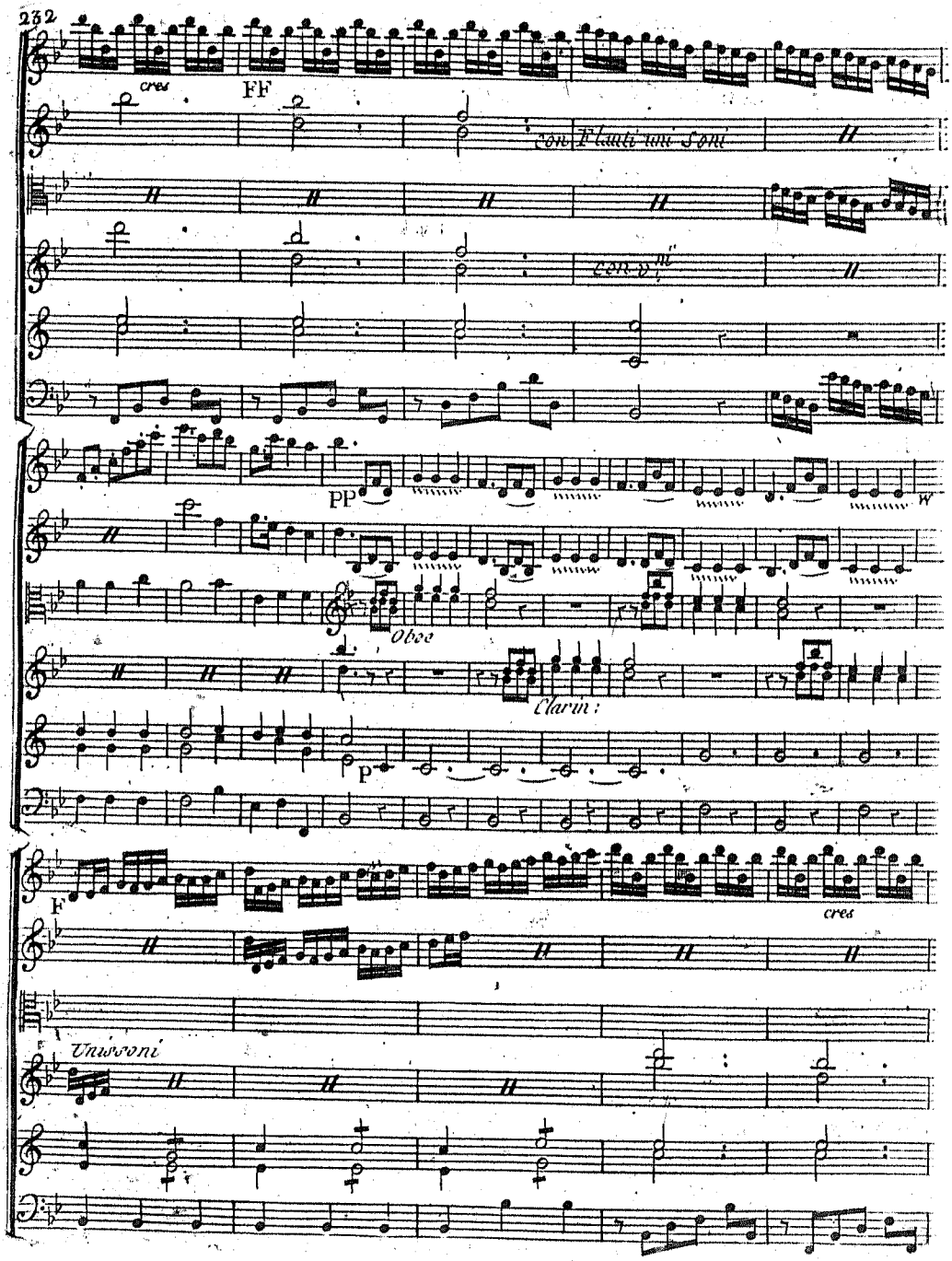

cres
FF
à demi feu
ff
ff
ff
ff
con il 1mo

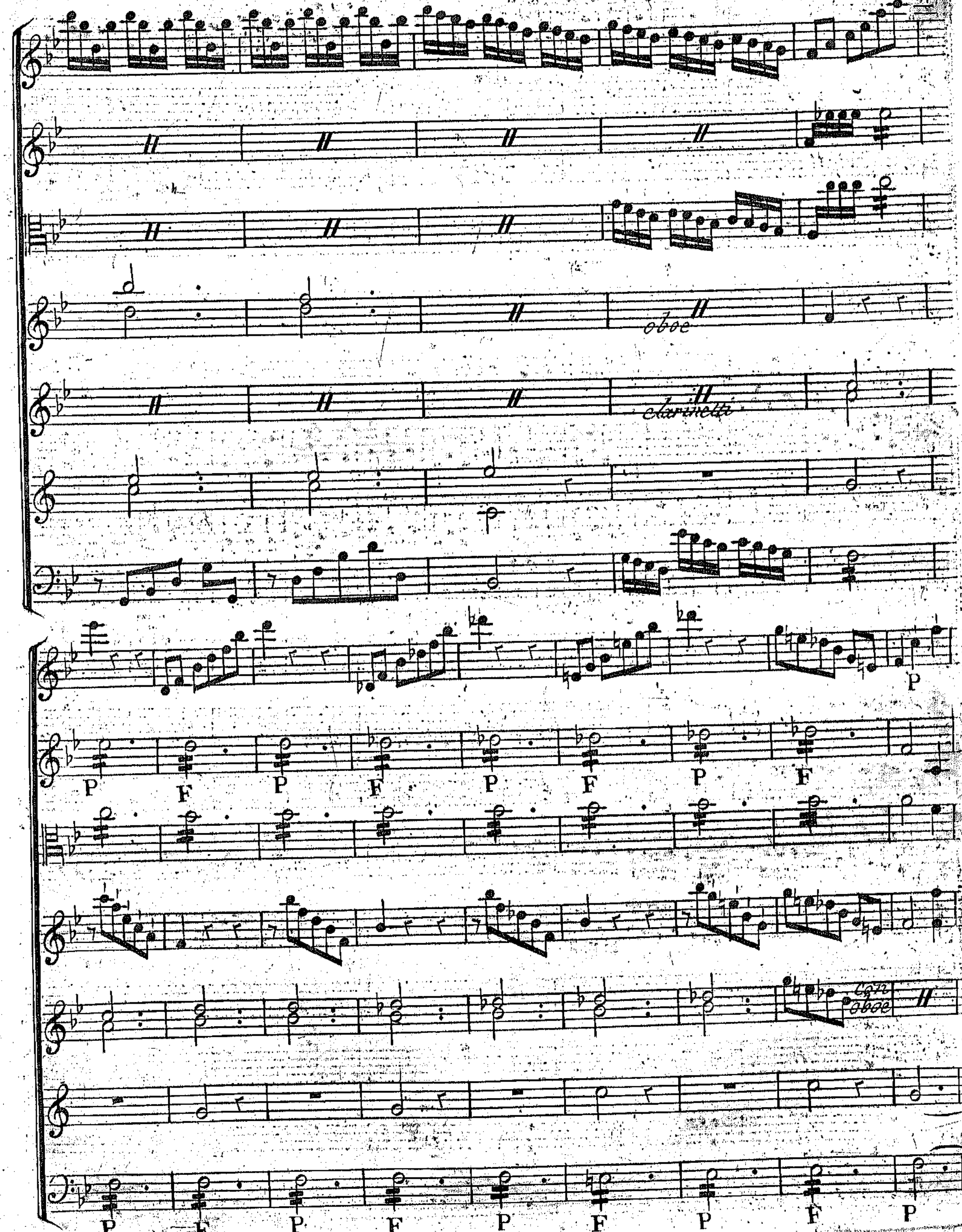

P
F
col 2do violino
P
F
P
F
oboe col 1mo 2no
Clarini
P
F
P
F

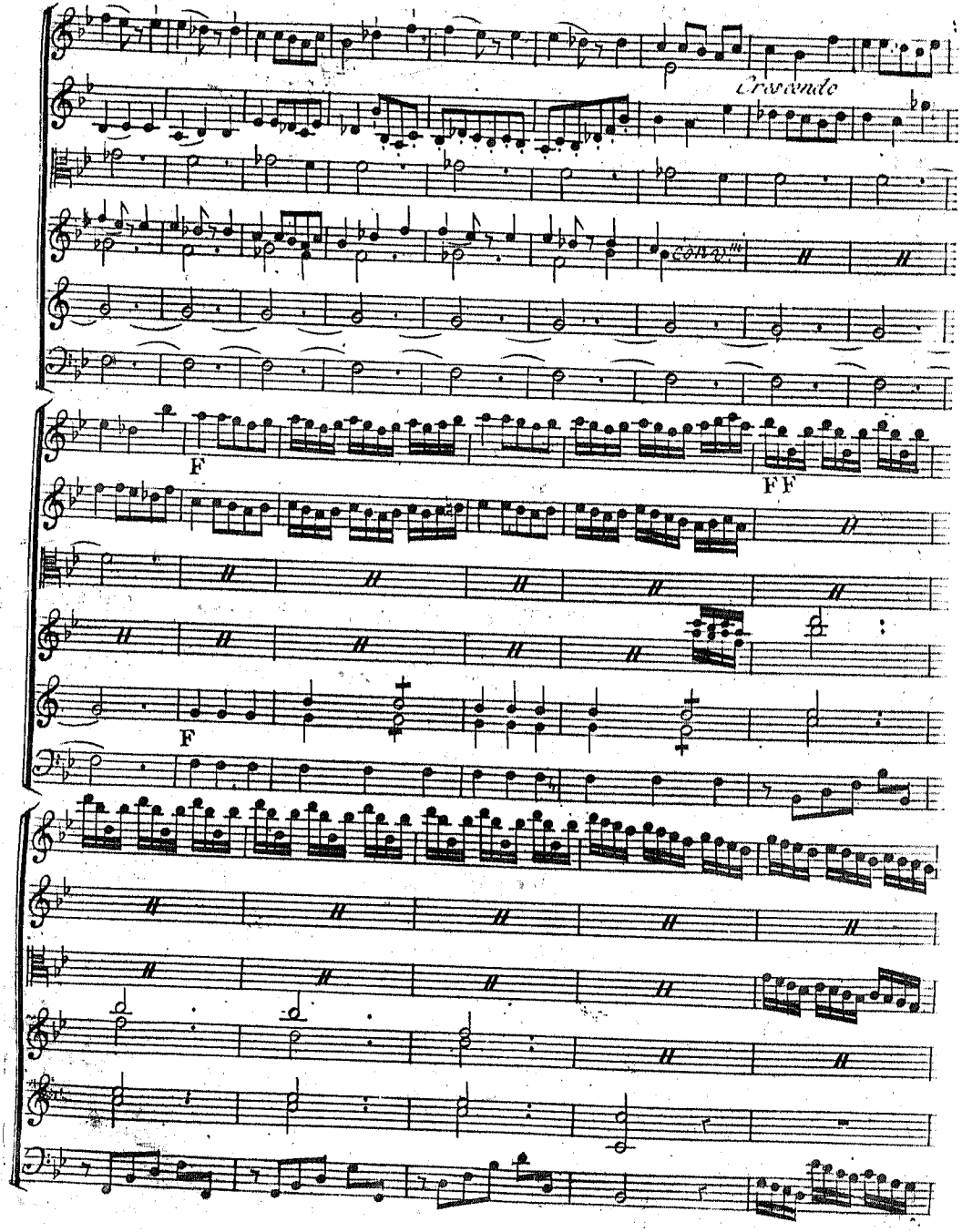

P
F
P
F
P
P
Con Oboe unisoni
F
ff
ff
con il 1mo
Fagotti

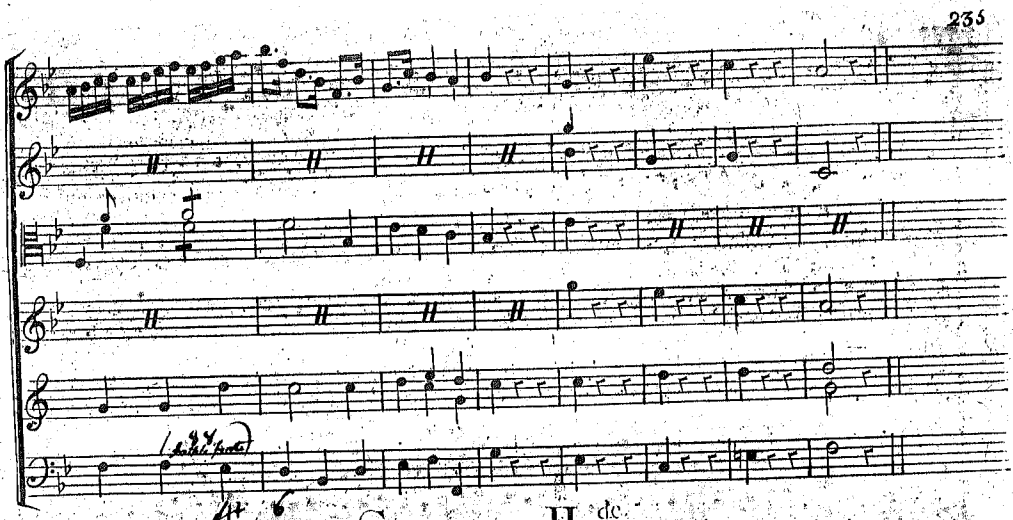

P
P
F
P
con il
F
P
F
P


P
Flauto solo
F
oboe


cres
FF
con Flauti uni Soni
con v.ni
PP
Oboe
Clarin:
P
F
cres
Unissoni

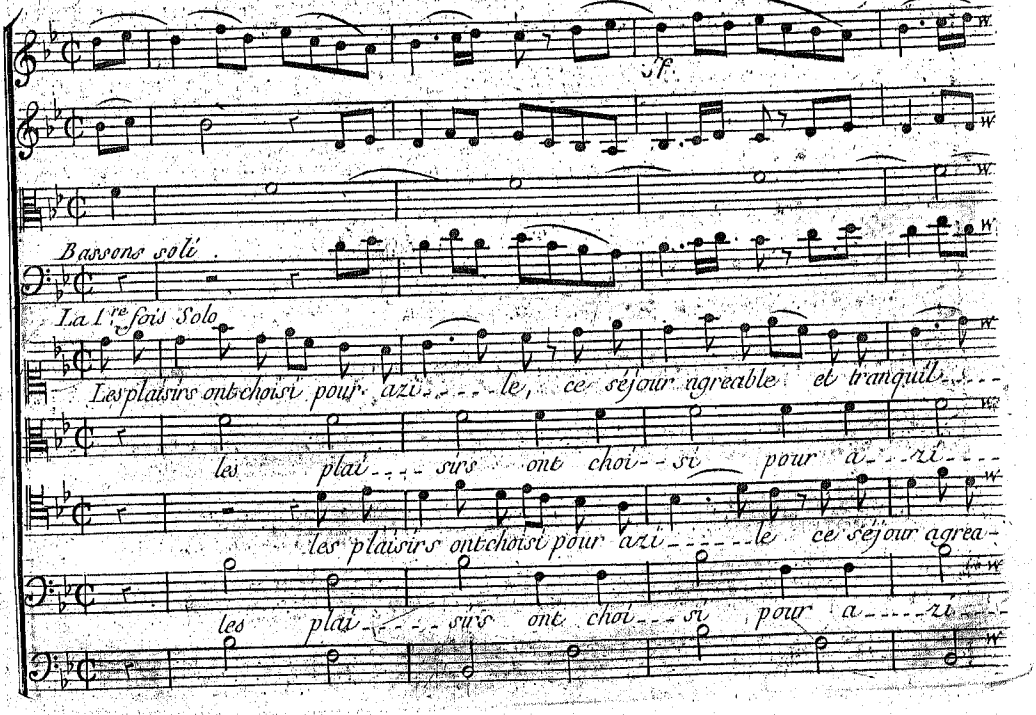

oboe
clarinetti
con oboe
P F P F P F P F
P
P F P F P F P F P

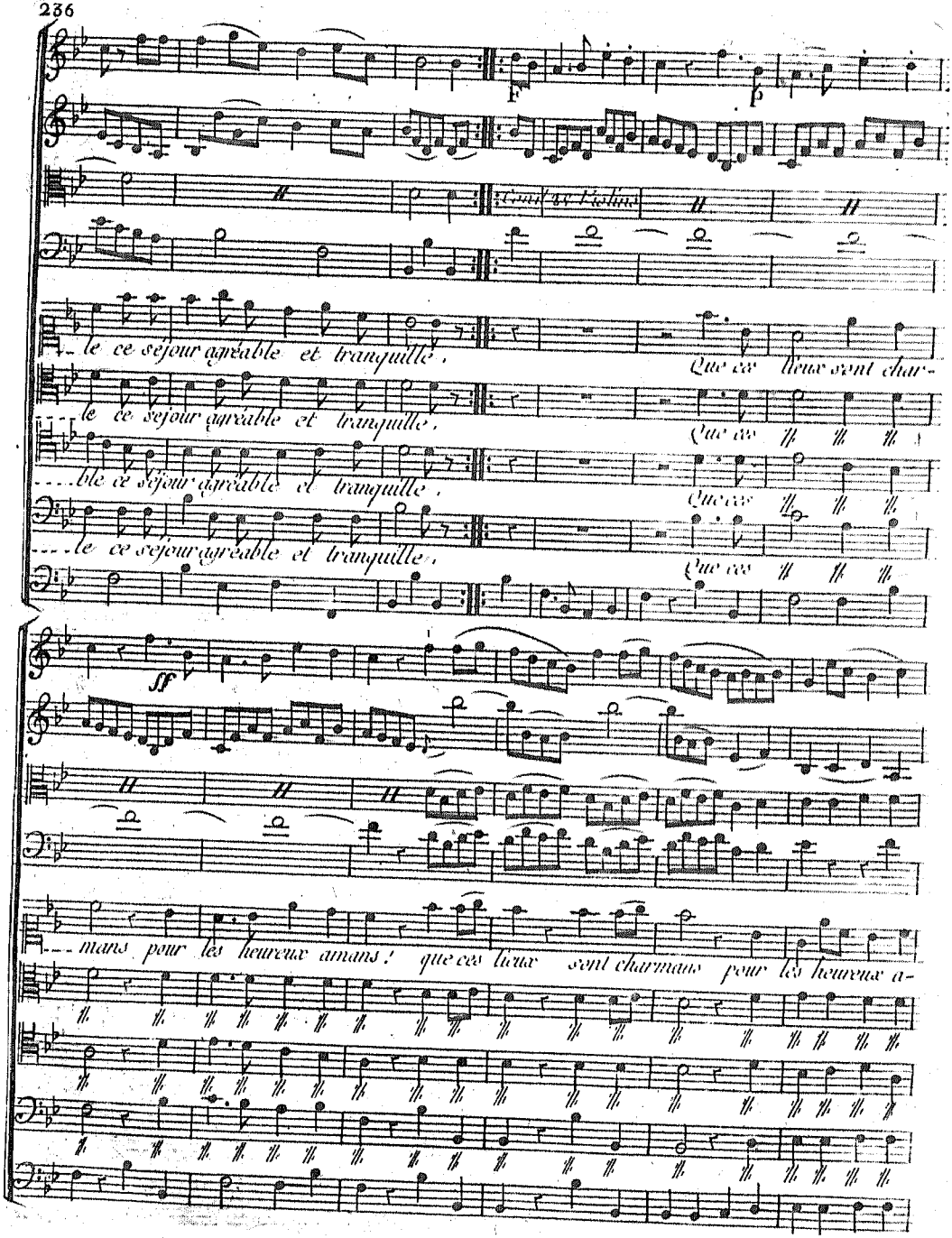

Crescendo
F
F F
F

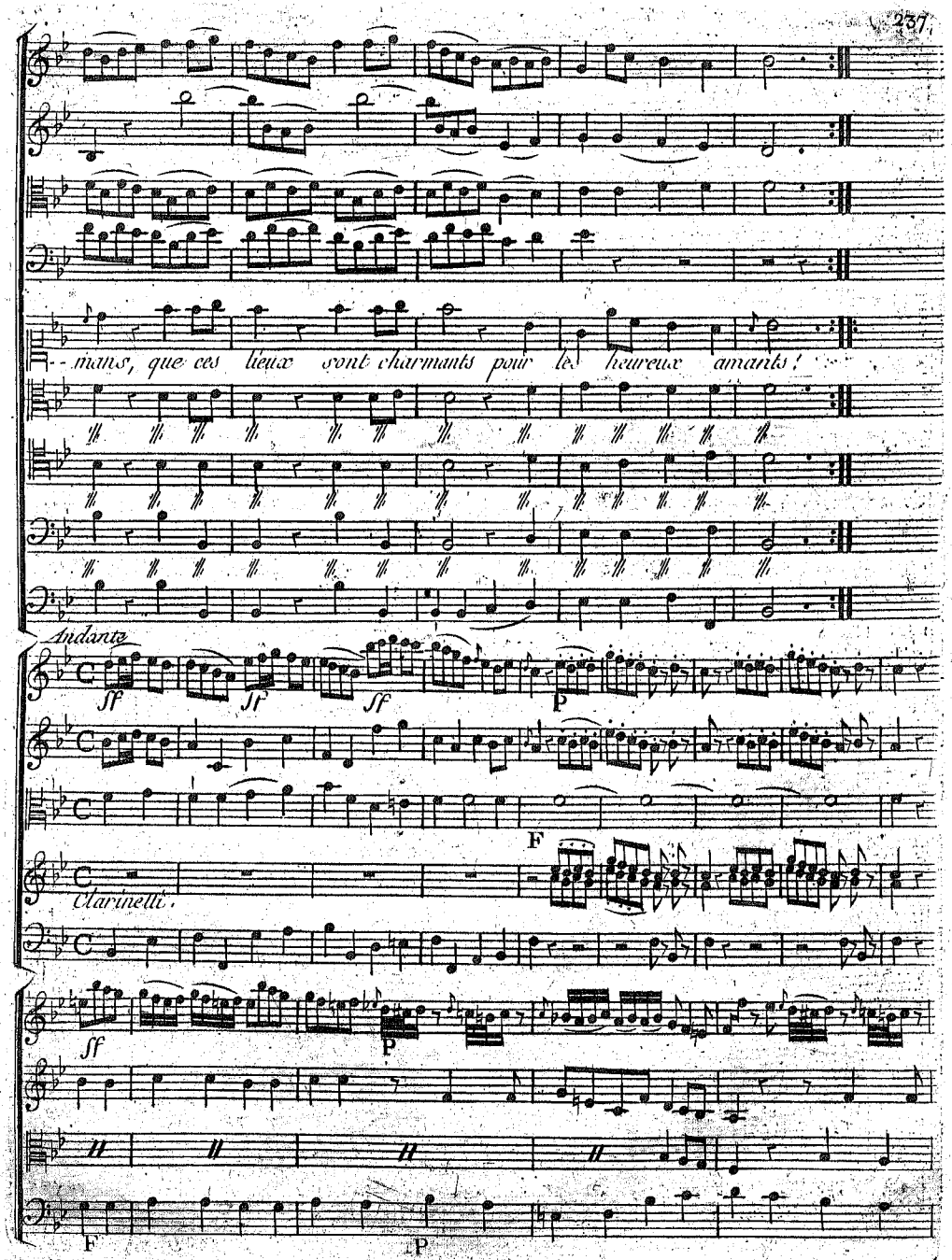


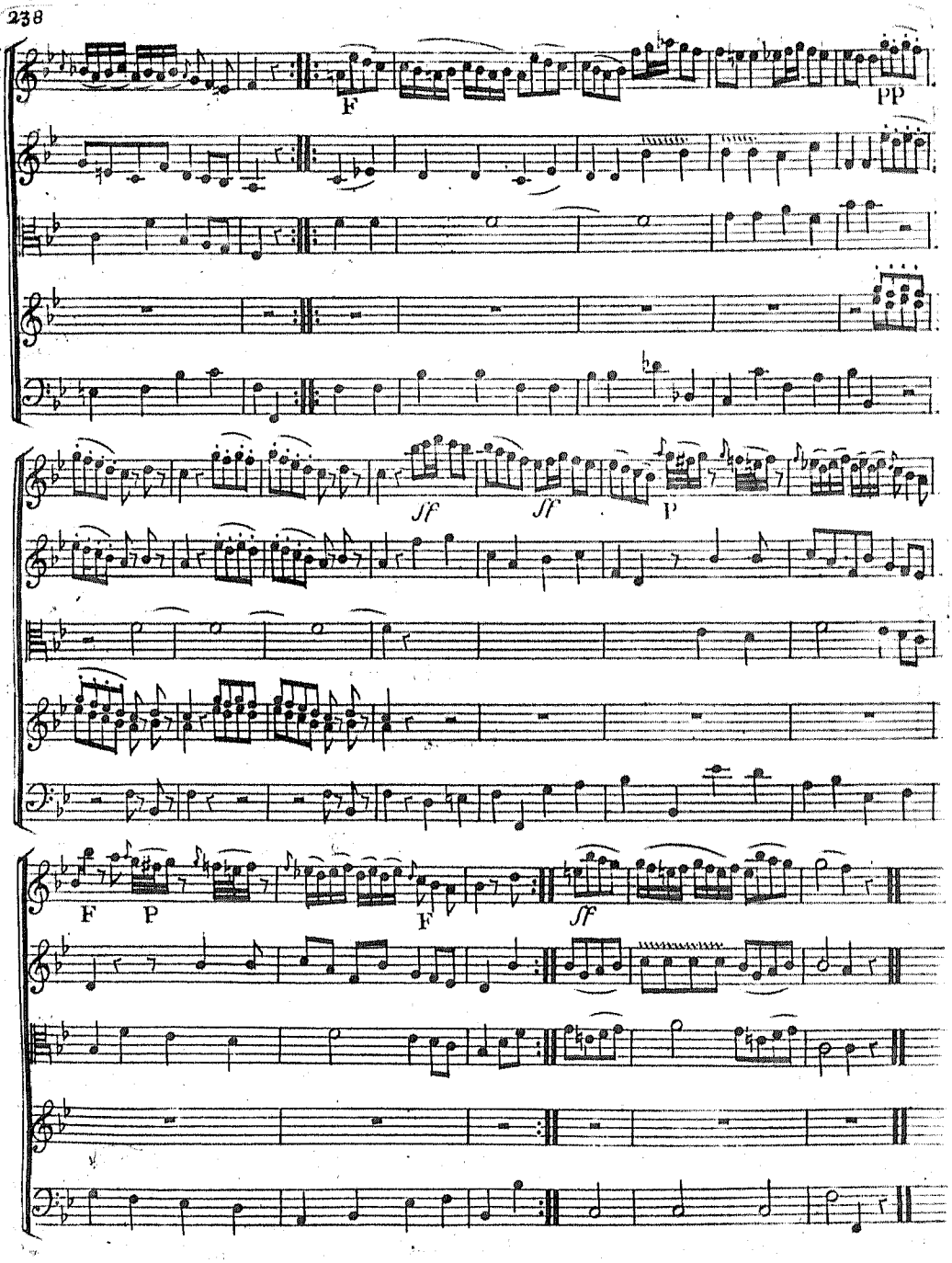
Scene II. de

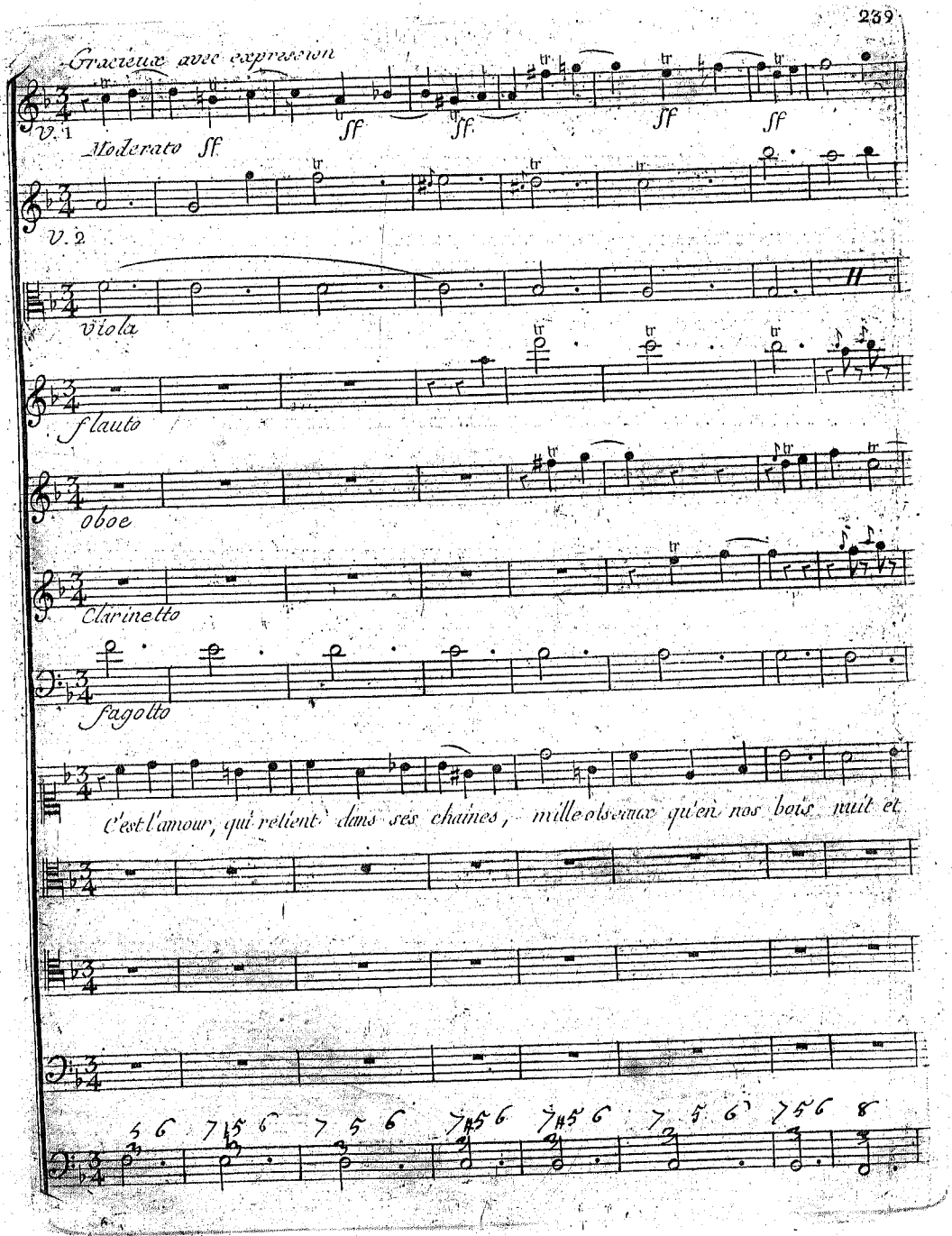
Renaud, Les Plaisirs Troupe d'Amans fortunés.

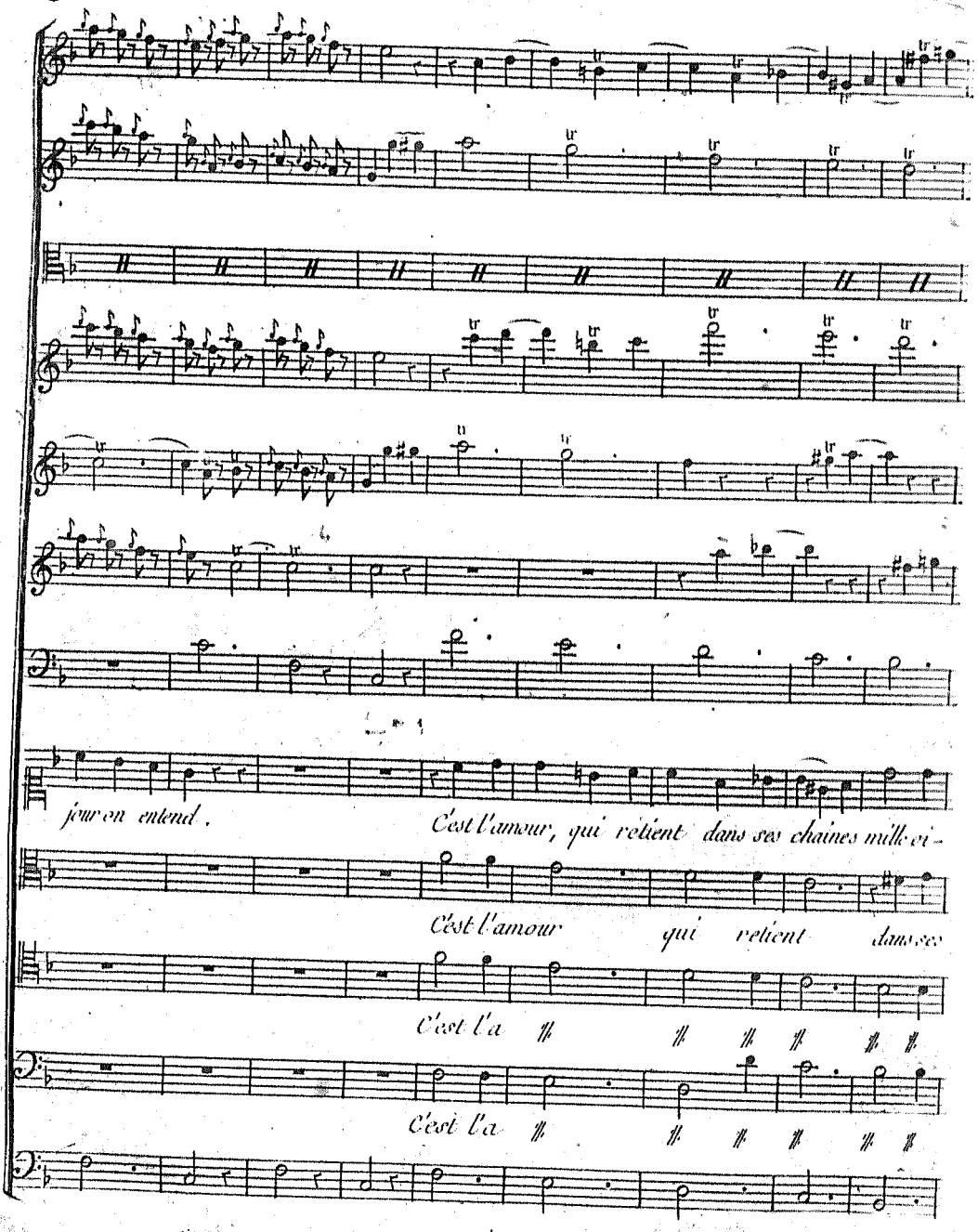


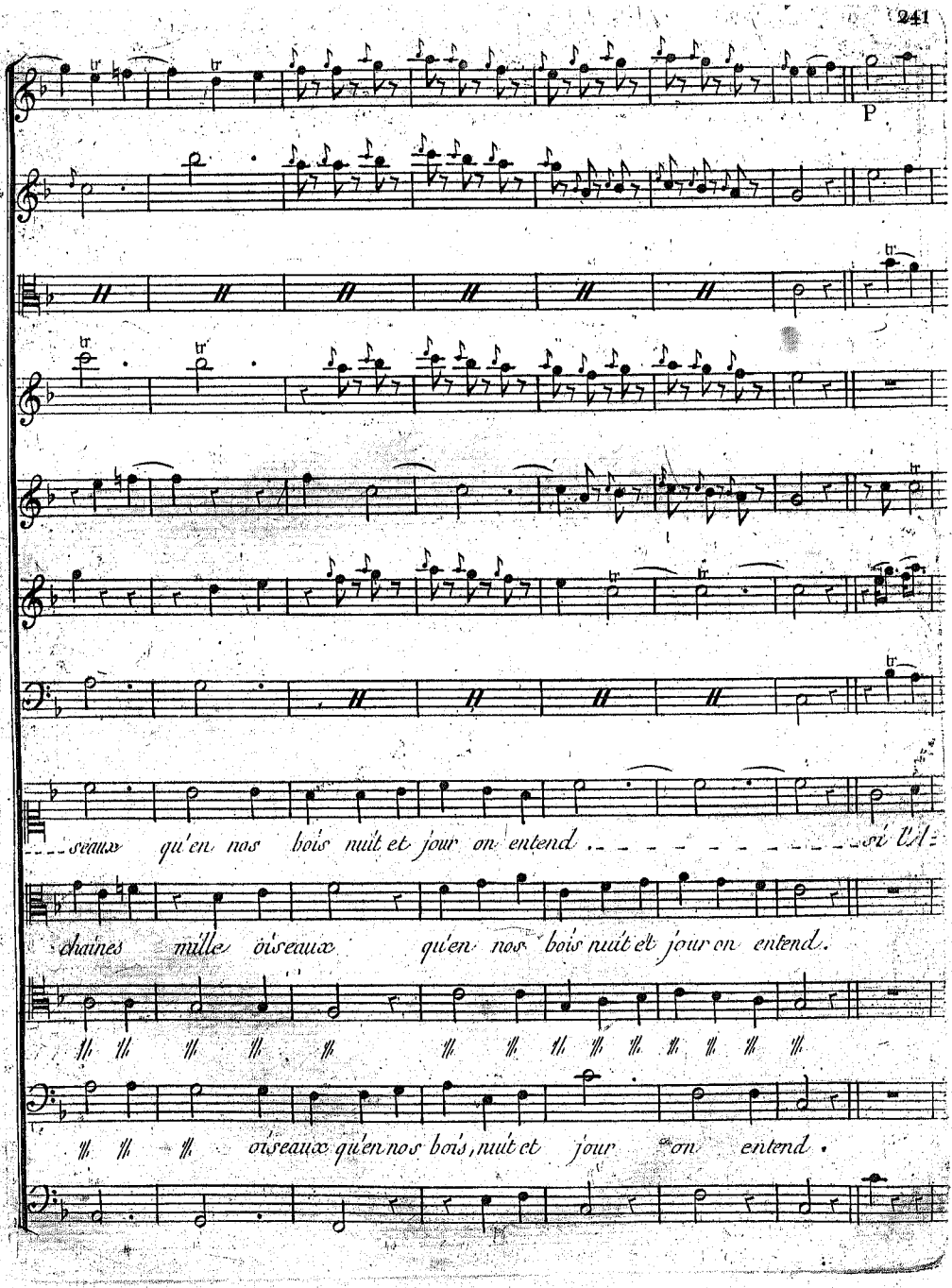

F
p
Cond.r 2e Violino
le ce séjour agréable et tranquille, Que ces lieux sont char-
le ce séjour agréable et tranquille, Que ces
ble ce séjour agréable et tranquille, Que ces
le ce séjour agréable et tranquille, Que ces
ff
mans pour les heureux amans! que ces lieux sont charmans pour les heureux a-

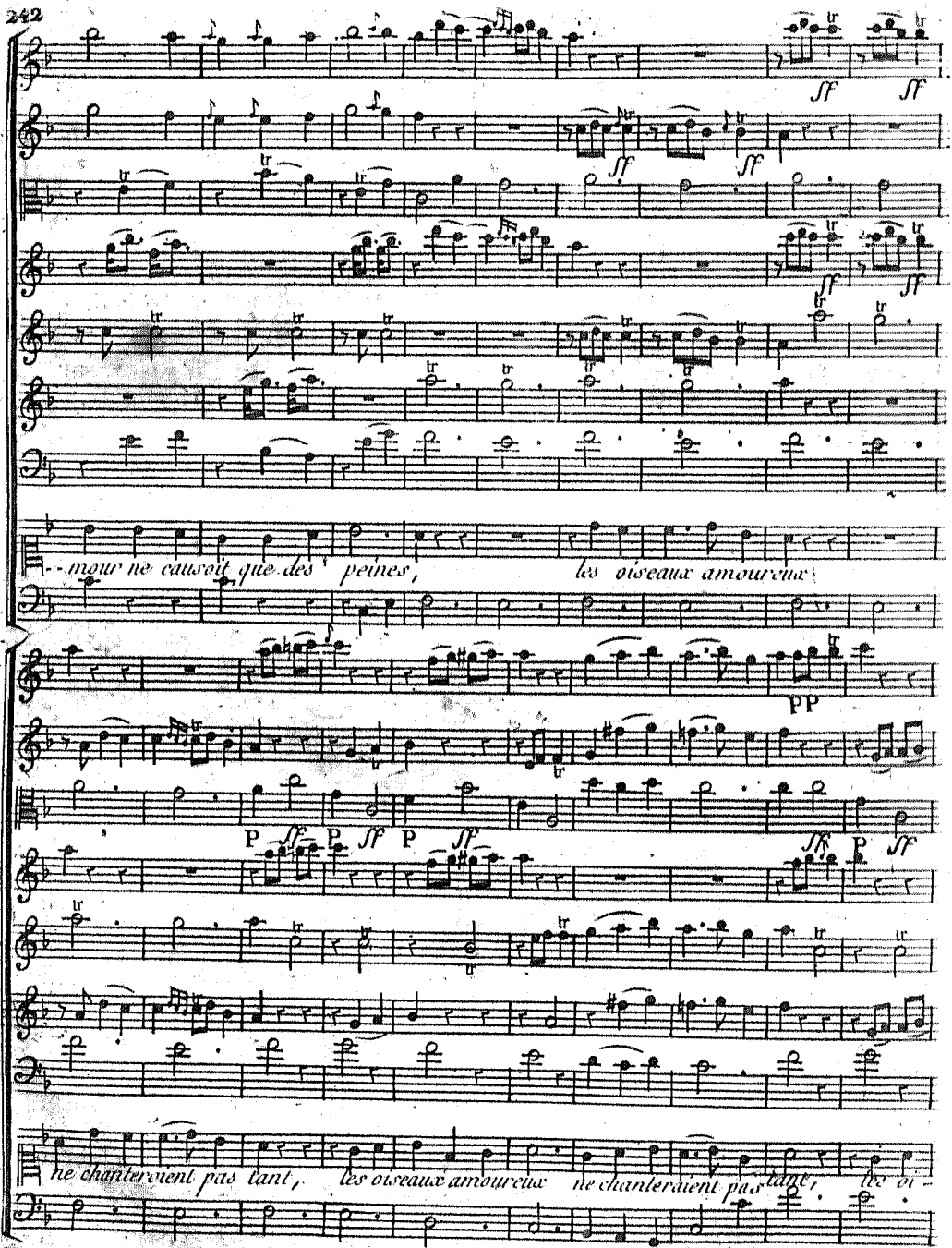

mans, que ces lieux sont charmants pour les heureux amants!
Andante
sf
sf
sf
p
F
Clarinetti.
sf
p
F
p

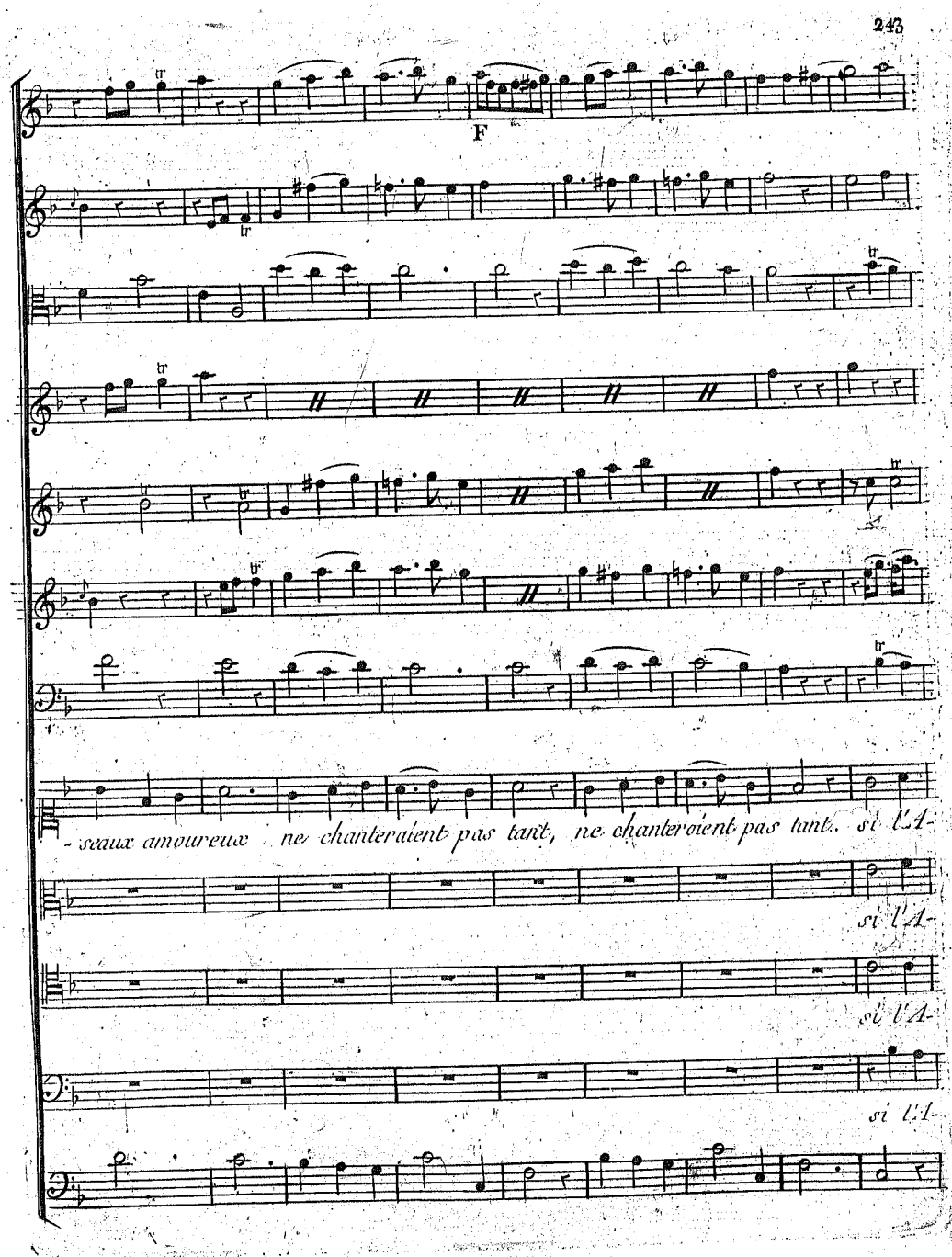

F
pp
Jf
Jf
P
F
P
F
Jf

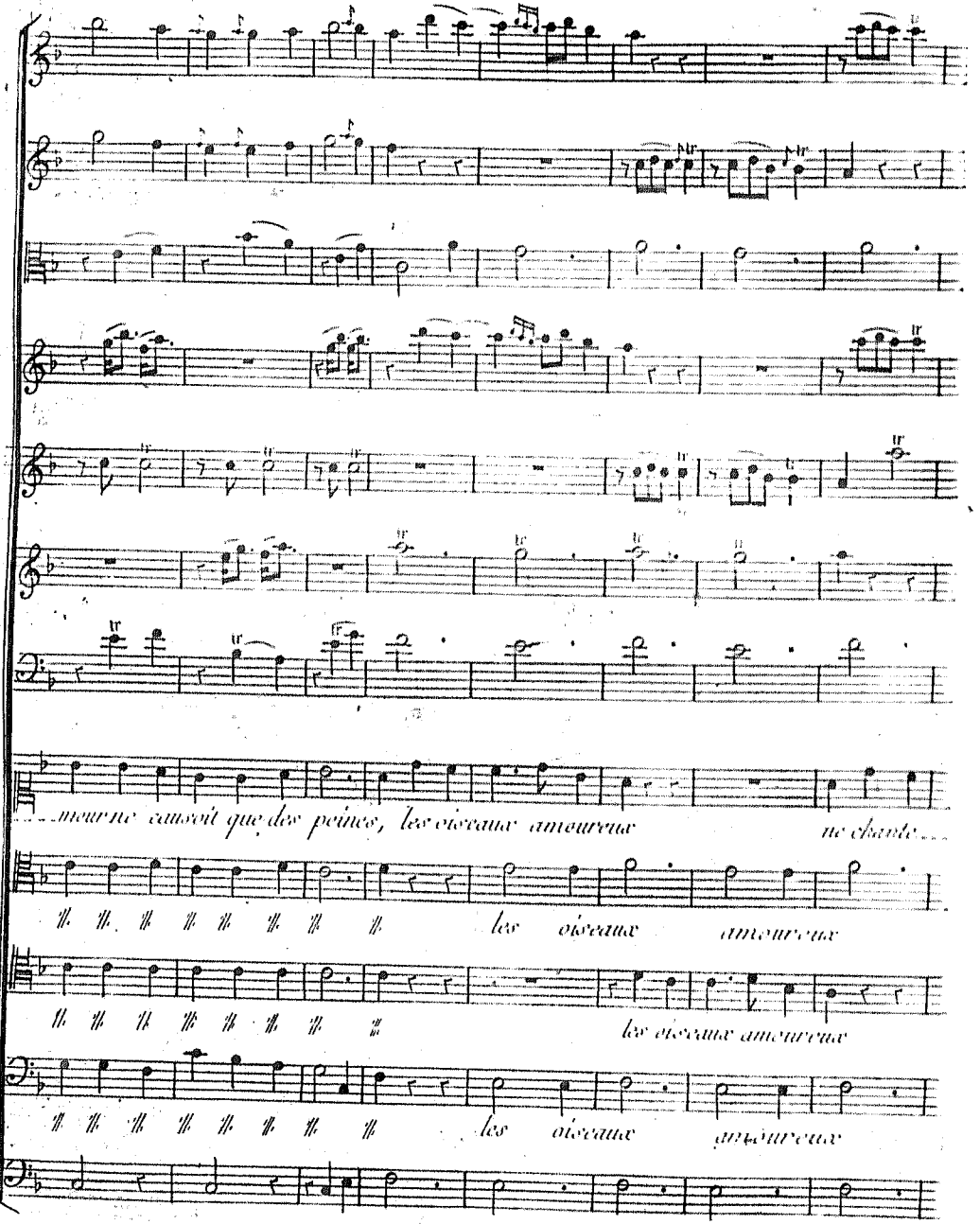

Gracieux avec expression
V. 1
sf
sf
sf
sf
Moderato sf
V. 2
Viola
flauto
oboe
Clarinetto
fagotto
C'est l'amour, qui retient dans ses chaines, mille oiseaux qu'en nos bois nuit et

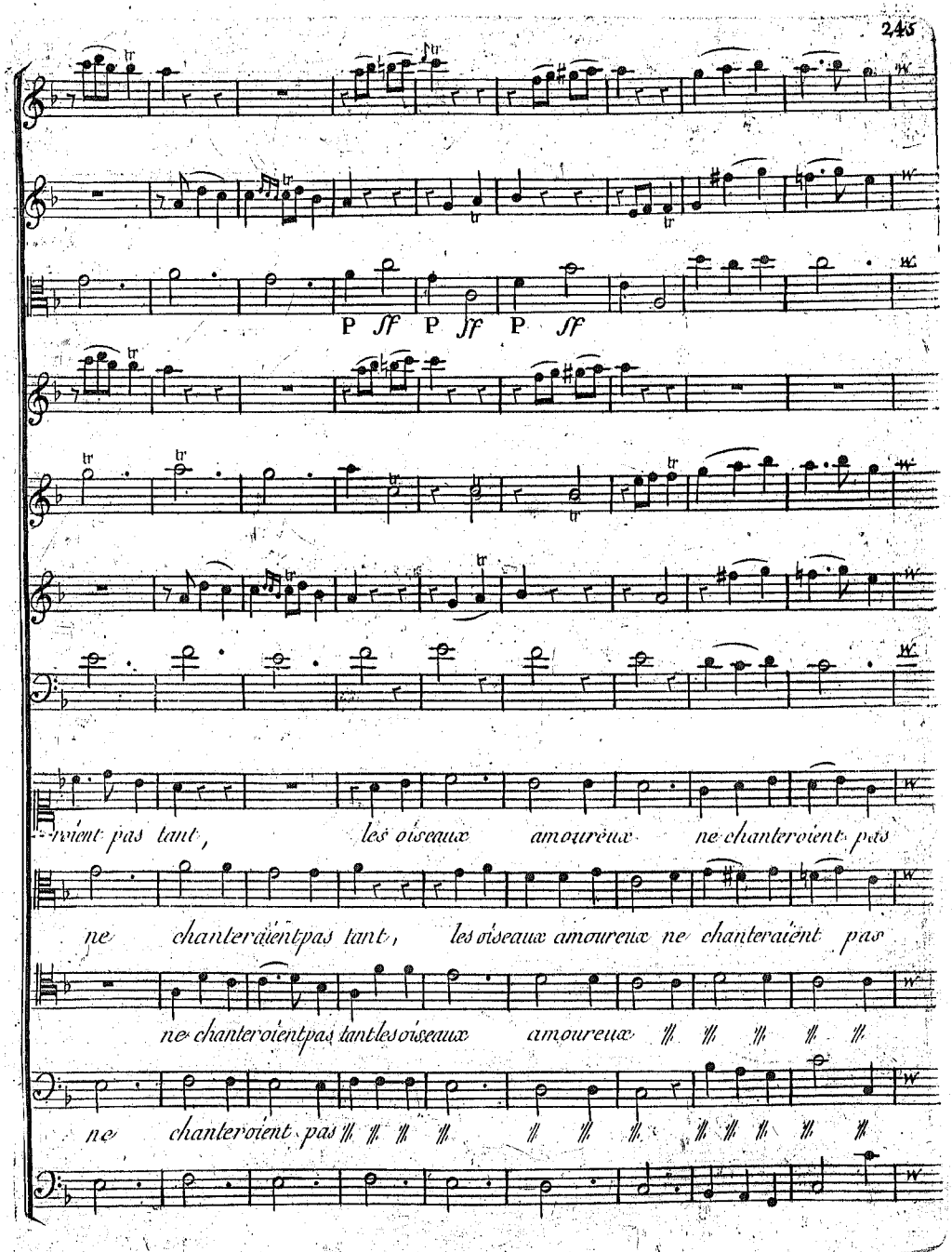

jour on entend.
C'est l'amour, qui retient dans ses chaines mille ci-
C'est l'amour qui retient dans ses
C'est l'a
C'est l'a

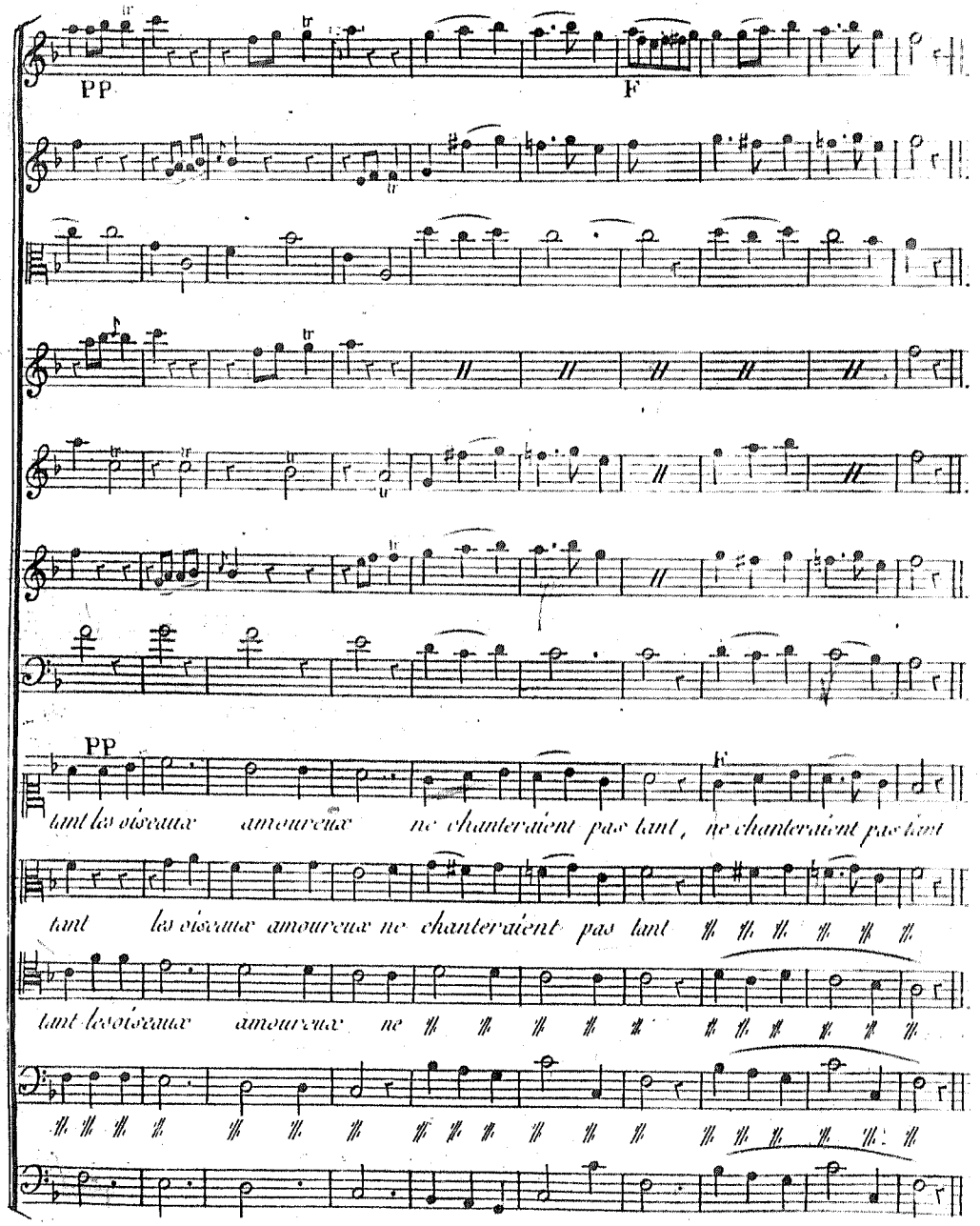

P
seaux qu'en nos bois nuit et jour on entend
chantes mille oiseaux qu'en nos bois nuit et jour on entend.
oiseaux qu'en nos bois, nuit et jour on entend.


ff
ff
ff
ff
ff
ff
mour ne causoit que des peines, les oiseaux amoureux
pp
p ff p ff p ff
p ff
ne chanteroient pas tant, les oiseaux amoureux ne chanteraient pas tant, les oi-

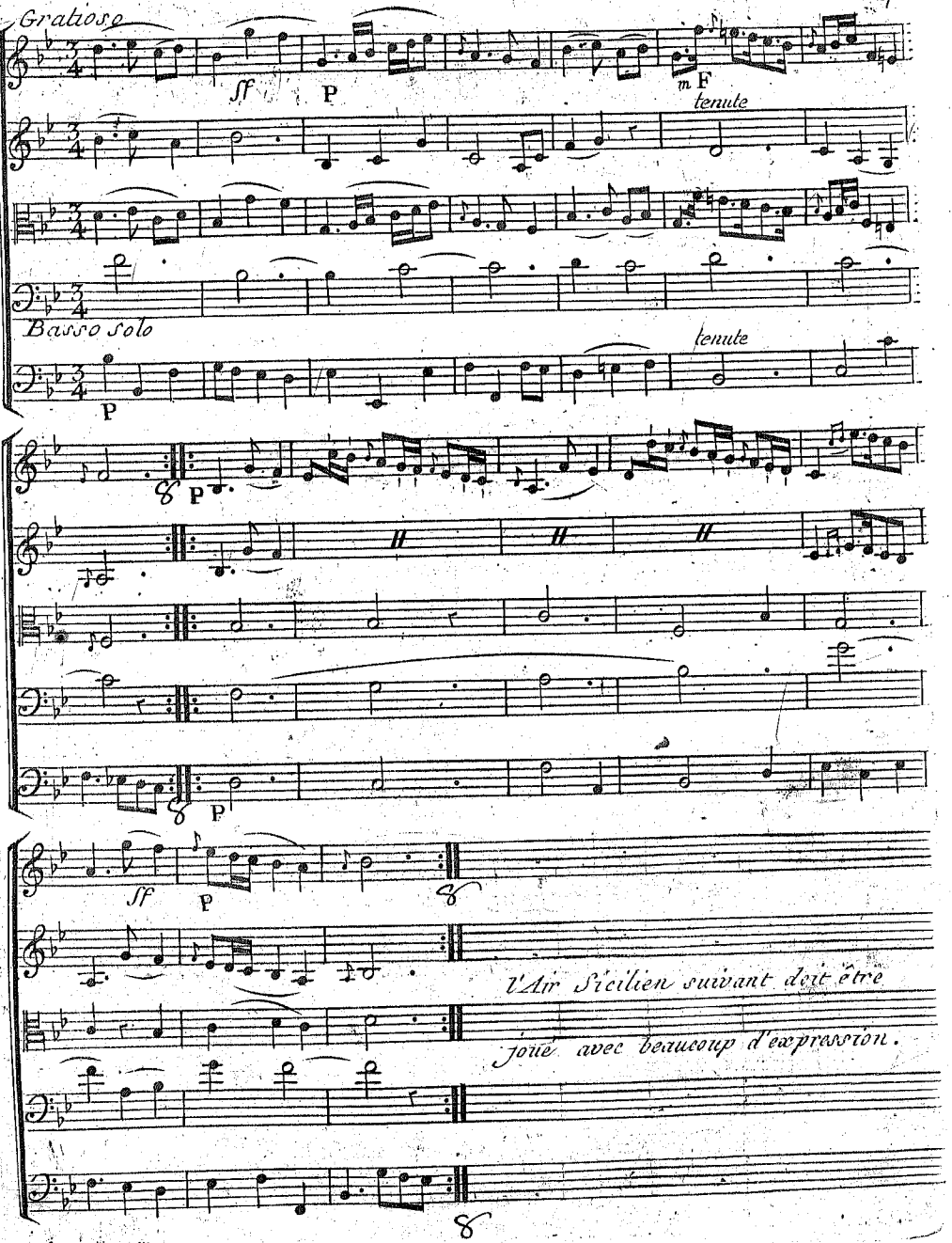

F
- seaux amoureux ne chanteraient pas tant, ne chanteroient pas tant. si l'A-
si l'A-
si l'A-
si l'A-


...meurs ne cauſoit que des peines, les oiſeaux amoureux ne chante...
les oiſeaux amoureux
les oiſeaux amoureux
les oiſeaux amoureux

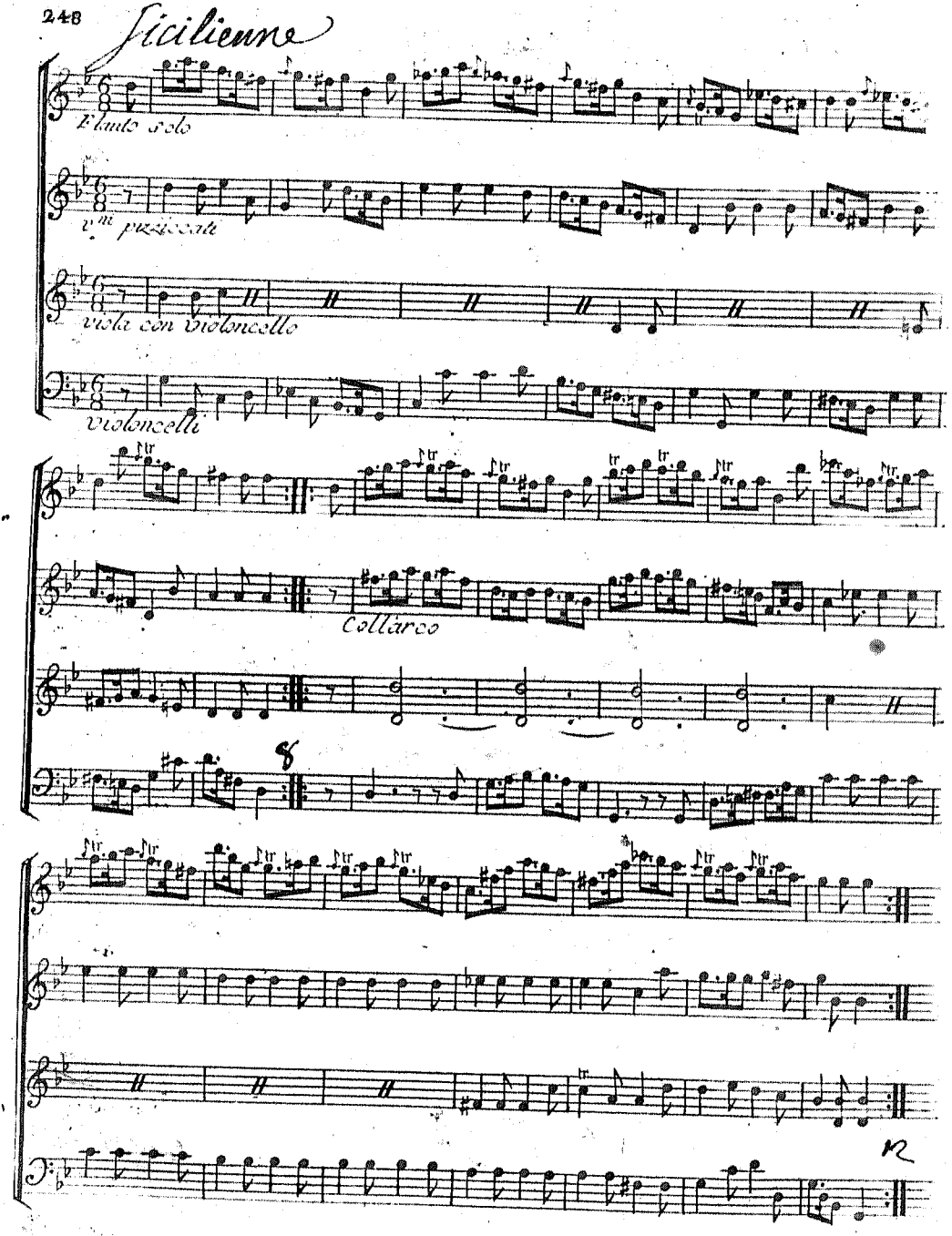

P ff P ff P ff
roient pas tant, les oiseaux amoureux ne chanteroient pas
ne chanteraientpas tant, les oiseaux amoureux ne chanteraient pas
ne chanteroientpas tantlesoiseaux amoureux
ne chanteroient pas

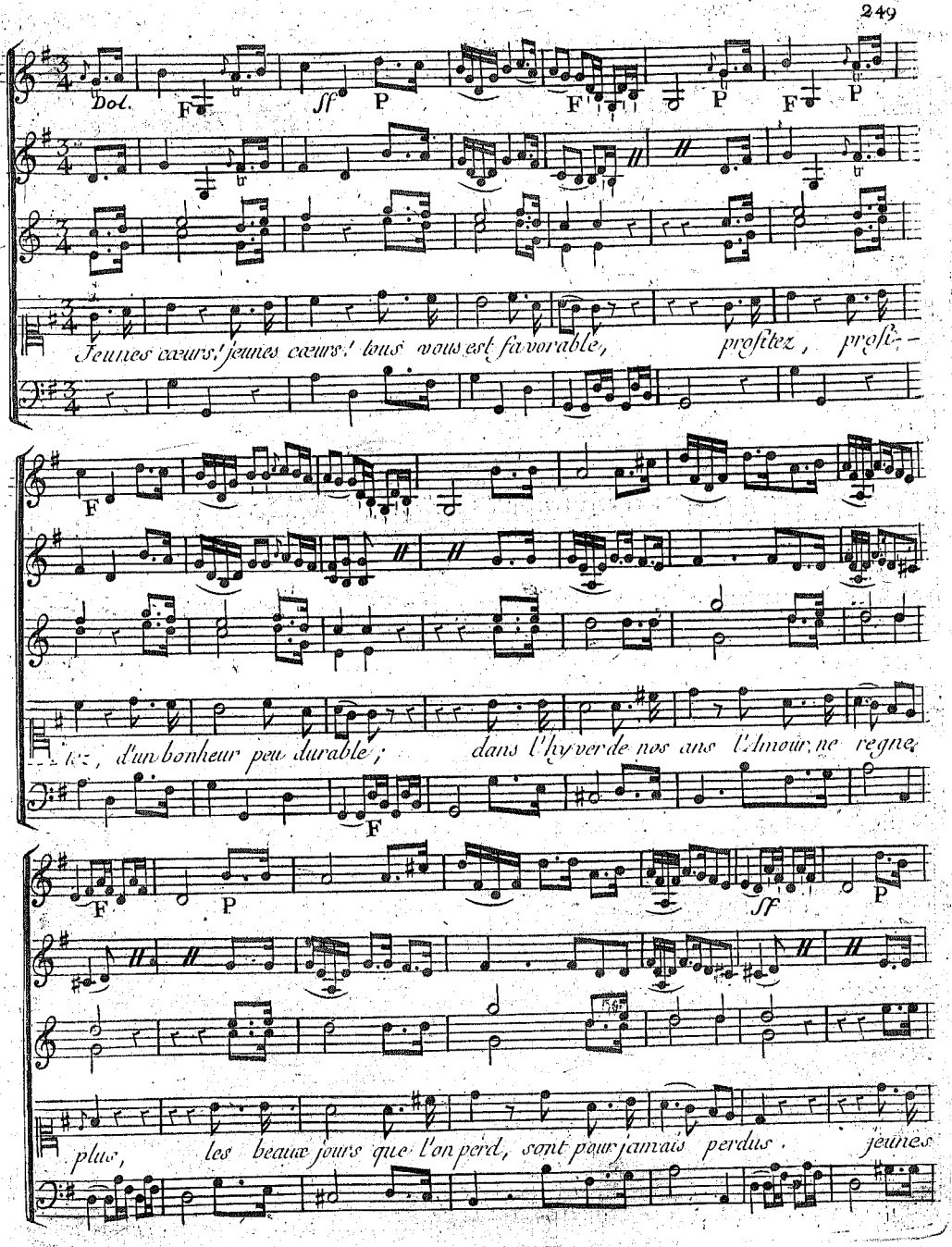

PP
F
PP
F
tant les oiseaux amoureux ne chanteraient pas tant, ne chanteraient pas tant
tant les oiseaux amoureux ne chanteraient pas tant
tant les oiseaux amoureux ne

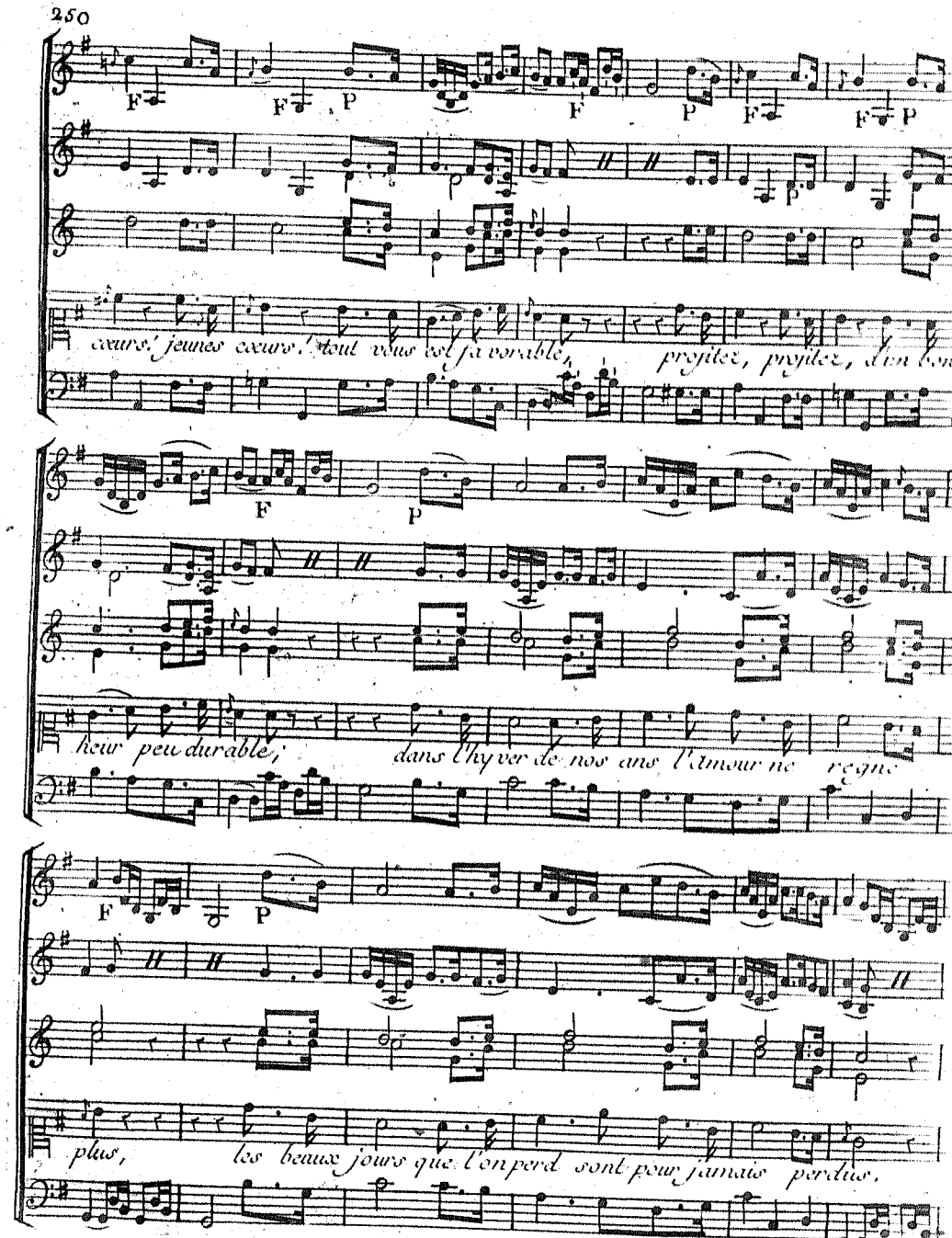
Menuetto

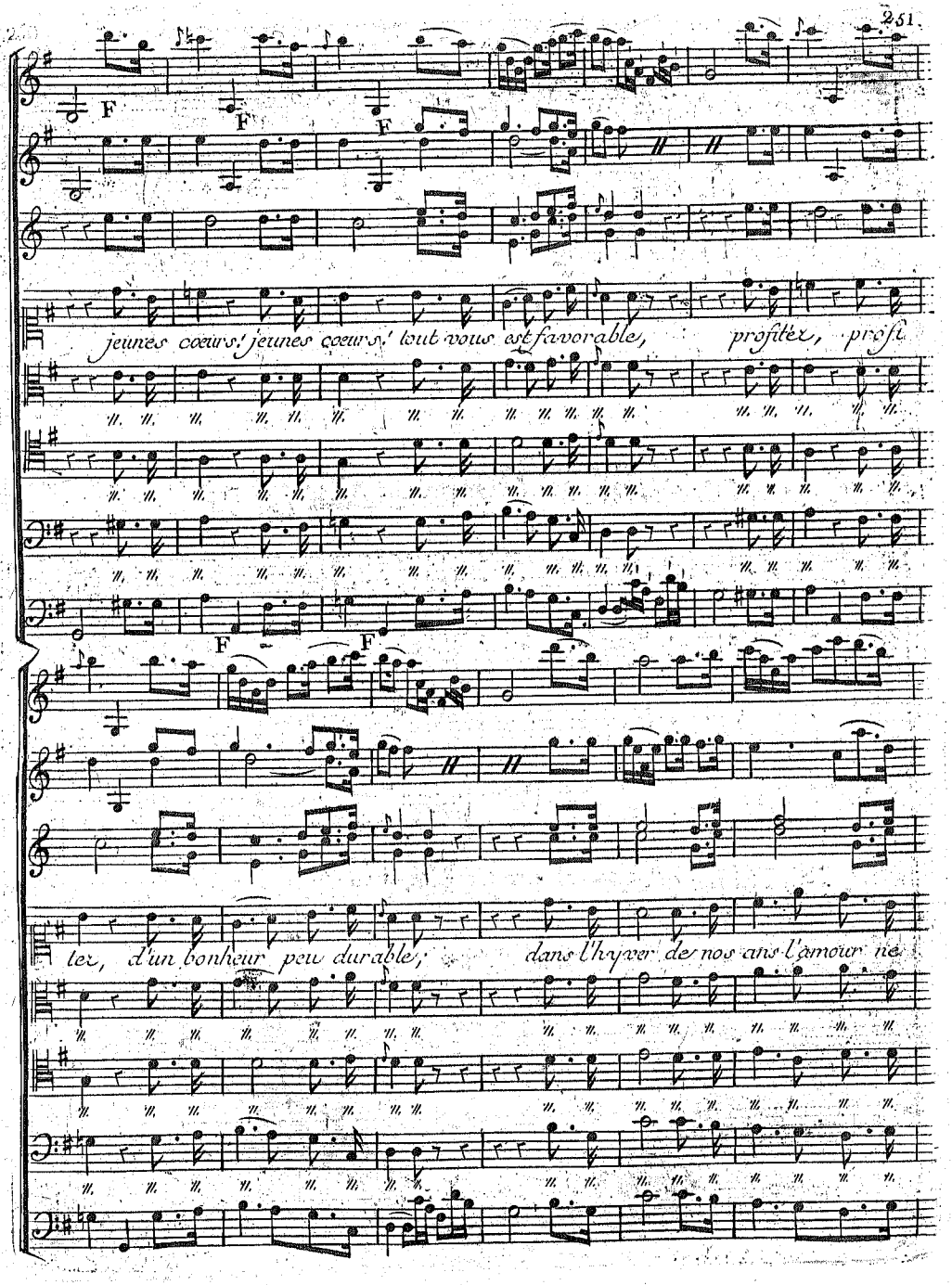

Gratioso
sf
P
m F
tenute
Basso solo
P
tenute
P
P
sf
P
l'Air Sicilien suivant doit être
joüé avec beaucoup d'expression.

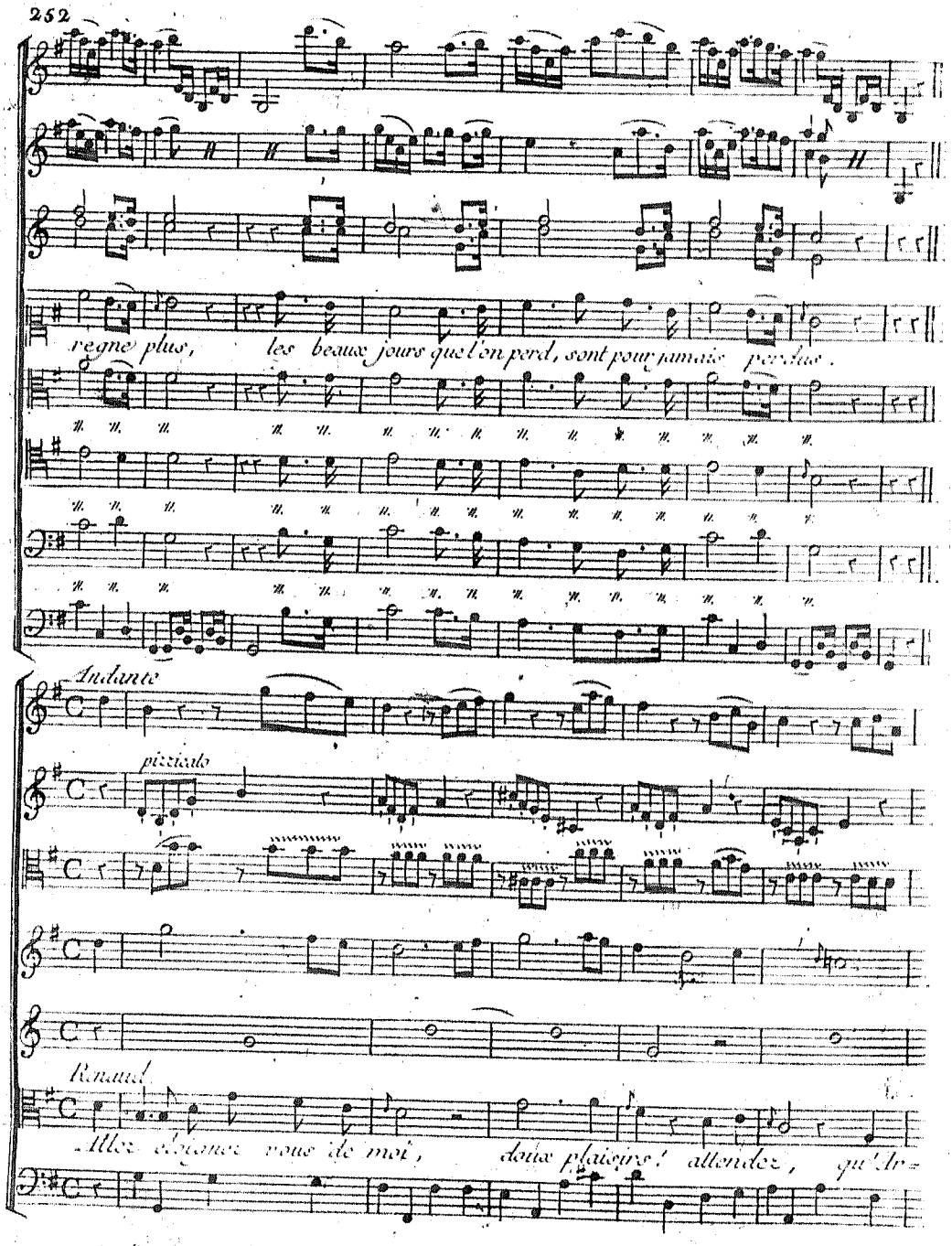
Sicilienne

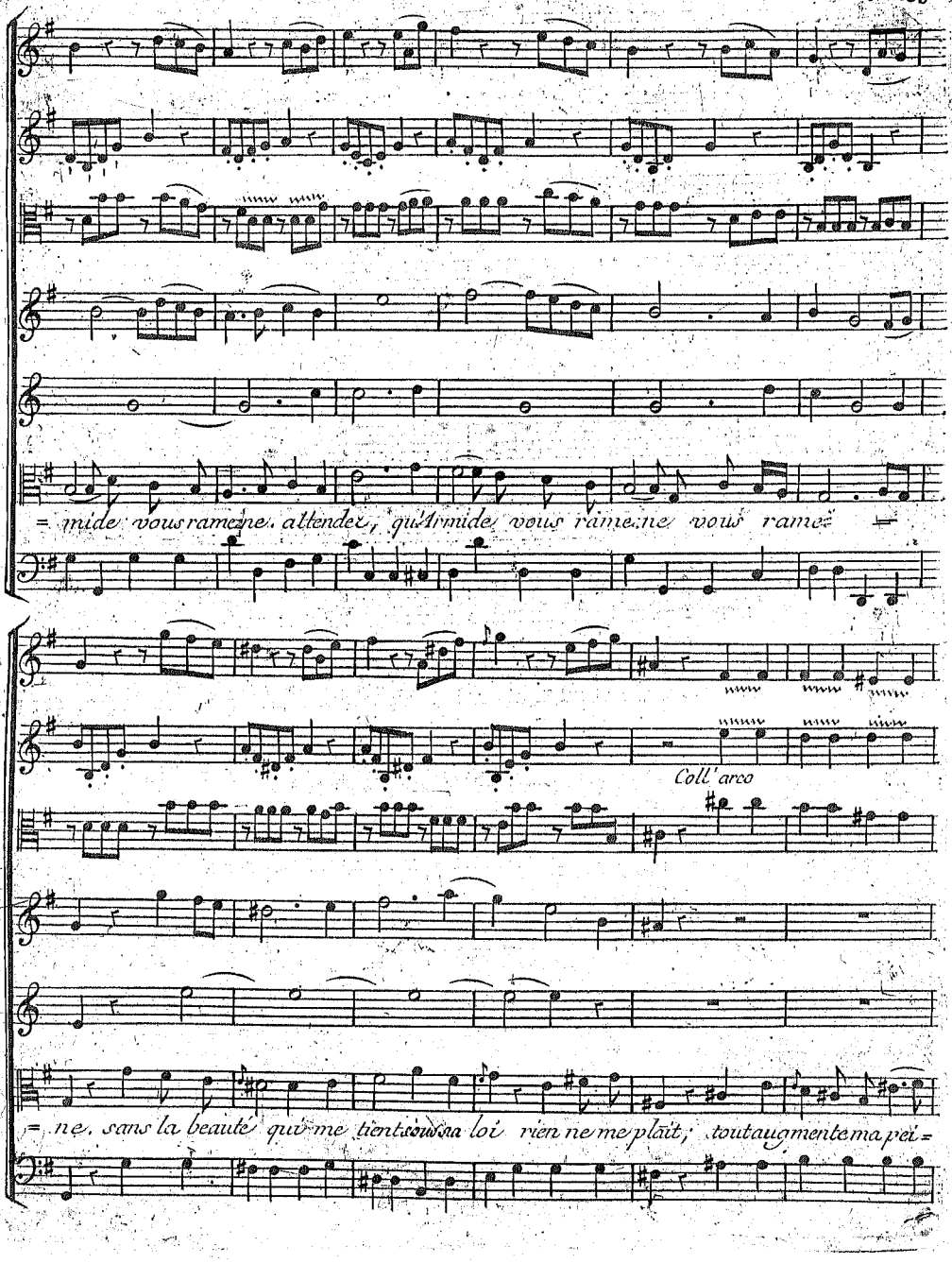

Flauto solo
v.ni pizzicati
viola con violoncello
violoncelli
Coll'arco

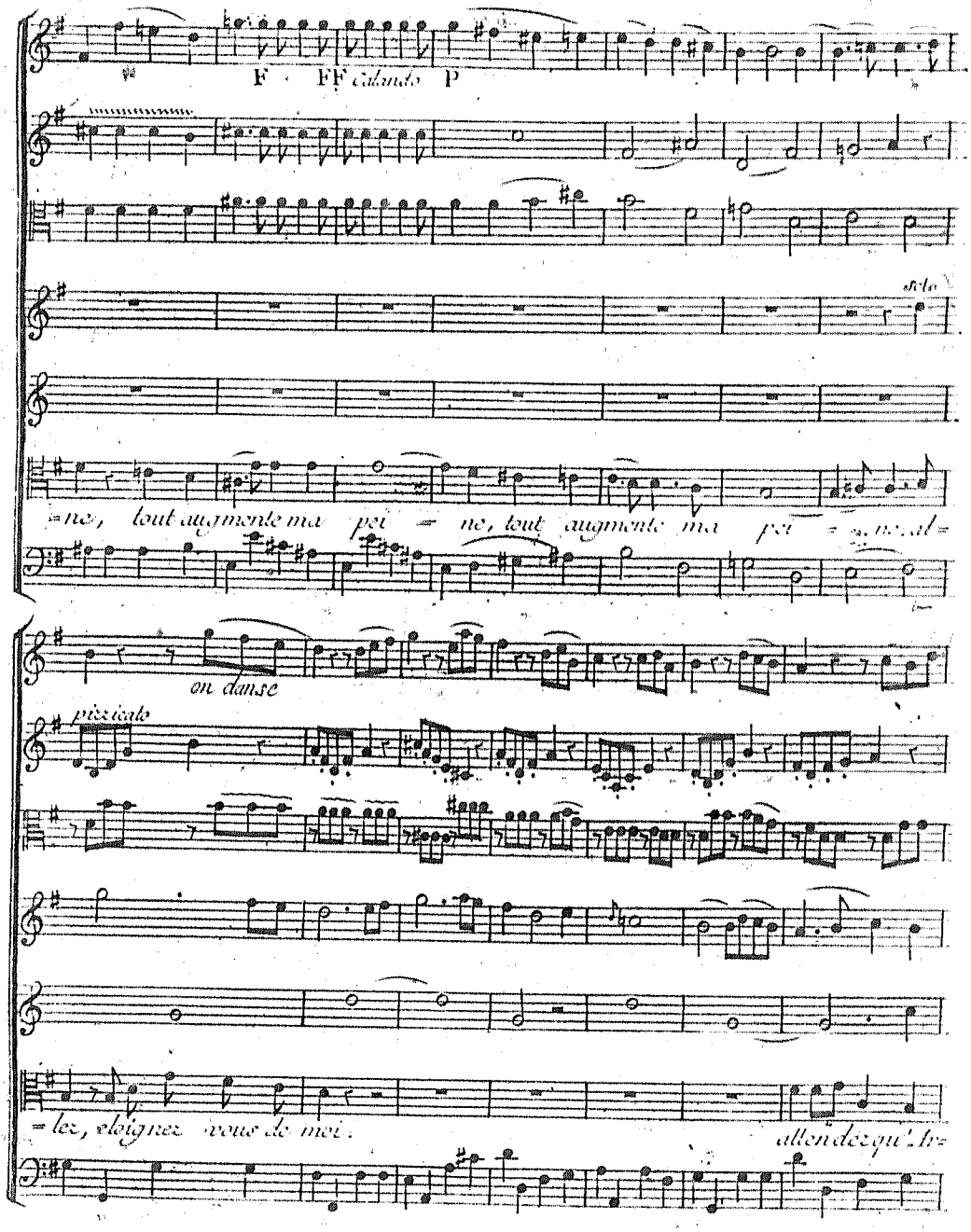

Dol.
F
ff
P
F
P
F
P
Jeunes cœurs! jeunes cœurs! tous vous est favorable, profitez, profi-
F
-tez, d'un bonheur peu durable; dans l'hyver de nos ans l'Amour ne regne
F
F
P
ff
P
plus, les beaux jours que l'on perd, sont pour jamais perdus. jeunes

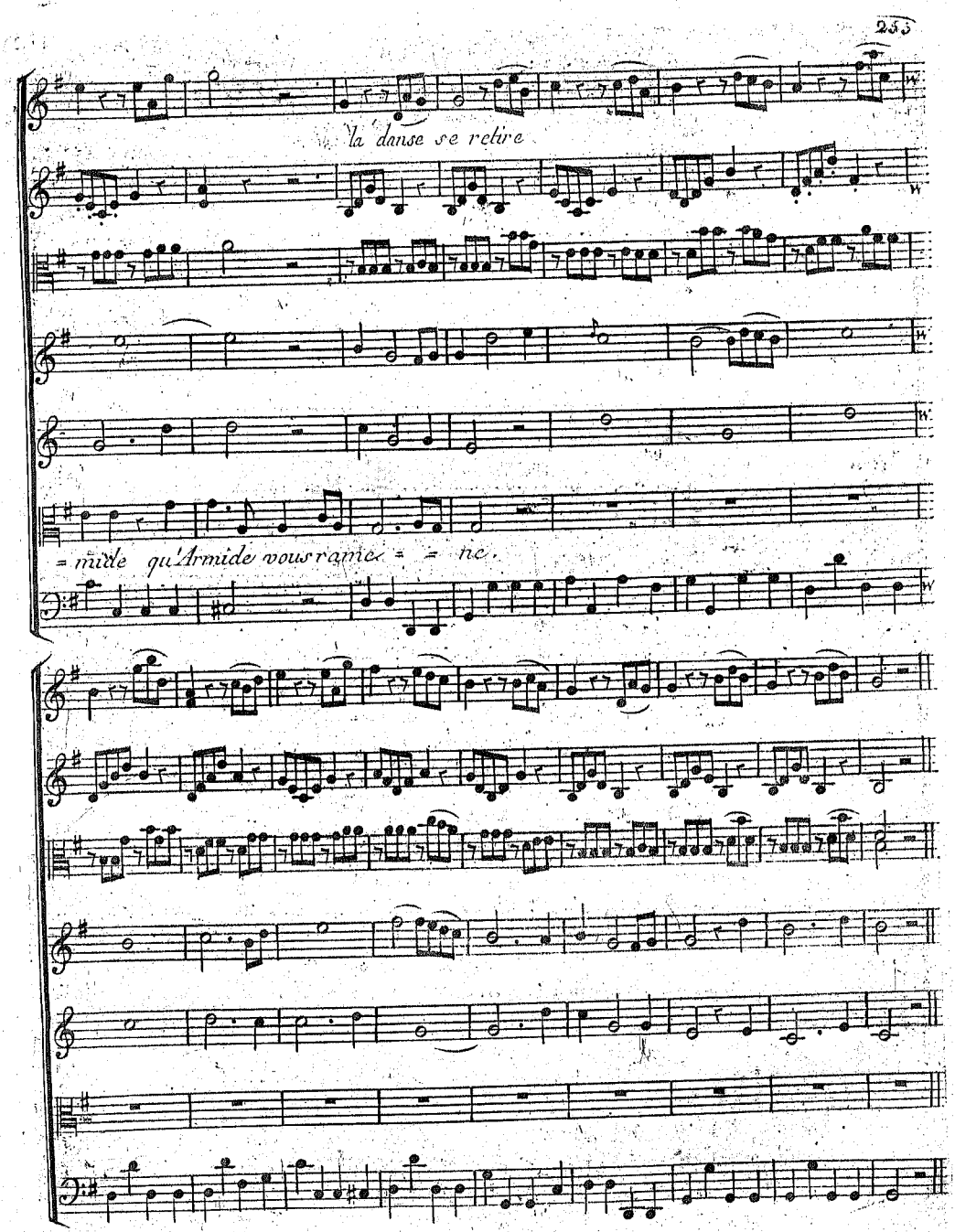

F
F
P
F
P
F
F
P
coeurs, jeunes coeurs, tout vous est favorable, profitez, profitez, d'un bon
F
P
heur peu durable; dans l'hyver de nos ans l'amour ne regne
F
P
plus, les beaux jours que l'on perd sont pour jamais perdus.


F
F
F
jeunes cœurs! jeunes cœurs! tout vous est favorable, profitez, profi
F
F
tez, d'un bonheur peu durable, dans l'hyver de nos ans l'amour ne


règne plus, les beaux jours que l'on perd, sont pour jamais perdus.
Andante
pizzicato
Renaud
Allez éloignez vous de moi, doux plaisirs! attendez, qu'Ar=

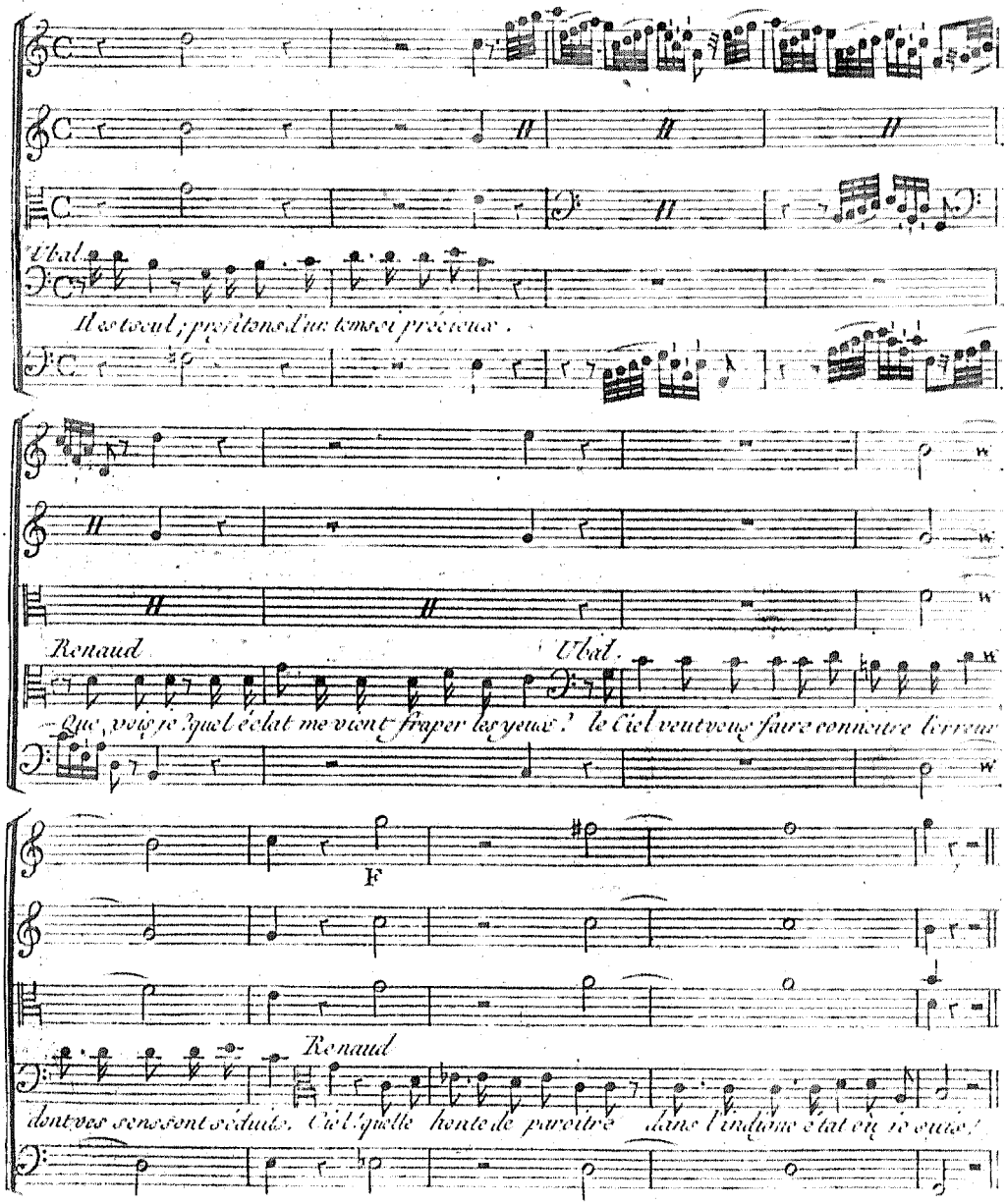

= mide vous ramene. attendez, qu'Armide vous ramene vous rame=
Coll' arco
= ne, sans la beauté qui me tient sous sa loi rien ne me plaît, tout augmente ma pei=

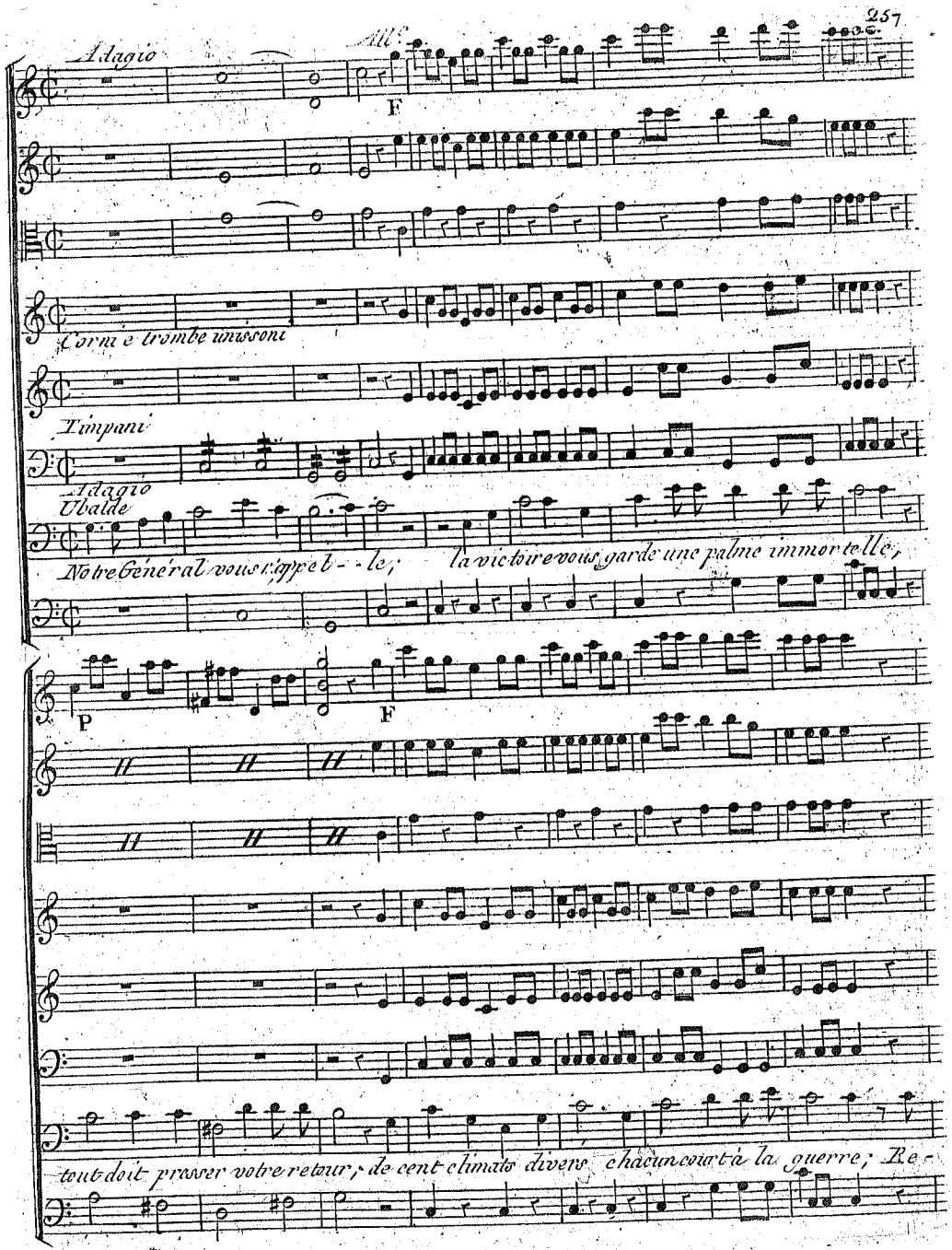

F FF Calando P
solo
=ne, tout augmente ma poi = ne, tout augmente ma poi = ne, al=
on danse
pizzicato
=lez, eloignez vous de moi.
attendez qu'Ar=

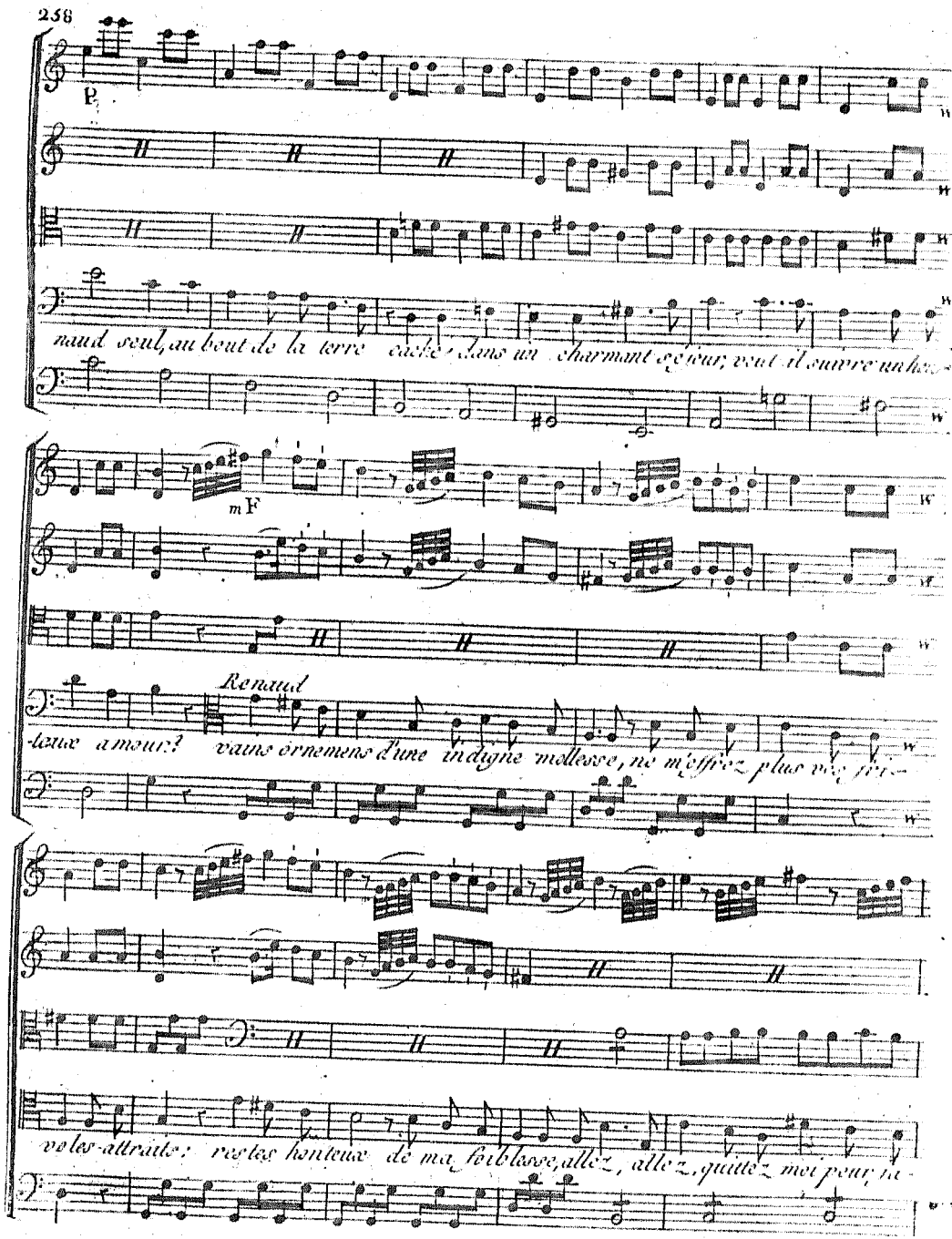

la danse se retire
= mide qu'Armide vous ramen = = ne.

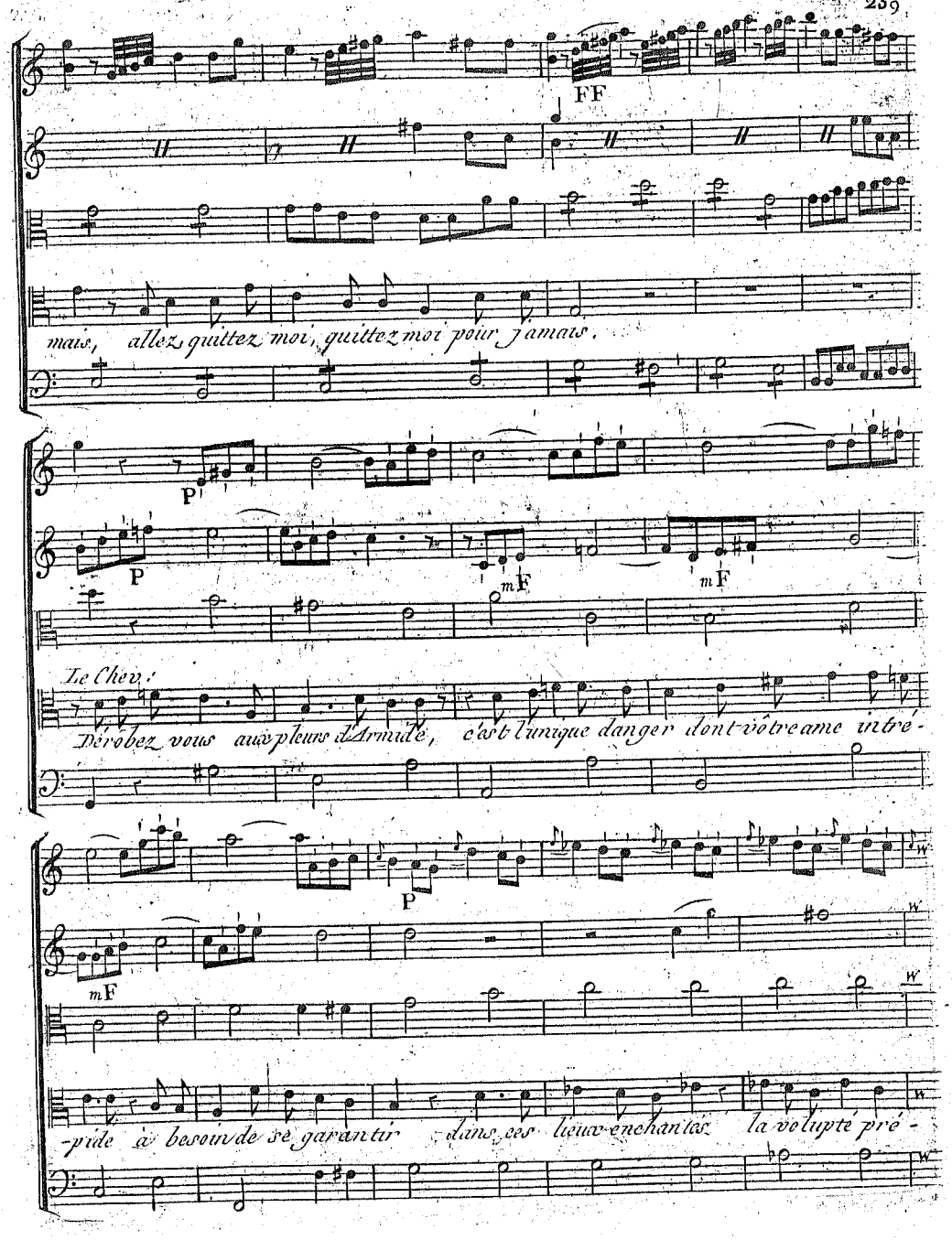
Scene III.

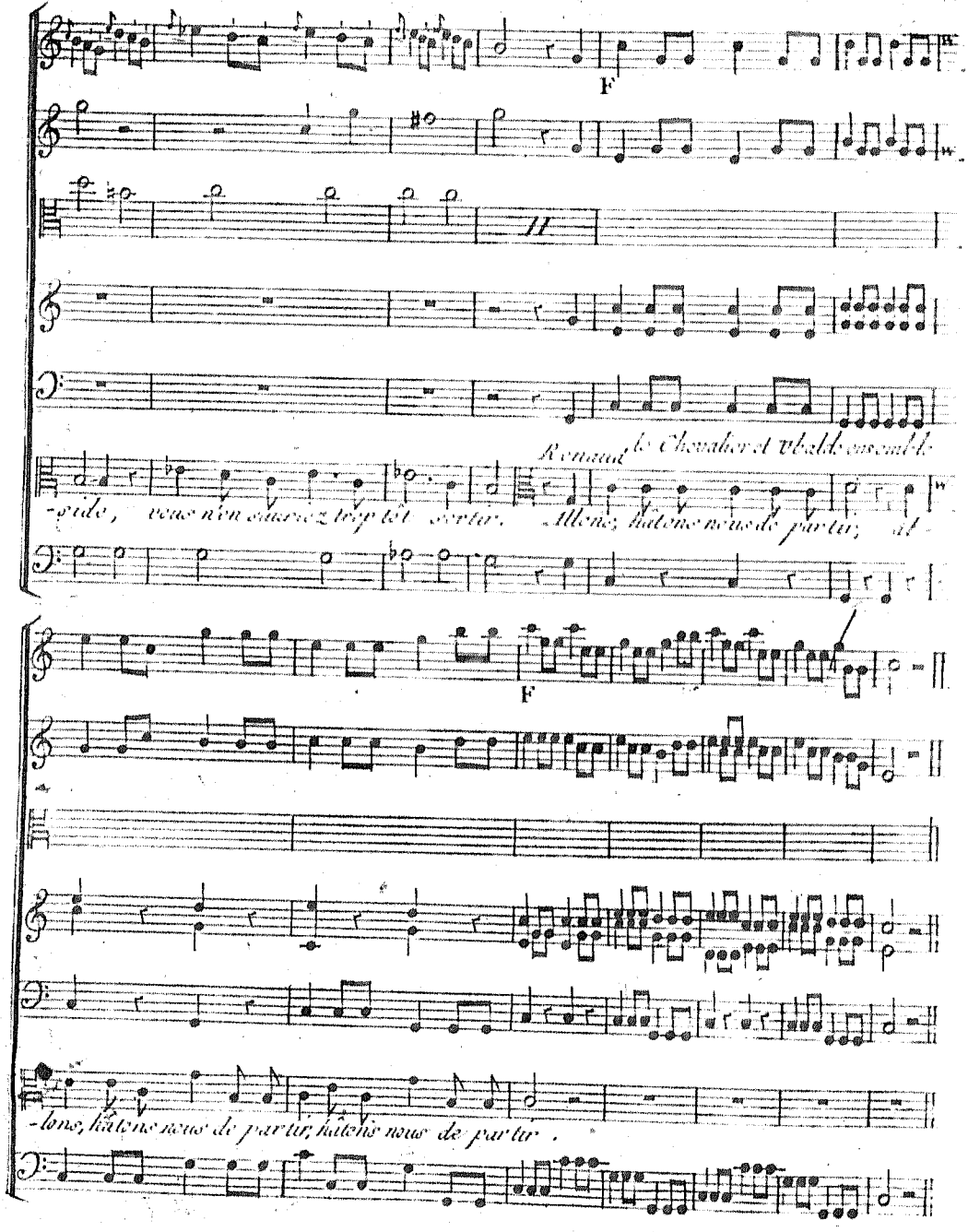
Renaud, Ubalde, Le Chevalier Danois.




Adagio
All.o
F
Corni e trombe unissoni
Timpani
Adagio
Ubalde
Notre Général vous rappe l - - le;
la victoire vous garde une palme immortelle;
P
F
tout doit presser votre retour; de cent climats divers chacun court à la guerre; Re -

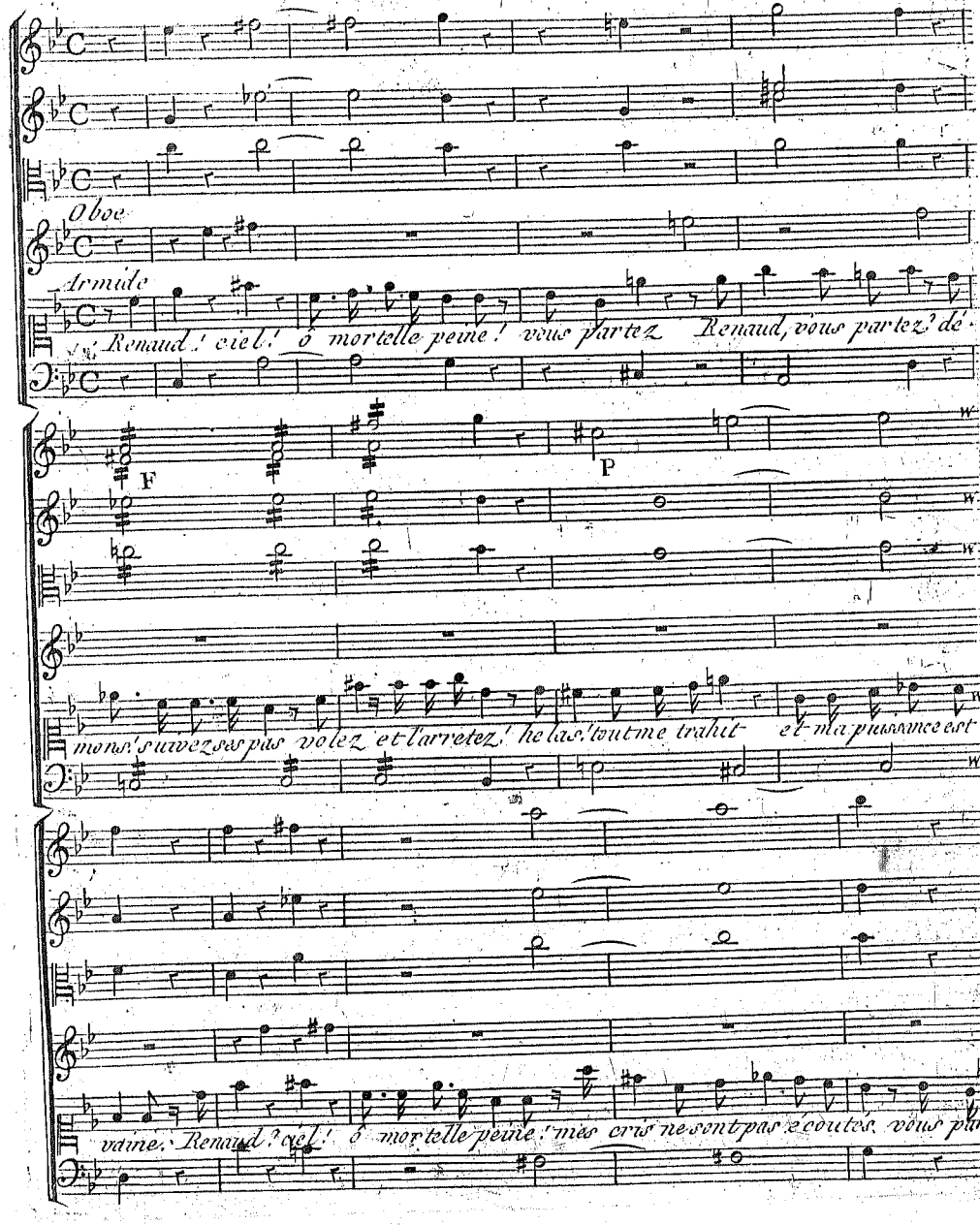

P
naud seul, au bout de la terre cachée dans un charmant séjour, veut il suivre un heu-
mF
Renaud
-teux amour? vains ornemens d'une indigne mollesse, ne m'offrez plus vos fri-
voles-attraits: restes honteux de ma foiblesse, allez, allez, quittez moi pour ja-


FF
mais, allez, quittez moi, quittez moi pour jamais.
P
P
mF
mF
Le Chev.
Dérobez vous aux pleurs d'Armide, c'est l'unique danger dont votre ame intré-
P
mF
-pide a besoin de se garantir dans ces lieux enchantés la volupté pré-


F
Renaud le Chevalier et Ubalde ensemble
-pide, vous n'en sauriez trop tôt sortir. Allons, hâtons nous de partir, al-
F
-lons, hâtons nous de partir, hâtons nous de partir.

Scene IV.

Armide, Renaud, Ubalde, Le Chevalier Danois.



tez Renaud! vous partez! si je ne vous vois plus, croiez vous que je vive!

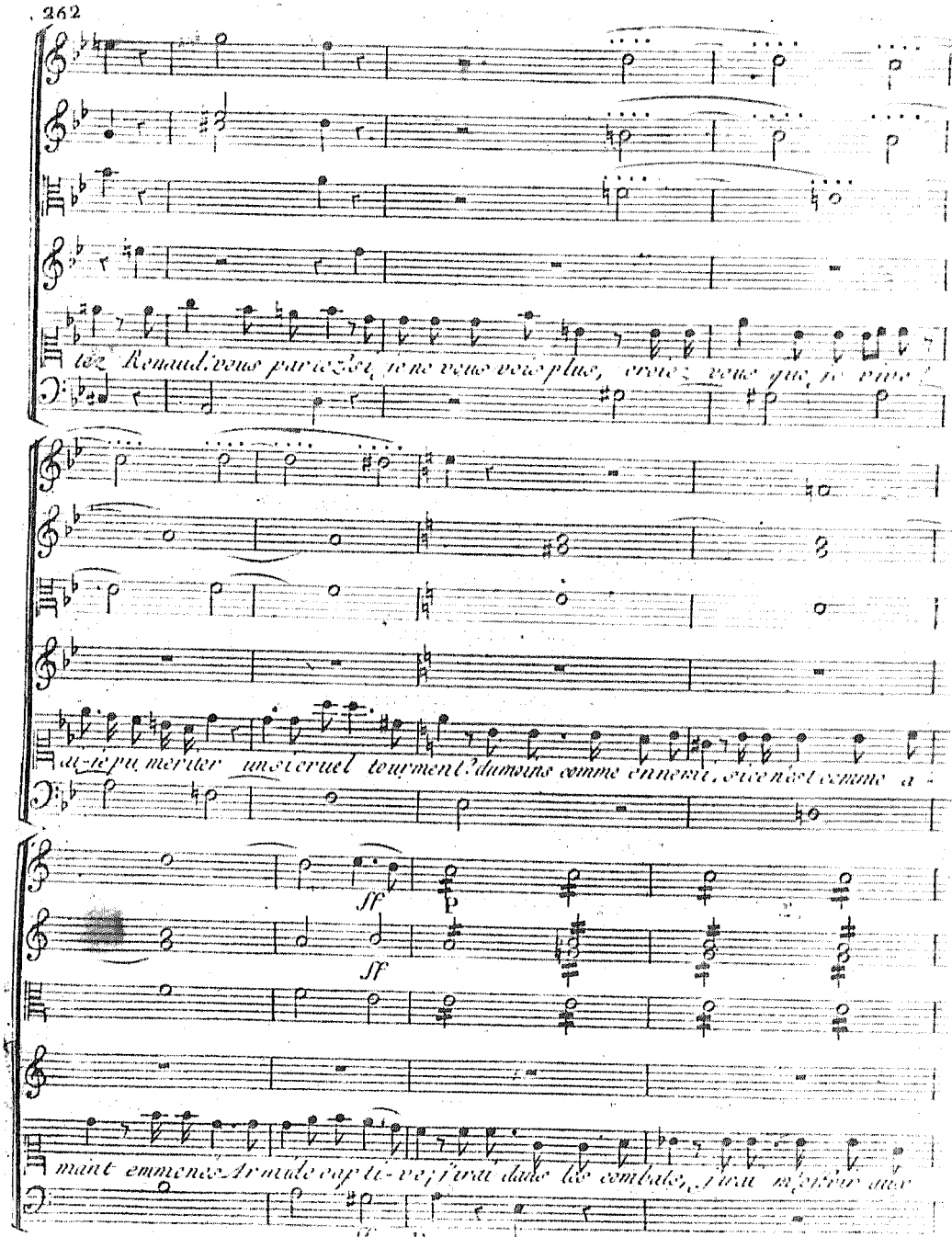
ai-je pu meriter un si cruel tourment? du moins comme ennemi, si ce n'est comme a-

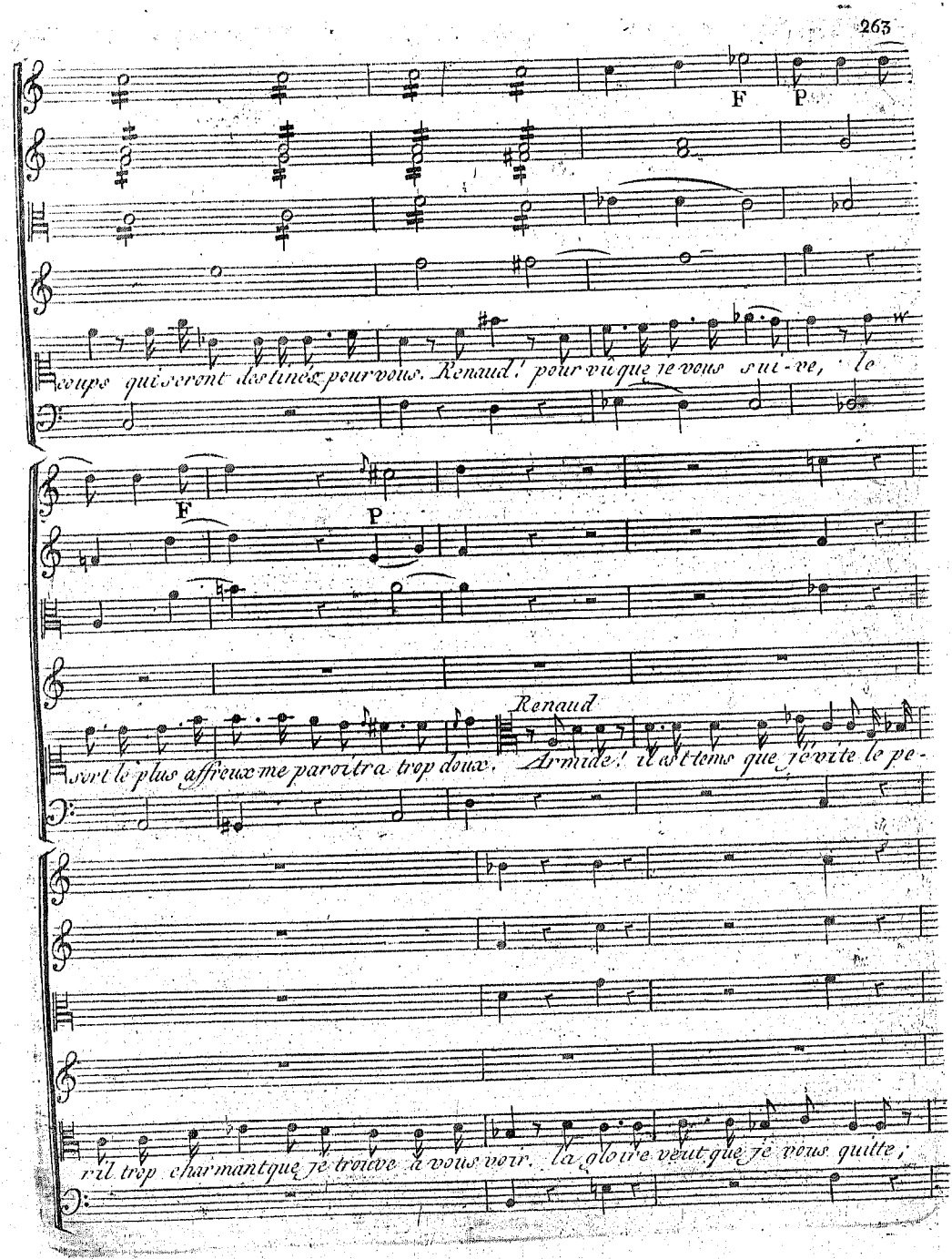
ff p

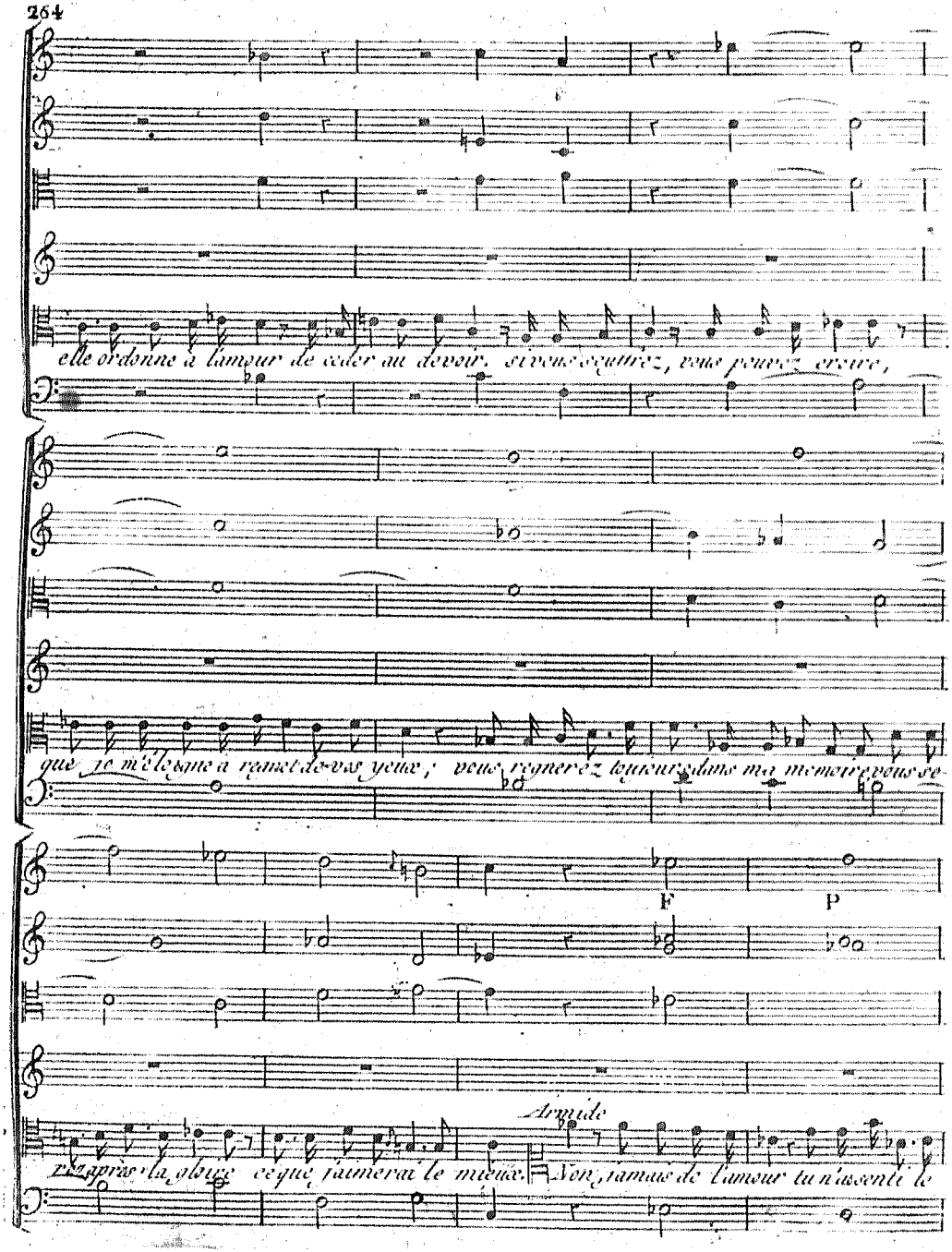
ff

mant emmenez Armide capti-ve; j'irai dans les combats, j'irai m'offrir aux

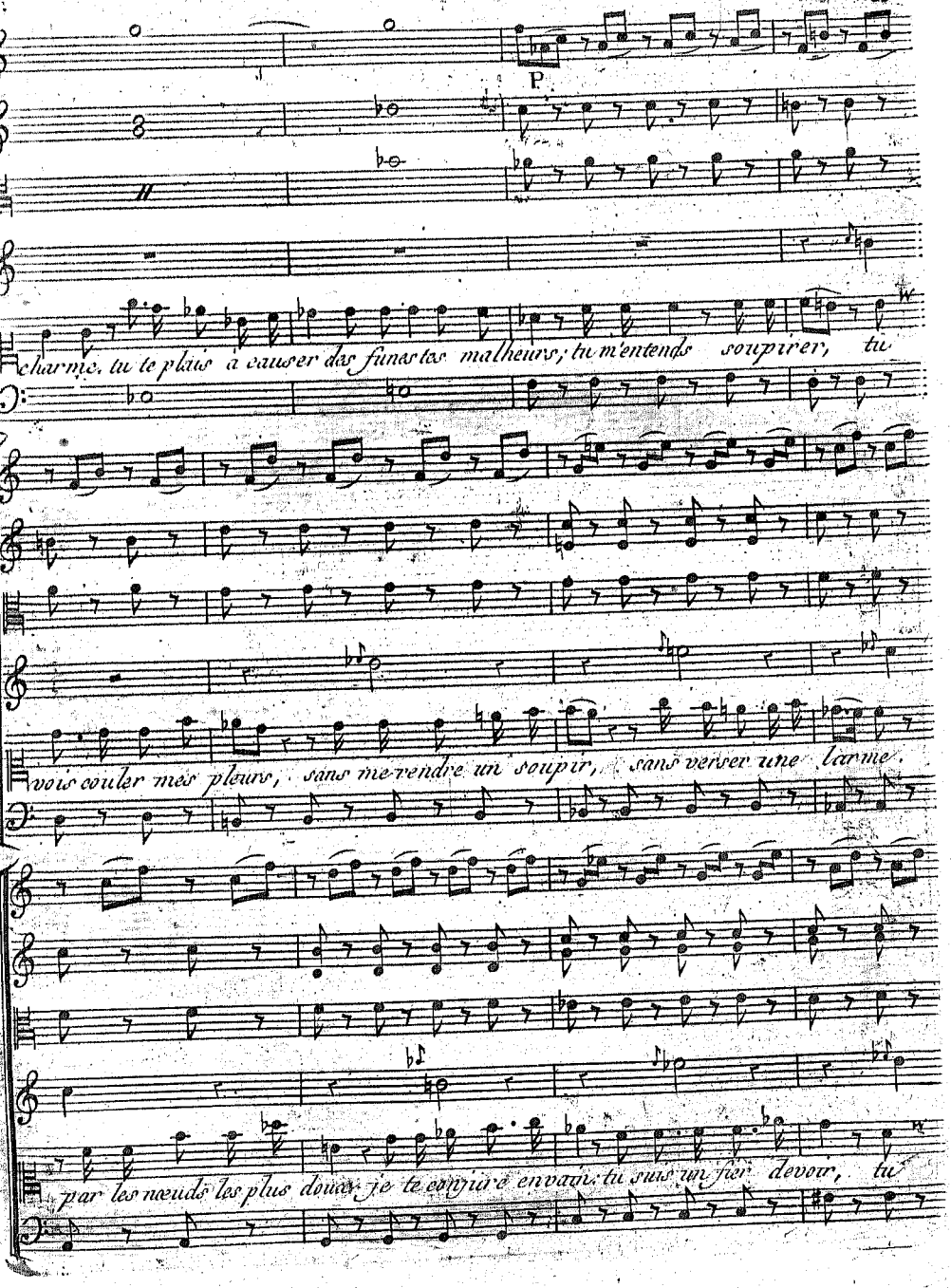
ff




F
P
coups qui seront destinez pour vous. Renaud! pour vu que je vous suive, le
F
P
Renaud
sort le plus affreux me paroitra trop doux. Armide! il est tems que j'evite le pe-
ril trop charmant que je trouve à vous voir. la gloire veut que je vous quitte;


elle ordonne à l'amour de ceder au devoir. si vous souffrez, vous pouvez croire,
que je m'éloigne à regret de vos yeux; vous regnerez toujours dans ma memoire vous se-

rez après la gloire ce que j'aimerai le mieux.
Armide
Non, jamais de l'amour tu n'assenti le


P
charme, tu te plais à causer des funestes malheurs; tu m'entends soupirer, tu
vois couler mes pleurs, sans me rendre un soupir, sans verser une larme.
par les nœuds les plus doux je te conjure en vain: tu fuis un jur devoir, tu

F

veux qu'il nous sépare, non, non! ton cœur n'a rien d'humain, le cœur d'un

P

F PP F P ff

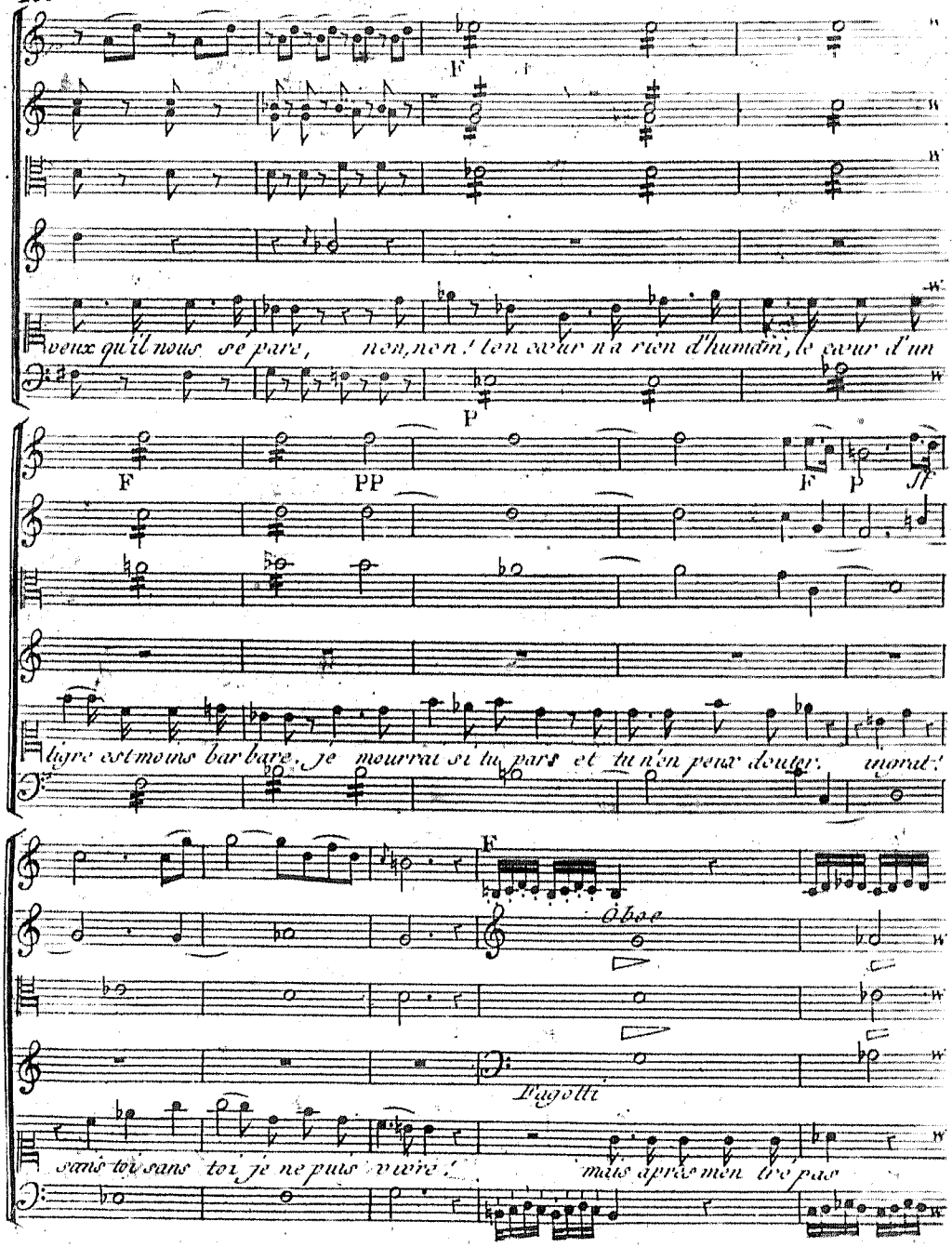
tigre est moins barbare, je mourrai si tu pars et tu n'en peux douter. ingrat!

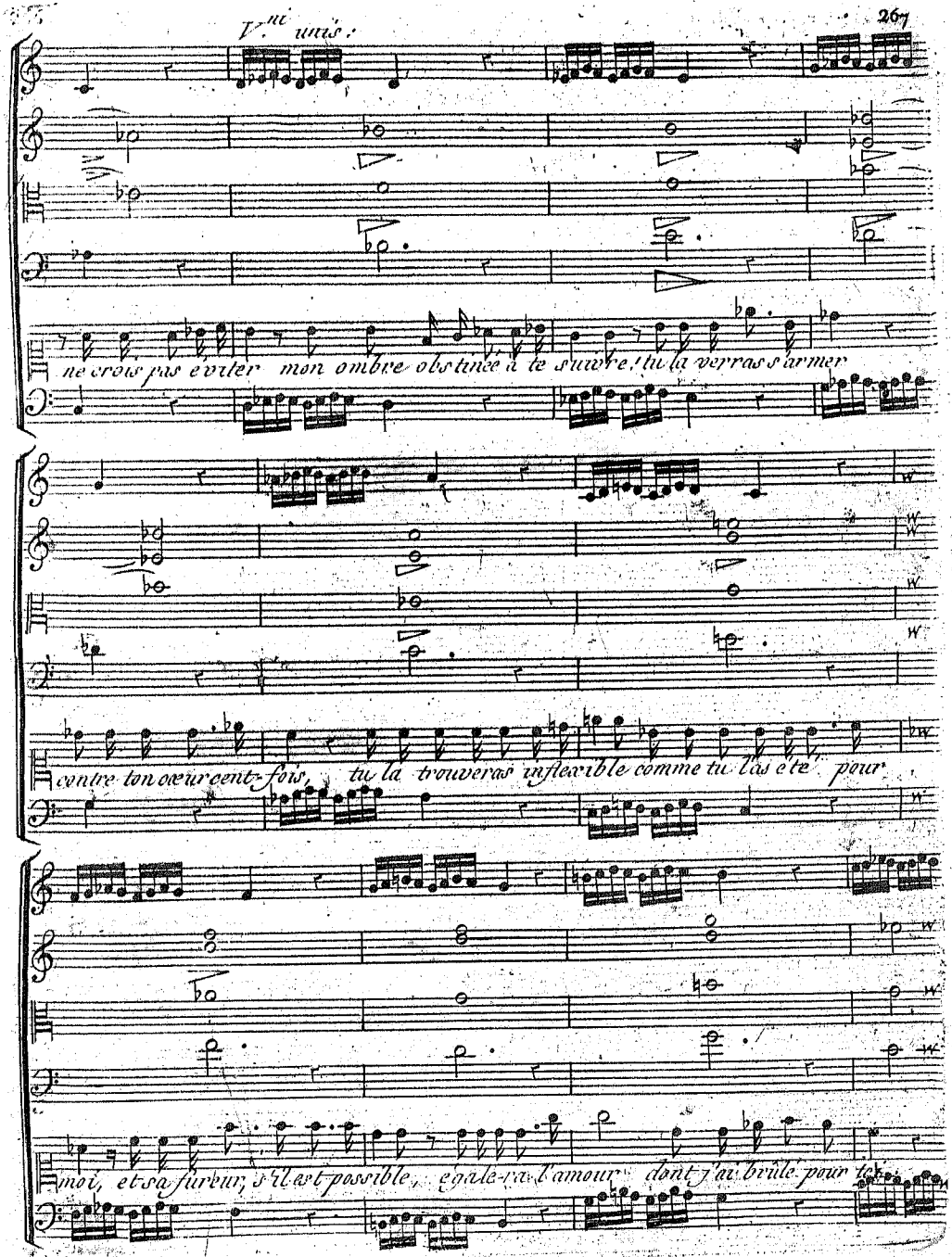
F

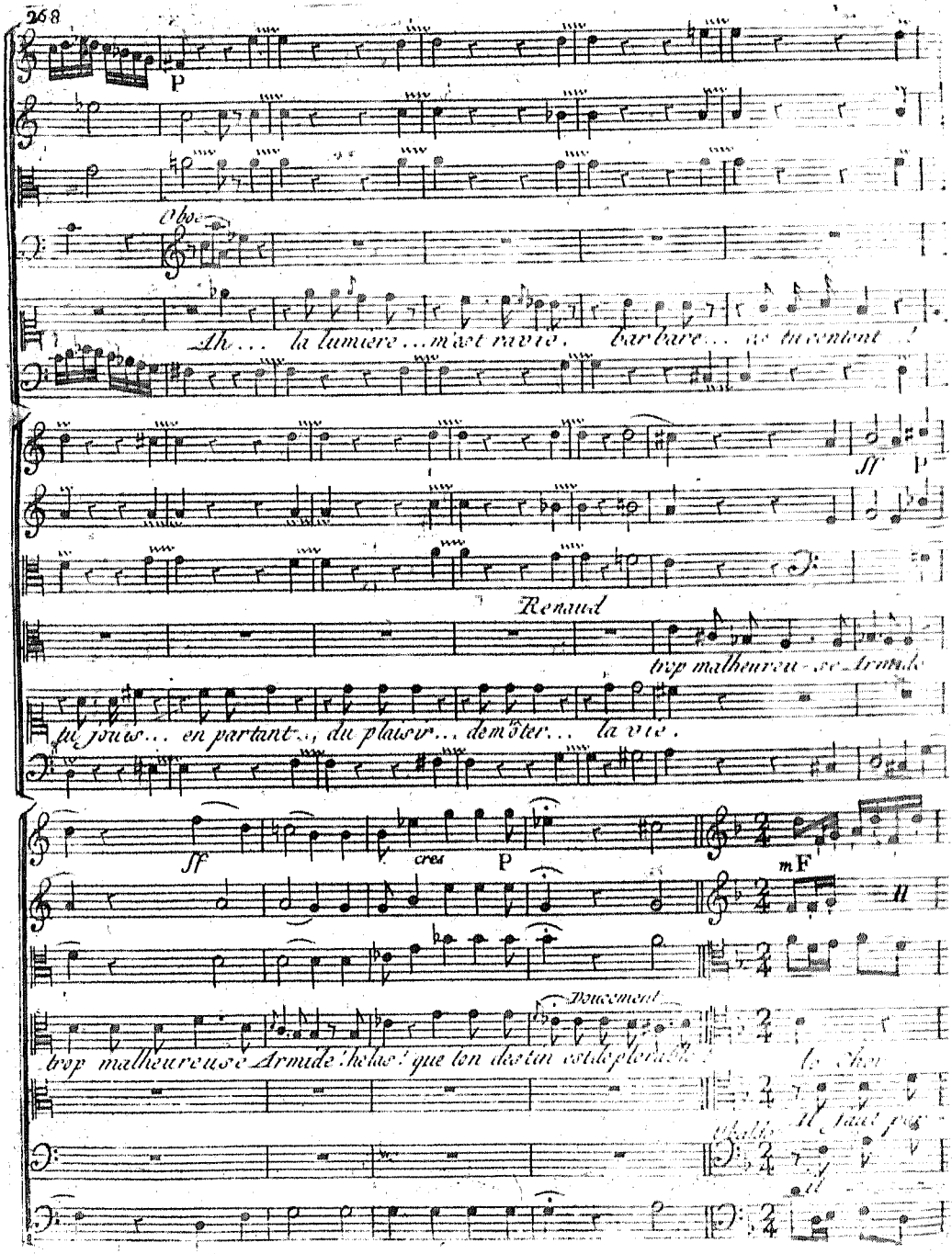
Oboe

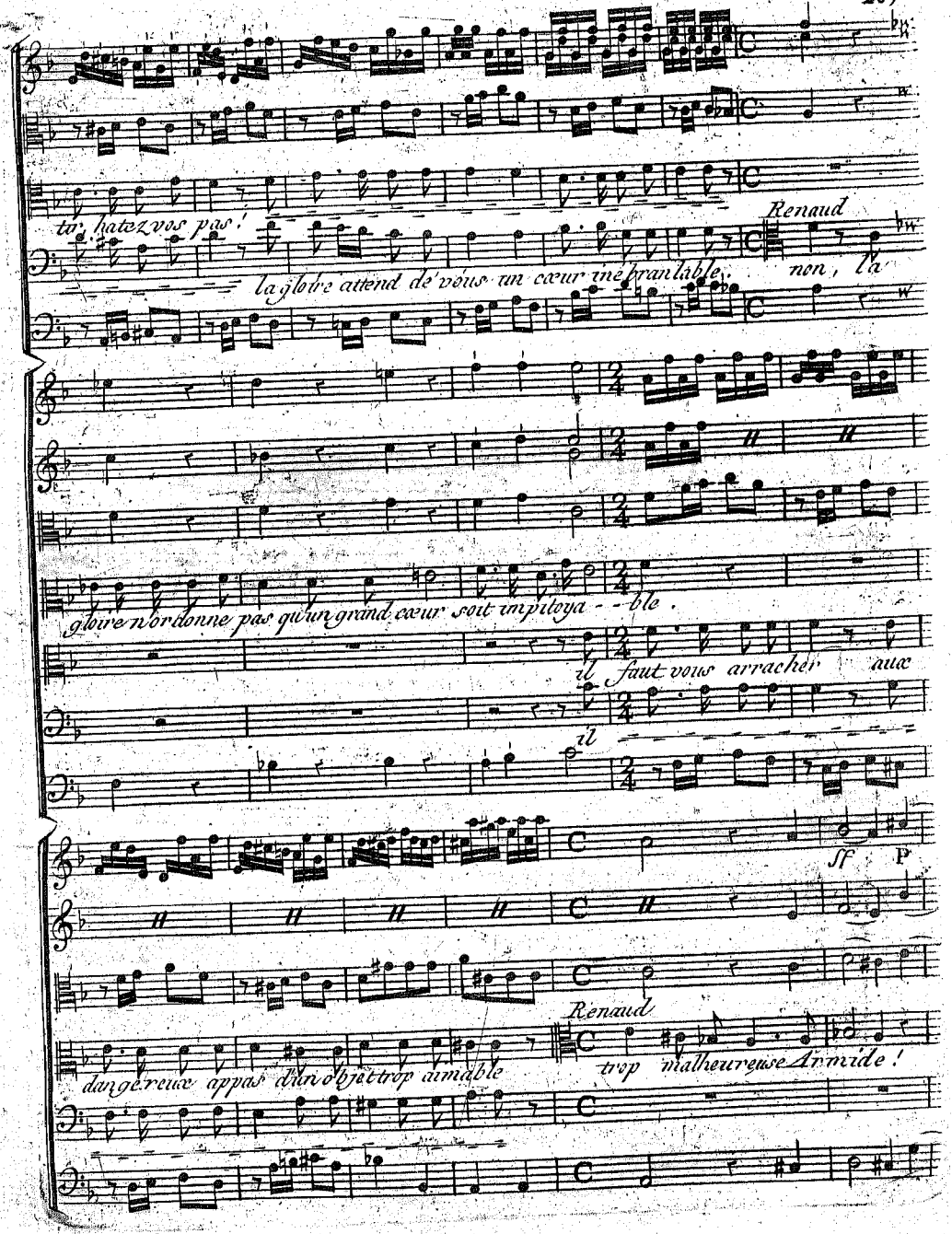
Fagotti

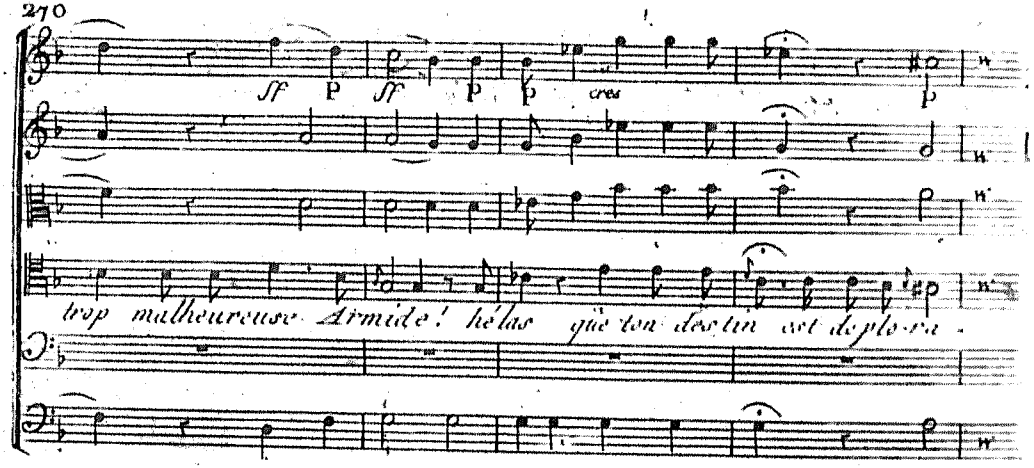
sans toi sans toi je ne puis vivre! mais après m'en tré pas




Vne unis :
ne crois pas eviter mon ombre obstinée à te suivre ; tu la verras s'armer
contre ton cœur cent fois, tu la trouveras inflexible comme tu l'as été pour
moi, et sa fureur, s'il est possible, égale-ra l'amour dont j'ai brûlé pour toi.

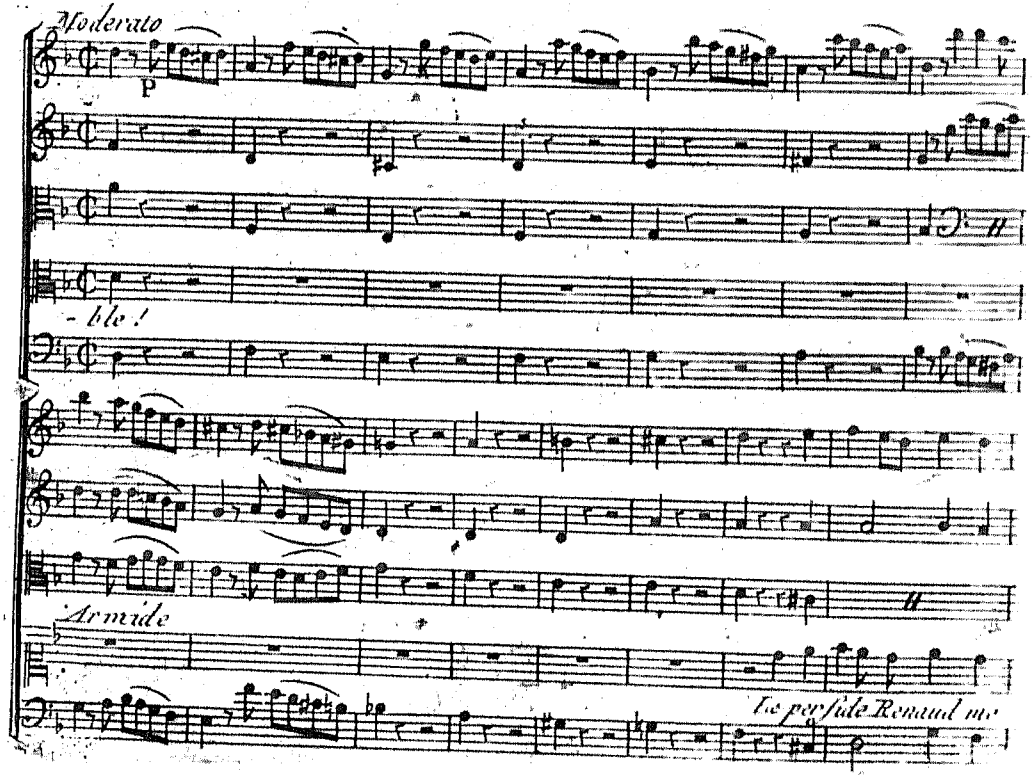

P
Oboe
Ah... la lumiere... m'est ravie. barbare... as tu content!
ff
P
Renaud
trop malheureuse Armide
tu jouis... en partant... du plaisir... de m'ôter... la vie.
ff
cres
P
mF
Doucement
trop malheureuse Armide! helas! que ton destin est deplorable!
Le Choeur
Il faut par
Obalde
il

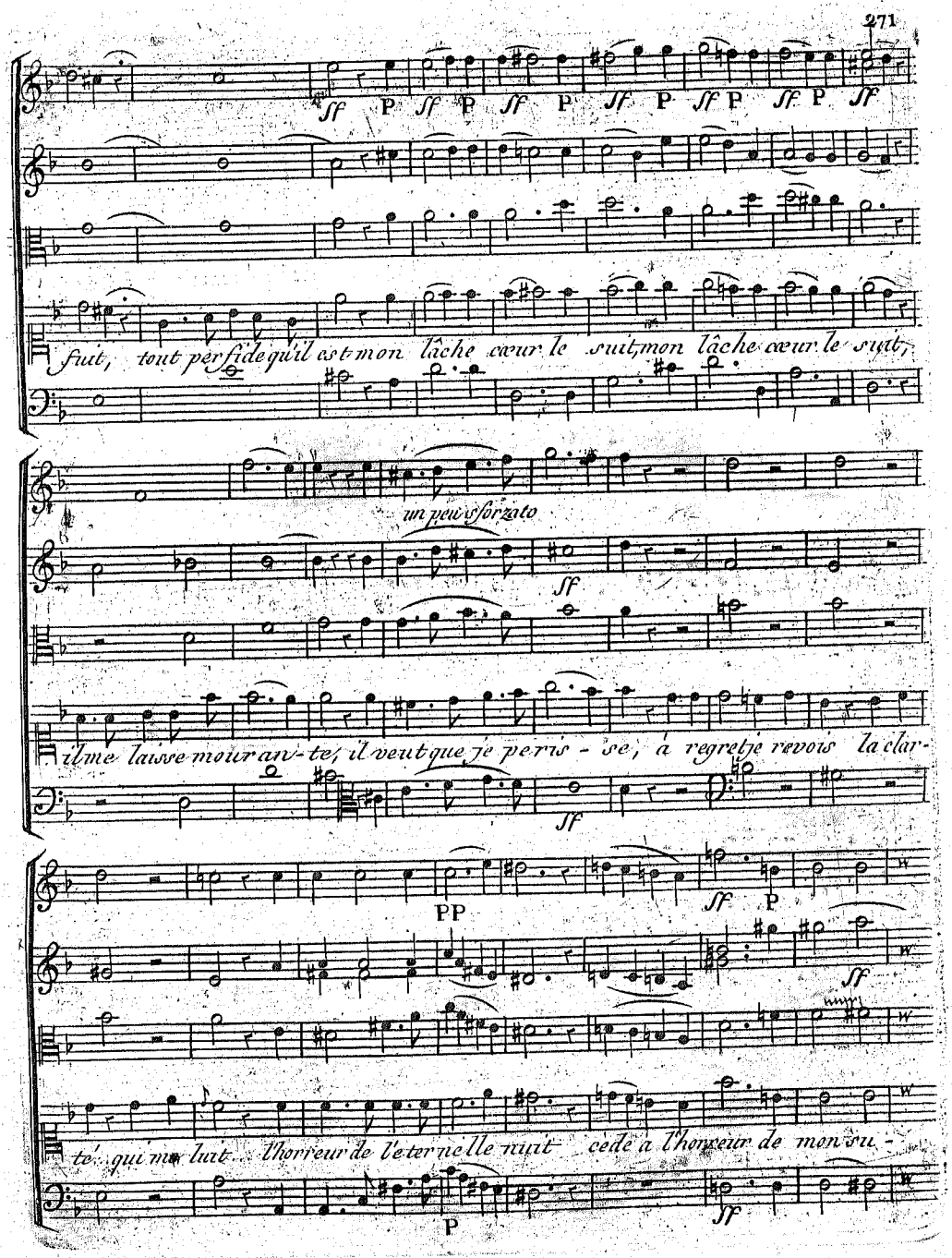

tu hatez vos pas!
la gloire attend de vous un cœur inébranlable.
Renaud
non, la
gloire n'ordonne pas qu'un grand cœur soit impitoya - - ble.
il faut vous arracher aux
il
sf
p
dangereux appas d'un objet trop aimable
Renaud
trop malheureuse Armide!

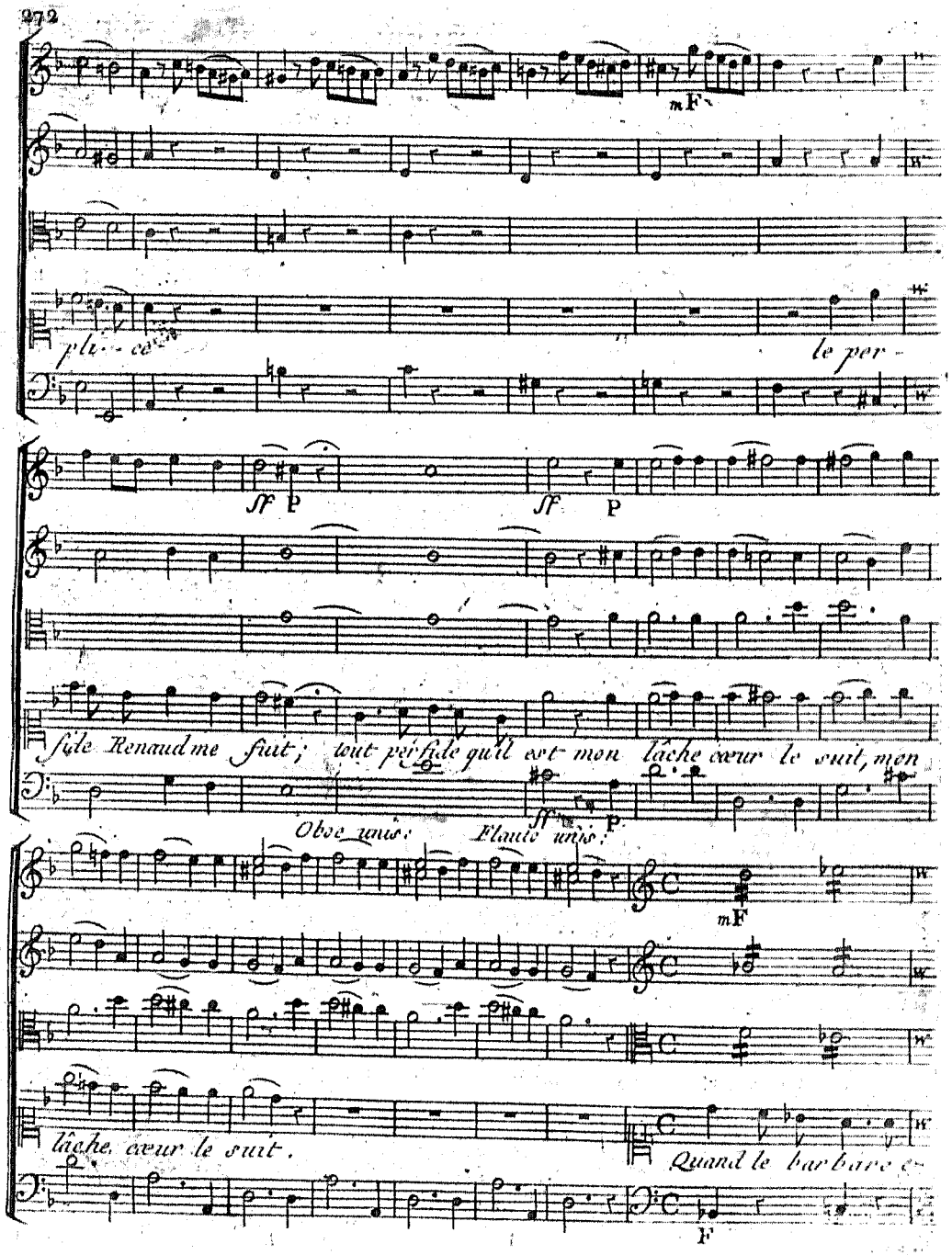


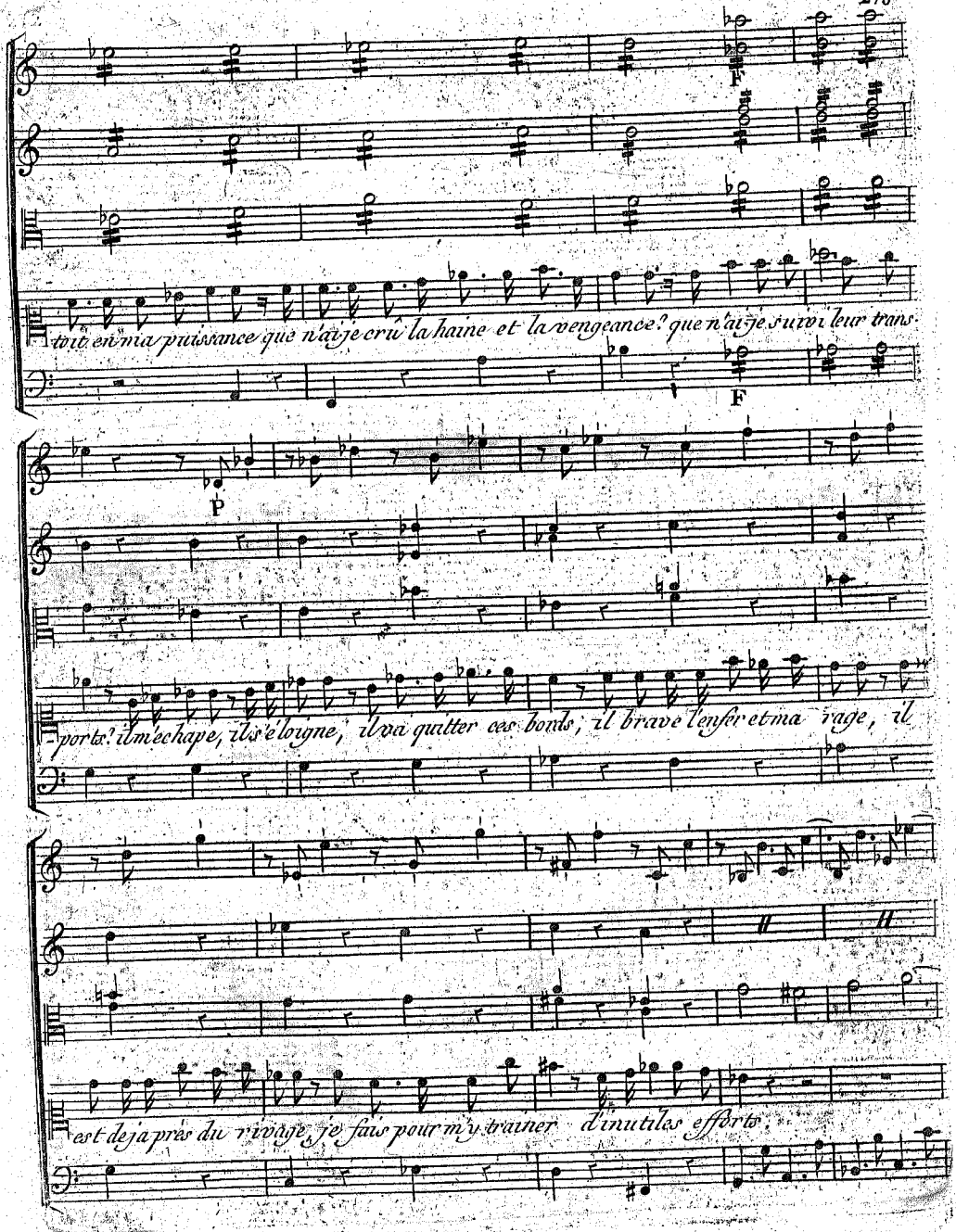
Scene *dernière*

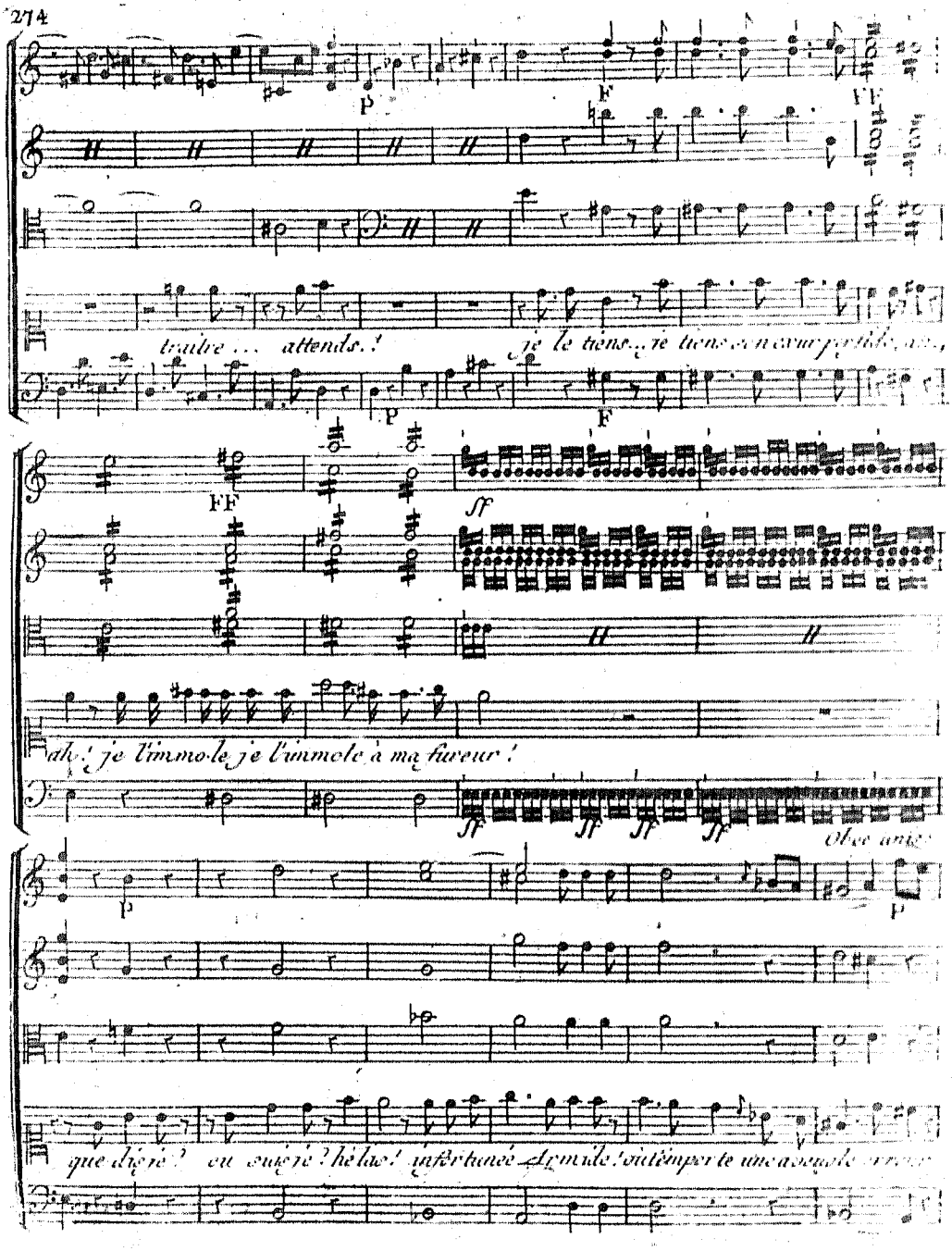
Armide seule.

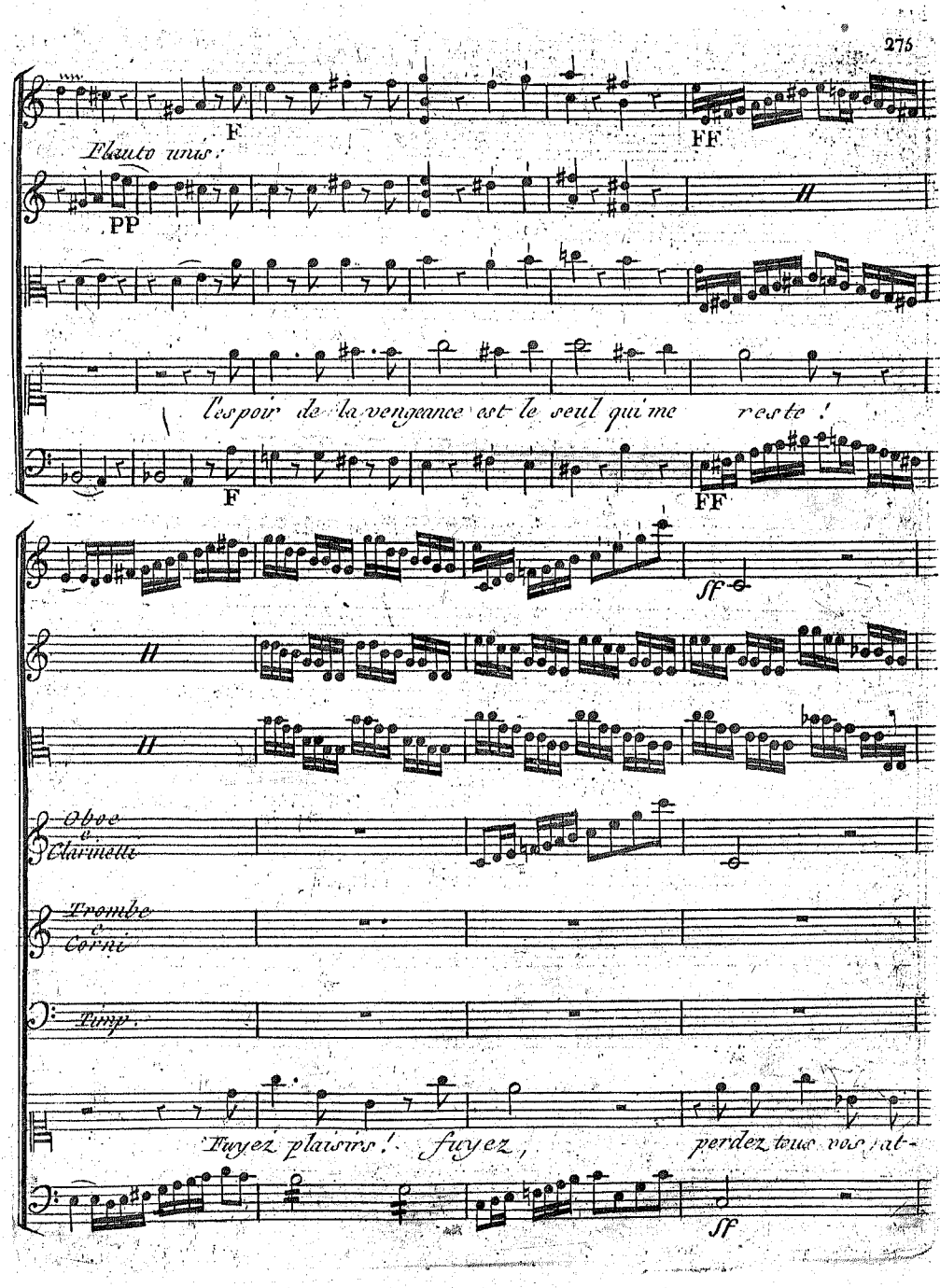


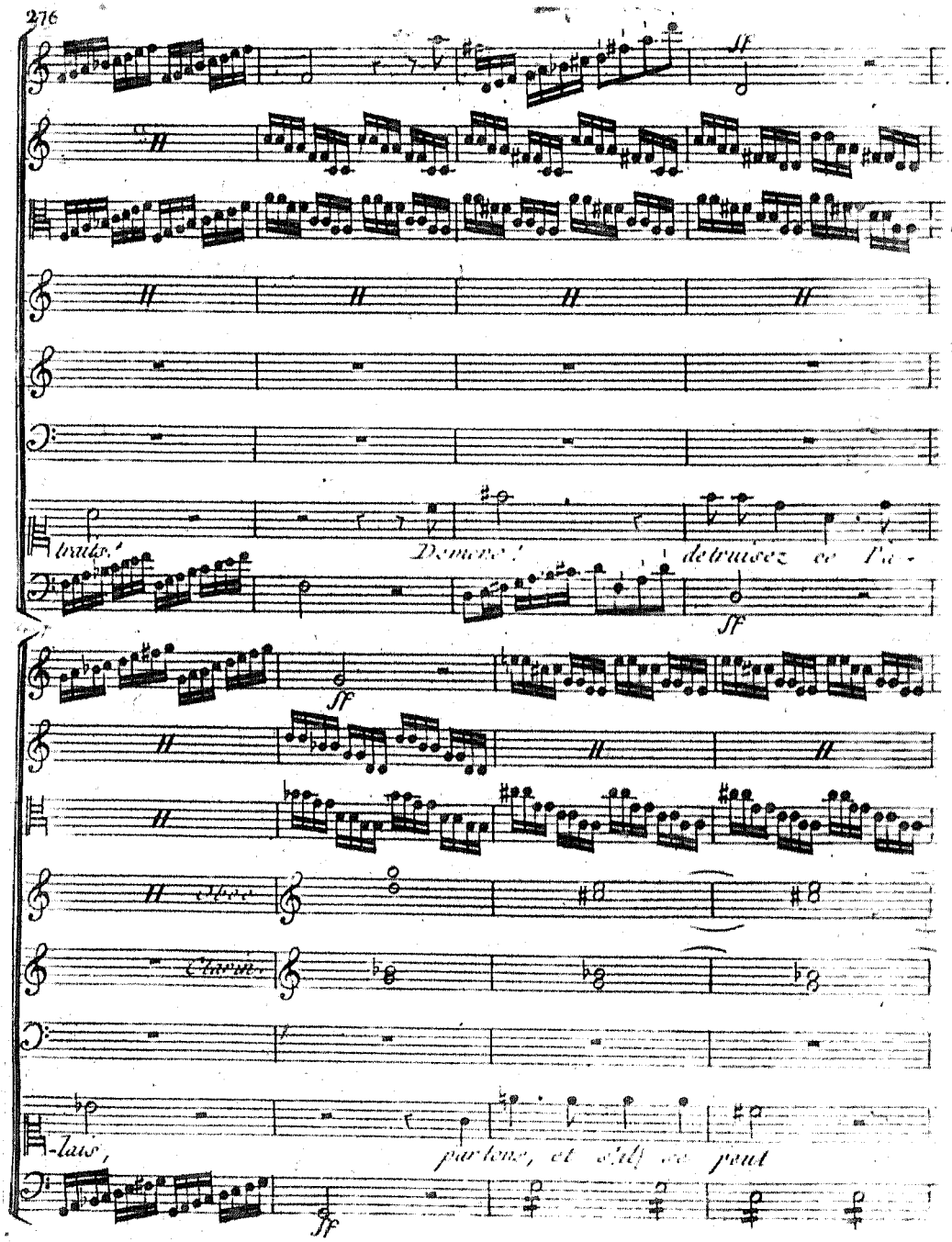

fuit, tout perfide qu'il est mon lâche cœur le suit, mon lâche cœur le suit,
un peu sforzato
il me laisse mourante, il veut que je perisse, à regret je revois la clar-
té qui me luit l'horreur de l'eternelle nuit cede a l'horreur de mon su-

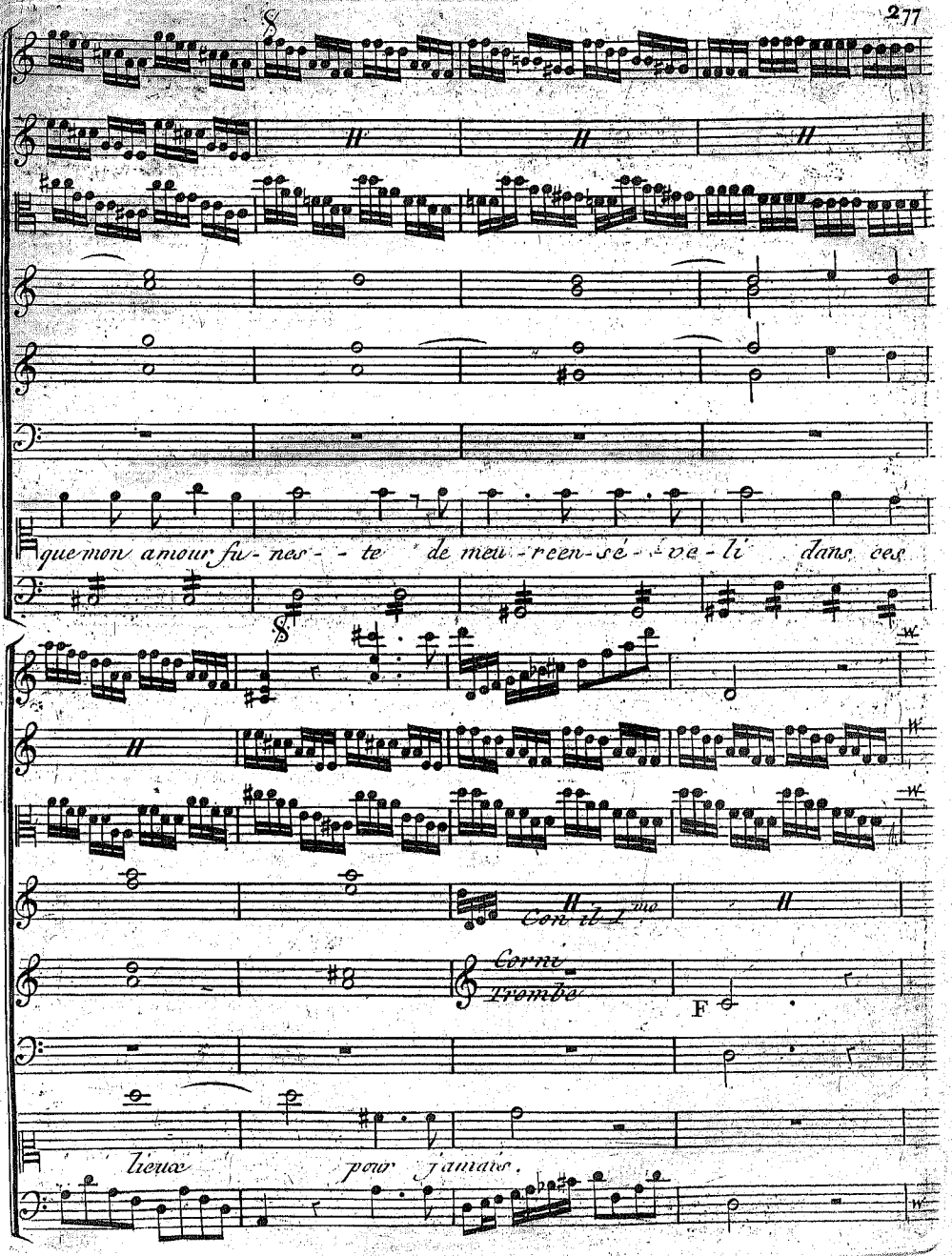

mF
plu - ce
le per -
sf P
sf P
fide Renaud me fuit; tout perfide qu'il est mon lâche cœur le suit, mon
Hbce unis.
Flaute unis.
sf P
mF
lâche cœur le suit.
Quand le barbare e-
F

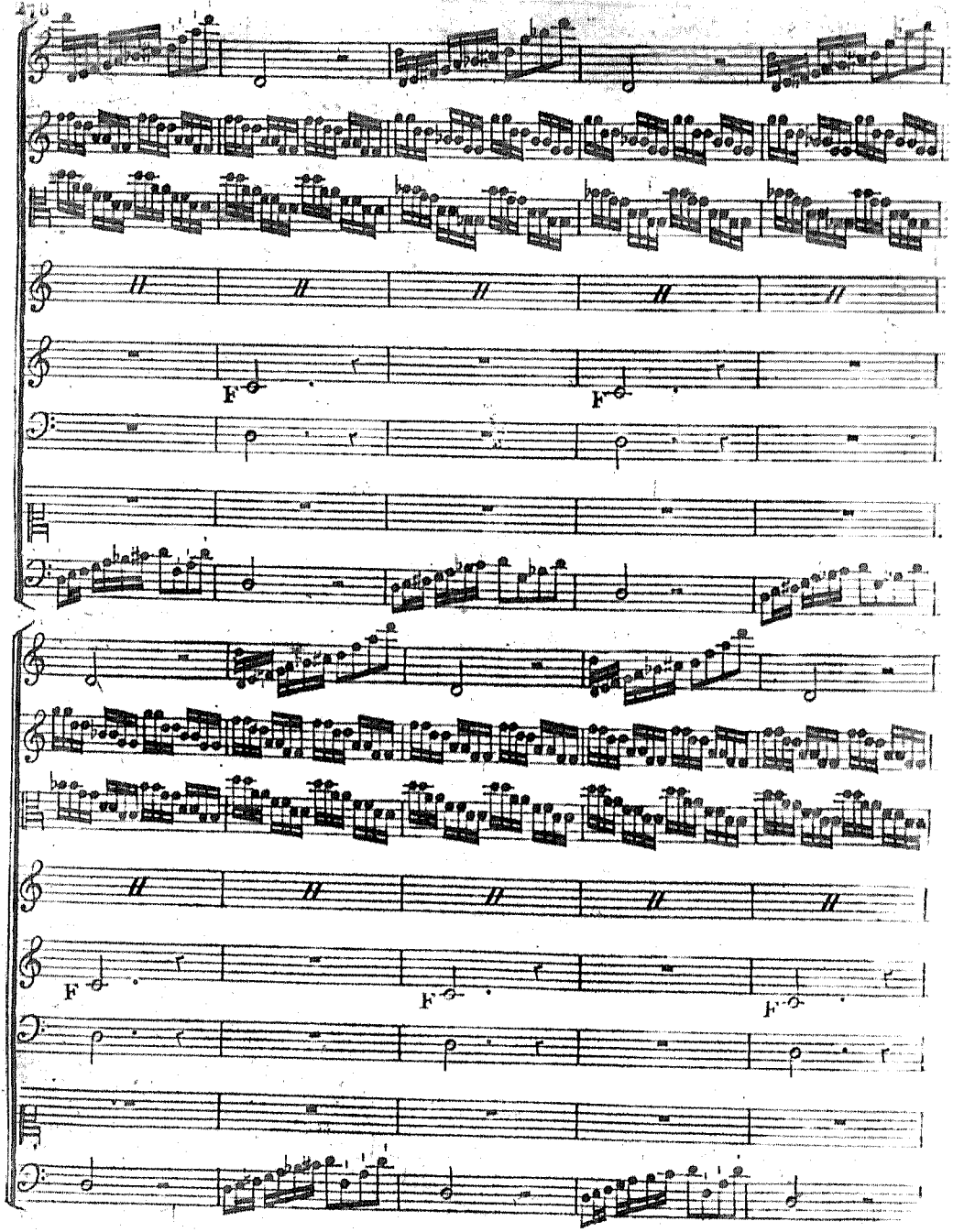

F
trait en ma puissance que n'ai-je cru la haine et la vengeance? que n'ai-je suivi leur trans-
F
P
-port? il m'échape, il s'éloigne, il va quitter ces bords, il brave l'enfer et ma rage, il
est déja près du rivage, je fais pour m'y traîner d'inutiles efforts.

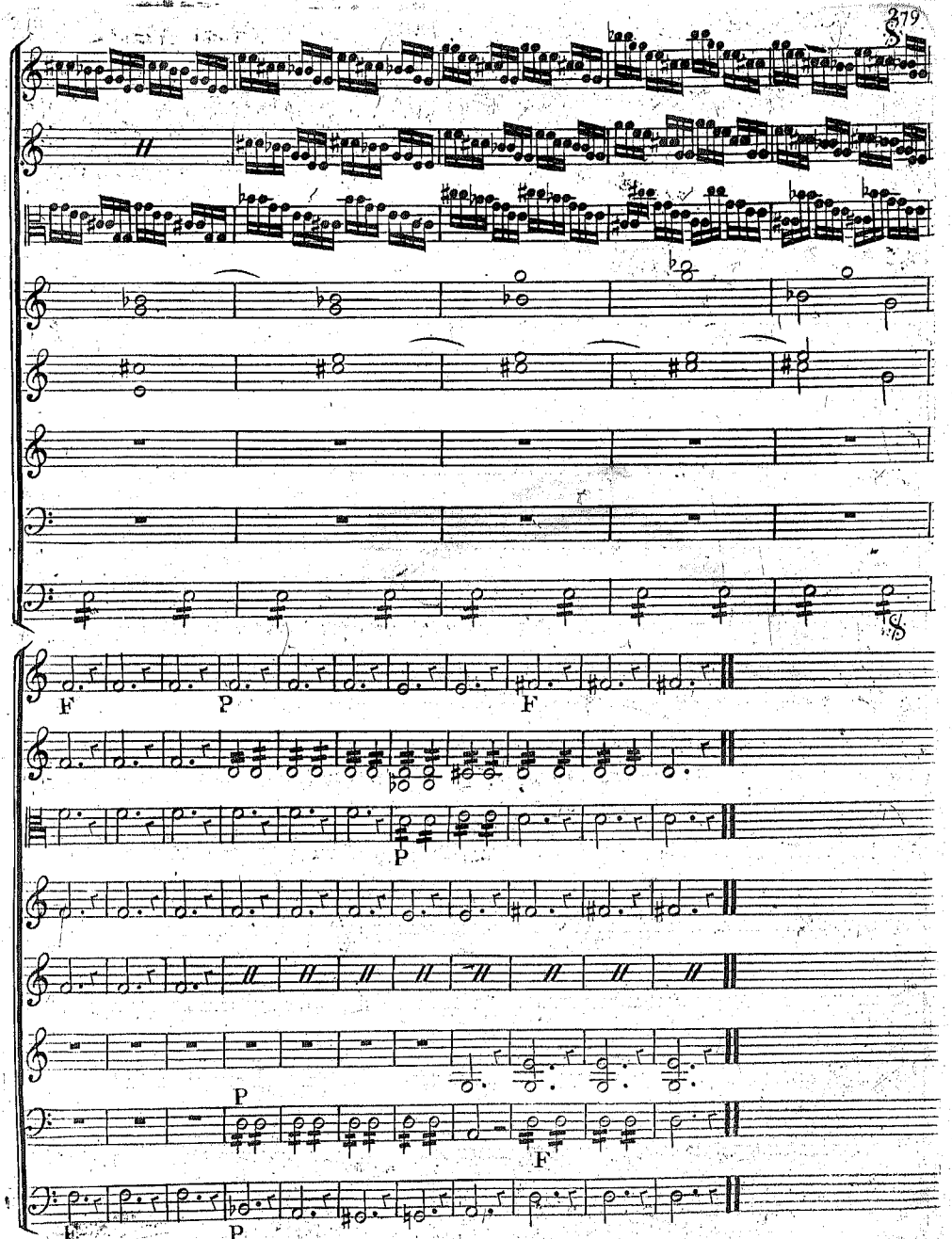

traitre ... attends.!
je le tiens... je tiens son cœur perfide, ah,
ah! je l'immole je l'immole à ma fureur!
Obee unis
que dis-je? ou suis-je? hélas! infortunée Armide! où t'emporte une aveugle erreur


F
FF
Flauto unis.
PP
l'espoir de la vengeance est le seul qui me reste !
F
FF
sf
Oboe
e
Clarinette
Trombe
e
Corni
Timp.
Fuyez plaisirs ! fuyez, perdez tous vos at-
sf


ff
traits!
Demons!
detruisez ce Pa-
ff
ff
Oboe
Clarin.
-lais,
partons, et s'il se peut
ff


que mon amour fu-nes-te de meu-reen-sé-ve-li dans ces
Con il 1mo
Corni
Trombe
F
lieux pour jamais.


F
F
F
F
F


F
P
F
P
P
F
P
F
P